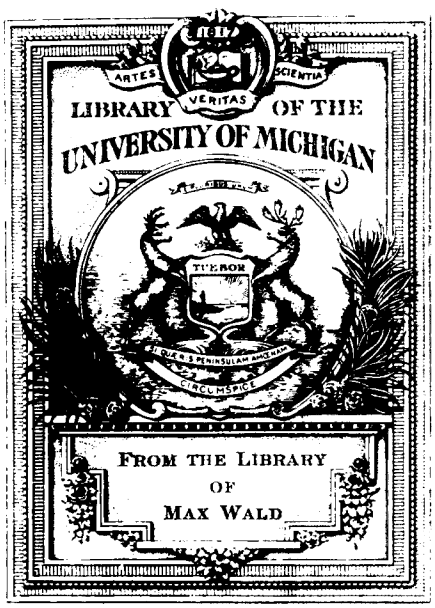
G. MEYERBEER

—

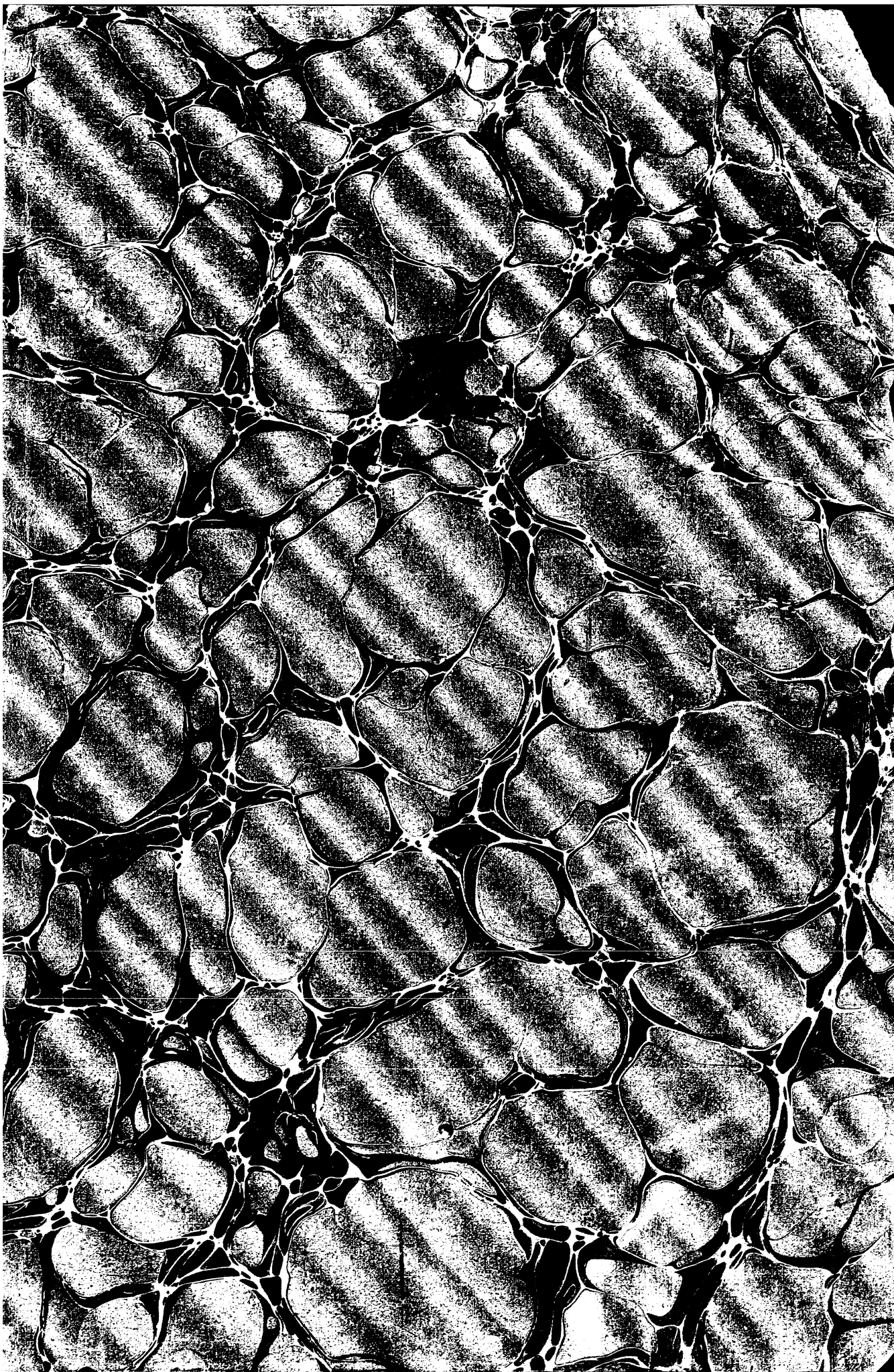
LES

HUGUENOTS

MUSIC
M
1503
.M6
H9
18-



THE GIFT OF
MRS. L. BROOKS JONES



Max Wald

LES HUGUENOTS

OPÉRA EN .. ACTES.

PAROLES DE

Mr. SCRIBE

MUSIQUE DE

G. MEYERBEER

PARTITION PIANO & CHANT.

107

PARIS, G. BRANDUS & S. DUFOUR.
103. RUE RICHELIEU.

A. BARBIZET Lith. Imp. Thierry frères Cité Bergère 1

G. Brandus & Dufour

Music
M
1503
.M6
H9
18--

Music Lib
GIFT
MRS. L. B. JONES
2-1-57

LES HUGUENOTS.

PERSONNAGES.

SOPRANI.

MARGUERITE de VALOIS, Reine de Navarre.
VALENTINE, fille du Comte de St Bris.
URBAIN, Page.
DEUX DAMES d'HONNEUR.

TÉNORS.

RAOUL de NANGIS, Gentilhomme Protestant.
COSSE } Gentilhommes Catholiques.
THORE }
TAVANNES }
BOIS-ROSE, Soldat Huguenot.

BASSES.

St BRIS (le Comte de) } Seigneurs Catholiques.
NEVERS (le Comte de) }
RETZ (de) }
MARCEL, Soldat Huguenot, domestique de Raoul.

CHŒURS.

La scène se passe au mois d'Aout 1572. Les deux premiers actes en Touraine, les trois derniers à Paris.

CATALOGUE DES MORCEAUX.

ACTE I.

			Pag
N° 1.	OUVERTURE et INTRODUCTION. (A) OUVERTURE		— 1.
	(B) CHŒUR	Des beaux jours de la jeunesse	— 5.
	(C) MORCEAU d'ENSEMBLE et ENTRÉE de RAOUL	De ces lieux enchanteurs	— 11.
	(D) ORGIE	Bonheur de la table	— 20.
N° 2.	SCÈNE et ROMANCE	Plus blanche que la blanche Hermine	— 39.
N° 3.	RÉCITATIF et CHORAL	Seigneur rempart et seul soutien	— 47.
N° 4.	SCÈNE et CHANSON HUGUENOTE	Piff, paff, piff, paff	— 52.
N° 5.	MORCEAU d'ENSEMBLE	L'avénture est singulière	— 64.
N° 6.	FINAL. (A) CHŒUR	Honneur au conquérant	— 76.
	(B) CAVATINE du PAGE	Une dame, noble et sage	— 79.
	(C) SUITE du FINAL	Trop de mérite aussi quelquefois importune	— 83
	(D) STRETTA	Les plaisirs, les honneurs, la puissance	— 92

ACTE II.

N° 7.	ENTR'ACTE et AIR	O beau pays de la Touraine	— 10
N° 8.	CHŒUR des BAIGNEUSES. (dansé.)	Jeunes beautés, sous ce feuillage	— 12
N° 9.	SCÈNE du BANDEAU. (Chœur de femmes.)	Le voici, du silence	— 14
N° 10.	DUO	Beauté divine, enchanteresse	— 14
N° 11.	RÉCITATIF et ENTRÉE de la COUR	Madame, allons, toujours le Page	— 16
N° 12.	FINAL. (A) SERMENT	Par l'honneur, par le nom	— 16
	(B) SCÈNE	Et maintenant je dois offrir à votre vue	— 17
	(C) STRETTA	O transport, ô demence	— 17

ACTE III.

N° 13.	ENTR'ACTE et CHŒUR	C'est le jour du Dimanche	— 20
N° 14.	(A) COUPLETS MILITAIRES des SOLDATS HUGUENOTS	Prenant son sabre de bataille	— 20
	(B) LITANIES	Vierge Marie, soyez bénie	— 21
	(C) MORCEAU d'ENSEMBLE	Profanes impies	— 21
N° 15.	RONDE BOHÉMIENNE	Venez, vous qui voulez savoir d'avance	— 21
N° 16.	DANSE BOHÉMIENNE		— 22
N° 17.	COUVRE-FEU	Rentrez habitants de Paris	— 23
N° 18.	SCÈNE et DUO	O terreur je tressaille, au seul bruit de mes pas	— 23
N° 19.	SEPTUOR du DUEL	En mon bon droit j'ai confiance	— 26
N° 20.	CHŒUR de la DISPUTE	Nous voilà félons arrière	— 28
N° 21.	FINAL	Ma fille, quelle audace	— 29

ACTE IV.

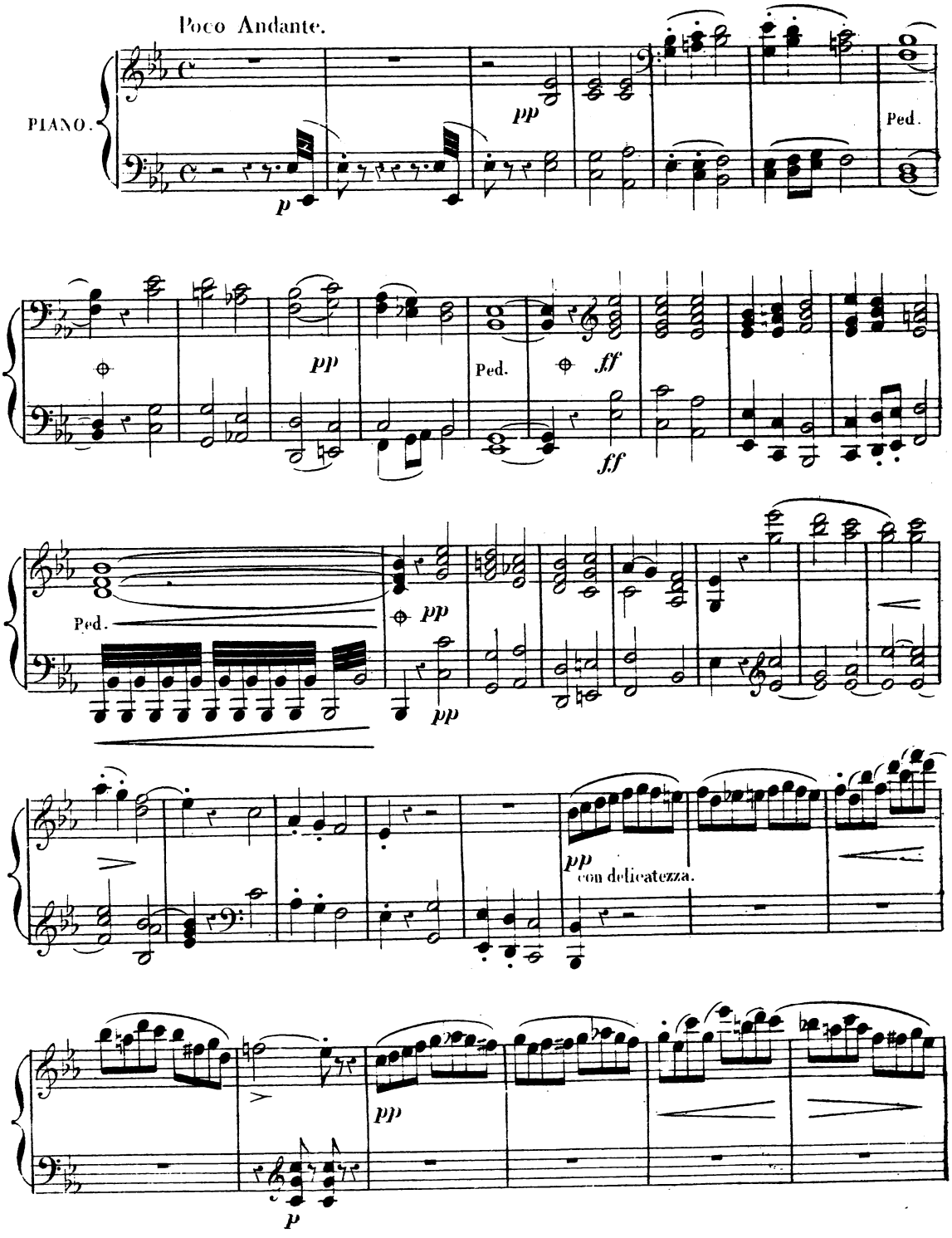
N° 22.	ENTR'ACTE, RÉCITATIF et ROMANCE	Parmi les pleurs mon rêve se ranime	— 32
N° 23.	CONJURATION et BÉNÉDICTION des POIGNARDS. (Morceau d'Ensemble)	Des troubles renaissants et d'une guerre impie	— 33
N° 24.	GRAND DUO	O Ciel, où courez vous	— 36

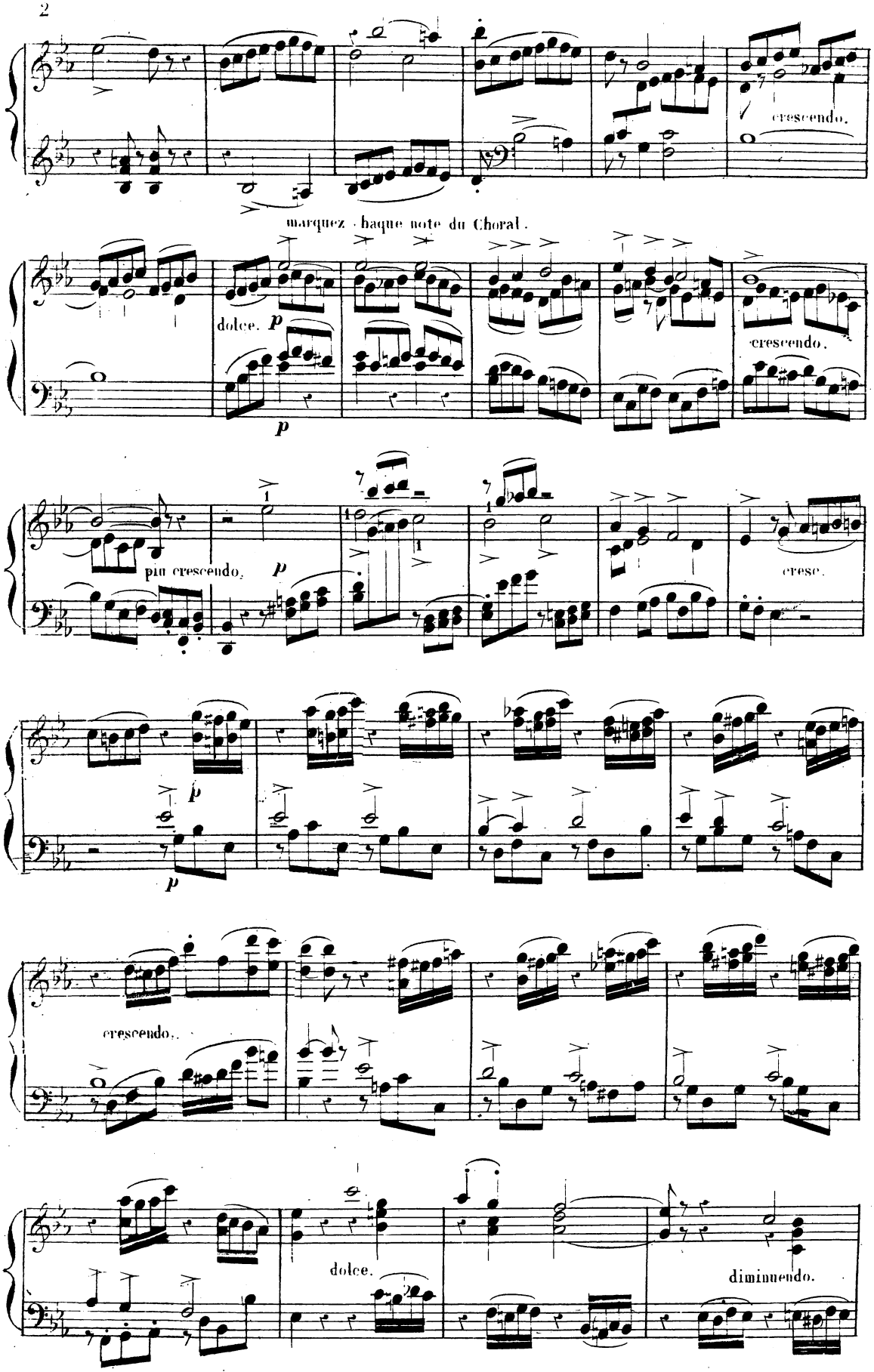
ACTE V.

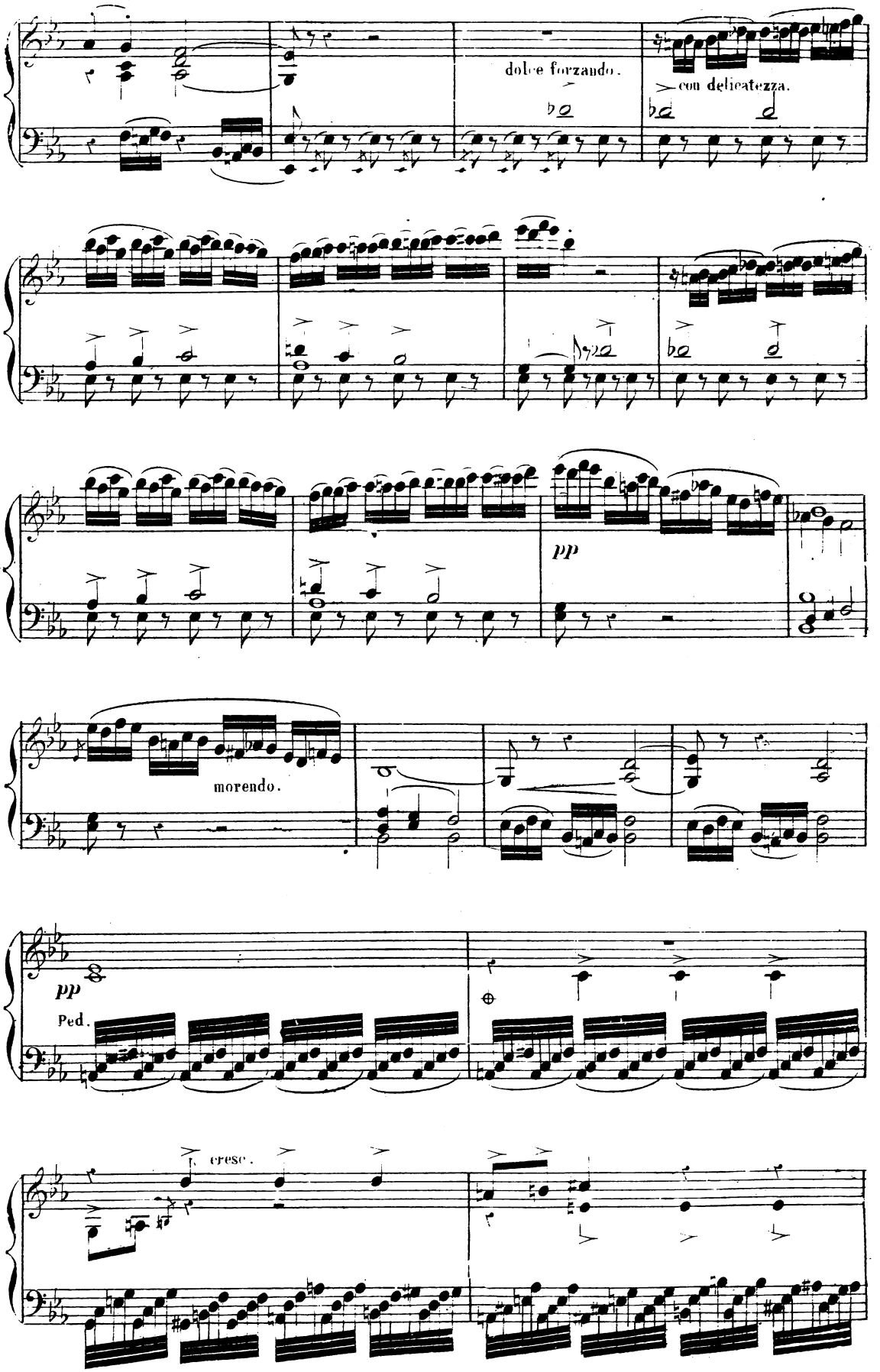
N° 25.	ENTR'ACTE et BALLET		— 39
N° 26.	RÉCITATIF et AIR	A la lueur de leurs torches funèbres	— 39
N° 27.	SCÈNE et GRAND TRIO. (A) INTERROGATOIRE	C'est toi mon vieux Marcel	— 40
		Savez-vous, qu'en joignant vos mains dans les ténèbres	— 41
	(B) CHŒUR des MEURTHIERS	Abjurez Huguenots, votre heure sonne	— 42
	(C) VISION	Ah! voyez le ciel s'ouvre et rayonne	— 42
N° 28.	SCÈNE FINALE	Par le fer et par l'incendie	— 44
SUPPLEMENT:	RONDEAU, composé pour Mlle *Alboni* dans le rôle du Page		— 44

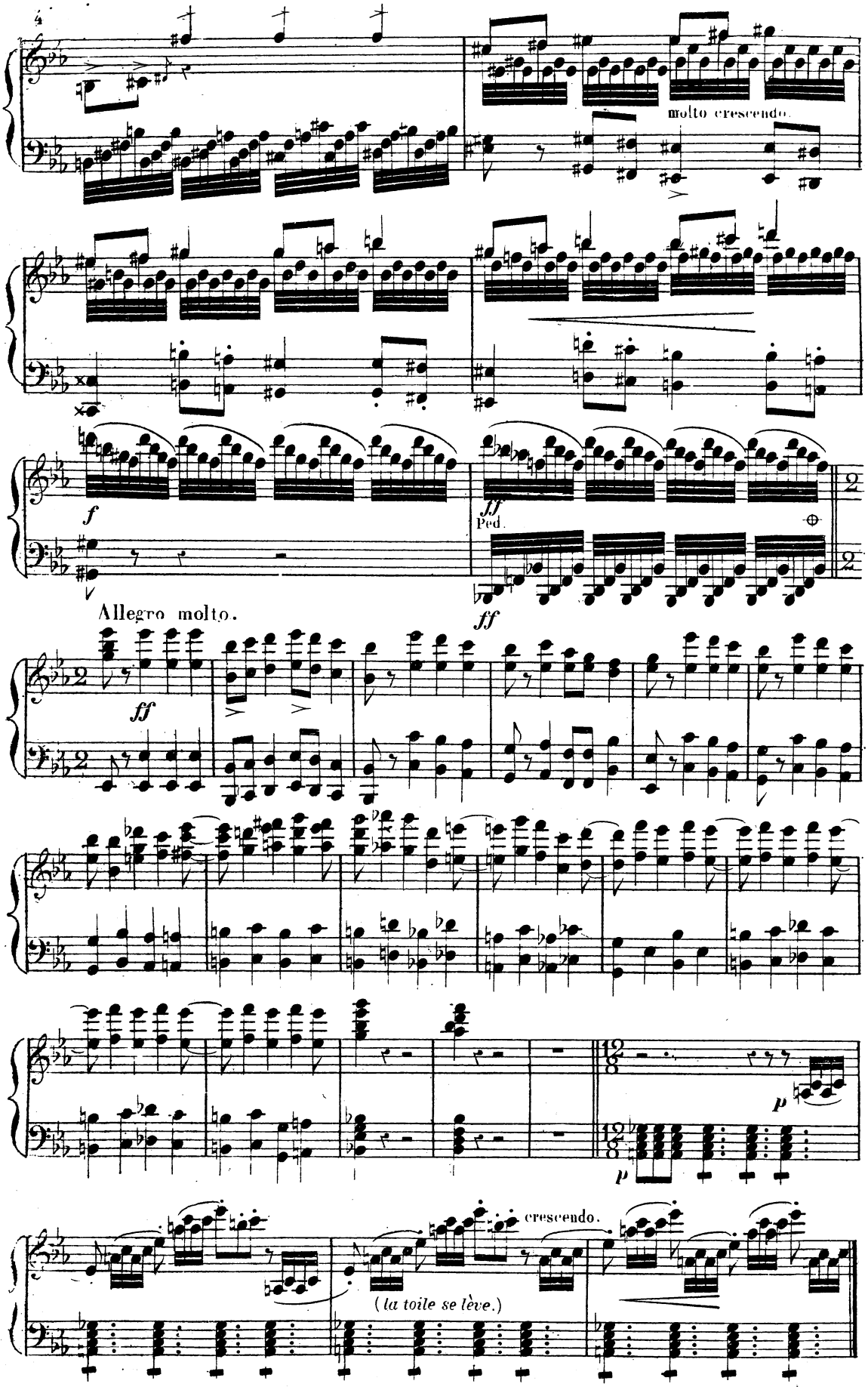
N.° 1. OUVERTURE et INTRODUCTION.

(A) OUVERTURE.




crescendo.
marquez chaque note du Choral.
dolce.
p
p
crescendo.
più crescendo.
p
cresc.
p
p
crescendo.
dolce.
diminuendo.

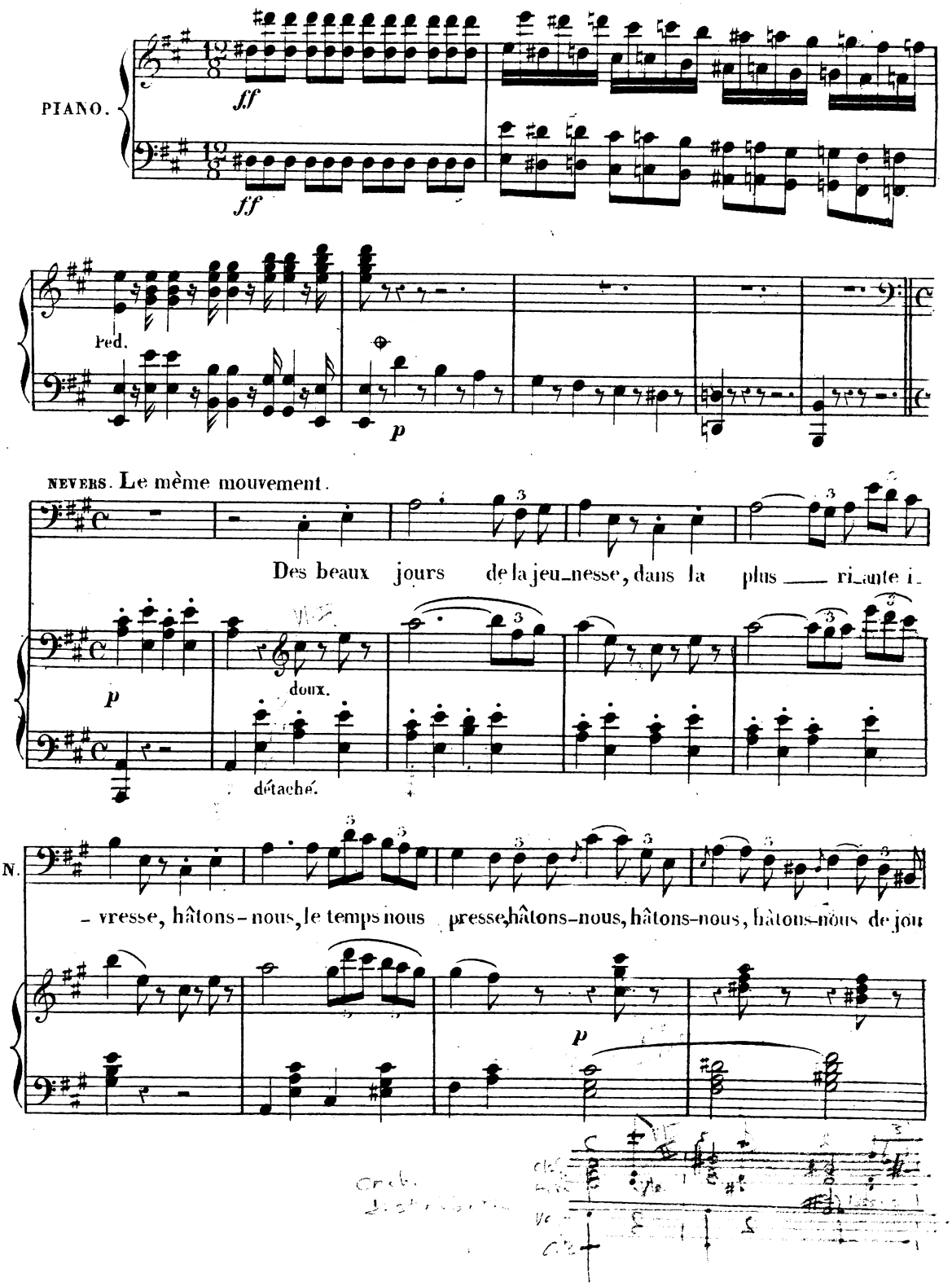

dolce forzando.
con delicatezza.
pp
morendo.
pp
Ped.
cresc.

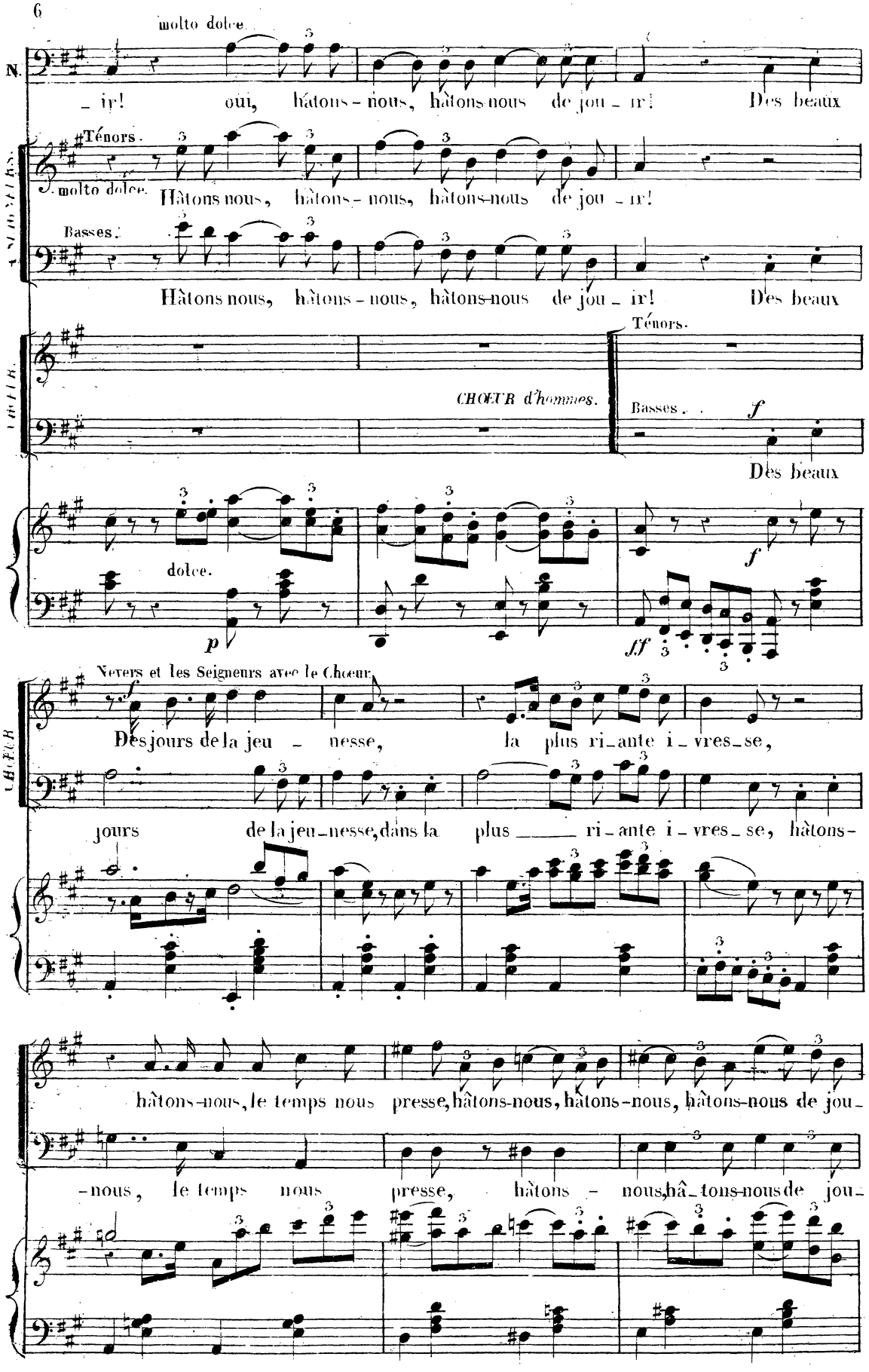

molto crescendo.
f
ff
Ped.
Allegro molto.
ff
p
p
cresc.
(la toile se lève.)

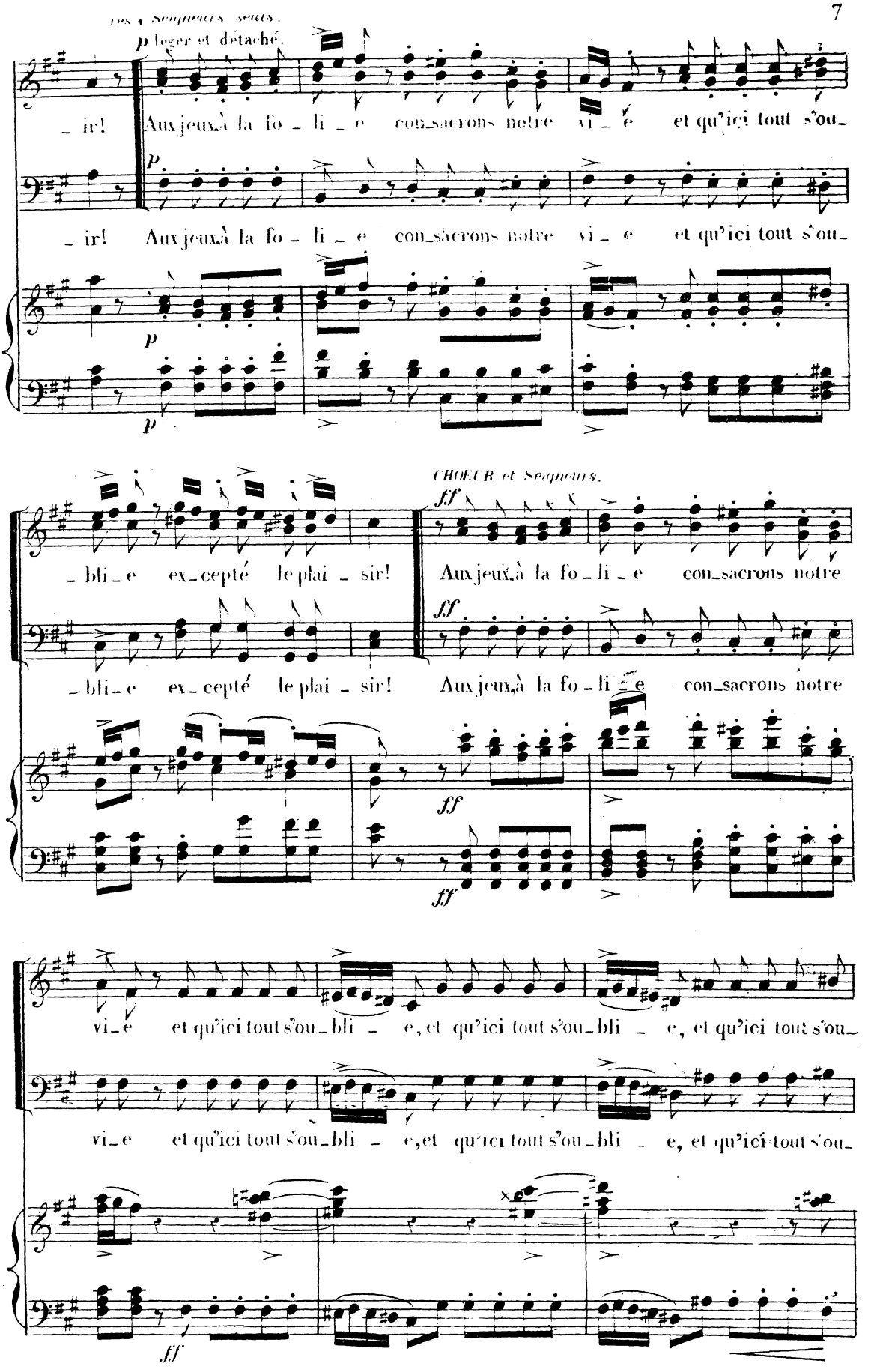
ACTE I.

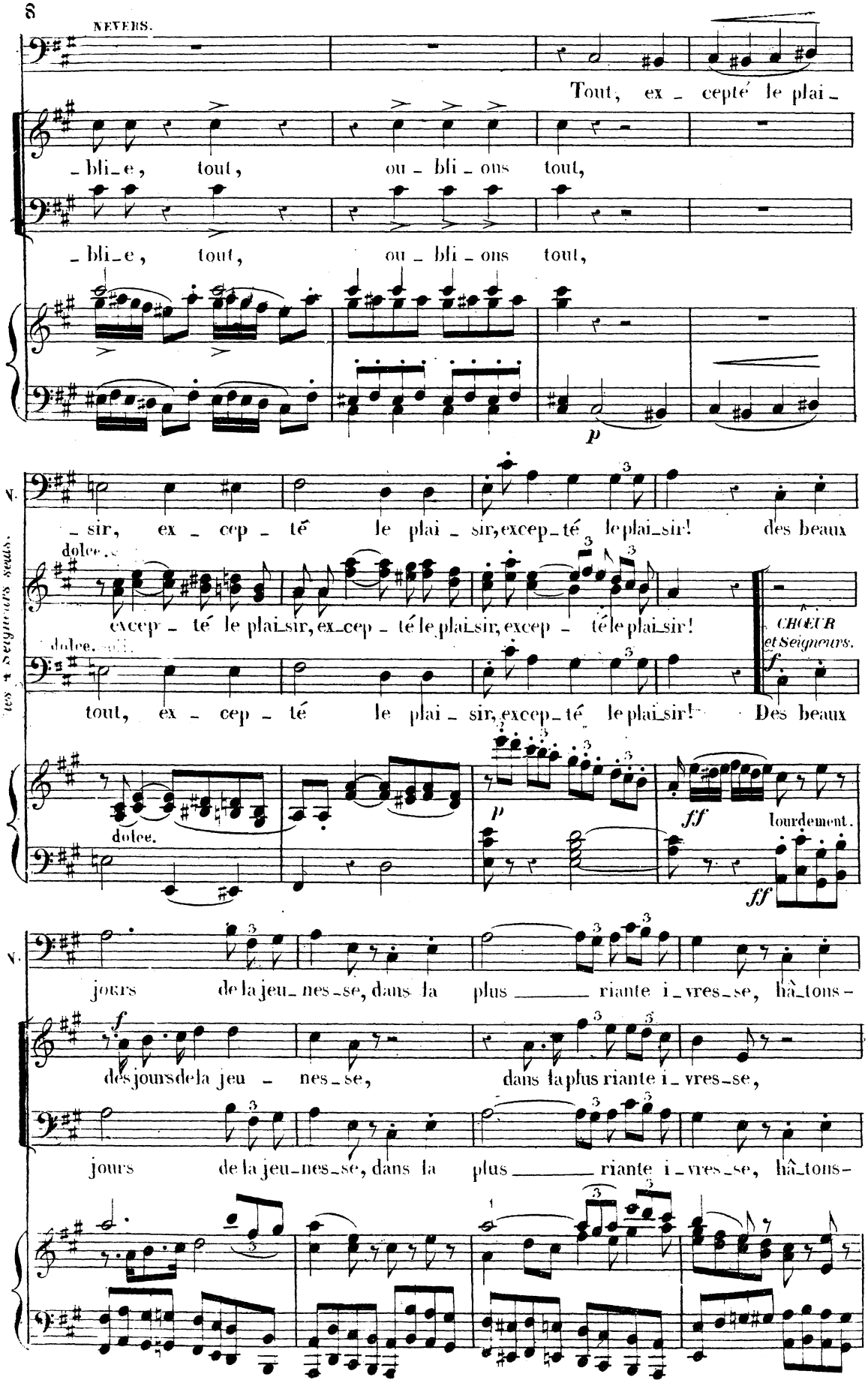
Le théâtre représente une salle du château du comte de Nevers: au fond de grandes croisées ouvertes laissent voir des jardins et une pelouse, sur laquelle plusieurs jeunes seigneurs jouent au ballon; à droite, une porte qui donne dans les appartements intérieurs: à gauche une croisée fermée par un rideau et qui est censée donner sur un oratoire; sur le devant du théâtre d'autres seigneurs jouent aux dés, au hilboquet etc: etc:

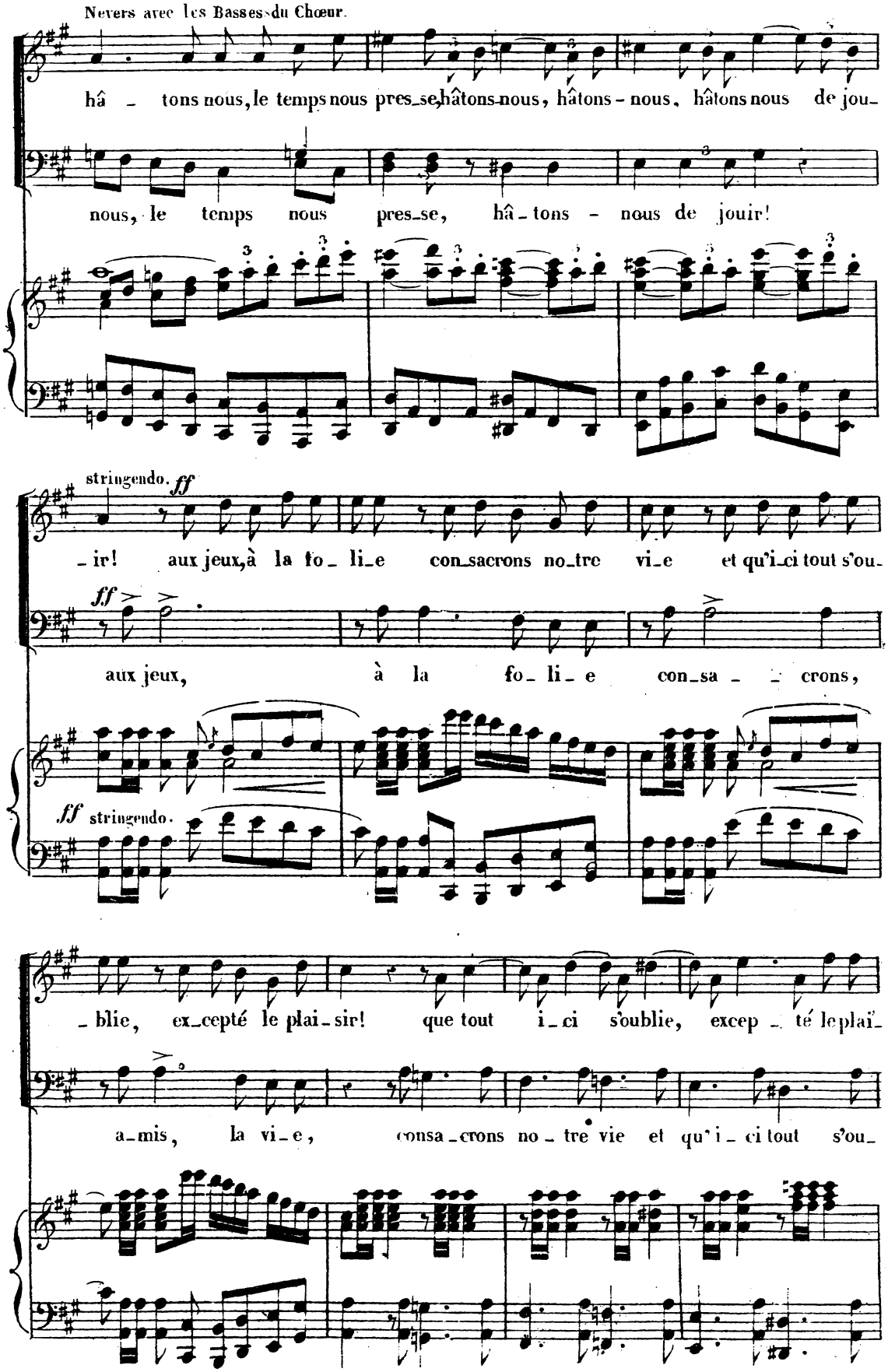
(B) CHŒUR.

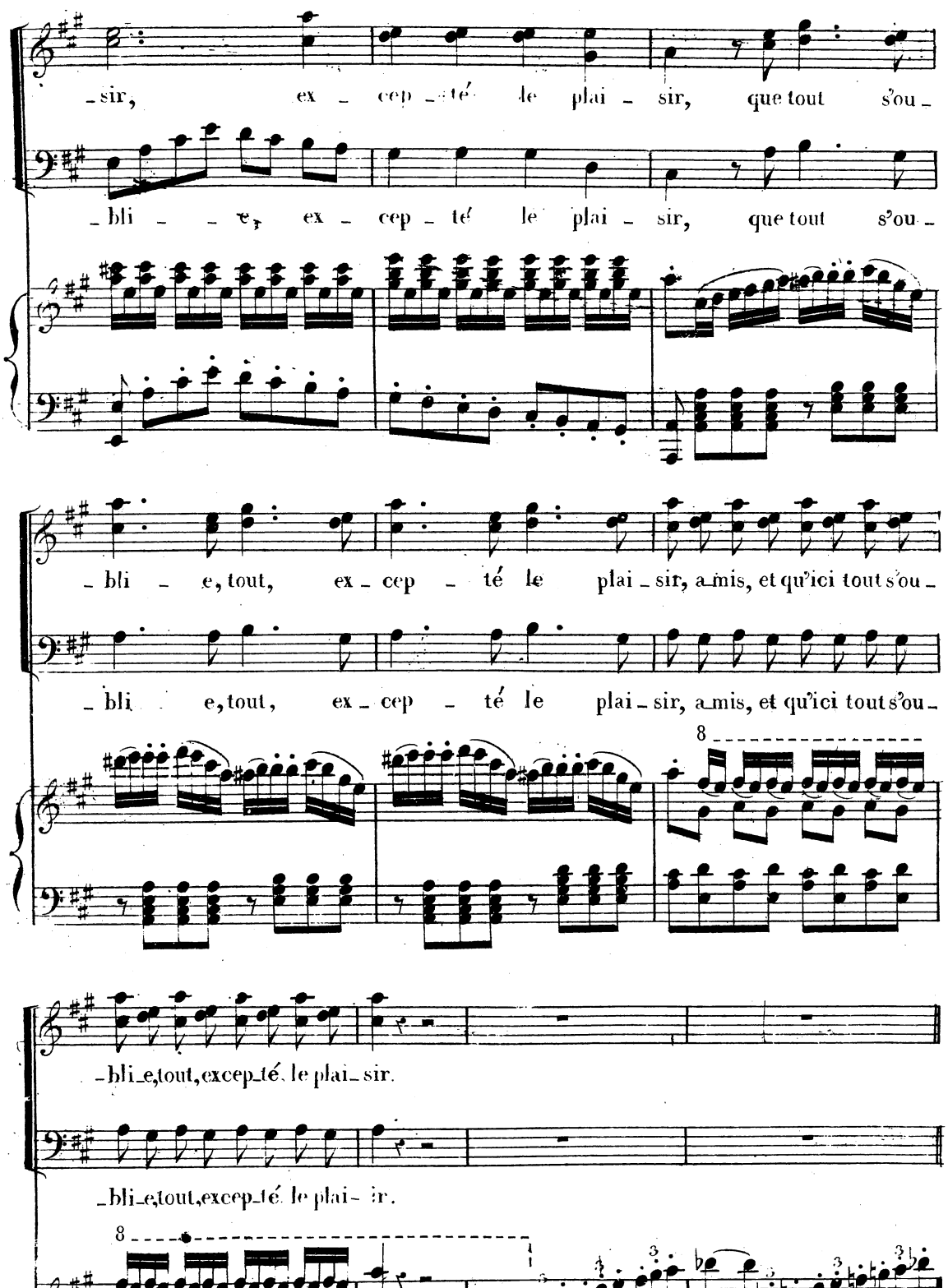



molto dolce.
N.
ir! oui, hâtons-nous, hâtons-nous de jou-ir! Des beaux
Ténors.
molto dolce.
Hâtons nous, hâtons-nous, hâtons-nous de jou-ir!
Basses.
Hâtons nous, hâtons-nous, hâtons-nous de jou-ir! Des beaux
CHŒUR d'hommes.
Ténors.
Basses.
f
Des beaux
dolce.
p
f
ff
CHŒUR
Nevers et les Seigneurs avec le Chœur.
Des jours de la jeu-nesse, la plus ri-ante i-vres-se,
jours de la jeu-nesse, dans la plus ri-ante i-vres-se, hâtons-
hâtons-nous, le temps nous presse, hâtons-nous, hâtons-nous, hâtons-nous de jou-
-nous, le temps nous presse, hâtons-nous, hâ-tons-nous de jou-

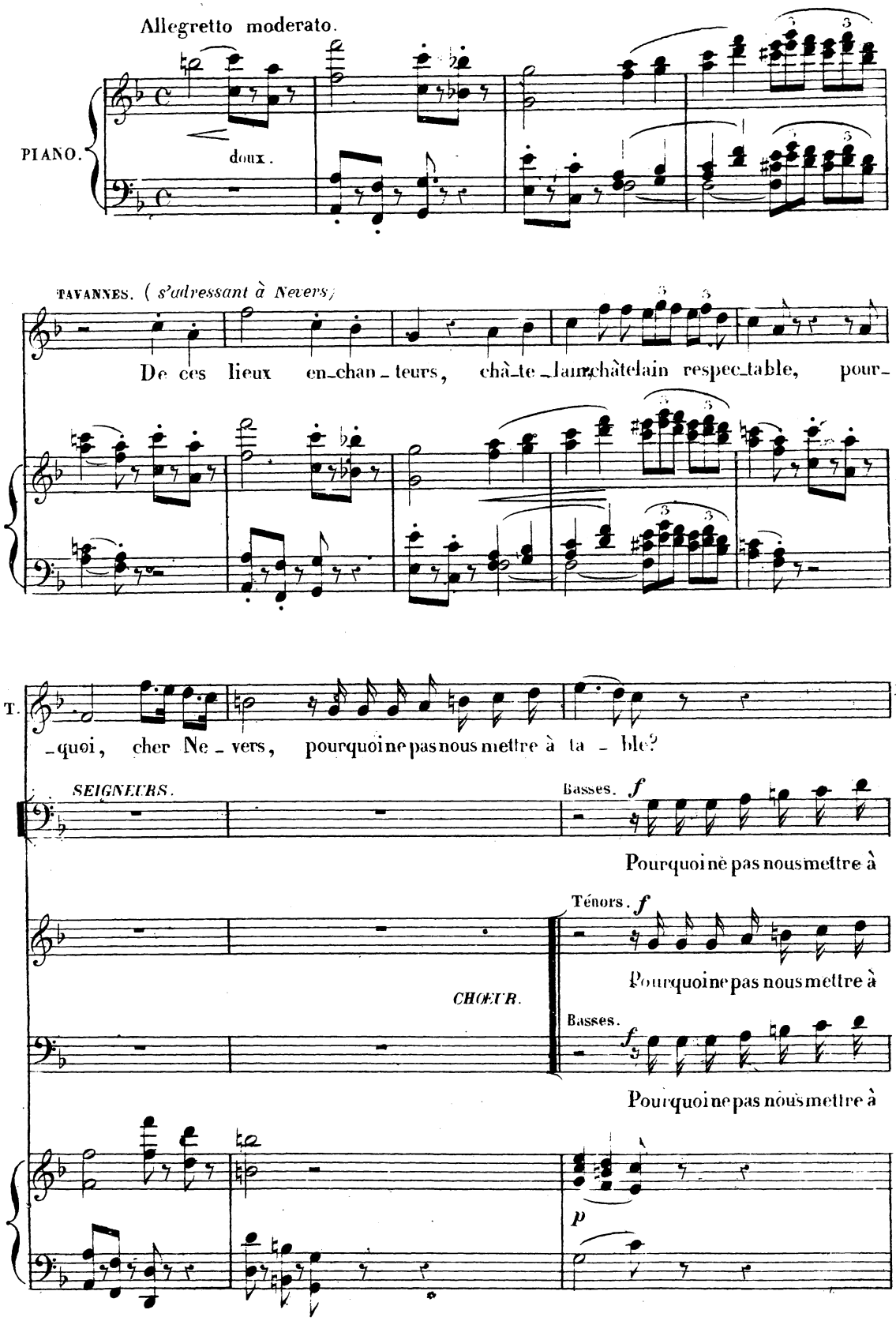

les 4 Seigneurs seuls.
p leger et détaché.
ir! Aux jeux, à la fo - li - e con-sacrons notre vi - e et qu'ici tout s'ou-
p
ir! Aux jeux, à la fo - li - e con-sacrons notre vi - e et qu'ici tout s'ou-
p
p
CHOEUR et Seigneurs.
ff
bli - e ex-cepté le plai - sir! Aux jeux, à la fo - li - e con-sacrons notre
ff
bli - e ex-cepté le plai - sir! Aux jeux, à la fo - li - e con-sacrons notre
ff
ff
vi - e et qu'ici tout s'ou-bli - e, et qu'ici tout s'ou-bli - e, et qu'ici tout s'ou-
vi - e et qu'ici tout s'ou-bli - e, et qu'ici tout s'ou-bli - e, et qu'ici tout s'ou-
ff

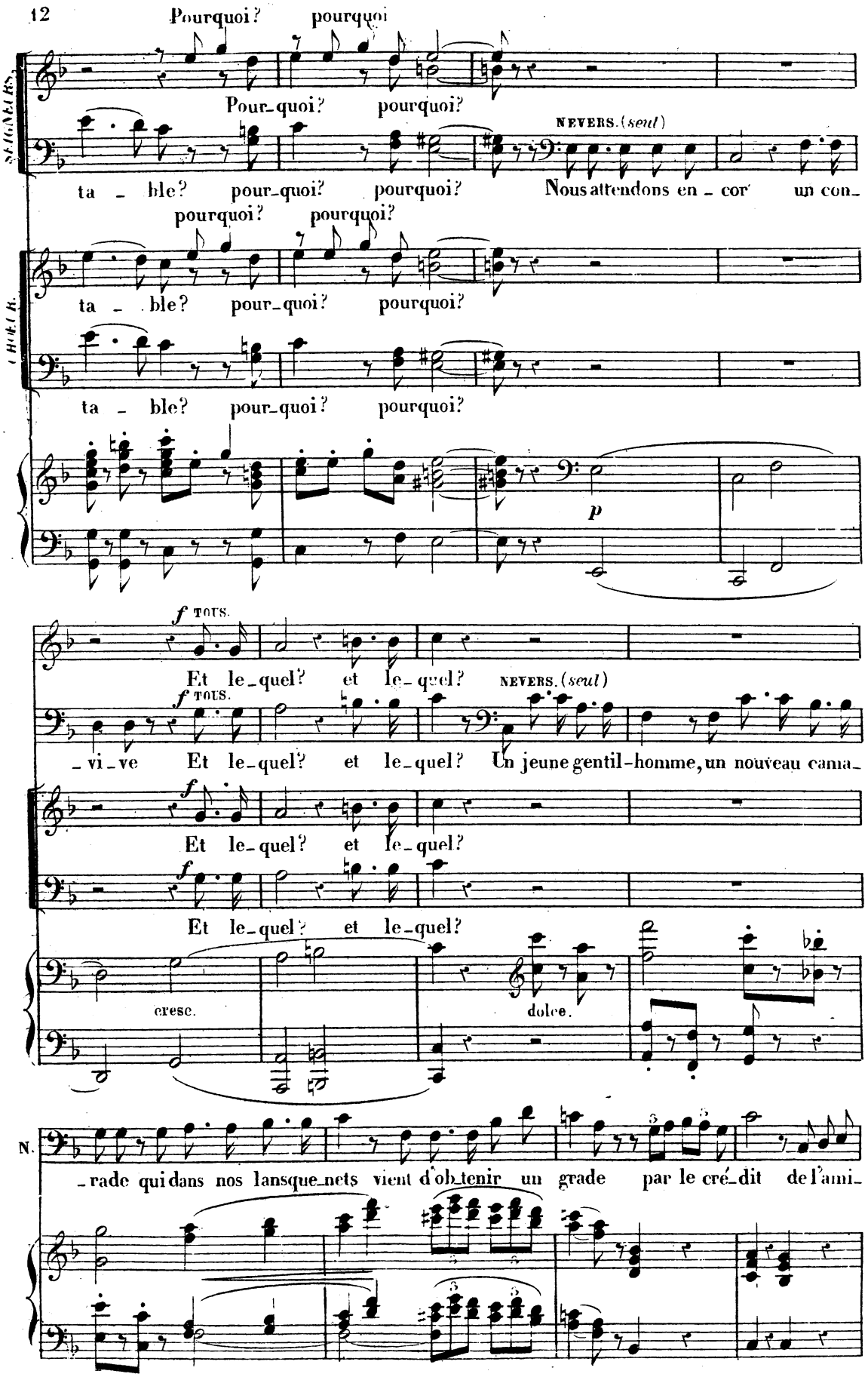

NEVERS.
Tout, ex - cepté le plai -
- bli - e, tout, ou - bli - ons tout,
- bli - e, tout, ou - bli - ons tout,
p
N.
- sir, ex - cep - té le plai - sir, excep - té le plai - sir! des beaux
dolce.
excep - té le plai - sir, ex - cep - té le plai - sir, excep - té le plai - sir!
CHŒUR et Seigneurs.
f
tout, ex - cep - té le plai - sir, excep - té le plai - sir! Des beaux
les Seigneurs seuls.
p
ff
lourdement.
ff
N.
jours de la jeu - nes - se, dans la plus ___ riante i - vres - se, hâ - tons -
f
des jours de la jeu - nes - se, dans la plus riante i - vres - se,
jours de la jeu - nes - se, dans la plus ___ riante i - vres - se, hâ - tons -

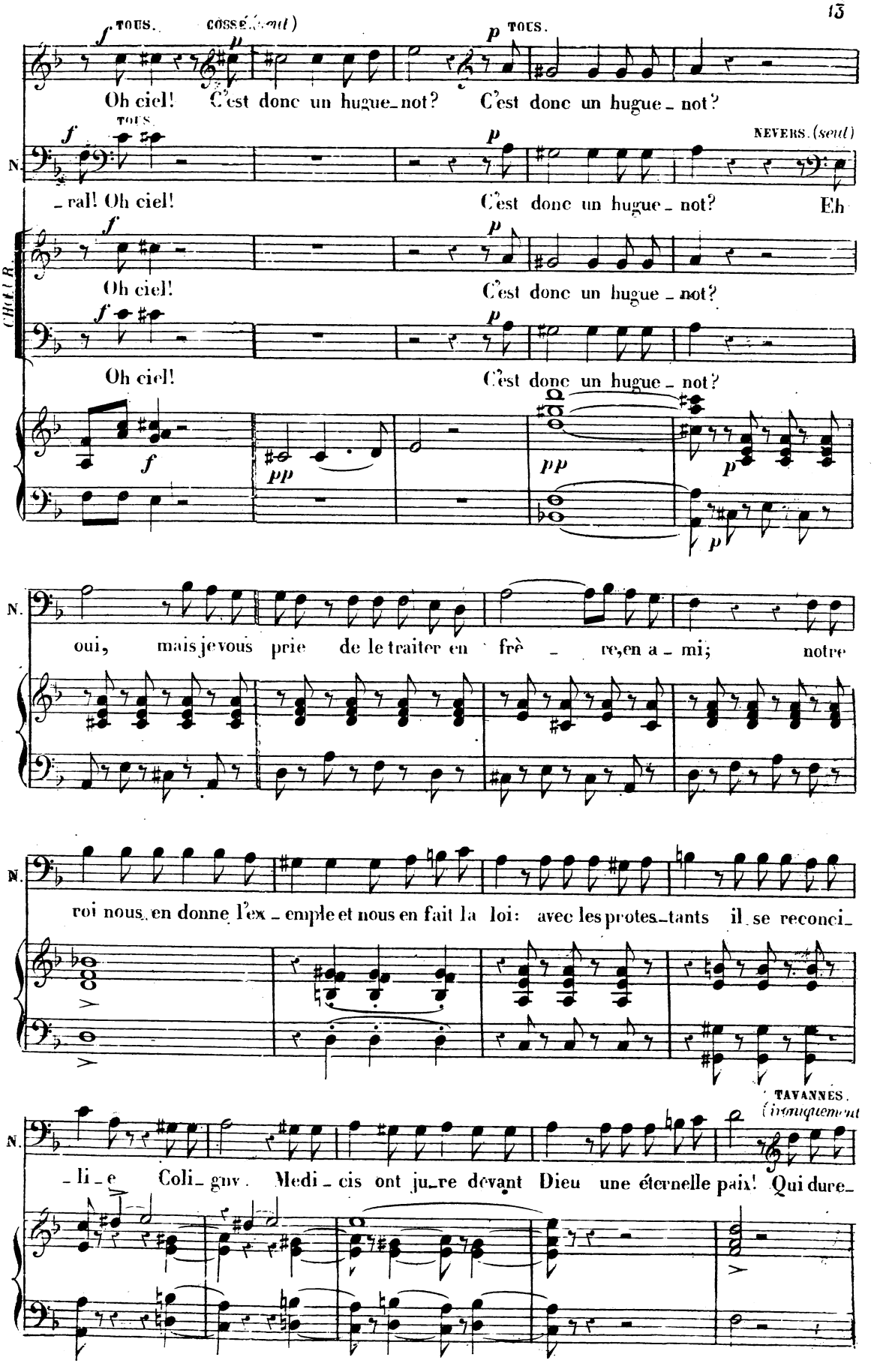

Nevers avec les Basses du Chœur.
hâ - tons nous, le temps nous pres_se, hâtons-nous, hâtons - nous, hâtons nous de jou_
nous, le temps nous pres_se, hâ_tons - nous de jouir!
stringendo. ff
ir! aux jeux, à la fo li_e con_sacrons no_tre vi_e et qu'i_ci tout s'ou_
ff
aux jeux, à la fo_ li_ e con_sa_ _ crons,
ff stringendo.
_blie, ex_cepté le plai_sir! que tout i_ci s'oublie, excep_té le plaï_
a_mis, la vi_e, consa_crons no_tre vie et qu'i_ci tout s'ou_

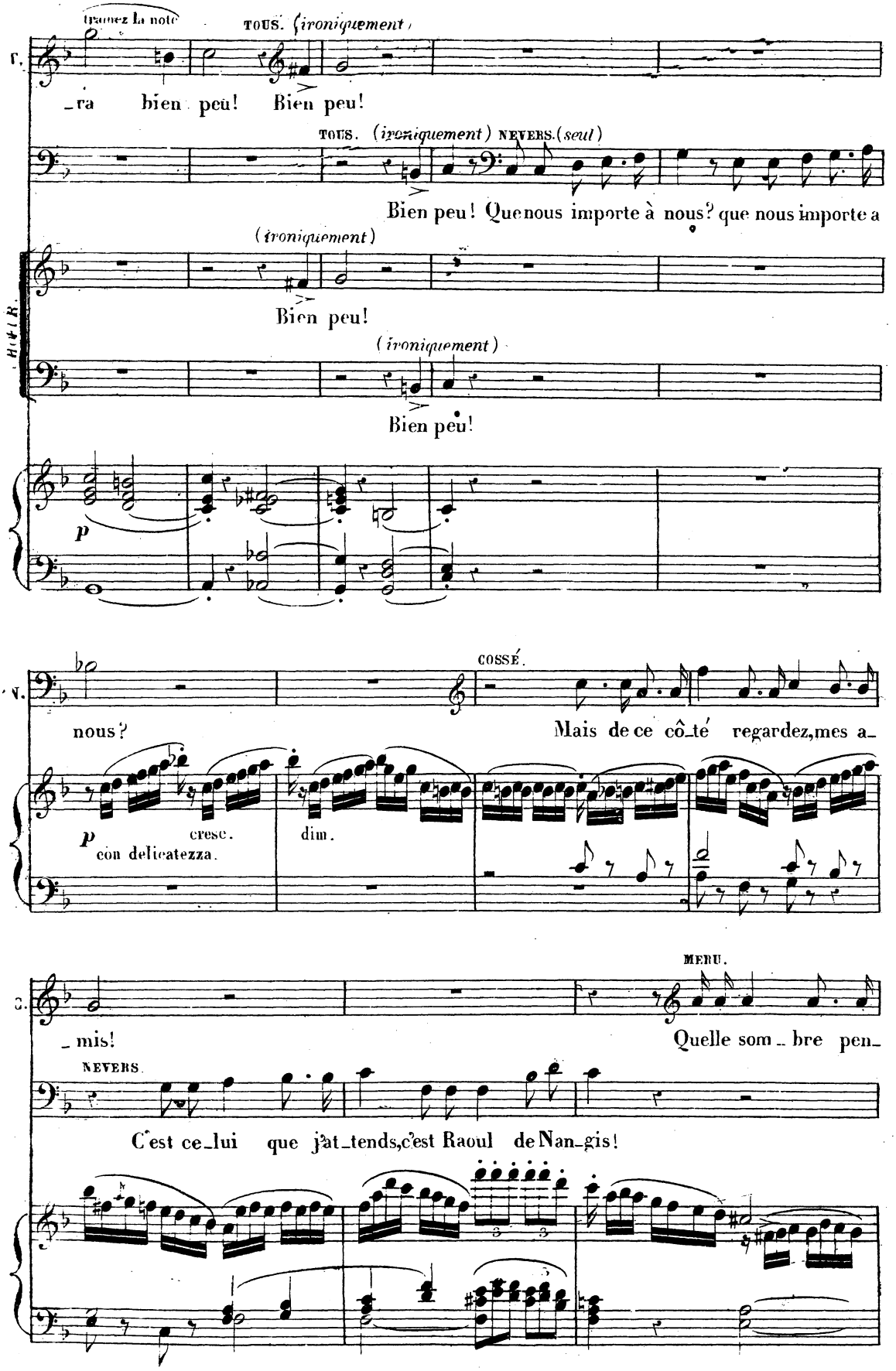

-sir, ex - cep - té le plai - sir, que tout s'ou -
- bli - - e, ex - cep - té le plai - sir, que tout s'ou -
- bli - e, tout, ex - cep - té le plai - sir, a mis, et qu'ici tout s'ou -
- bli e, tout, ex - cep - té le plai - sir, a mis, et qu'ici tout s'ou -
8
- bli e, tout, excep té le plai - sir.
- bli e, tout, excep té le plai - sir.
8

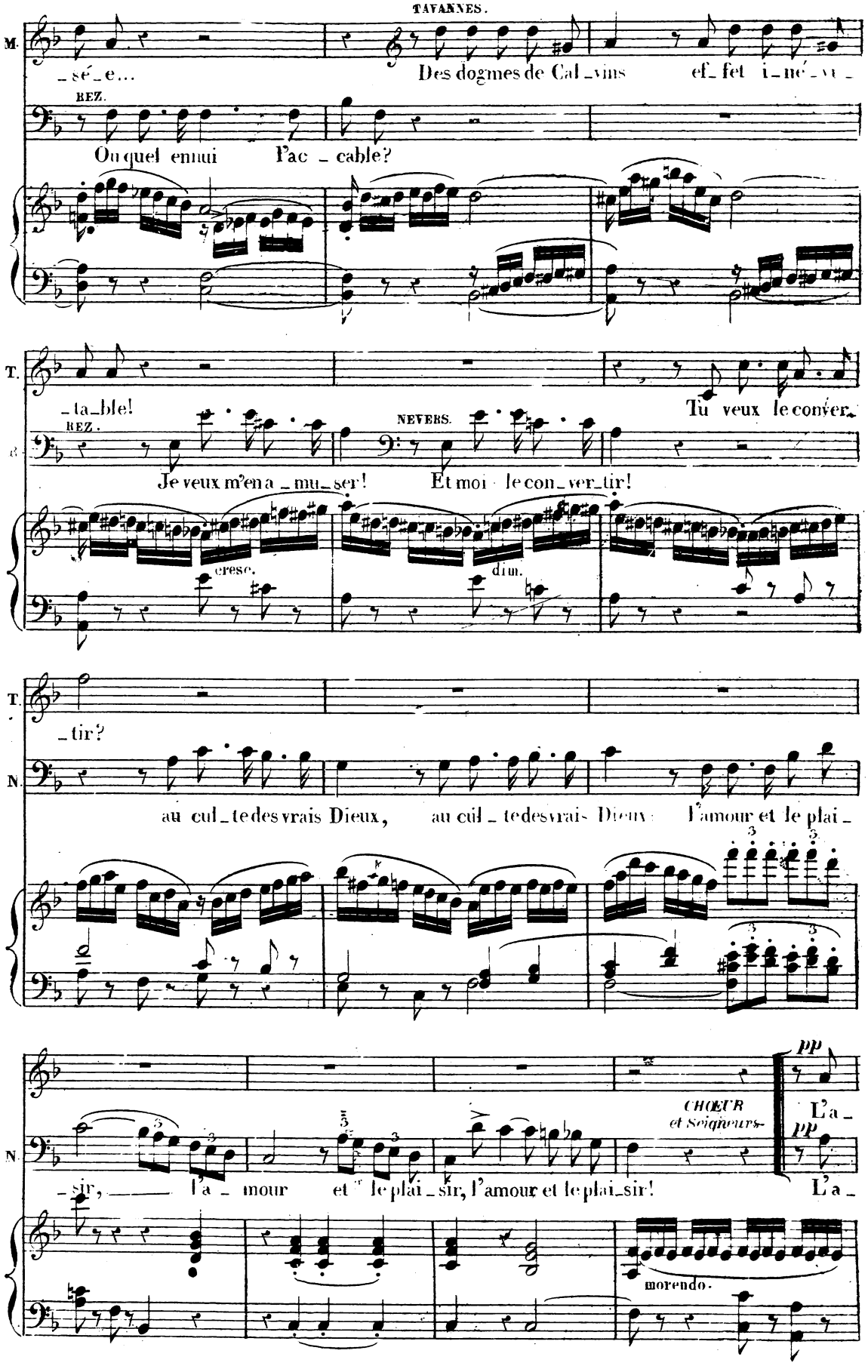
(C) MORCEAU D'ENSEMBLE et ENTRÉE DE RAOUL.

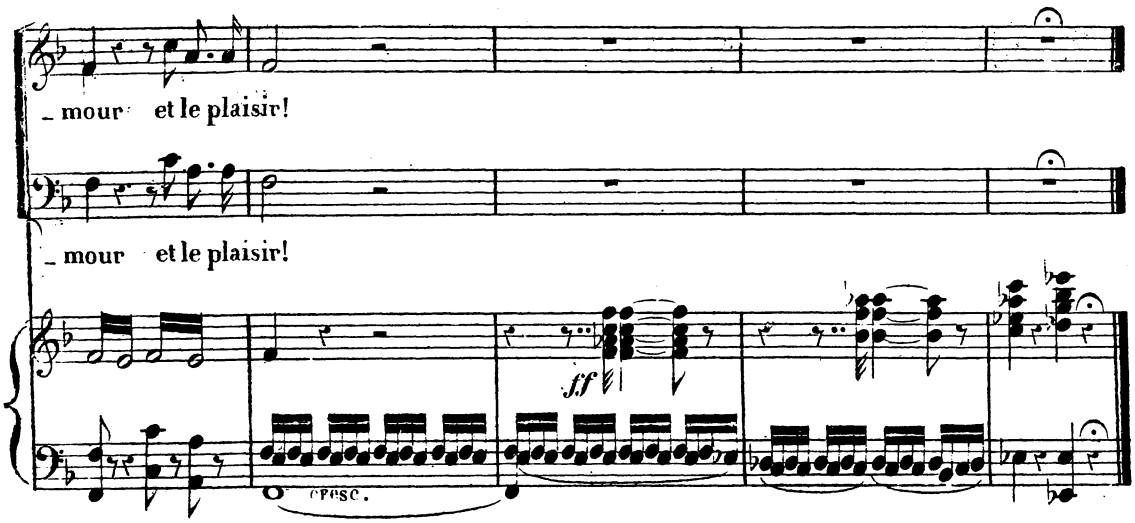



Pourquoi? pourquoi
Pour-quoi? pourquoi?
SEGNERS.
NEVERS. (seul)
ta - ble? pour-quoi? pourquoi? Nous attendons en - cor un con-
pourquoi? pourquoi?
ta - ble? pour-quoi? pourquoi?
CHEVALIER.
ta - ble? pour-quoi? pourquoi?
p
f TOUS.
Et le-quel? et le-quel? NEVERS. (seul)
f TOUS.
-vi-ve Et le-quel? et le-quel? Un jeune gentil-homme, un nouveau cama-
f
Et le-quel? et le-quel?
f
Et le-quel? et le-quel?
cresc.
dolce.
N.
-rade qui dans nos lansque-nets vient d'ob-tenir un grade par le cré-dit de l'ami-

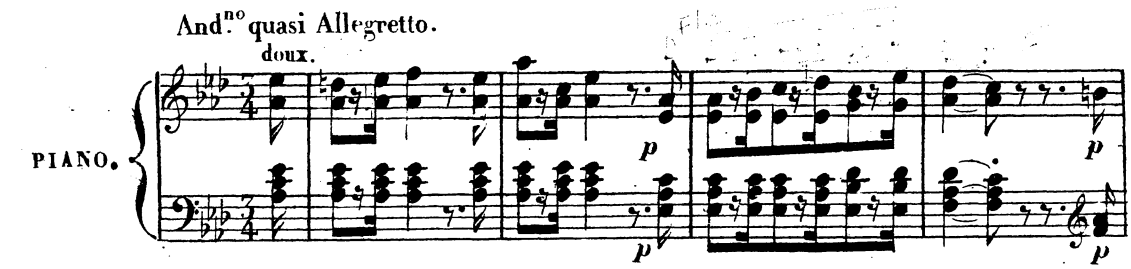

TOUS.
COSSÉ. (seul)
TOUS.
Oh ciel! C'est donc un hugue_not? C'est donc un hugue_not?
TOUS.
NEVERS. (seul)
_ral! Oh ciel! C'est donc un hugue_not? Eh
Oh ciel! C'est donc un hugue_not?
Oh ciel! C'est donc un hugue_not?
oui, mais je vous prie de le traiter en frè_re, en a_mi; notre
roi nous en donne l'ex_emple et nous en fait la loi: avec les protes_tants il se reconci_
TAVANNES. (ironiquement)
_li_e Coli_gny. Medi_cis ont ju_re devant Dieu une éternelle paix! Qui dure_

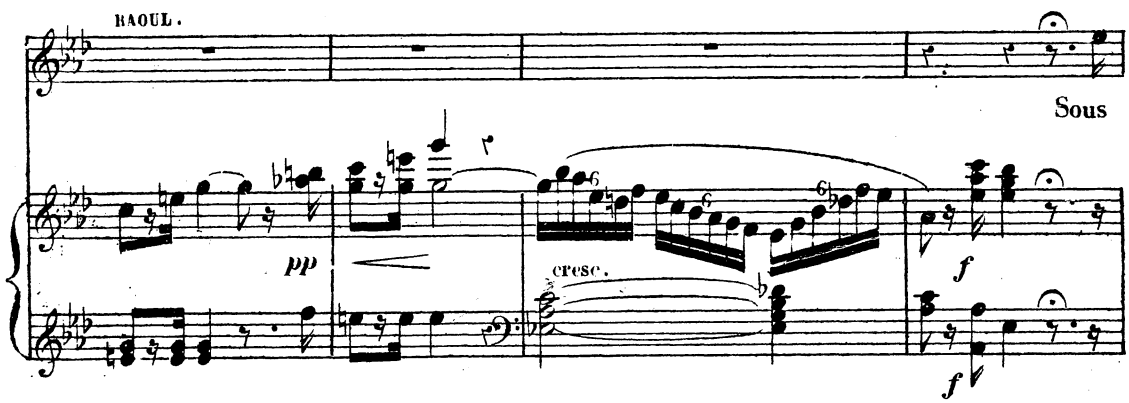

Traînez la note
TOUS. (ironiquement)
T. _ra bien peu! Bien peu!
TOUS. (ironiquement) NEVERS. (seul)
Bien peu! Que nous importe à nous? que nous importe a
(ironiquement)
Bien peu!
HUIT R.
(ironiquement)
Bien peu!
p
COSSÉ.
N. nous?
Mais de ce côté regardez, mes a_
p con delicatezza.
cresc.
dim.
MERU.
C. _mis!
Quelle som_bre pen_
NEVERS.
C'est ce_lui que j'at_tends, c'est Raoul de Nan_gis!

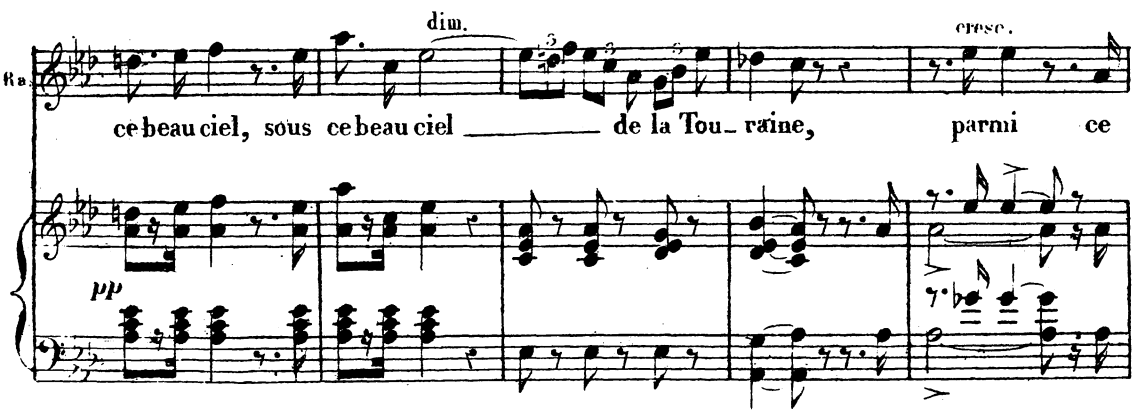

TAVANNES.
M.
_sé_e...
Des dogmes de Cal_vins ef_fet i_mé_vi_
BEZ.
Ou quel ennui l'ac_cable?
T.
_ta_ble!
Tu veux le conver_
BEZ.
NEVERS.
Je veux m'en a_mu_ser!
Et moi le con_ver_tir!
cresc.
dim.
T.
_tir?
N.
au cul_te des vrais Dieux,
au cul_te des vrais Dieux
l'amour et le plai_
pp
CHŒUR et Seigneurs
L'a_
_sir, l'a_mour et le plai_sir, l'amour et le plai_sir!
L'a_
morendo.

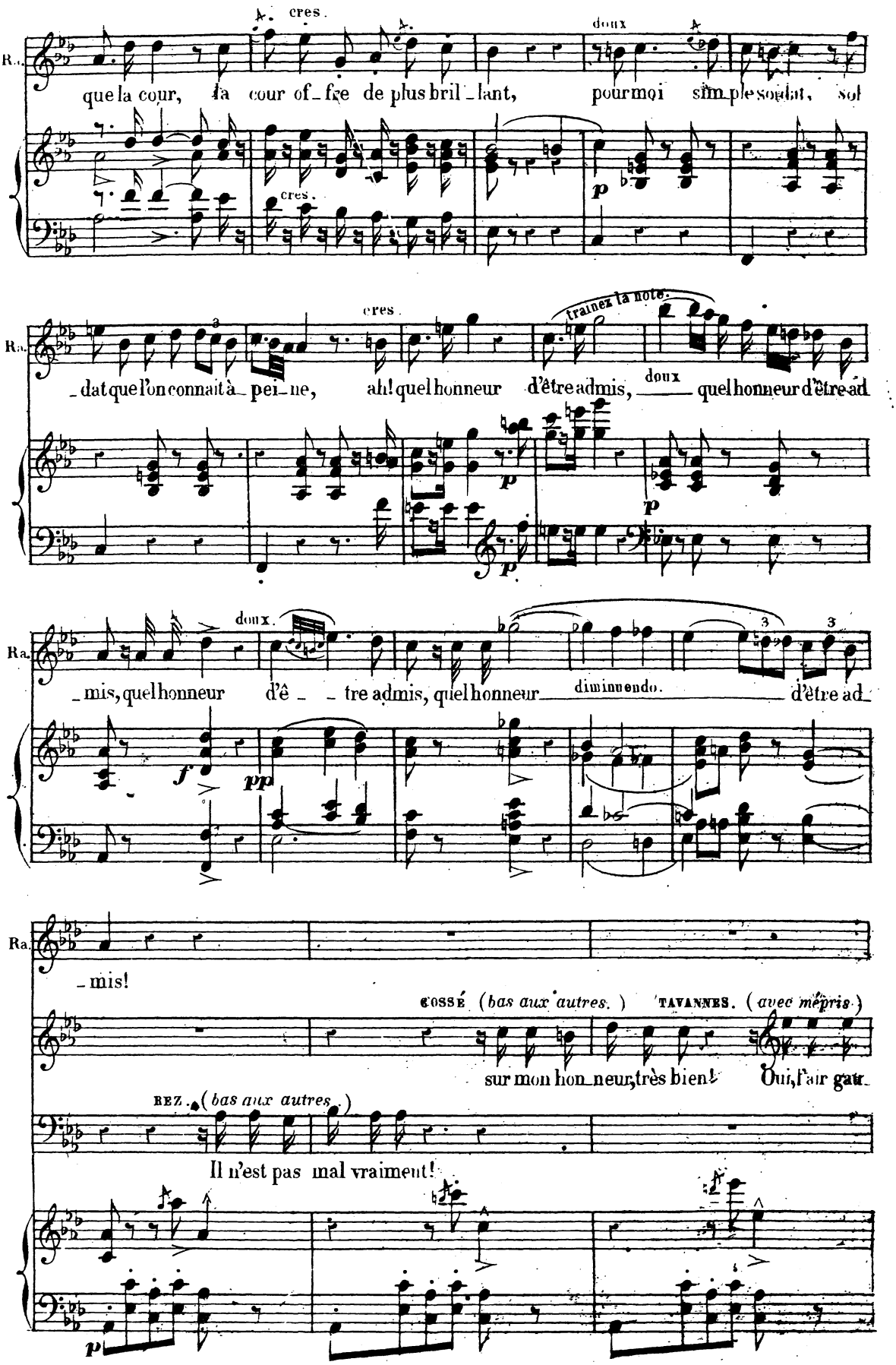


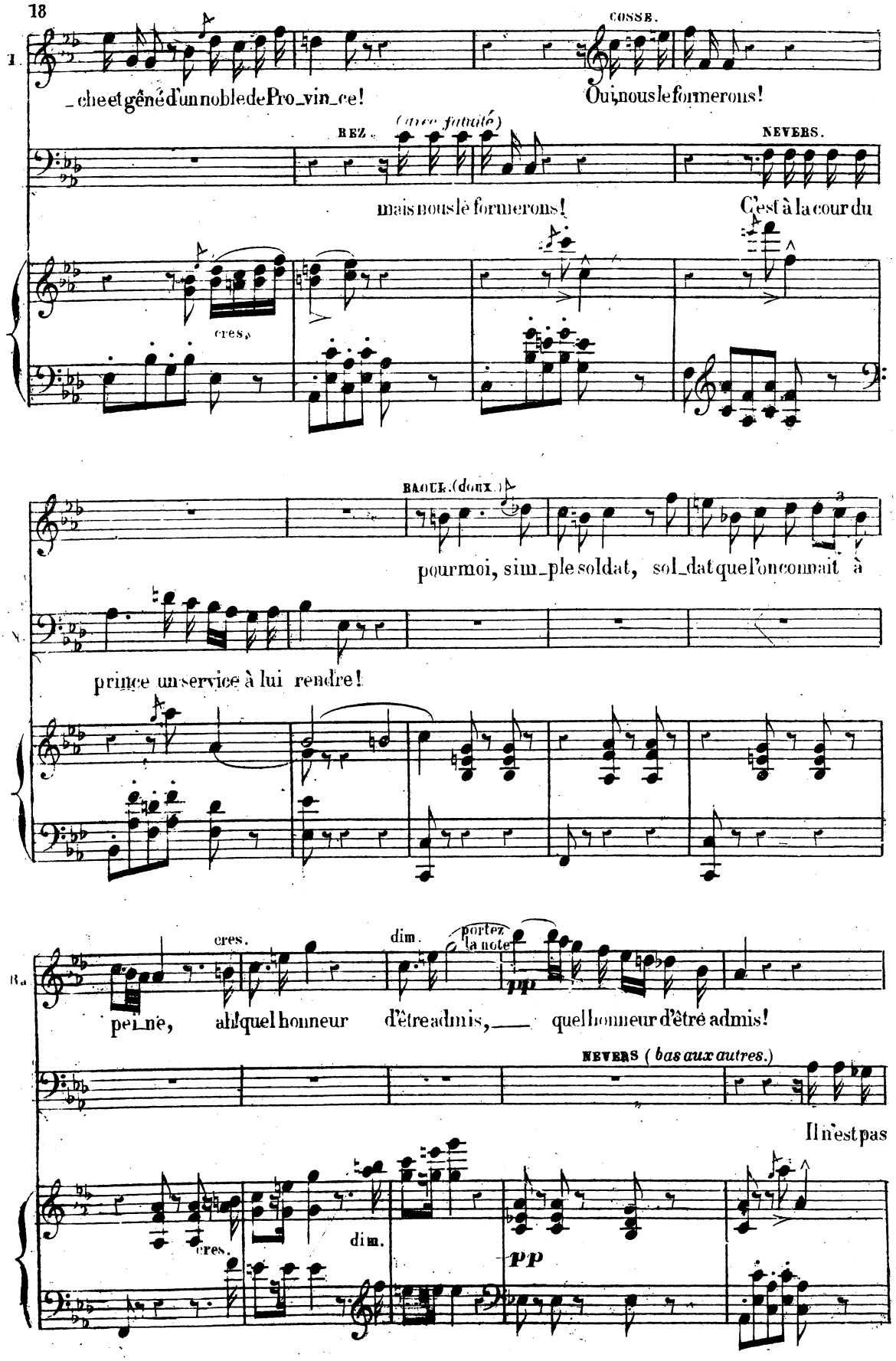
ENTRÉE DE RAOUL.

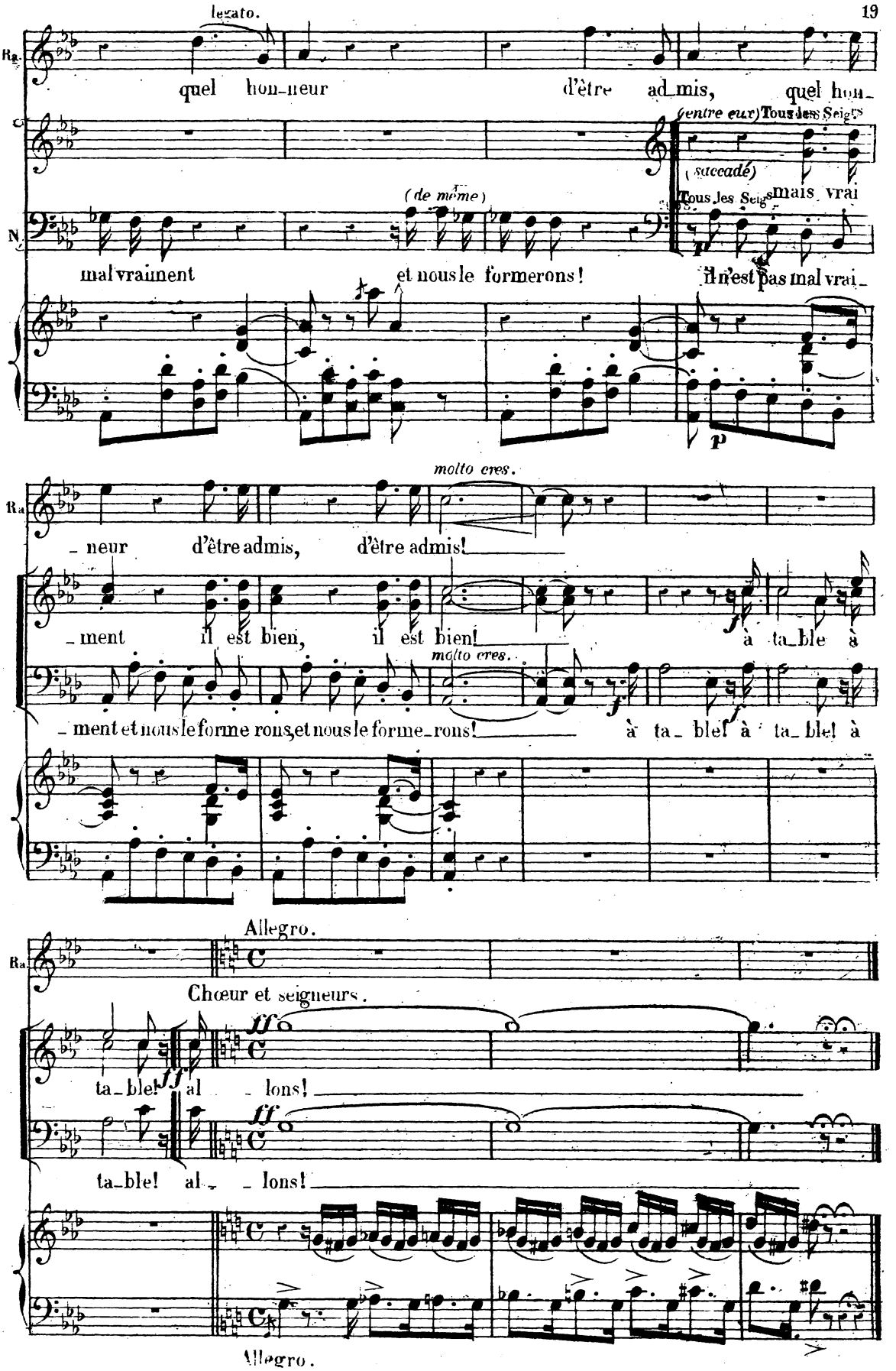






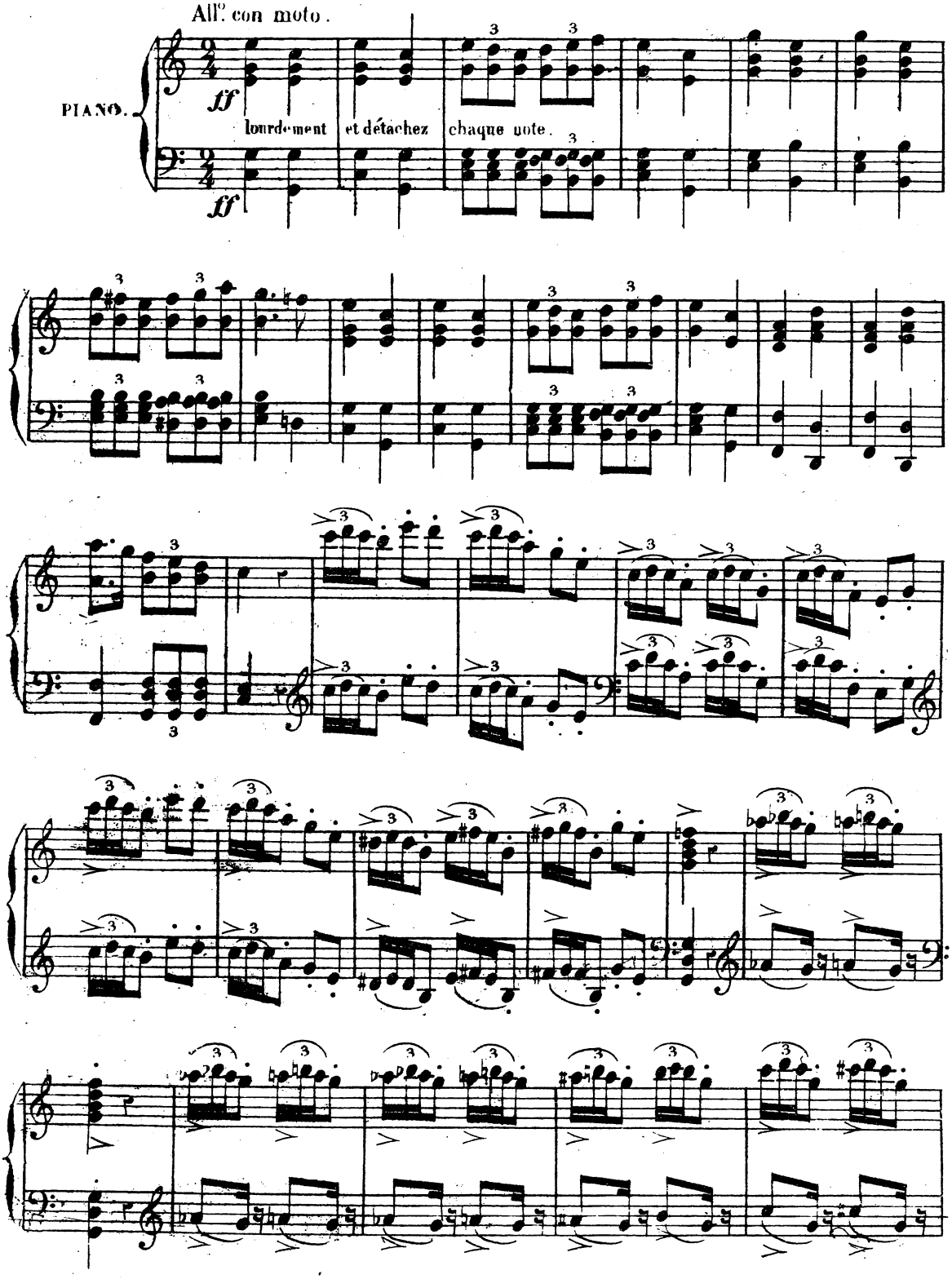

cres.
doux
Ra.
que la cour, la cour of_fre de plus bril_lant, pour moi sim_ple soldat, sol
cres.
p
cres.
traînez la note.
Ra.
dat que l'on connait à pei_ne, ah! quel honneur d'être admis, doux quel honneur d'être ad
p
p
doux.
Ra.
mis, quel honneur d'ê _tre admis, quel honneur diminuendo. d'être ad_
f
pp
Ra.
_mis!
GOSSÉ (bas aux autres.)
TAVANNES. (avec mépris.)
sur mon hon_neur, très bien! Oui, l'air gau_
REZ. (bas aux autres.)
Il n'est pas mal vraiment!
p

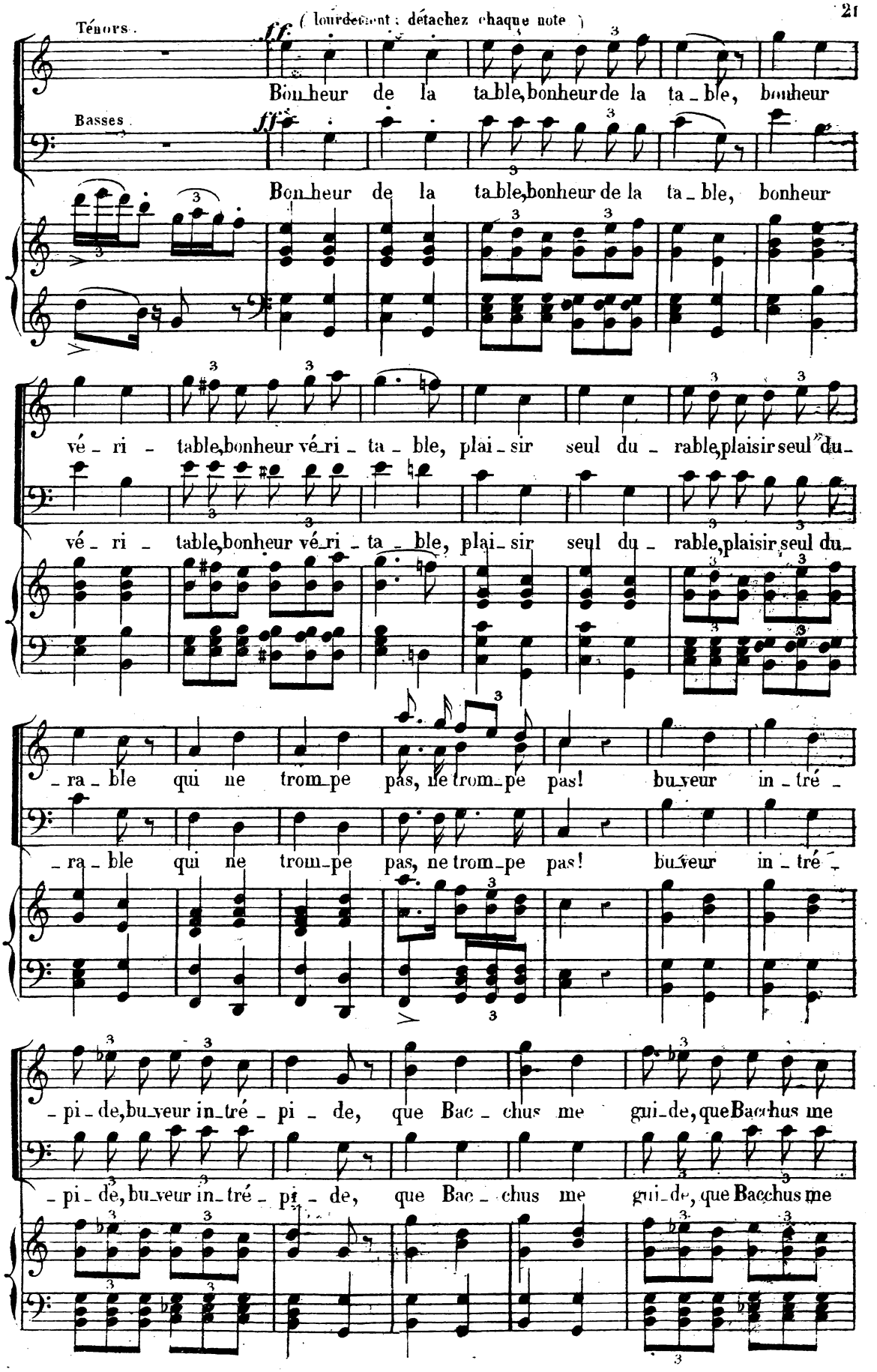

COSSE.
_che et gêné d'un noble de Pro_vin_ce!
Oui, nous le formerons!
REZ. (avec fatuité)
NEVERS.
mais nous le formerons!
C'est à la cour du
cres.
RAOUL. (doux.)
pour moi, sim_ple sol_dat, sol_dat que l'on connait à
prince un service à lui rendre!
cres.
dim.
portez la note
pp
pei_ne, ah! quel honneur d'être admis, quel honneur d'être admis!
NEVERS (bas aux autres.)
Il n'est pas
cres.
dim.
pp

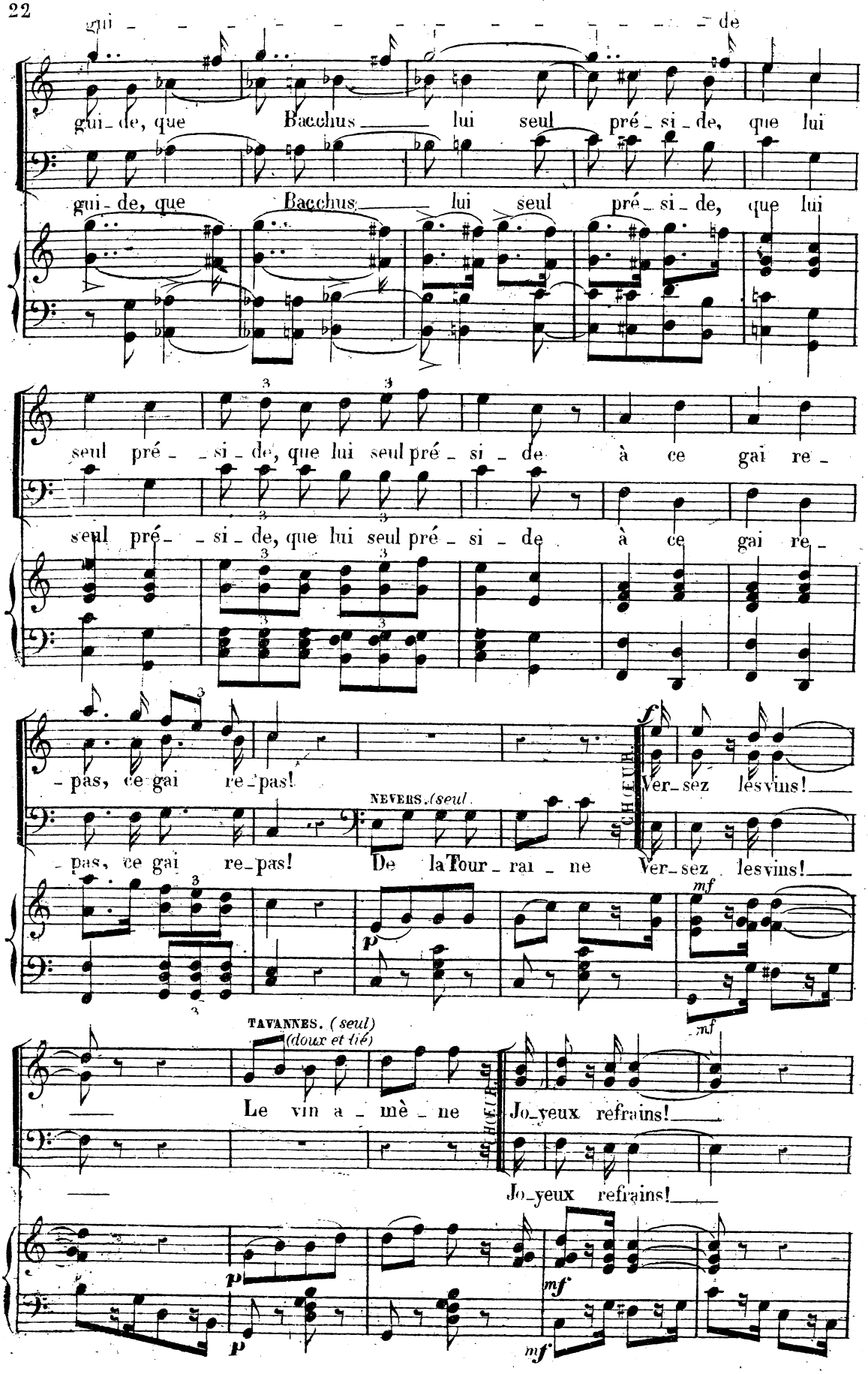

legato.
Ra.
quel hon_neur d'être ad_mis, quel hon_
(entre eux) Tous les Seigrs
(saccadé)
(de même)
Tous les Seigrs mais vrai
N.
mal vraiment et nous le formerons! il n'est pas mal vrai_
p
molto cres.
Ra.
_neur d'être admis, d'être admis!
molto cres.
_ment il est bien, il est bien! à ta_ble à
_ment et nous le forme rons, et nous le forme_rons! à ta_ble! à ta_ble! à
Allegro.
Ra.
Chœur et seigneurs.
ff
ta_ble! al _ lons!
ta_ble! al _ lons!
Allegro.

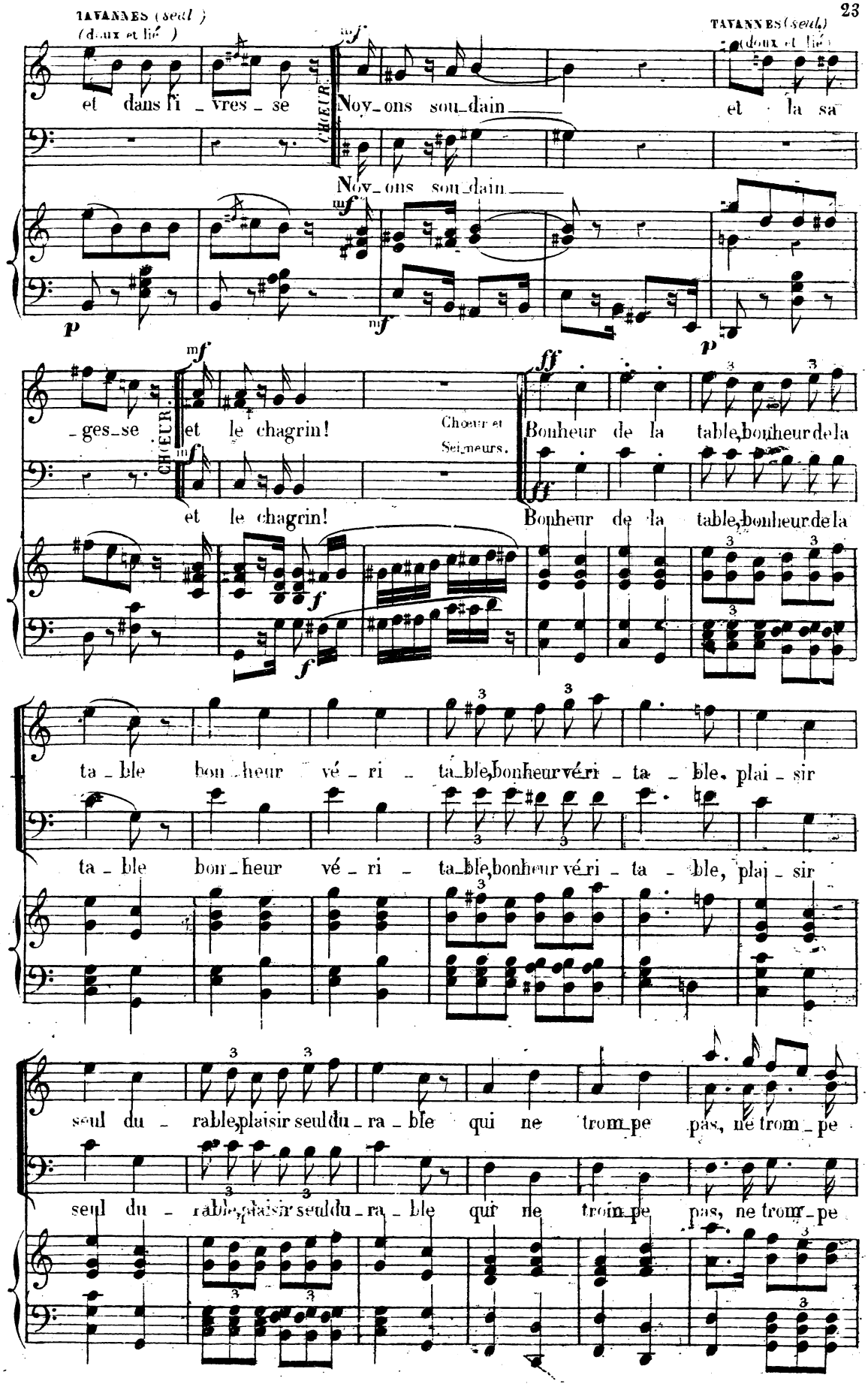
(D) ORGIE.

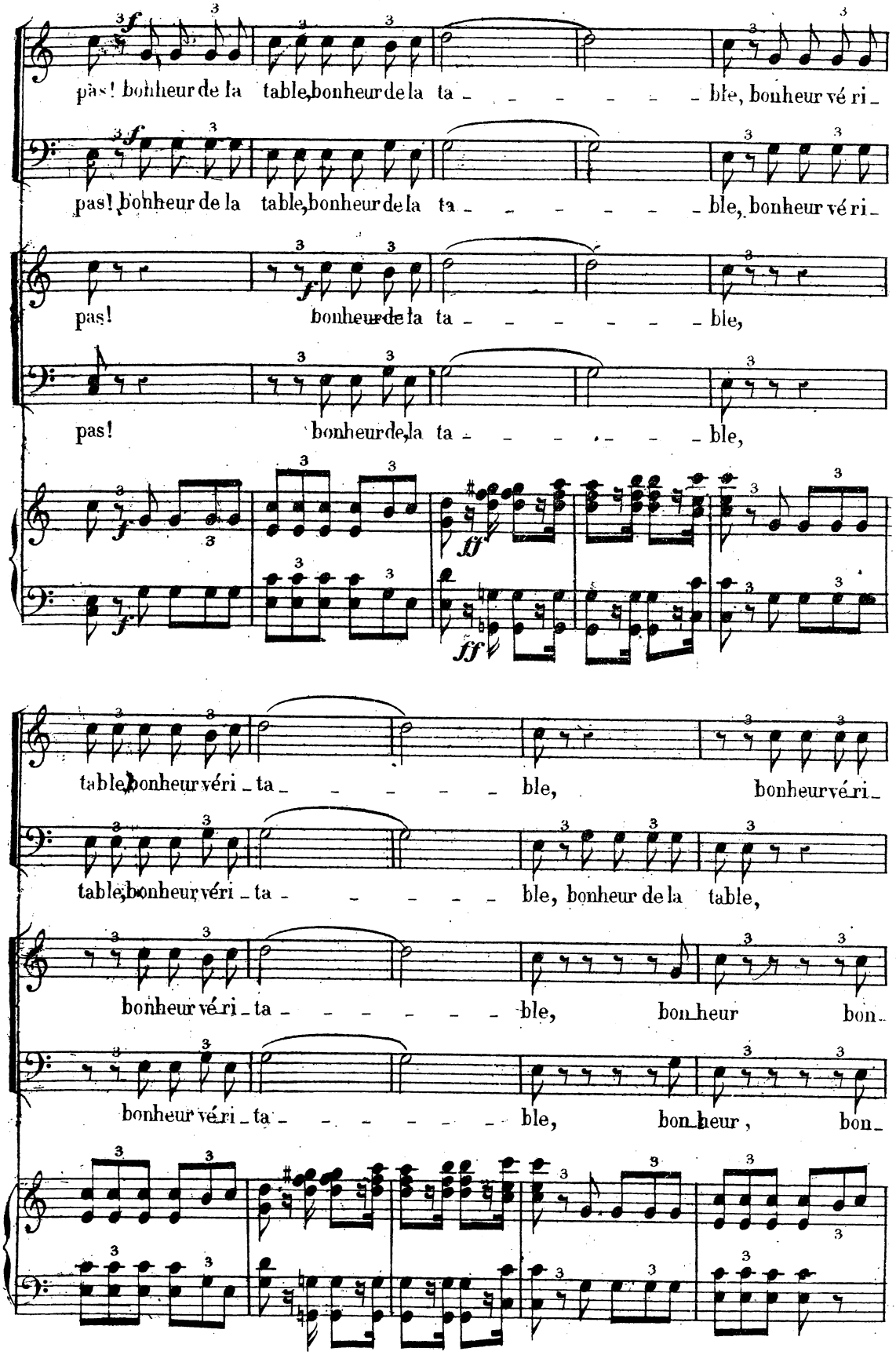
CHŒUR.




Ténors.
(lourdement ; détachez chaque note)
ff.
Bon_heur de la ta_ble, bonheur de la ta_ble, bonheur
Basses.
ff.
Bon_heur de la ta_ble, bonheur de la ta_ble, bonheur
vé_ri_ table, bonheur vé_ri_ta_ble, plai_sir seul du_rable, plaisir seul du_
vé_ri_ table, bonheur vé_ri_ta_ble, plai_sir seul du_rable, plaisir seul du_
_ra_ble qui ne trom_pe pas, ne trom_pe pas! bu_veur in_tré_
_ra_ble qui ne trom_pe pas, ne trom_pe pas! bu_veur in_tré_
_pi_de, bu_veur in_tré_pi_de, que Bac_chus me gui_de, que Bac_chus me
_pi_de, bu_veur in_tré_pi_de, que Bac_chus me gui_de, que Bac_chus me


gui - de
gui - de, que Bacchus lui seul pré - si - de, que lui
gui - de, que Bacchus lui seul pré - si - de, que lui
seul pré - si - de, que lui seul pré - si - de à ce gai re -
seul pré - si - de, que lui seul pré - si - de à ce gai re -
- pas, ce gai re - pas!
NEVERS. (seul
CH. (EUR.
Ver - sez les vins!
- pas, ce gai re - pas!
De la Tour - rai - ne
Ver - sez les vins!
TAVANNES. (seul)
(doux et lié)
HŒUR.
Le vin a - mè - ne
Jo - yeux refrains!
Jo - yeux refrains!


TAVANNES (seul)
(doux et lié)
et dans l'i _ vres _ se
CHŒUR.
Noy_ons sou_dain
TAVANNES (seul)
(doux et lié)
et la sa
Noy_ons sou_dain
_ges_se et le chagrin!
et le chagrin!
Chœur et Seigneurs.
Bonheur de la table, bonheur de la
Bonheur de la table, bonheur de la
ta _ ble bon _ heur vé _ ri _ ta_ble, bonheur vé_ri _ ta _ ble, plai _ sir
ta _ ble bon _ heur vé _ ri _ ta_ble, bonheur vé_ri _ ta _ ble, plai _ sir
seul du _ rable, plaisir seul du _ ra _ ble qui ne trom_pe pas, ne trom _ pe
seul du _ rable, plaisir seul du _ ra _ ble qui ne trom_pe pas, ne trom _ pe


pas! bonheur de la table, bonheur de la ta - - - - - - ble, bonheur vé ri -
pas! bonheur de la table, bonheur de la ta - - - - - - ble, bonheur vé ri -
pas! bonheur de la ta - - - - - - ble,
pas! bonheur de la ta - - - - - - ble,
table, bonheur véri - ta - - - - - ble, bonheur vé ri -
table, bonheur véri - ta - - - - - ble, bonheur de la table,
bonheur vé ri - ta - - - - - - ble, bon heur bon -
bonheur véri - ta - - - - - - ble, bon heur, bon -

SEIGNEURS.

_ta_ble qui ne trompe pas, que Bacchus me

plai_sir seul du _ ra_ble! bu _ veur, buveur in tré _ pi _ de,

CHŒUR.

_heur, plai _ sir qui ne trompe pas, Bac_chus lui

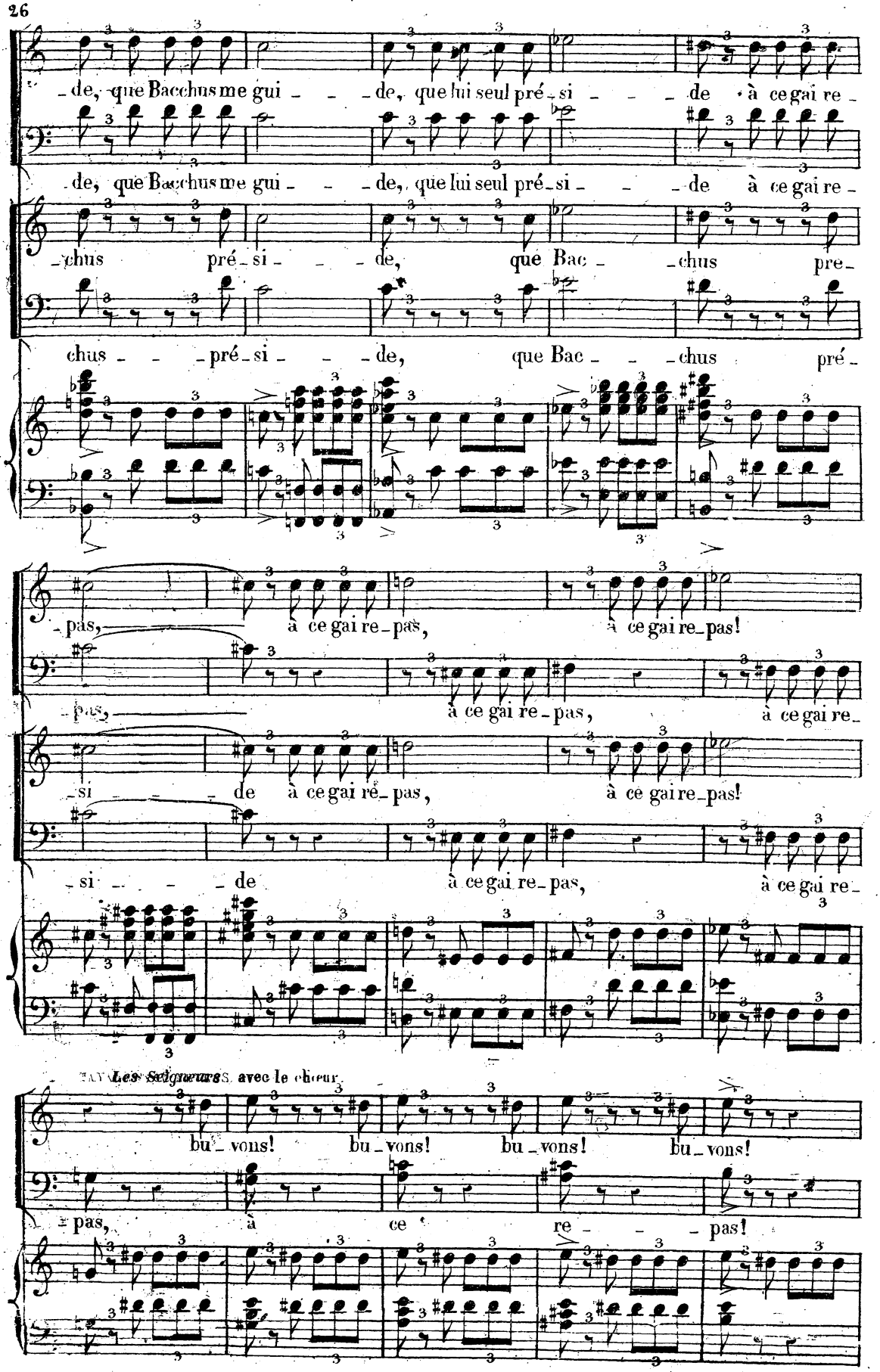
_heur, plai _ sir qui ne trompe pas, Bac_chus

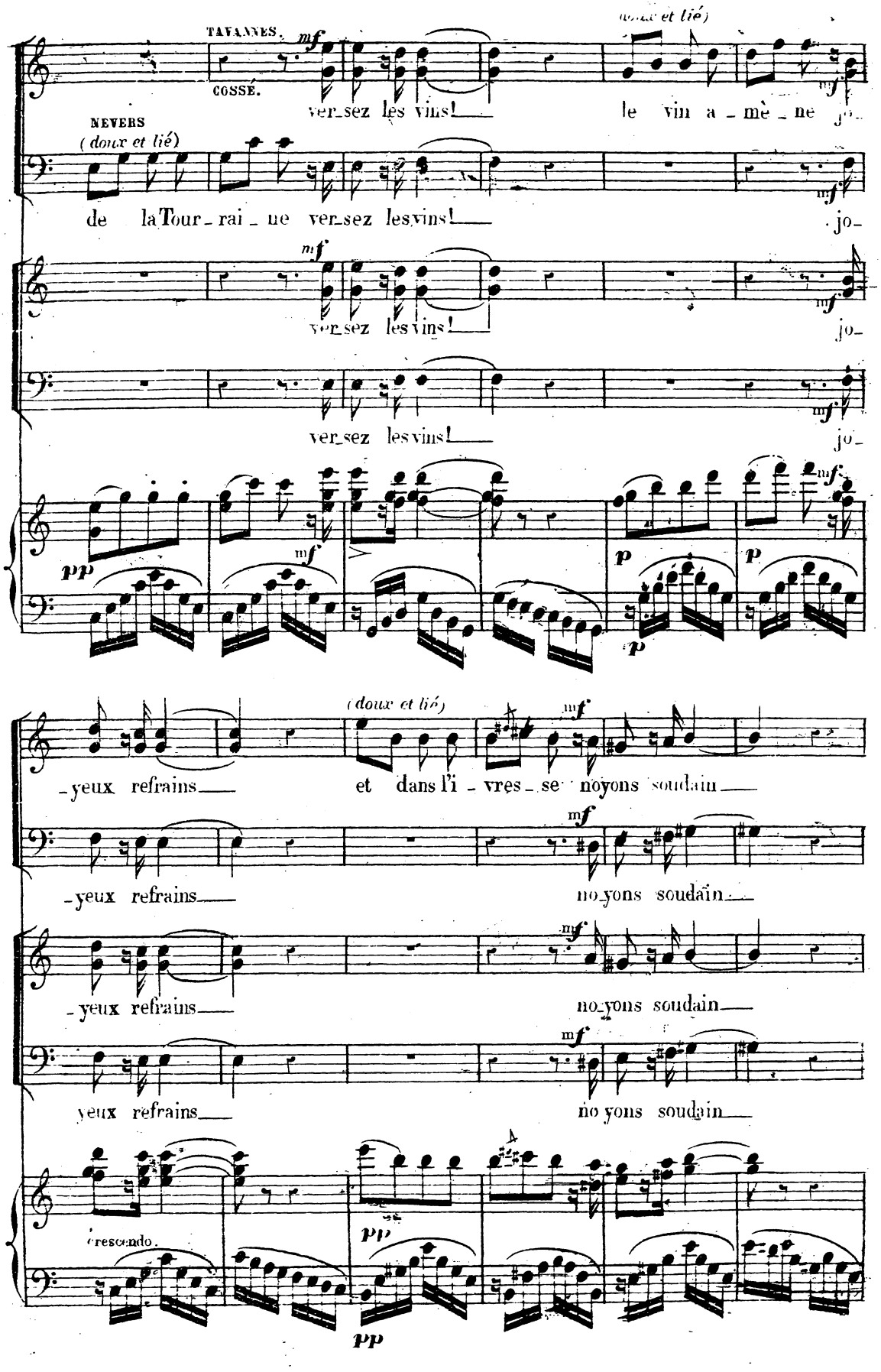
gui_de, à ce gai re _ pas! buveur in tré _ pi _ _ _ _

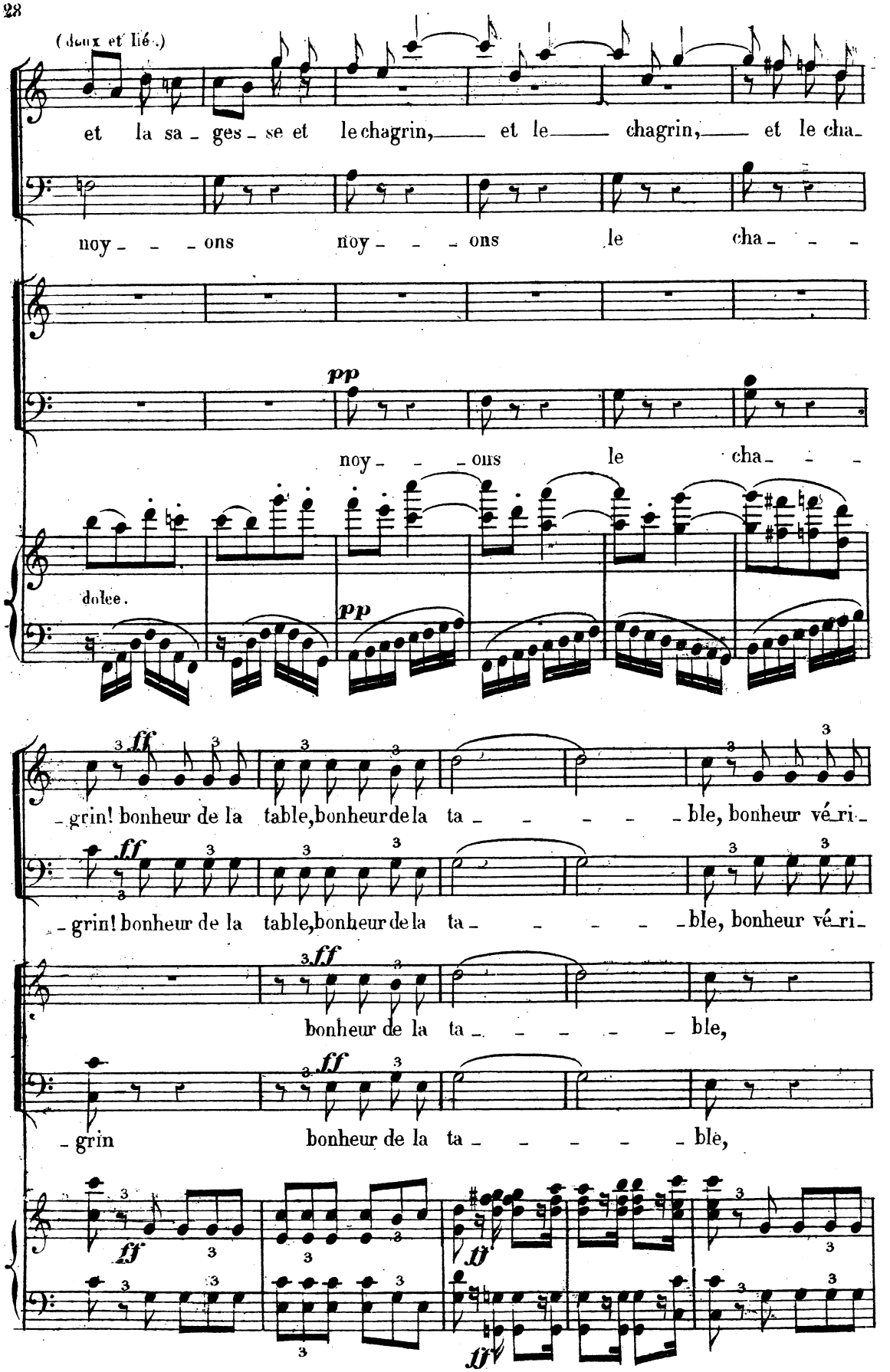
que lui seul pré _ si_de, lui seul! buveur intré _ pi _ _ _ _

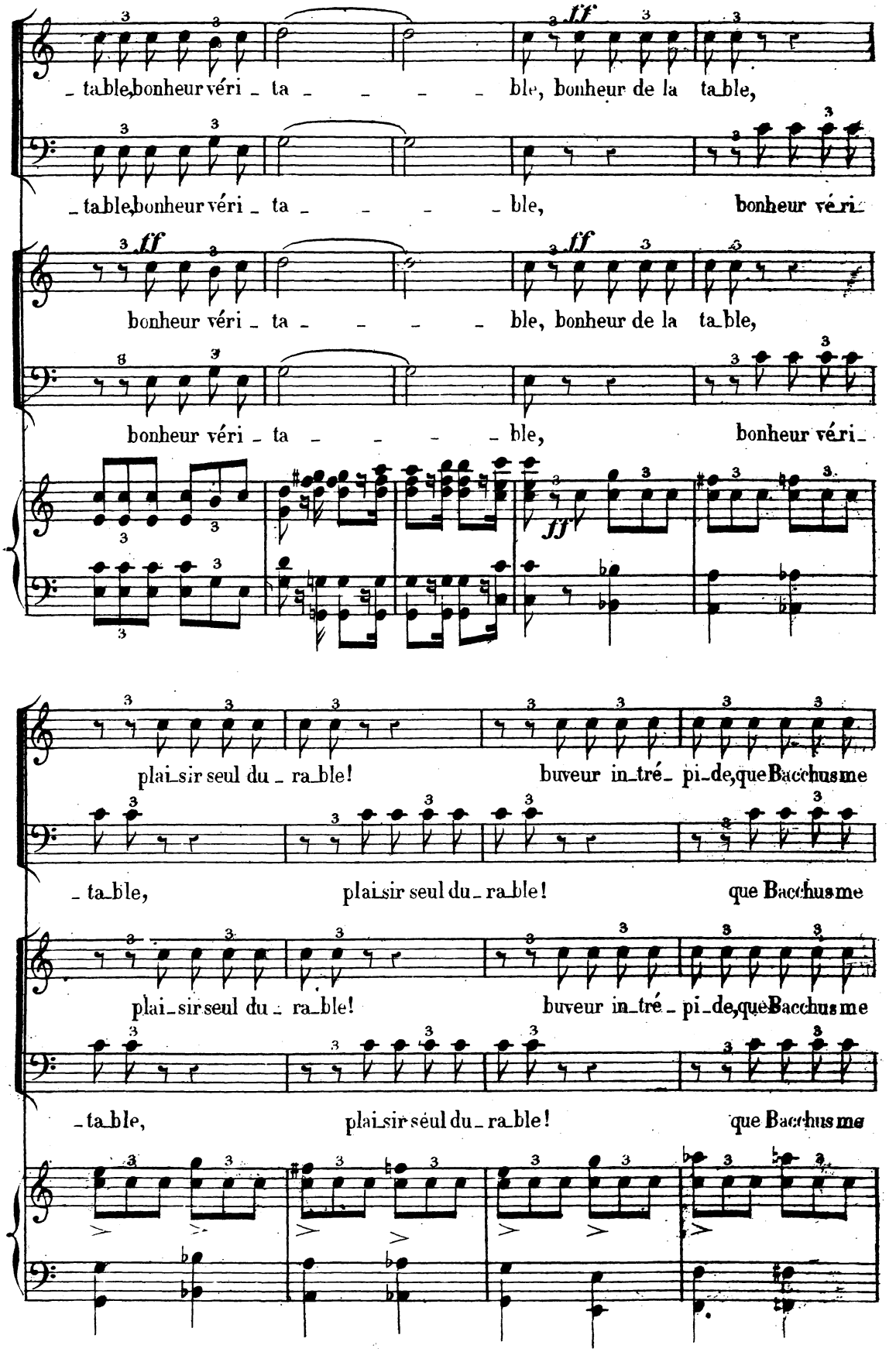
seul pré _ side à ce gai re _ pas! que Bac _ _ _ _

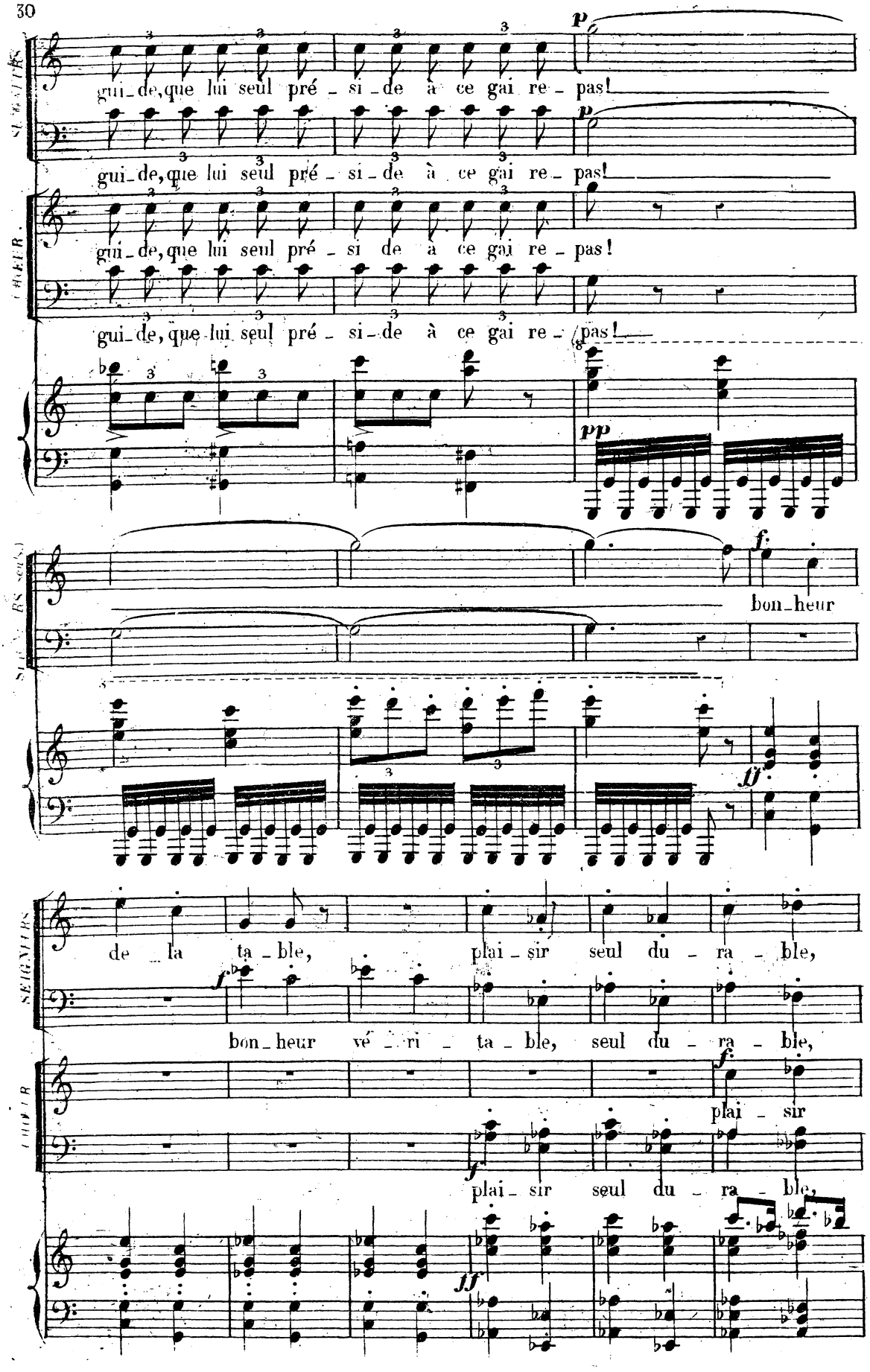
seul pré _ side à ce gai re _ pas! que Bac _ _ _ _


de, que Bacchus me gui - - - de, que lui seul pré - si - - - de à ce gai re -
de, que Bacchus me gui - - - de, que lui seul pré - si - - - de à ce gai re -
chus pré - si - - - de, que Bac - - - chus pre -
chus - - - pré - si - - - de, que Bac - - - chus pré -
pas, à ce gai re - pas, à ce gai re - pas!
pas, à ce gai re - pas, à ce gai re -
si - - - de à ce gai ré - pas, à ce gai re - pas!
si - - - de à ce gai re - pas, à ce gai re -
Les Seigneurs avec le chœur
bu - vons! bu - vons! bu - vons! bu - vons!
pas, à ce re - - - pas!


TAVANNES.
COSSÉ.
NEVERS
(doux et lié)
ver_sez les vins!
le vin a_mè_ne jo_
de la Tour_rai_ne ver_sez les vins!
jo_
ver_sez les vins!
jo_
ver_sez les vins!
jo_
_yeux refrains
et dans l'i_vres_se noyons soudain
_yeux refrains
no_yons soudain
_yeux refrains
no_yons soudain
yeux refrains
no yons soudain
rescendo.


(doux et lié.)
et la sa - ges - se et le chagrin, et le chagrin, et le cha -
noy - - - ons noy - - - ons le cha - - -
pp
noy - - - ons le cha - - -
dolce.
pp
- grin! bonheur de la table, bonheur de la ta - - - - - ble, bonheur vé - ri -
ff
- grin! bonheur de la table, bonheur de la ta - - - - - ble, bonheur vé - ri -
ff
bonheur de la ta - - - - - ble,
ff
- grin bonheur de la ta - - - - - ble,
ff
ff
ff


_ table, bonheur véri _ ta _ _ _ _ ble, bonheur de la ta_ble,
_ table, bonheur véri _ ta _ _ _ _ ble, bonheur véri_
bonheur véri _ ta _ _ _ _ ble, bonheur de la ta_ble,
bonheur véri _ ta _ _ _ _ ble, bonheur véri_
plai_sir seul du _ ra_ble! buveur in_tré_ pi_de, que Bacchus me
_ ta_ble, plai_sir seul du _ ra_ble! que Bacchus me
plai_sir seul du _ ra_ble! buveur in_tré _ pi_de, que Bacchus me
_ ta_ble, plai_sir seul du _ ra_ble! que Bacchus me


gui_de, que lui seul pré_si_de à ce gai re_pas!
gui_de, que lui seul pré_si_de à ce gai re_pas!
gui_de, que lui seul pré_si de à ce gai re_pas!
gui_de, que lui seul pré_si_de à ce gai re_pas!
bon_heur
de la ta_ble, plai_sir seul du_ra_ble,
bon_heur vé_ri_ta_ble, seul du_ra_ble,
plai_sir
plai_sir seul du_ra_ble,

les Seigneurs avec le chœur

CHOEUR

ff

seul du - ra - ble qui ne trom - pe pas, ne

f

seul du - ra - ble qui ne trom - pe pas, ne

trom - - pe pas, plai - - sir du - - ra - - ble!

trom - - pe pas, plai - - sir du - - ra - - ble!

All.° con spirito.

COSSÉ. staccatissimo

TAVANNES.

COSSÉ.

TAVANNES.

pp

Bonheur de la table, bonheur vé-ri-ta-ble, plaisir seul du rable qui ne trompe pas,

REZ staccatissimo

THORÉ

REZ.

THORÉ

pp

Bonheur de la table, bonheur vé-ri-ta-ble, plaisir seul du rable qui ne trompe pas,

NEVERS staccatissimo.

MÉRU

NEVERS

MÉRU

pp

Bonheur de la table, bonheur vé-ri-ta-ble, plaisir seul du ra-ble qui ne trompe pas,

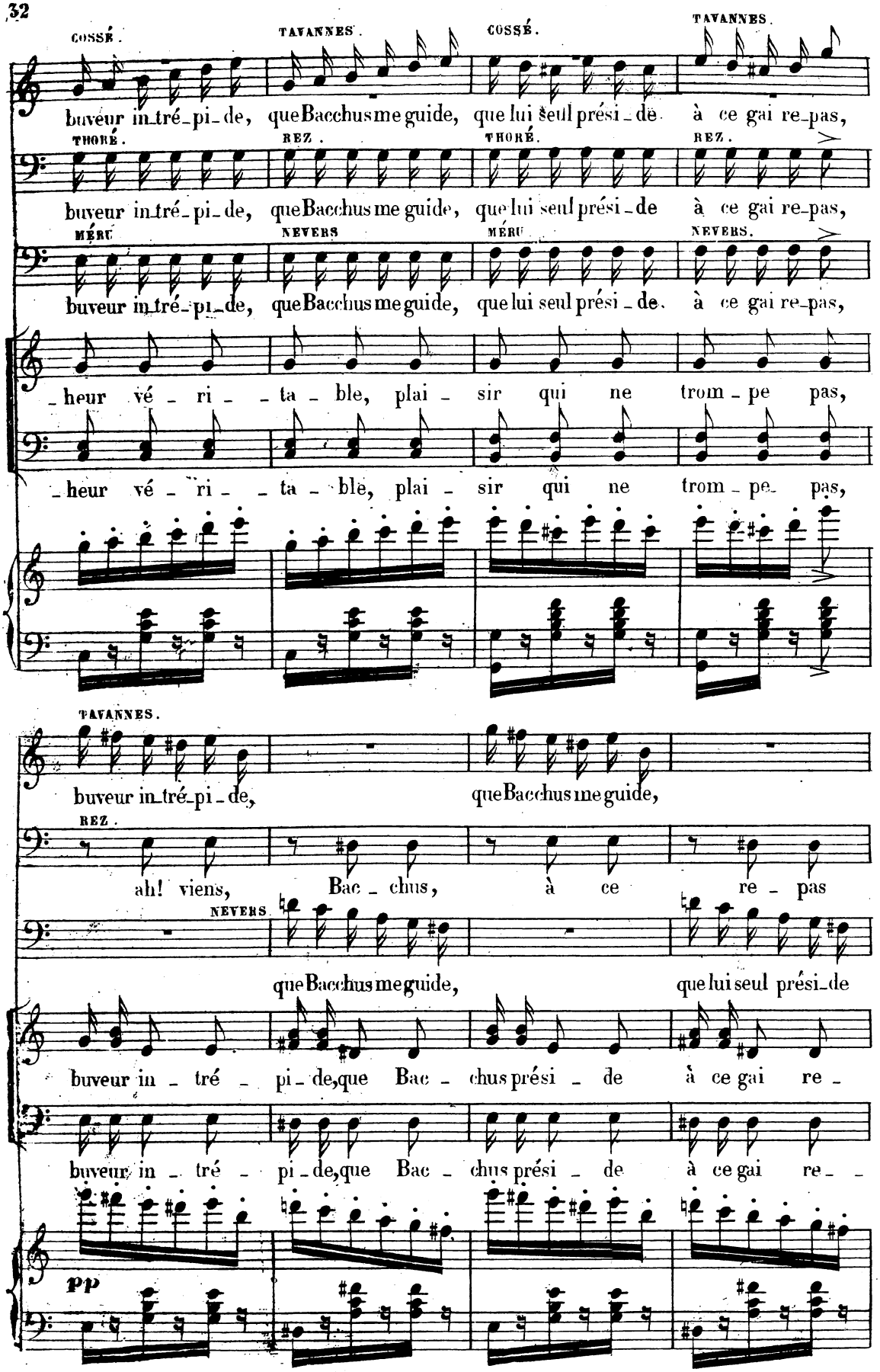
pp staccatissimo.

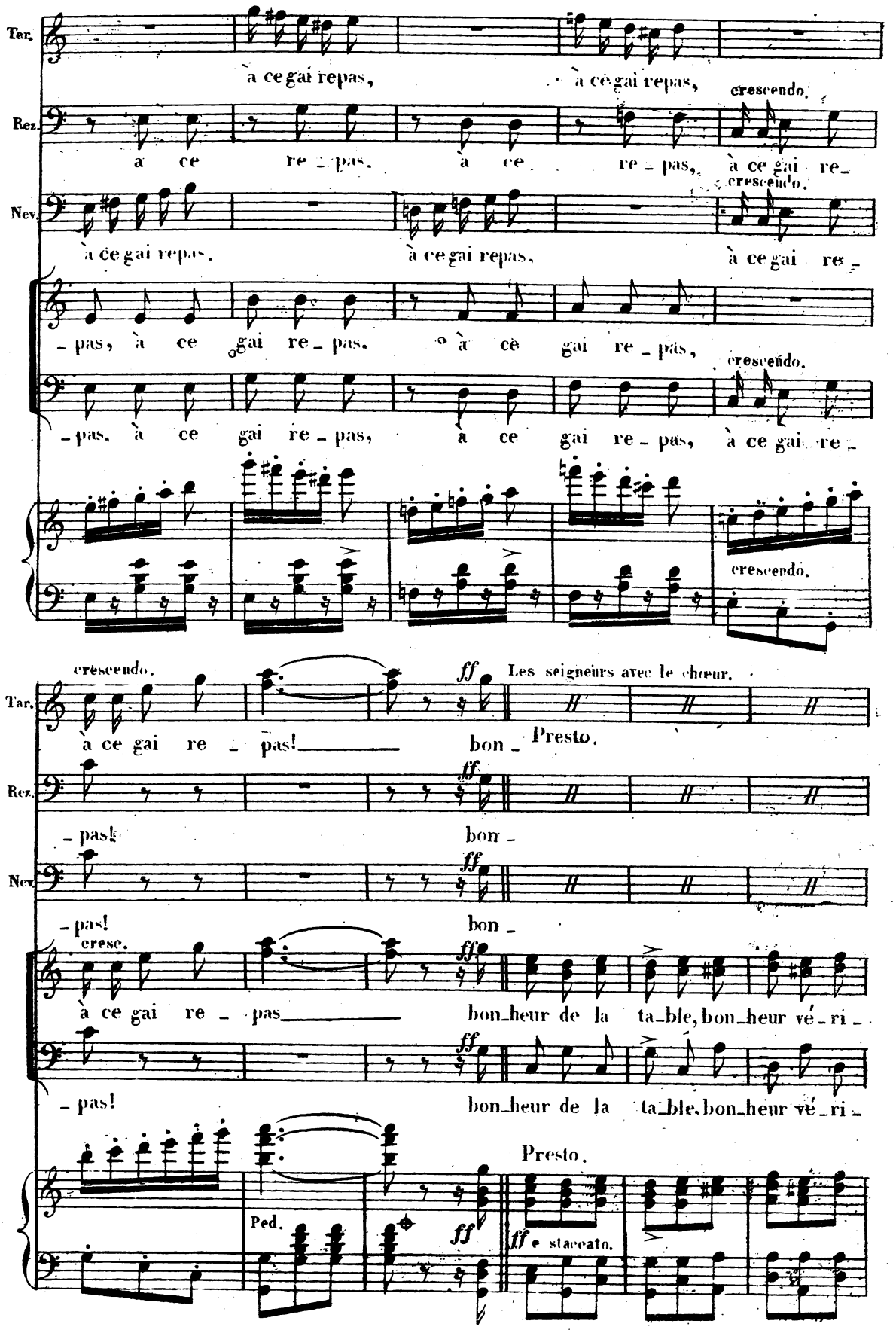
Plai - sir du - ra - ble, bon - heur de la ta - ble, bon -

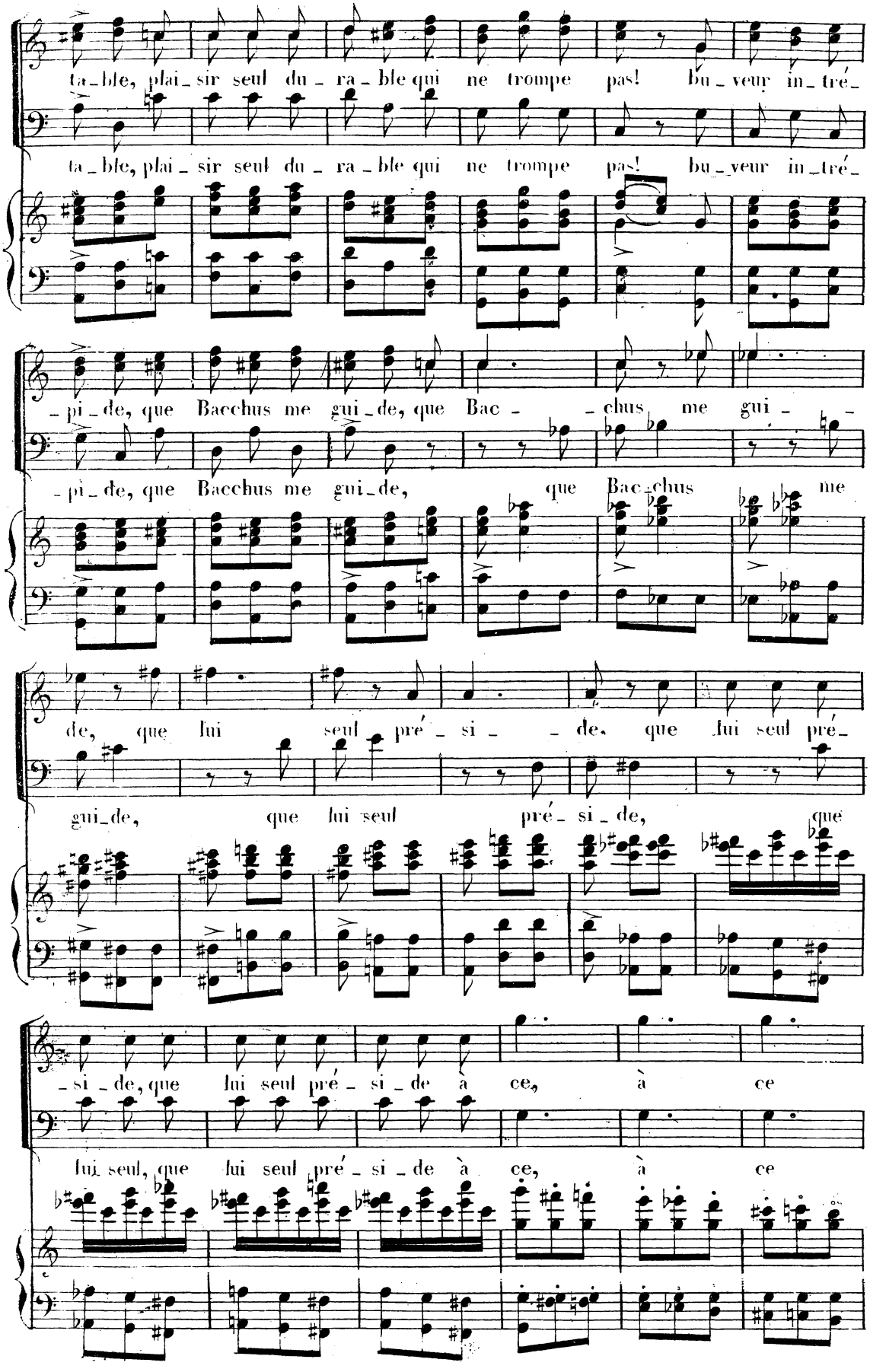
pp staccatissimo.

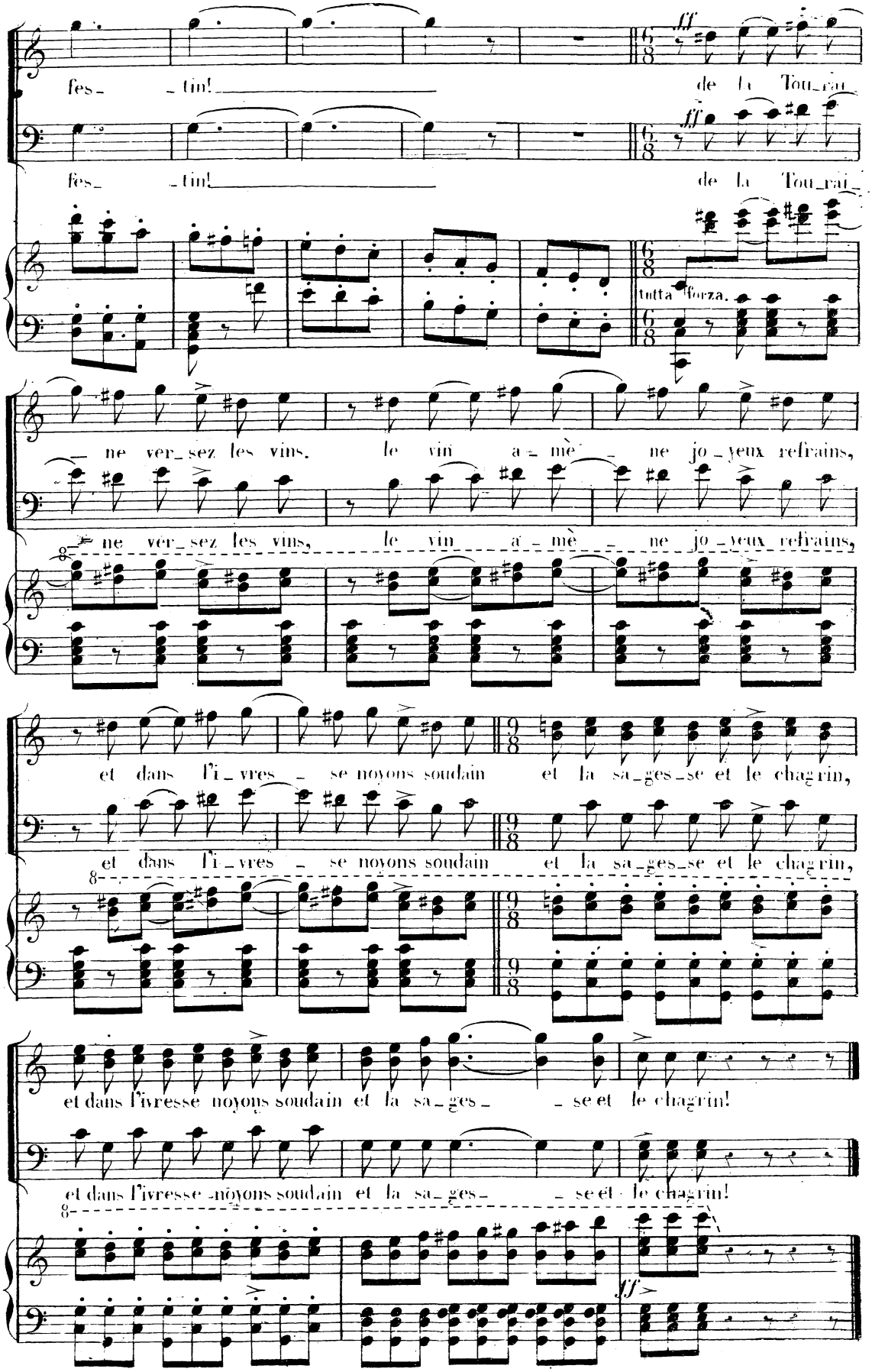
Plai - sir du - ra - ble, bon - heur de la ta - ble, bon -

pp

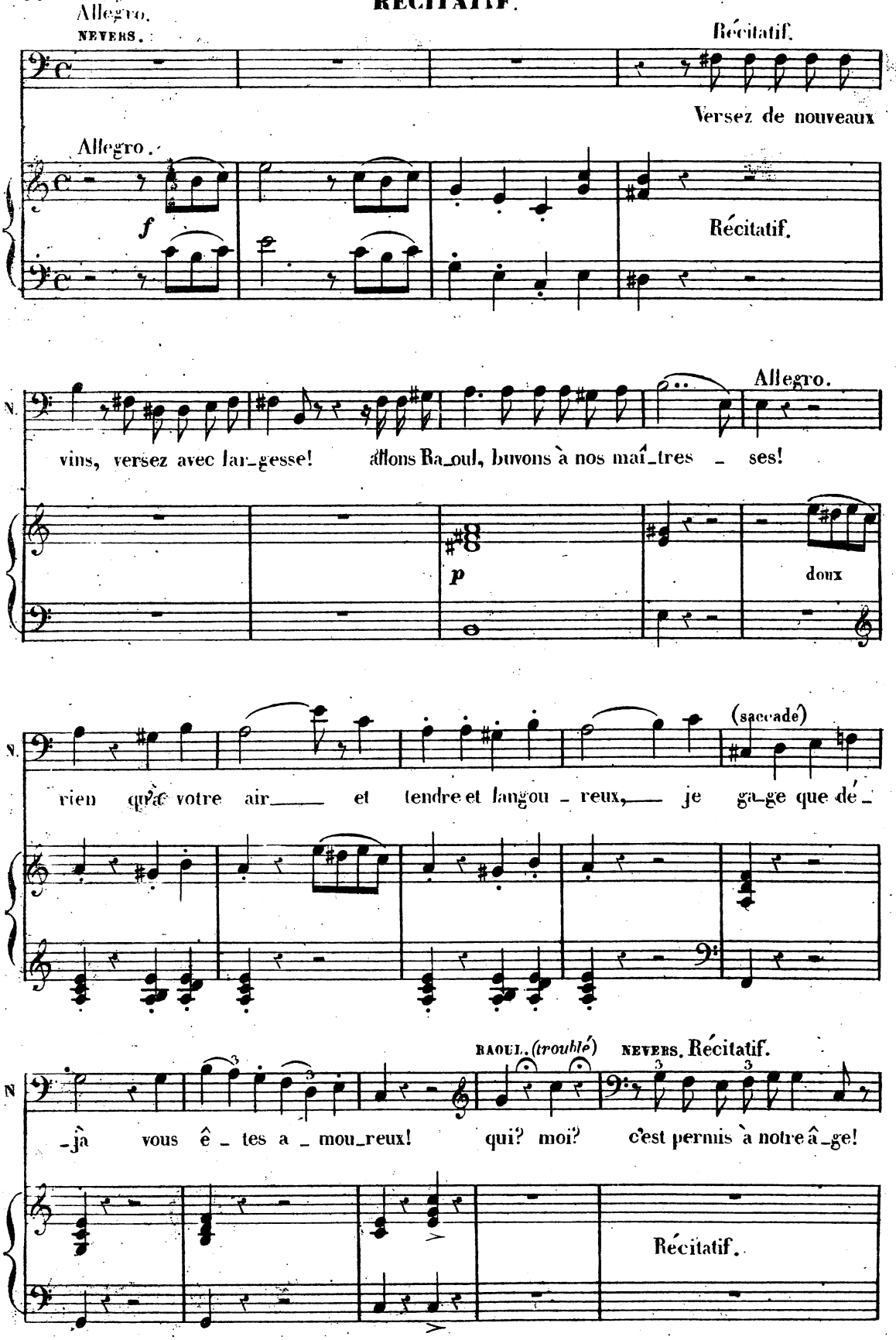

COSSÉ.
TAVANNES.
COSSÉ.
TAVANNES.
buveur in_tré_pi_de, que Bacchus me guide, que lui seul prési_de à ce gai re_pas,
THORÉ.
REZ.
THORÉ.
REZ.
buveur in_tré_pi_de, que Bacchus me guide, que lui seul prési_de à ce gai re_pas,
MÉRU
NEVERS
MÉRU
NEVERS.
buveur in_tré_pi_de, que Bacchus me guide, que lui seul prési_de. à ce gai re_pas,
_heur vé_ri_ _ta_ble, plai_sir qui ne trom_pe pas,
_heur vé_ri_ _ta_ble, plai_sir qui ne trom_pe pas,
TAVANNES.
buveur in_tré_pi_de, que Bacchus me guide,
REZ.
ah! viens, Bac_chus, à ce re_pas
NEVERS
que Bacchus me guide, que lui seul prési_de
buveur in_tré_pi_de, que Bac_chus prési_de à ce gai re_
buveur in_tré_pi_de, que Bac_chus prési_de à ce gai re_ _
pp

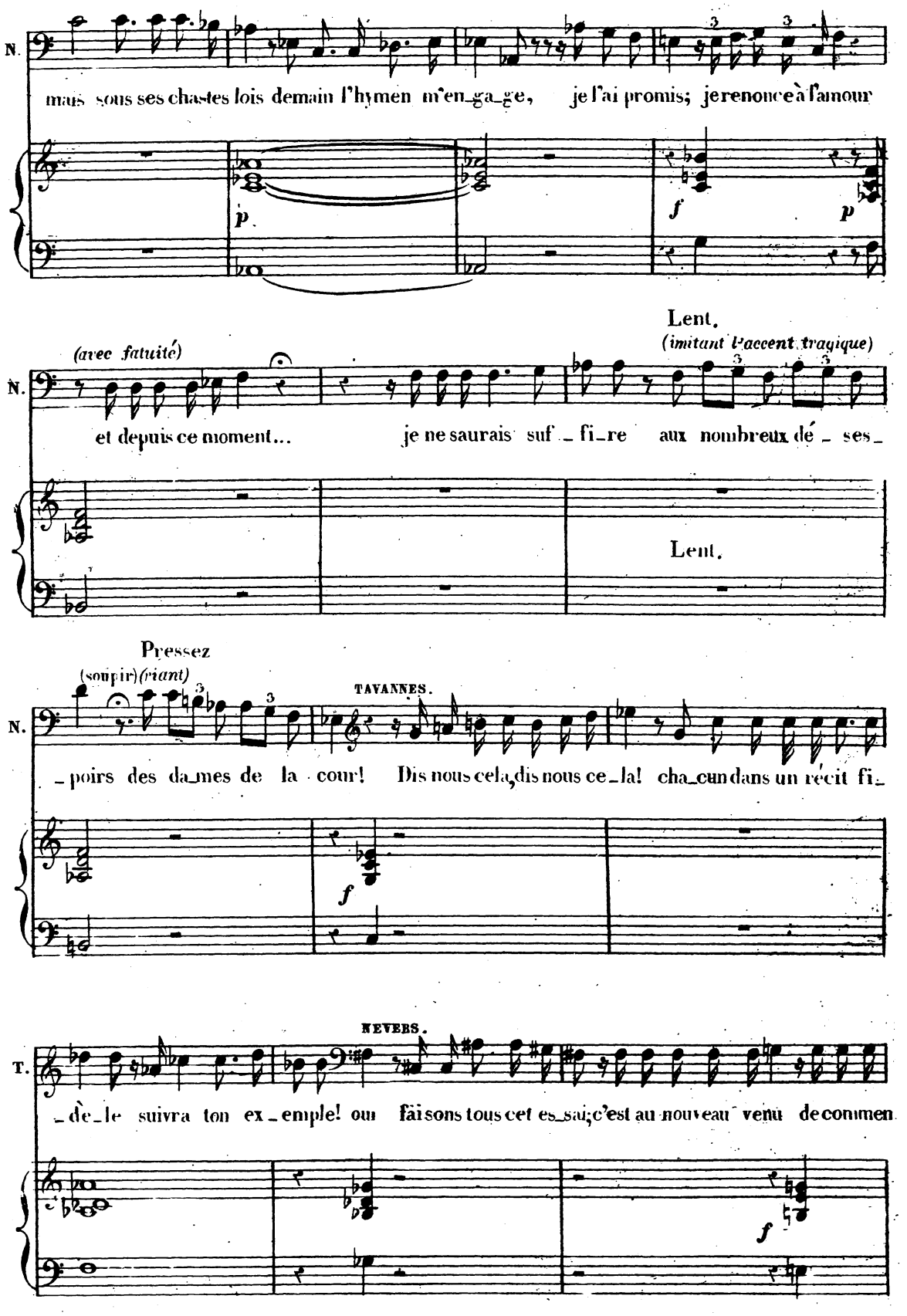

Ten.
à ce gai repas,
à ce gai repas,
crescendo.
Bez.
a ce re - pas,
à ce re - pas,
à ce gai re -
crescendo.
Nev.
à ce gai repas,
à ce gai repas,
à ce gai re -
- pas, à ce gai re - pas,
à ce gai re - pas,
crescendo.
- pas, à ce gai re - pas,
à ce gai re - pas,
à ce gai re -
crescendo.
crescendo.
ff
Les seigneurs avec le chœur.
Ten.
à ce gai re - pas!
bon -
Presto.
Bez.
- pas!
bon -
Nev.
- pas!
bon -
cresc.
à ce gai re - pas
bon-heur de la ta-ble, bon-heur vé - ri -
- pas!
bon-heur de la ta-ble, bon-heur vé - ri -
Presto.
Ped.
ff
ff e staccato.

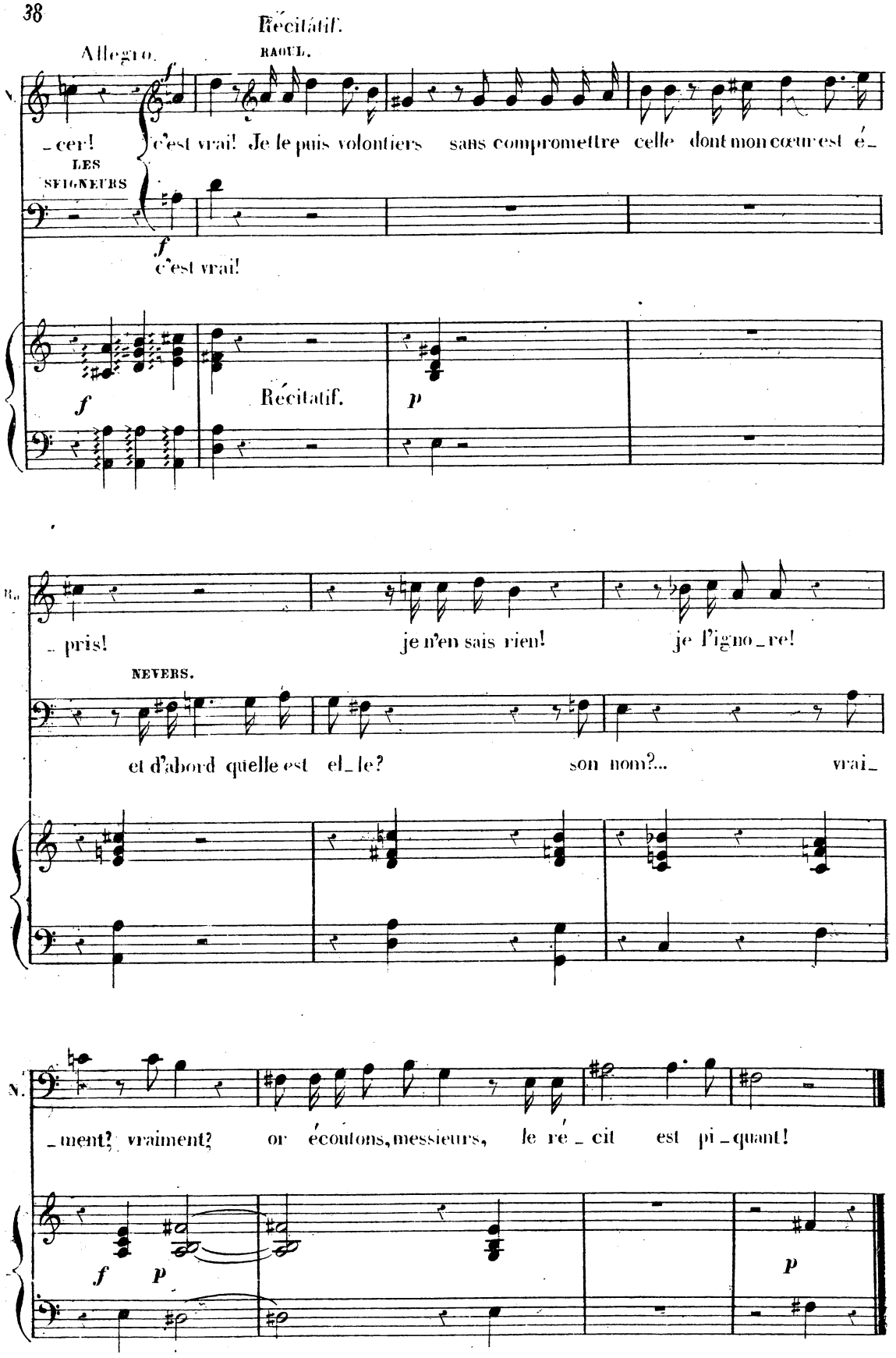

ta_ble, plai_sir seul du_ra_ble qui ne trompe pas! bu_veur in_tré_
ta_ble, plai_sir seul du_ra_ble qui ne trompe pas! bu_veur in_tré_
_pi_de, que Bacchus me gui_de, que Bac_ _chus me gui_
_pi_de, que Bacchus me gui_de, que Bac_chus me
de, que lui seul pré_si_ _de, que lui seul pré_
gui_de, que lui seul pré_si_de, que
_si_de, que lui seul pré_si_de à ce, à ce
lui seul, que lui seul pré_si_de à ce, à ce


fes- -tin! de la Tou-rai-
fes- -tin! de la Tou-rai-
tutta forza.
ne ver-sez les vins, le vin a-mè-ne jo-yeux refrains,
ne ver-sez les vins, le vin a-mè-ne jo-yeux refrains,
et dans l'i-vres-se noyons soudain et la sa-ges-se et le chagrin,
et dans l'i-vres-se noyons soudain et la sa-ges-se et le chagrin,
et dans l'ivresse noyons soudain et la sa-ges- -se et le chagrin!
et dans l'ivresse noyons soudain et la sa-ges- -se et le chagrin!

RÉCITATIF.

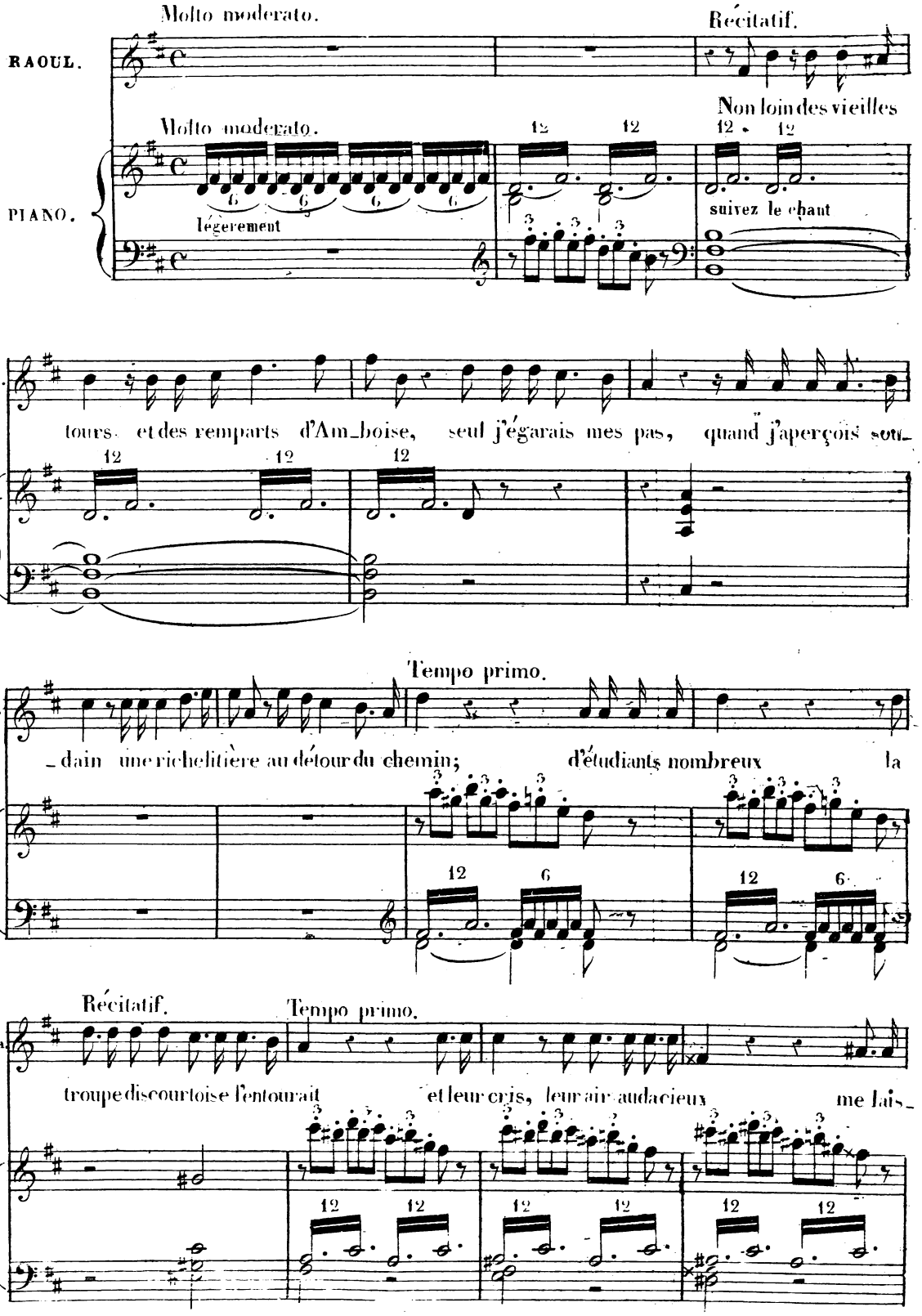

Allegro.
NEVERS.
Récitatif.
Versez de nouveaux
Allegro.
f
Récitatif.
N.
Allegro.
vins, versez avec lar_gesse! allons Ra_oul, buvons à nos maî_tres _ ses!
p
doux
N.
(saccadé)
rien qu'à votre air____ et tendre et langou _ reux,____ je ga_ge que dé_
RAOUL. (troublé)
NEVERS. Récitatif.
N
_jà vous ê _ tes a _ mou_reux! qui? moi? c'est permis à notre â_ge!
Récitatif.

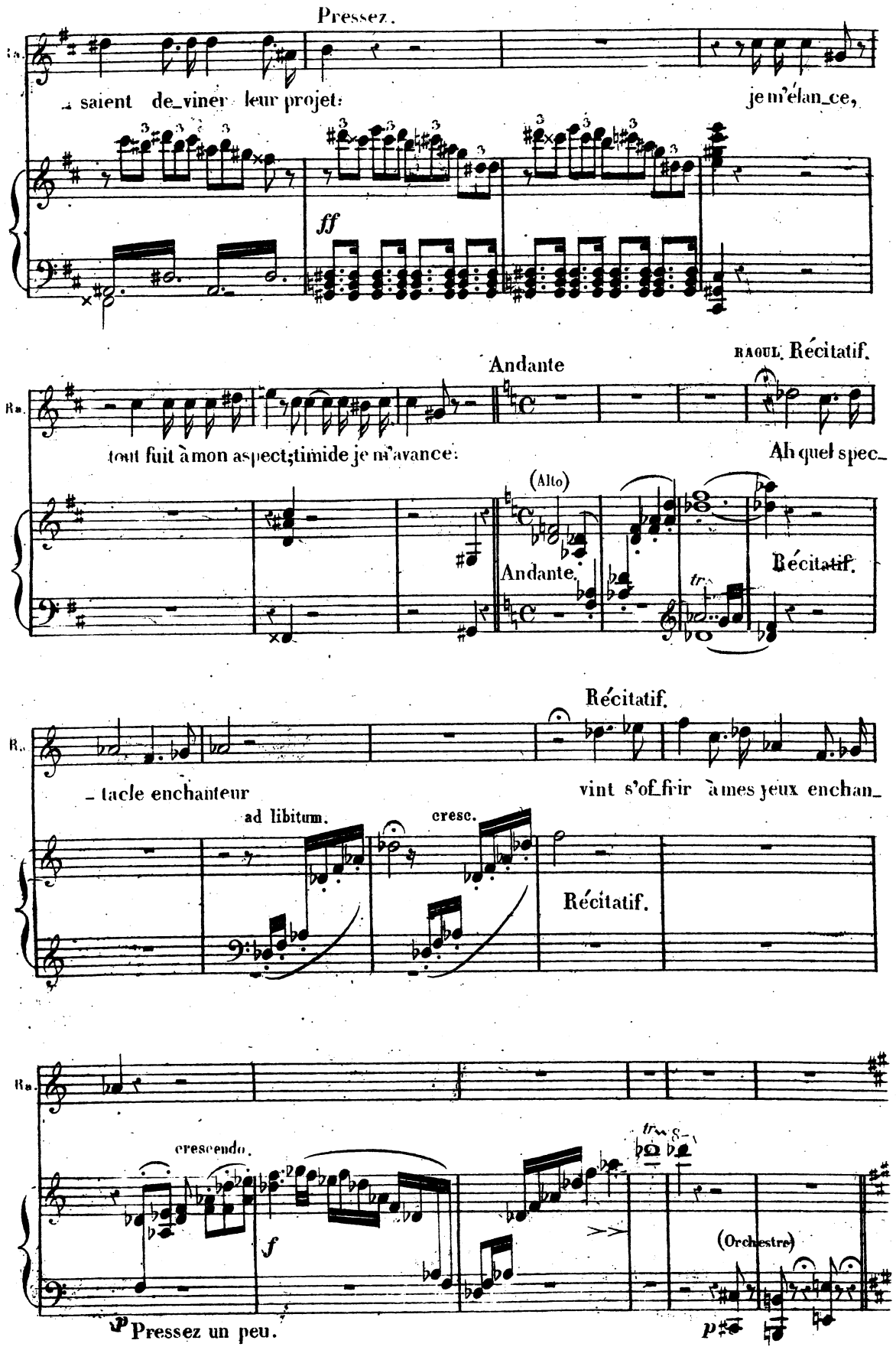

N.
mais sous ses chastes lois demain l'hymen m'en_ga_ge, je l'ai promis; je renonce à l'amour
p
f
p
Lent.
(imitant l'accent tragique)
(avec fatuité)
N.
et depuis ce moment... je ne saurais suf_fi_re aux nombreux dé_ses_
Lent.
Pressez
(soupir)(riant)
TAVANNES.
N.
_poirs des da_mes de la cour! Dis nous cela, dis nous ce_la! cha_cun dans un récit fi_
f
NEVERS.
T.
_dè_le suivra ton ex_emple! ou fai sons tous cet es_sai; c'est au nouveau venu de commen
f


Récitatif.
Allegro.
RAOUL.
cer! c'est vrai! Je le puis volontiers sans compromettre celle dont mon cœur est é
LES SEIGNEURS
c'est vrai!
Récitatif.
_ pris! je n'en sais rien! je l'igno_re!
NEVERS.
et d'abord quelle est el_le? son nom?... vrai_
_ment? vraiment? or écoutons, messieurs, le ré_cit est pi_quant!

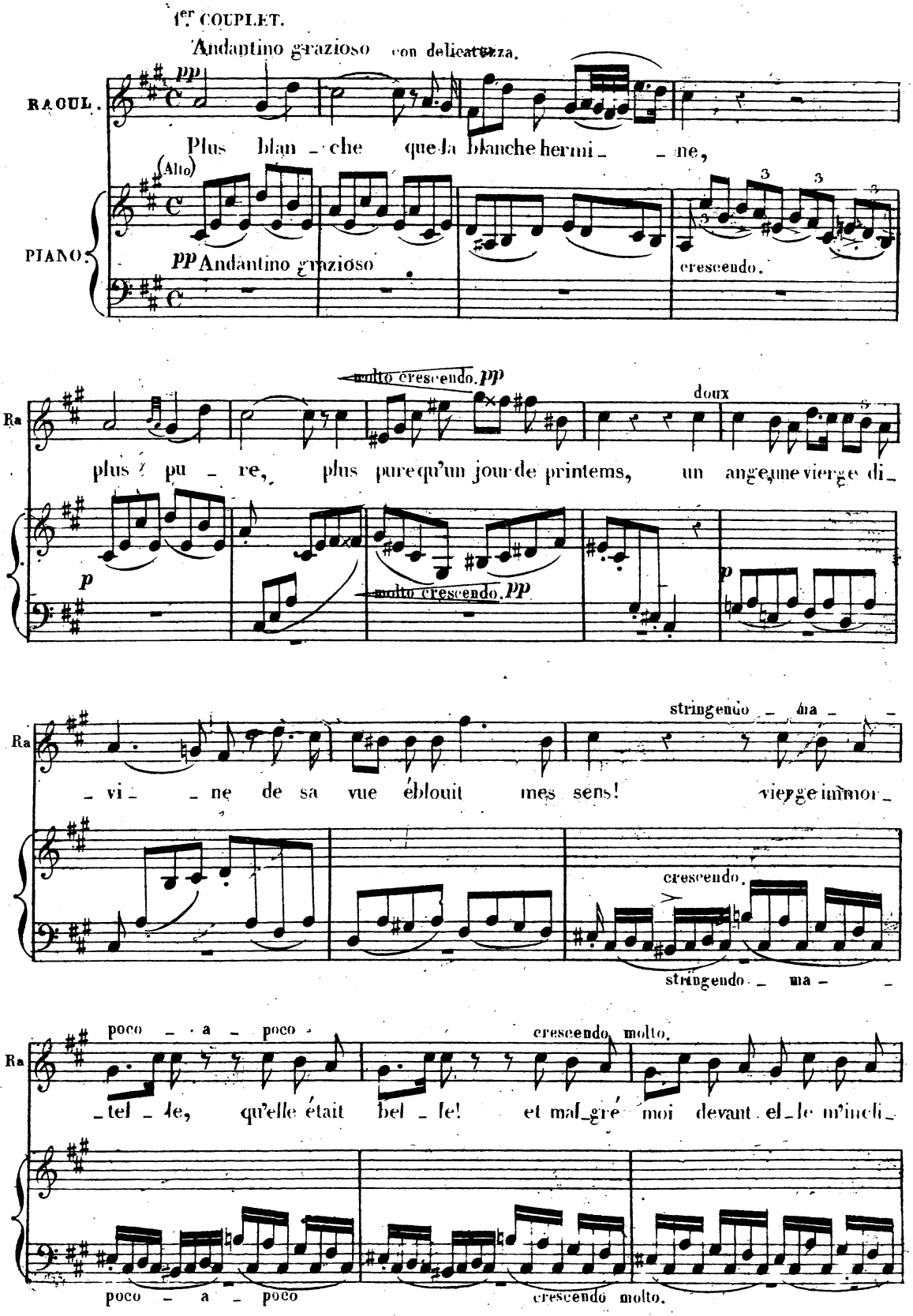
N° 2.

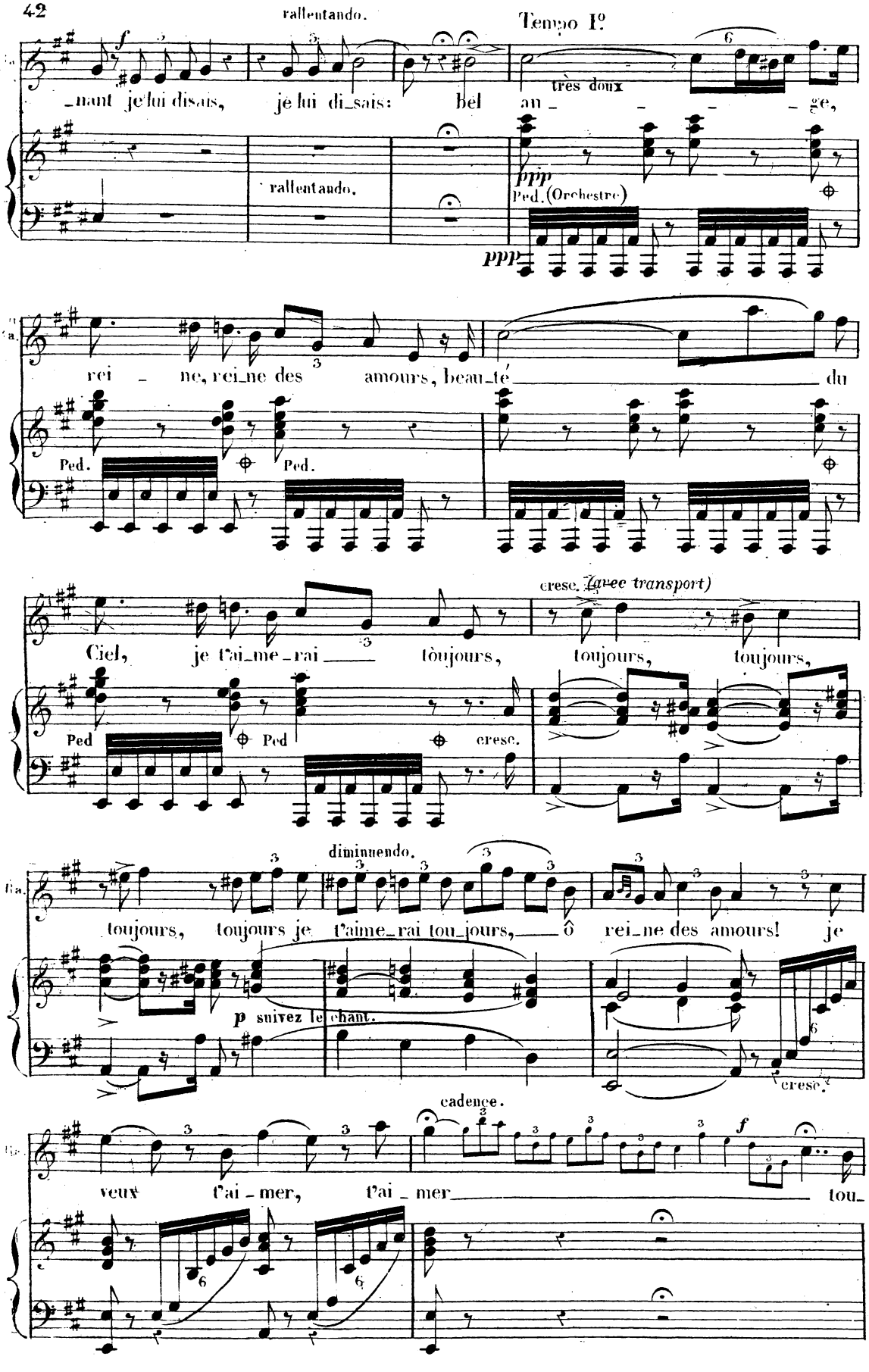
SCENE et ROMANCE.




Pressez.
Ra.
saient de_viner leur projet:
je m'élan_ce,
ff
Andante
RAOUL. Récitatif.
Ra.
tout fuit à mon aspect; timide je m'avance:
Ah quel spec_
(Alto)
Andante.
Récitatif.
tr
Récitatif.
Ra.
_ tacle enchanteur
vint s'of_frir à mes yeux enchan_
ad libitum.
cresc.
Récitatif.
Ra.
crescendo.
f
tr
(Orchestre)
p Pressez un peu.
p

ROMANCE.


1.er COUPLET.
Andantino grazioso con delicatezza.
RAOUL.
pp
Plus blan - che que la blanche hermi - - ne,
(Alto)
PIANO.
pp Andantino grazioso
cresceendo.
Ra
molto crescendo. pp
doux
plus pu - re, plus pure qu'un jour de printems, un ange, une vierge di -
p
molto crescendo. pp
p
Ra
stringendo - ma - -
- vi - - ne de sa vue éblouit mes sens! vierge immor -
crescendo.
stringendo - ma - -
Ra
poco - a - poco
crescendo molto.
- tel - le, qu'elle était bel - le! et mal - gré moi devant el - le m'incli -
poco - a - poco
crescendo molto.


rallentando.
Tempo I°
_nant je lui disais, je lui di_sais: Bel an_ _ _ _ _ge,
très doux
rallentando.
ppp
Ped. (Orchestre)
ppp
rei_ne, rei_ne des amours, beau_té du
Ped. Ped.
cresc. (avec transport)
Ciel, je t'ai_me_rai tòujours, toujours, toujours,
Ped Ped cresc.
diminuendo.
toujours, toujours je t'aime_rai tou_jours, ô rei_ne des amours! je
p suivez le chant.
cresc.
cadence.
veux t'ai_mer, t'ai_mer tou_

(Si l'on veut supprimer les Chœurs dans cette romance, on peut jouer cette ritournelle, ainsi que celle après le second couplet, sans chant.)

Allegro.

Ra. _ jours!

CHŒUR. Ténors. *ff* (*criant*) Vraiment, vraiment sa candeur est charmante: hé_las! il tremble devant deux beaux

Basses. *ff* Vraiment, vraiment sa candeur est charmante: hé_las! il tremble devant deux beaux

f Allegro.

yeux!

yeux!

pp (Alto)

2d COUPLET.

Premier mouvement.

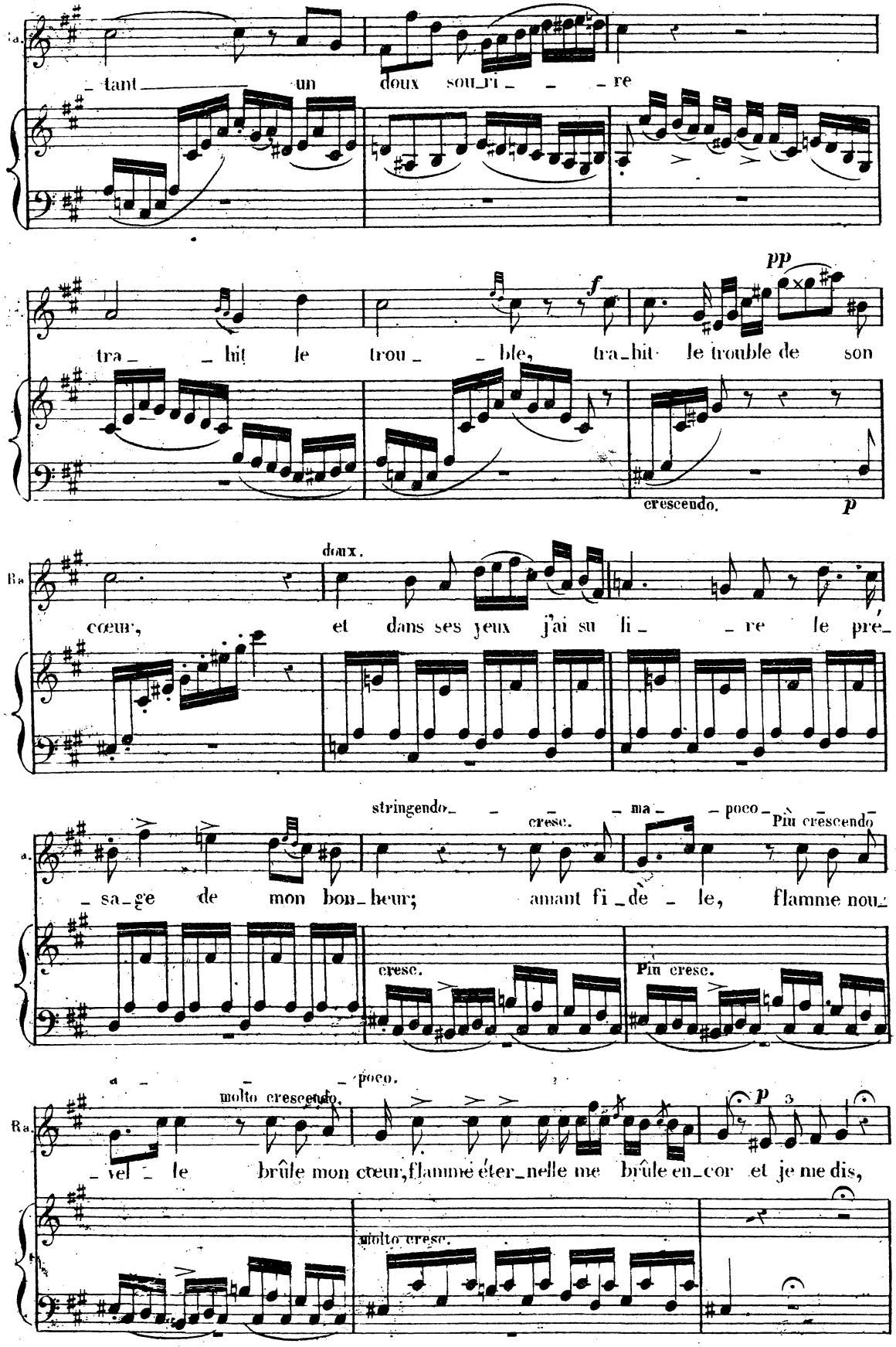
RAOUL.

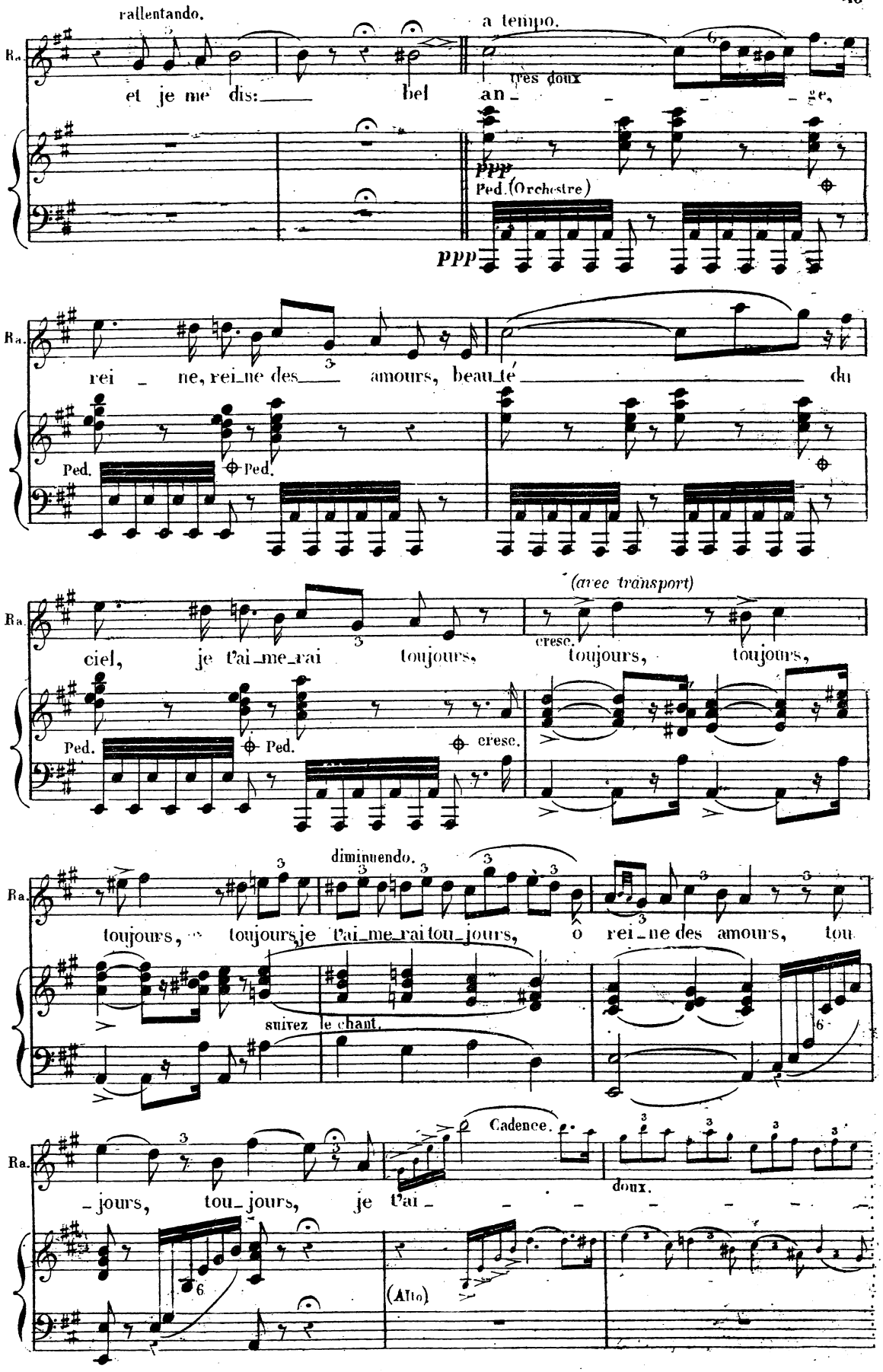
très doux.

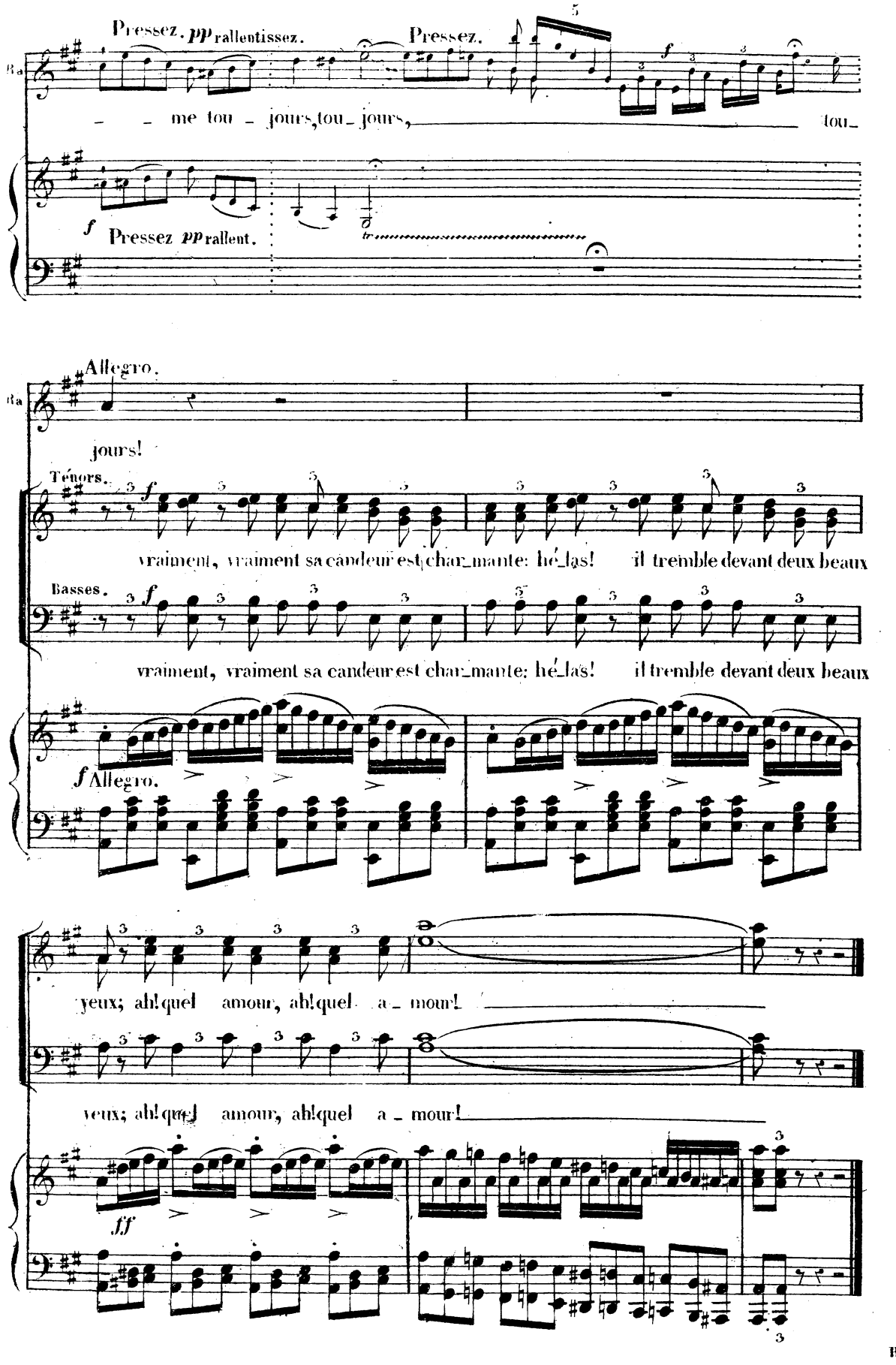
En m'e_ cou_

Premier mouvement.

(Orchestre) *p* *p* (Alto)

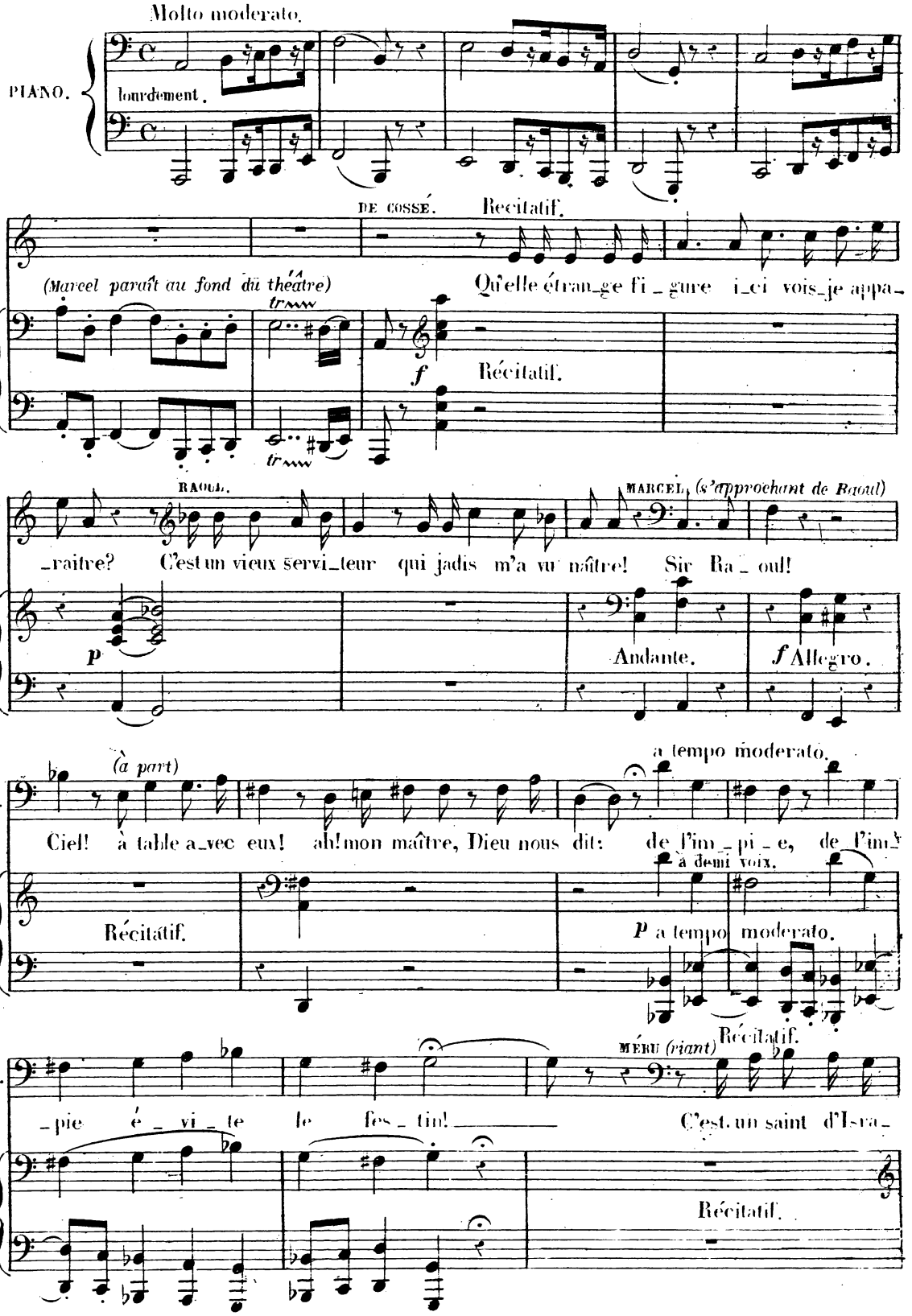

Ra.
tant un doux sou_ri_re
pp
f
tra_hit le trou_ble, tra_hit le trouble de son
crescendo.
p
Ra.
doux.
cœur, et dans ses yeux j'ai su li_re le pré_
stringendo
cresc.
ma poco
Più crescendo
a.
sa_ge de mon bon_heur; amant fi_dè_le, flamme nou_
cresc.
Più cresc.
a poco.
molto crescendo.
Ra.
vel_le brûle mon cœur, flamme éter_nelle me brûle en_cor et je me dis,
p
molto cresc.

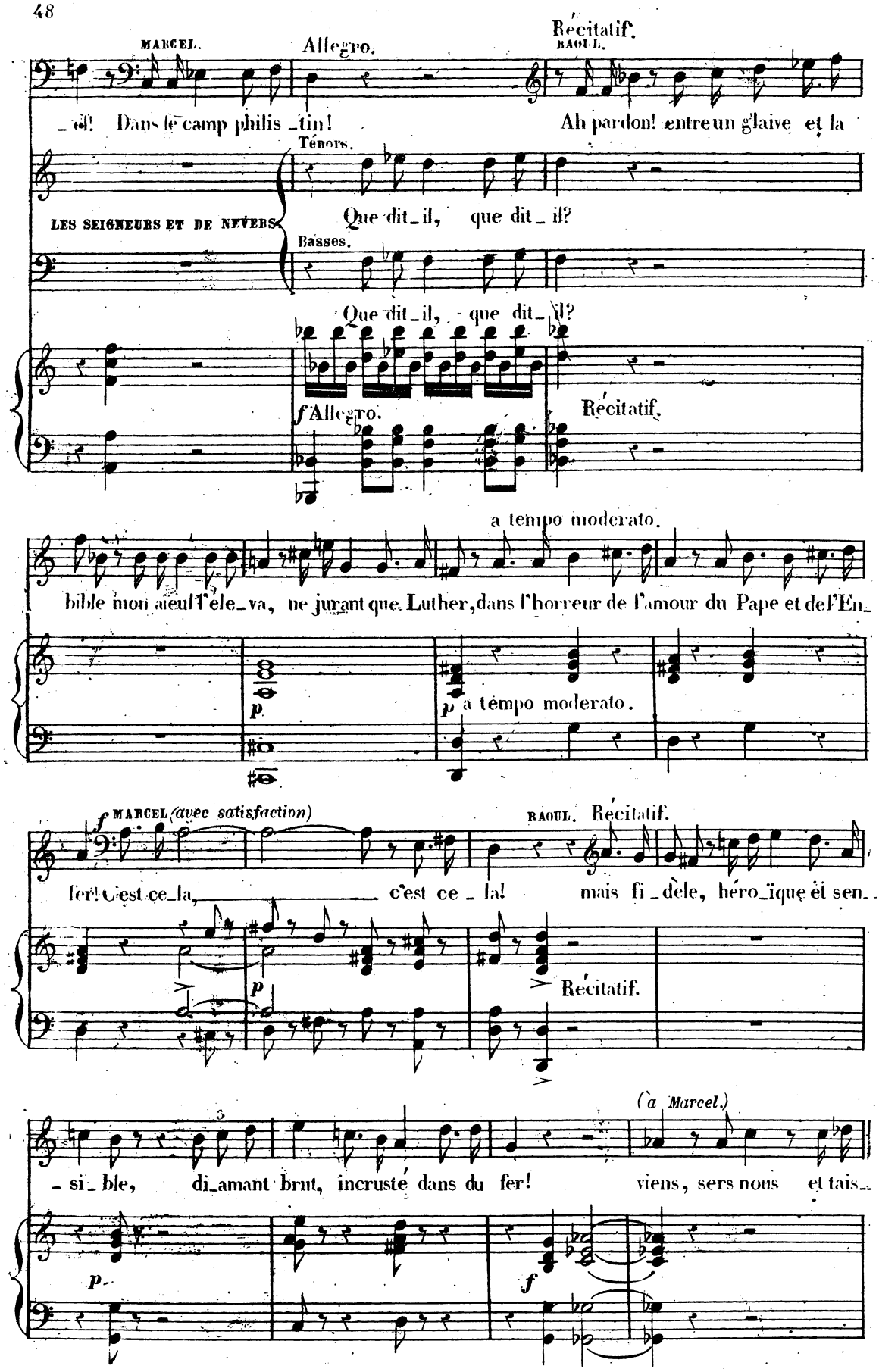

rallentando.
a tempo.
très doux
et je me dis: bel an ge,
ppp
Ped. (Orchestre)
ppp
Ra.
rei ne, rei ne des amours, beau té du
Ped.
Ped.
(avec transport)
ciel, je t'ai me rai toujours, toujours, toujours,
cresc.
Ped.
Ped.
cresc.
diminuendo.
toujours, toujours je t'ai me rai tou jours, o rei ne des amours, tou
suivez le chant.
Cadence.
jours, tou jours, je t'ai
doux.
(Alto)

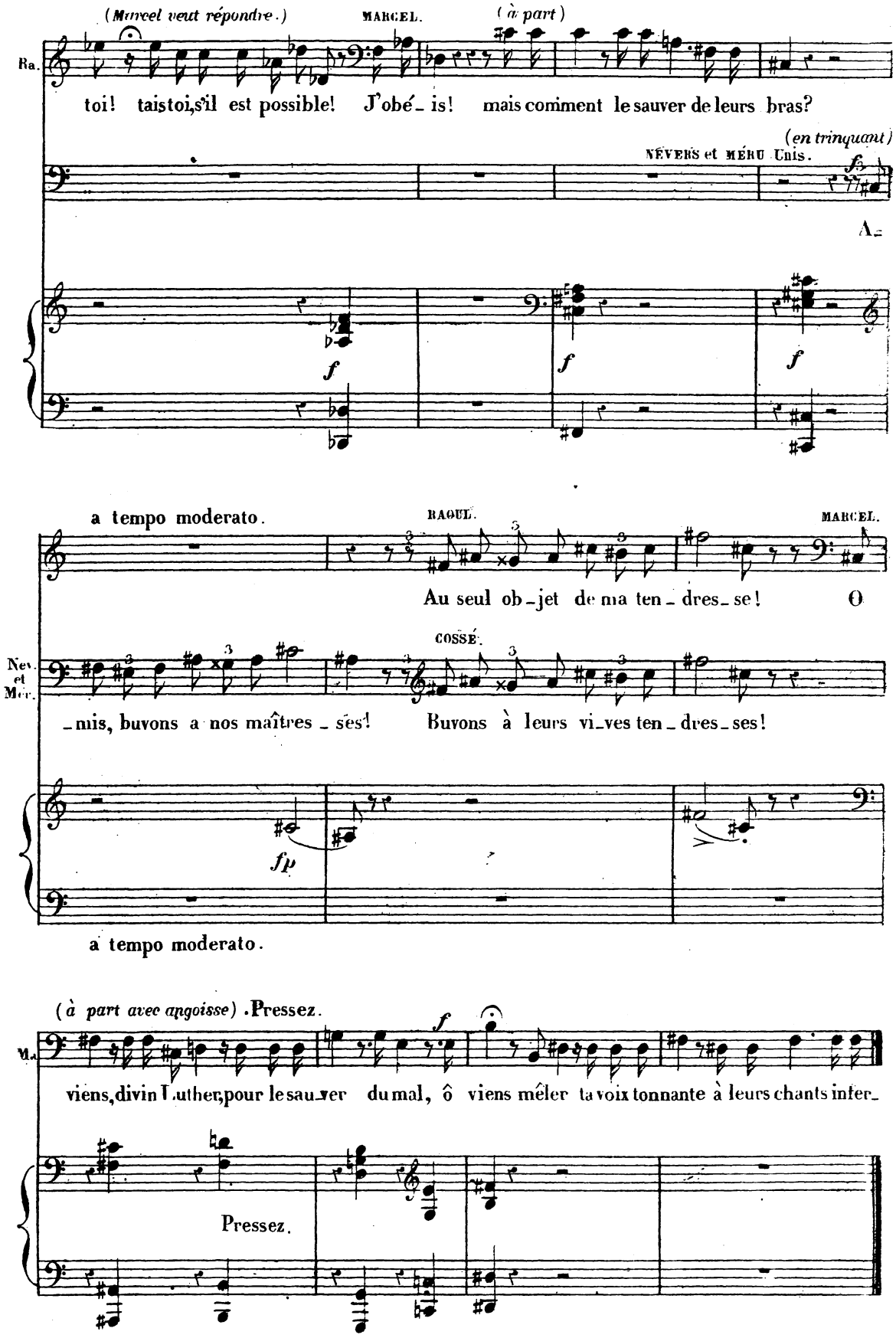

Pressez. pp rallentissez.
Pressez.
me tou - jours, tou - jours,
tou -
f
Pressez pp rallent.
Allegro.
jours!
Ténors.
vraiment, vraiment sa candeur est charmante: hé las! il tremble devant deux beaux
Basses.
vraiment, vraiment sa candeur est charmante: hé las! il tremble devant deux beaux
f Allegro.
yeux; ah! quel amour, ah! quel a - mour!
yeux; ah! quel amour, ah! quel a - mour!
ff

N° 3.

RÉCITATIF et CHORAL.

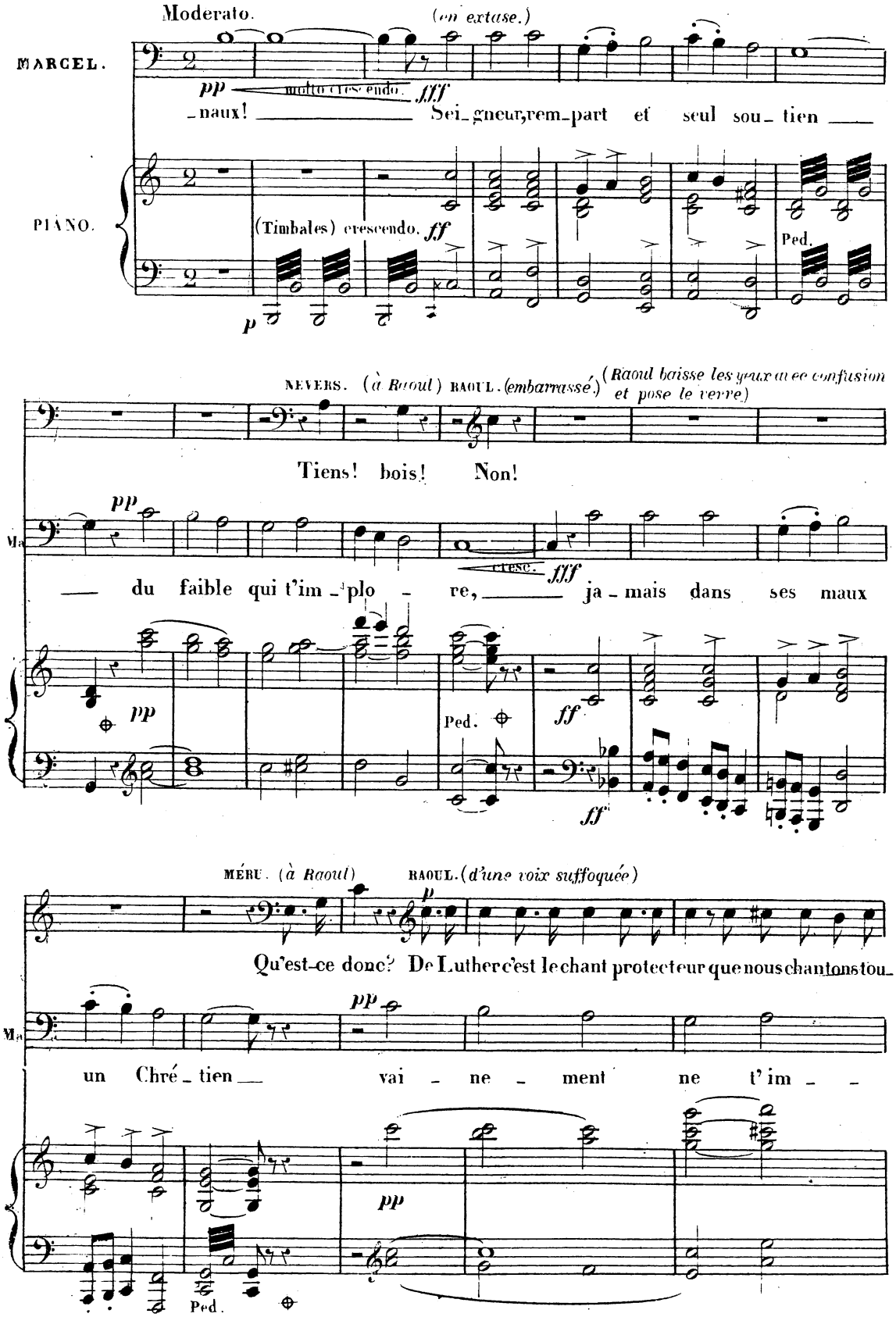


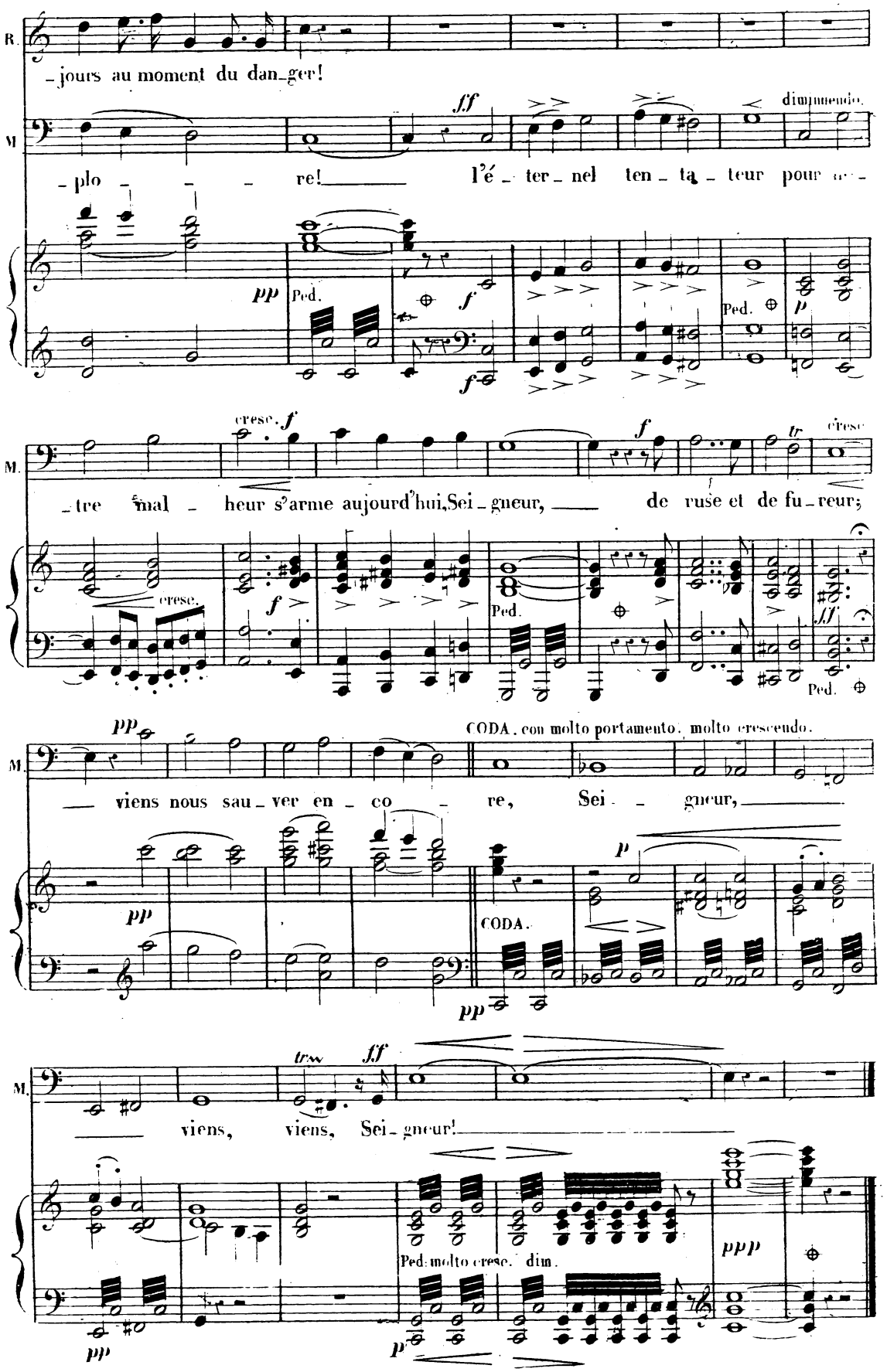

MARCEL.
Allegro.
Récitatif.
RAOUL.
_ el! Dans le camp philis _tin!
Ah pardon! entre un glaive et la
Ténors.
LES SEIGNEURS ET DE NEVERS
Que dit_il, que dit_il?
Basses.
Que dit_il, que dit_il?
f Allegro.
Récitatif.
a tempo moderato.
bible mon aieul l'éle_va, ne jurant que Luther, dans l'horreur de l'amour du Pape et de l'En_
p
p a tempo moderato.
f MARCEL (avec satisfaction)
RAOUL. Récitatif.
fer! C'est ce_la, c'est ce _ la! mais fi _dèle, héro_ïque et sen_
p
Récitatif.
(à Marcel.)
_ si_ble, di_amant brut, incrusté dans du fer! viens, sers nous et tais_
p
f


(Marcel veut répondre.)
MARCEL.
(à part)
Ra.
toi! taistoi,s'il est possible! J'obé_is! mais comment le sauver de leurs bras?
(en trinquant)
NEVERS et MÉRU Unis.
A_
f
f
f
a tempo moderato.
RAOUL.
MARCEL.
Au seul ob_jet de ma ten_dres_se! O
COSSÉ.
Nev. et Mer.
_mis, buvons a nos maîtres _ ses! Buvons à leurs vi_ves ten_dres_ses!
fp
a tempo moderato.
(à part avec angoisse) .Pressez.
f
M.
viens,divin Luther,pour le sau_ver du mal, ô viens mêler ta voix tonnante à leurs chants infer_
Pressez.

CHORAL.

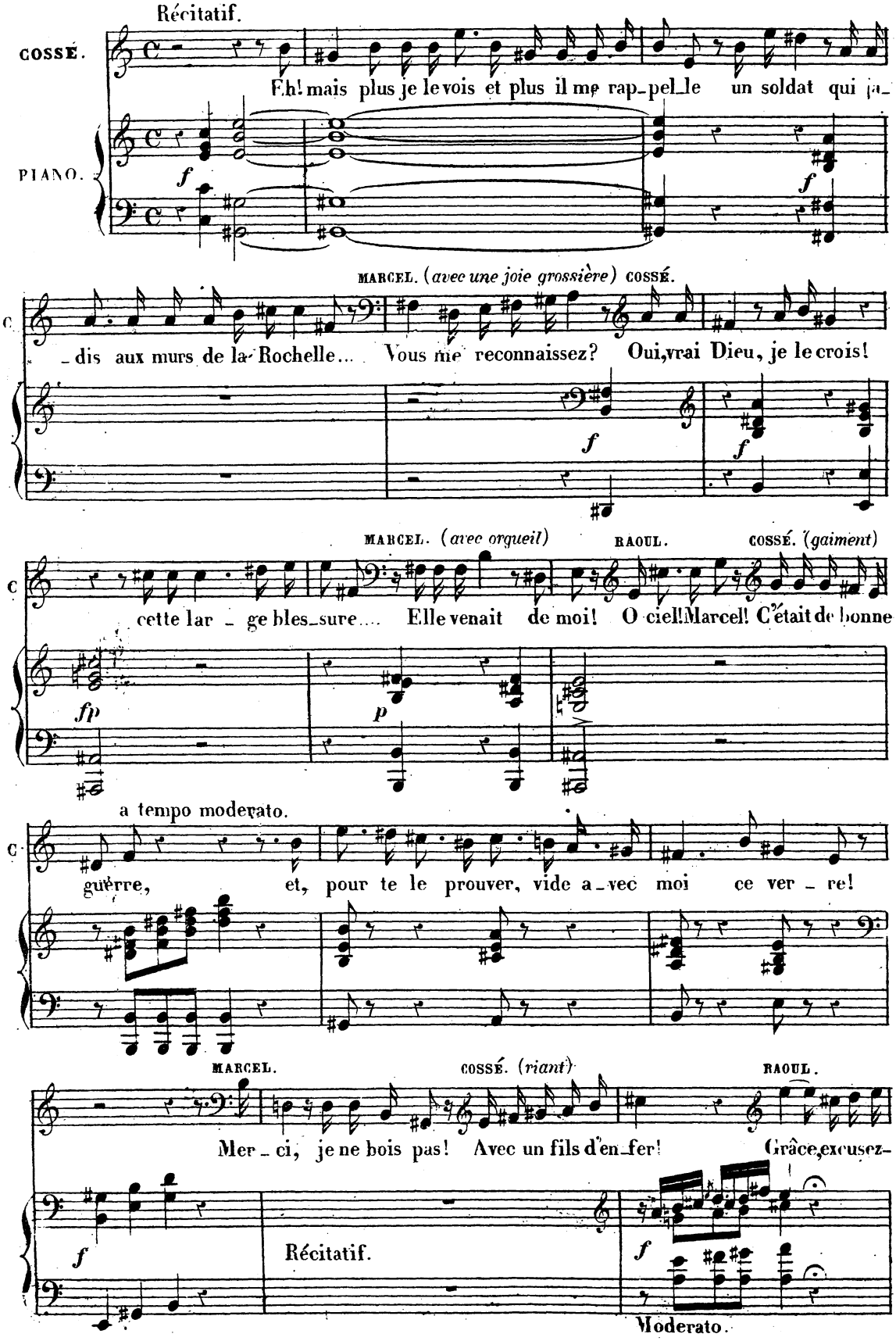
(NB) La partie de chant de ce Choral (jusqu'a la coda) est de Luther.

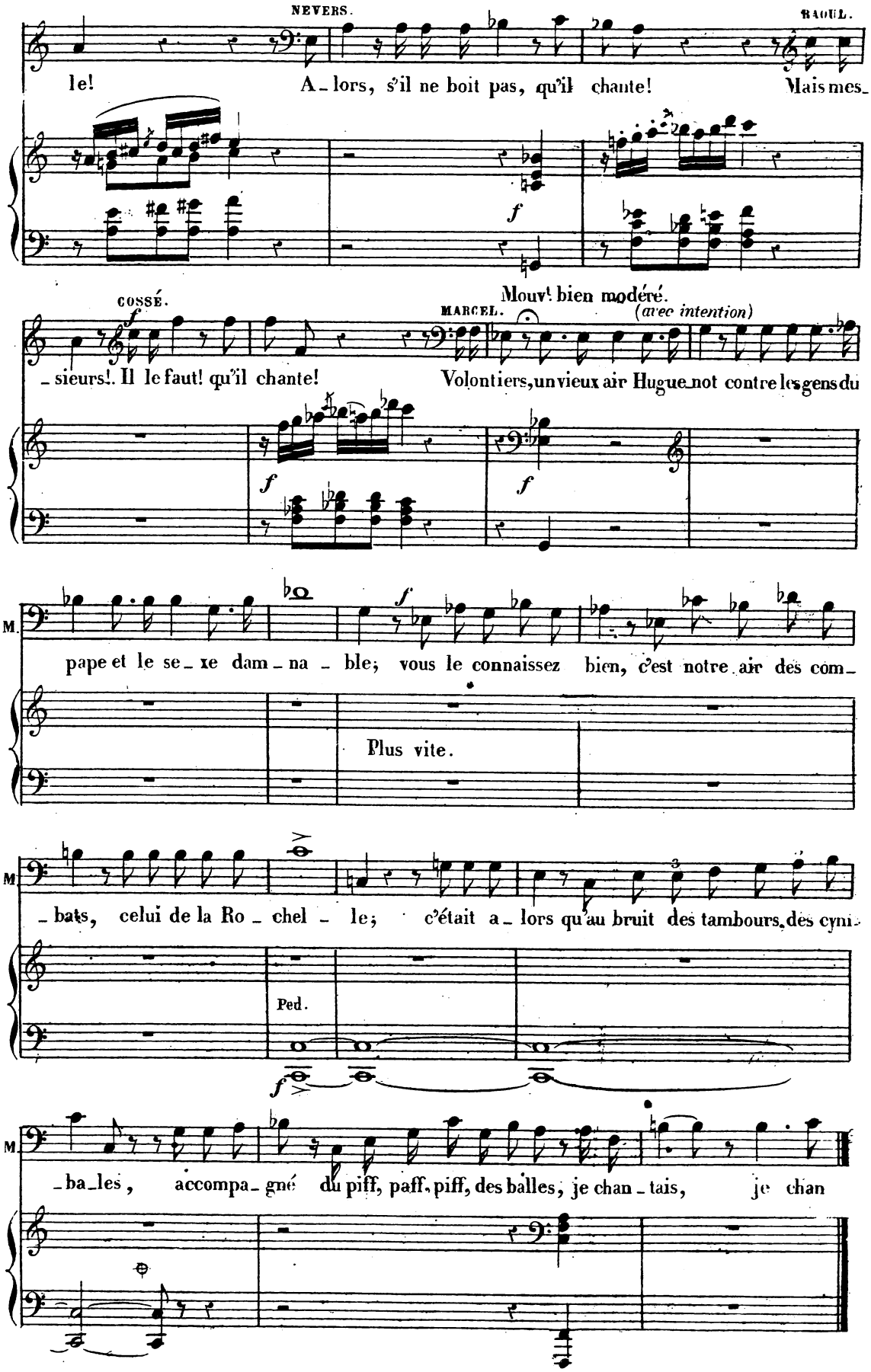



R.
jours au moment du dan_ger!
M.
plo _ _ _ re! l'é_ter_nel ten_ta_teur pour
dimmuendo.
pp
Ped.
ff
f
p
cresc. f
M.
tre mal _ heur s'arme aujourd'hui, Sei_gneur, de ruse et de fu_reur;
cresc.
Ped.
CODA. con molto portamento. molto cresceudo.
M.
viens nous sau_ver en _ co _ re, Sei _ _ gneur,
CODA.
M.
viens, viens, Sei_gneur!
Ped. molto cresc. dim.
ppp

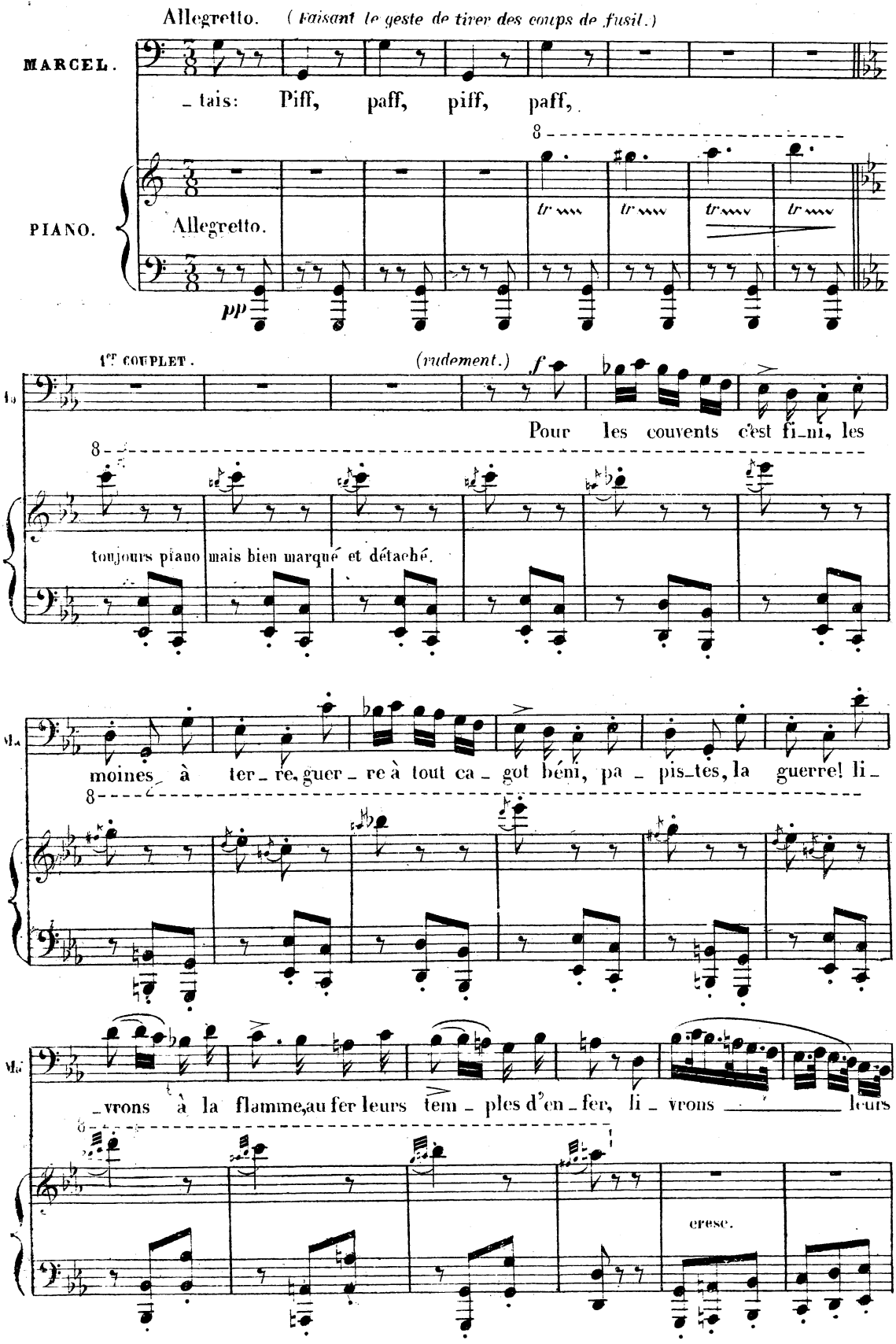
N° 4.

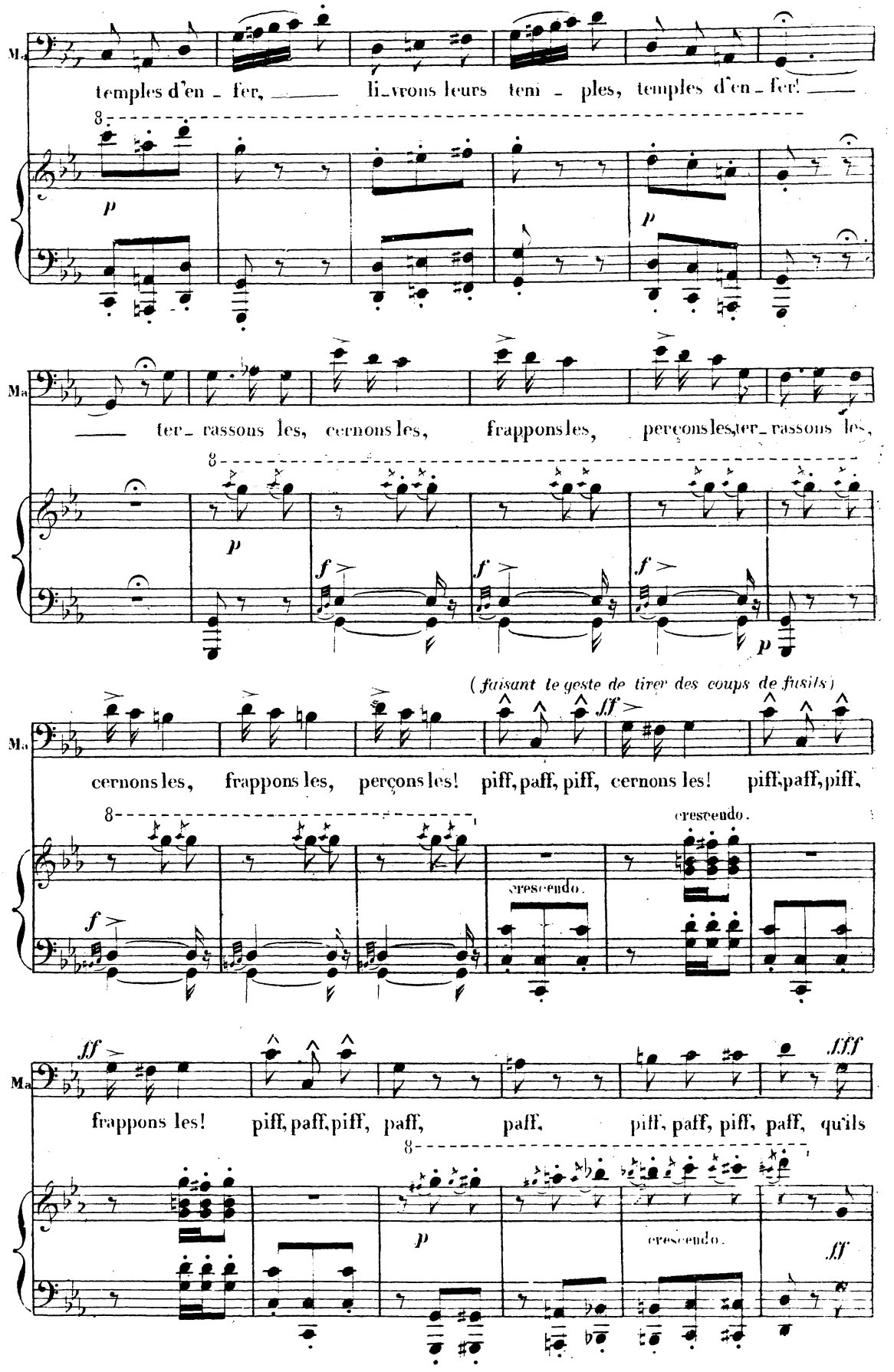
SCÈNE et CHANSON HUGUENOTE.

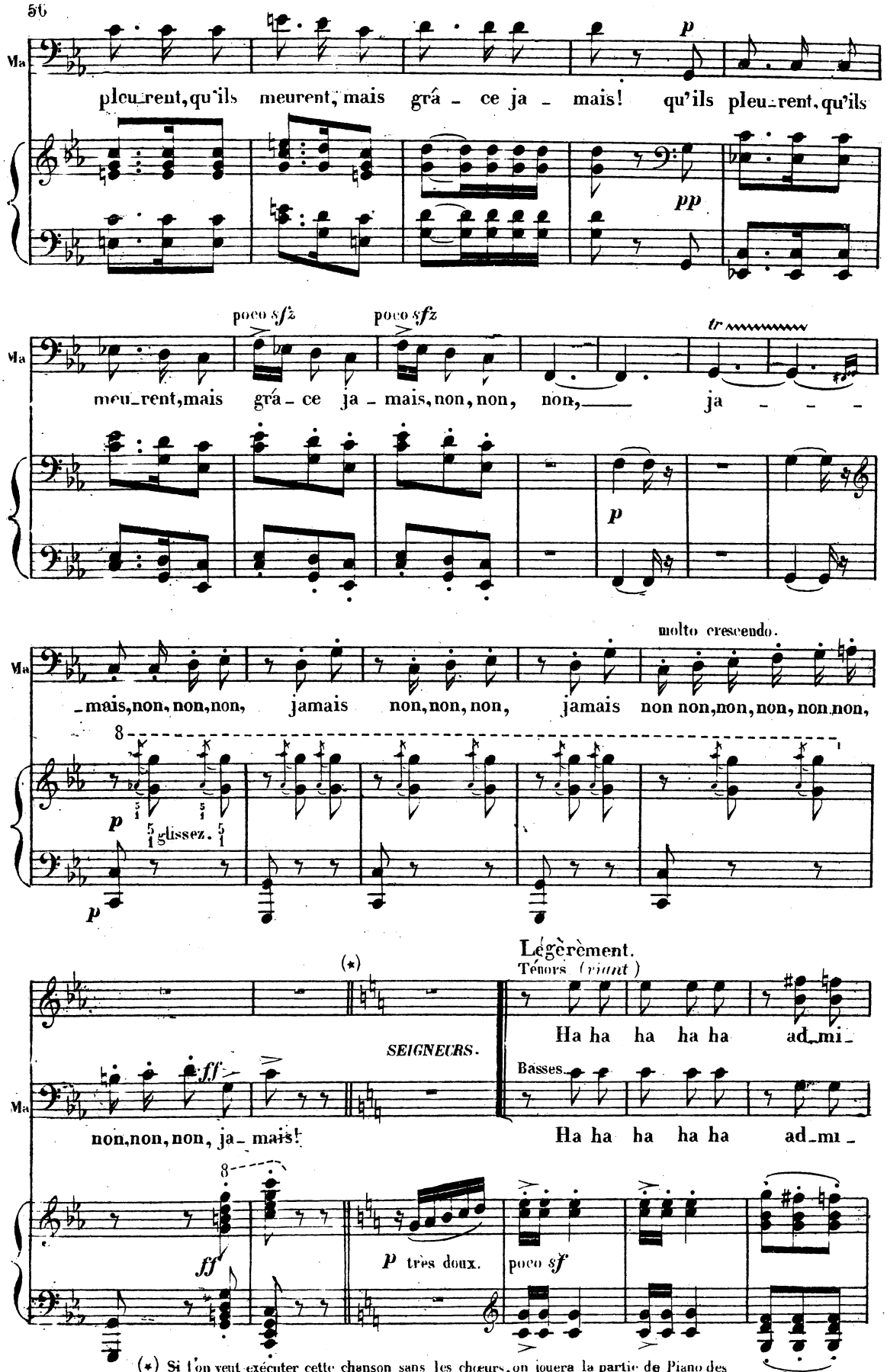



NEVERS.
RAOUL.
le! A_lors, s'il ne boit pas, qu'il chante! Mais mes_
f
Mouv! bien modéré.
COSSÉ.
MARCEL.
(avec intention)
_sieurs!. Il le faut! qu'il chante! Volontiers, un vieux air Hugue_not contre les gens du
f
f
M.
pape et le se_xe dam_na_ble; vous le connaissez bien, c'est notre air des com_
Plus vite.
M.
_bats, celui de la Ro_chel_le; c'était a_lors qu'au bruit des tambours, des cym_
Ped.
f
M.
_ba_les, accompa_gné du piff, paff, piff, des balles, je chan_tais, je chan

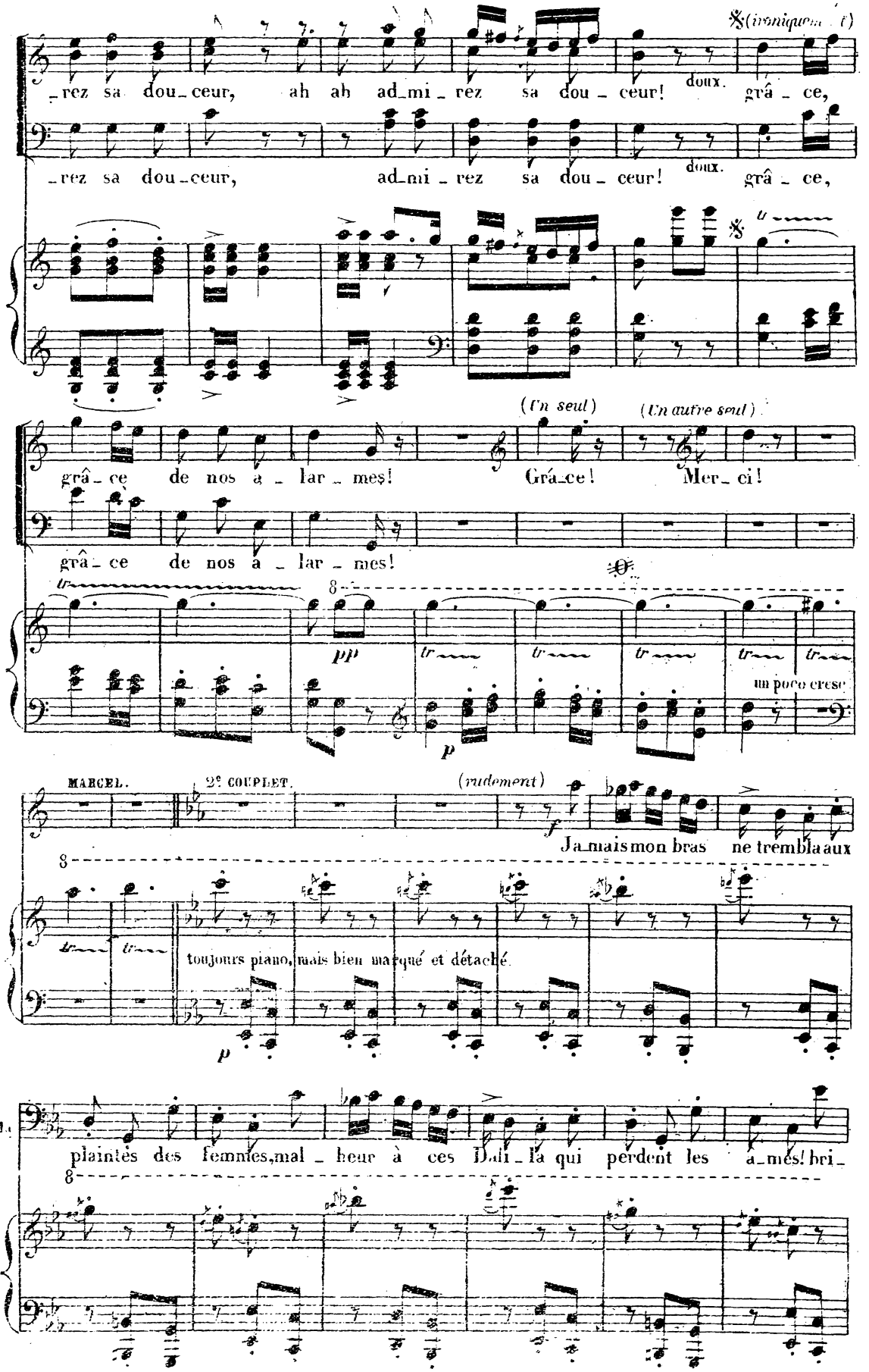
CHANSON HUGUENOTE.

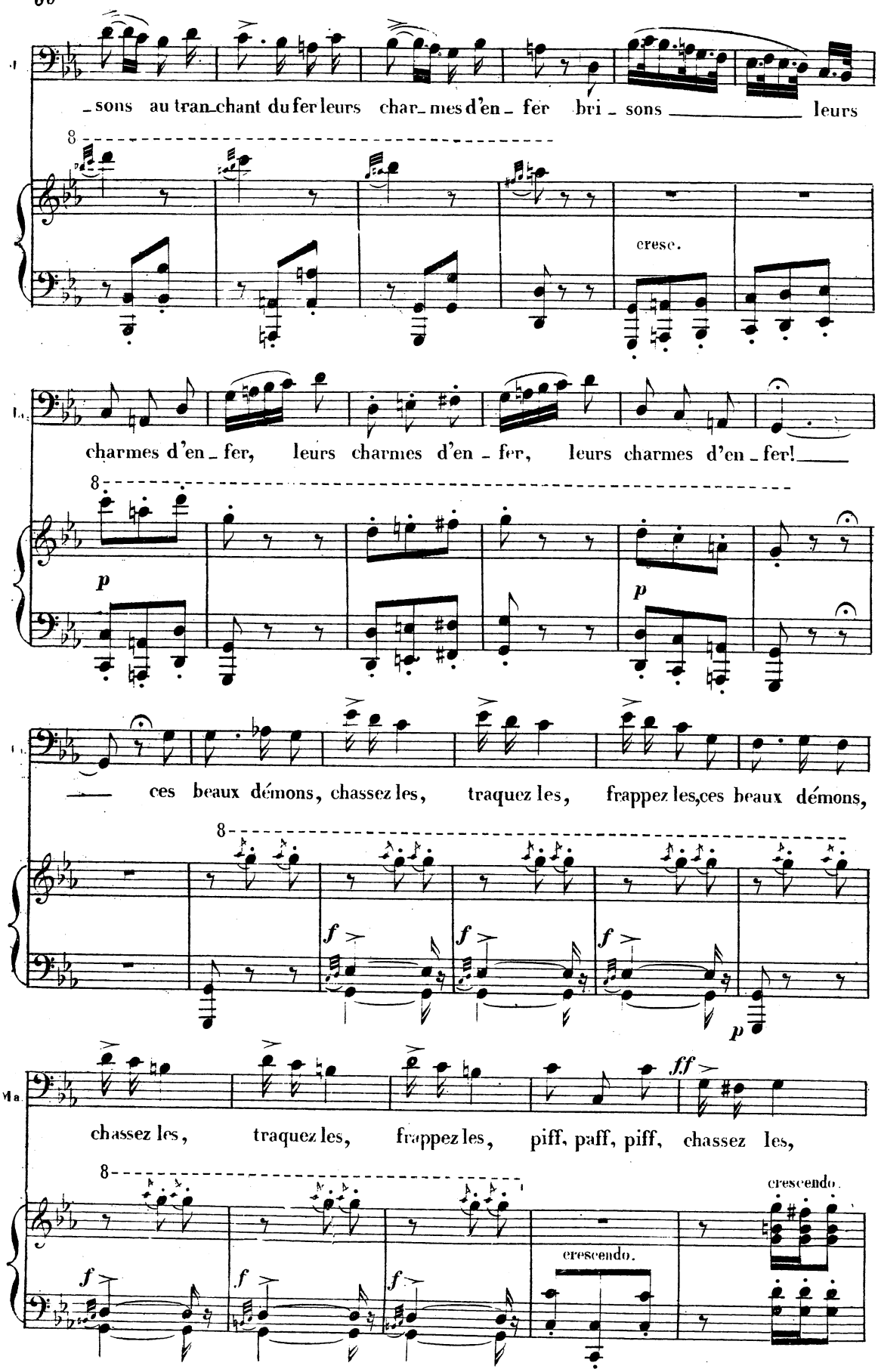


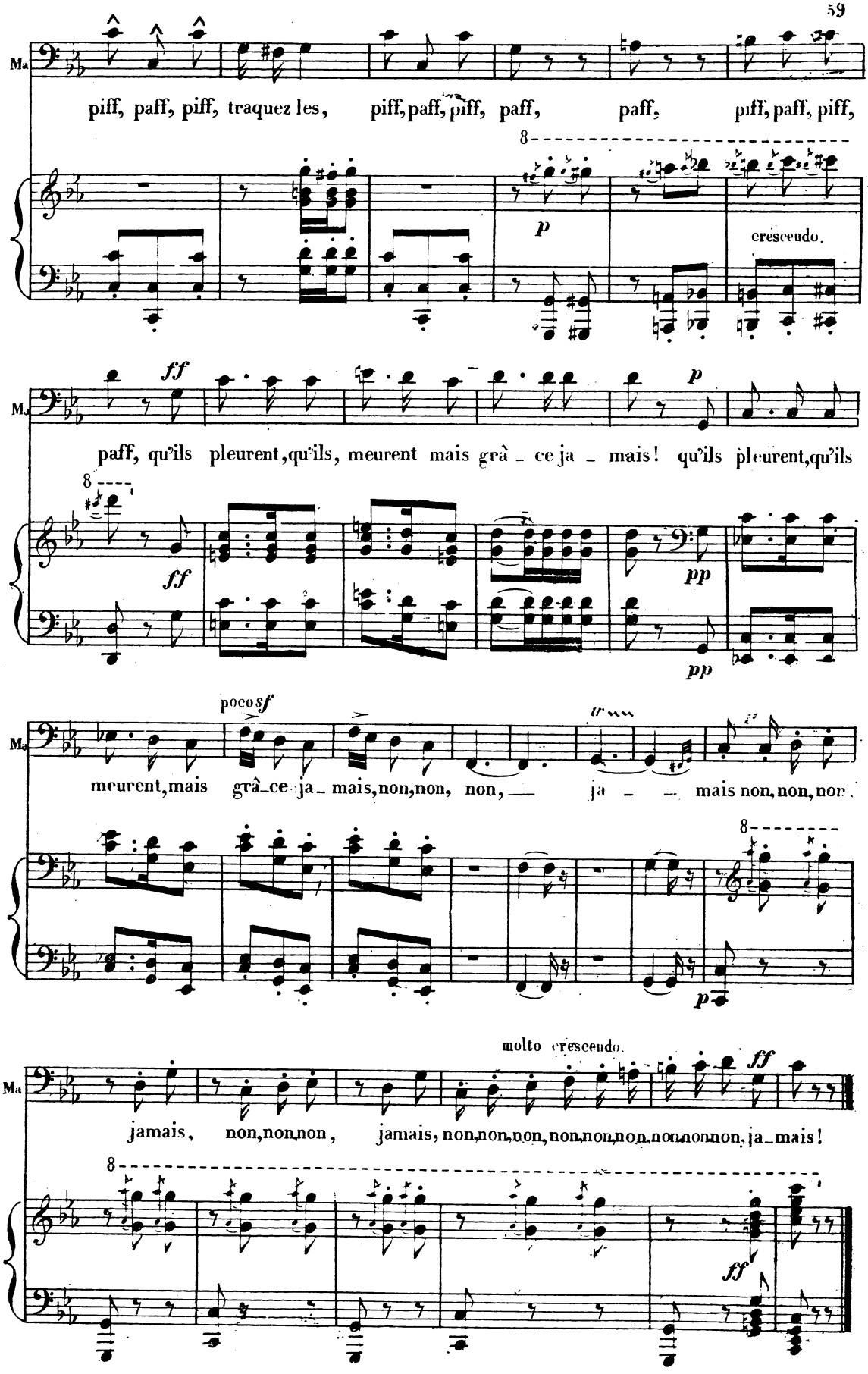

Ma
temples d'en - fer, ——— li-vrons leurs tem - ples, temples d'en - fer! ———
p
p
Ma
——— ter- rassons les, cernons les, frapponsles, perçonsles,ter- rassons les,
p
f
f
f
p
(faisant le geste de tirer des coups de fusils)
Ma
cernons les, frappons les, perçons les! piff, paff, piff, cernons les! piff,paff,piff,
ff
f
crescendo.
crescendo.
Ma
frappons les! piff,paff,piff, paff, paff, piff, paff, piff, paff, qu'ils
ff
fff
p
crescendo.
ff



(*) Si l'on veut exécuter cette chanson sans les chœurs, on jouera la partie de Piano des 9 premières mesures du majeur, sans chant, et puis l'on passera du signe 𝄋 au signe 𝄌.


(ironiquement)
rez sa dou_ceur, ah ah ad_mi_rez sa dou_ceur! doux. grâ_ce,
rez sa dou_ceur, ad_mi_rez sa dou_ceur! doux. grâ_ce,
(Un seul)
(Un autre seul)
grâ_ce de nos a_lar_mes! Grâ_ce! Mer_ci!
grâ_ce de nos a_lar_mes!
pp
un poco cresc.
p
MARCEL.
2e COUPLET.
(ralentir)
f
Ja_mais mon bras ne trembla aux
toujours piano, mais bien marqué et détaché
p
plaintes des femmes, mal_heur à ces Dali_la qui perdent les a_mès! bri_


sons au tran_chant du fer leurs char_mes d'en_fer bri_sons leurs
cresc.
charmes d'en_fer, leurs charmes d'en_fer, leurs charmes d'en_fer!
p
p
ces beaux démons, chassez les, traquez les, frappez les, ces beaux démons,
f
f
f
p
chassez les, traquez les, frappez les, piff, paff, piff, chassez les,
ff
crescendo.
f
f
f
crescendo.


Ma
piff, paff, piff, traquez les, piff, paff, piff, paff, paff, piff, paff, piff,
p
crescendo.
ff
Ma
paff, qu'ils pleurent, qu'ils, meurent mais grâ - ce ja - mais! qu'ils pleurent, qu'ils
ff
pp
pp
poco sf
Ma
meurent, mais grâ-ce ja - mais, non, non, non, — ja - — mais non, non, non,
p
molto crescendo.
ff
Ma
jamais, non, non, non, jamais, non, non, non, non, non, non, non, non, non, ja-mais!
ff

(Un valet du comte de Nevers paraît au fond du théâtre, conduisant une femme voilée; elle disparaît dans les jardins et le valet, redescendant la scène, s'adresse à son maître.)

Andantino.

PIANO

dolce.

UN VALET. Récitatif.

Au maître de ces lieux, au Comte de Ne - vers on de -

Récitatif.

NEVERS. *(avec suffisance.)*

- mande à par - ler! Fut-ce le Roi _____ lui même, je n'y suis

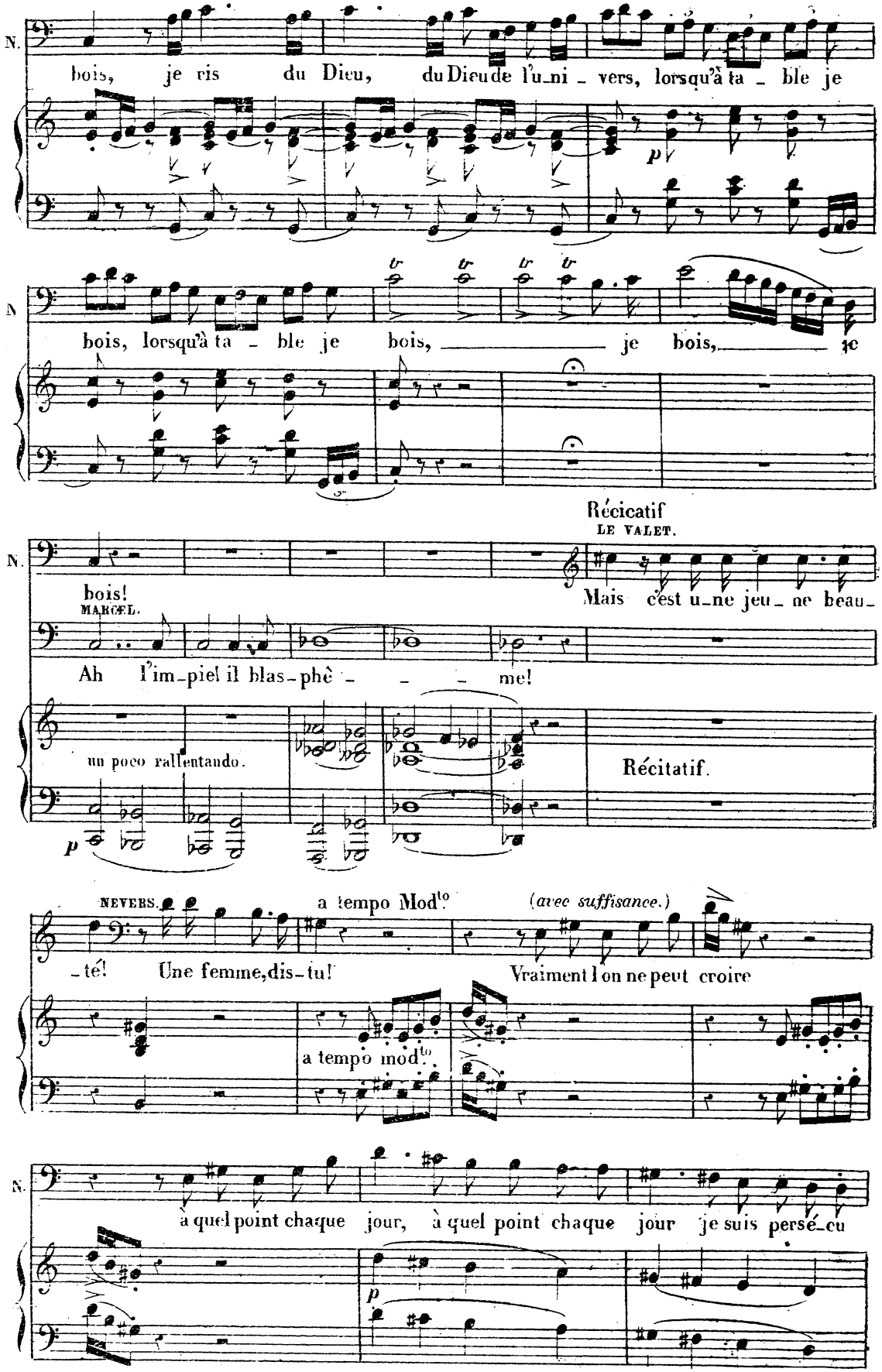
All° moderato.

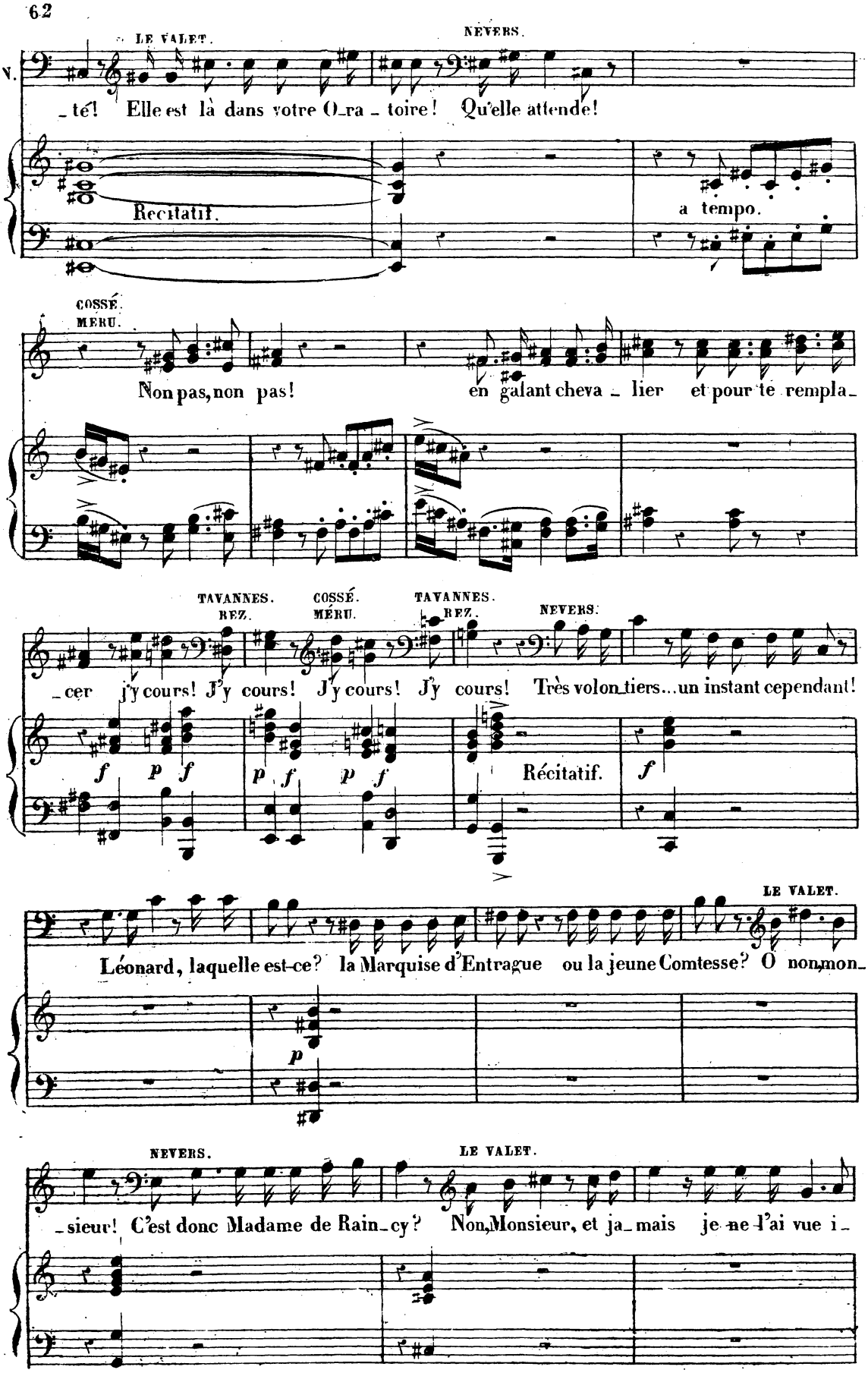
(avec audace.)

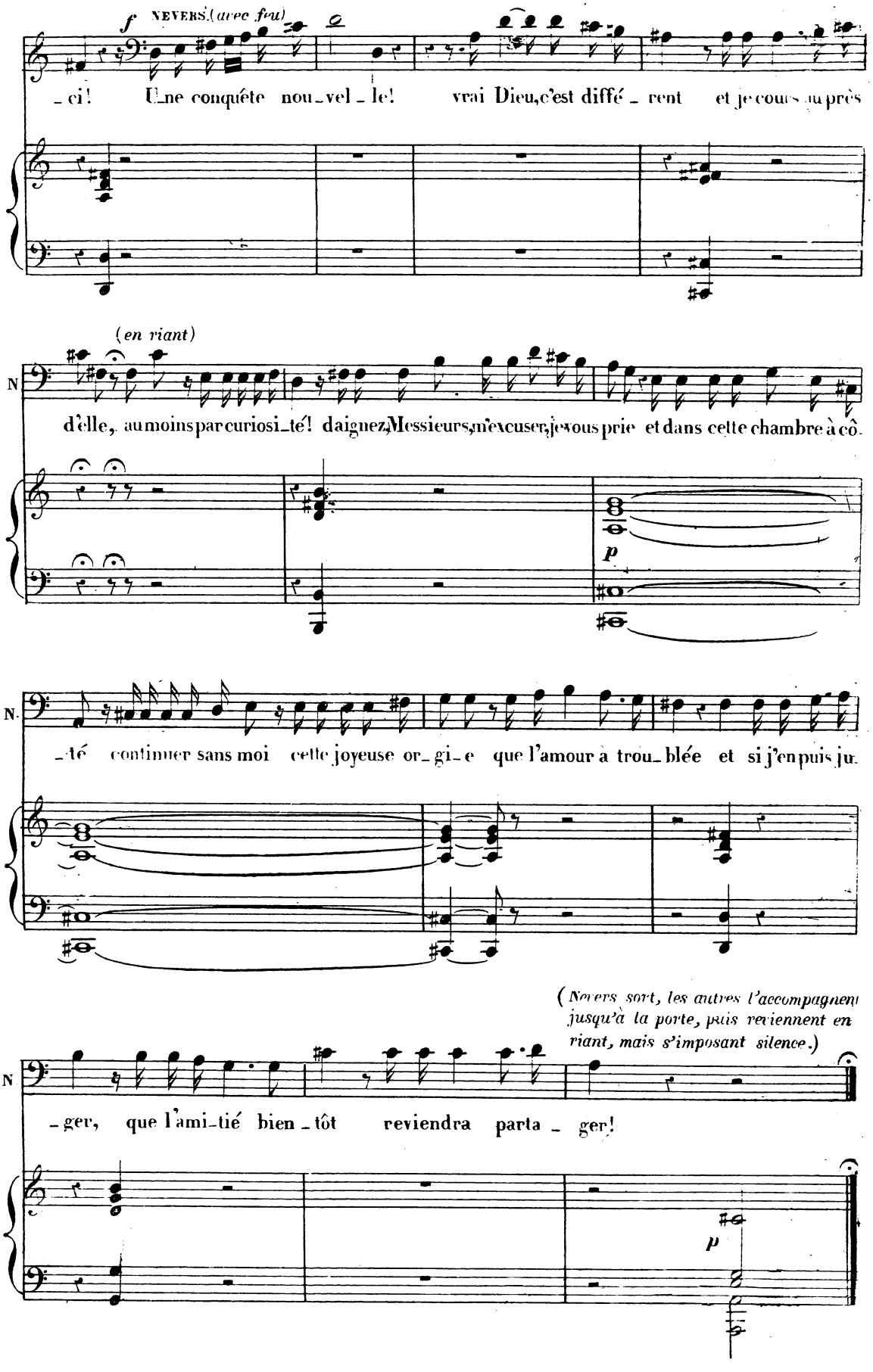
N

pas! je ris du Dieu de l'u - ni - vers lorsqu'à ta - ble je bois, lorsqu'à ta - ble je

stringendo

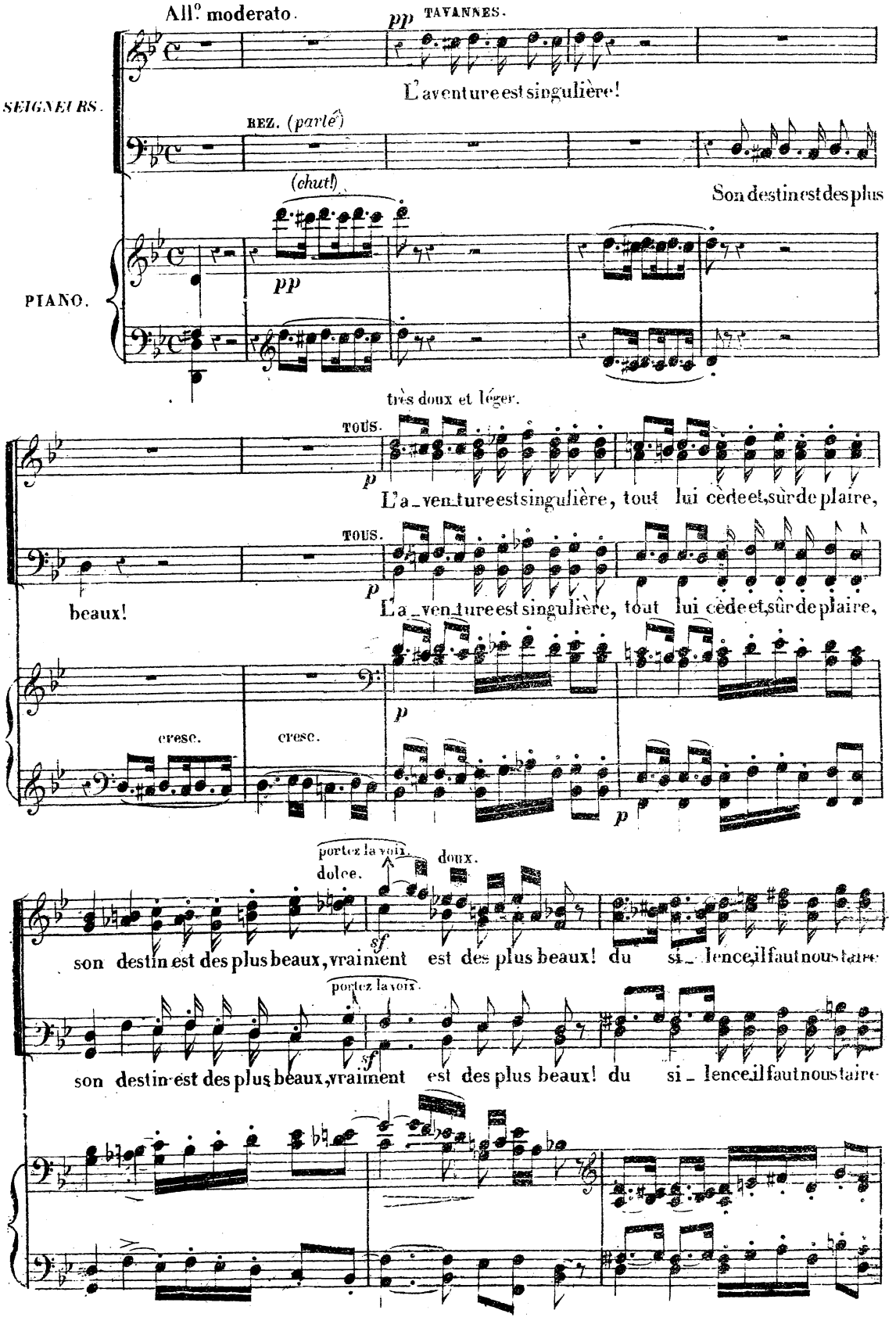

N.
bois, je ris du Dieu, du Dieu de l'u_ni _ vers, lorsqu'à ta _ ble je
p
N
bois, lorsqu'à ta _ ble je bois, _____ je bois, _____ je
Récicatif
LE VALET.
N.
bois!
MARCEL.
Mais c'est u_ne jeu_ne beau_
Ah l'im_piel il blas_phè _ _ _ me!
un poco rallentando.
Récitatif.
p
NEVERS.
a tempo Mod.to
(avec suffisance.)
_té! Une femme, dis_tu!
Vraiment l'on ne peut croire
a tempo mod.to
N.
à quel point chaque jour, à quel point chaque jour je suis persé_cu
p

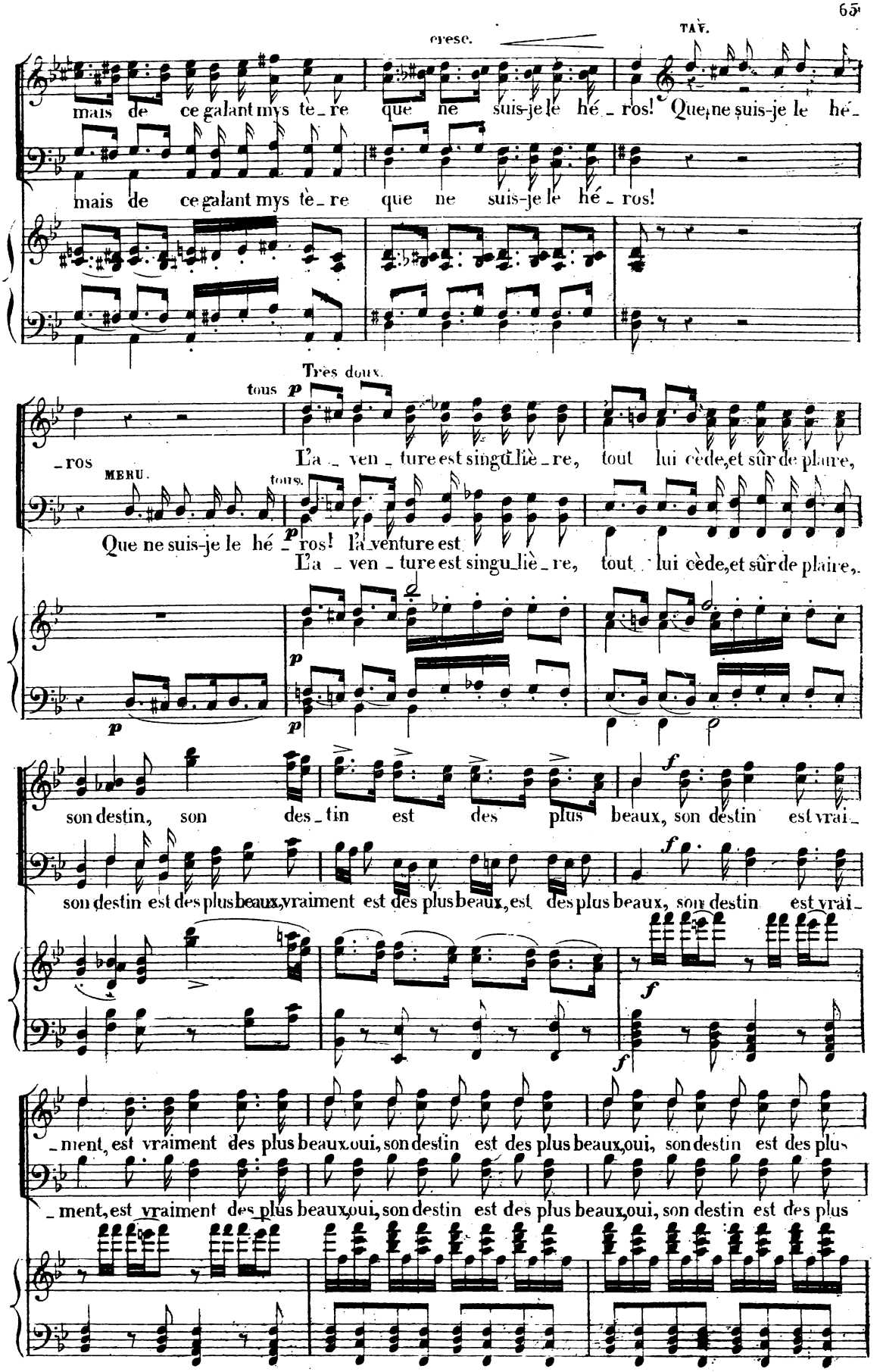

LE VALET.
NEVERS.
N.
_té! Elle est là dans votre O_ra_toire! Qu'elle attende!
Recitatif.
a tempo.
COSSÉ.
MERU.
Non pas, non pas! en galant cheva_lier et pour te rempla_
TAVANNES.
REZ.
COSSÉ.
MÉRU.
TAVANNES.
REZ.
NEVERS.
_cer j'y cours! J'y cours! J'y cours! J'y cours! Très volon_tiers... un instant cependant!
f p f p f p f
Récitatif.
f
LE VALET.
Léonard, laquelle est-ce? la Marquise d'Entrague ou la jeune Comtesse? O non, mon_
p
NEVERS.
LE VALET.
_sieur! C'est donc Madame de Rain_cy? Non, Monsieur, et ja_mais je ne l'ai vue i_

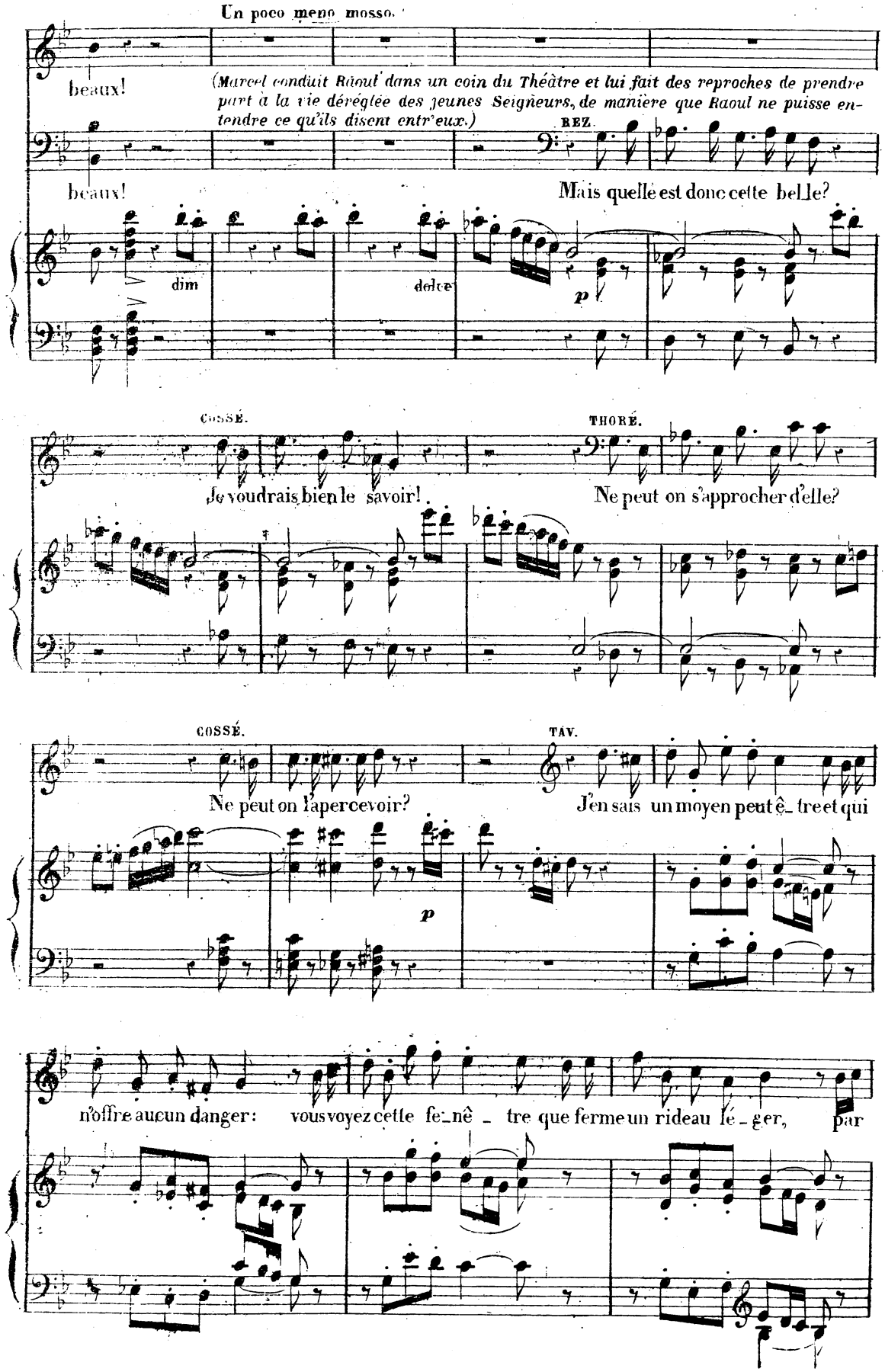

f NEVERS.(avec feu)
_ci! Une conquête nou_vel_le! vrai Dieu, c'est diffé_rent et je cours au près
(en riant)
N
d'elle, au moins par curiosi_té! daignez, Messieurs, m'excuser, je vous prie et dans cette chambre à cô.
p
N.
_té continuer sans moi cette joyeuse or_gi_e que l'amour à trou_blée et si j'en puis ju.
(Nevers sort, les autres l'accompagnent jusqu'à la porte, puis reviennent en riant, mais s'imposant silence.)
N
_ger, que l'ami_tié bien_tôt reviendra parta_ger!
p

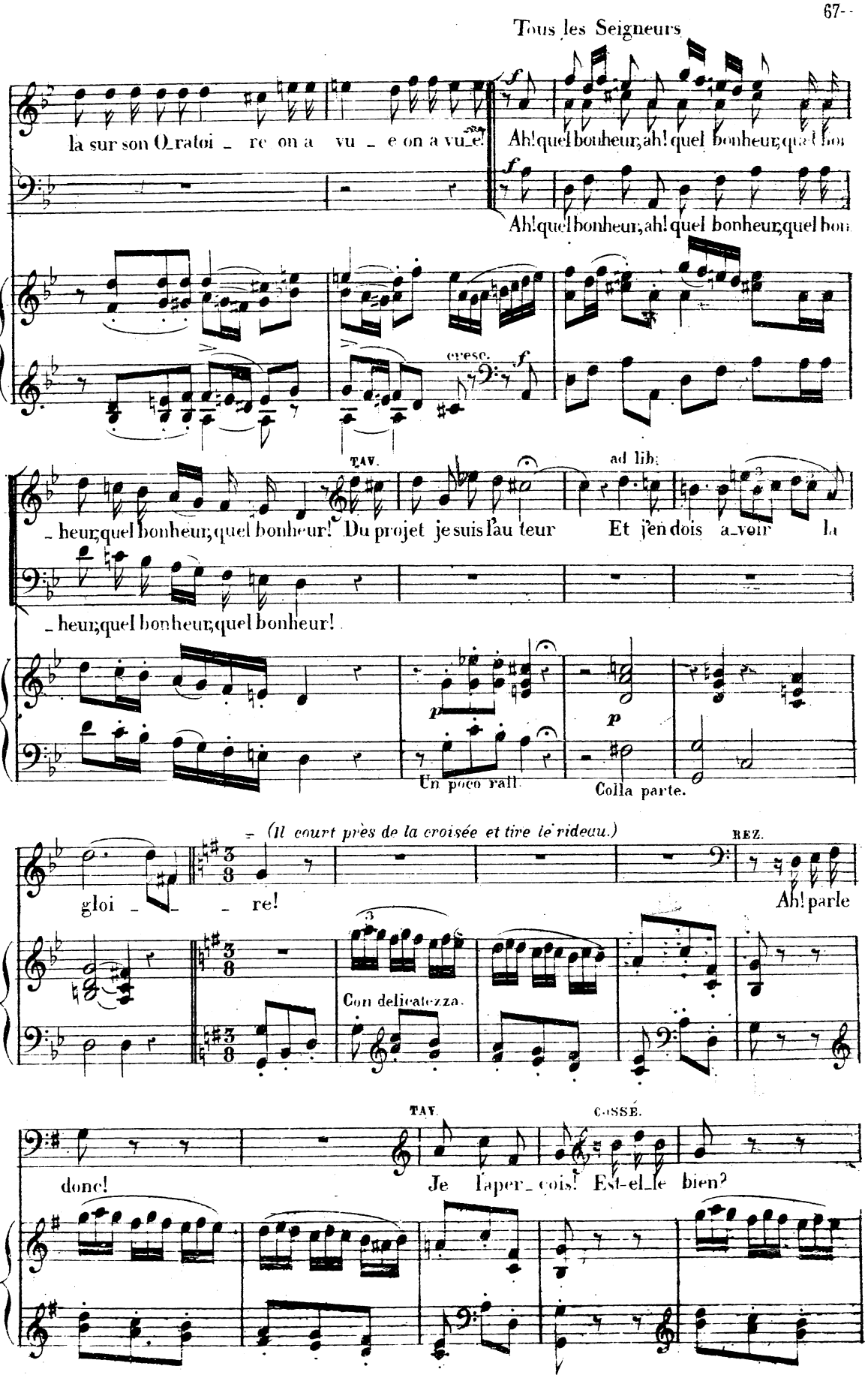
N.° 5.

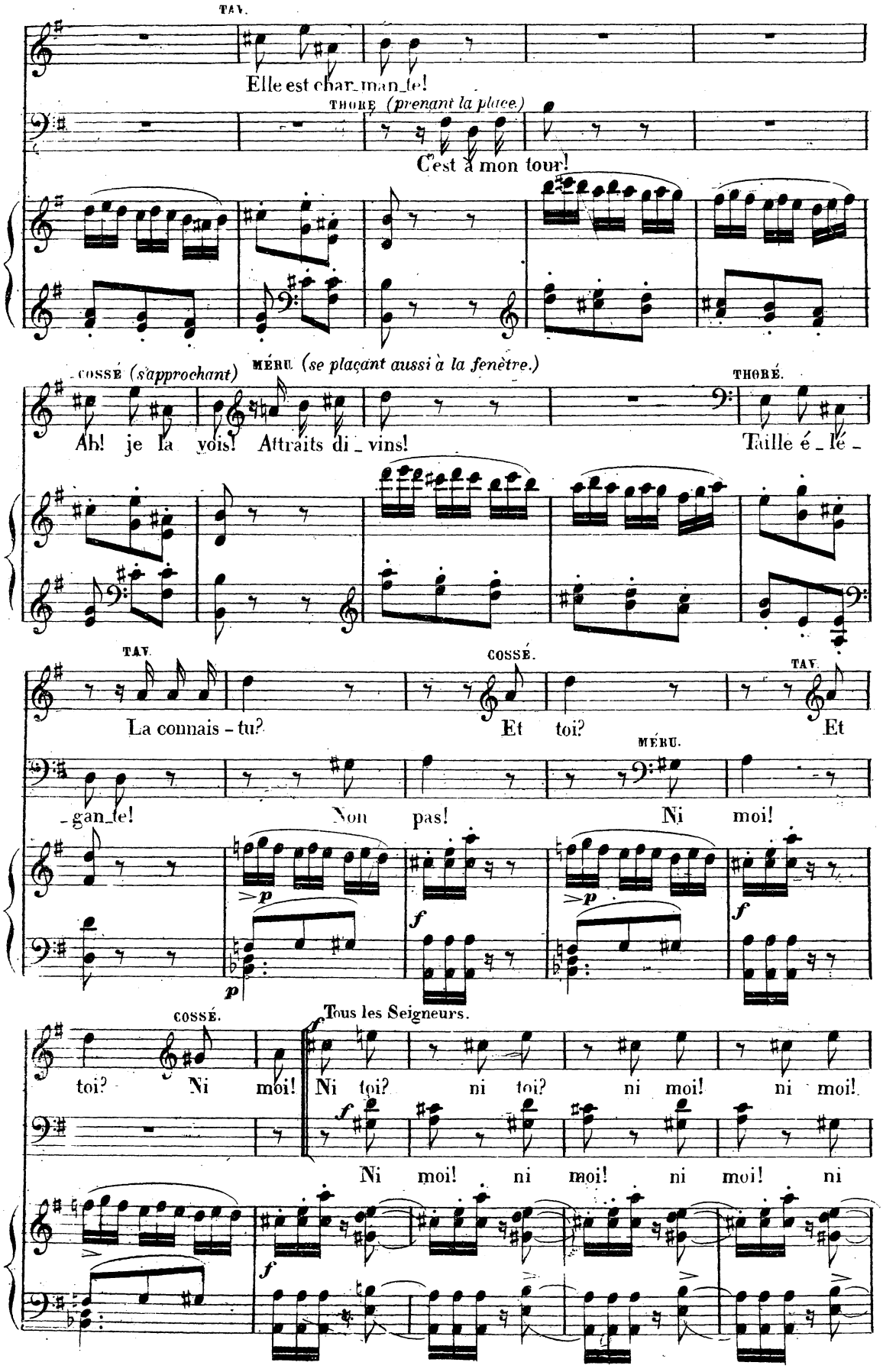
MORCEAU D'ENSEMBLE.

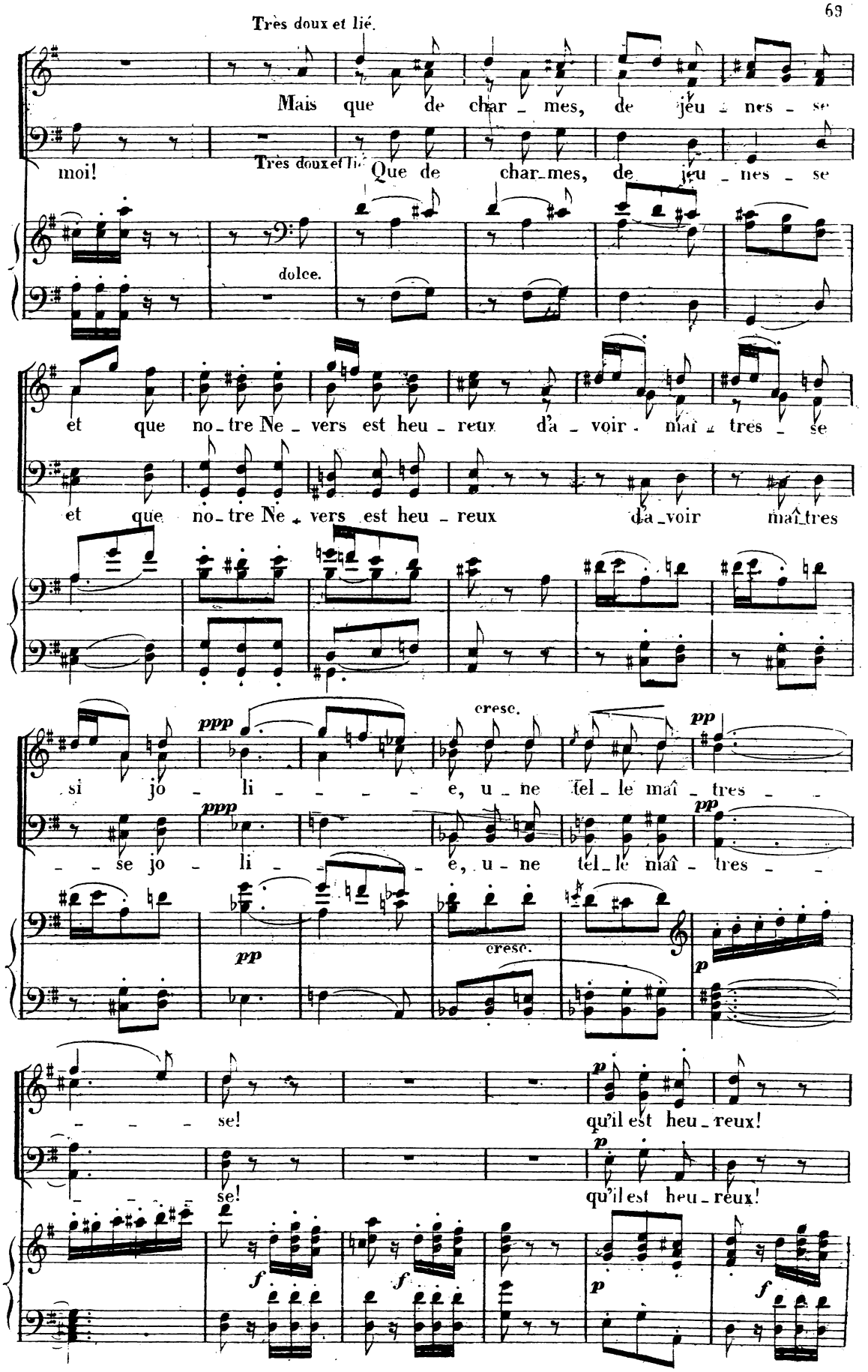


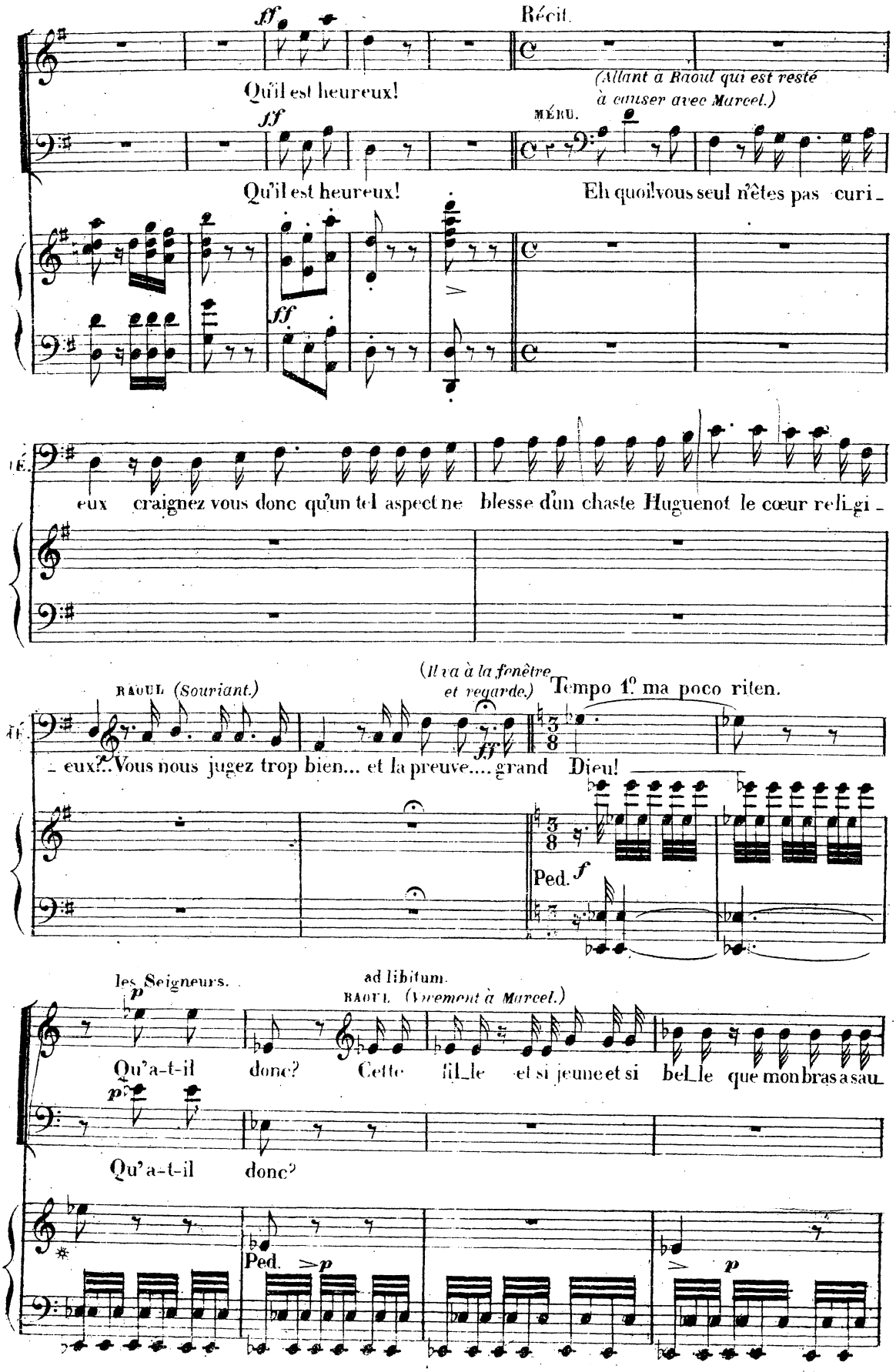

cresc.
TAV.
mais de ce galant mys tè_re que ne suis-je le hé_ros! Que ne suis-je le hé_
mais de ce galant mys tè_re que ne suis-je le hé_ros!
Très doux.
tous p
_ros
L'a_ven_ture est singu_liè_re, tout lui cède, et sûr de plaire,
MERU.
tous.
Que ne suis-je le hé_ros! l'a_venture est
L'a_ven_ture est singu_liè_re, tout lui cède, et sûr de plaire,
p
son destin, son des_tin est des plus beaux, son destin est vrai_
f
son destin est des plus beaux, vraiment est des plus beaux, est des plus beaux, son destin est vrai_
_ment, est vraiment des plus beaux, oui, son destin est des plus beaux, oui, son destin est des plus
_ment, est vraiment des plus beaux, oui, son destin est des plus beaux, oui, son destin est des plus

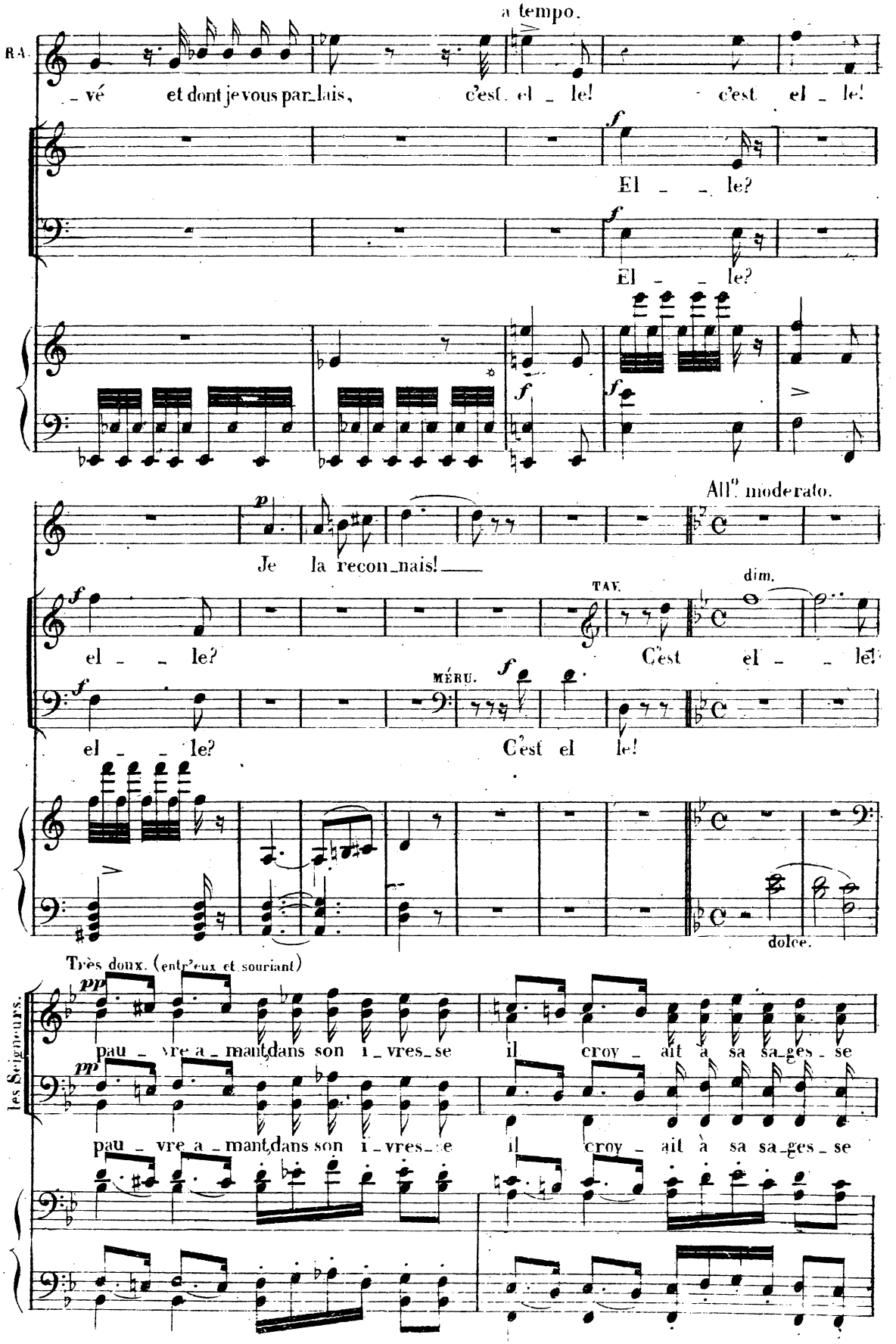

Un poco meno mosso.
beaux!
(Marcel conduit Raoul dans un coin du Théâtre et lui fait des reproches de prendre part à la vie déréglée des jeunes Seigneurs, de manière que Raoul ne puisse entendre ce qu'ils disent entr'eux.)
REZ.
beaux!
Mais quelle est donc cette belle?
dim
dolce
p
COSSÉ.
THORÉ.
Je voudrais bien le savoir!
Ne peut on s'approcher d'elle?
COSSÉ.
TAV.
Ne peut on l'apercevoir?
J'en sais un moyen peut-être et qui
p
n'offre aucun danger: vous voyez cette fe_nê_tre que ferme un rideau lé_ger, par

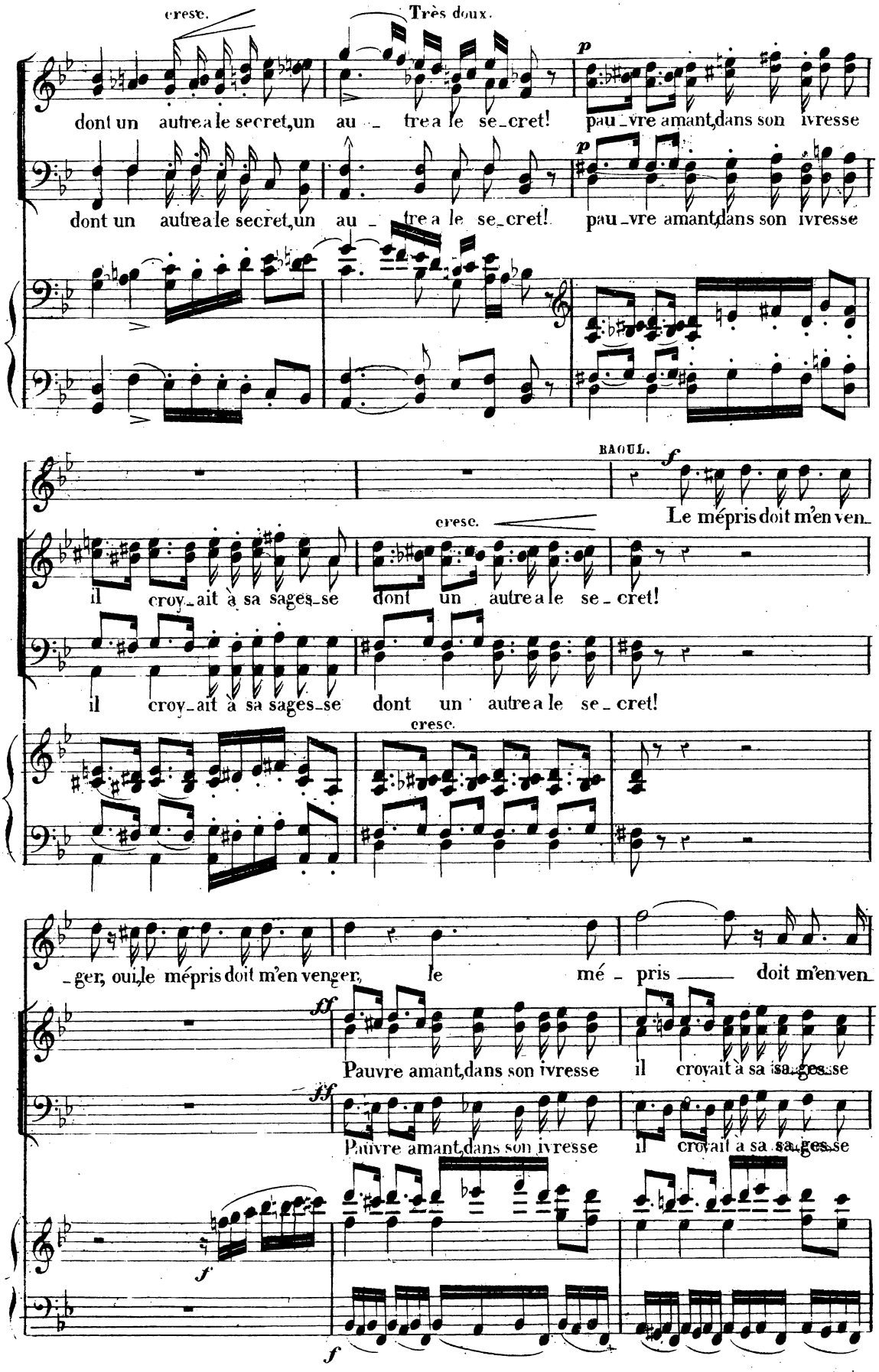

Tous les Seigneurs
la sur son Oratoi_re on a vu_e on a vu_e!
Ah! quel bonheur, ah! quel bonheur, quel bon
Ah! quel bonheur, ah! quel bonheur, quel bon
cresc.
TAV.
ad lib.
_heur, quel bonheur, quel bonheur! Du projet je suis l'au teur Et j'en dois a_voir la
_heur, quel bonheur, quel bonheur!
Un poco rall.
Colla parte.
(Il court près de la croisée et tire le rideau.)
REZ.
gloi _ _ re!
Ah! parle
Con delicatezza.
TAV.
CASSÉ.
donc!
Je l'aper_ cois! Est-el_le bien?

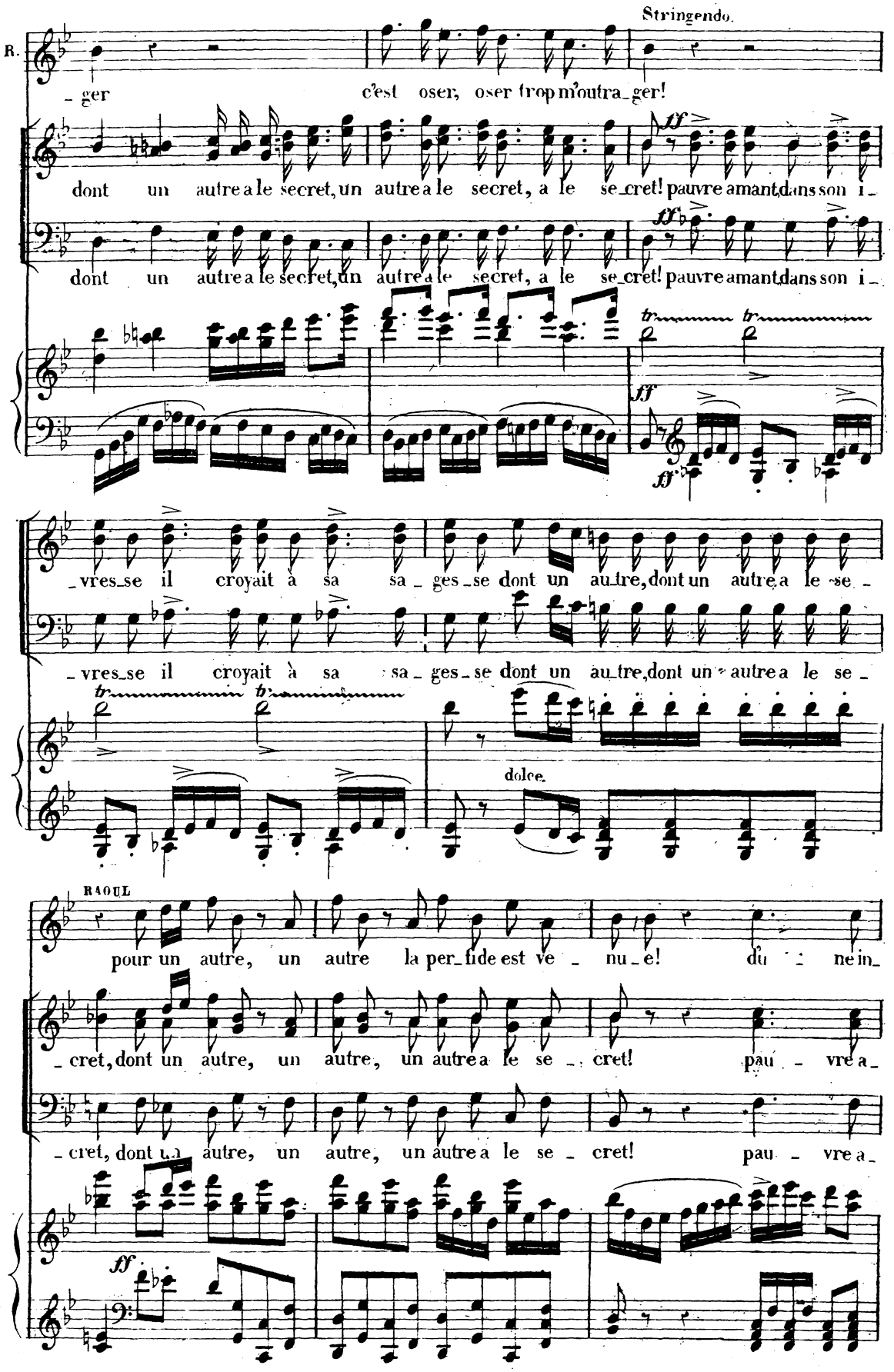

TAV.
Elle est char_man_te!
THORÉ (prenant la place)
C'est à mon tour!
COSSÉ (s'approchant)
MÉRU (se plaçant aussi à la fenêtre.)
THORÉ.
Ah! je la vois! Attraits di_vins!
Taille é_lé_
TAV.
COSSÉ.
TAV.
La connais-tu?
Et toi?
Et
MÉRU.
_gan_te!
Non pas!
Ni moi!
COSSÉ.
Tous les Seigneurs.
toi? Ni moi!
Ni toi? ni toi? ni moi! ni moi!
Ni moi! ni moi! ni moi! ni


Très doux et lié.
Mais que de char_mes, de jeu_nes_se
moi!
Très doux et lié.
Que de char_mes, de jeu_nes_se
dolce.
et que no_tre Ne_vers est heu_reux d'a_voir mai_tres_se
et que no_tre Ne_vers est heu_reux d'a_voir mai_tres
ppp
cresc.
pp
si jo_li_e, u_ne tel_le mai_tres_
ppp
pp
_se jo_li_e, u_ne tel_le mai_tres_
pp
cresc.
p
_se!
qu'il est heu_reux!
p
se!
qu'il est heu_reux!
f
f
p
f


Récit.
ff
Qu'il est heureux!
(Allant à Raoul qui est resté à causer avec Marcel.)
MÉRU.
Qu'il est heureux!
Eh quoi vous seul n'êtes pas curi-
eux craignez vous donc qu'un tel aspect ne blesse d'un chaste Huguenot le cœur reli-gi-
RAOUL (Souriant.)
(Il va à la fenêtre et regarde.)
Tempo 1° ma poco riten.
- eux?.. Vous nous jugez trop bien... et la preuve.... grand Dieu!
Ped.
f
les Seigneurs.
ad libitum.
RAOUL (Vivement à Marcel.)
p
Qu'a-t-il donc? Cette fil-le et si jeune et si bel-le que mon bras a sau-
Qu'a-t-il donc?
Ped.
p


a tempo.
RA.
_vé et dont je vous par_lais, c'est el _ le! c'est el _ le!
El _ _ le?
El _ _ le?
All.o moderato.
Je la recon_nais!
el _ _ le?
C'est el _ _ le!
el _ _ le?
C'est el le!
TAV.
MÉRU.
dim.
dolce.
Très doux. (entr'eux et souriant)
Les Seigneurs.
pau _ vre a _ mant dans son i _ vres_se il croy _ ait à sa sa_ges _ se
pau _ vre a _ mant dans son i _ vres_se il croy _ ait à sa sa_ges _ se


cresc.
Très doux.
p
dont un autre a le secret, un au - tre a le se-cret! pau-vre amant, dans son ivresse
dont un autre a le secret, un au - tre a le se-cret! pau-vre amant, dans son ivresse
RAOUL.
f
Le mépris doit m'en ven-
cresc.
il croy-ait à sa sages-se dont un autre a le se - cret!
il croy-ait à sa sages-se dont un autre a le se - cret!
cresc.
-ger, oui, le mépris doit m'en venger, le mé - pris doit m'en ven-
ff
Pauvre amant, dans son ivresse il croyait à sa sa-ges-se
ff
Pauvre amant, dans son ivresse il croyait à sa sa-ges-se
f
f


Stringendo.
R.
ger
c'est oser, oser trop m'outra_ger!
dont un autre a le secret, un autre a le secret, a le se_cret! pauvre amant, dans son i_
dont un autre a le secret, un autre a le secret, a le se_cret! pauvre amant, dans son i_
_vres_se il croyait à sa sa_ges_se dont un autre, dont un autre a le se_
_vres_se il croyait à sa sa_ges_se dont un autre, dont un autre a le se_
dolce.
RAOUL
pour un autre, un autre la per_fide est ve_nu_e! du ne in_
_cret, dont un autre, un autre, un autre a le se_cret! pau_vre a_
_cret, dont un autre, un autre, un autre a le se_cret! pau_vre a_

R. ju - re aussi san - glan - te, d'une injure aussi san - glan - te, c'est o - ser trop m'outra -

- mant, dans son i - vres - se il croyait à sa sa - ges - se dont un autre a le se -

- mant, dans son i - vres - se il croyait à sa sa - ges - se dont un autre a le se -

HÉRÉ

R. - ger! allons! Si - len - ce, je les entends!

(*Raoul furieux s'élance vers la porte du fond pour pénétrer dans l'Oratoire de Nevers: les autres courent après lui et le ramènent en riant*)

- cret, ha ha ha ha ha ha ha!

- cret, ha ha ha ha ha ha ha!

Tous les Seigneurs.

Allons, par -

(*Tous se retirent en souriant et se cachent.*)

Ah! par - tons!

- tons, par - tons!

(On voit au fond dans les jardins passer le comte de Nevers tenant par la main une dame ... qui la salue respectueusement et qui s'éloigne.)

Andantino.

(Nevers entre sur le Théâtre en rêvant et sans apercevoir les autres convives qui se retirent derrière lui.)

NEVERS.

Il faut rom_pre l'hy_men qui pour moi s'ap_pré_

_tait: à sa fil_le d'honneur la rei_ne Margue_ri_te a conseillé cette étrange vi_

_si_te et c'est ma fian_cé_e ici même, en secret, qui vient me supplier de rompre un mari_

Allegretto.

_a_ge auquel l'ordre d'un père et l'oblige et l'en_ga_ge! che_va_lier gé_né_

_reux, j'en ai fait le serment, mais de dé_pit au fond du cœur je ra_

N°. 6. FINAL

(A) CHOEUR.

(Pendant l'aparté précédant de Nevers tous les convives se sont approchés doucement de lui et le saluent en riant).

All° con spirito.

NEVERS. - ge!

PIANO. All.° con spirito. *p*

cresc.

cresc. molto.

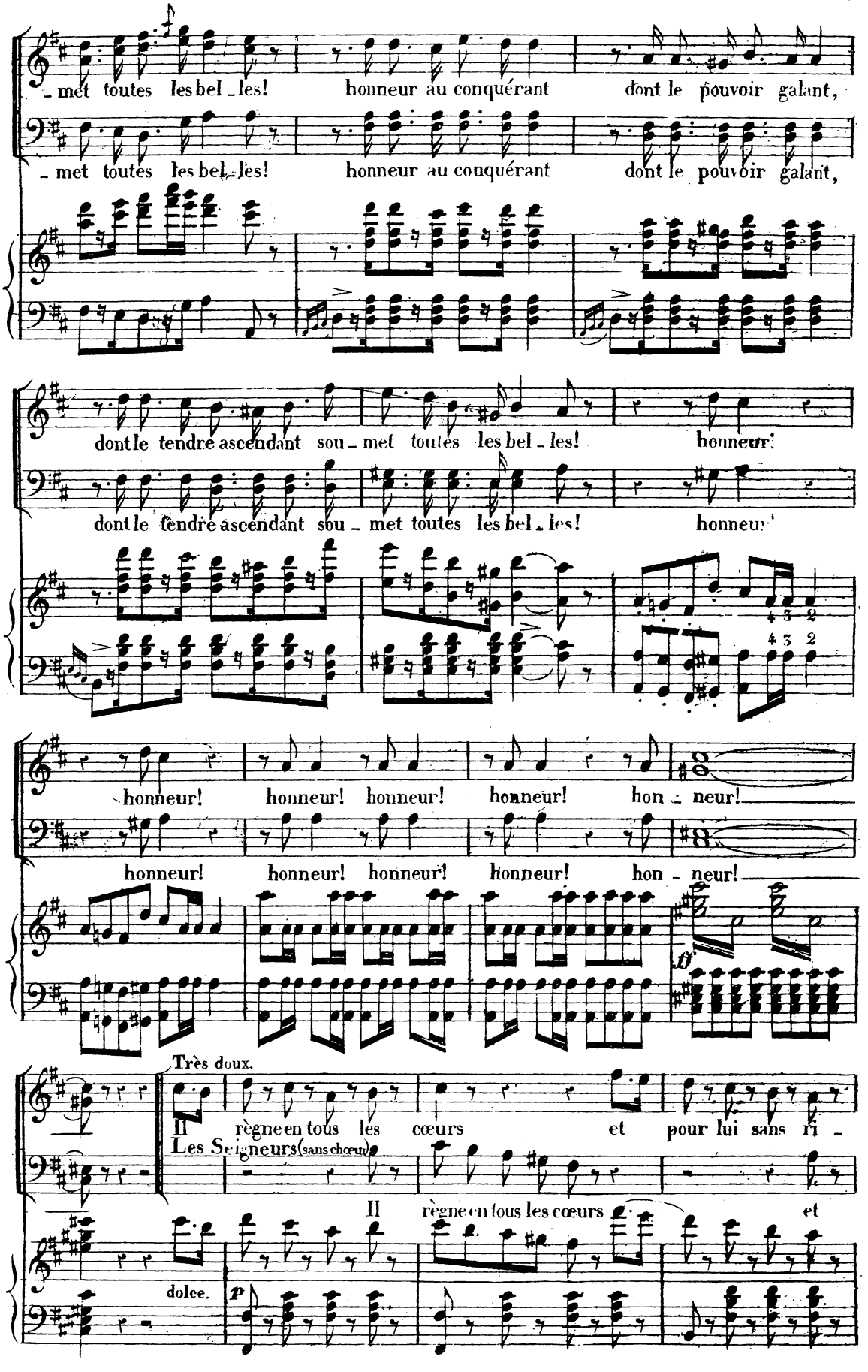
Ténors: *(à Nevers qu'ils saluent).*

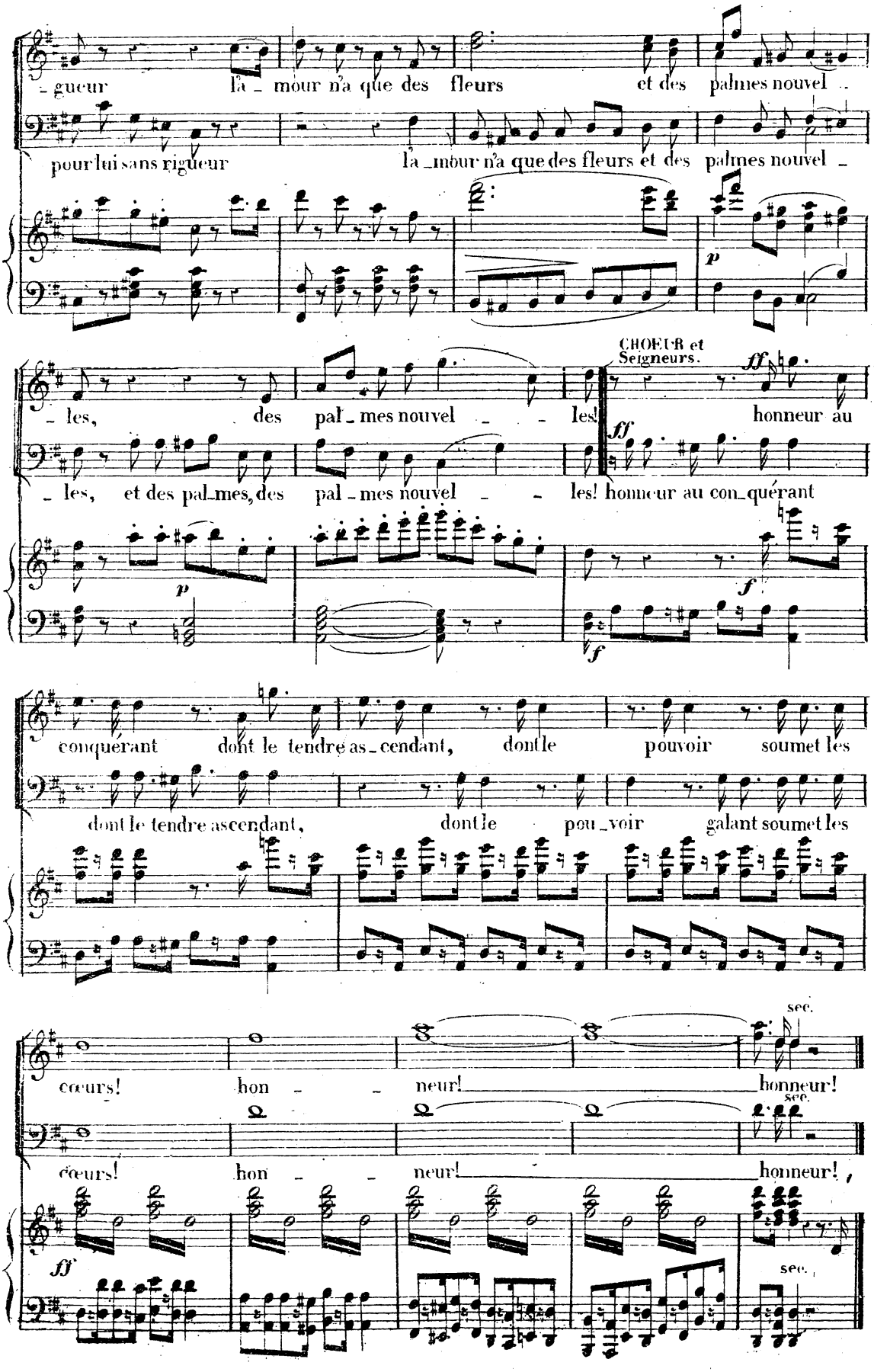
Chœur et Seigneurs

ff Honneur au conquérant dont le pouvoir galant, dont le tendre ascendant sou -

Basses *ff* Honneur au conquérant dont le pouvoir galant, dont le tendre ascendant sou -

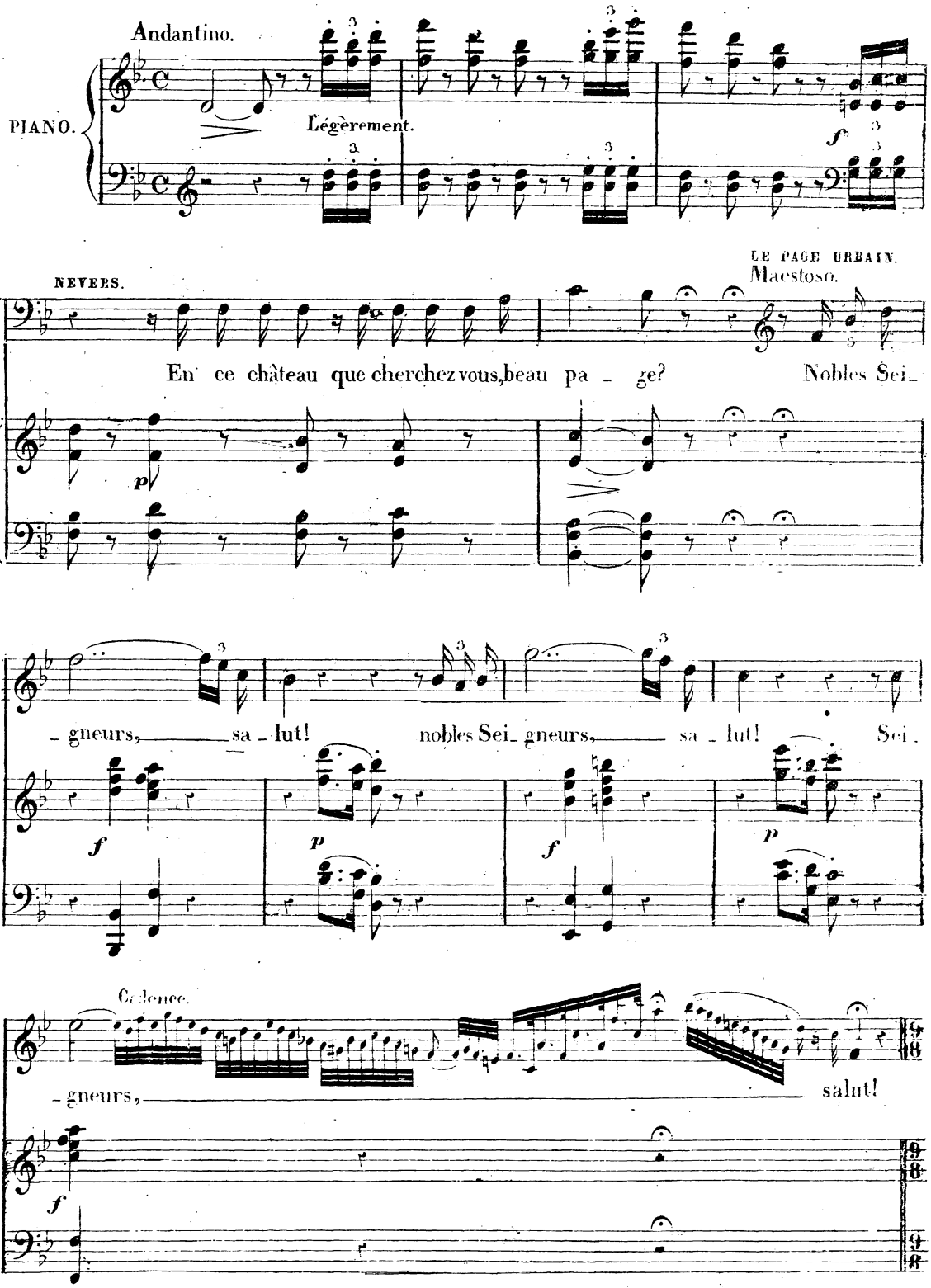
ff

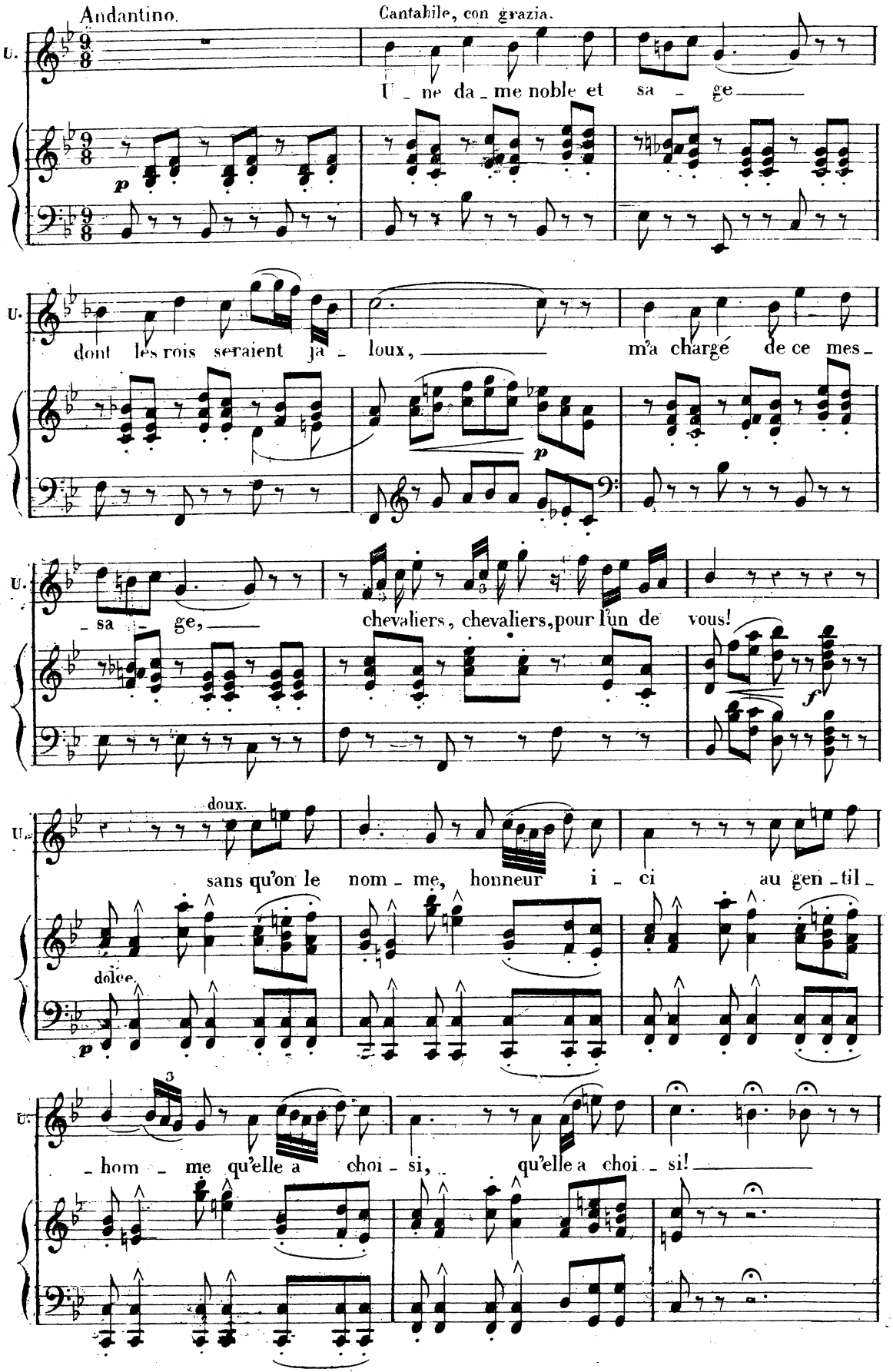

met toutes les bel - les! honneur au conquérant dont le pouvoir galant,
met toutes les bel - les! honneur au conquérant dont le pouvoir galant,
dont le tendre ascendant sou - met toutes les bel - les! honneur!
dont le tendre ascendant sou - met toutes les bel - les! honneur!
honneur! honneur! honneur! honneur! hon - neur!
honneur! honneur! honneur! honneur! hon - neur!
Très doux.
Il règne en tous les cœurs et pour lui sans ri -
Les Seigneurs (sans chœur)
Il règne en tous les cœurs et
dolce.
p

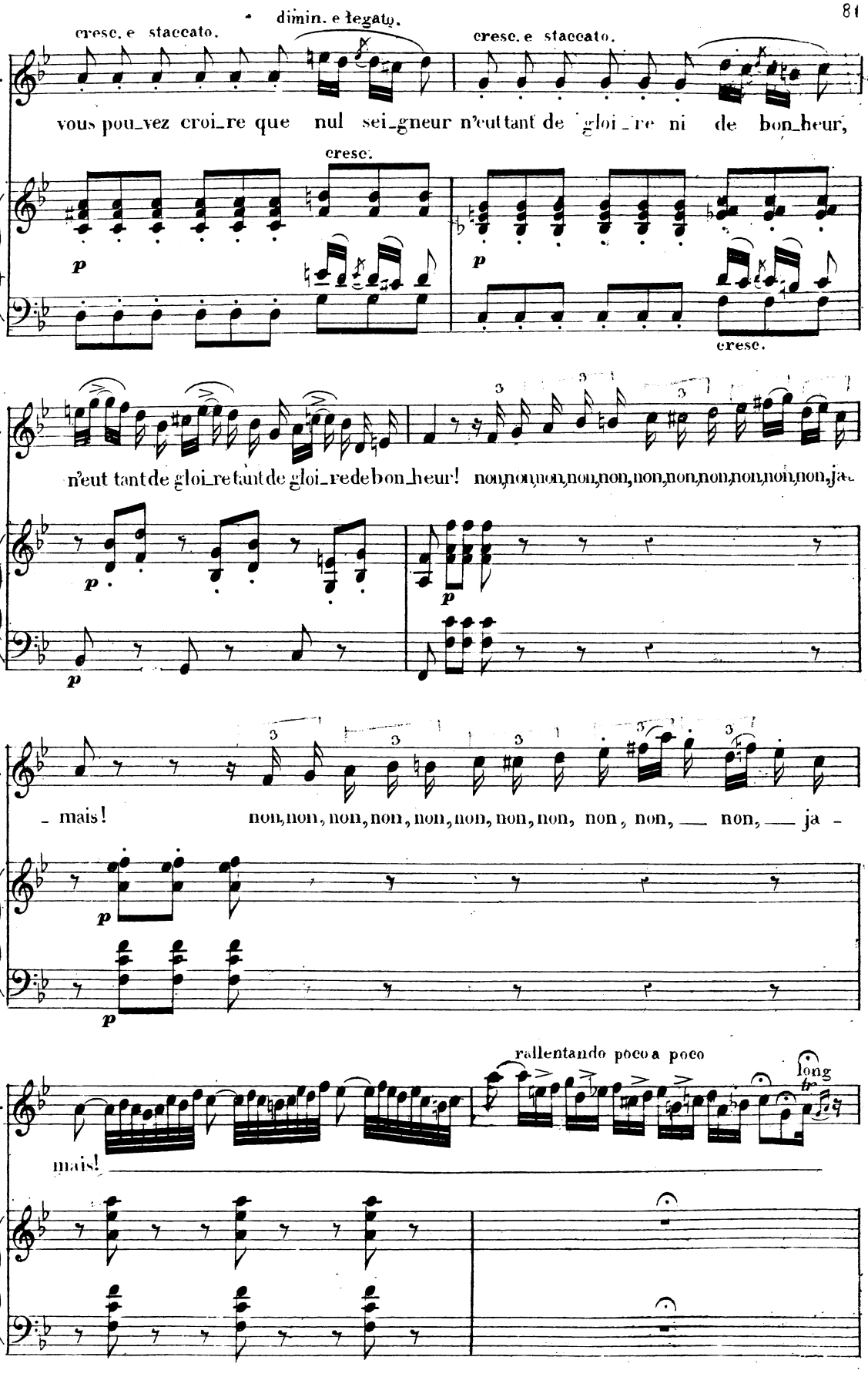

-gueur la - mour n'a que des fleurs et des palmes nouvel -
pour lui sans rigueur la - mour n'a que des fleurs et des palmes nouvel -
p
- les, des pal - mes nouvel - - les!
CHOEUR et Seigneurs.
ff
honneur au
- les, et des pal - mes, des pal - mes nouvel - - les! honneur au con - quérant
p
f
conquérant dont le tendre as - cendant, dont le pouvoir soumet les
dont le tendre ascendant, dont le pou - voir galant soumet les
sec.
cœurs! hon - - neur! honneur!
sec.
cœurs! hon - - neur! honneur!
ff
sec.

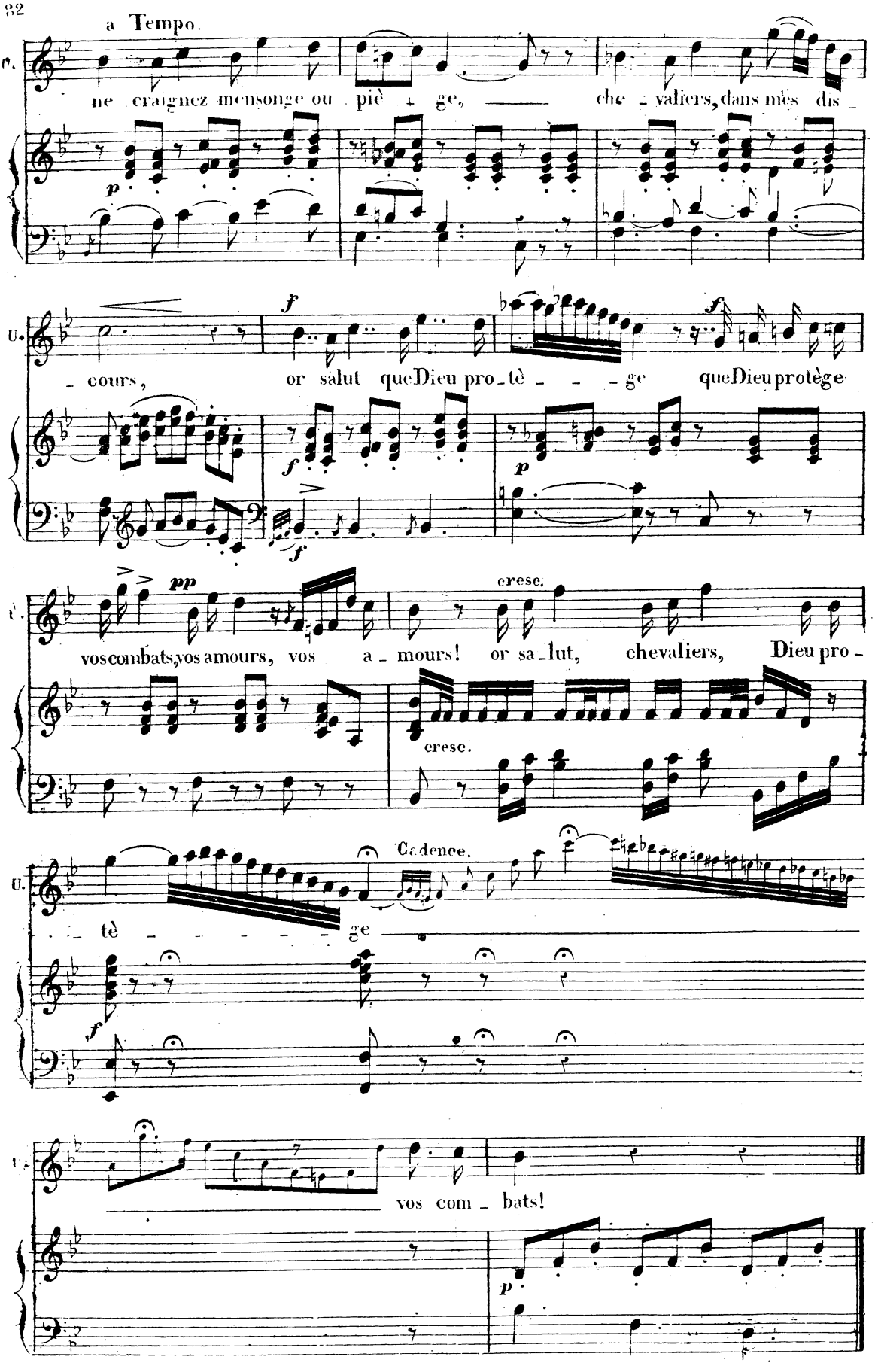
(B) CAVATINE DU PAGE.

(On voit paraître un page au fond du Théâtre.)

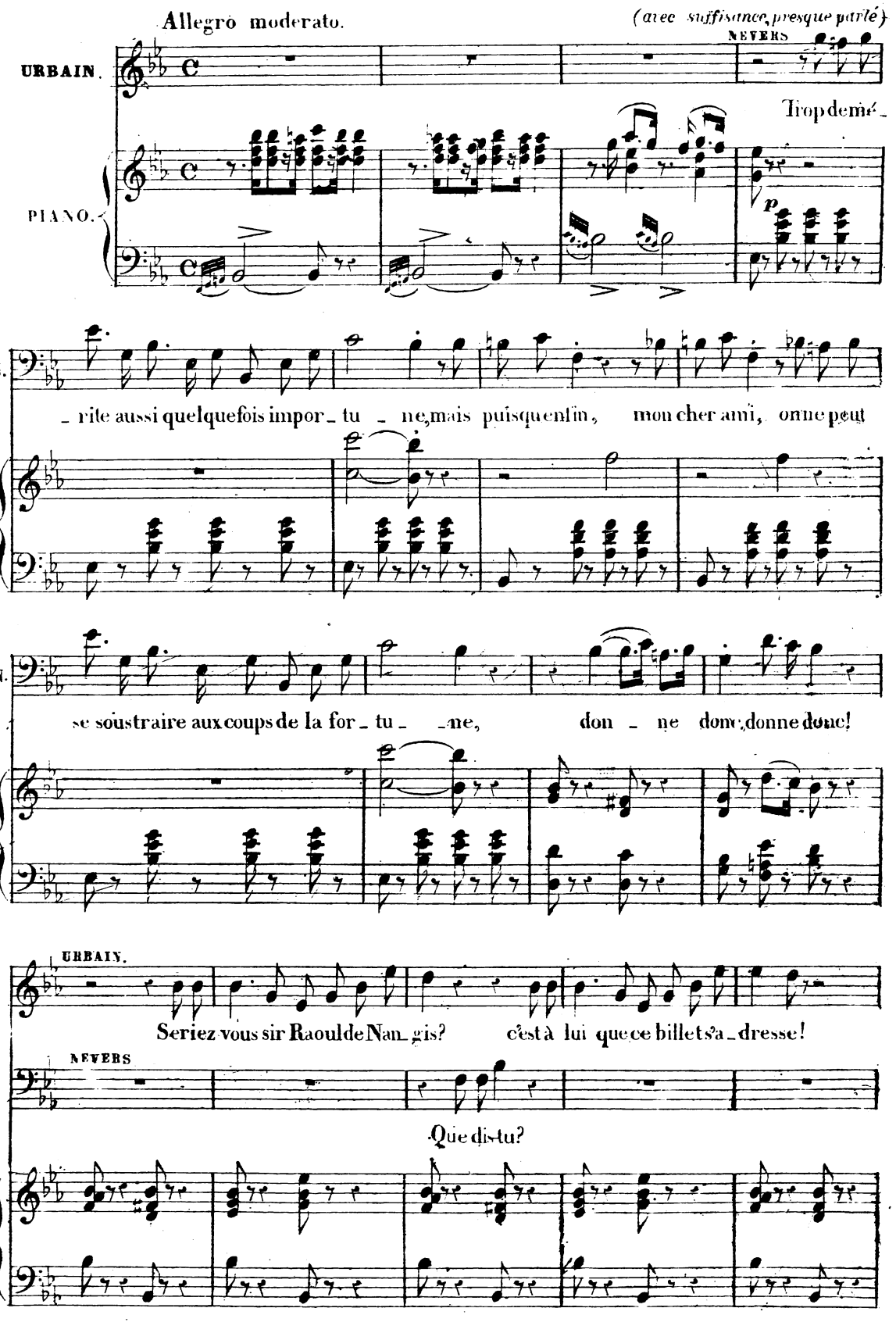


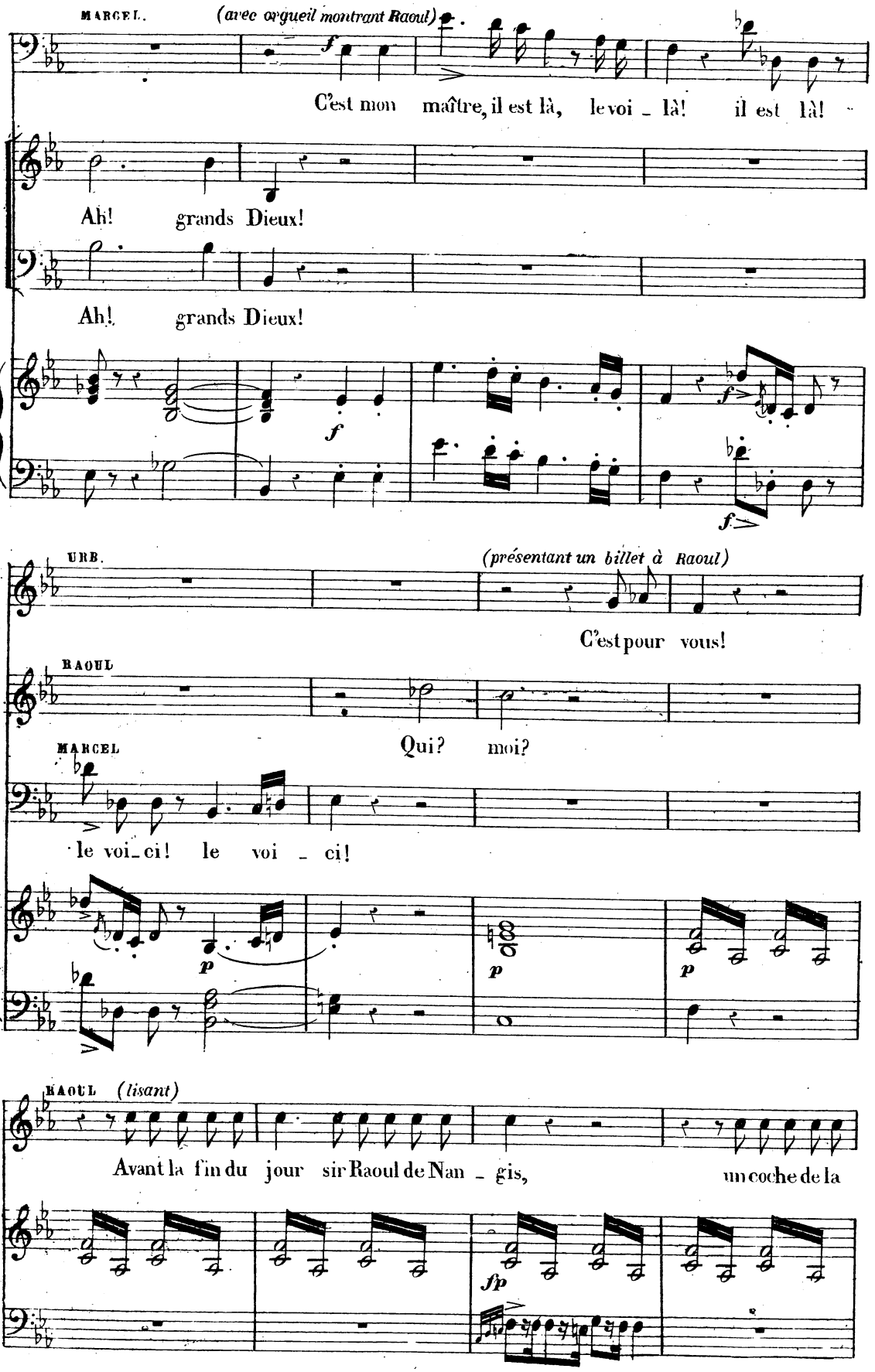

Andantino.
Cantabile, con grazia.
U.
U_ ne da_me noble et sa_ge
p
dont les rois seraient ja_loux, m'a chargé de ce mes_
sa_ge, chevaliers, chevaliers, pour l'un de vous!
f
doux.
sans qu'on le nom_me, honneur i_ci au gen_til_
dolce.
p
_hom_me qu'elle a choi_si, qu'elle a choi_si!

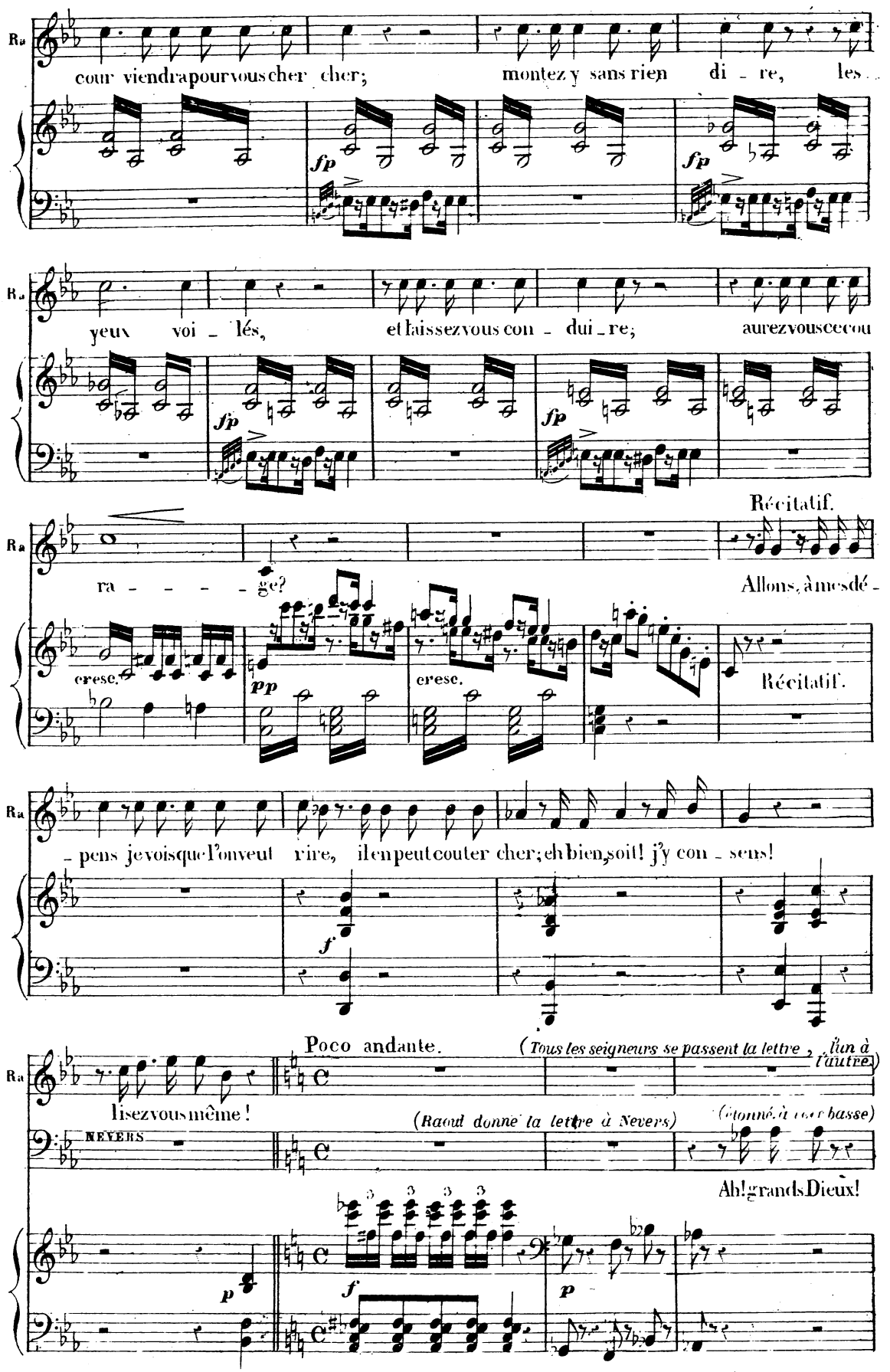

cresc. e staccato.
dimin. e legato.
cresc. e staccato.
U.
vous pou_vez croi_re que nul sei_gneur n'eut tant de gloi_re ni de bon_heur,
cresc.
cresc.
n'eut tant de gloi_re tant de gloi_re de bon_heur! non, non, non, non, non, non, non, non, non, non, ja_
- mais! non, non, non, non, non, non, non, non, non, non, — non, — ja -
rallentando poco a poco
long
mais!

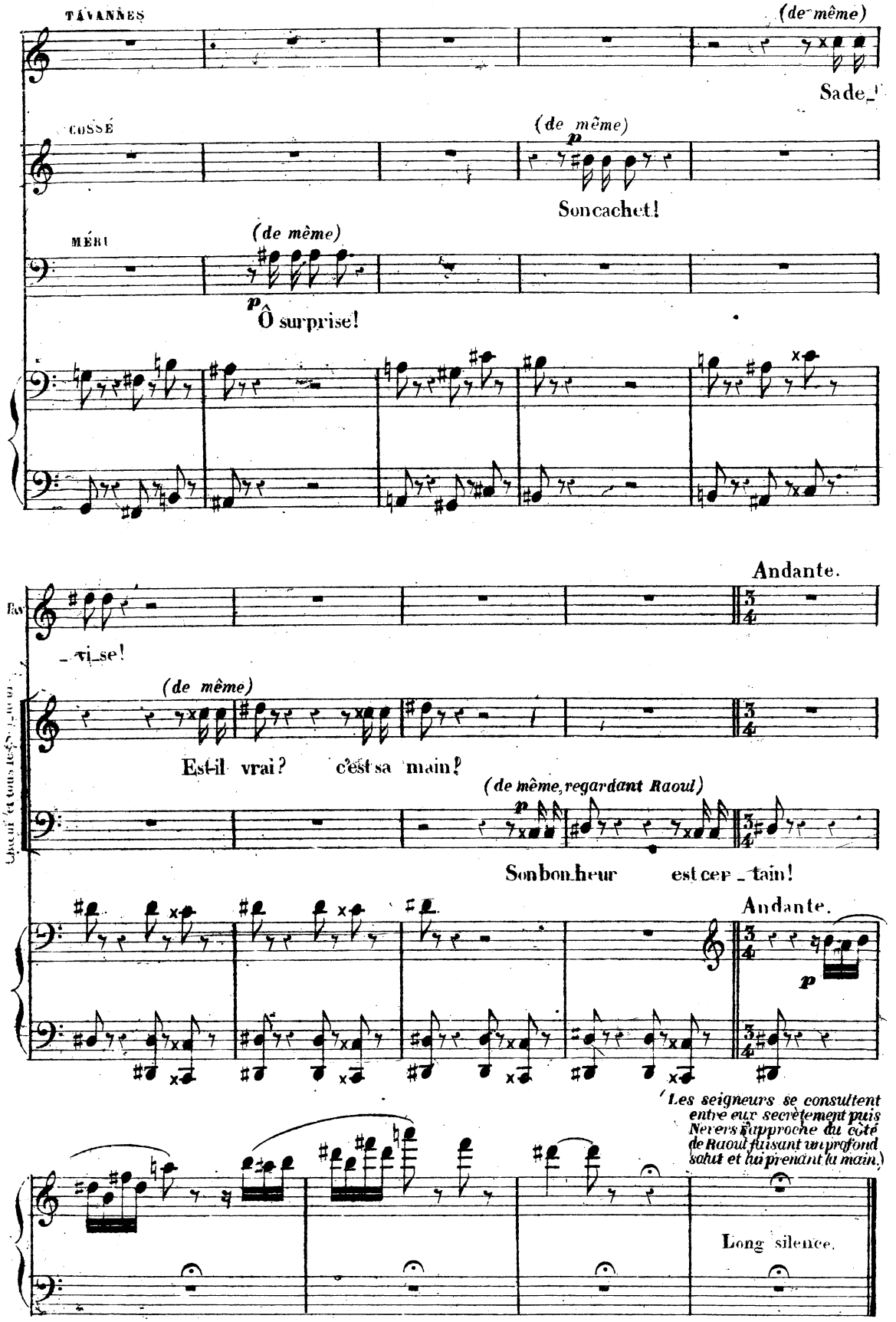

a Tempo.
P.
ne craignez mensonge ou piè - ge, che - valiers, dans mes dis -
p
U.
- cours, or salut que Dieu pro - tè - - - ge que Dieu protège
f
f
f
f
p
pp
cresc.
vos combats, vos amours, vos a - mours! or sa - lut, chevaliers, Dieu pro -
cresc.
Cadence.
U.
- tè - - - - - ge
f
U.
vos com - bats!
p

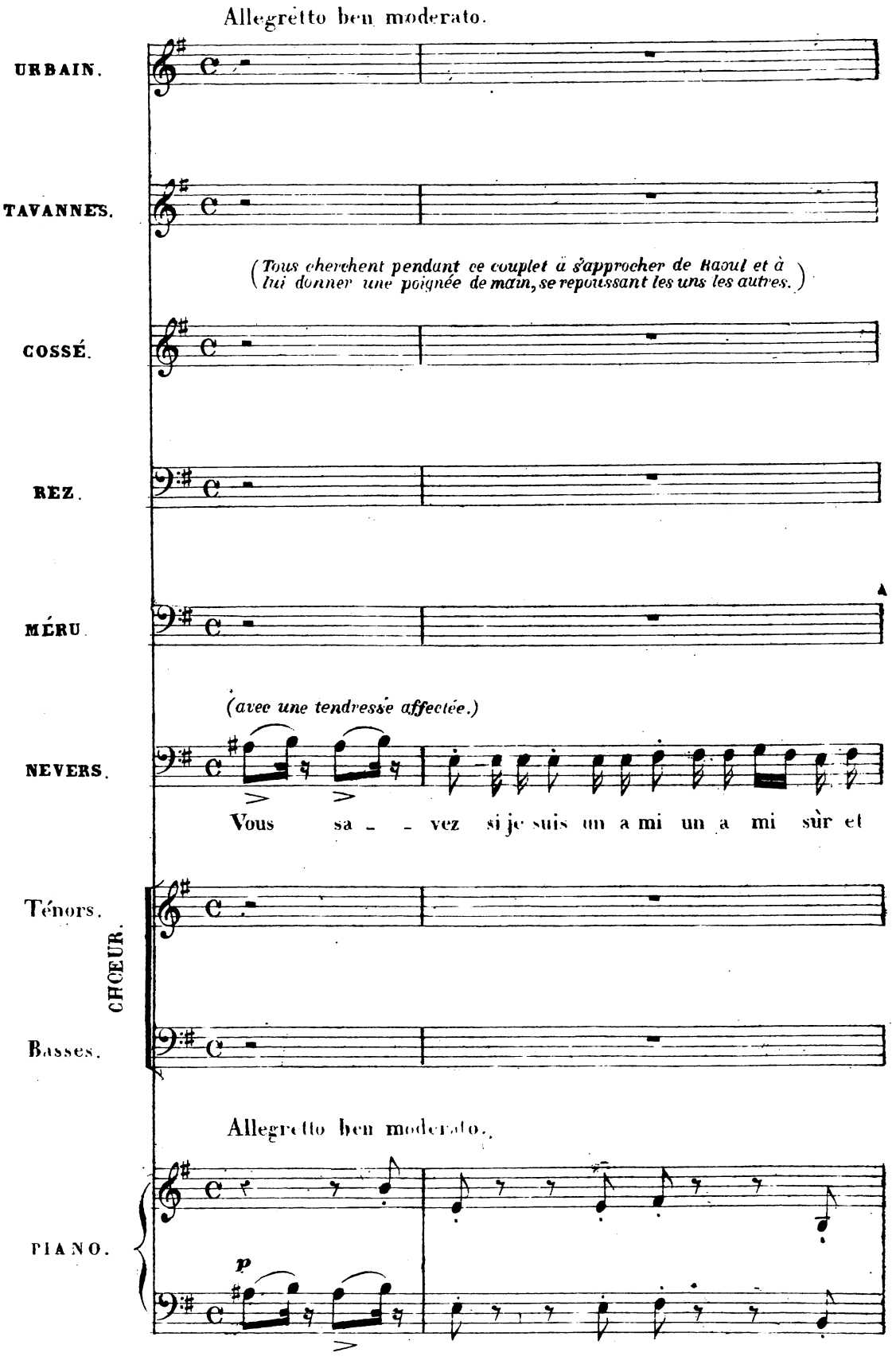
(C) SUITE du FINAL




MARCEL.
(avec orgueil montrant Raoul)
C'est mon maître, il est là, le voi - là! il est là!
Ah! grands Dieux!
Ah! grands Dieux!
URB.
(présentant un billet à Raoul)
C'est pour vous!
RAOUL
Qui? moi?
MARCEL
le voi - ci! le voi - ci!
RAOUL (lisant)
Avant la fin du jour sir Raoul de Nan - gis, un coche de la


Ra
cour viendra pour vous cher cher;
montez y sans rien di - re, les
fp
fp
Ra
yeux voi - lés,
et laissez vous con - dui - re;
aurez vous ce cou
fp
fp
Récitatif.
Ra
ra - - - - - ge?
Allons, à mes dé -
cresc.
pp
cresc.
Récitatif.
Ra
- pens je vois que l'on veut rire, il en peut coûter cher; eh bien, soit! j'y con - sens!
f
Poco andante.
(Tous les seigneurs se passent la lettre, l'un à l'autre.)
Ra
lisez vous même!
(Raoul donne la lettre à Nevers)
(Étonné, à voix basse)
NEVERS
Ah! grands Dieux!
p
f
p


TAVANNES
(de même)
Sade_!
COSSÉ
(de même)
p
Son cachet!
MÉRI
(de même)
p
Ô surprise!
Andante.
Ravi
_ti_se!
(de même)
Est-il vrai? c'est sa main!
(de même, regardant Raoul)
p
Son bon_heur est cer_tain!
Andante.
p
(Les seigneurs se consultent entre eux secrètement puis Nevers s'approche du côté de Raoul faisant un profond salut et lui prenant la main.)
Long silence.


Allegretto ben moderato.
URBAIN.
TAVANNES.
(Tous cherchent pendant ce couplet à s'approcher de Raoul et à lui donner une poignée de main, se repoussant les uns les autres.)
COSSÉ.
REZ.
MÉRU.
(avec une tendresse affectée.)
NEVERS.
Vous sa - - vez si je suis un a mi un a mi sûr et
Ténors.
CHŒUR.
Basses.
Allegretto ben moderato.
PIANO.
p

(*La meme pantomime du côté gauche de Raoul.*)

MÉRU.

NEVERS. S'il fal - - lait, s'il fal-lait, vous ser-vir, s'il fal - lait vous dé -

ten - dre!

(*Repoussant Nevers et prenant la main de Raoul.*)

REZ. Oui, de nous, oui, de nous, de nos bras vous pou-vez tout at -

- ten - dre...

NEVERS Oui de

TAVANNES. (*Repoussant Cossé*)

COSSÉ. (*Repoussant Rez*) poco sfz S'il fal - -

S'il fal - - - lait, s'il fal-lait vous servir, s'il fal-lait vous dé-

- tendre, seigneur, vous pouvez, vous pouvez tout at - tendre!

nous, oui, de nous, de nos bras vous pouvez tout at - tendre, seigneur, vous pouvez, vous pouvez tout at-

(Repoussant les autres et imitant promptement l'empressement des Seigneurs.)

URBAIN

poco sfz

vous sa - - -

Ten. - lait vous servir, s'il fallait vous dé-fendre, de nous vous pouvez tout atten - - dre!

Cos. - fendre de nous, de nos bras vous pouvez tout at - ten-dre,

REZ

s'il fallait vous servir, vous dé -

MÉRU

vous sa - - - vez, vous savez qu'en tout tems nous serons vos a -

Nev. ten-dre!

cresc. poco a poco.

Urb. - vez qu'en tout tems, qu'en tout tems nous serons vos a-mis, vous vous en sou - viendrez, vous me l'avez pro -

Ten. vous pouvez tout atten-dre vous vous en sou - viendrez, vous me l'avez pro -

Cos. comp - tez - y, n'oubli-ez pas, n'oubliez

Rez. tendre, seigneur, vous pouvez tout attendre de nous, vous vous en souviendrez, vous me l'avez pro -

Mer. - mis, vous vous en souviendrez, vous me l'avez pro -

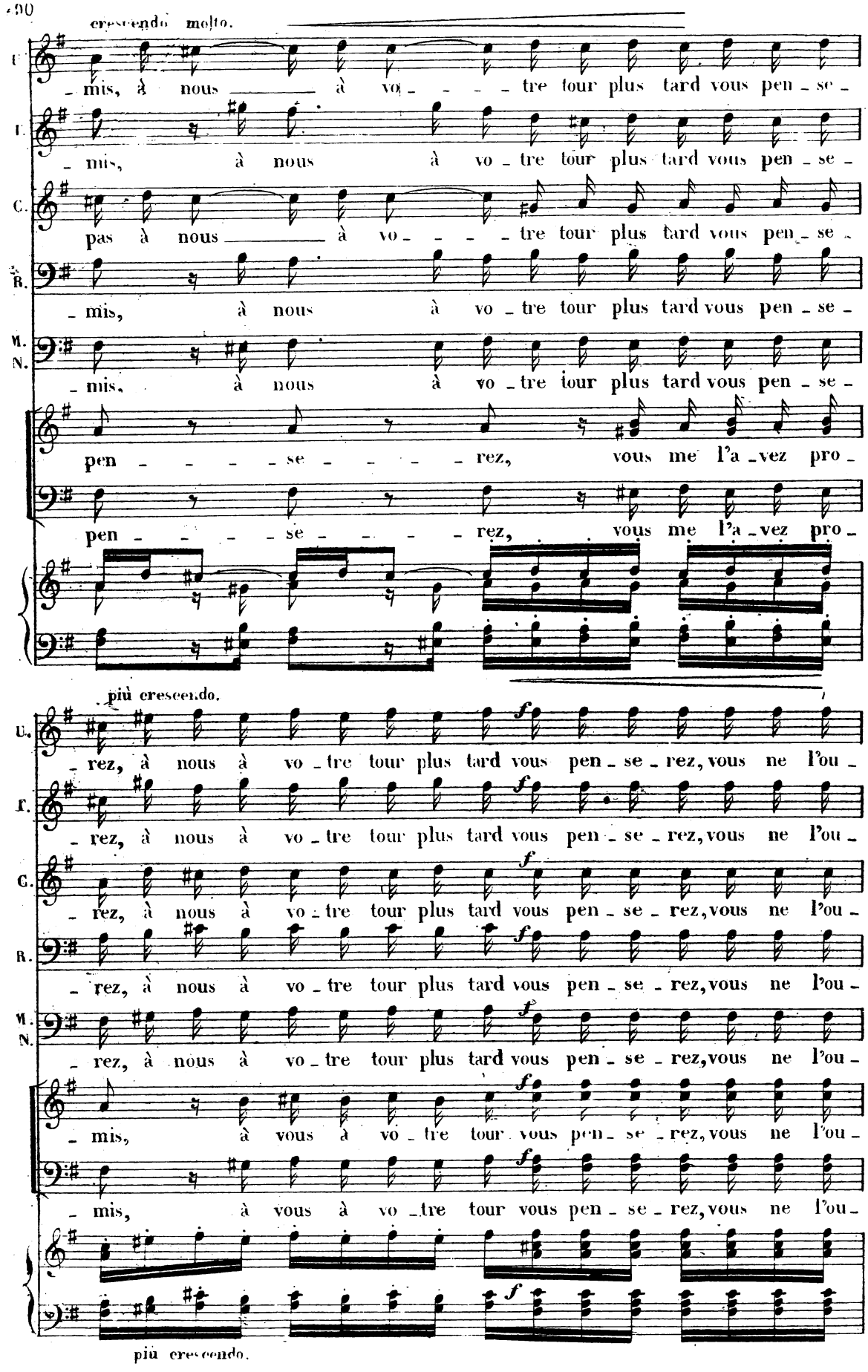
Nev. vous pouvez tout at-tendre de nous, vous vous en souviendrez, vous me l'avez pro -

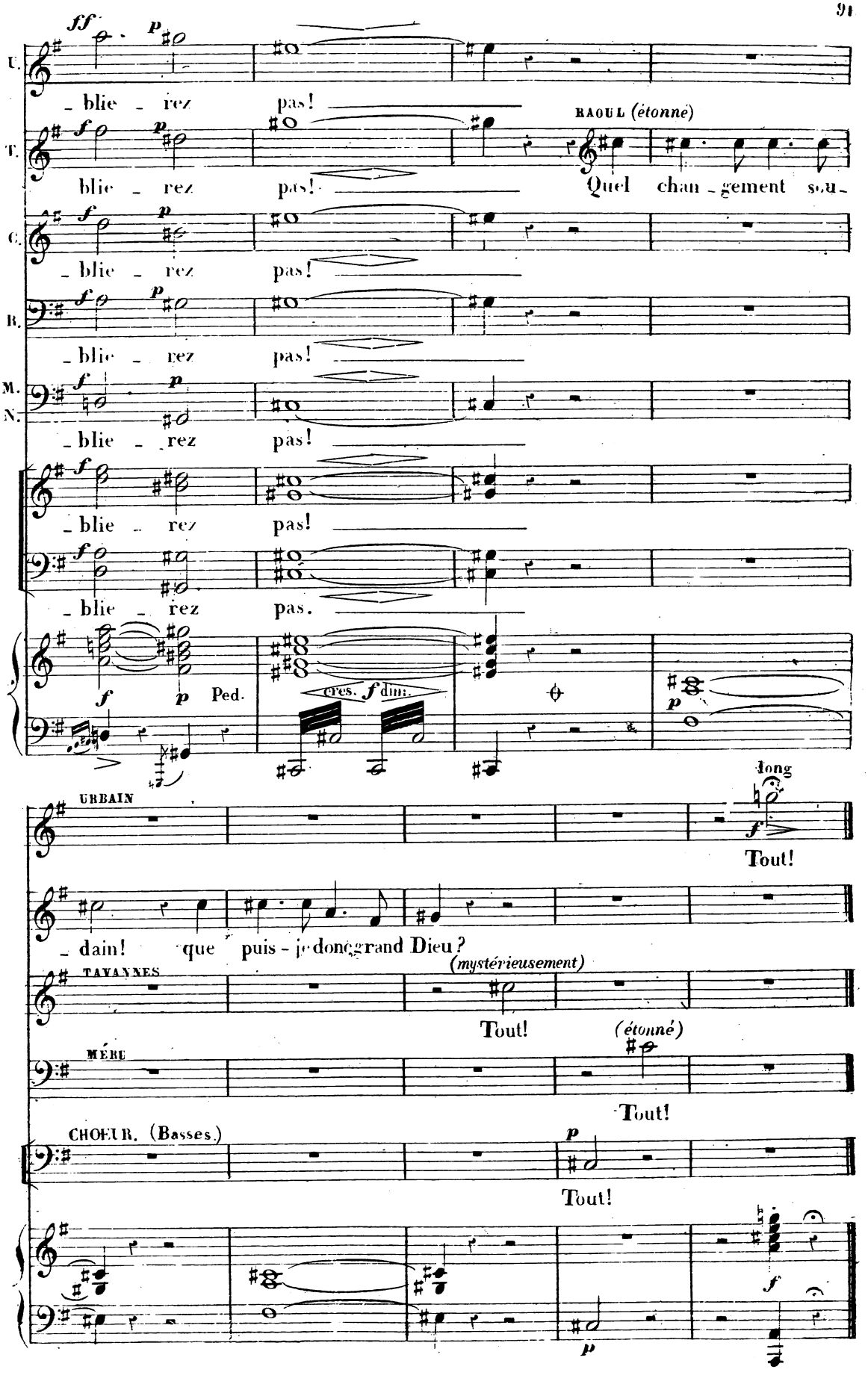
CHŒUR.

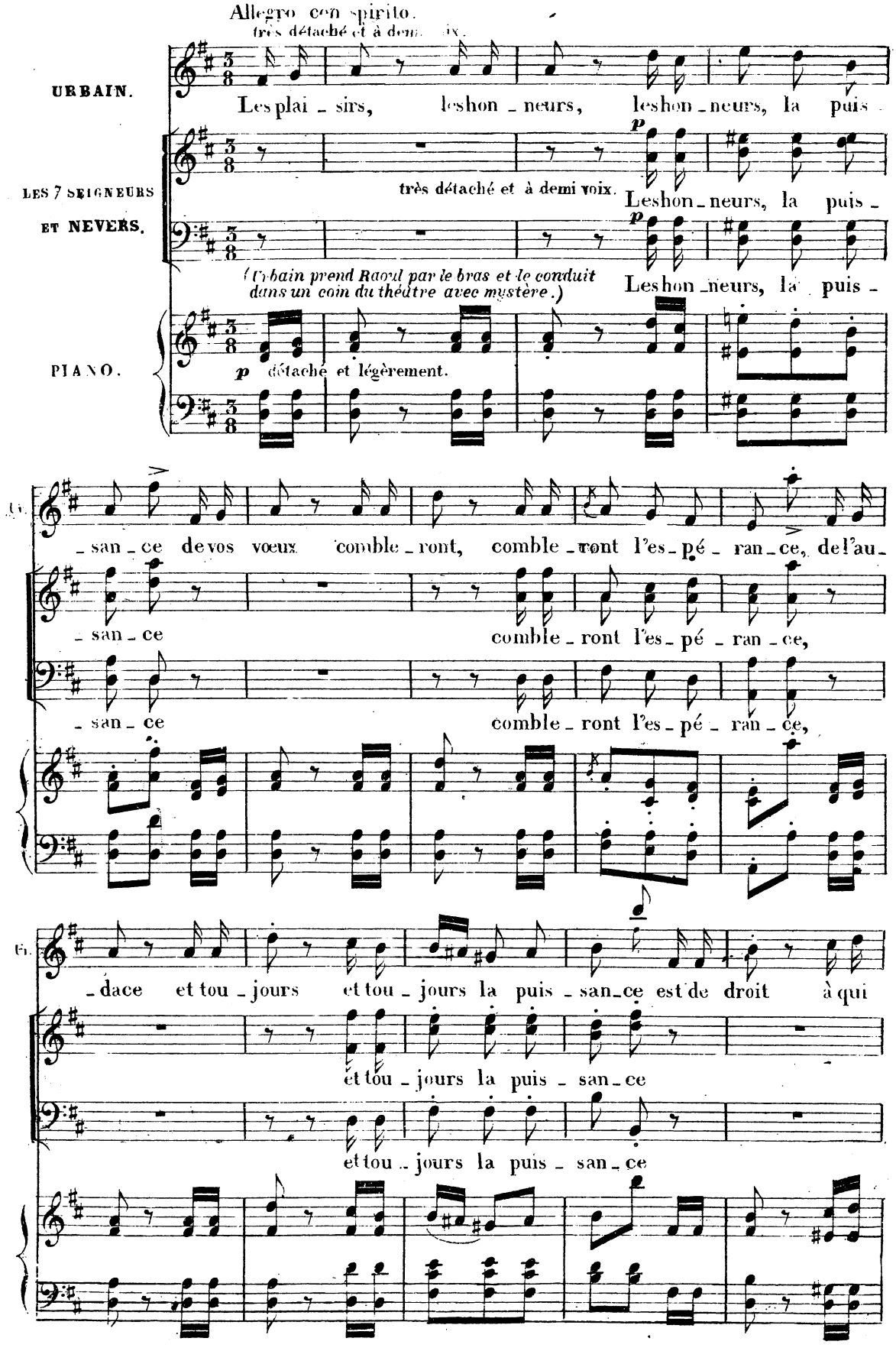
p à nous vous

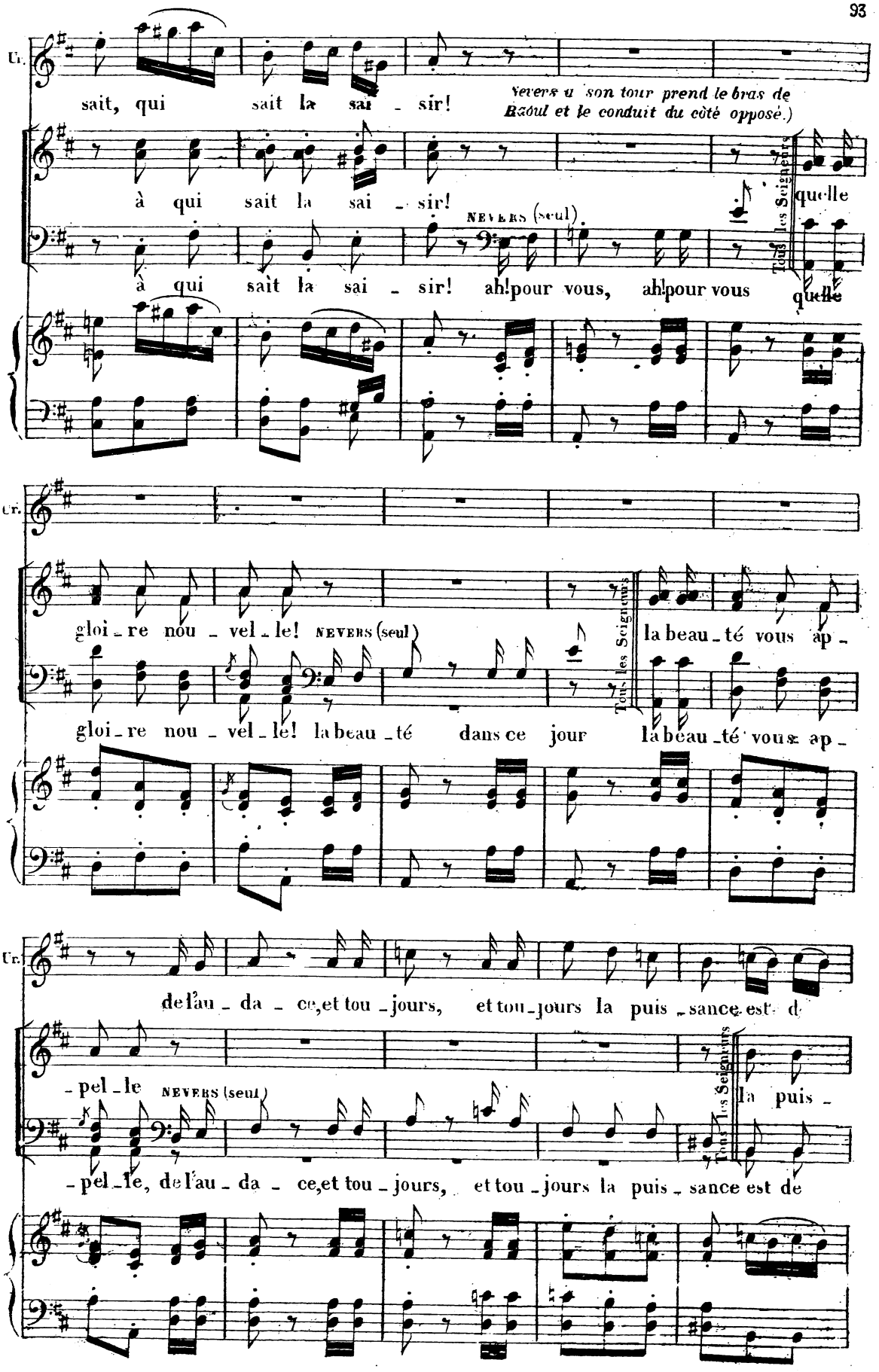
p à nous vous

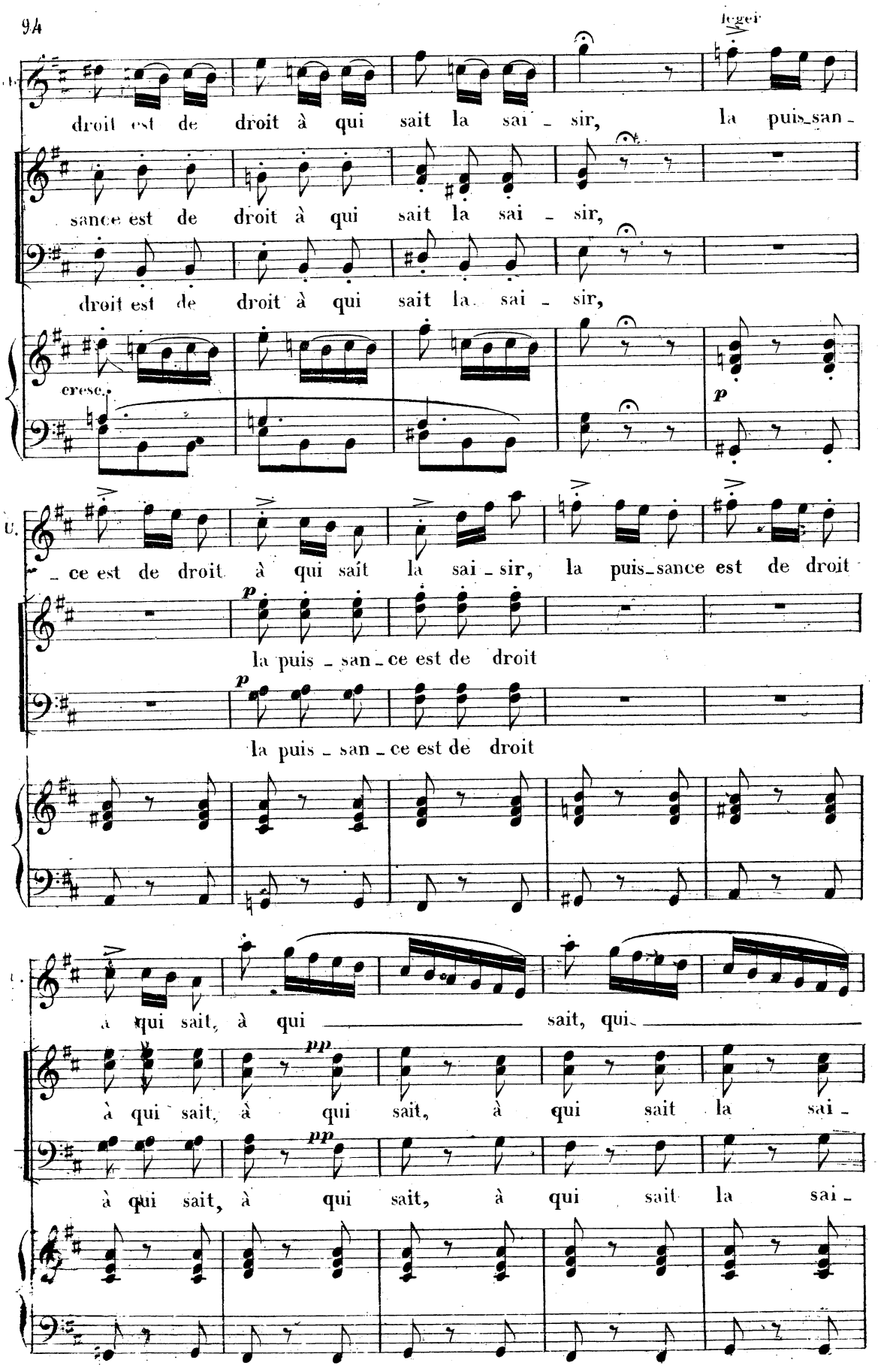
cresc. poco a poco.

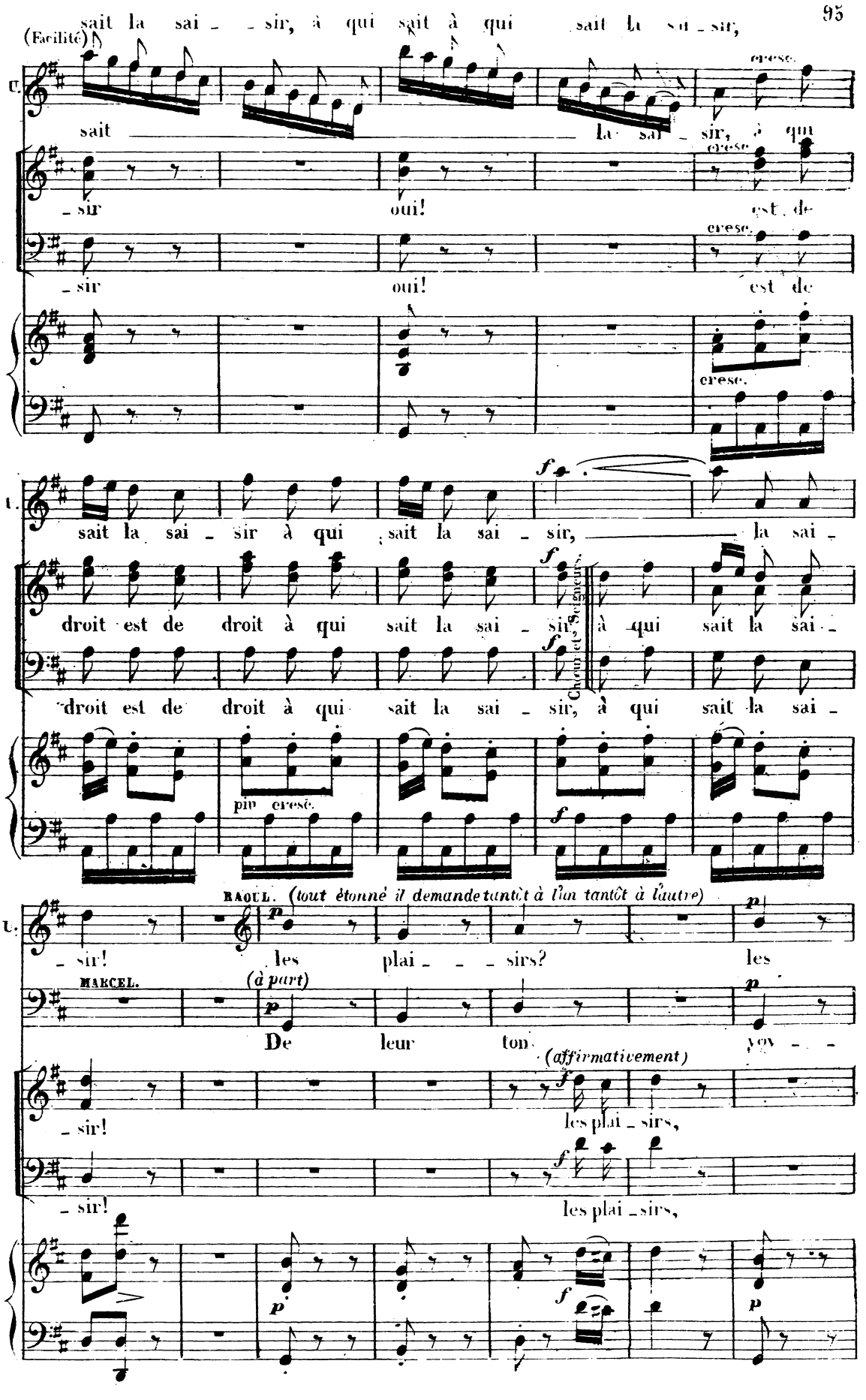

crescendo molto.
T.
mis, à nous à vo - - - - tre tour plus tard vous pen - se -
T.
mis, à nous à vo - tre tour plus tard vous pen - se -
C.
pas à nous à vo - - - - tre tour plus tard vous pen - se -
B.
mis, à nous à vo - tre tour plus tard vous pen - se -
M. N.
mis, à nous à vo - tre tour plus tard vous pen - se -
pen - - - - se - - - - rez, vous me l'a - vez pro -
pen - - - - se - - - - rez, vous me l'a - vez pro -
più crescendo.
S.
rez, à nous à vo - tre tour plus tard vous pen - se - rez, vous ne l'ou -
T.
rez, à nous à vo - tre tour plus tard vous pen - se - rez, vous ne l'ou -
C.
rez, à nous à vo - tre tour plus tard vous pen - se - rez, vous ne l'ou -
B.
rez, à nous à vo - tre tour plus tard vous pen - se - rez, vous ne l'ou -
M. N.
rez, à nous à vo - tre tour plus tard vous pen - se - rez, vous ne l'ou -
mis, à vous à vo - tre tour vous pen - se - rez, vous ne l'ou -
mis, à vous à vo - tre tour vous pen - se - rez, vous ne l'ou -
più crescendo.

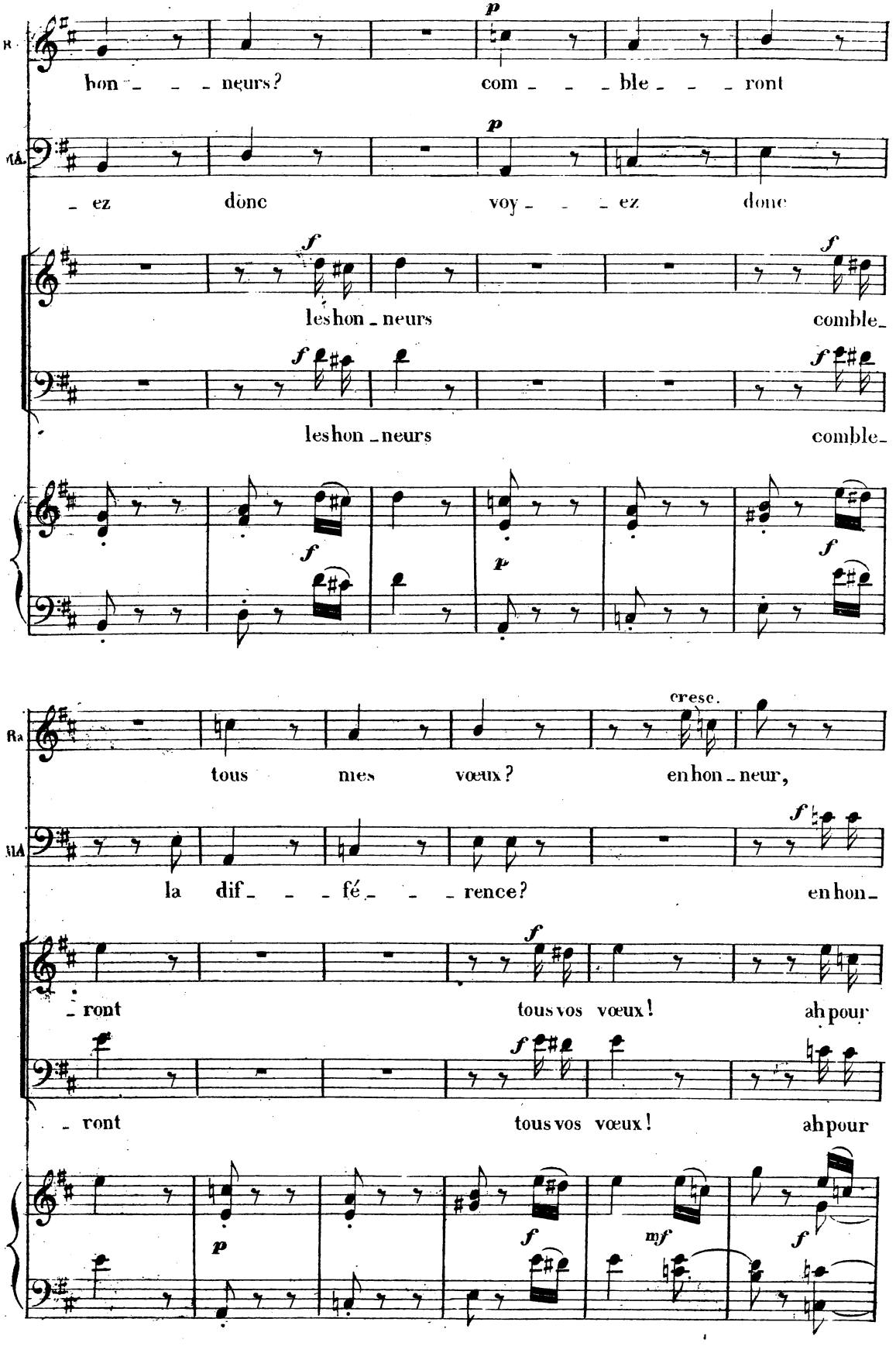

U.
ff p
_ blie _ rez pas!
T.
f p
blie _ rez pas!
RAOUL (étonné)
Quel chan _ gement sou _
C.
f p
_ blie _ rez pas!
B.
f p
_ blie _ rez pas!
M.
N.
f p
_ blie _ rez pas!
f
_ blie _ rez pas!
f
_ blie _ rez pas.
f p Ped.
cres. f dim.
p
long
URBAIN
f
Tout!
_ dain! que puis - je donc grand Dieu?
(mystérieusement)
TAVANNES
Tout!
(étonné)
MÉRU
Tout!
CHOEUR. (Basses.)
p
Tout!
f
p

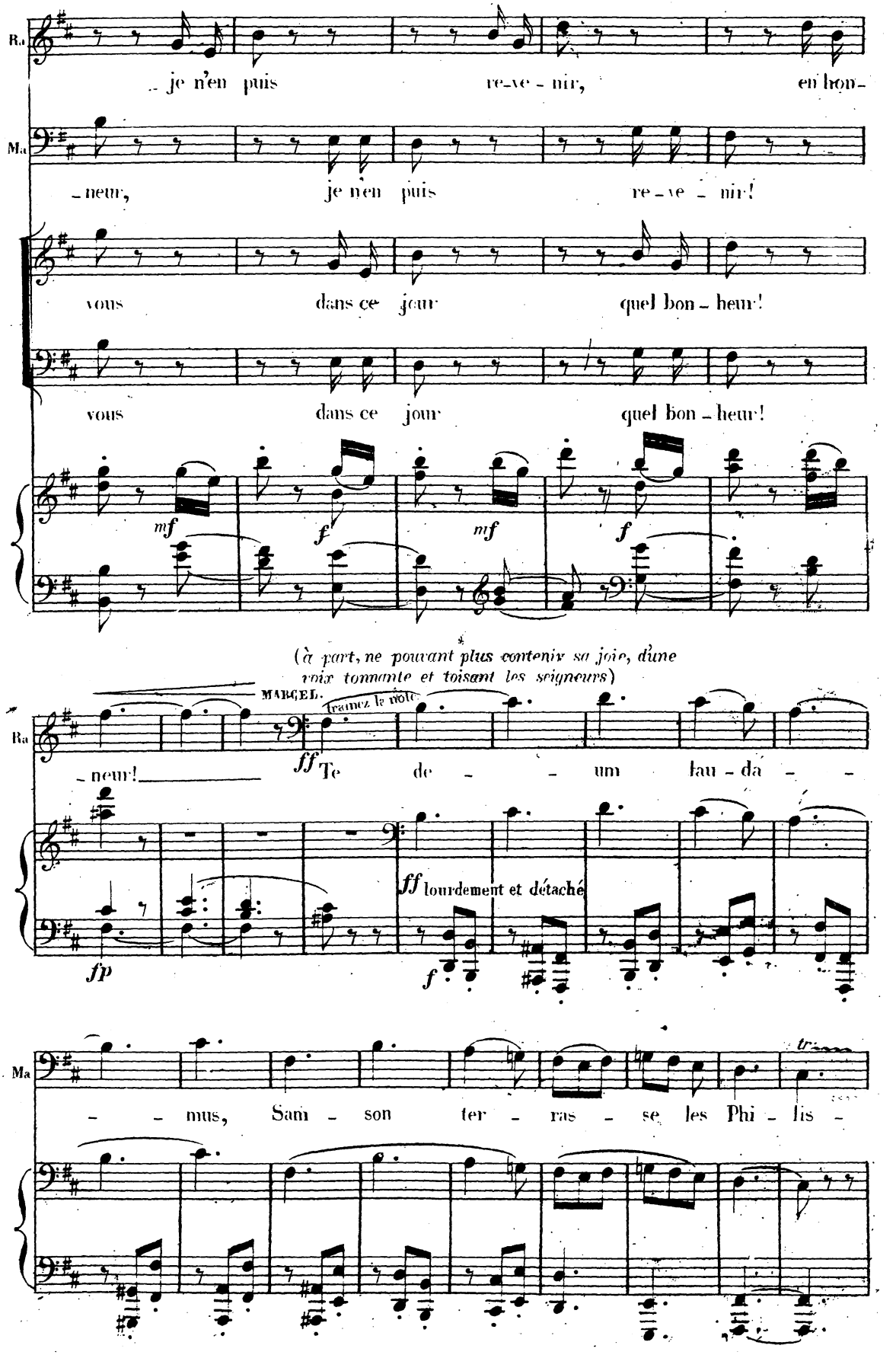

Allegro con spirito.
très détaché et à demi voix.
URBAIN.
Les plai - sirs, les hon - neurs, les hon - neurs, la puis -
LES 7 SEIGNEURS ET NEVERS.
très détaché et à demi voix.
Les hon - neurs, la puis -
(Urbain prend Raoul par le bras et le conduit dans un coin du théâtre avec mystère.)
Les hon - neurs, la puis -
PIANO.
détaché et légèrement.
- san - ce de vos vœux comble - ront, comble - ront l'es - pé - ran - ce, de l'au -
- san - ce comble - ront l'es - pé - ran - ce,
- san - ce comble - ront l'es - pé - ran - ce,
- dace et tou - jours et tou - jours la puis - san - ce est de droit à qui
et tou - jours la puis - san - ce
et tou - jours la puis - san - ce

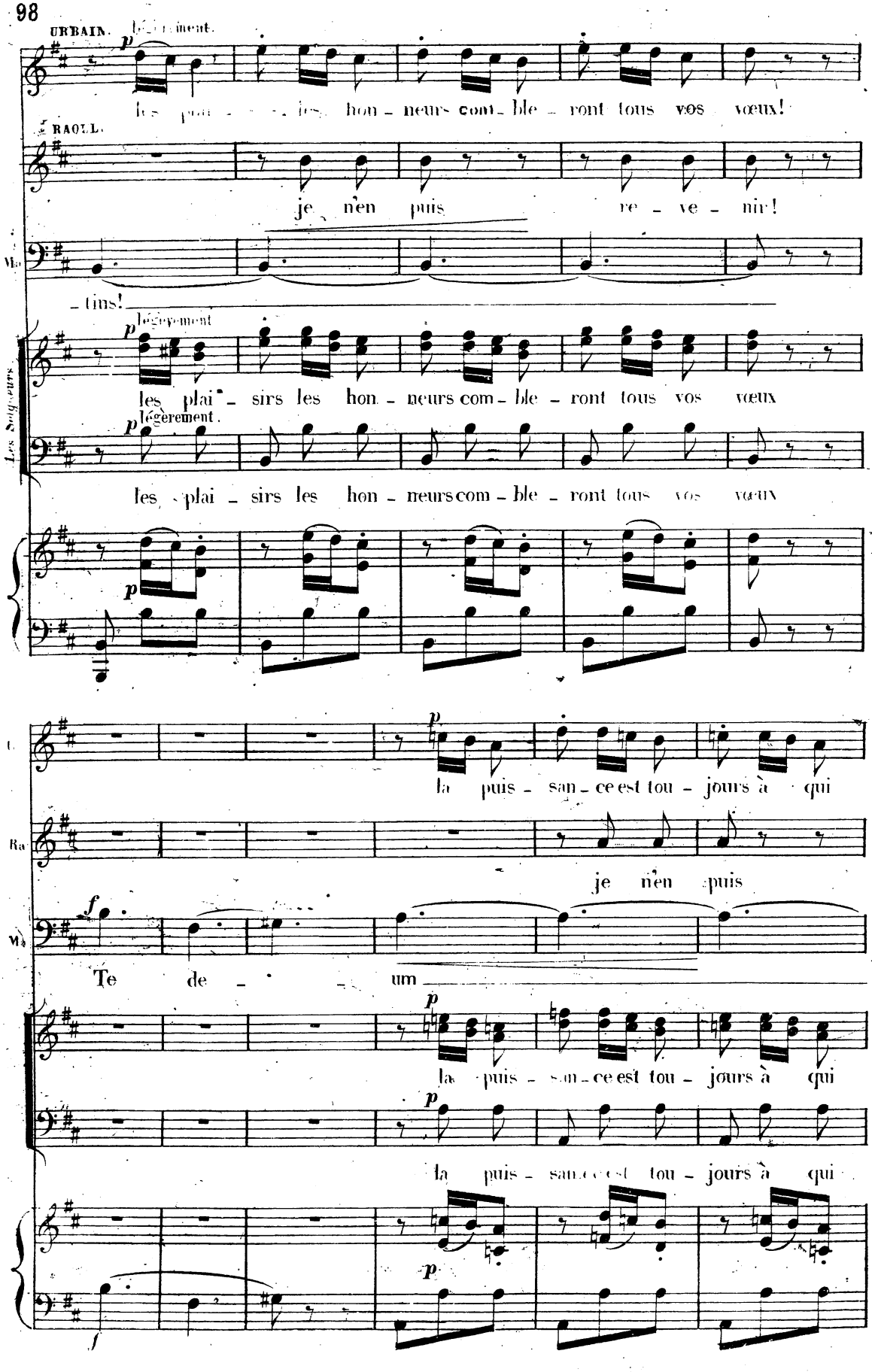

Ur.
sait, qui sait la sai - sir!
(Nevers à son tour prend le bras de Raoul et le conduit du côté opposé.)
à qui sait la sai - sir!
NEVERS (seul)
Tous les Seigneurs
quelle
à qui sait la sai - sir! ah! pour vous, ah! pour vous quelle
Ur.
gloi - re nou - vel - le!
NEVERS (seul)
Tous les Seigneurs
la beau - té vous ap -
gloi - re nou - vel - le! la beau - té dans ce jour la beau - té vous ap -
Ur.
de l'au - da - ce, et tou - jours, et tou - jours la puis - sance est de
- pel - le
NEVERS (seul)
Tous les Seigneurs
la puis -
- pel - le, de l'au - da - ce, et tou - jours, et tou - jours la puis - sance est de

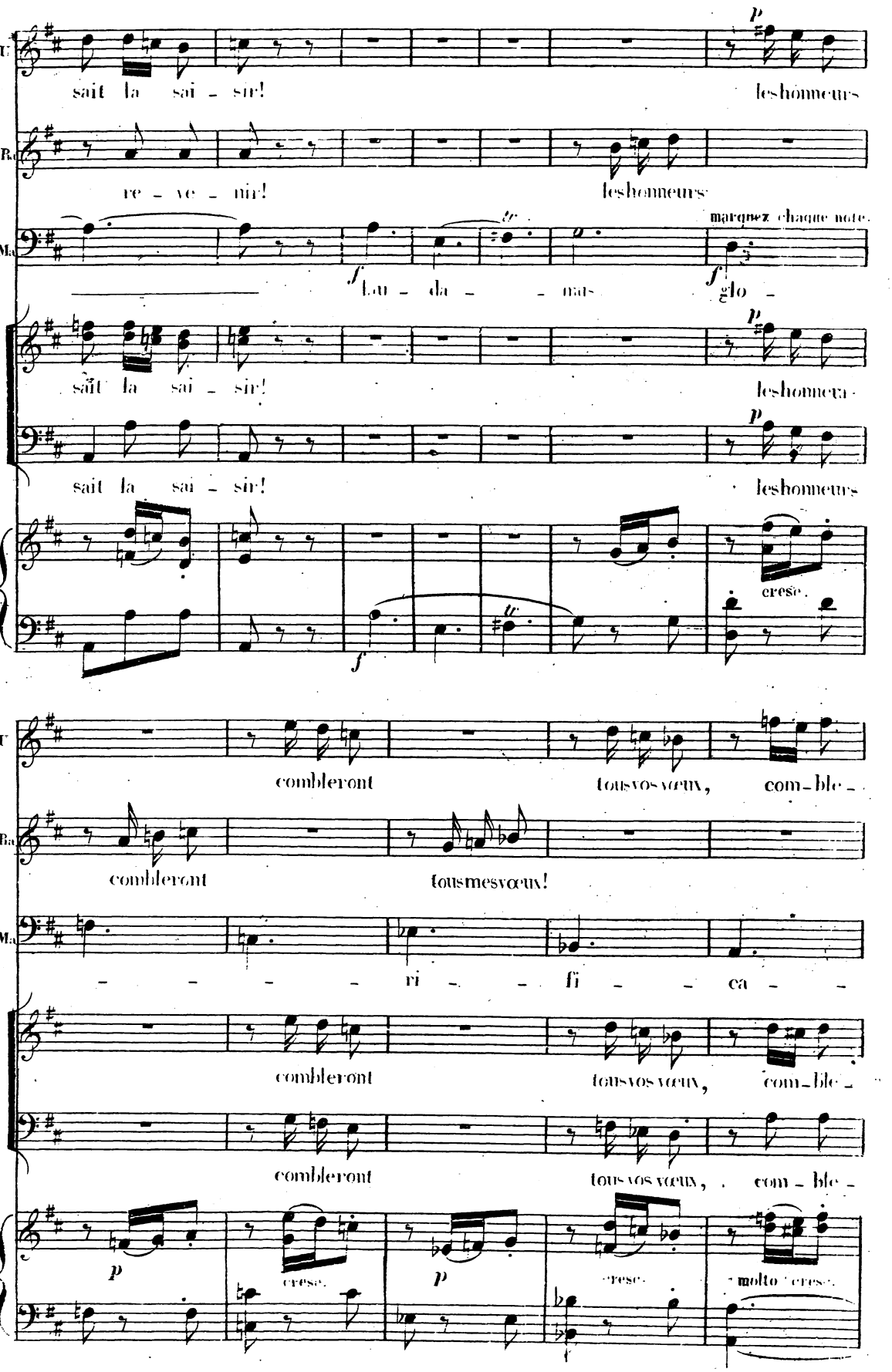

legeir
droit est de droit à qui sait la sai - sir, la puis-san-
sance est de droit à qui sait la sai - sir,
droit est de droit à qui sait la sai - sir,
cresc.
p
- ce est de droit à qui sait la sai - sir, la puis-sance est de droit
p
la puis - san - ce est de droit
p
la puis - san - ce est de droit
à qui sait, à qui sait, qui
pp
à qui sait, à qui sait, à qui sait la sai -
pp
à qui sait, à qui sait, à qui sait la sai -

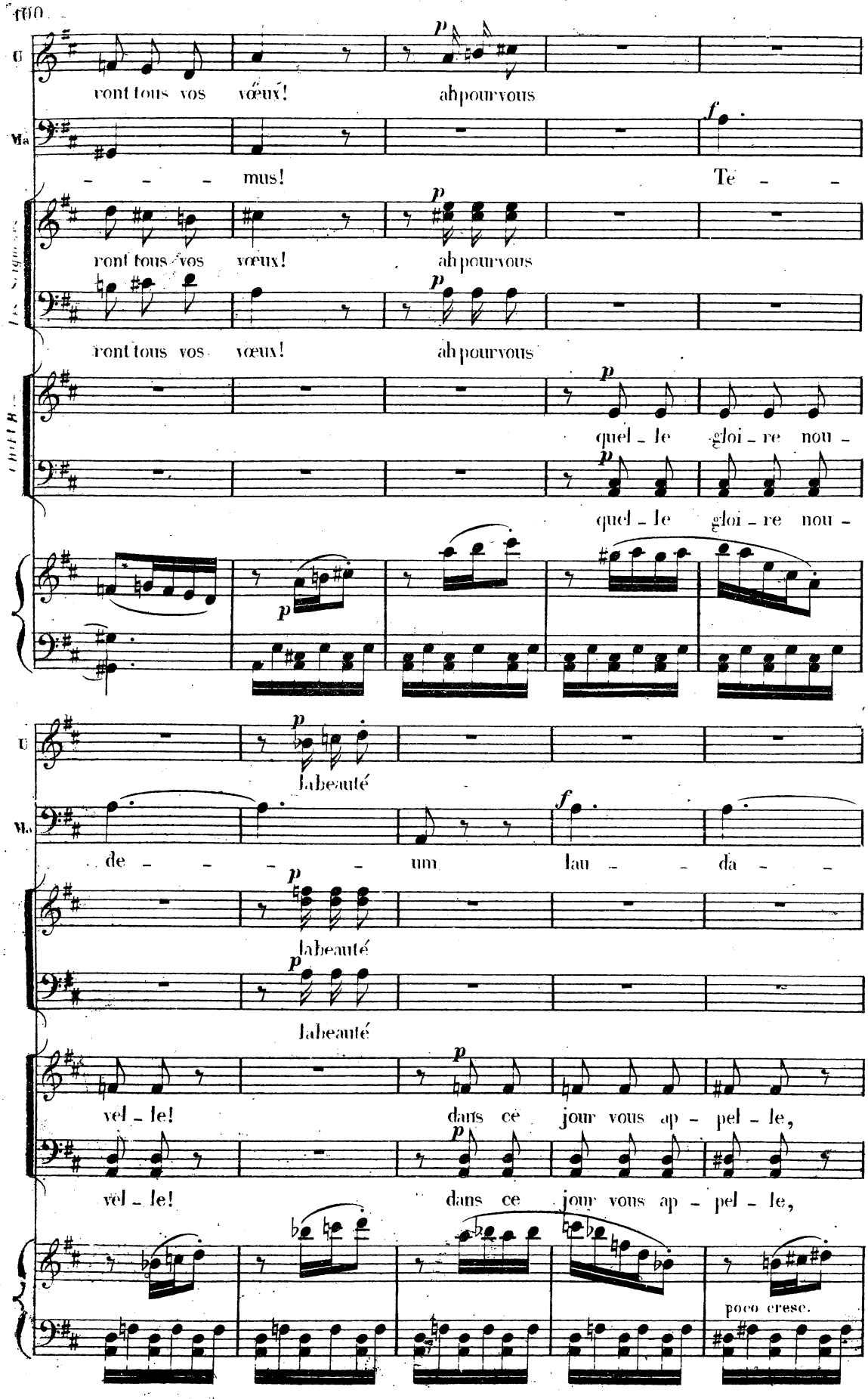

sait la sai - - sir, à qui sait à qui sait la sai - sir,
(Facilité)
cresc.
sait la sai - sir, à qui
- sir oui! est de
- sir oui! est de
cresc.
cresc.
sait la sai - sir à qui sait la sai - sir, la sai -
droit est de droit à qui sait la sai - sir, à qui sait la sai -
droit est de droit à qui sait la sai - sir, à qui sait la sai -
Chœur des seigneurs
piu cresc.
RAOUL. (tout étonné il demande tantôt à l'un tantôt à l'autre)
- sir! les plai - - - sirs? les
MARCEL. (à part)
De leur ton voy - -
(affirmativement)
- sir! les plai - sirs,
- sir! les plai - sirs,

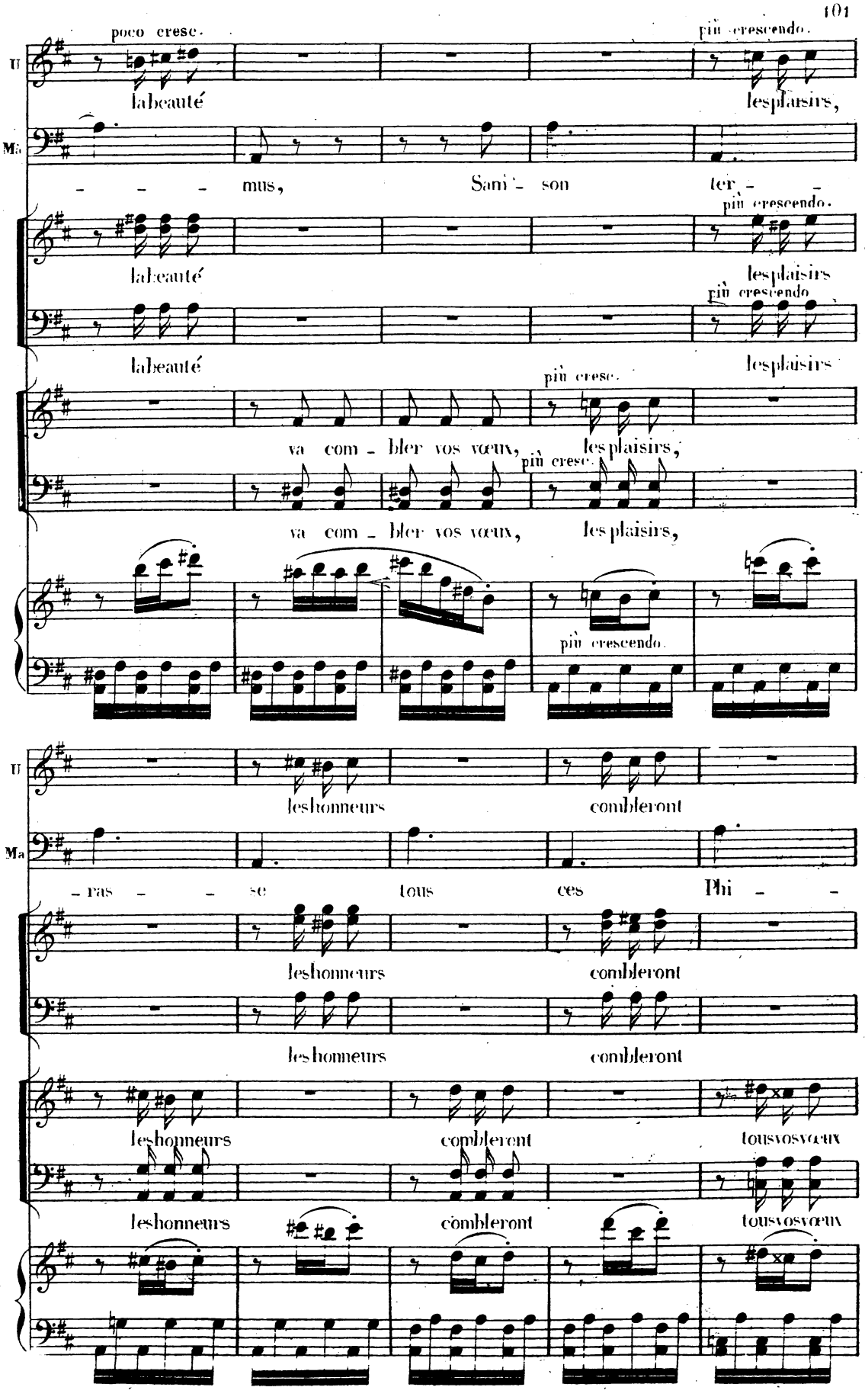

bon - - - neurs? com - - - ble - - - ront
- ez donc voy - - - ez donc
les hon - neurs comble -
les hon - neurs comble -
tous mes vœux? en hon - neur,
la dif - - - fé - - - rence? en hon -
- ront tous vos vœux! ah pour
- ront tous vos vœux! ah pour
cresc.

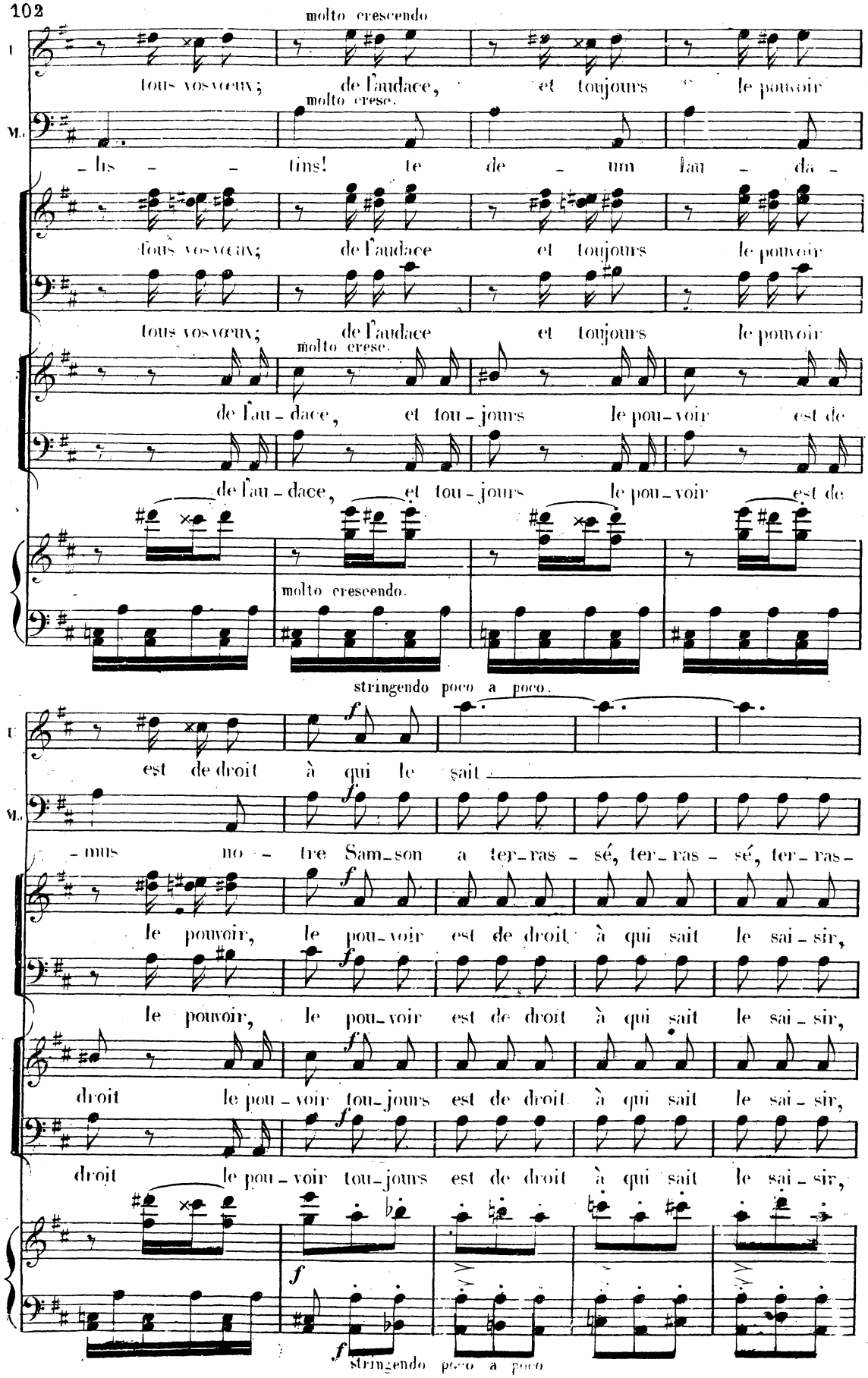

Ra
je n'en puis re-ve-nir, en hon-
Ma
-neur, je n'en puis re-ve-nir!
vous dans ce jour quel bon-heur!
vous dans ce jour quel bon-heur!
mf f mf f
(à part, ne pouvant plus contenir sa joie, d'une voix tonnante et toisant les seigneurs)
MARCEL. (traînez la note)
Ra
-neur! ff Te de - - um lau-da - -
ff lourdement et détaché
fp f
Ma
- - mus, Sam-son ter-ras-se les Phi-lis-
tr


URBAIN.
p légèrement
les plai - sirs les hon - neurs com - ble - ront tous vos vœux!
RAOUL.
je n'en puis re - ve - nir!
Ma
- tins!
Les Soigneurs
p légèrement
les plai - sirs les hon - neurs com - ble - ront tous vos vœux
p légèrement
les plai - sirs les hon - neurs com - ble - ront tous vos vœux
p
la puis - san - ce est tou - jours à qui
Ra
je n'en puis
f
Ma
Te de - um
p
la puis - san - ce est tou - jours à qui
p
la puis - san - ce est tou - jours à qui
p
f


T.
sait la sai - sir!
leshonneurs
Ba.
re - ve - nir!
leshonneurs
Ma.
marquez chaque note.
Lau - da - mus
glo -
sait la sai - sir!
leshonneurs
sait la sai - sir!
leshonneurs
cresc.
T.
combleront
tousvosvœux, com-ble -
Ba.
combleront
tousmesvœux!
Ma.
ri - fi - ca -
combleront
tousvosvœux, com-ble -
combleront
tousvosvœux, com - ble -
cresc.
cresc.
molto cresc.


ront tous vos vœux! ah pour vous
mus! Te
ront tous vos vœux! ah pour vous
ront tous vos vœux! ah pour vous
quel - le gloi - re nou -
quel - le gloi - re nou -
labeauté
de - - - um lau - da -
labeauté
labeauté
vel - le! dans ce jour vous ap - pel - le,
vel - le! dans ce jour vous ap - pel - le,
poco cresc.


poco cresc.
più crescendo.
U
la beauté
les plaisirs,
Ma
mus, Sam'- son ter -
più crescendo.
la beauté
les plaisirs
più crescendo
la beauté
les plaisirs
più cresc.
va com - bler vos vœux, les plaisirs,
più cresc.
va com - bler vos vœux, les plaisirs,
più crescendo.
U
les honneurs combleront
Ma
- ras - se tous ces Phi -
les honneurs combleront
les honneurs combleront
les honneurs combleront tous vos vœux
les honneurs combleront tous vos vœux


molto crescendo
tous vos vœux; de l'audace, et toujours le pouvoir
molto cresc.
lis - tins! te de - um lau - da -
tous vos vœux; de l'audace et toujours le pouvoir
tous vos vœux; de l'audace et toujours le pouvoir
molto cresc.
de l'au - dace, et tou - jours le pou - voir est de
de l'au - dace, et tou - jours le pou - voir est de
molto crescendo.
stringendo poco a poco.
est de droit à qui le sait
- mus no - tre Sam - son a ter - ras - sé, ter - ras - sé, ter - ras -
le pouvoir, le pou - voir est de droit à qui sait le sai - sir,
le pouvoir, le pou - voir est de droit à qui sait le sai - sir,
droit le pou - voir tou - jours est de droit à qui sait le sai - sir,
droit le pou - voir tou - jours est de droit à qui sait le sai - sir,
stringendo poco a poco

Mouvement de l'orgie.

U — le sai - sir! san - tés nou - vel - les, oui, san - tés nou -

(*Sur un signe de Nevers les pages apportent du vin, et tous portent un toast à Raoul.*)

Ma — sé tous les Phi - lis - tins, oui!

avec le Chœur.

à qui sait le sai - sir! oui, san - tés nou - vel - les, oui, san - tés nou -

à qui sait le sai - sir! oui, san - tés nou - vel - les, oui, san - tés nou -

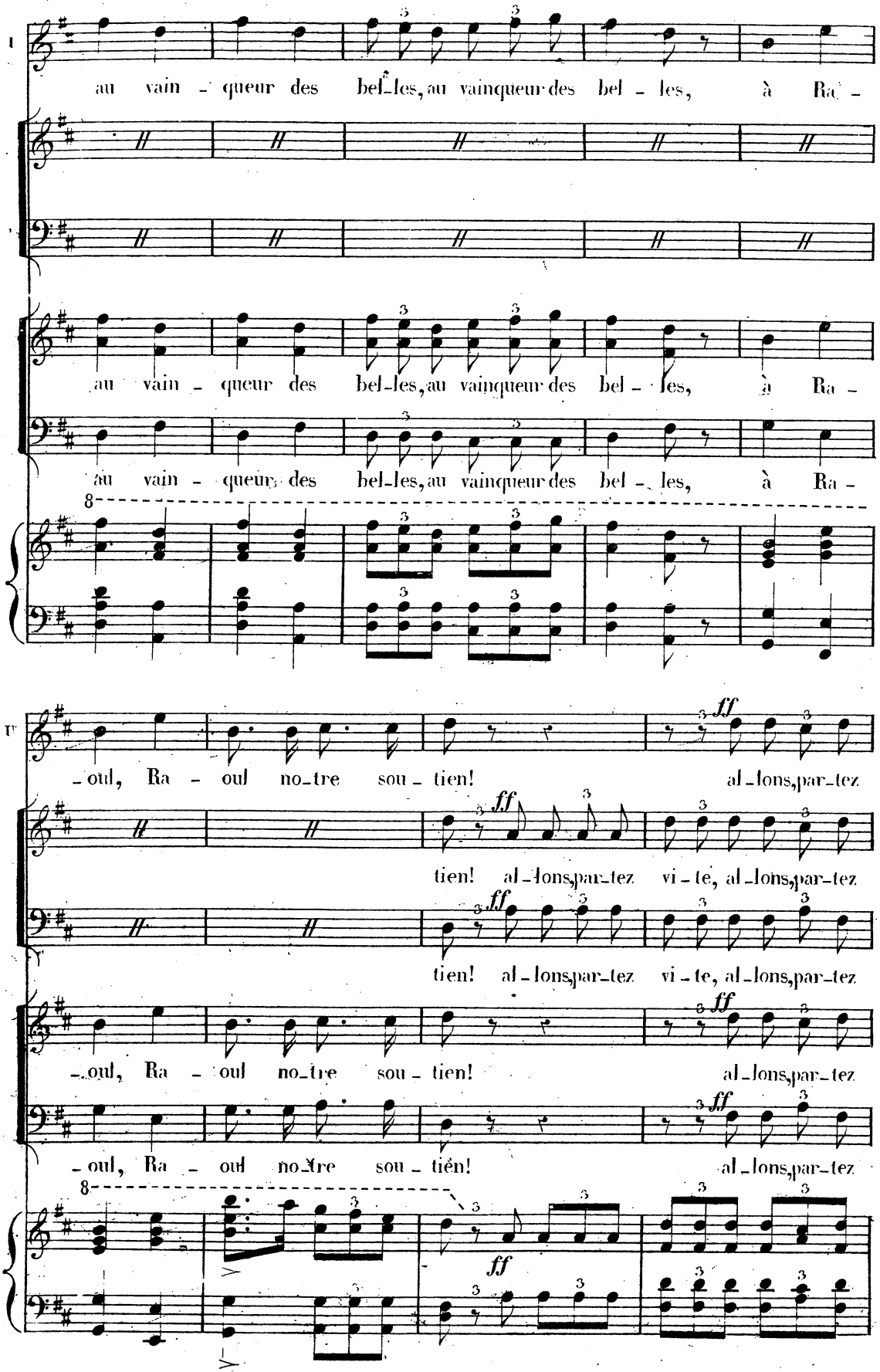
Mouvement de l'orgie.

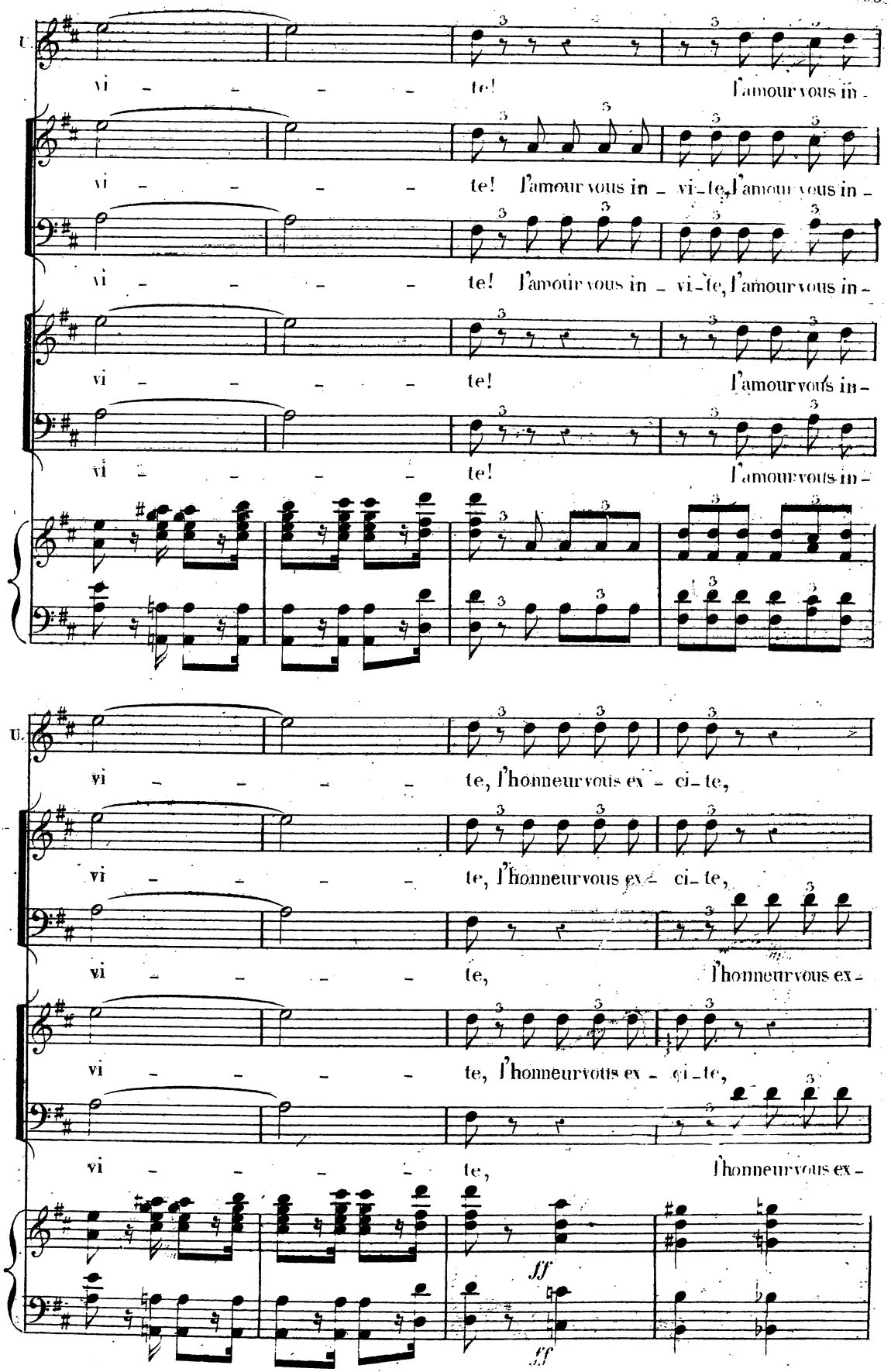
(*Des hommes masqués paraissent au fond du théâtre. Un des hommes montre à Raoul un coche qui l'attend; Marcel veut en vain retenir son maître que le jeune page entraîne.*)

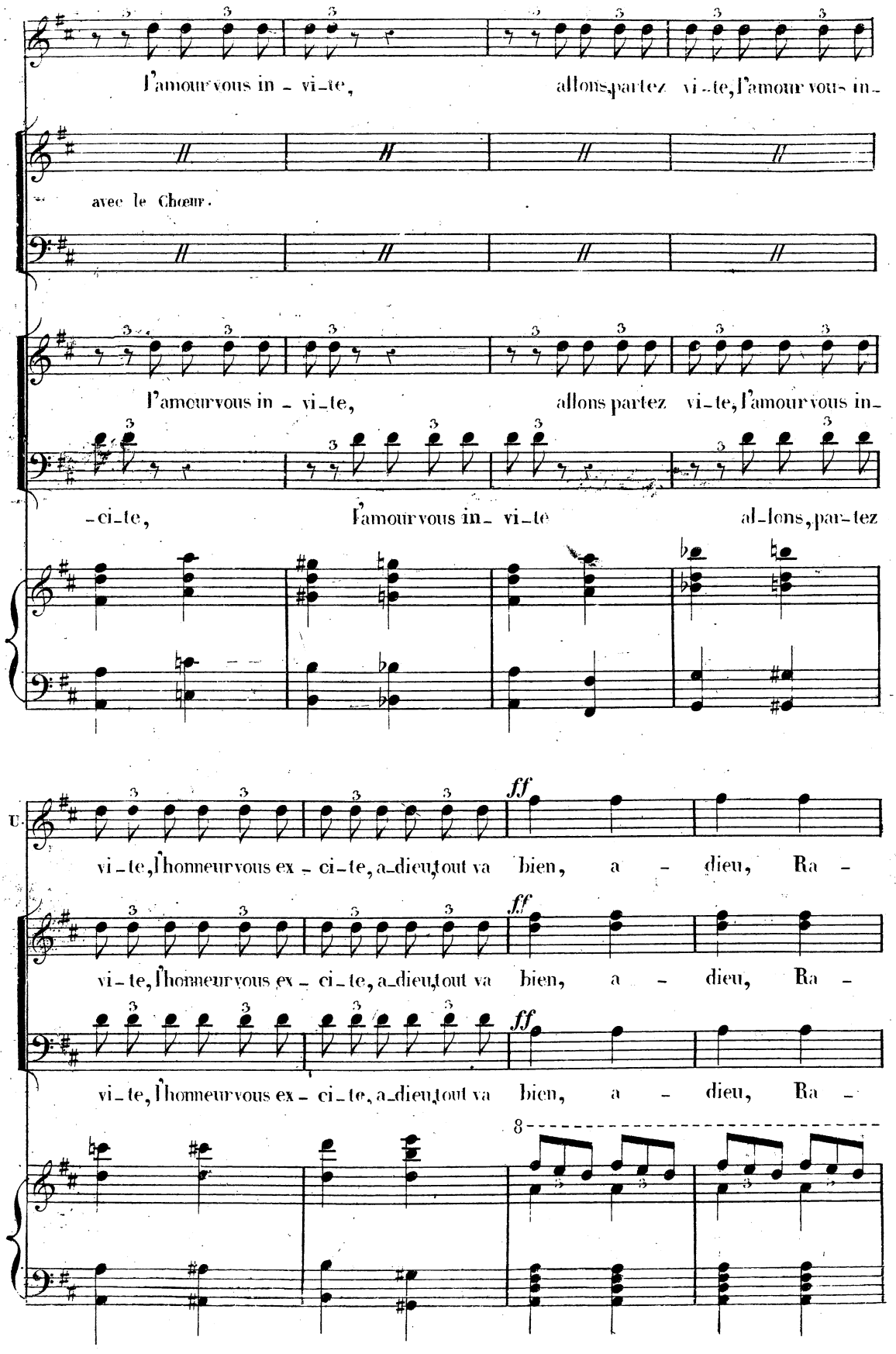
U — vel - les, fa - veurs é - ter - nel - les, fa - veurs é - ter - nel - les

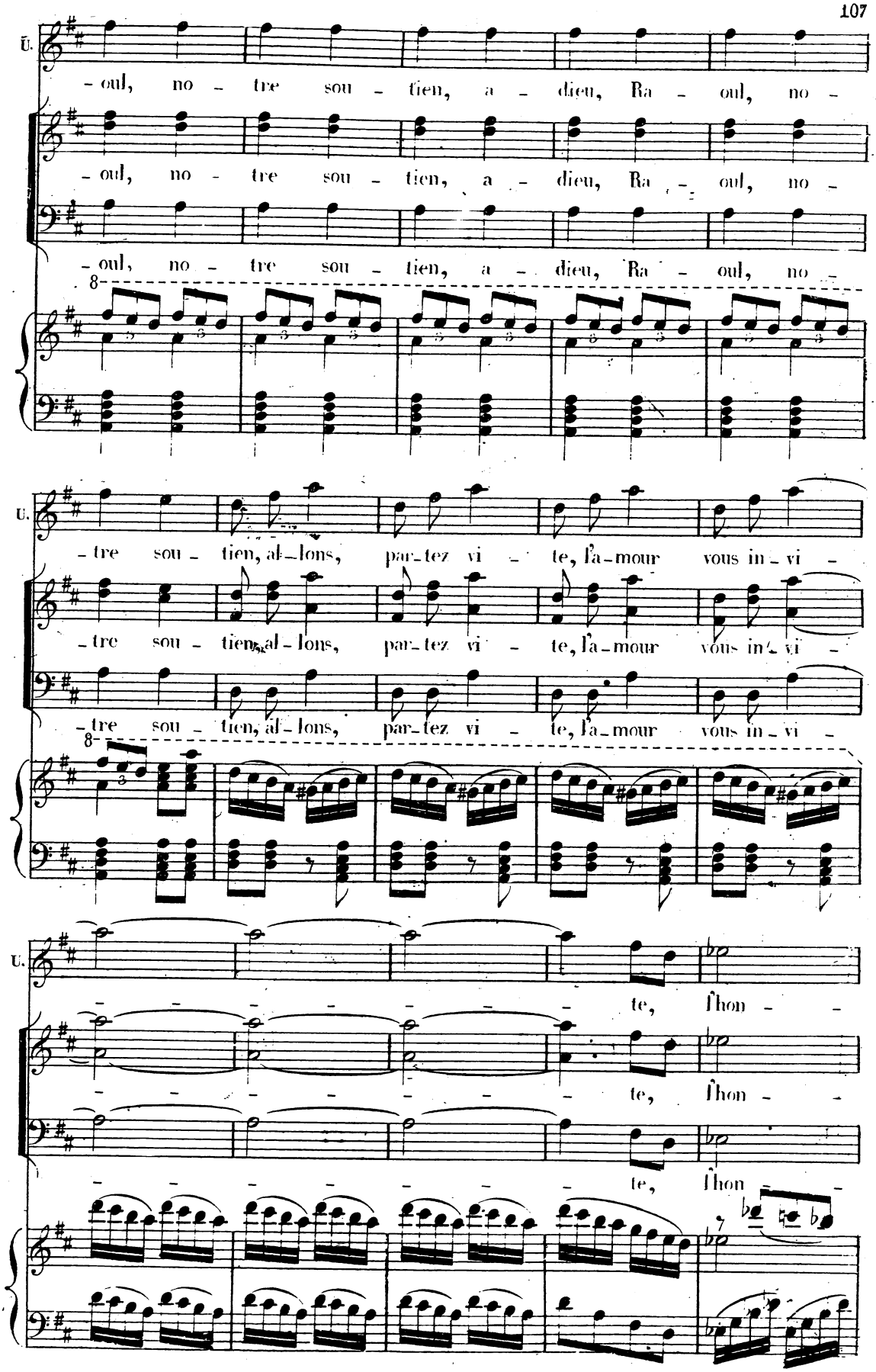
— vel - les, fa - veurs é - ter - nel - les, fa - veurs é - ter - nel - les

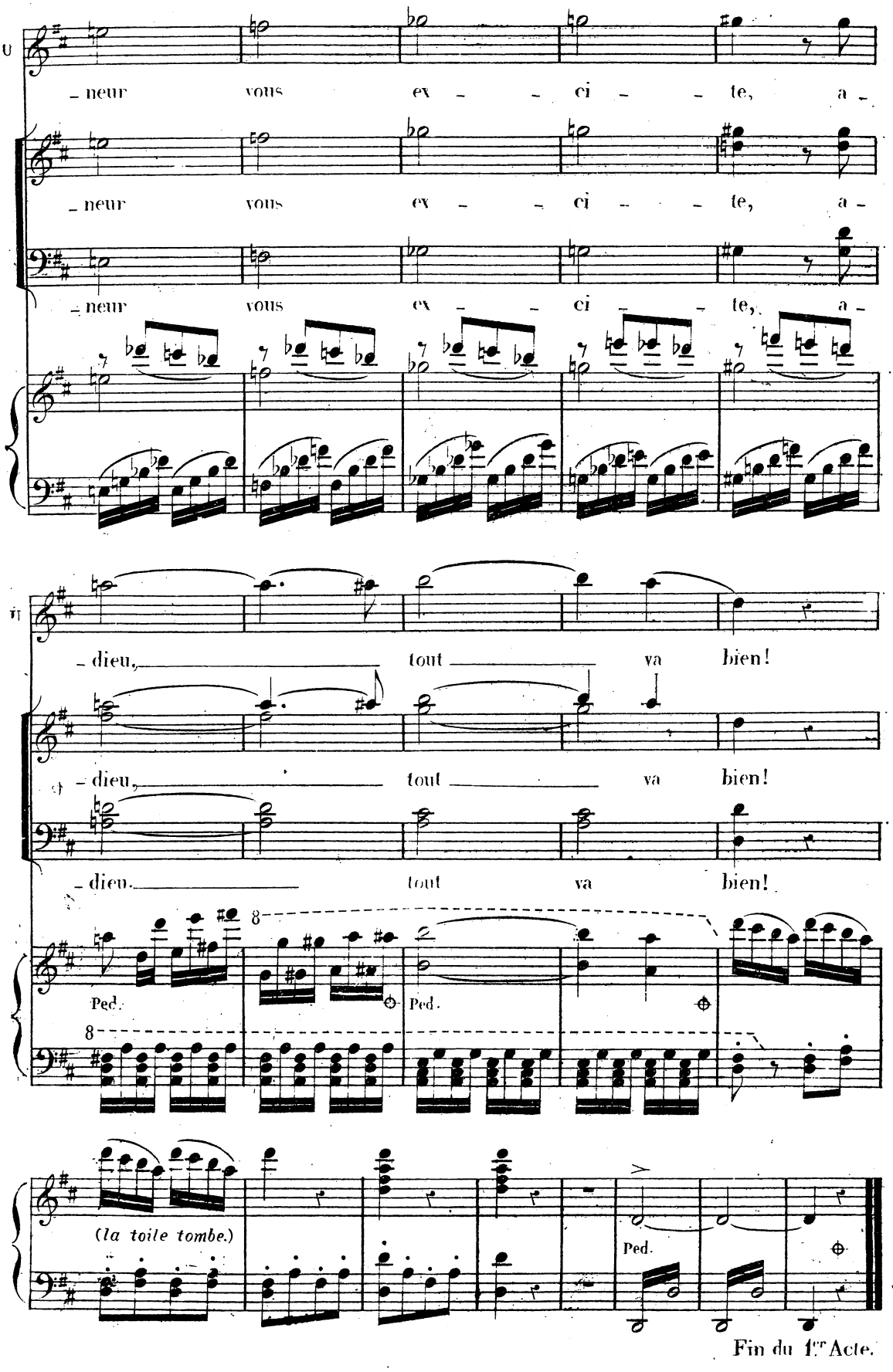
— vel - les, fa - veurs é - ter - nel - les, fa - veurs é - ter - nel - les


au vain - queur des bel-les, au vainqueur des bel - les, à Ra -
au vain - queur des bel-les, au vainqueur des bel - les, à Ra -
au vain - queur des bel-les, au vainqueur des bel - les, à Ra -
-oul, Ra - oul no-tre sou - tien! al-lons, par-tez
tien! al-lons, par-tez vi - te, al-lons, par-tez
tien! al-lons, par-tez vi - te, al-lons, par-tez
-oul, Ra - oul no-tre sou - tien! al-lons, par-tez
-oul, Ra - oul no-tre sou - tien! al-lons, par-tez
ff


U.
vi - - - - te! l'amour vous in -
vi - - - - te! l'amour vous in - vi - te, l'amour vous in -
vi - - - - te! l'amour vous in - vi - te, l'amour vous in -
vi - - - - te! l'amour vous in -
vi - - - - te! l'amour vous in -
U.
vi - - - - te, l'honneur vous ex - ci - te,
vi - - - - te, l'honneur vous ex - ci - te,
vi - - - - te, l'honneur vous ex -
vi - - - - te, l'honneur vous ex - ci - te,
vi - - - - te, l'honneur vous ex -
ff
ff


l'amour vous in - vi-te, allons partez vi-te, l'amour vous in-
avec le Chœur.
l'amour vous in - vi-te, allons partez vi-te, l'amour vous in-
-ci-te, l'amour vous in- vi-te al-lons, par-tez
U.
vi-te, l'honneur vous ex - ci-te, a-dieu, tout va bien, a - dieu, Ra -
ff
vi-te, l'honneur vous ex - ci-te, a-dieu, tout va bien, a - dieu, Ra -
vi-te, l'honneur vous ex - ci-te, a-dieu, tout va bien, a - dieu, Ra -
8


Ü.
-oul, no - tre sou - tien, a - dieu, Ra - oul, no -
-oul, no - tre sou - tien, a - dieu, Ra - oul, no -
-oul, no - tre sou - tien, a - dieu, Ra - oul, no -
8
U.
-tre sou - tien, al-lons, par-tez vi - te, l'a-mour vous in-vi -
-tre sou - tien, al-lons, par-tez vi - te, l'a-mour vous in-vi -
-tre sou - tien, al-lons, par-tez vi - te, l'a-mour vous in-vi -
8
U.
te, l'hon - -
te, l'hon - -
te, l'hon - -



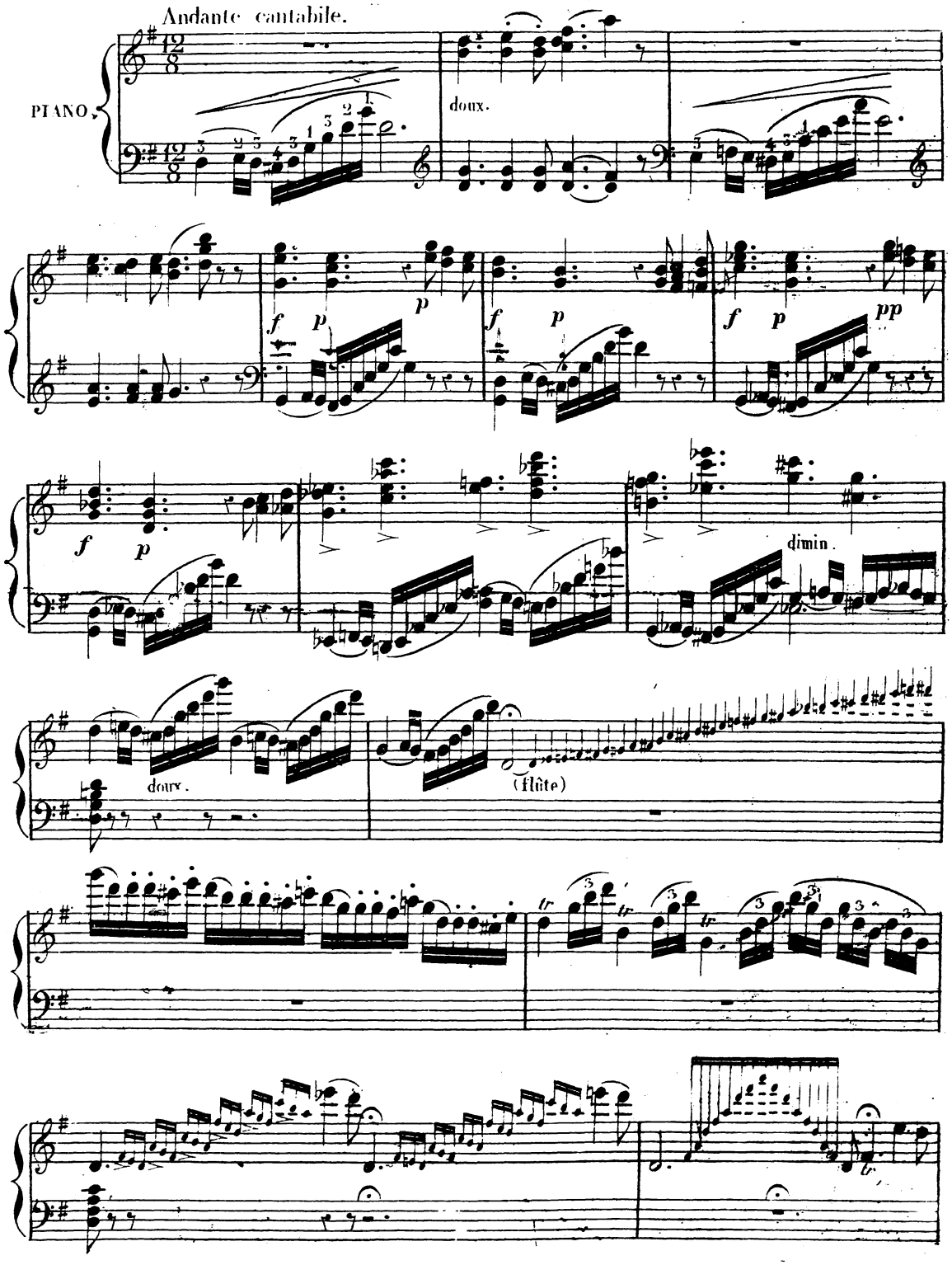
Fin du 1er Acte.

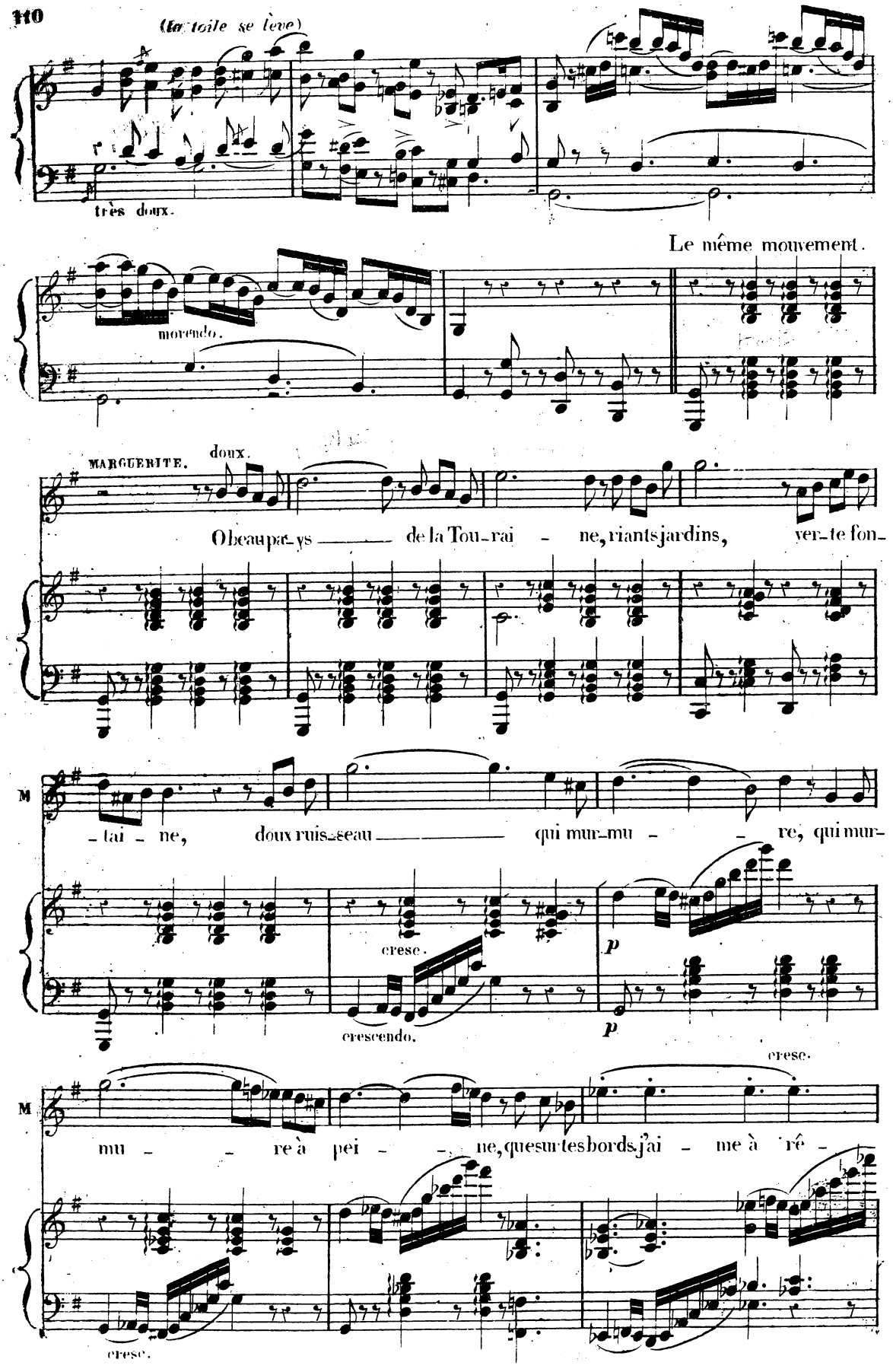
ACTE II.

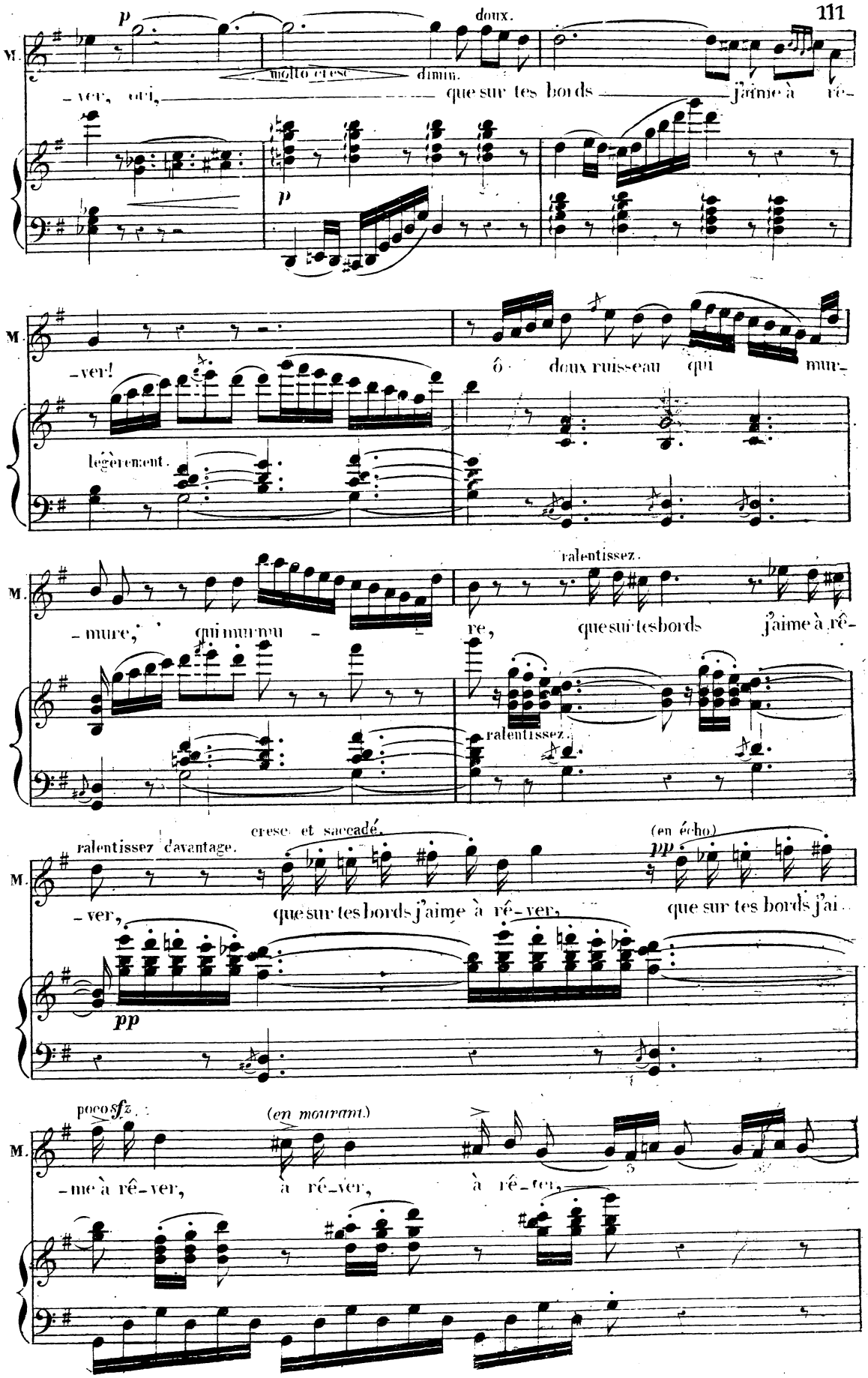
Le théâtre représente le château et les jardins de Chenonceaux. Le fleuve serpente jusque sur le milieu du théâtre, disparaissant de temps en temps derrière des touffes d'arbres verts. A droite un large escalier en pierre, par lequel on descend du château dans les jardins.

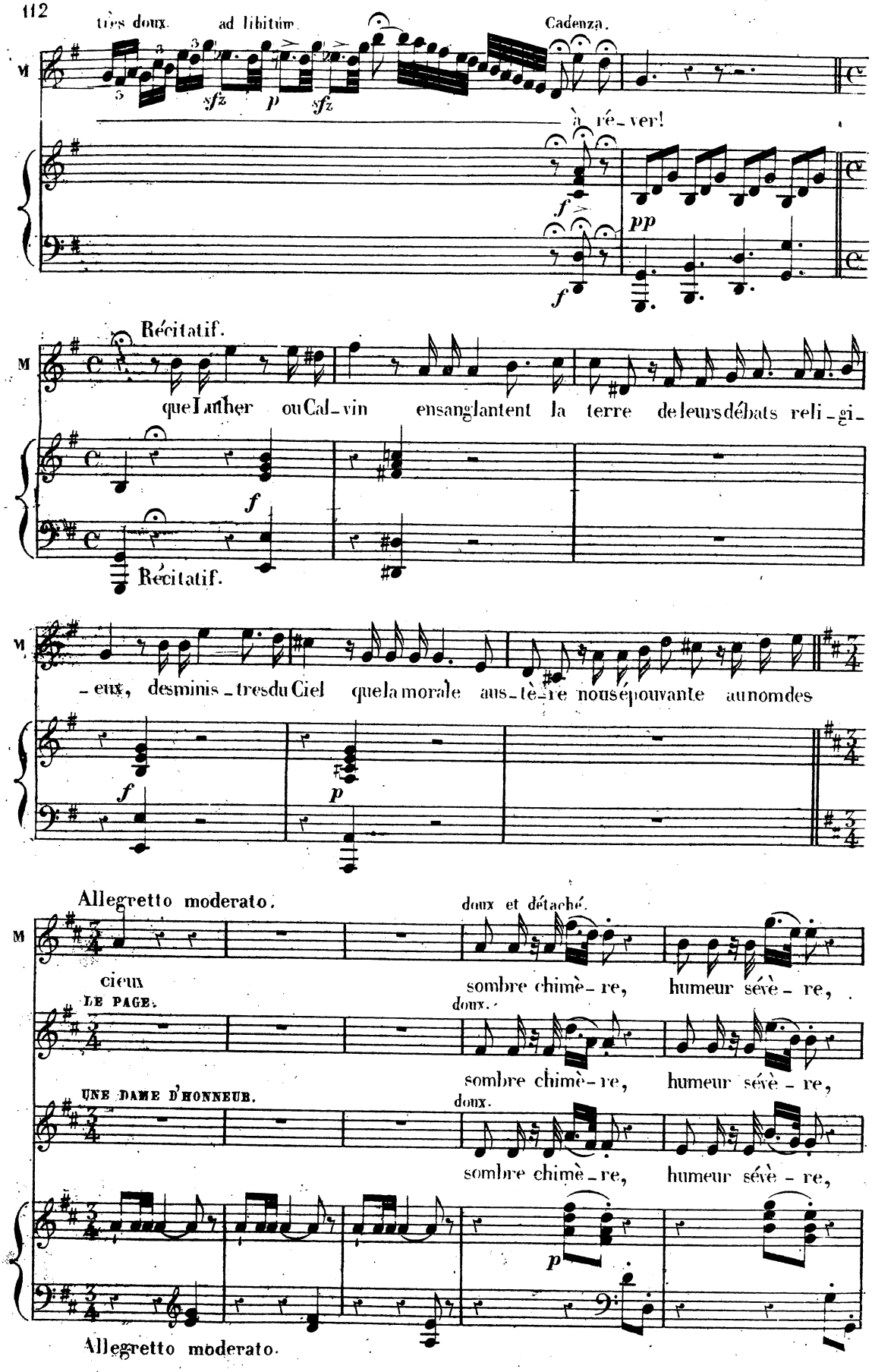
Au lever du rideau, Marguerite est entourée de ses femmes, elle vient d'achever sa toilette, et Urbain son page, à genoux devant elle, tient encore le miroir dans lequel elle vient de se regarder

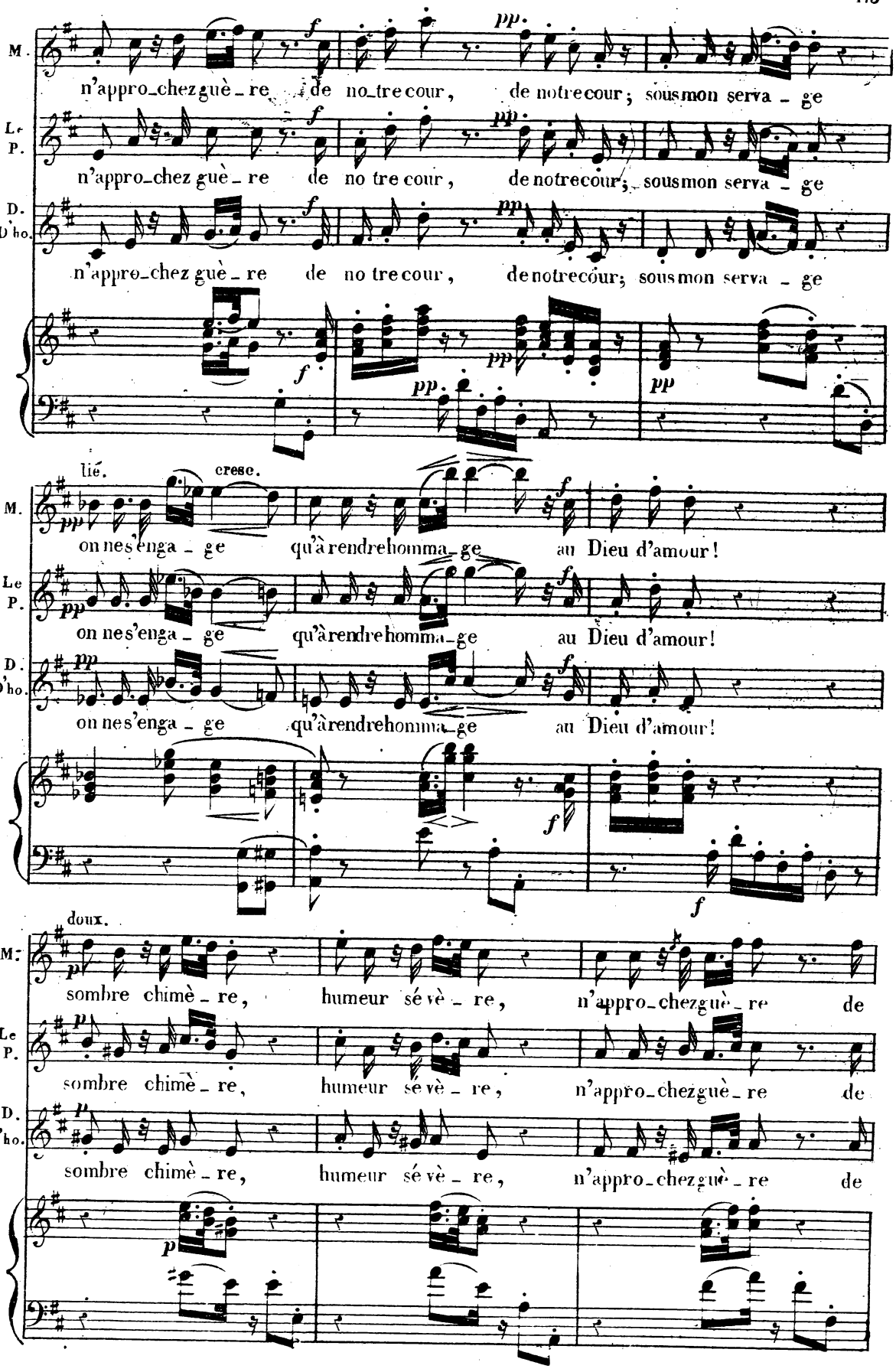
N° 7.
ENTR'ACTE et AIR.

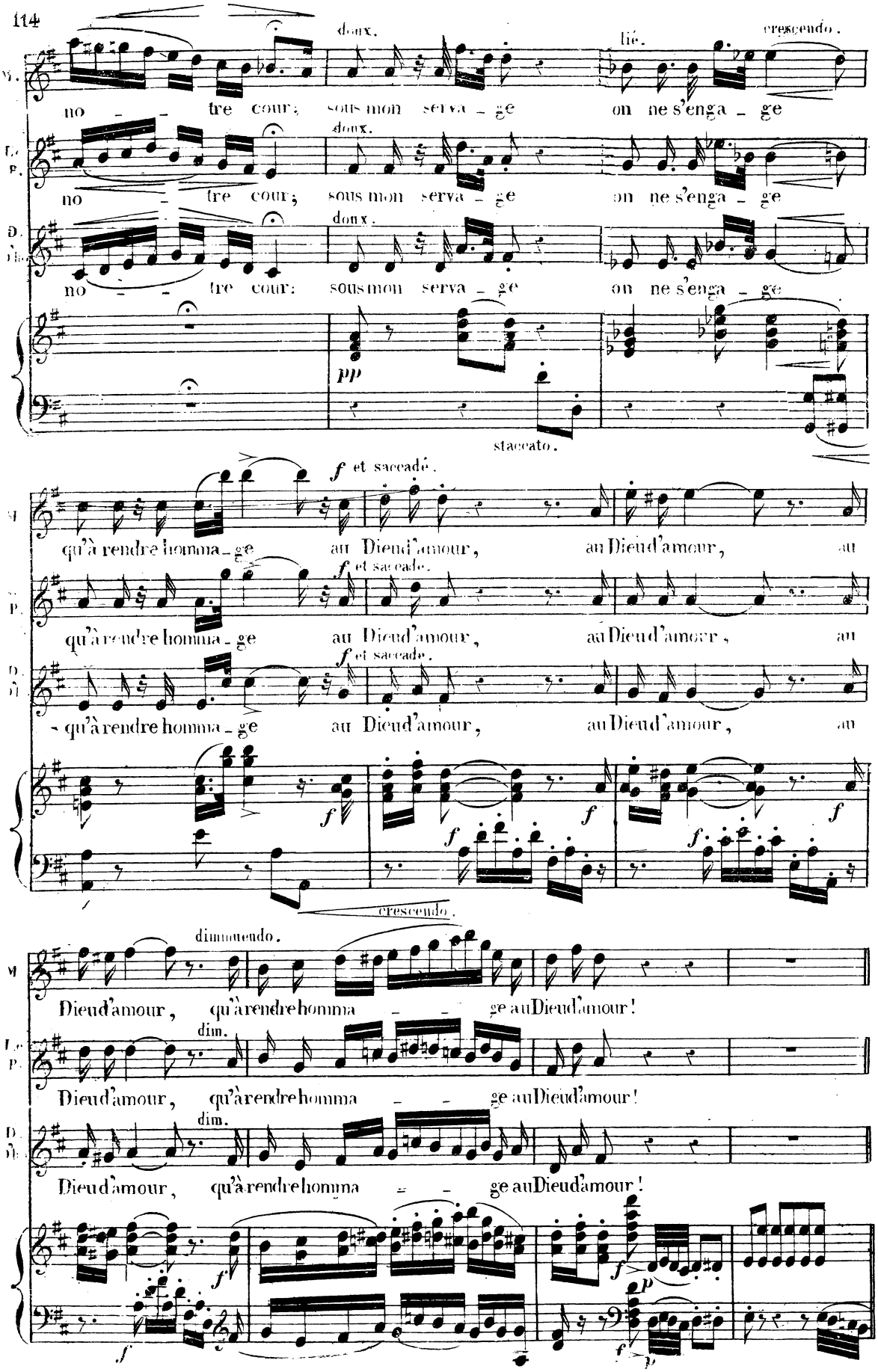


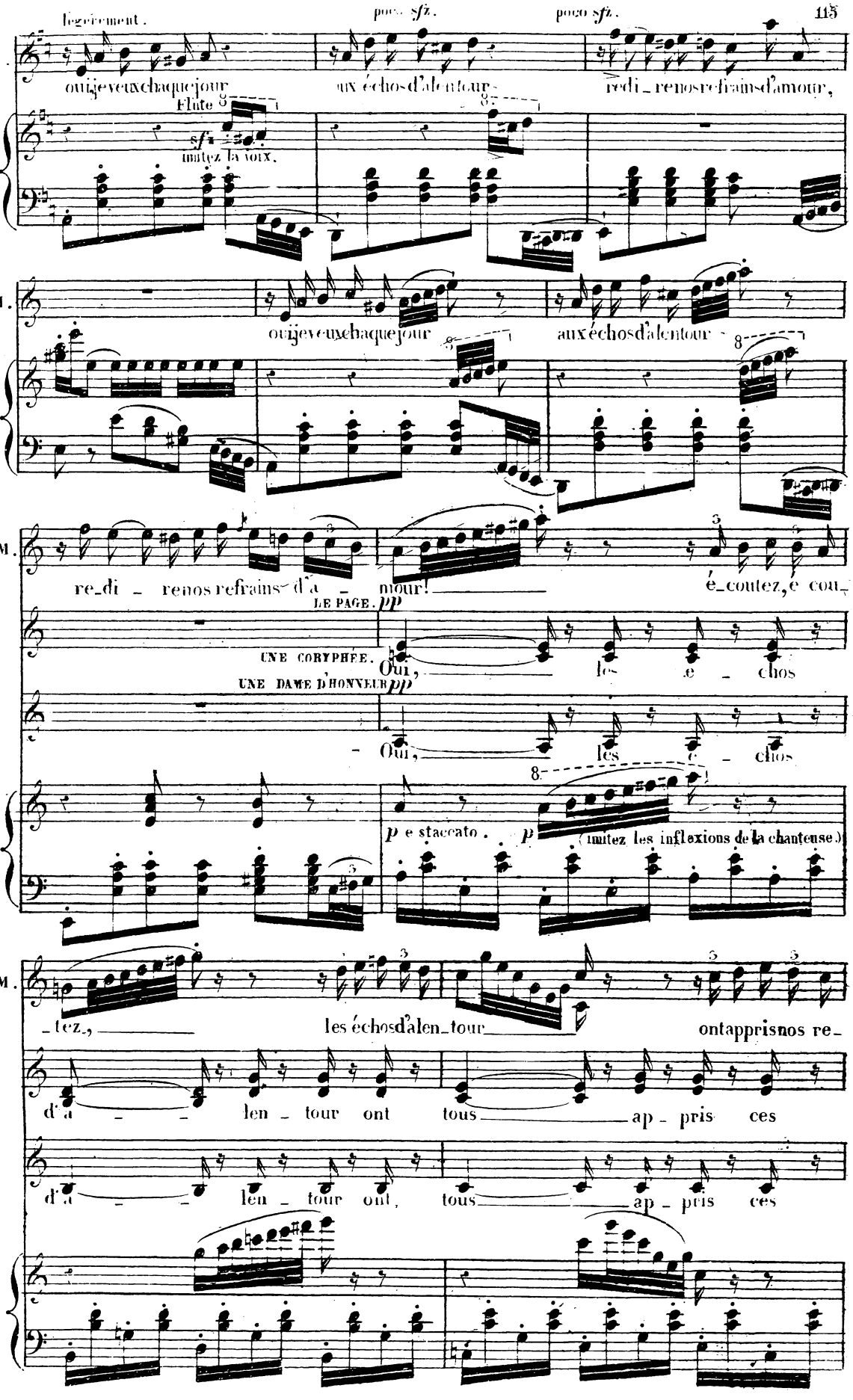

(La toile se lève)
très doux.
Le même mouvement.
morendo.
MARGUERITE.
doux.
O beau pa_ys de la Tou_rai_ne, riants jardins, ver_te fon_
_tai_ne, doux ruis_seau qui mur_mu_re, qui mur_
cresc.
crescendo.
p
p
cresc.
mu_re à pei_ne, que sur tes bords j'ai_me à rê_
cresc.

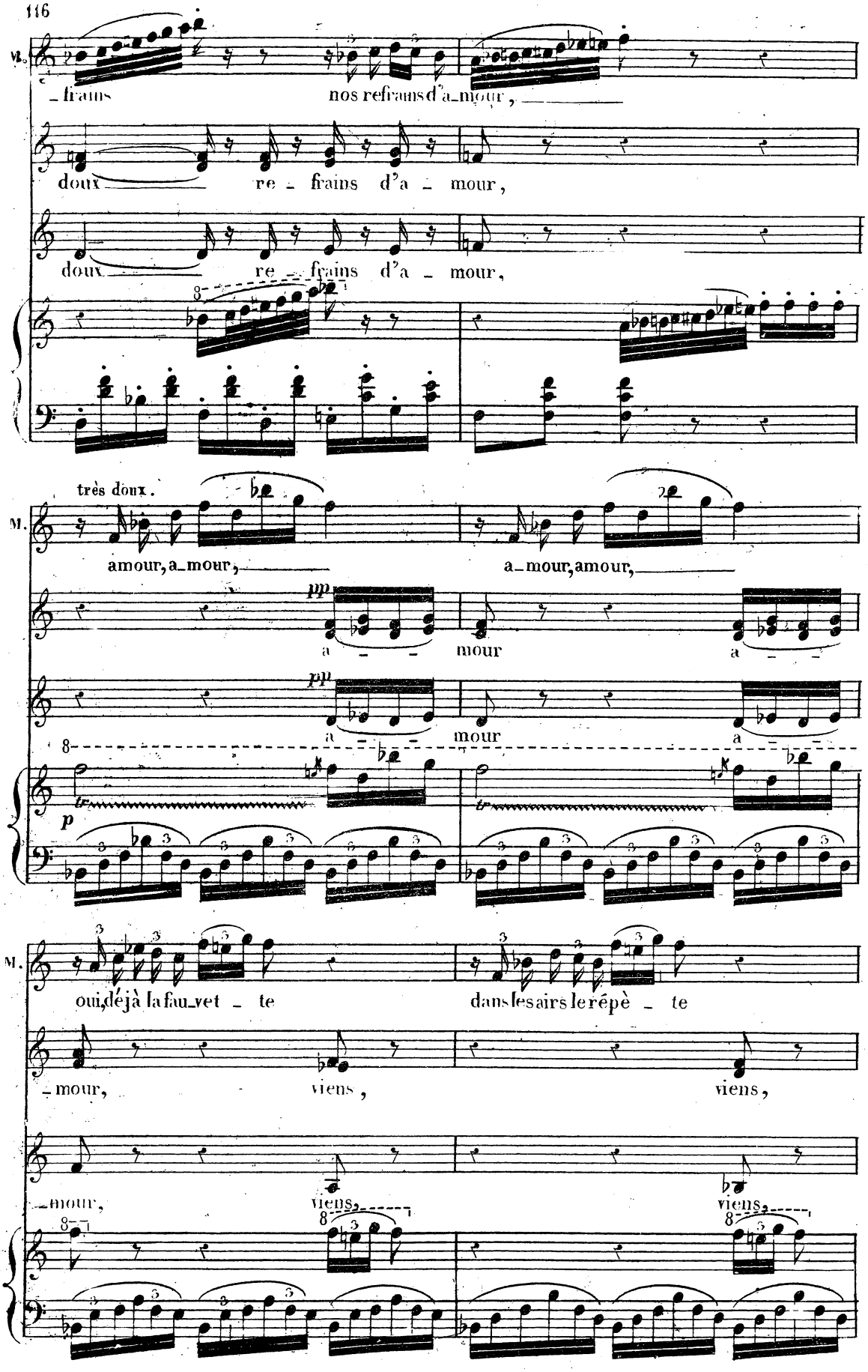

M.
p
doux.
molto cresc.
dimin.
-ver, oui, que sur tes bords j'aime à rê-
p
M.
-ver!
ô doux ruisseau qui mur-
légèrement.
M.
-mure, qui murmu-re, que sur tes bords j'aime à rê-
ralentissez.
ralentissez.
M.
ralentissez davantage.
cresc. et saccadé.
(en écho)
pp
-ver, que sur tes bords j'aime à rê-ver, que sur tes bords j'ai-
pp
M.
poco sfz
(en mourant)
-me à rê-ver, à rê-ver, à rê-ver,

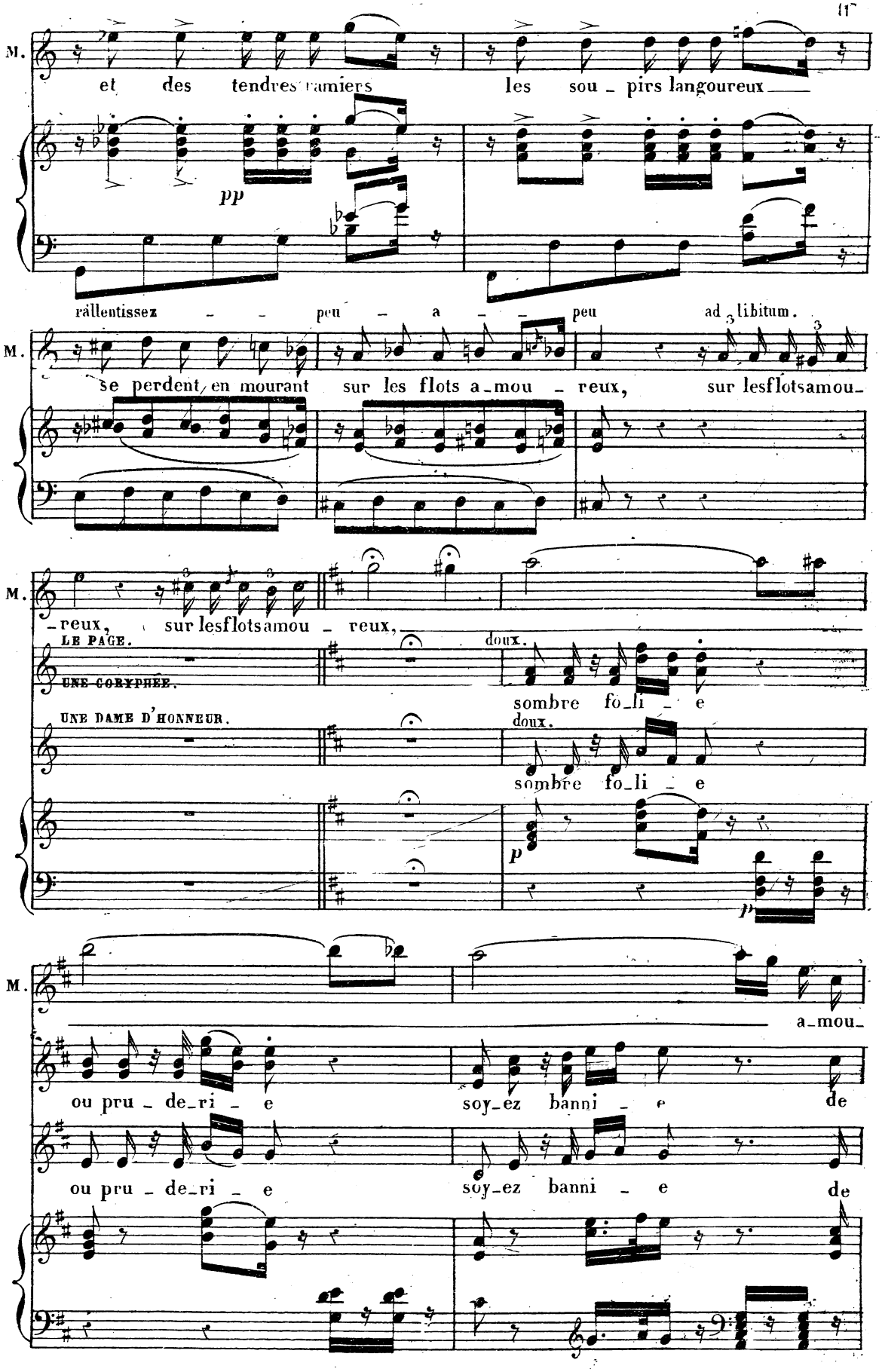

très doux.
ad libitum.
Cadenza.
sfz
p
sfz
à ré-ver!
f
pp
f
M
Récitatif.
que Luther ou Cal-vin ensanglantent la terre de leurs débats reli-gi-
f
Récitatif.
M
-eux, des minis-tres du Ciel que la morale aus-tè-re nous épouvante au nom des
f
p
Allegretto moderato.
doux et détaché.
M
cieux
sombre chimè-re, humeur sévè-re,
LE PAGE.
doux.
sombre chimè-re, humeur sévè-re,
UNE DAME D'HONNEUR.
doux.
sombre chimè-re, humeur sévè-re,
p
Allegretto moderato.

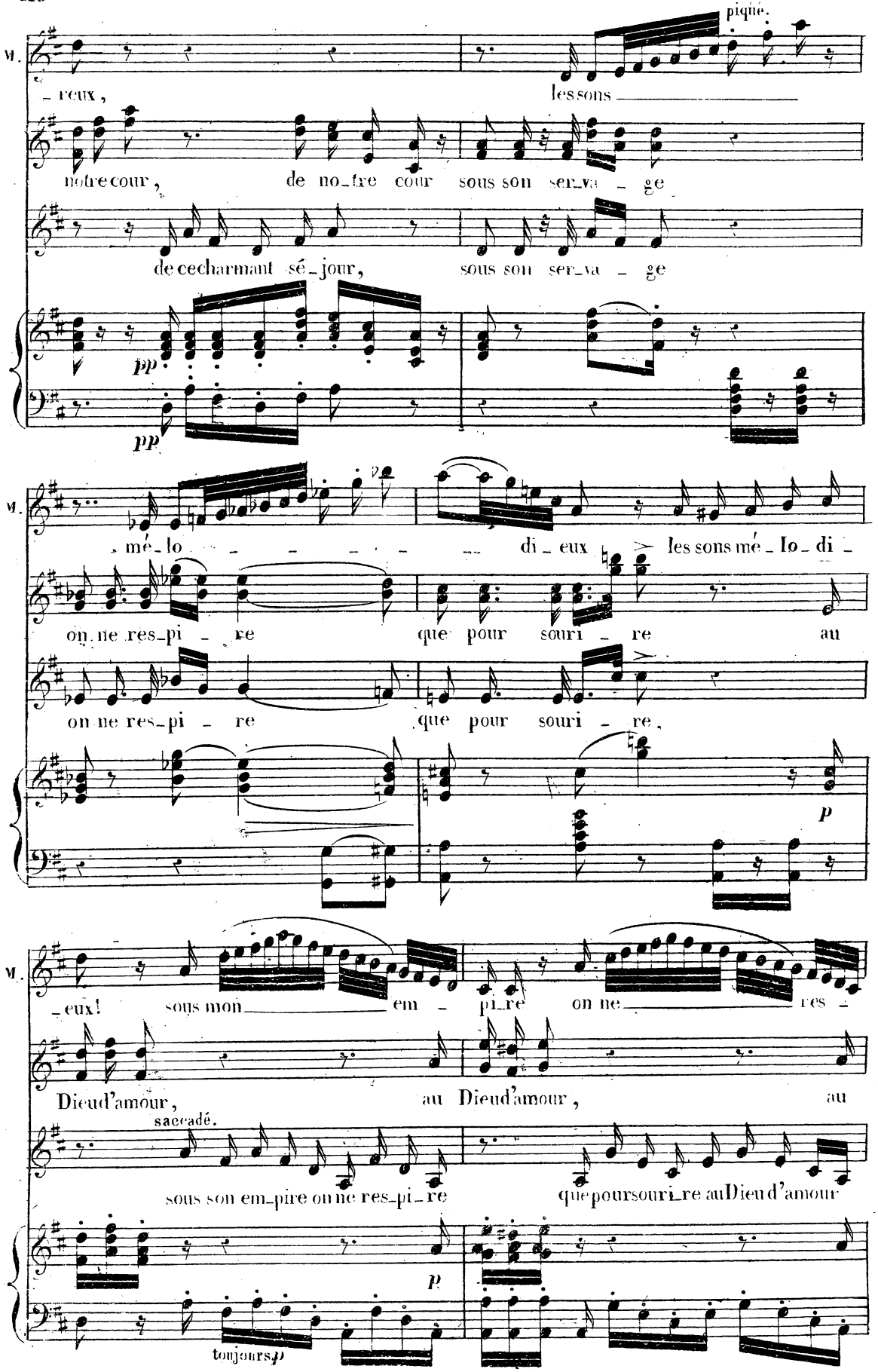

M.
n'appro_chez guè_re de no_tre cour, de notre cour; sous mon serva_ge
Le P.
n'appro_chez guè_re de no tre cour, de notre cour; sous mon serva_ge
D. D'ho.
n'appro_chez guè_re de no tre cour, de notre cour; sous mon serva_ge
lié.
cresc.
M.
on nes'enga_ge qu'à rendre homma_ge au Dieu d'amour!
Le P.
on nes'enga_ge qu'à rendre homma_ge au Dieu d'amour!
D. D'ho.
on nes'enga_ge qu'à rendre homma_ge au Dieu d'amour!
doux.
M.
sombre chimè_re, humeur sé vè_re, n'appro_chez guè_re de
Le P.
sombre chimè_re, humeur sé vè_re, n'appro_chez guè_re de
D. D'ho.
sombre chimè_re, humeur sé vè_re, n'appro_chez guè_re de

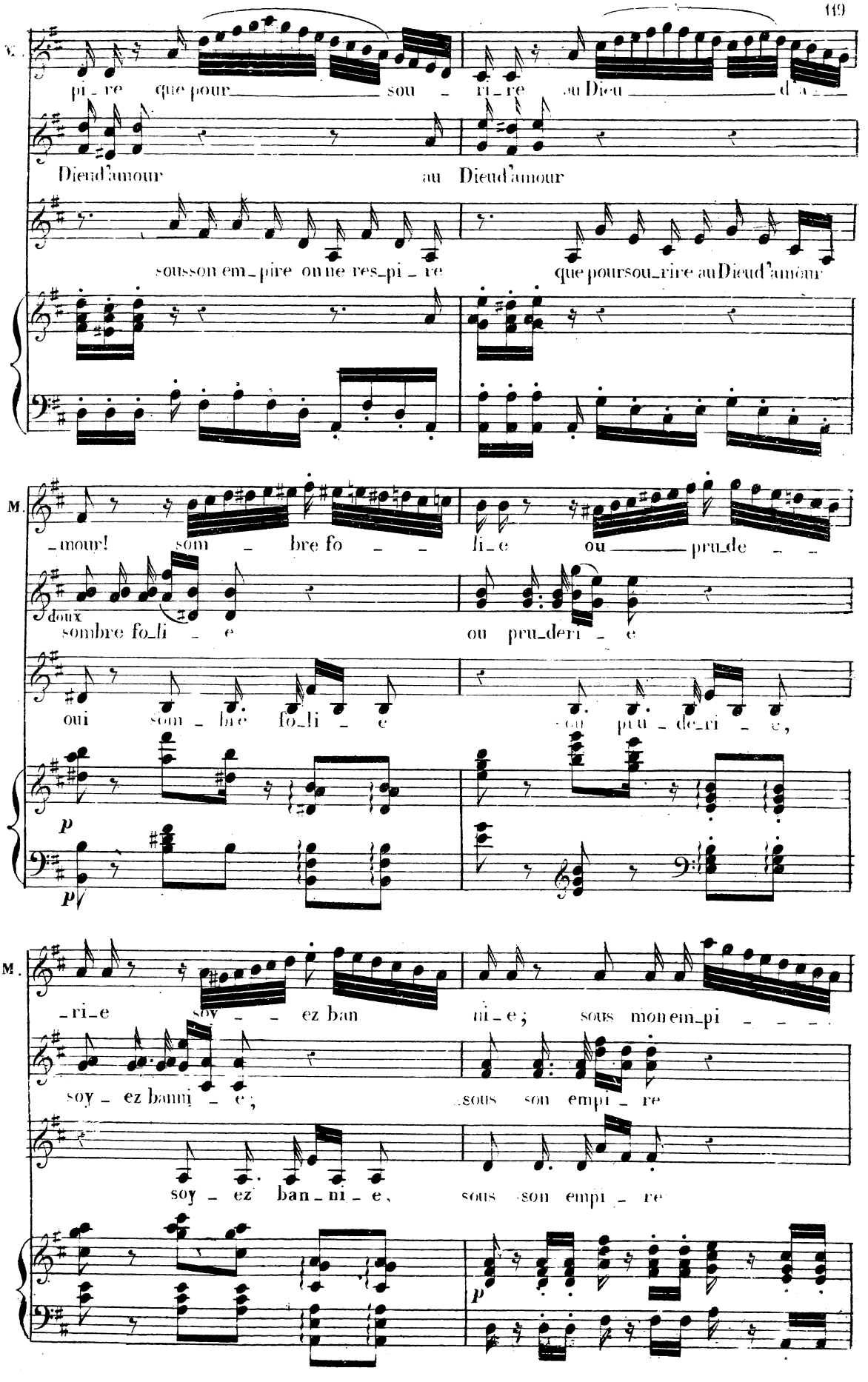

doux.
lié.
crescendo.
no - tre cour; sous mon serva - ge on ne s'enga - ge
pp
staccato.
f et saccadé.
qu'à rendre homma - ge au Dieud'amour, au Dieud'amour, au
crescendo.
diminuendo.
Dieud'amour, qu'à rendre homma - ge au Dieud'amour!
dim.

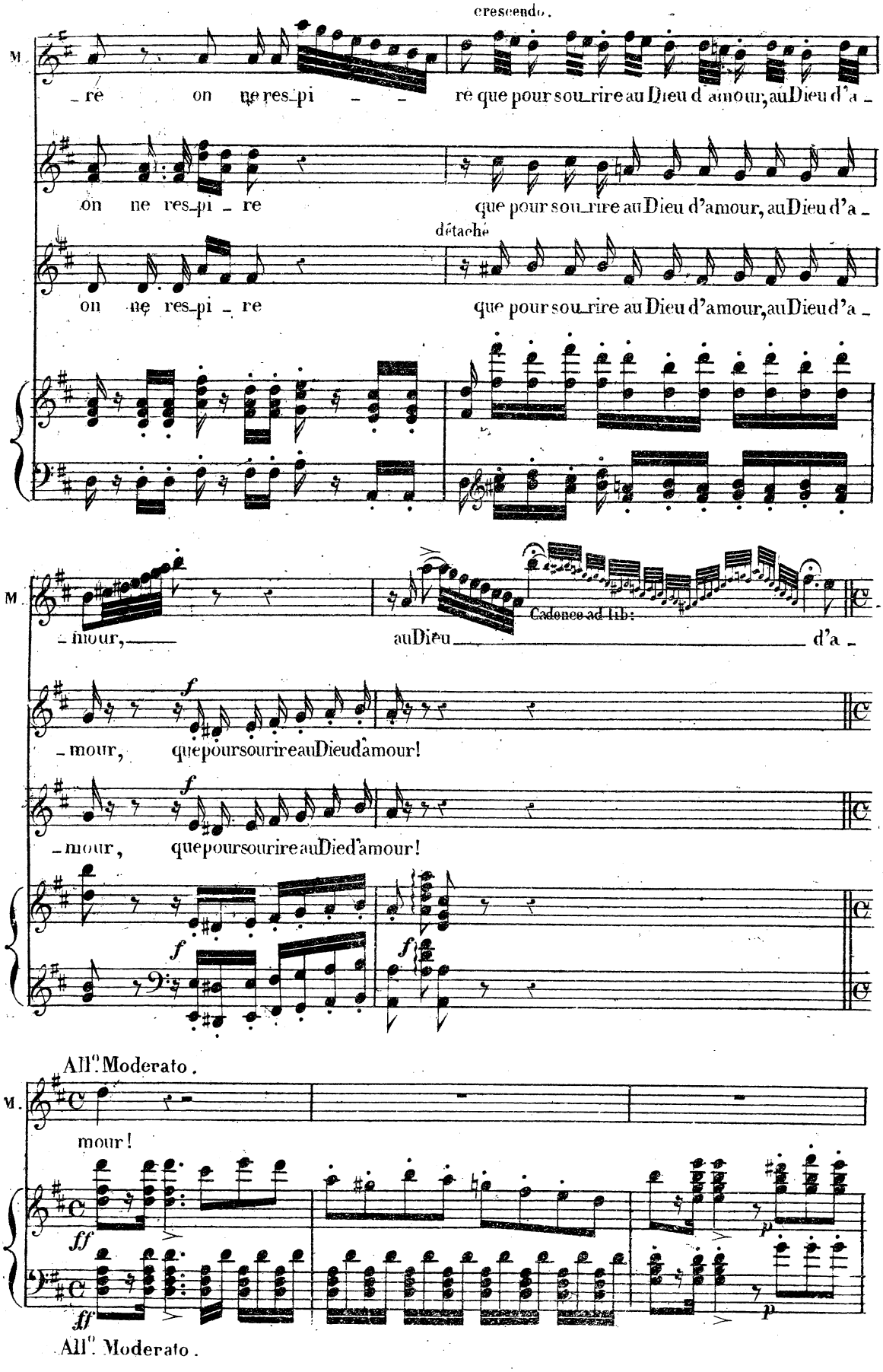

légèrement.
poco sfz.
poco sfz.
M.
oui je veux chaque jour
aux échos d'alentour
redi_rai nos refrains d'amour,
Flute
sfz
imitez la voix.
M.
oui je veux chaque jour
aux échos d'alentour
M.
re_di_rai nos refrains d'a_mour!
é_coutez, é_cou_
LE PAGE.
pp
UNE CORYPHÉE.
Oui,
les é_chos
UNE DAME D'HONNEUR
pp
Oui,
les é_chos
p e staccato.
p
(imitez les inflexions de la chanteuse.)
M.
_tez,
les échos d'alen_tour
ont appris nos re_
d'a_ _ len_tour ont tous ap_pris ces
d'a_ _ len_tour ont, tous ap_pris ces

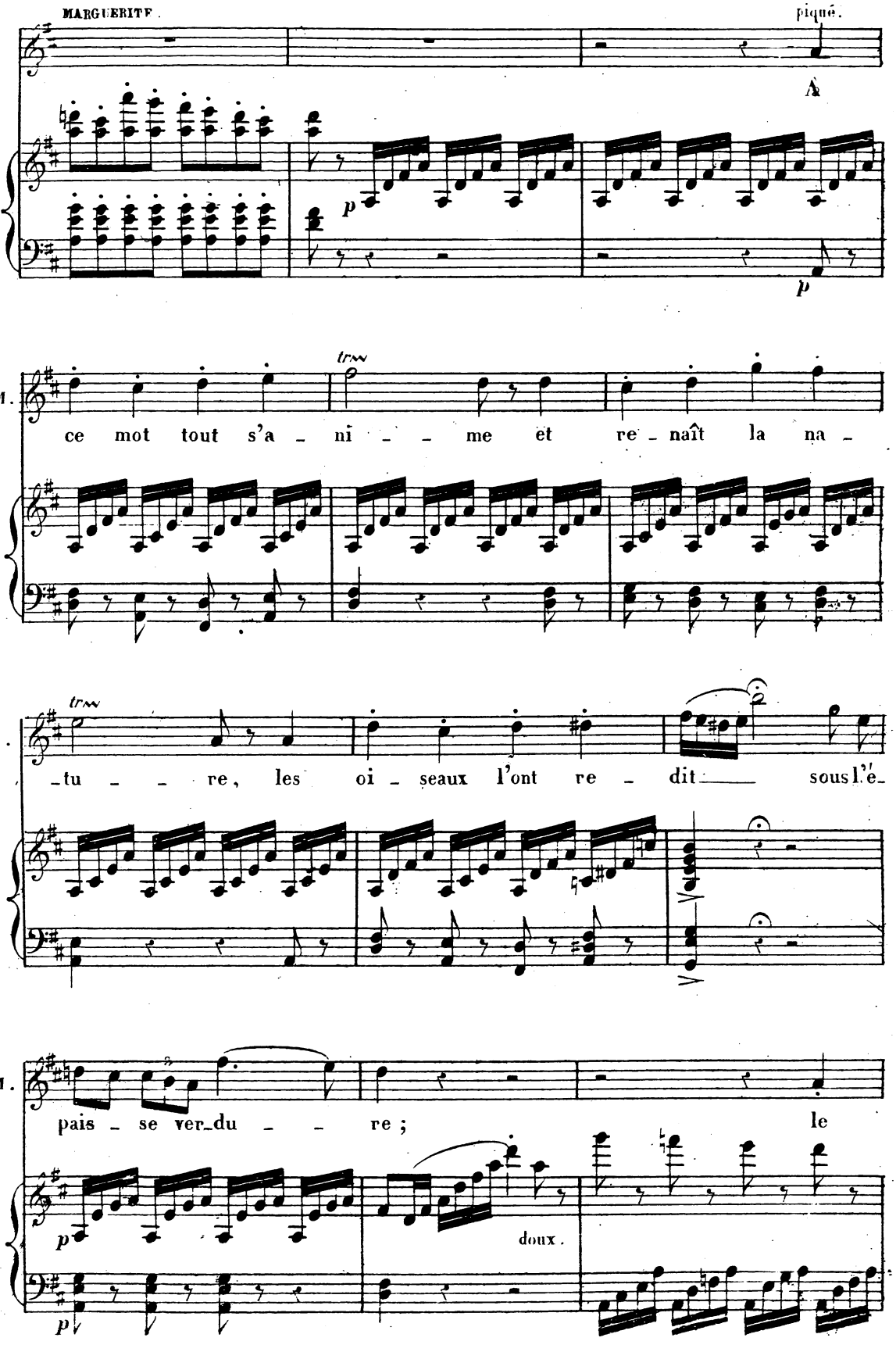

M.
frains nos refrains d'a_mour,
doux re_frains d'a_mour,
doux re_frains d'a_mour,
très doux.
M.
amour, a_mour, a_mour, amour,
pp
a_ mour a_
pp
a_ mour a_
p
M.
oui, déjà la fau_vet_te dans les airs le répè_te
_mour, viens, viens,
_mour, viens, viens,

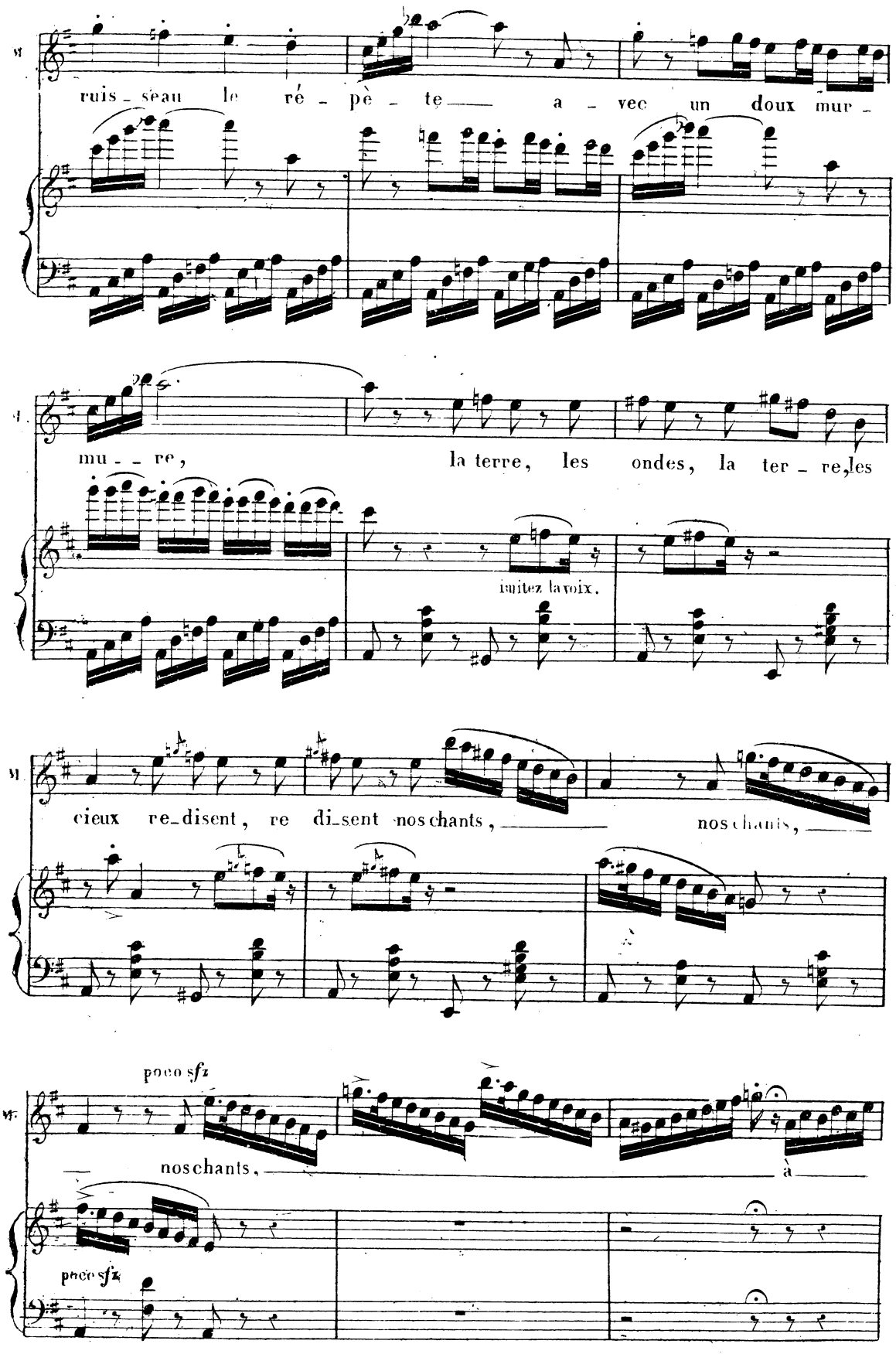

M.
et des tendres ramiers les sou - pirs langoureux
pp
rallentissez - - peu - a - - peu ad 3 libitum.
M.
se perdent en mourant sur les flots a-mou - reux, sur lesflotsamou-
M.
-reux, sur lesflotsamou - reux,
LE PAGE.
UNE CORYPHÉE.
doux.
sombre fo-li - e
UNE DAME D'HONNEUR.
doux.
sombre fo-li - e
p
p
M.
a-mou-
ou pru - de-ri - e soy-ez banni - e de
ou pru - de-ri - e soy-ez banni - e de

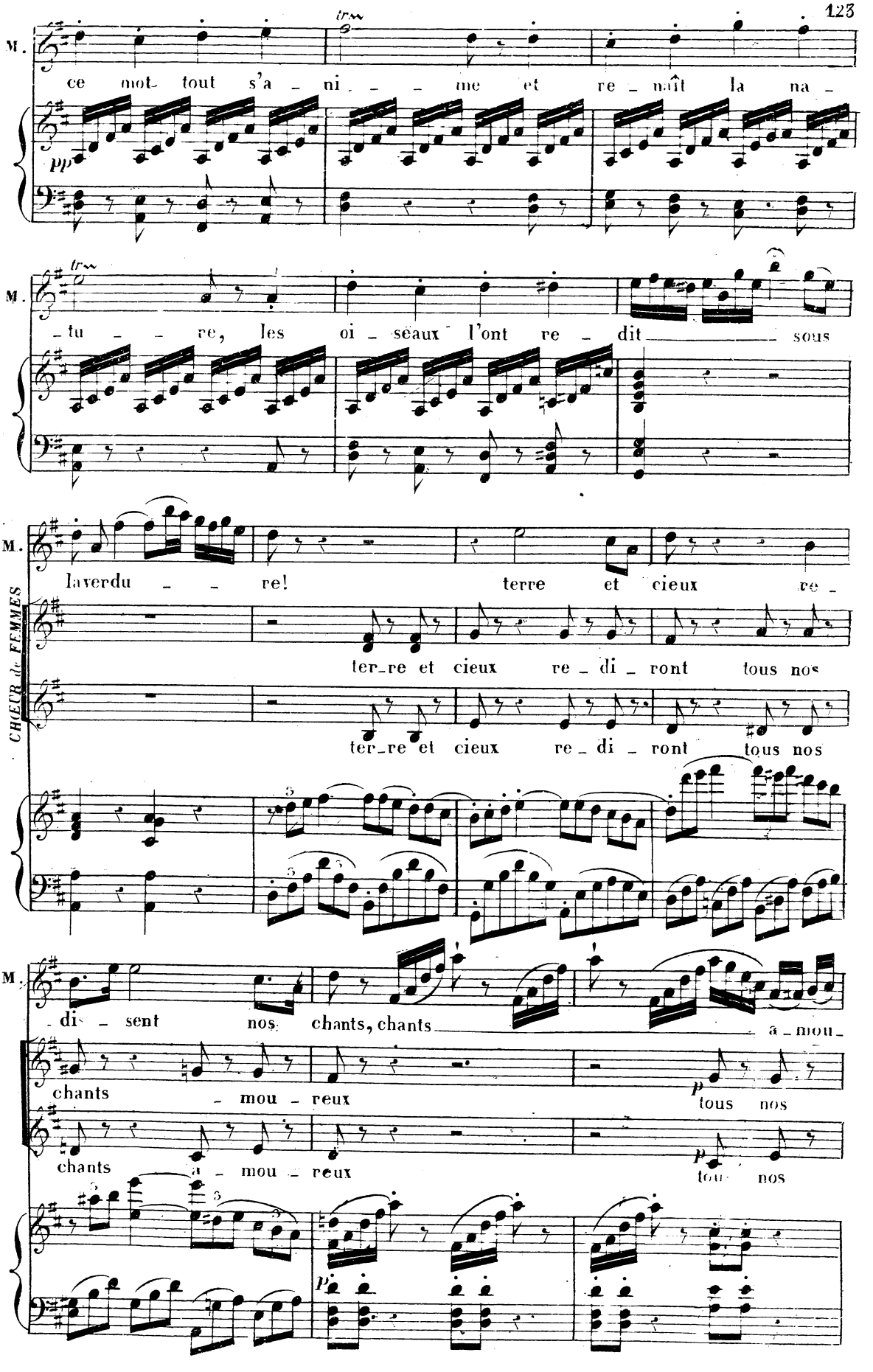

M.
piqué.
- reux, les sons
notre cour, de no-tre cour sous son ser-va - ge
de ce charmant sé-jour, sous son ser-va - ge
pp
pp
M.
mé-lo - - - - - - di - eux les sons mé-lo-di -
on ne res-pi - re que pour souri - re au
on ne res-pi - re que pour souri - re.
p
M.
- eux! sous mon em - pi-re on ne res -
Dieu d'amour, au Dieu d'amour, au
saccadé.
sous son em-pire on ne res-pi-re que pour souri-re au Dieu d'amour
p
toujours p

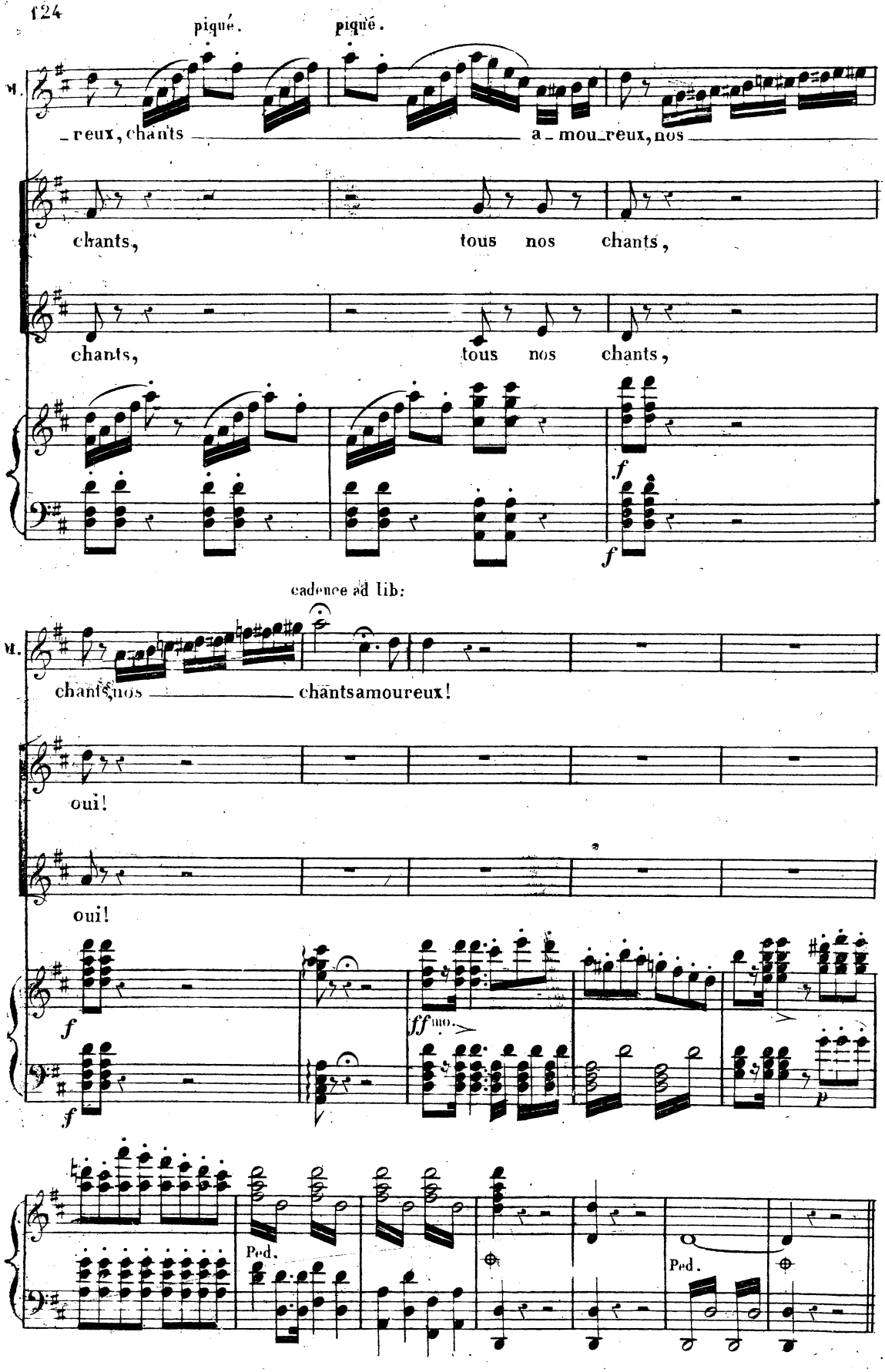

V.
pi_re que pour sou_ri_re au Dieu d'a_
Dieu d'amour au Dieu d'amour
sous son em_pire on ne res_pi_re que pour sou_rire au Dieu d'amour
M.
_mour! som_bre fo_li_e ou pru_de_
doux
sombre fo_li_e ou pru_deri_e
oui som_bre fo_li_e ou pru_de_ri_e,
p
p
M.
_ri_e soy_ez ban ni_e; sous mon em_pi_
soy_ez banni_e, sous son empi_re
soy_ez ban_ni_e, sous son empi_re
p

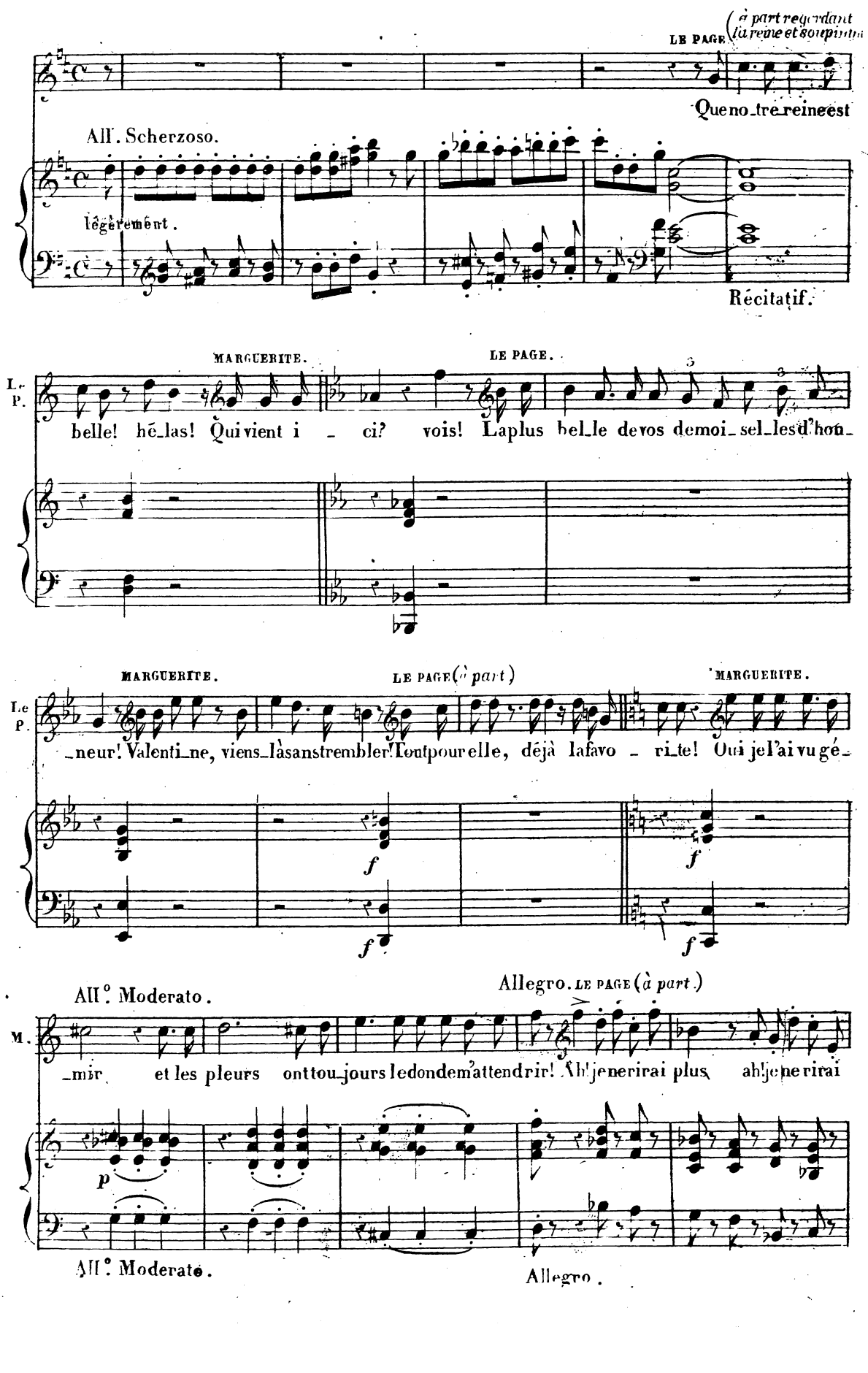

cresc.
re on ne res_pi re que pour sou_rire au Dieu d'amour, au Dieu d'a_
on ne res_pi re que pour sou_rire au Dieu d'amour, au Dieu d'a_
détaché
on ne res_pi re que pour sou_rire au Dieu d'amour, au Dieu d'a_
mour, au Dieu d'a
Cadence ad lib:
_mour, que pour sourire au Dieu d'amour!
_mour, que pour sourire au Dieu d'amour!
All°. Moderato.
mour!
All°. Moderato.


MARGUERITE.
piqué.
A
p
p
M.
tr
ce mot tout s'a - ni - - me et re - naît la na -
M.
tr
-tu - - re, les oi - seaux l'ont re - dit sous l'é-
M.
pais - se ver-du - - re ; le
p
doux.
p


ruis - seau le ré - pè - te a - vec un doux mur -
mu - re, la terre, les ondes, la ter - re, les
imitez la voix.
cieux re-disent, re di-sent nos chants, nos chants,
poco sfz
nos chants, à
poco sfz


M.
ce mot tout s'a - ni - - me et re - naît la na -
pp
M.
- tu - re, les oi - seaux l'ont re - dit sous
M.
la verdu - re! terre et cieux re -
CHŒUR de FEMMES
ter - re et cieux re - di - ront tous nos
ter - re et cieux re - di - ront tous nos
M.
- di - sent nos chants, chants a - mou -
chants mou - reux
p
tous nos
chants a - mou - reux
p
tous nos
p


piqué.
piqué.
M.
_reux, chants
a_mou_reux, nos
chants,
tous nos chants,
chants,
tous nos chants,
f
f
cadence ad lib:
M.
chants nos
chants amoureux!
oui!
oui!
f
f
ff mo.
p
Ped.
Ped.


LE PAGE (à part regardant la reine et souriant)
Que no_tre_reine est
All°. Scherzoso.
légèrement.
Récitatif.
MARGUERITE.
LE PAGE.
L. P.
belle! hé_las! Qui vient i _ ci? vois! La plus bel_le de vos demoi_sel_les d'hon_
MARGUERITE.
LE PAGE (à part.)
MARGUERITE.
Le P.
_neur! Valenti_ne, viens_là sans trembler! Tout pour elle, déjà la favo _ ri_te! Oui je l'ai vu gé_
f
f
f
f
All°. Moderato.
Allegro. LE PAGE (à part.)
M.
_mir et les pleurs ont tou_jours le don de m'attendrir! Ah! je ne rirai plus ah! je ne rirai
p
All°. Moderato.
Allegro.

Récitatif.

MARGUERITE.

VALENTINE.

plus! Ma fille, allons, courage, dis-moi le résultat de ton hardi voyage! Le comte de Ne-

Récitatif.

f

f

MARGUERITE.

-vers sur l'honneur a promis de refuser ma main! Bon! alors tout s'arrange et bientôt j'en ré-

p

f

p

VALENTINE.

MARGUERITE.

-pond, un autre hymen... Qu'entends-je, ô Ciel! Pauvre ~~enfant~~, tu rougis, tu l'aimes donc bien?

VALENTINE.

MARGUERITE.

VALENTINE.
(*timidement.*)

Non, non, je ne le dois pas.... et mon père?... Calmez-vous, je lui parlerai! Oui, mais Ra-

f

MARGUERITE.

VALENTINE (*effrayée.*)

MARGUERITE (*souriant.*)

V. oul!.. Ehbienmachère, il va ve nir! Ociel! jamais je n'ose rai! Vraiment?raiment?ja-

f

(*Gaiment.*)

(*Les demoiselles d'honneur reviennent avec la toilette de la reine.*)

M. -mais? alorscestmoiquilever-rai!

Allegretto moderato.

p

p cresc. cresc. più cresc.

UNE DAME D'HONNEUR.

Venez ma-da-me sous ces épais om-brages gouter un doux a bri contre un soleil brû-

p

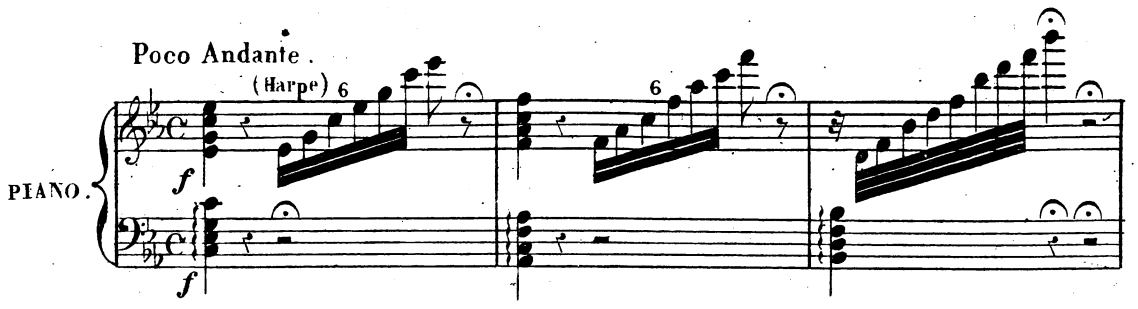
D. D'hon. -lant le fleuve fortu-né qui baigne ces ri-va-ges vous offre de ses eaux le rempart transparent!

p

N.° 8.

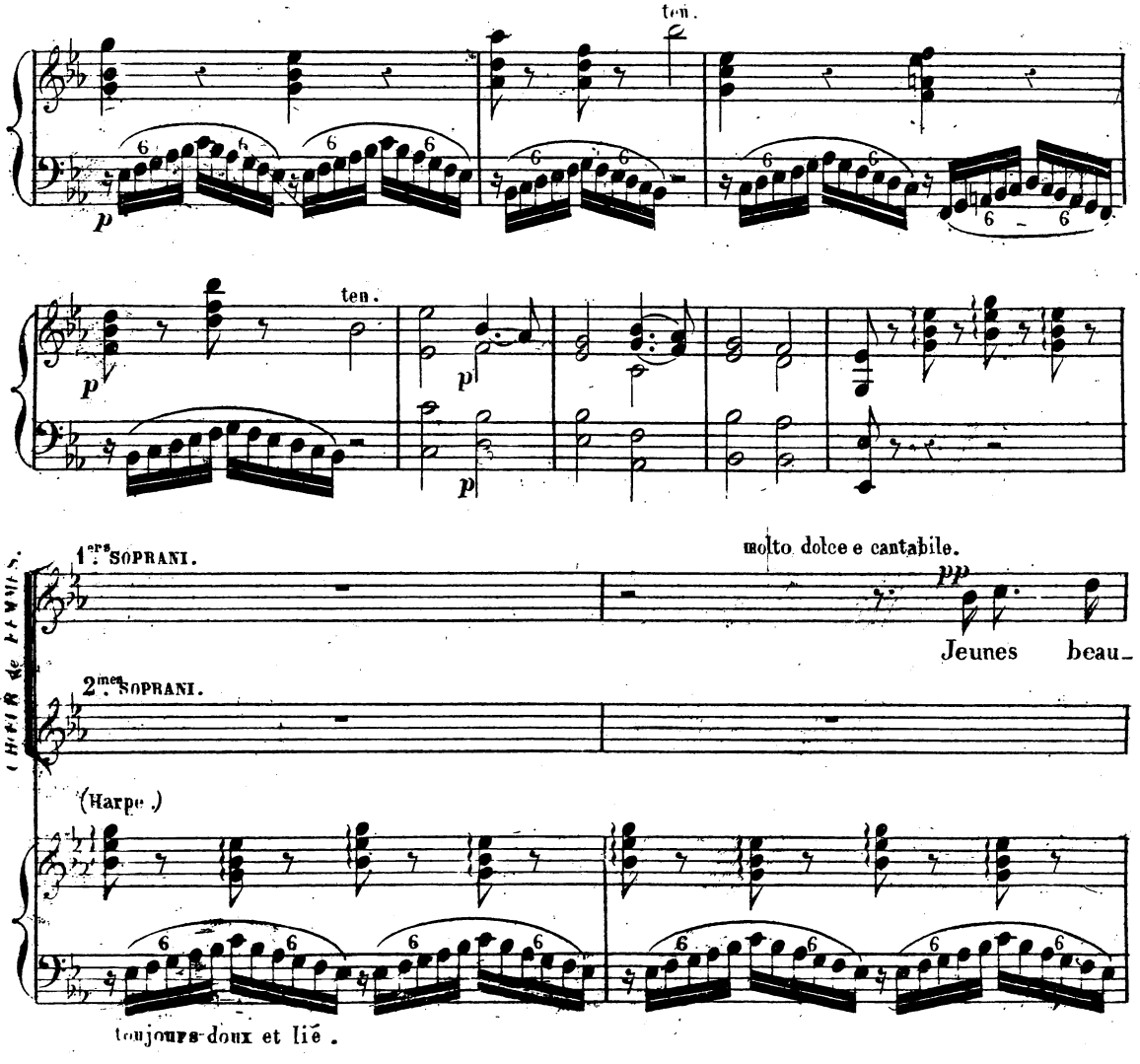
CHŒUR DES BAIGNEUSES.

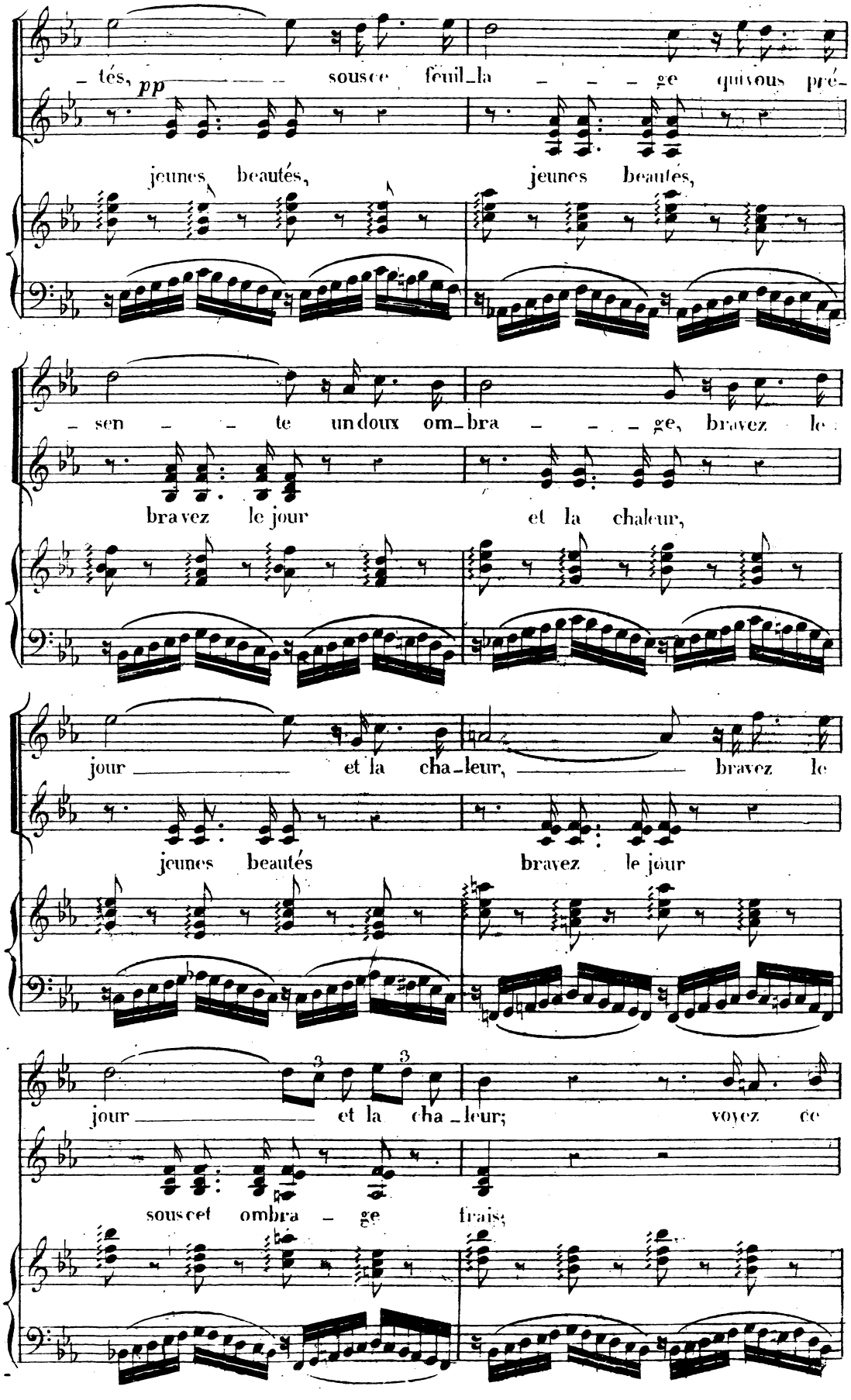
(DANSÉ.)

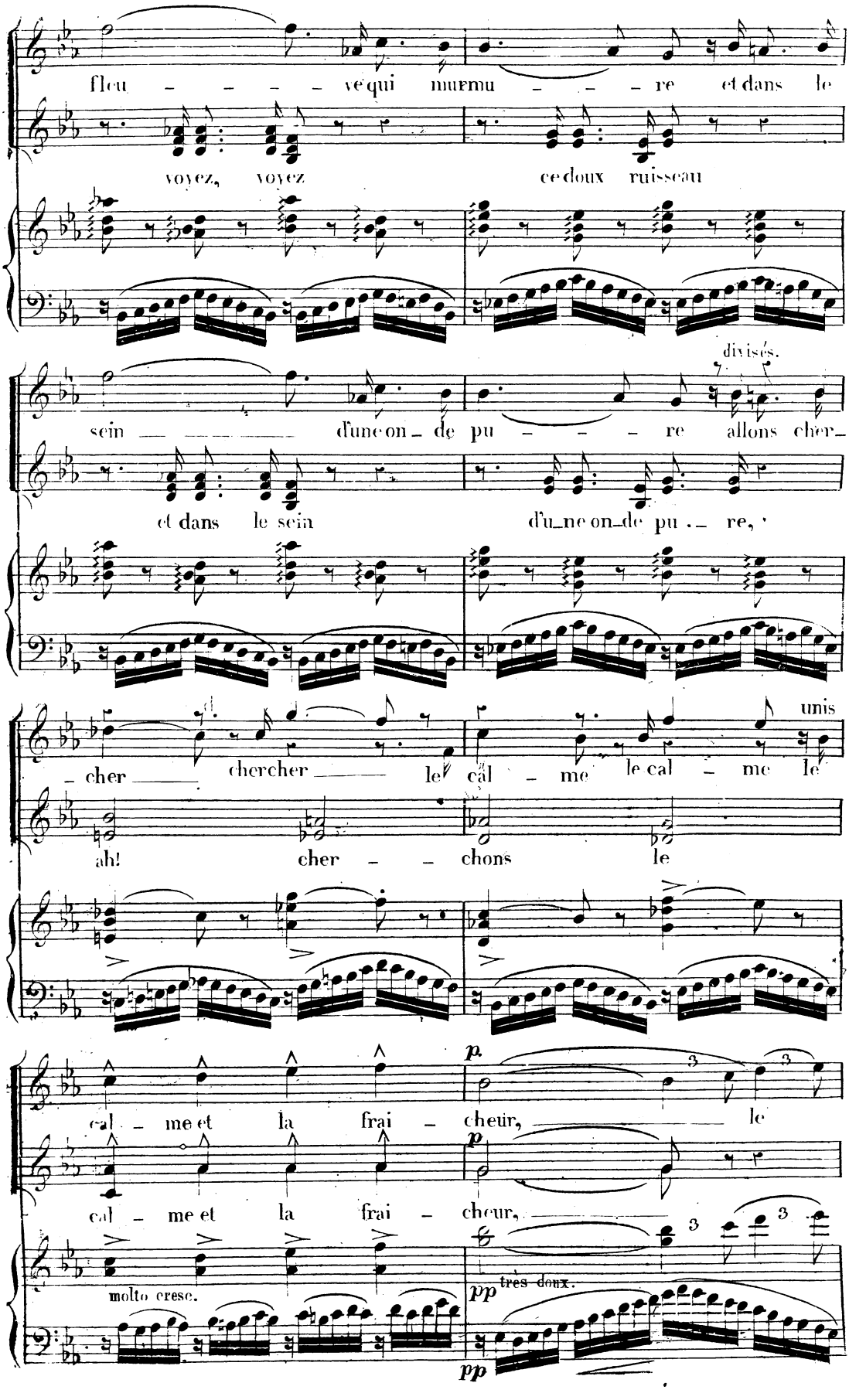


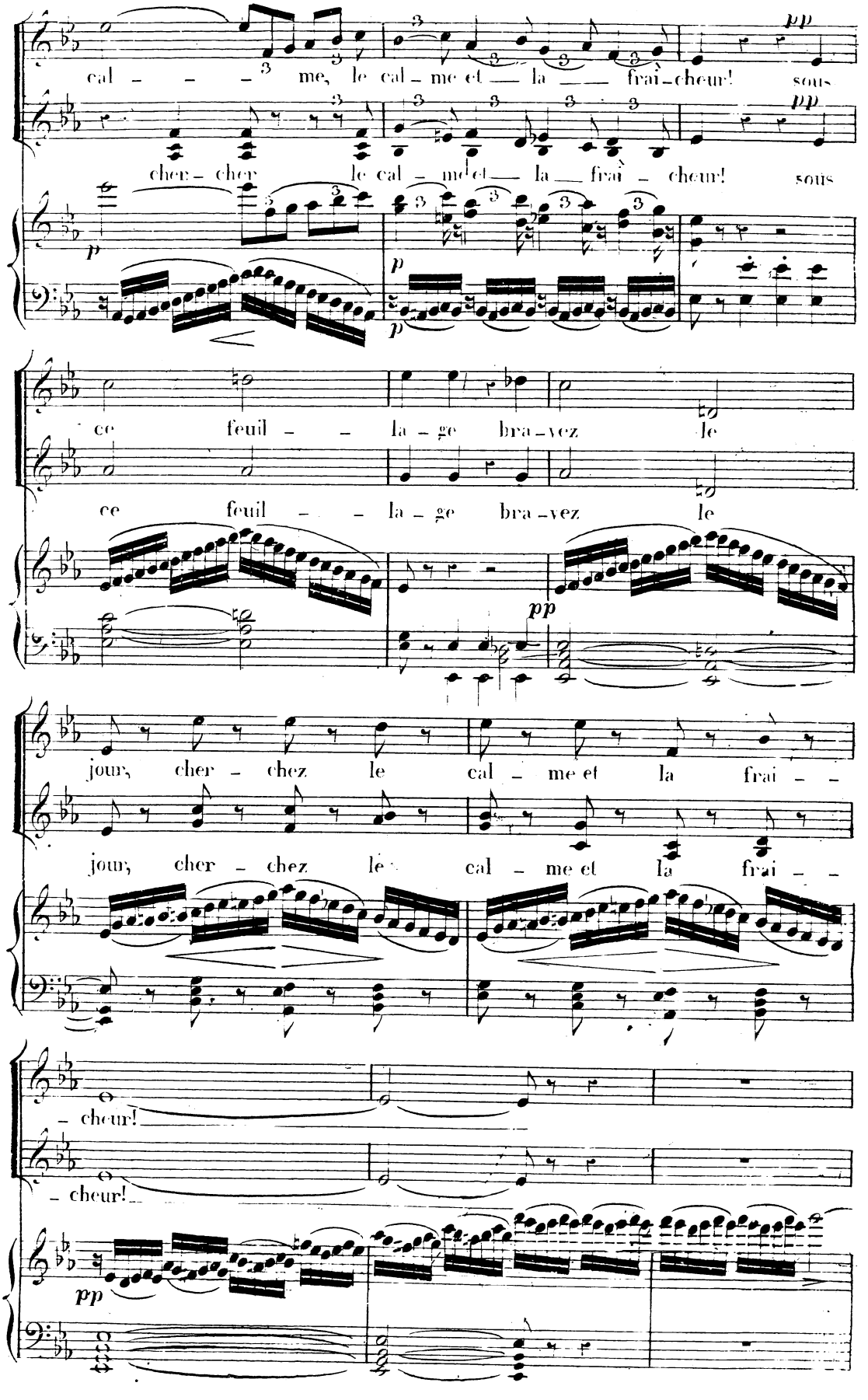
(Pendant ce chœur, les danseuses s'occupent de leur toilette. Plusieurs qui sont déjà prêtes paraissent en peignoir de gaze, et avant de se plonger dans l'eau, dansent, jouent, courent les unes après les autres et forment différents groupes: divertissement que la reine contemple en souriant, étendue sur un banc de verdure. D'autres jeunes filles ont disparu derrière les touffes d'arbres du fond, et on les voit un instant après se baigner dans le fleuve.)

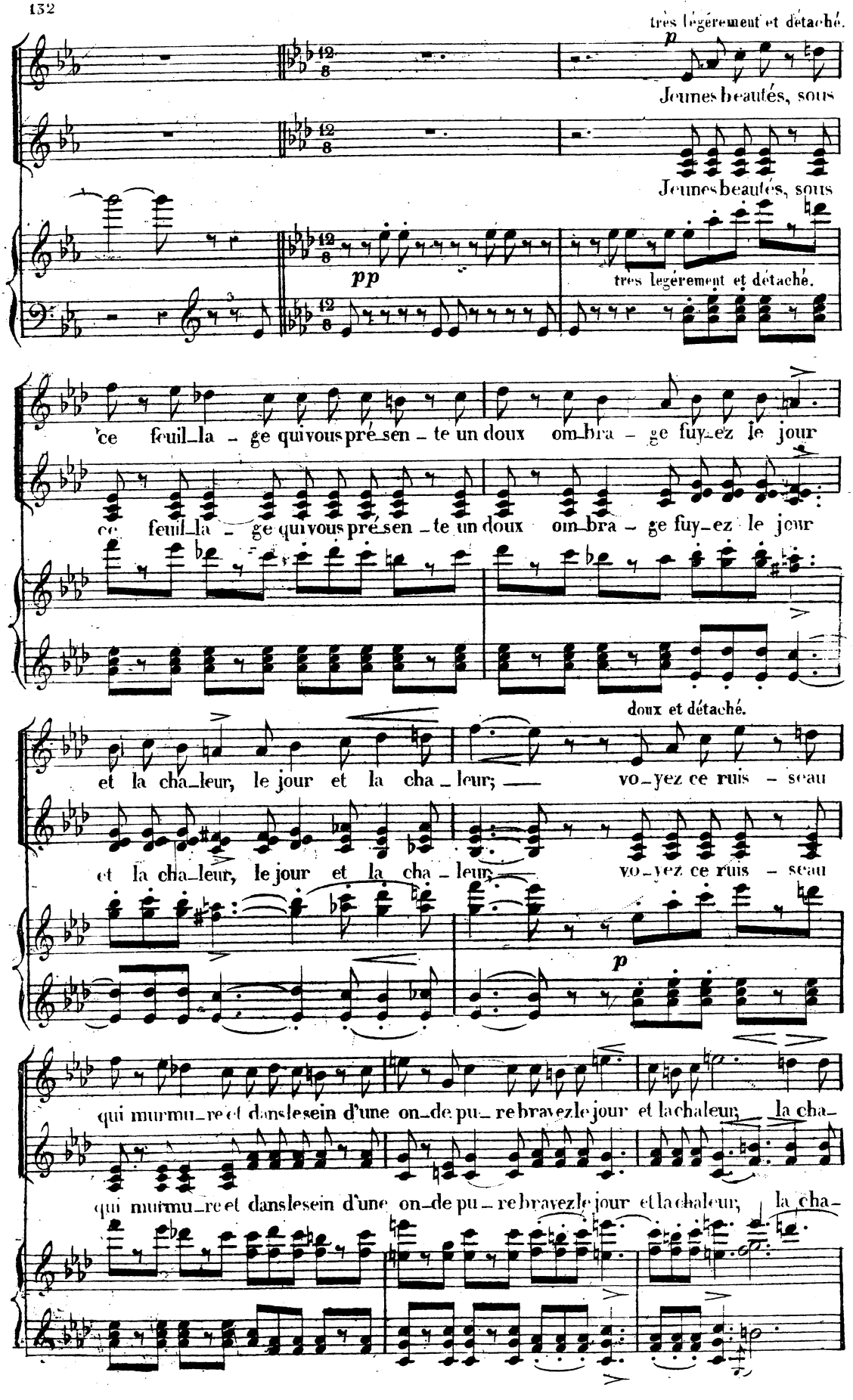
(Le page est caché derrière un arbre)

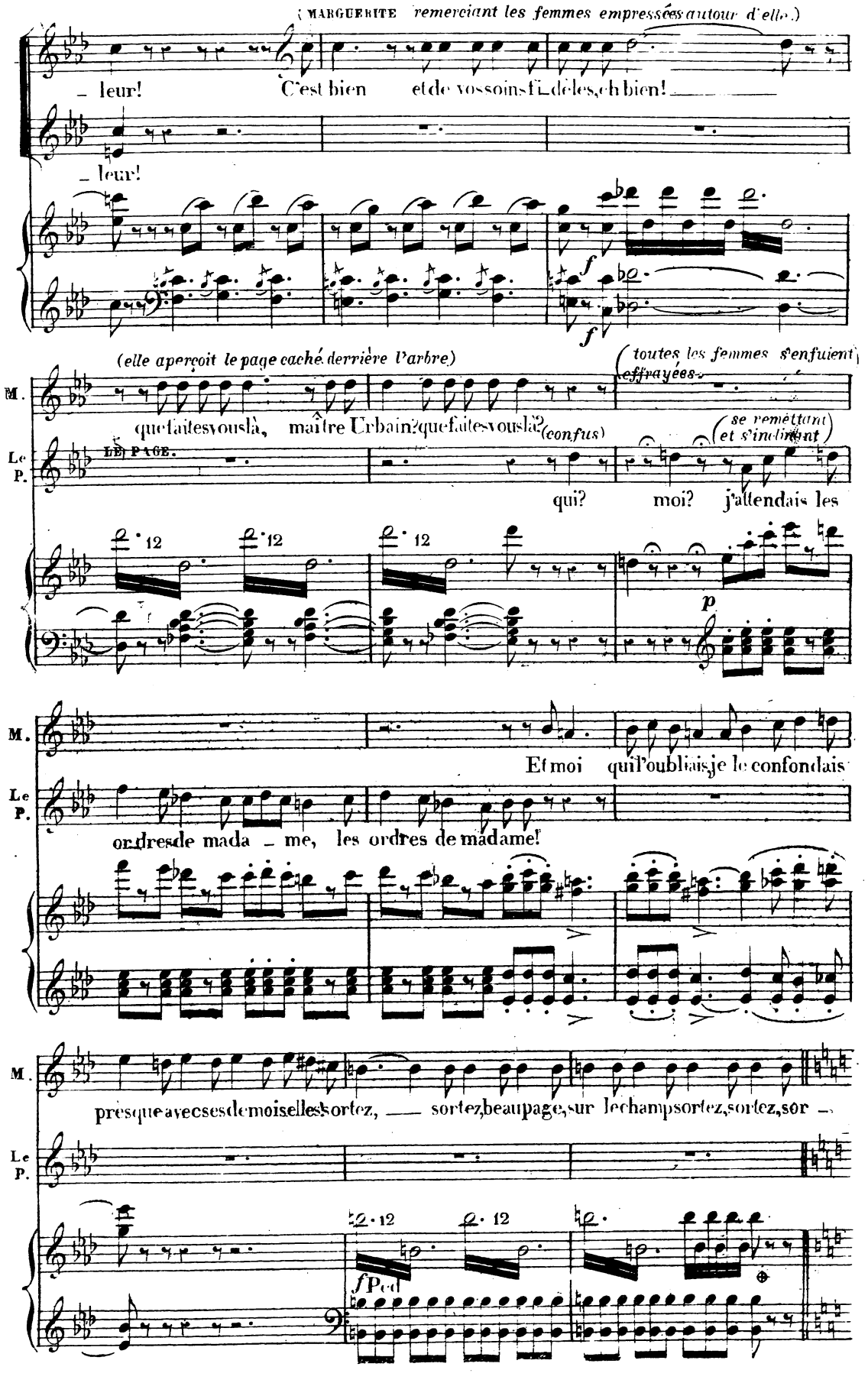


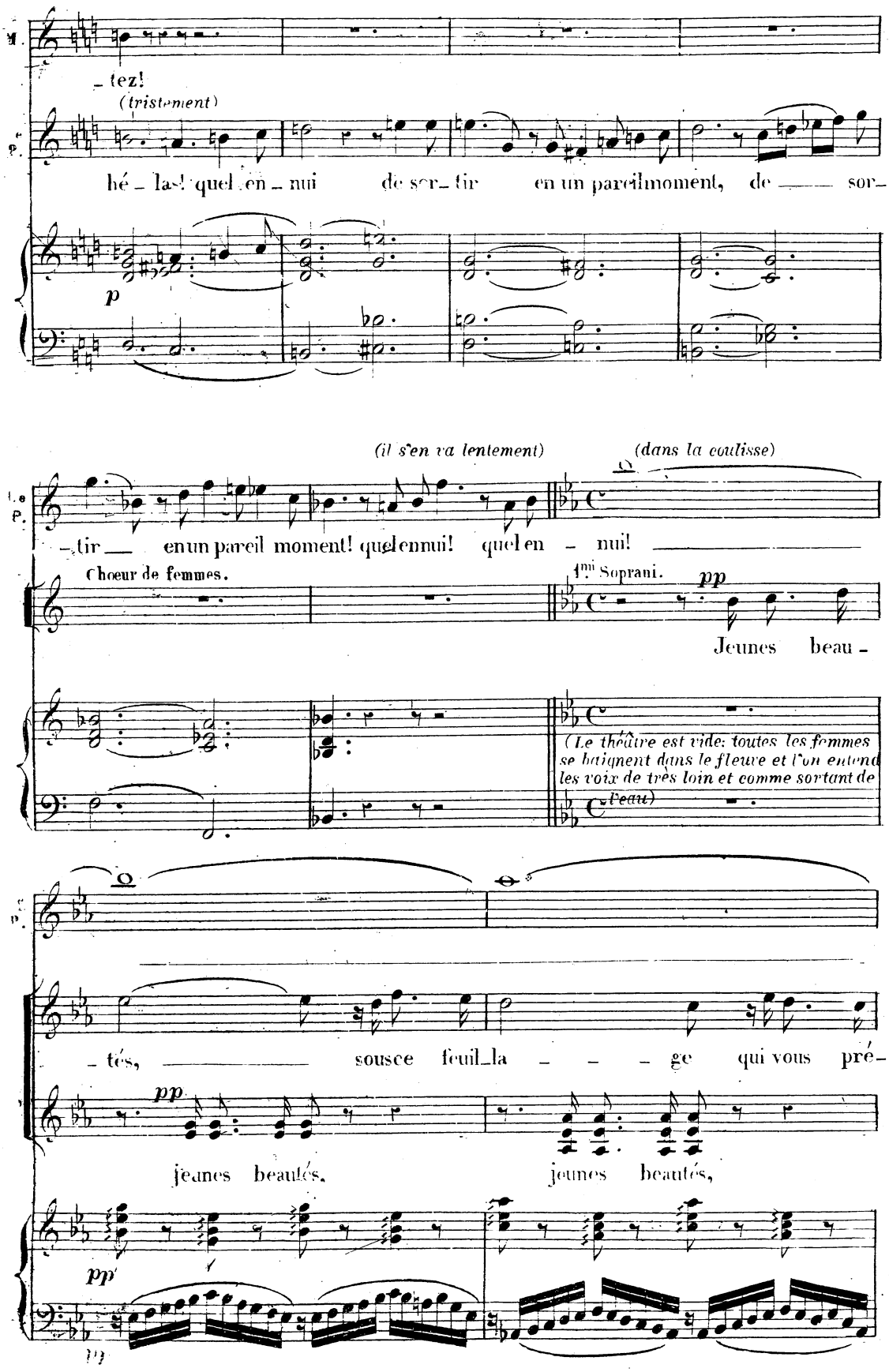

tés, pp sous ce feuil_la _ _ _ ge qui vous pré-
jeunes beautés, jeunes beautés,
sen _ _ te un doux om_bra _ _ _ ge, bravez le
bravez le jour et la chaleur,
jour et la cha_leur, bravez le
jeunes beautés bravez le jour
jour et la cha_leur; voyez ce
sous cet ombra _ ge frais;

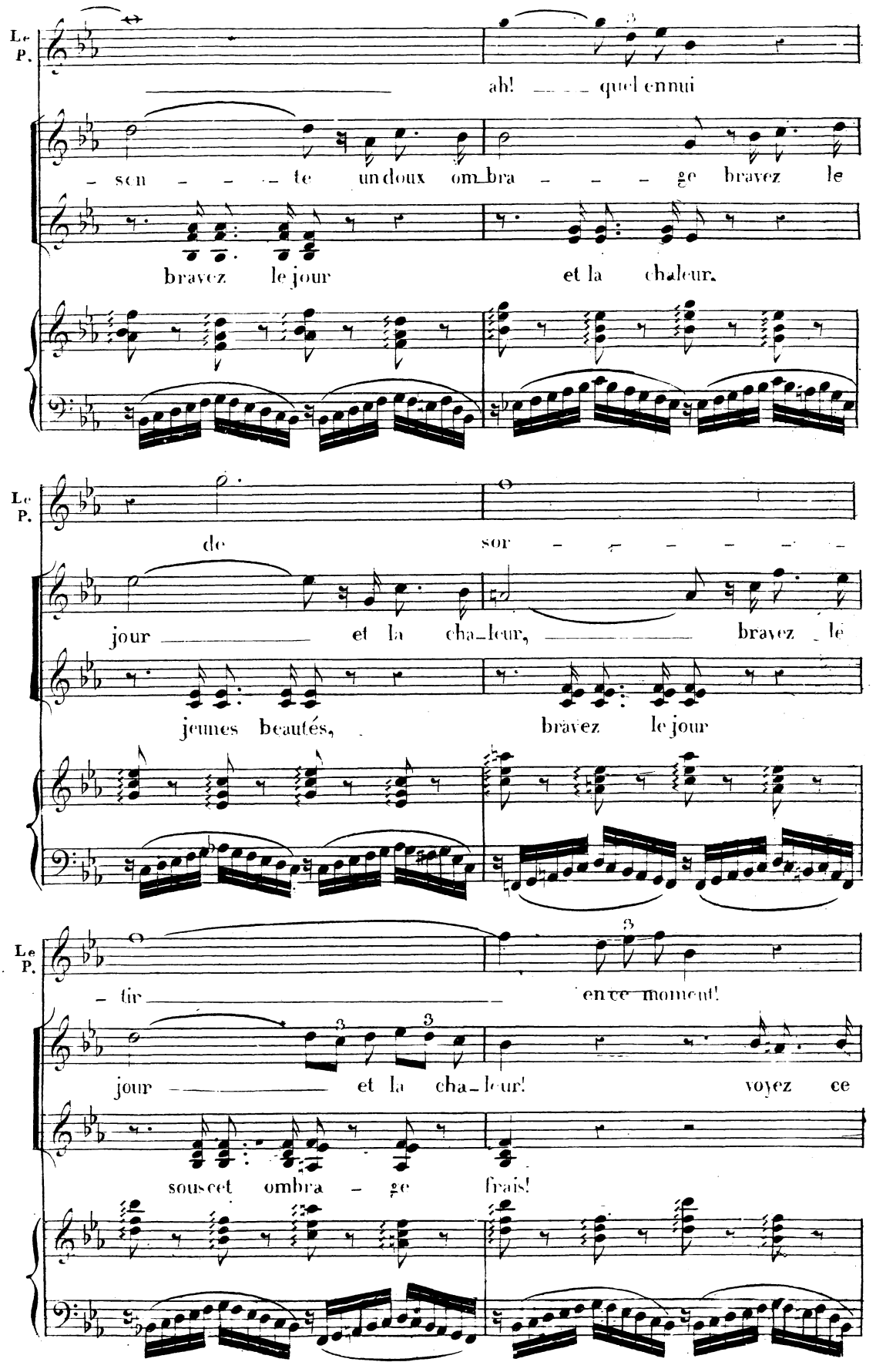

fleu – – – – ve qui murmu – – – re et dans le
voyez, voyez ce doux ruisseau
divisés.
sein – – – – – – d'une on – de pu – – – – re allons cher –
et dans le sein d'u – ne on – de pu – – re,
– cher – – chercher – – le cal – me le cal – me le
unis
ah! cher – – chons le
p.
cal – me et la frai – cheur, – – – le
p
cal – me et la frai – cheur, – – – –
molto cresc.
pp
très doux.
pp

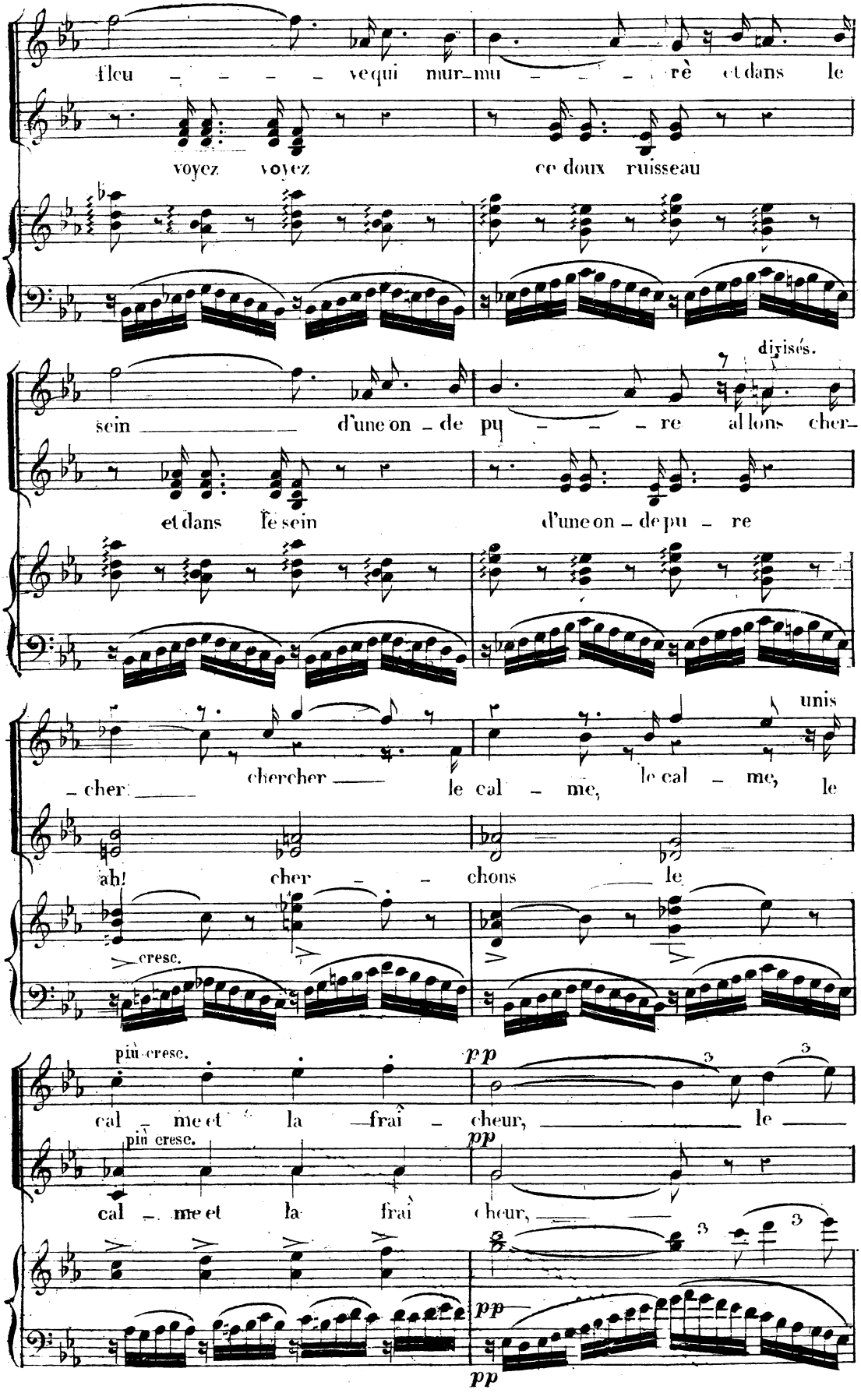

cal - - - me, le cal - me et la frai - cheur! sous
pp
cher - cher le cal - me et la frai - cheur! sous
p
p
ce feuil - - la - ge bra - vez le
ce feuil - - la - ge bra - vez le
pp
jour, cher - chez le cal - me et la frai - -
jour, cher - chez le cal - me et la frai - -
- cheur!
- cheur!
pp

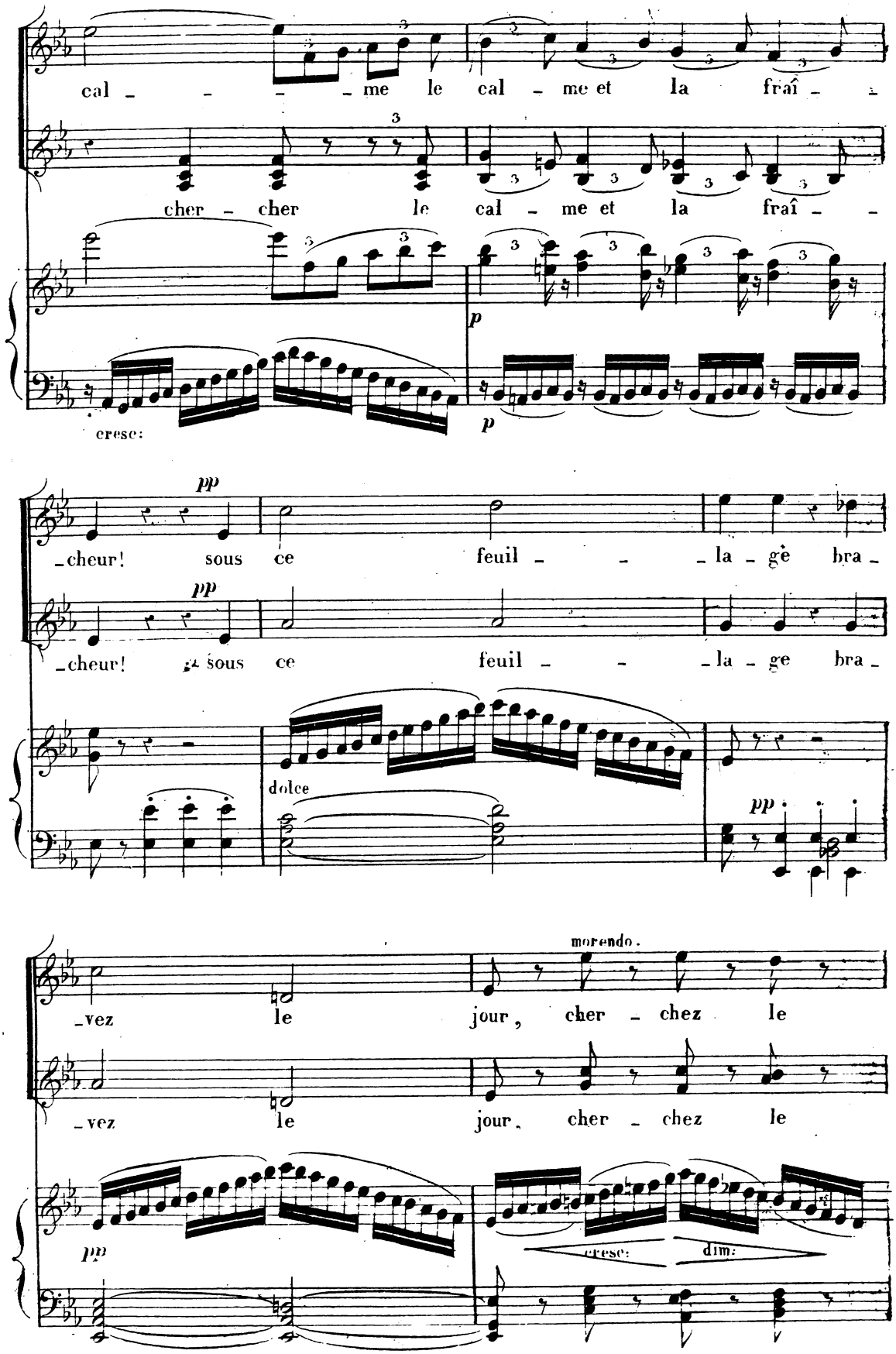

très légèrement et détaché.
Jeunes beautés, sous
Jeunes beautés, sous
pp
très légèrement et détaché.
ce feuil_la_ge qui vous pré_sen_te un doux om_bra_ge fuy_ez le jour
ce feuil_la_ge qui vous pré_sen_te un doux om_bra_ge fuy_ez le jour
doux et détaché.
et la cha_leur, le jour et la cha_leur; vo_yez ce ruis_seau
et la cha_leur, le jour et la cha_leur; vo_yez ce ruis_seau
qui murmu_re et dans le sein d'une on_de pu_re bravez le jour et la chaleur; la cha_
qui murmu_re et dans le sein d'une on_de pu_re bravez le jour et la chaleur; la cha_

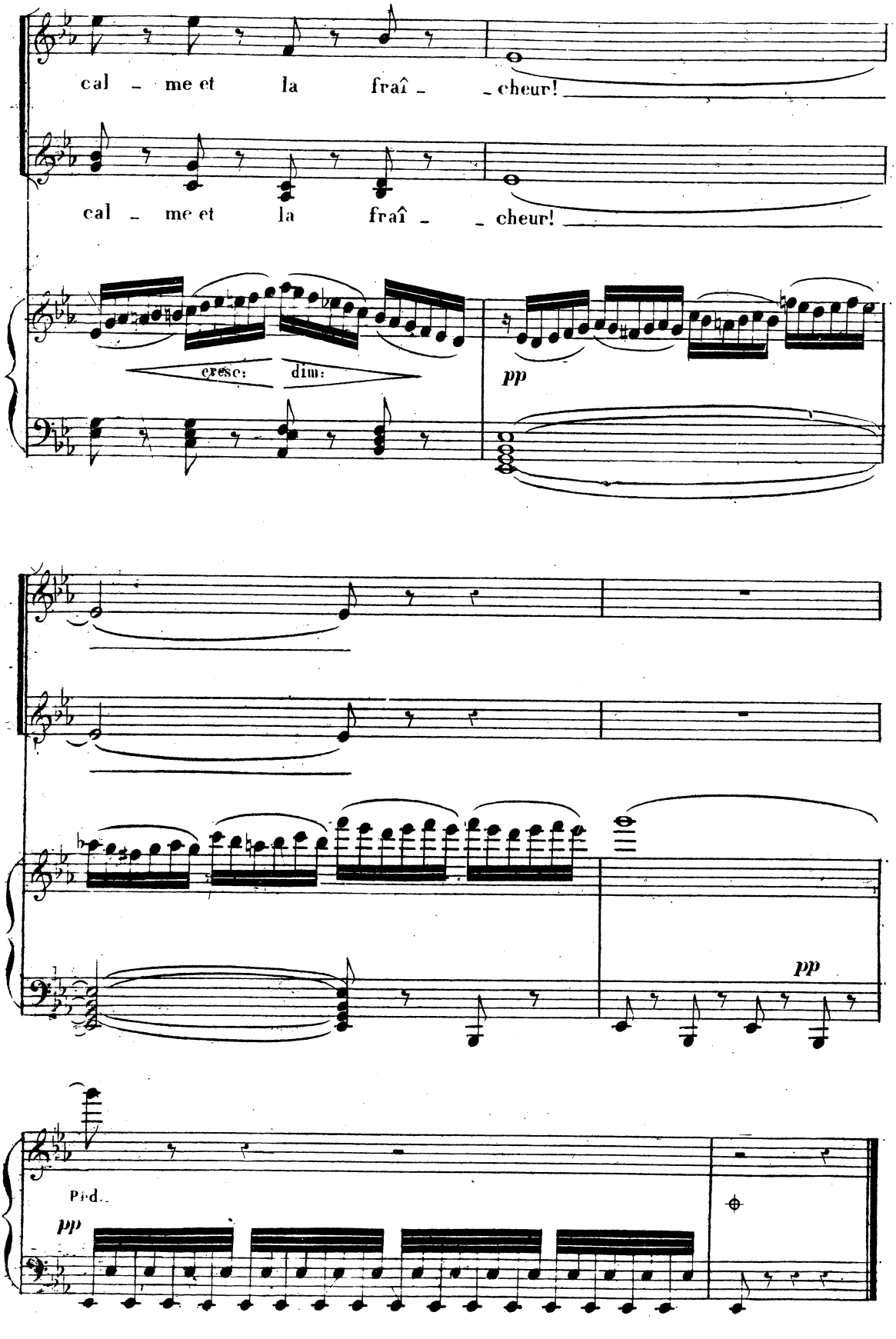

(MARGUERITE remerciant les femmes empressées autour d'elle.)
– leur! C'est bien et de vos soins fidèles, eh bien!
– leur!
f
f
(elle aperçoit le page caché derrière l'arbre)
(toutes les femmes s'enfuient effrayées.)
M.
que faites vous là, maître Urbain? que faites vous là?
Le P.
LE PAGE.
(confus)
(se remettant et s'inclinant)
qui? moi? j'attendais les
12
12
12
p
M.
Et moi qui l'oubliais, je le confondais
Le P.
ordres de mada – me, les ordres de madame!
M.
presque avec ses demoiselles sortez, — sortez, beau page, sur le champ sortez, sortez, sor –
Le P.
12
12
f Ped


_ tez!
(tristement)
hé _ las! quel en _ nui de sor_ tir en un pareil moment, de ___ sor_
p
(il s'en va lentement)
(dans la coulisse)
_ tir ___ en un pareil moment! quel ennui! quel en _ nui! ___
Chœur de femmes.
1mi Soprani.
pp
Jeunes beau _
(Le théâtre est vide: toutes les femmes se baignent dans le fleuve et l'on entend les voix de très loin et comme sortant de l'eau)
_ tés, ___ sousce feuil_la _ _ _ ge qui vous pré_
pp
jeunes beautés, jeunes beautés,
pp
pp


Le P.
ah! quel ennui
- sen - - - te un doux om_bra - - - ge bravez le
bravez le jour et la chaleur,
Le P.
de sor - - - - - - -
jour et la cha_leur, bravez le
jeunes beautés, bravez le jour
Le P.
- tir en ce moment!
jour et la cha_leur! voyez ce
sous cet ombra - ge frais!


fleu – – – – ve qui mur-mu – – – rè et dans le
voyez voyez ce doux ruisseau
divisés.
sein d'une on-de pu – – – re allons cher-
et dans le sein d'une on-de pu – re
unis
-cher chercher le cal – me, le cal – me, le
ah! cher – – chons le
cresc.
più cresc.
pp
cal – me et la frai – cheur, le
più cresc.
pp
cal – me et la frai cheur,
pp
pp


cal - - - - me le cal - me et la fraî - -
cher - cher le cal - me et la fraî - -
cresc:
p
p
pp
-cheur! sous ce feuil - - - la - gè bra -
pp
-cheur! sous ce feuil - - - la - ge bra -
dolce
pp
morendo.
-vez le jour, cher - chez le
-vez le jour, cher - chez le
pp
cresc: dim:


cal - me et la fraî - - cheur!
cal - me et la fraî - - cheur!
cresc: dim:
pp
pp
Ped.
pp

MARGUERITE. Récitatif. LE PAGE.

Encore et quelle au_da_ce, Urbain! Ce n'est pas moi, C'est un cheva_

Allegro. Récitatif.

Le P. _lier! ah! point d'ef_froi! un voile épais couvre ses

CHŒUR de FEMMES. 1.ers Soprani. (avec effroi et fuyant.) Un cheva_lier! un chevalier!

2.es Soprani. (avec effroi et fuyant.) Un chevalier! un chevalier!

molto cresc. Allegro.

MARGUERITE. LE PAGE.

Le P. yeux! Qu'il vien_ne, c'est Ra_oul! Il i_gnore en quel piège on l'en_

MARGUERITE. VALENTINE. MARGUERITE.

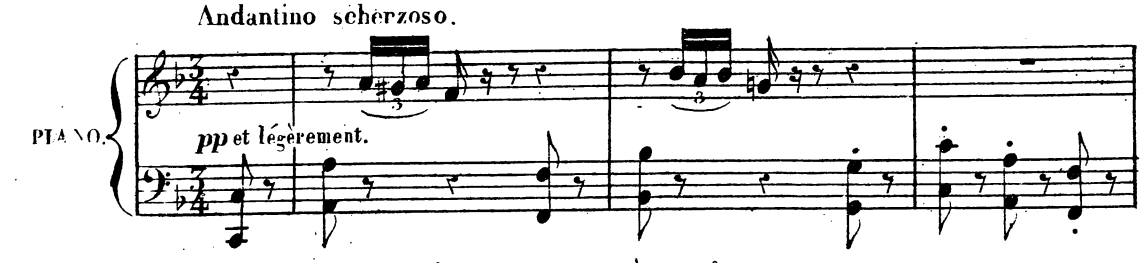
Le P. _traîne! C'est lui! tout sourit à mes vœux! Ah! je veux fuir ces lieux! Non, restez, je le veux!

N.° 9.

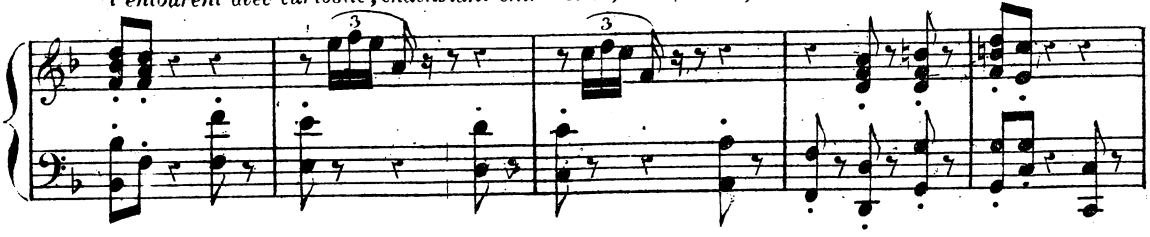
SCÈNE DU BANDEAU.

(CHŒUR DE FEMMES.)

Andantino scherzoso.



(on conduit Raoul, les yeux bandés, au milieu de la scène; les femmes l'entourent avec curiosité, chuchotant entr'-elles, à demi-voix.)



(toujours très détaché et doux; presque parlé.)

1.er Soprani.

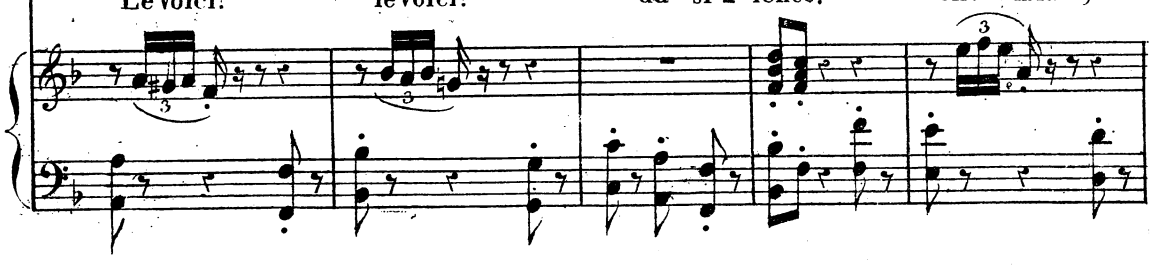
pp

Le voici! le voici! du si - lence! entremblant,

2.e Soprani.

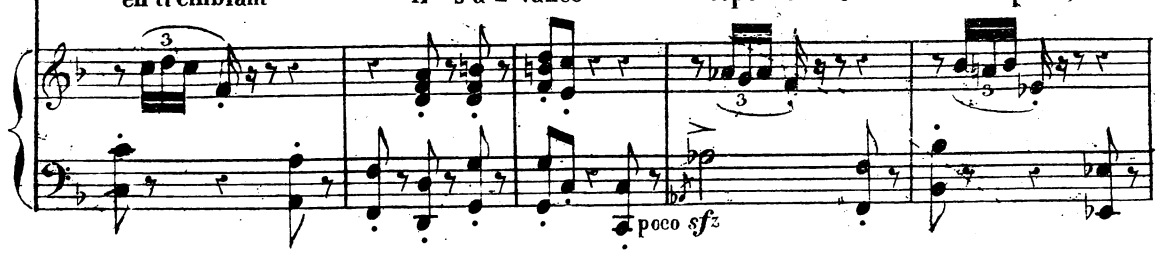
pp

Le voici! le voici! du si - lence! entremblant,

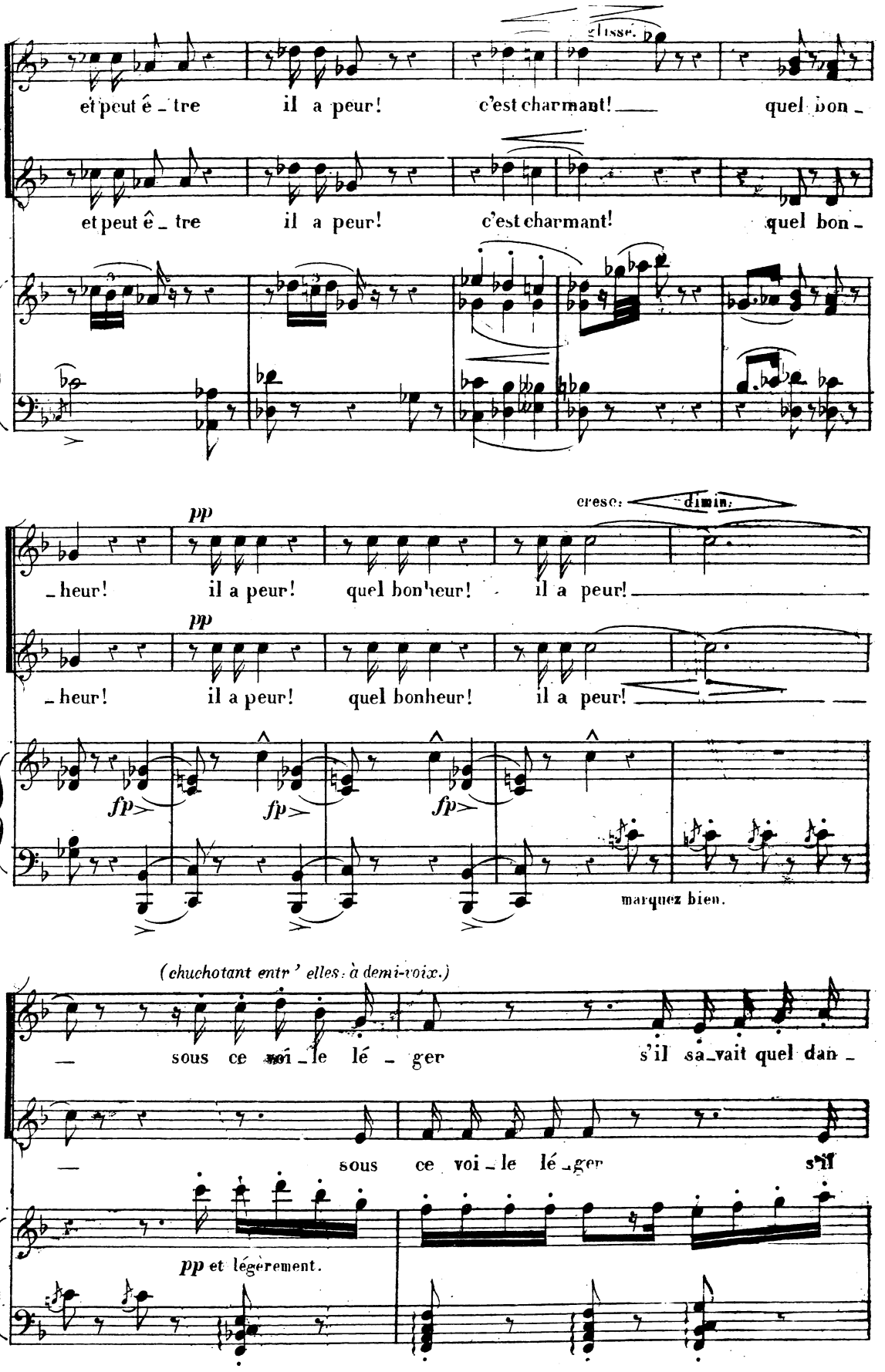


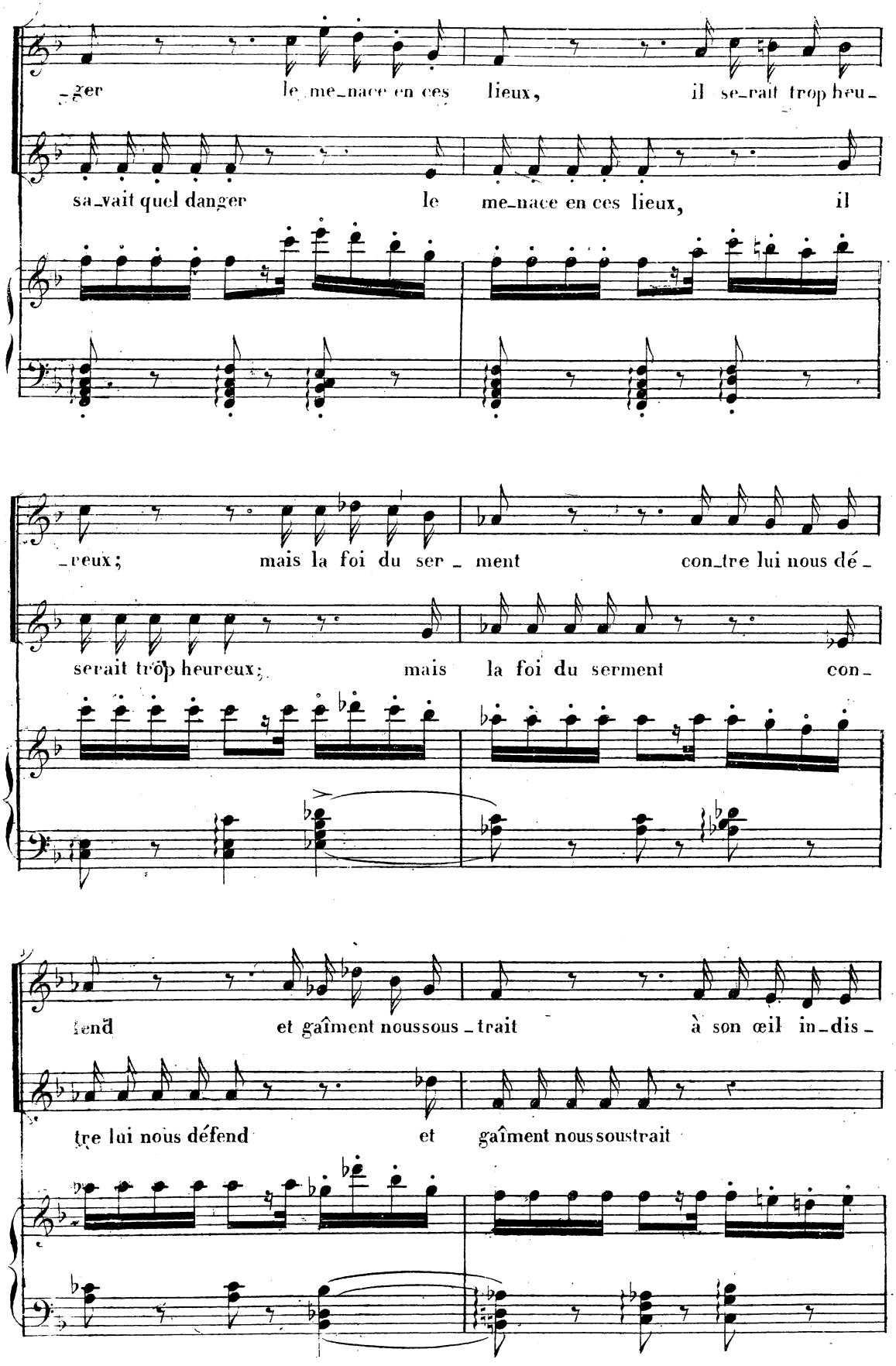
en tremblant il s'a - vance et peut ê - tre il a peur,

en tremblant il s'a - vance et peut ê - tre il a peur,



B. et


et peut ê _ tre il a peur! c'est charmant! quel bon _
et peut ê _ tre il a peur! c'est charmant! quel bon _
pp
cresc. dimin.
_ heur! il a peur! quel bonheur! il a peur!
pp
_ heur! il a peur! quel bonheur! il a peur!
fp fp fp
marquez bien.
(chuchotant entr' elles: à demi-voix.)
_ sous ce voi _ le lé _ ger s'il sa _ vait quel dan _
_ sous ce voi _ le lé _ ger s'il
pp et légèrement.


-ger le me-nace en ces lieux, il se-rait trop heu-
sa-vait quel danger le me-nace en ces lieux, il
-reux; mais la foi du ser - ment con-tre lui nous dé-
serait trop heureux; mais la foi du serment con-
fend et gaîment nous sous-trait à son œil in-dis-
tre lui nous défend et gaîment nous soustrait

LE PAGE, *(regardant à l'écart.*

_cret Grâce à lui l'on m'oublie

dolce.

et je puis en ces lieux con_tem_pler les dangers qu'on déro_be à ses

MARGUERITE. *(aux dames)*

yeux Il faut que je lui par_le al_lez et laissez nous

pp

LE PAGE *(à part.)*

Ah! d'un pareil des_tin qui ne serait ja_loux!

pp

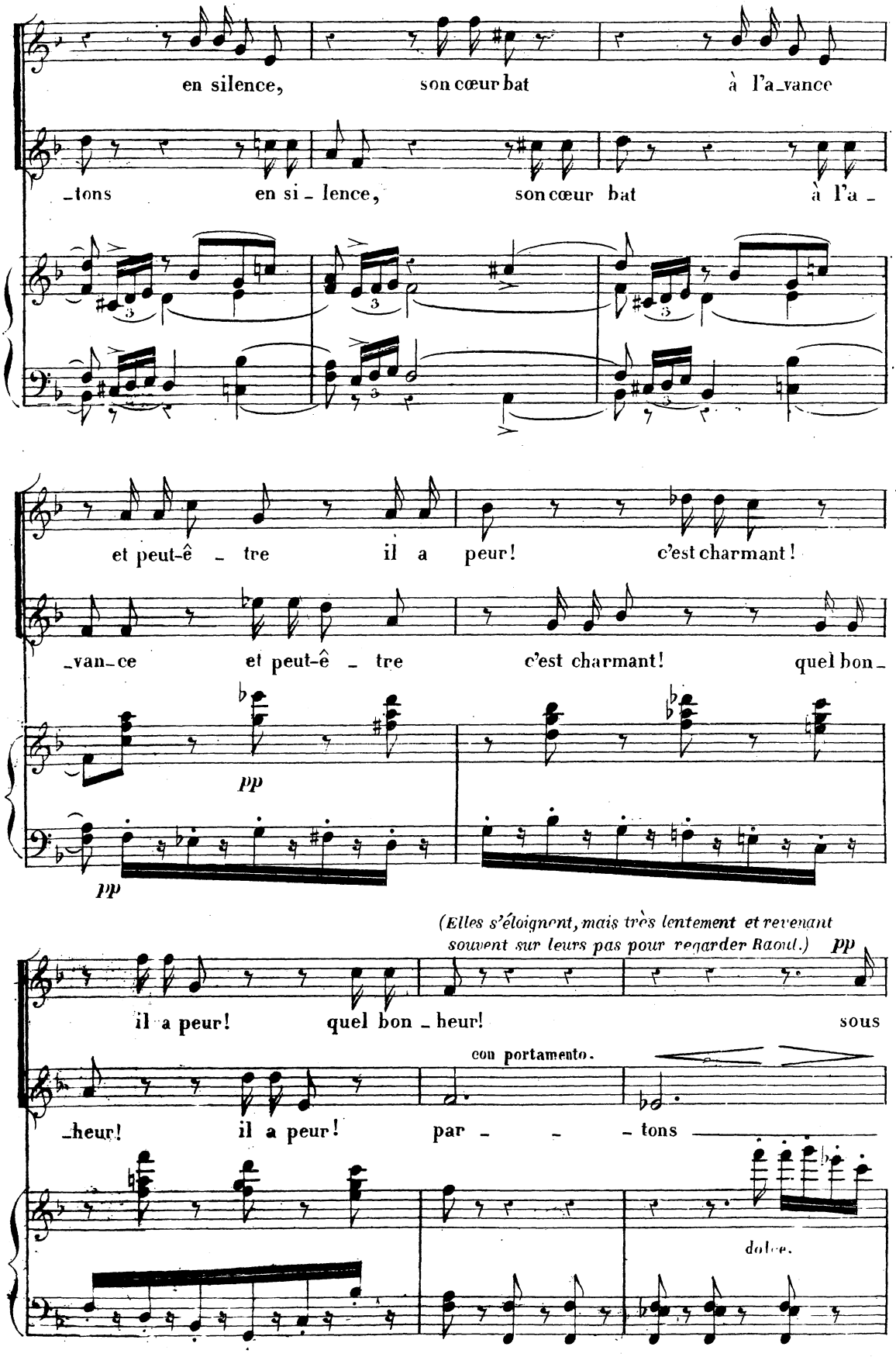
oui partons

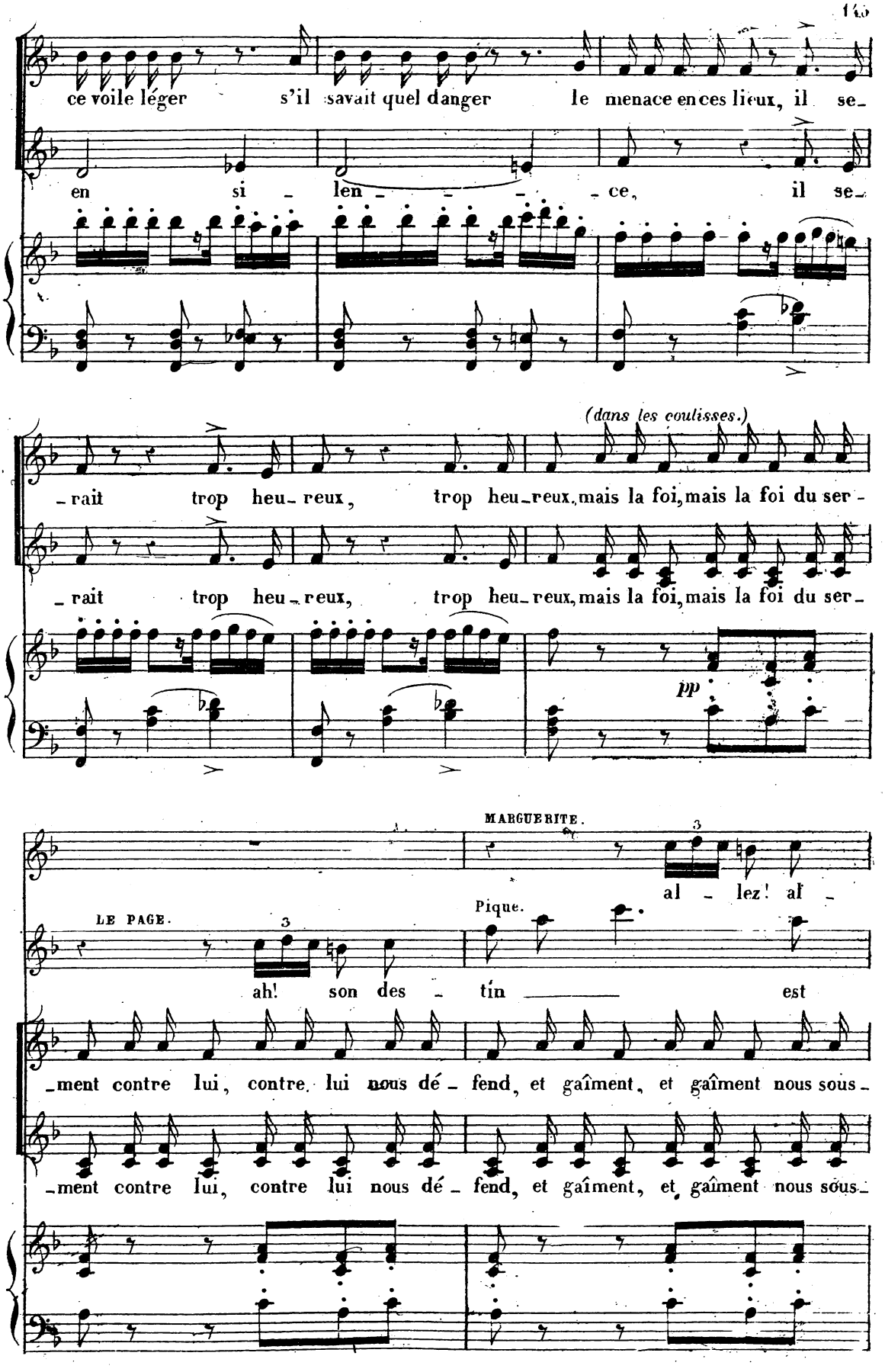
pp

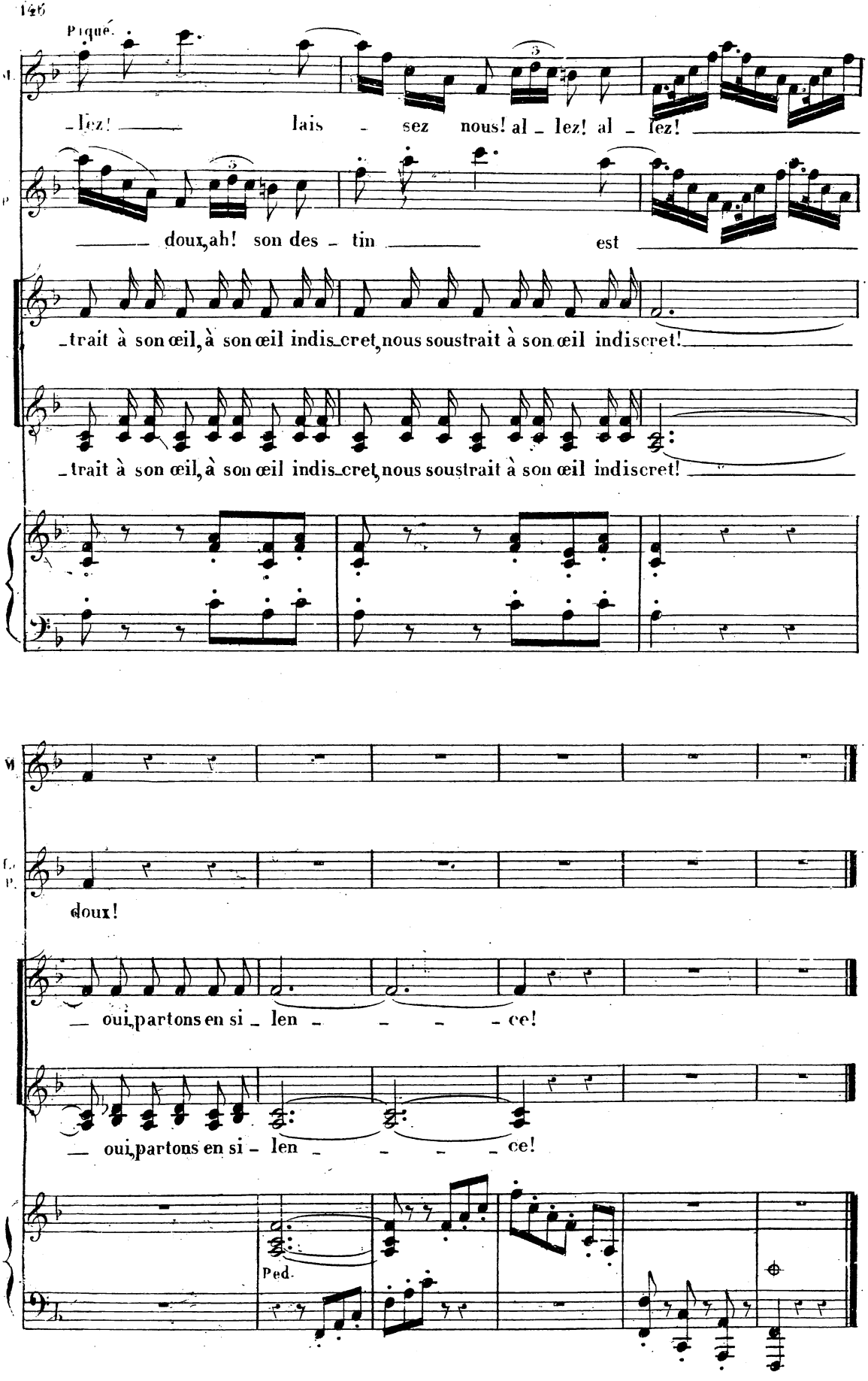
oui, par_

pp

CHŒUR de FEMMES.


en silence, son cœur bat à l'a_vance
_tons en si_lence, son cœur bat à l'a_
et peut-ê_tre il a peur! c'est charmant!
_van_ce et peut-ê_tre c'est charmant! quel bon_
pp
pp
(Elles s'éloignent, mais très lentement et revenant souvent sur leurs pas pour regarder Raoul.)
pp
il a peur! quel bon_heur! sous
con portamento.
heur! il a peur! par _ _tons
dolce.


ce voile léger s'il savait quel danger le menace en ces lieux, il se-
en si - len - - - - ce, il se-
(dans les coulisses.)
-rait trop heu-reux, trop heu-reux, mais la foi, mais la foi du ser-
-rait trop heu-reux, trop heu-reux, mais la foi, mais la foi du ser-
pp
MARGUERITE.
al - lez! al -
LE PAGE.
Pique.
ah! son des - tin est
-ment contre lui, contre lui nous dé - fend, et gaîment, et gaîment nous sous-
-ment contre lui, contre lui nous dé - fend, et gaîment, et gaîment nous sous-


Piqué.
-lez! lais - sez nous! al - lez! al - lez!
doux, ah! son des - tin est
-trait à son œil, à son œil indis-cret, nous soustrait à son œil indiscret!
-trait à son œil, à son œil indis-cret, nous soustrait à son œil indiscret!
doux!
— oui, partons en si - len - - - - ce!
— oui, partons en si - len - - - - ce!
Ped.

Récitatif.

MARGUERITE. *(à Raoul.)*

Pareil_le loy_au_té vaut son prix, che_va_lier, et de vo_tre ser_

p

Récitatif.

All.o moderato.

M. _ment je veux vous dé_li_er; ôtez ce voile!

(Raoul arrache le voile et regardant autour de lui.)

f *p* *f*

f

All.o moderato.

ff

Récitatif.

RAOUL.

O Ciel! où suis-je? de mes yeux éblou_is n'est-ce pas un pres_tige!

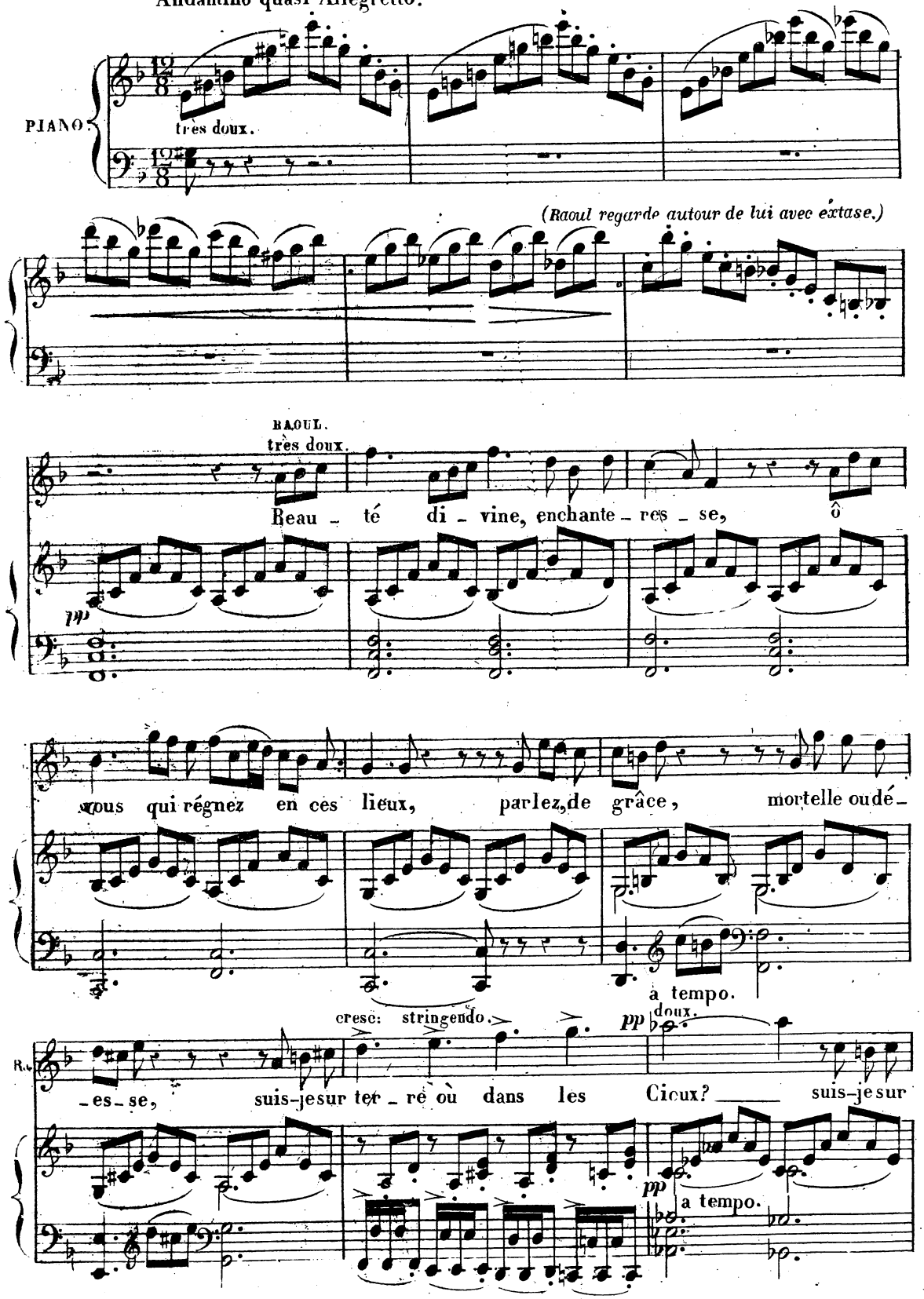
fp *p*

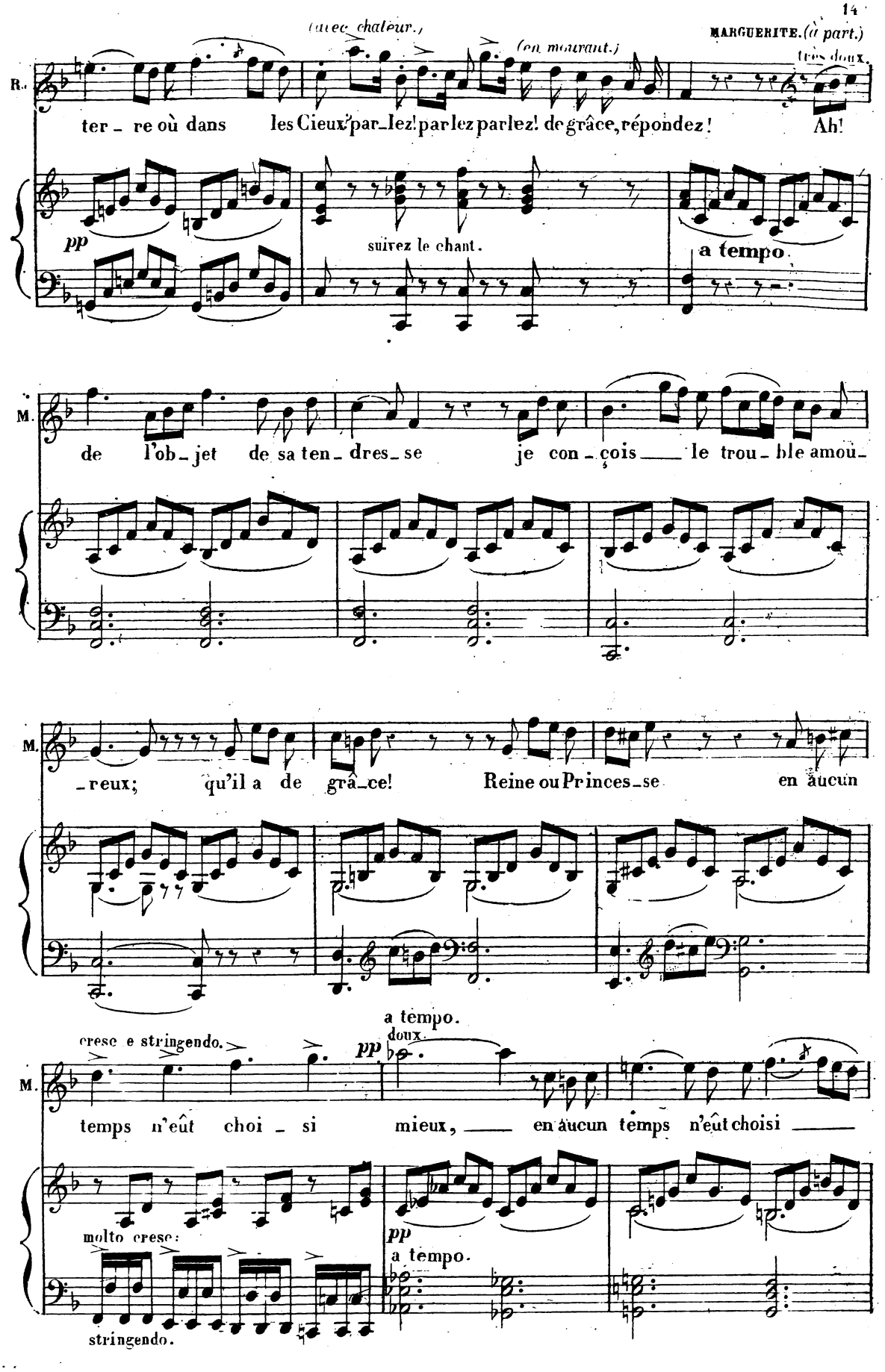
Récitatif. *fp* *p*

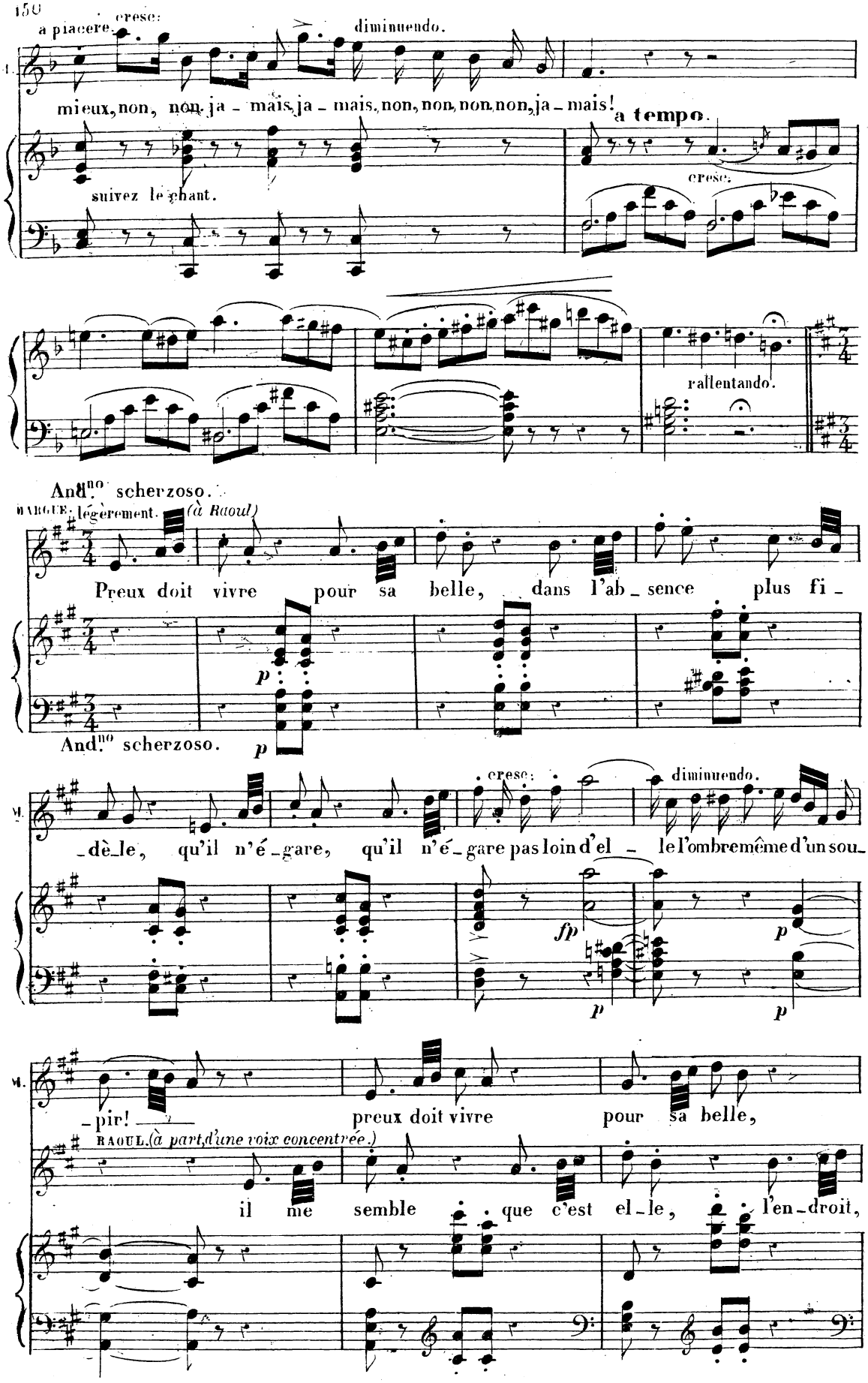
N° 10.

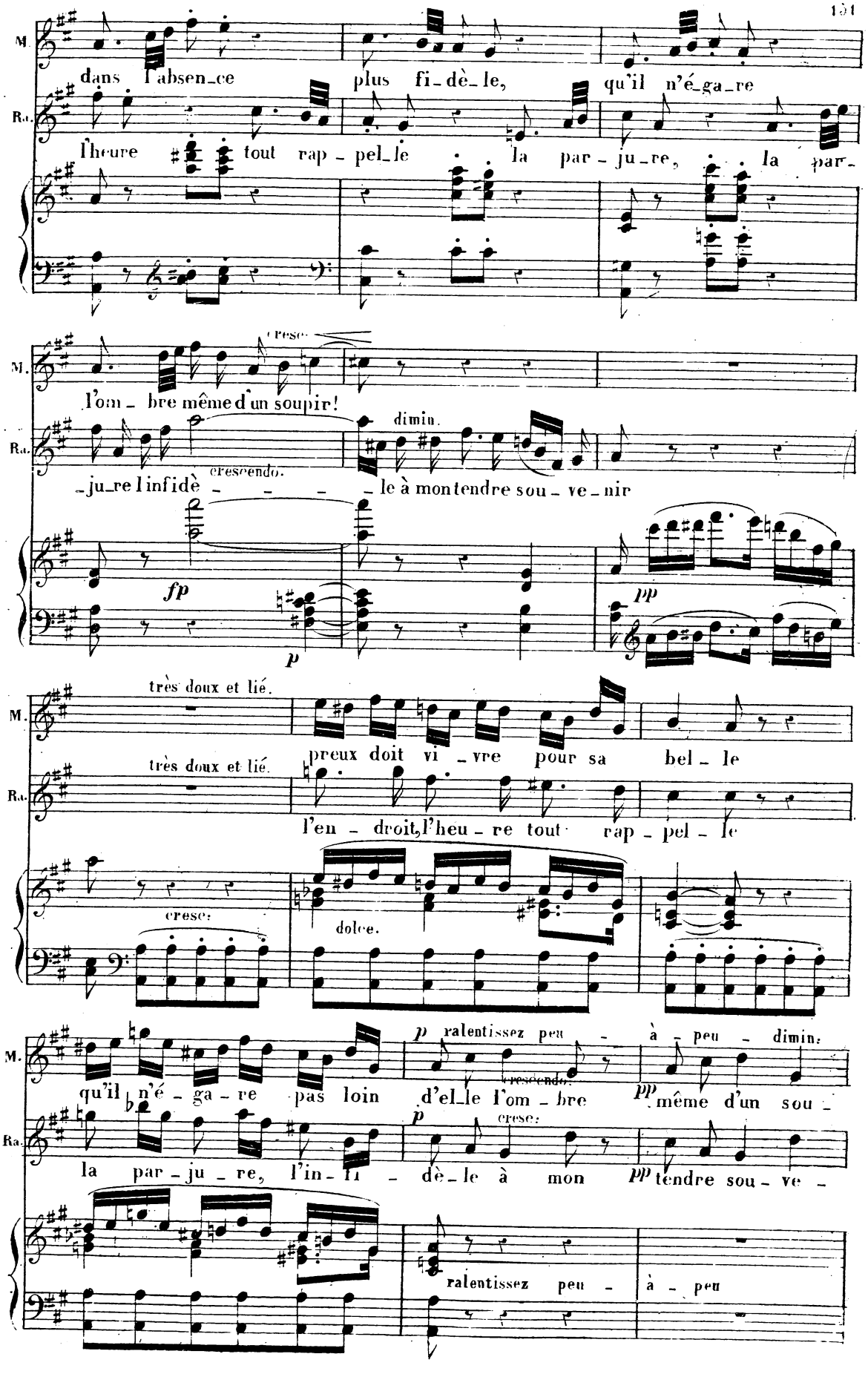
DUO.

Andantino quasi Allegretto.




(avec chaleur.)
(en mourant.)
MARGUERITE. (à part.)
très doux.
R.
ter_re où dans les Cieux par_lez! parlez parlez! de grâce, répondez! Ah!
pp
suivez le chant.
a tempo.
M.
de l'ob_jet de sa ten_dres_se je con_çois le trou_ble amou_
M.
_reux; qu'il a de grâ_ce! Reine ou Princes_se en aucun
a tempo.
cresc e stringendo.
pp
doux.
M.
temps n'eût choi_si mieux, en aucun temps n'eût choisi
molto cresc:
pp
a tempo.
stringendo.


a piacere.
cresc:
diminuendo.
mieux, non, non, ja - mais, ja - mais, non, non, non, non, ja - mais!
a tempo.
suivez le chant.
cresc:
rallentando.
And.no scherzoso.
MARGUE. légèrement.
(à Raoul)
Preux doit vivre pour sa belle, dans l'ab - sence plus fi -
p
And.no scherzoso.
p
cresc:
diminuendo.
- dè - le, qu'il n'é - gare, qu'il n'é - gare pas loin d'el - le l'ombre même d'un sou -
fp
p
p
p
- pir!
preux doit vivre pour sa belle,
RAOUL. (à part, d'une voix concentrée.)
il me semble que c'est el - le, l'en - droit,


M.
Ra.
dans l'absen_ce plus fi_dè_le, qu'il n'é_ga_re
l'heure tout rap_pel_le la par_ju_re, la par_
cresc.
l'om_bre même d'un soupir!
dimin.
_ju_re l'infidè_ _ _ _ le à mon tendre sou_ve_nir
crescendo.
fp
p
pp
très doux et lié.
preux doit vi_vre pour sa bel_le
l'en_droit, l'heu_re tout rap_pel_le
cresc.
dolce.
p ralentissez peu_ à_peu_ dimin.
qu'il n'é_ga_re pas loin d'el_le l'om_bre
crescendo.
pp même d'un sou_
la par_ju_re, l'in_fi_dè_le à mon
cresc.
pp tendre sou_ve_
ralentissez peu_ à_peu

Pressez - - - peu - - - - - - - - - peu - -

cresc. crescendo.

M. -pir; oui, au chapitre d'inconstance tout est crime, tout est crime grave offense, prends bien

cresc. crescendo.

Ra. -nir! oui, vers ce charme je m'é-lance et je goû-te la ven-gean- - -

(cadence.) Pressez - peu - - - à - - - - - - peu -

-jusqu' - - - - - - ici.

M. gar - - - - - - - - - - -

Ra. -ce, oui, la ven-geance dans l'ivres-se du plai-sir, je goû- - - -

-jusqu' - - - - - - ici.

pp crescendo. p ralentissez un peu.

M. -de que l'a-mour, l'a-

pp crescendo. p

Ra. -te la ven-gean- - - - - - -

rallent. cresc: pressez.

M. -mour te pu-ni-ra!

Ra. -ce dans l'ivresse du plai-sir!

rallent. pressez. pp morendo.

Allegro. RAOUL. Récitatif. MARGUERITE.

D'un humble cheva_lier acceptez le ser_va_ge! De son obéis_

Allegro. Récitatif.

Molto moderato. RAOUL. *(avec chaleur.)*

M. _sance, il faut encor un gage! Ah! je le ju_re à vos genoux, à vos ordres sou_

Molto moderato.

MARGUERITE. *(à part avec élan subit, puis elle s'arrête et hésite.)*

Ah! ah!

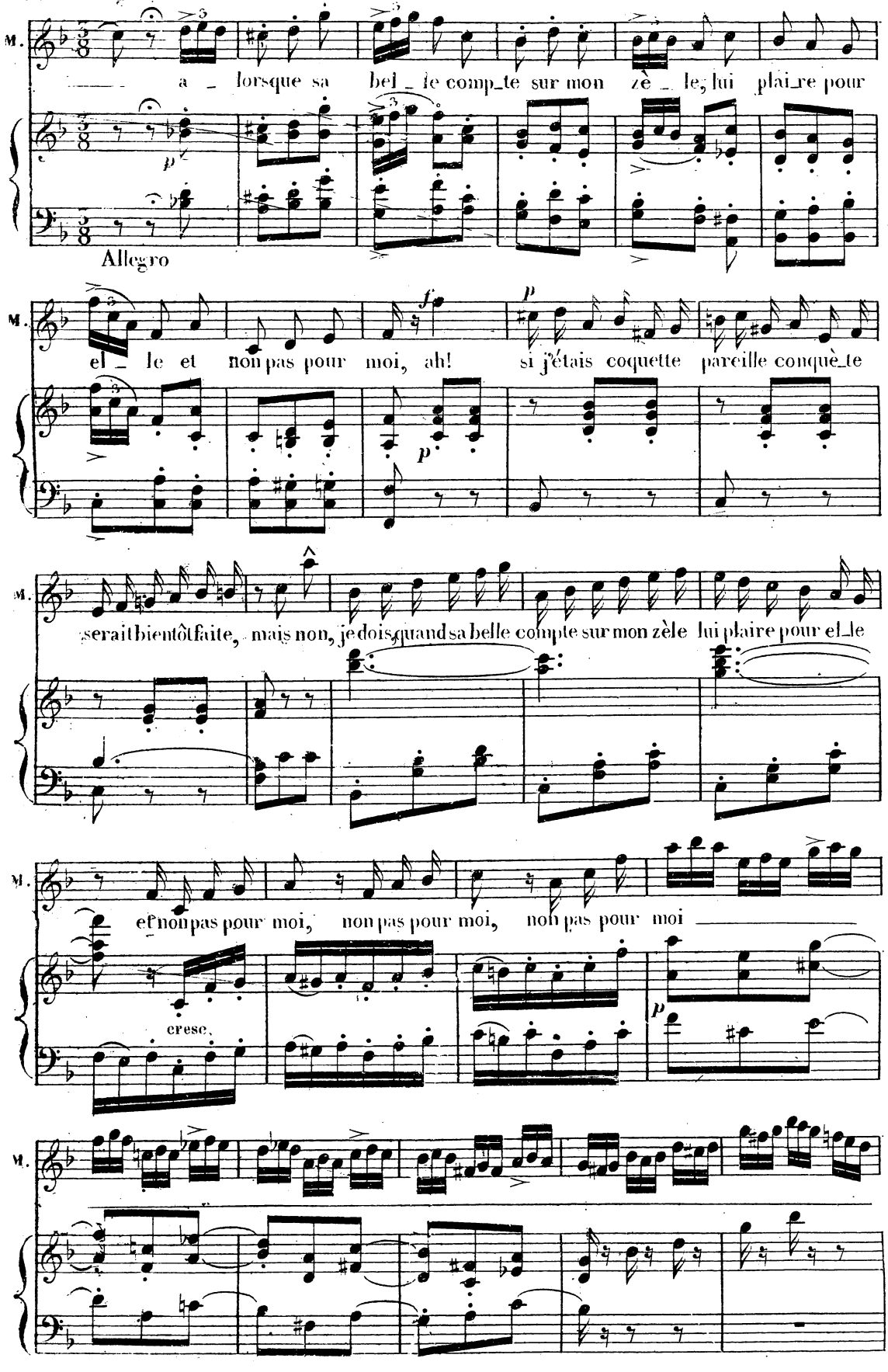
R. _mis, parlez, je suis à vous, vos vœux je les remplirai tous!

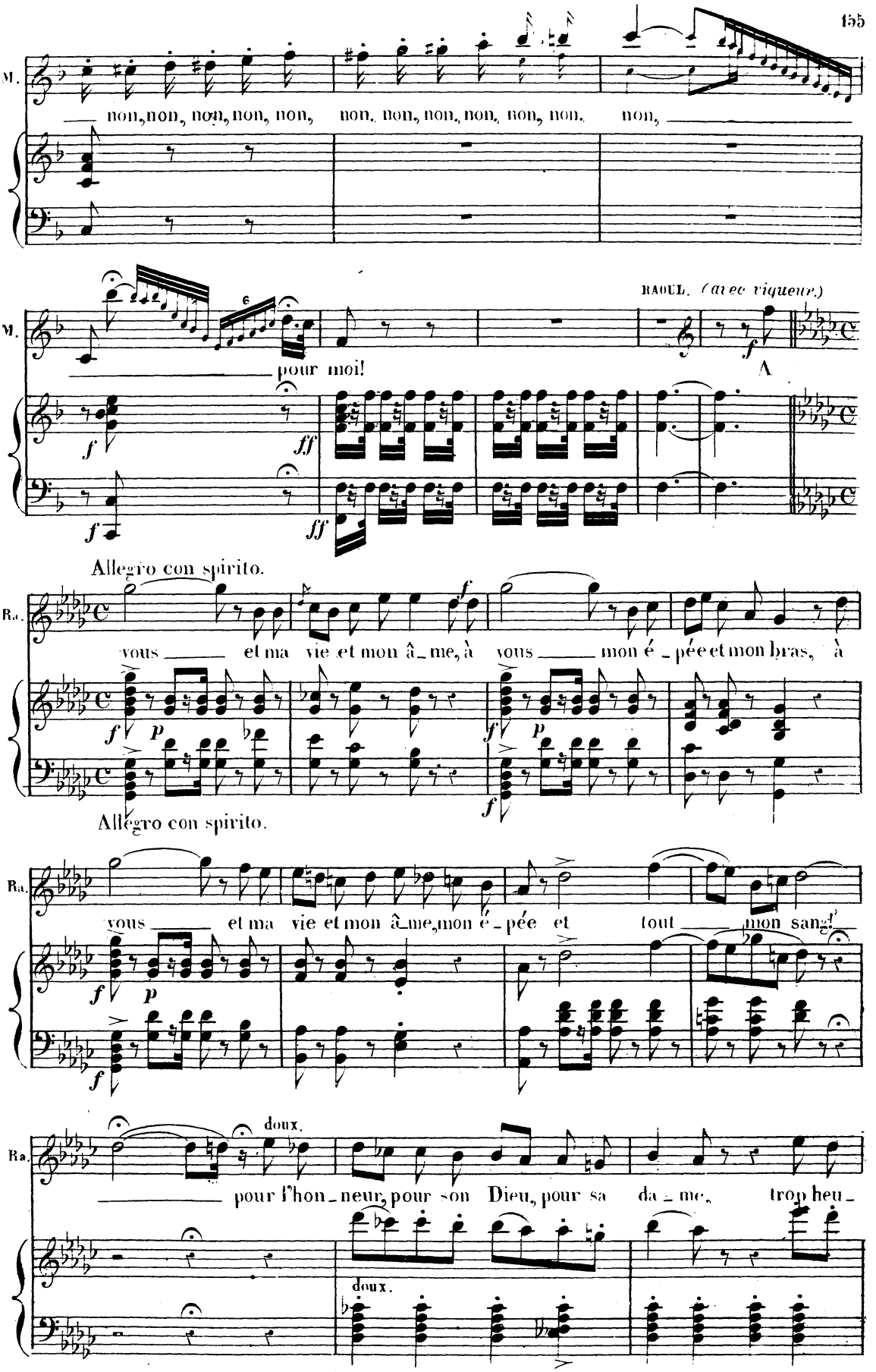
Allegretto. légèrement.

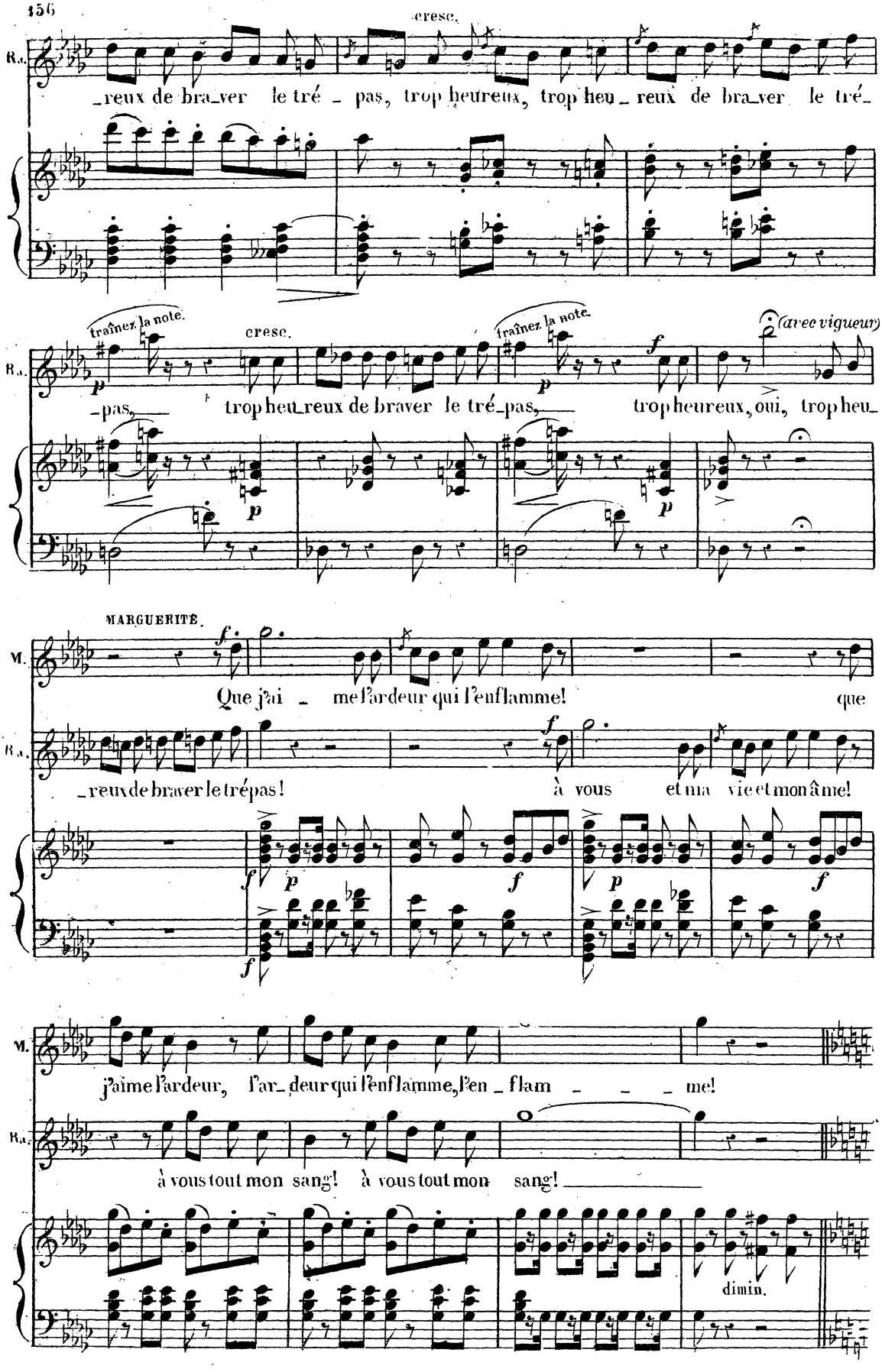
M. ah! *(menaçant du doigt)* ah! si j'étais coquette! Dieu! pareille conquête

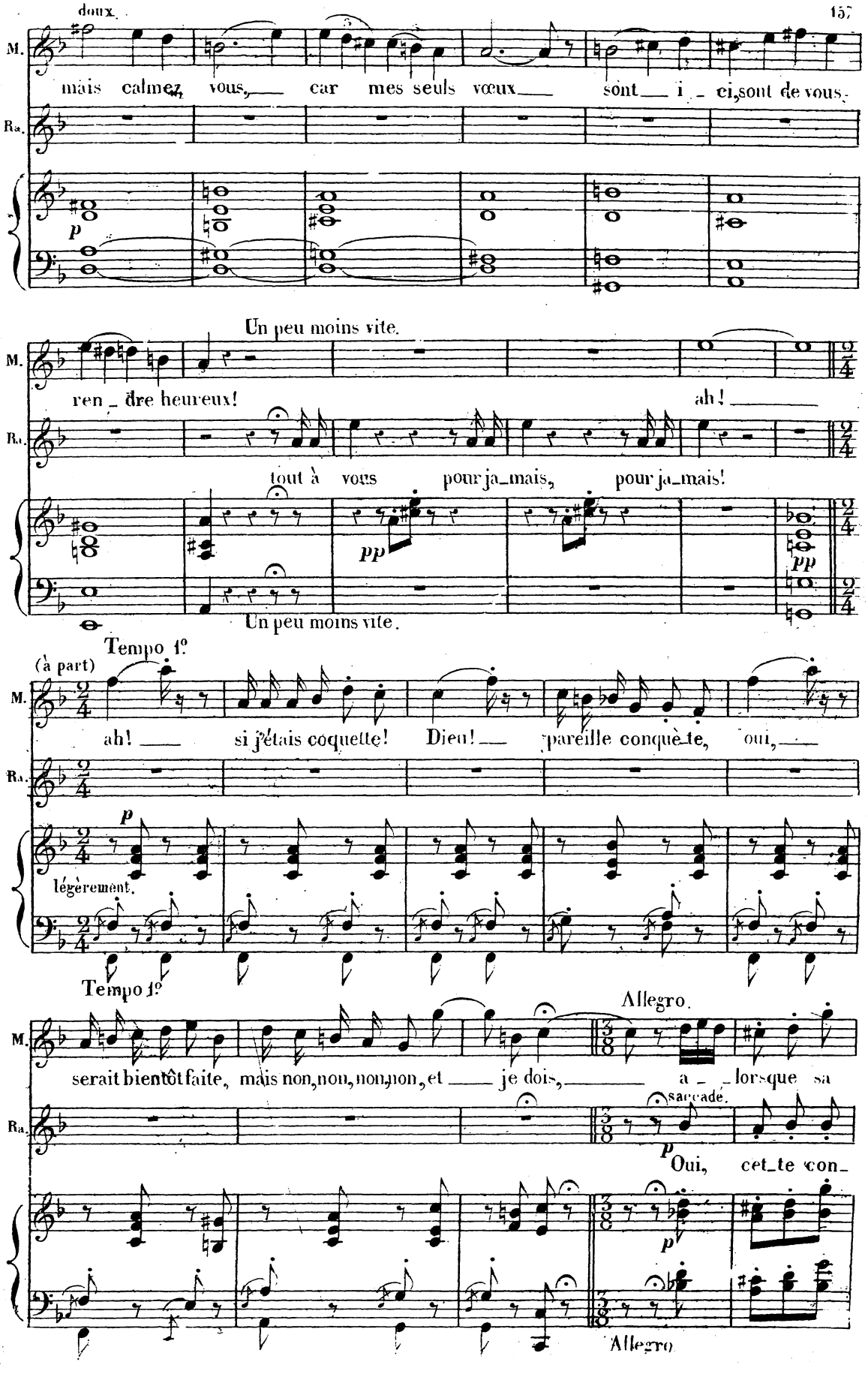
Légèrement. Allegretto.

M oui, serait bientôt faite, mais non, non, non, non, et je dois


M.
a _ lorsque sa bel _ le compte sur mon zè _ le, lui plai_re pour
Allegro
M.
el _ le et non pas pour moi, ah! si j'étais coquette pareille conquè_te
M.
serait bientôt faite, mais non, je dois, quand sa belle compte sur mon zèle lui plaire pour el_le
M.
et non pas pour moi, non pas pour moi, non pas pour moi
cresc.
M.


M.
non, non, non, non, non, non, non, non, non, non, non, non,
M.
pour moi!
RAOUL. (avec vigueur.)
A
Allegro con spirito.
Ra.
vous et ma vie et mon â_me, à vous mon é_pée et mon bras, à
Allegro con spirito.
Ra.
vous et ma vie et mon â_me, mon é_pée et tout mon sang!
Ra.
doux.
pour l'hon_neur, pour son Dieu, pour sa da_me, trop heu_
doux.


cresc.
R.
reux de bra_ver le tré _ pas, trop heureux, trop heu _ reux de bra_ver le tré_
traînez la note.
cresc.
traînez la note.
(avec vigueur)
-pas, trop heu_reux de braver le tré_pas, trop heureux, oui, trop heu_
MARGUERITE.
M.
Que j'ai _ me l'ardeur qui l'enflamme! que
_reux de braver le trépas! à vous et ma vie et mon âme!
j'aime l'ardeur, l'ar_deur qui l'enflamme, l'en _ flam _ _ _ me!
à vous tout mon sang! à vous tout mon sang!
dimin.


doux.
M.
Ra.
mais calmez vous, car mes seuls vœux sont i - ci, sont de vous.
p
Un peu moins vite.
ren - dre heureux!
ah!
tout à vous pour ja-mais, pour ja-mais!
pp
Un peu moins vite.
Tempo 1º
(à part)
ah! si j'étais coquette! Dieu! pareille conquête, oui,
légèrement.
Tempo 1º
Allegro.
serait bientôt faite, mais non, non, non, non, et je dois, a - lorsque sa
sarcade.
Oui, cet-te con-
Allegro

M. bel_le comp_te sur mon zè_le, lui plai_re pour el_le et

R.a. _què_te va par sa dé_fai_te pu_nir la co_quet_te qui

M. non pas pour moi! ah! si j'étais coquet_te pa_reil_le conquè_te

R.a. tra_hit ma foi! oui, une ardeur nou_

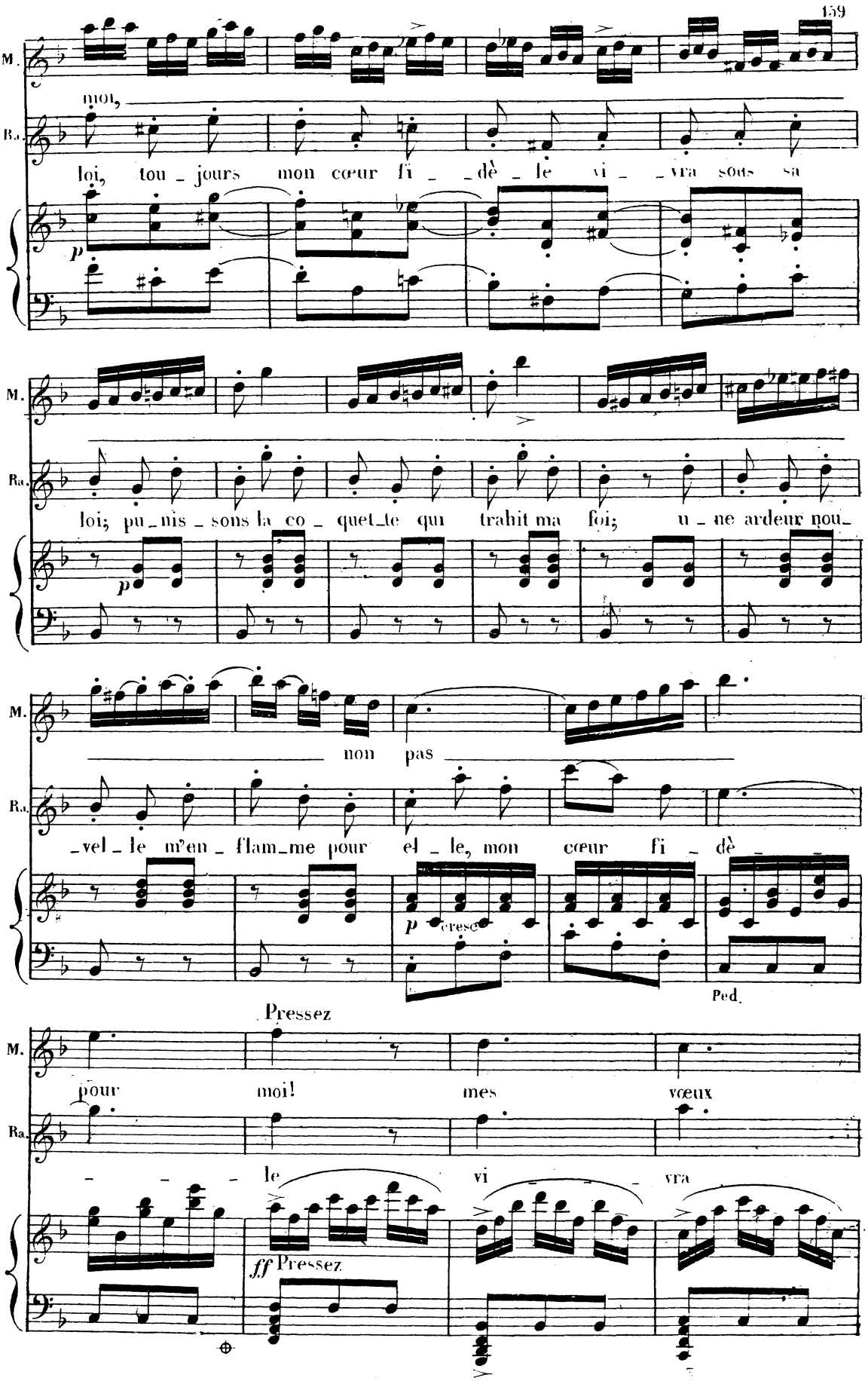
M. serait bientôt fai_te, mais non, je dois, quand sa bel_le compte sur mon zè_le,

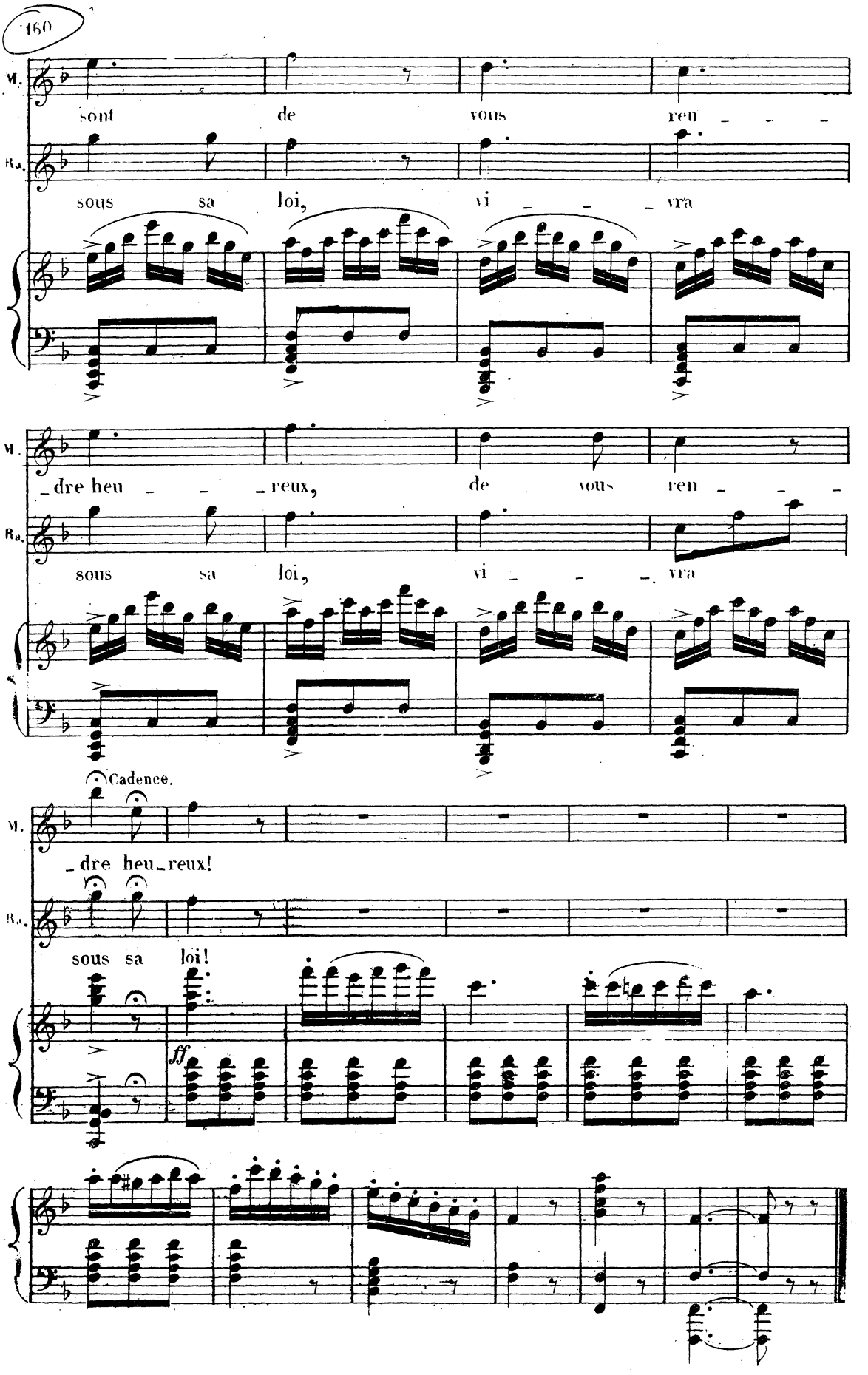
R.a. _vel_le m'en_flam_me à jamais pour el_le

M. lui plai_re pour el_le et non pas pour moi, non pas pour moi, non pas pour

R.a. et mon cœur fi_dè_le vi_vra sous sa loi, oui, sous sa loi, oui, sous sa

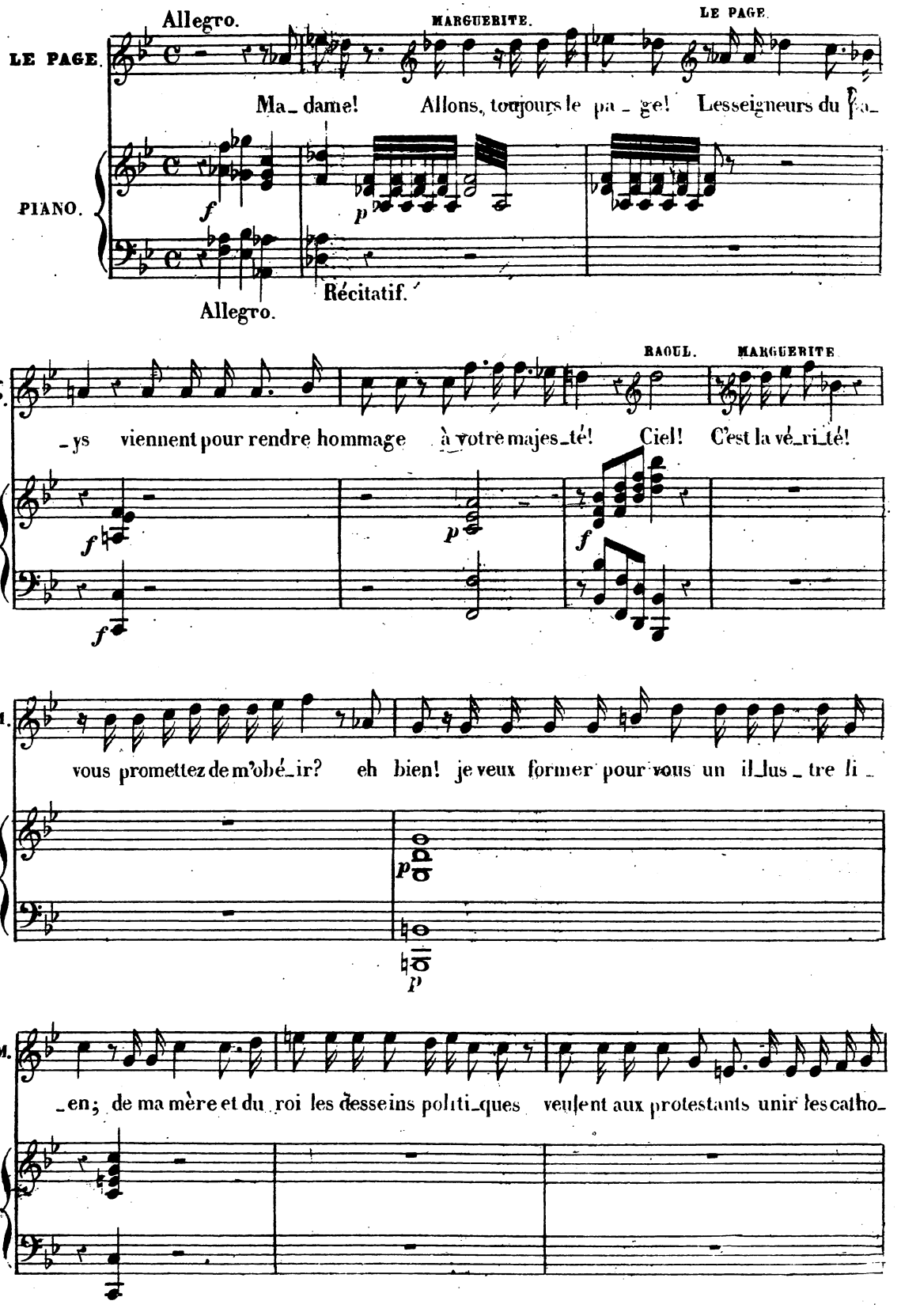
cresc.

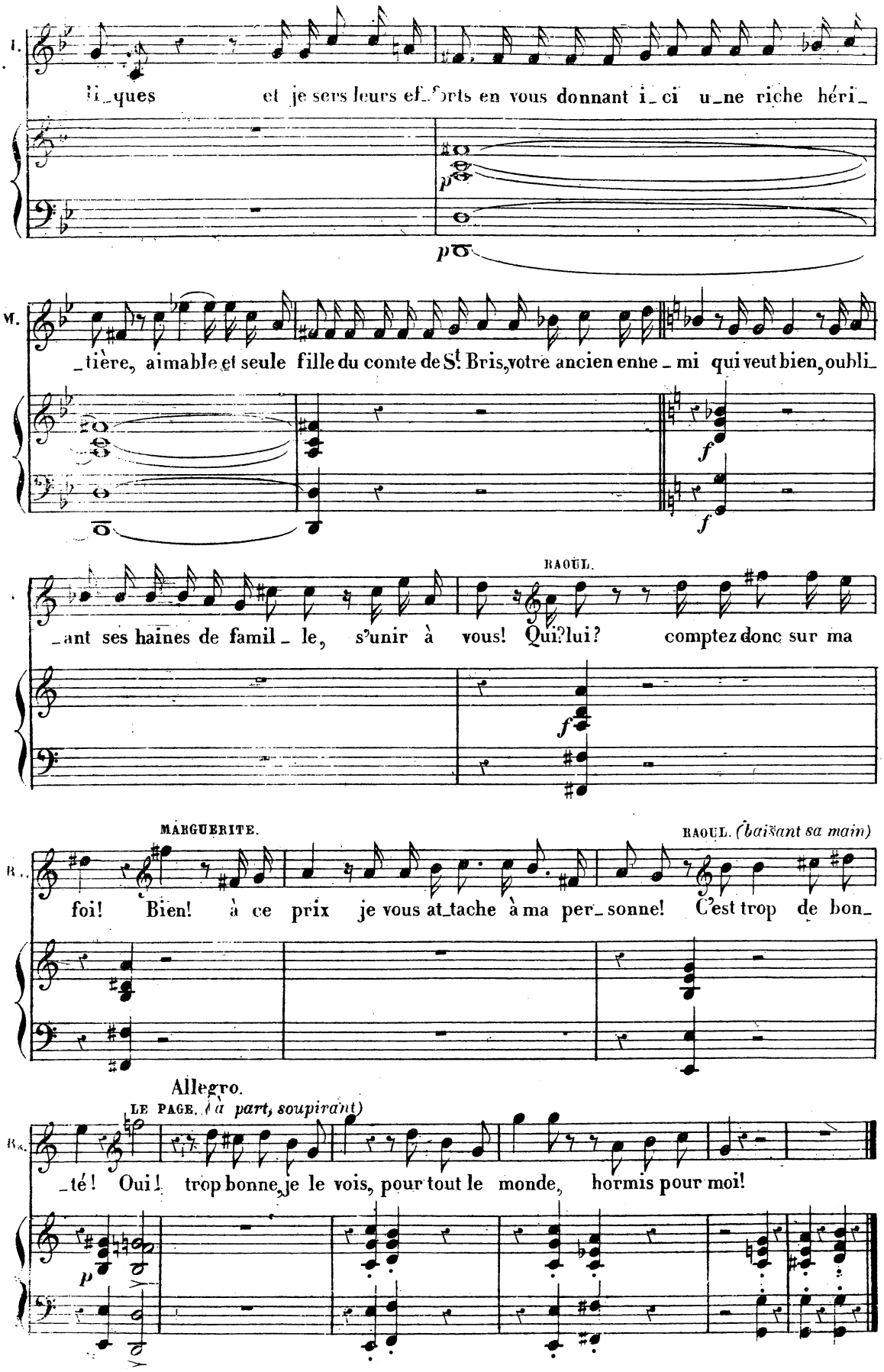

M.
Ra.
moi,
loi, tou_jours mon cœur fi_dè_le vi_vra sous sa
p
M.
Ra.
loi; pu_nis_sons la co_quet_te qui trahit ma foi; u_ne ardeur nou_
p
M.
Ra.
non pas
_vel_le m'en_flam_me pour el_le, mon cœur fi_dè_
p cresc
Ped.
Pressez
M.
Ra.
pour moi! mes vœux
_ _ _ le vi_ _ _ vra
ff Pressez


M.
sont de vous ren - - -
Ra.
sous sa loi, vi - - - vra
M.
- dre heu - - - reux, de vous ren - - -
Ra.
sous sa loi, vi - - - vra
Cadence.
M.
- dre heu - reux!
Ra.
sous sa loi!
ff

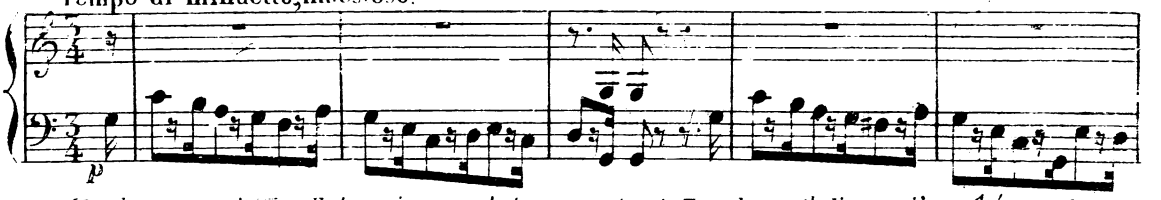
N° 11.

RÉCITATIF ET ENTRÉE DE LA COUR.

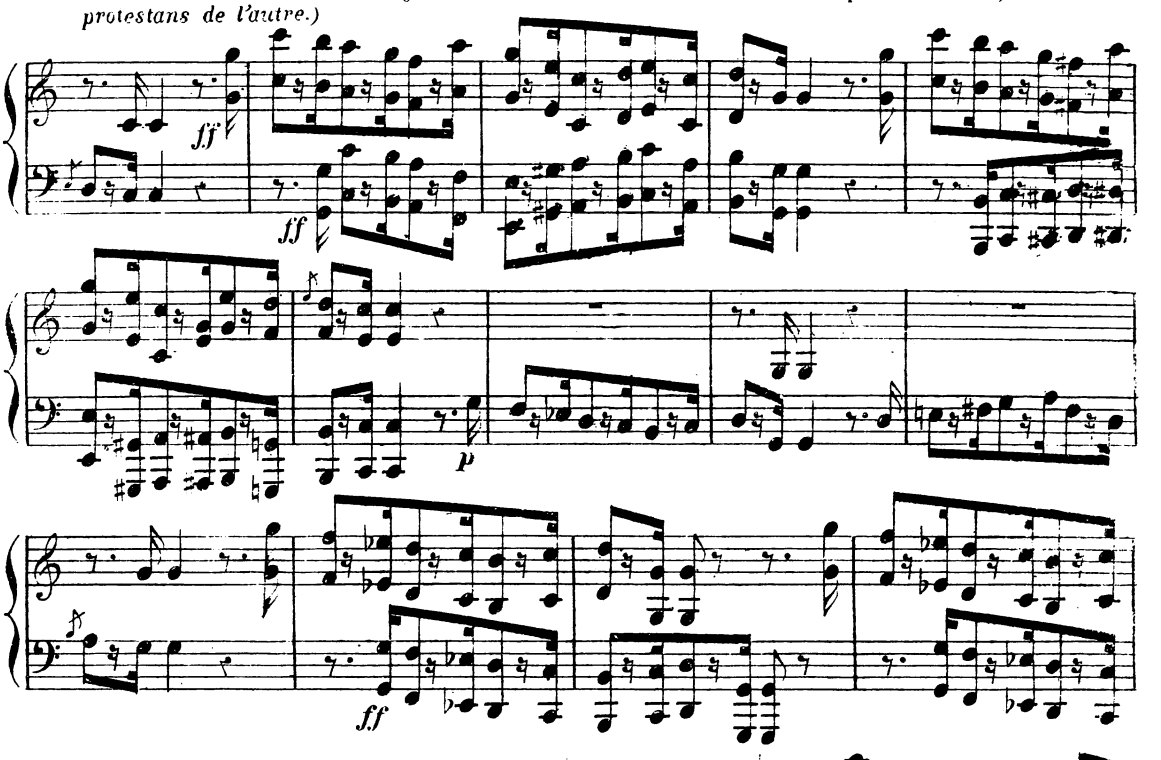


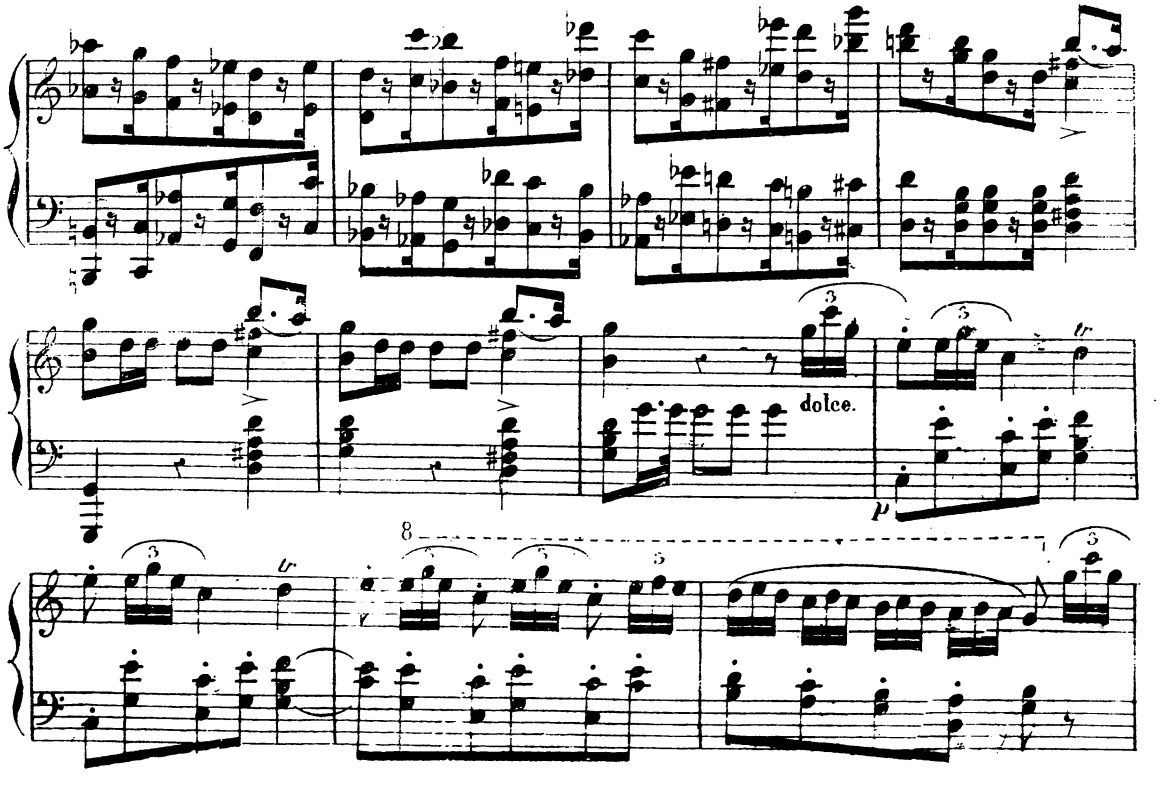

I.
li_ques et je sers leurs ef_forts en vous donnant i_ci u_ne riche héri_
M.
_tière, aimable et seule fille du comte de St. Bris, votre ancien enne_mi qui veut bien, oubli_
RAOUL.
_ant ses haines de famil_le, s'unir à vous! Qui? lui? comptez donc sur ma
MARGUERITE.
RAOUL. (baisant sa main)
R.
foi! Bien! à ce prix je vous at_tache à ma per_sonne! C'est trop de bon_
Allegro.
LE PAGE. (à part, soupirant)
Ra.
_té! Oui! trop bonne, je le vois, pour tout le monde, hormis pour moi!

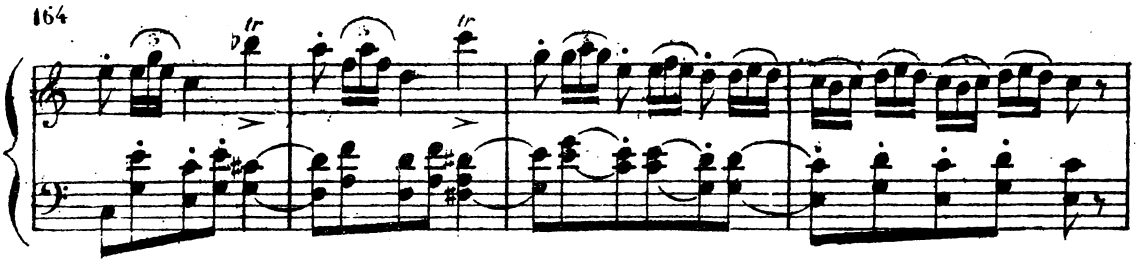
Tempo di minuetto, maestoso.



(Pendant cette ritournelle les seigneurs de la cour entrent. Tous les catholiques d'un côté, tous les protestans de l'autre.)







MARGUERITE. *(montrant Raoul, et s'adressant à tous les seigneurs.)*

Oui, d'un heureux hymen pré_pa_ré _____ par mes soins, j'ai dé_si_

dolce.

_ré, Mes_sieurs, que vous fussiez té_moins!

f

(la reine présente Raoul aux comtes de St Bris et de Nevers. Ceux-ci lui font bon accueil et lui tendent la main.)

Soprani. *ff*

Hon_neur, honneur à la plus bel _ le, honneur! hâ_

Ténors. *ff*

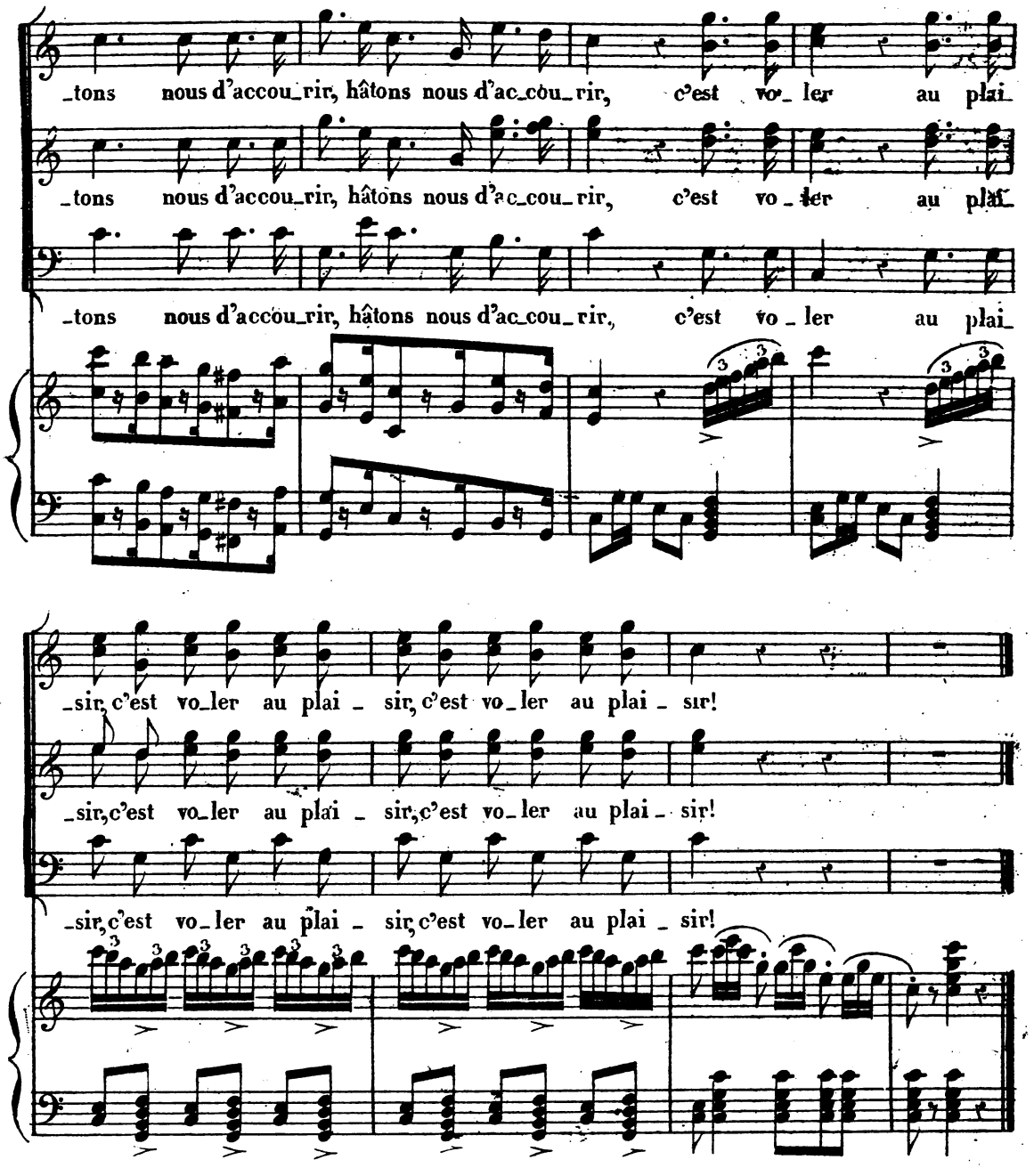
Hon_neur, honneur à la plus bel _ le, honneur! hâ_

Basses. *ff*

Hon_neur, honneur à la plus bel _ le, honneur! hâ_

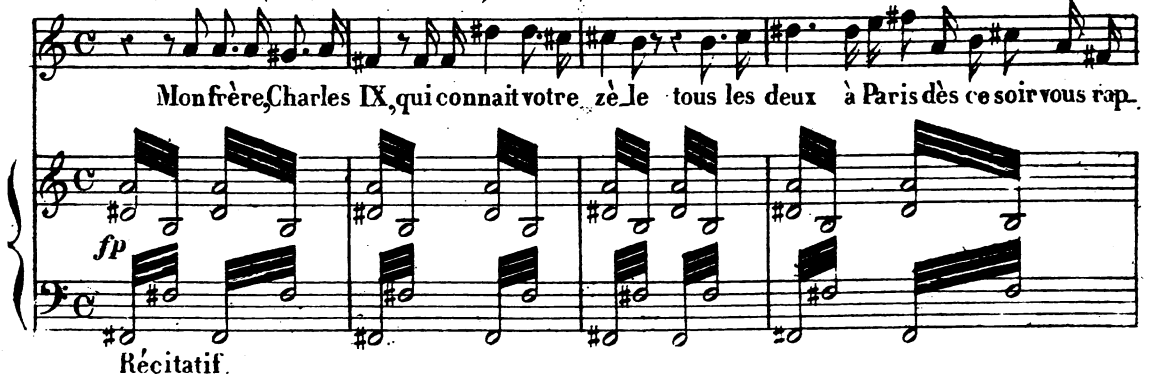
ff

f *ff*



Récitatif.

MARGUERITE. *(à St Bris et Nevers)*



Récitatif.

M. -pel_le pour un vas_te projet que j'i_gnore! NEVERS. St BRIS. à sa voix nous nous sou_met_tons!

MARGUERITE. And.no con moto.

Oui, mais d'abord à la mienne: grâce à cet hy_men abjurant toute hai_ne,

And.no con moto.

doux.

pro_non_cez donc tous trois, comme aux pieds des autels,

M. d'u_ne é_ter_nel_le paix prononcez le ser_ment, le serment solen_

Récitatif.

(*aux gentilshommes protestants.*)

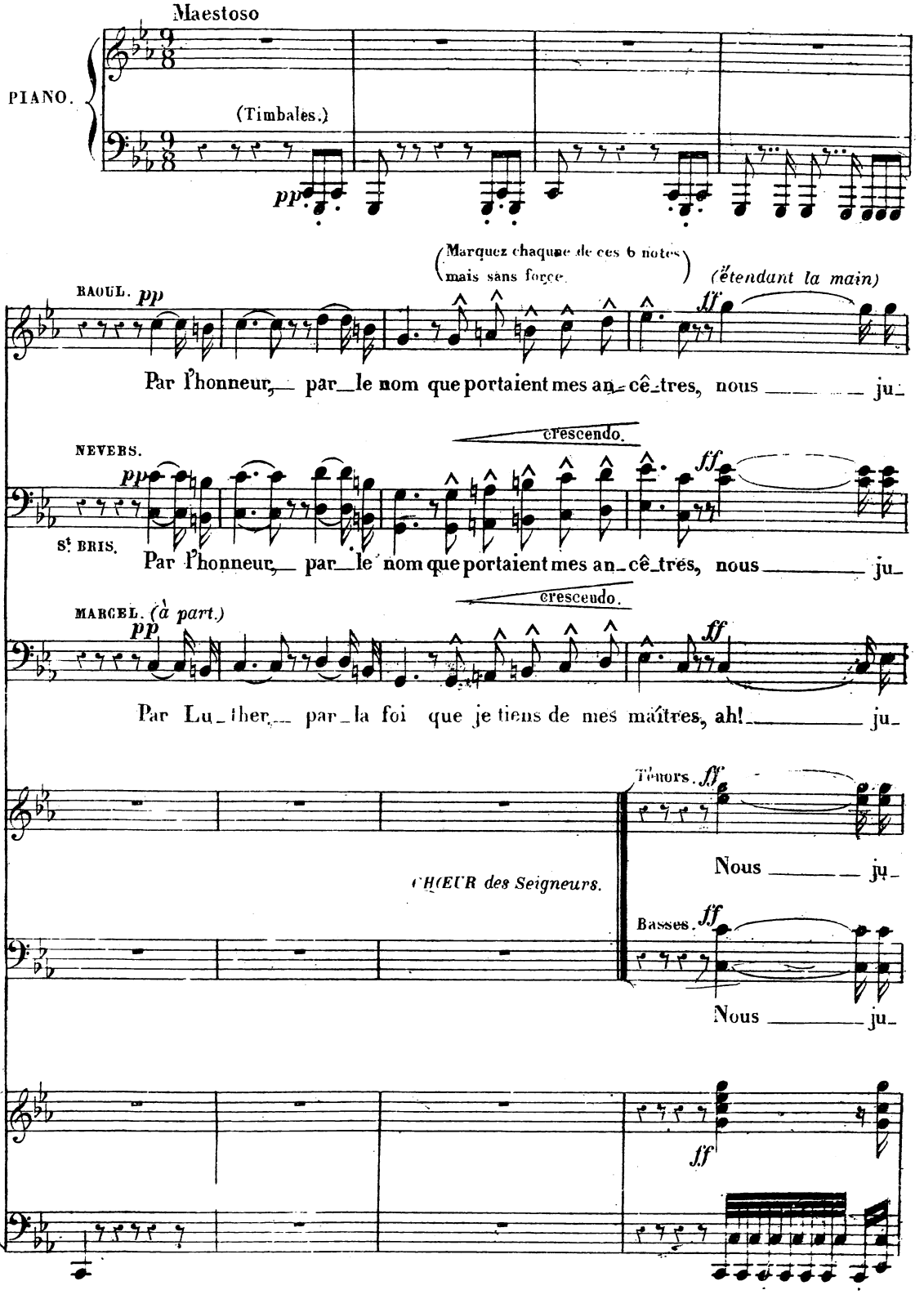
Molto moderato.

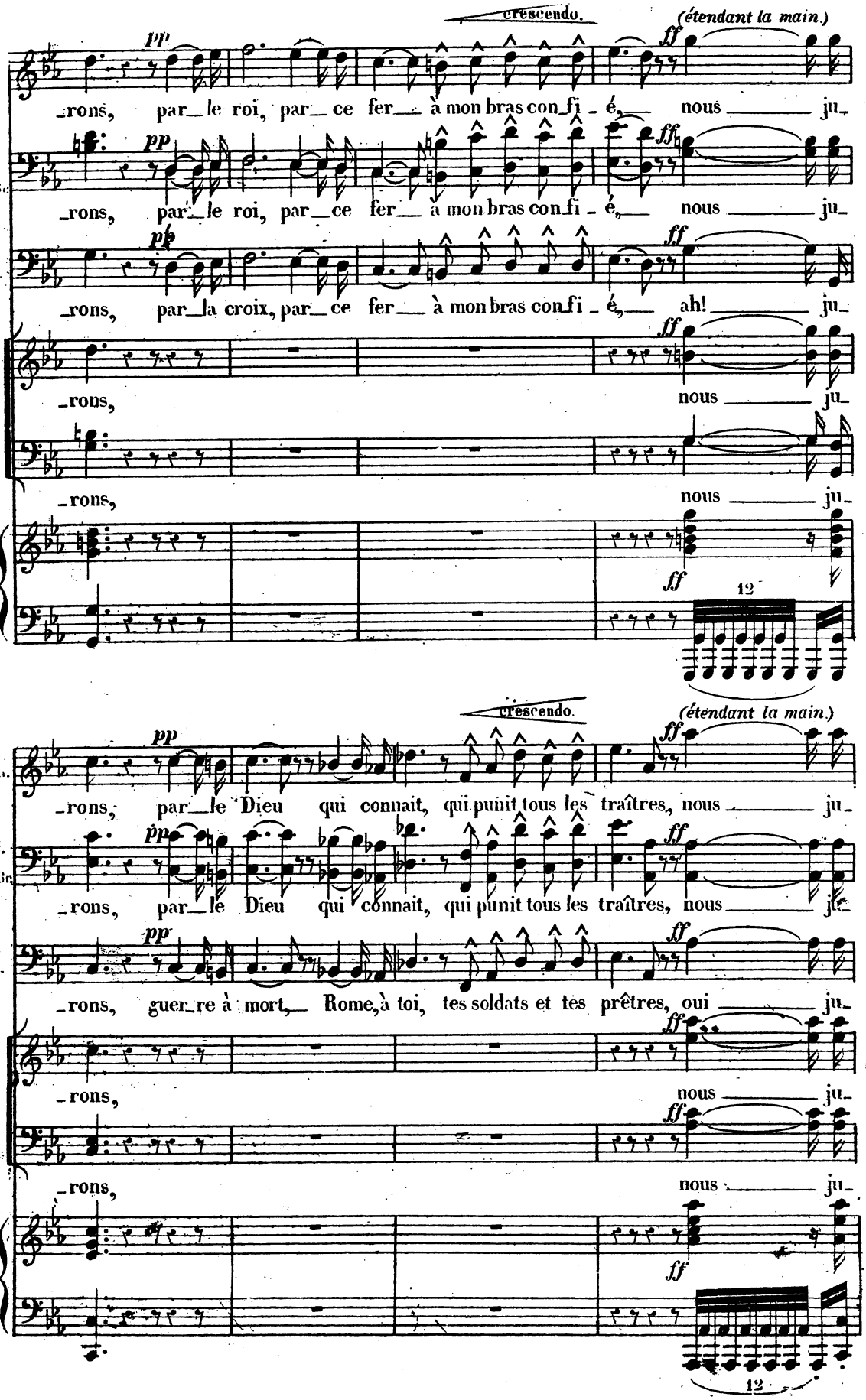
M. _nel! et vous aussi, messieurs, qu'un seul vœu vous en_chaîne! (*tous entourent la reine pour prêter le serment.*)

Récitatif.

N° 12. FINAL.

(A) SERMENT.




crescendo.
(étendant la main.)
pp
ff
_rons, par_le roi, par_ce fer_ à mon bras con_fi_é, nous _____ ju_
_rons, par_le roi, par_ce fer_ à mon bras con_fi_é, nous _____ ju_
_rons, par_la croix, par_ce fer_ à mon bras con_fi_é, ah! _____ ju_
_rons, nous _____ ju_
_rons, nous _____ ju_
12
crescendo.
(étendant la main.)
_rons, par_le Dieu qui connait, qui punit tous les traîtres, nous _____ ju_
_rons, par_le Dieu qui connait, qui punit tous les traîtres, nous _____ ju_
_rons, guer_re à mort, Rome, à toi, tes soldats et tes prêtres, oui _____ ju_
_rons, nous _____ ju_
_rons, nous _____ ju_
12

R. -rons, de - vant vous nous ju - rons é - ter - nel - le a - mi -

N. et S.t B. -rons, de - vant vous nous ju - rons é - ter - nel - le a - mi -

M. -rons, et ja - mais en - tre nous a - mi - tié ni pi -

-rons!

-rons!

-tié! par l'honneur et le nom que por -

-tié par l'honneur et le nom que portaient

-tié! par l'honneur et le nom que por -

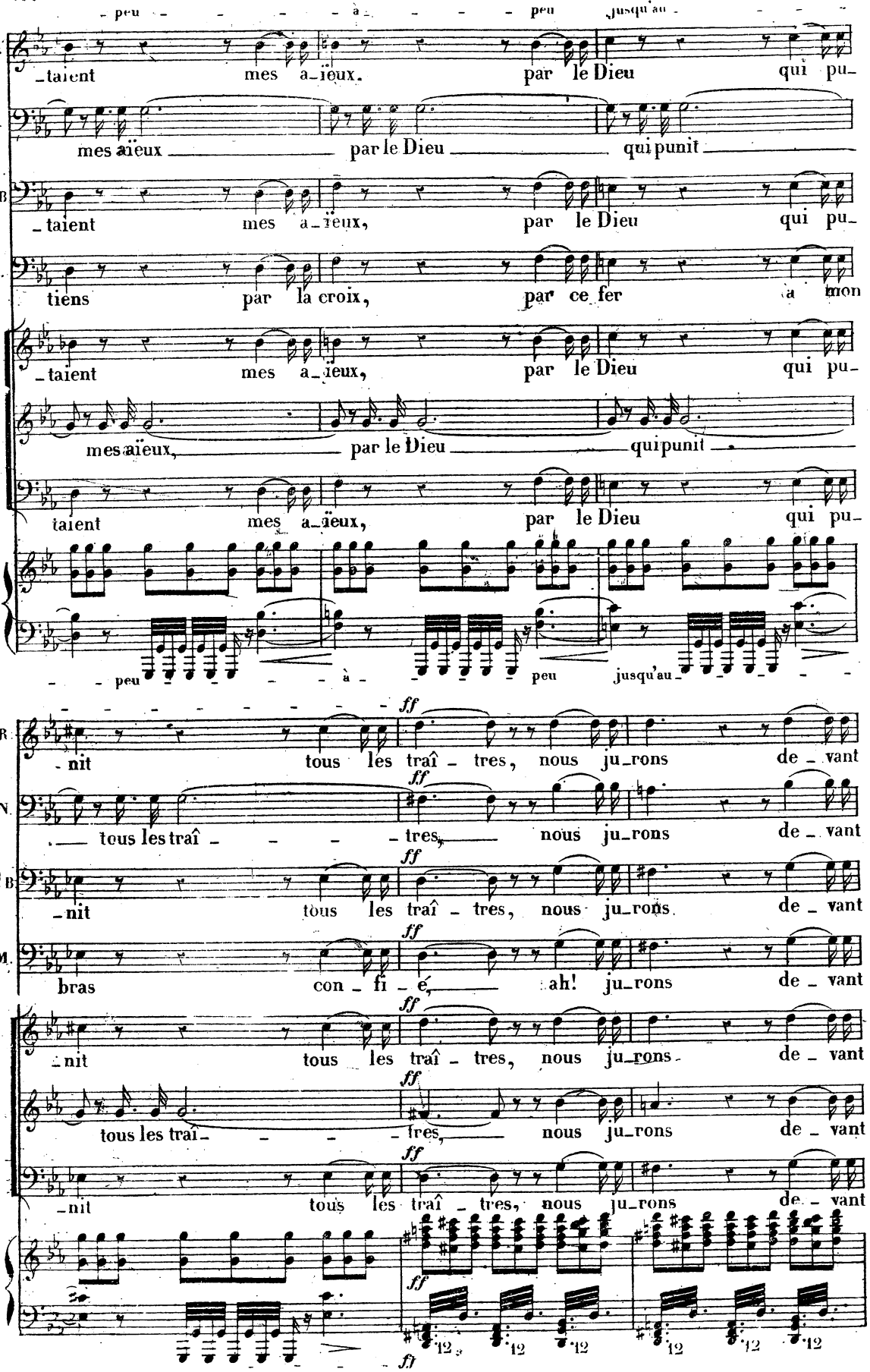
-tié! par Luther par la foi que je

1.res Ténors. par l'honneur et le nom que por -

2.des Ténors. par l'honneur et le nom que portaient

Basses. par l'honneur et le nom que por -

mais marquez bien chaque note.


peu à peu jusqu'au
B. taient mes a_ïeux, par le Dieu qui pu_
N. mes aïeux par le Dieu qui punit
J.B taient mes a_ïeux, par le Dieu qui pu_
M. tiens par la croix, par ce fer à mon
taient mes a_ïeux, par le Dieu qui pu_
mes aïeux, par le Dieu qui punit
taient mes a_ïeux, par le Dieu qui pu_
peu à peu jusqu'au
ff
B. nit tous les traî_tres, nous ju_rons de_vant
N. tous les traî_ _ _tres, nous ju_rons de_vant
J.B nit tous les traî_tres, nous ju_rons de_vant
M. bras con_fi_é, ah! ju_rons de_vant
nit tous les traî_tres, nous ju_rons de_vant
tous les traî_ _ _tres, nous ju_rons de_vant
nit tous les traî_tres, nous ju_rons de_vant
ff
12 12 12 12 12 12
ff

ff détaché et marqué.

R. vous éter_nelle amitié, devant vous nous jurons éternelle ami_tié!

N. et S.t B. *ff* vous éter_nelle amitié, devant vous nous jurons éternelle ami_tié!

M. *ff* _mais entre nous amitié ni pi_tié, non, jamais amitié ni pi_tié!

CHŒUR. 1es et 2ds Ténors. *ff* Unis. vous éter_nelle amitié, devant vous nous jurons éternelle ami_tié!

Basses. *ff* vous éter_nelle amitié, devant vous nous jurons éternelle ami_tié!

ff détachez et marquez chaque note. *p* rallentando *pp*

Andante. très doux et lié. *fp* *fp*

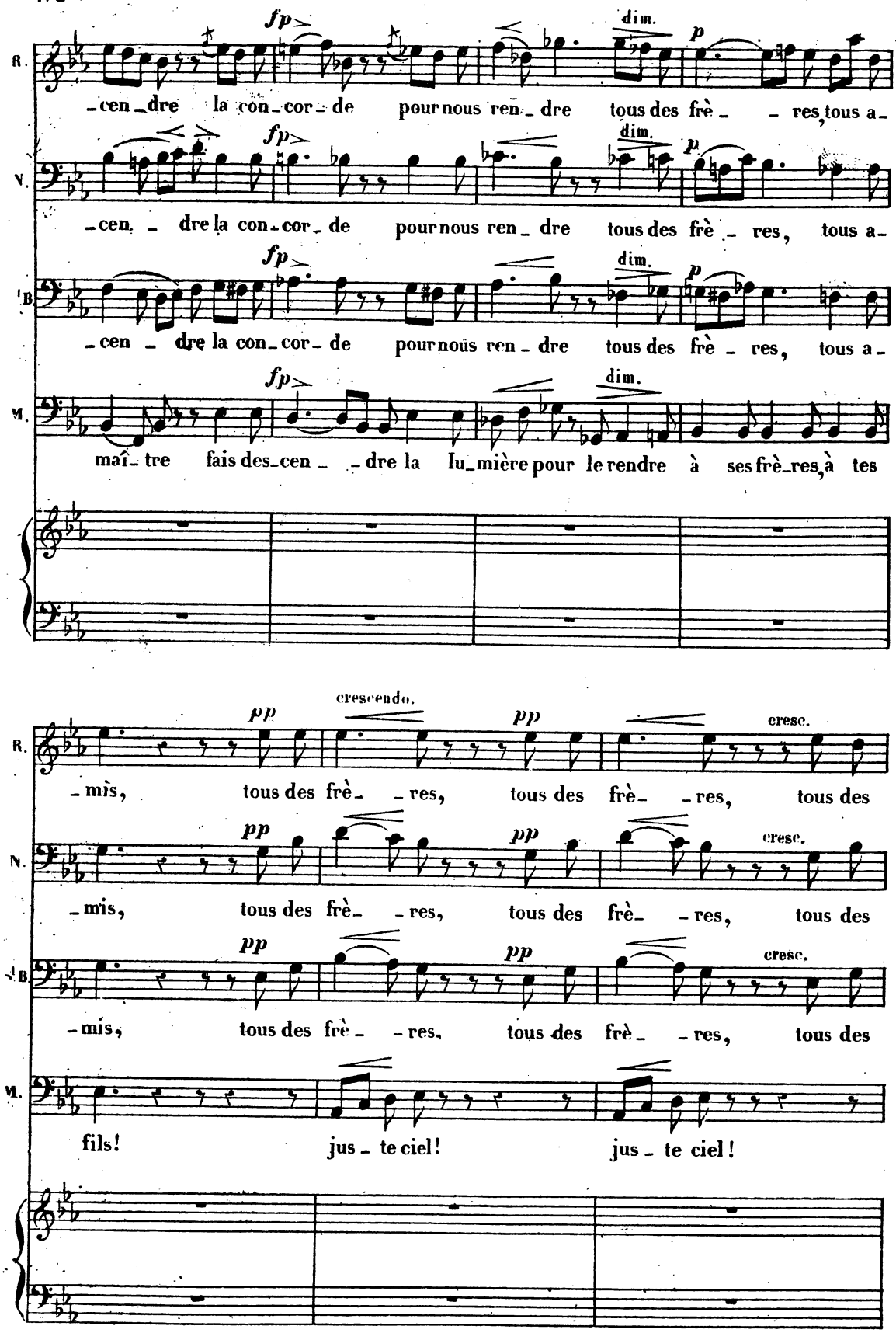
R. Pro_vi_den_ce, mè_re ten_dre, sur la ter_ _re fais des

N. *fp* *fp* Pro_vi_den_ce, mè_re ten_dre, sur la ter_ _re fais des

S.t B. *fp* *fp* Pro_vi_den_ce, mè_re ten_dre, sur la ter_ _re fais des

M. *fp* *fp* Pro_vi_den_ce, mère ten_ _ _dre, sur mon maî_ _tre mon

Andante.


fp
dim.
p
R.
-cen-dre la con-cor-de pour nous ren-dre tous des frè- -res, tous a-
V.
-cen- -dre la con-cor-de pour nous ren-dre tous des frè- -res, tous a-
B.
-cen- -dre la con-cor-de pour nous ren-dre tous des frè- -res, tous a-
M.
maî-tre fais des-cen- -dre la lu-mière pour le rendre à ses frè-res, à tes
pp
crescendo.
cresc.
-mis, tous des frè- -res, tous des frè- -res, tous des
fils! jus- te ciel! jus- te ciel!

rallentando.

R. frè - res, tous a - - mis, oui, tous des frè - res, tous a - -

N. frè - res, tous a - - mis, oui, tous des frè - res, tous a - -

St B. frè - res, tous a - - mis, oui, tous des frè - res, tous a - -

M. cresc. fais descen - dre ta lu - miè - - re pour le ren - dre à tes

rallentando.

A tempo. *(avec vigueur.)*

MARGUERITE. Que le ciel daigne en - tendre et bénir à jamais ces ser -

LE PAGE. UNE DAME D'HONNEUR.

RAOUL. - mis!

NEVERS. - mis!

St BRIS. - mis!

MARCEL. fils!

PIANO. *p* Ped.

A tempo.

A. -ments, ces ser_ments

P. et D. ciel, daigne en_ten_ _ _ _ _ _ _ _ _

B. nous le ju_rons,

N. nous le ju_rons,

B. ah! nous jurons devant vous ami_tié pour tou_

M. guer_ _re, guerre à mort et jamais ami_tié ni pi_

1rs et 2des Ténors. nous le ju_rons!

Basses. -nous le ju_rons!

ff Ped. fp

M. ah! dai_ _ _gne en_ _

P. et D. -dre, bé_ _nis ces ser_ _

R. oui, de_vant vous ju_ _

N. oui, de_vant vous ju_ _

B. -jours! oui, oui, nous ju_rons à ja_

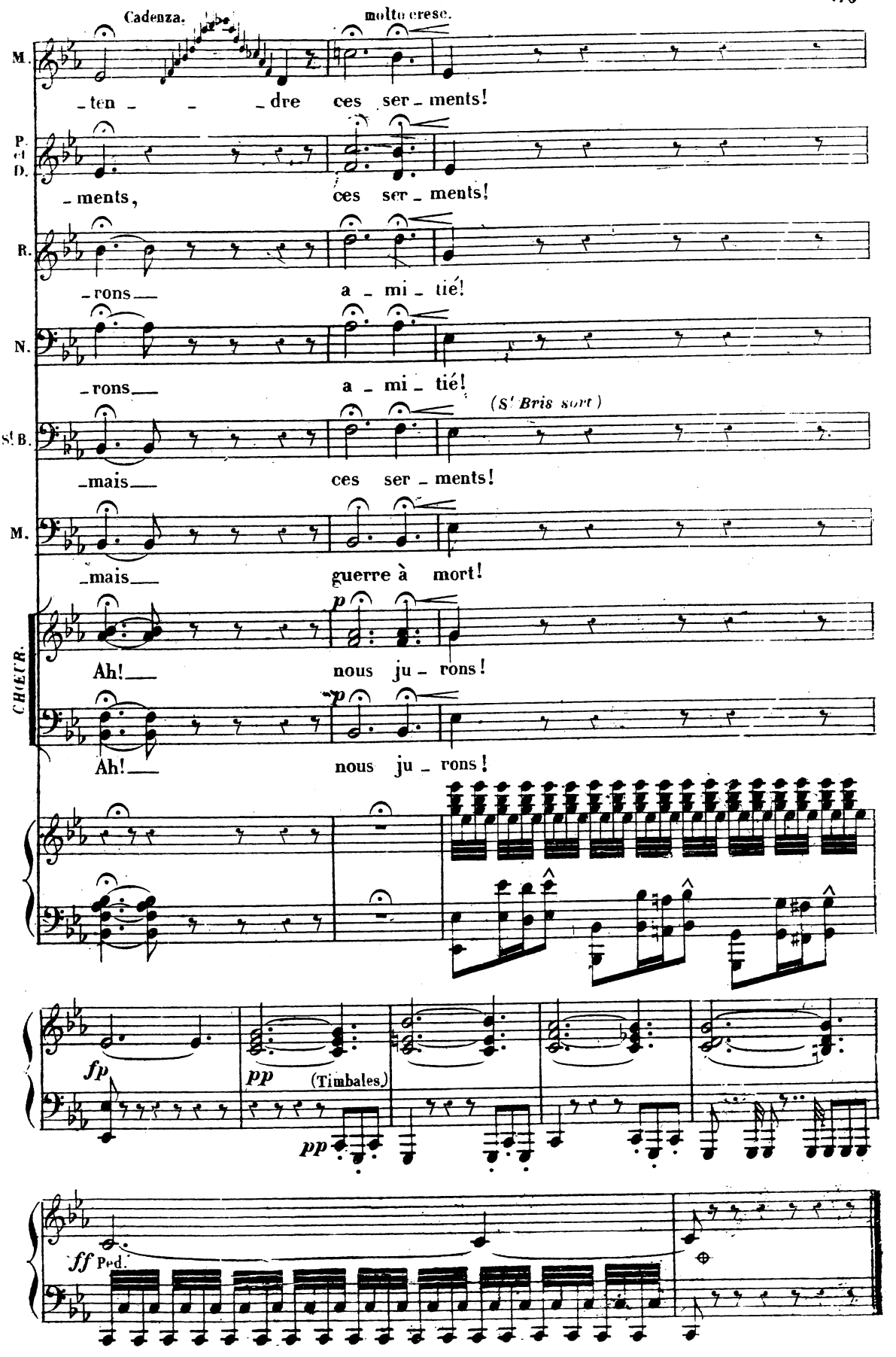
M. -tié! oui, oui, nous ju_rons à ja_

rallentando.

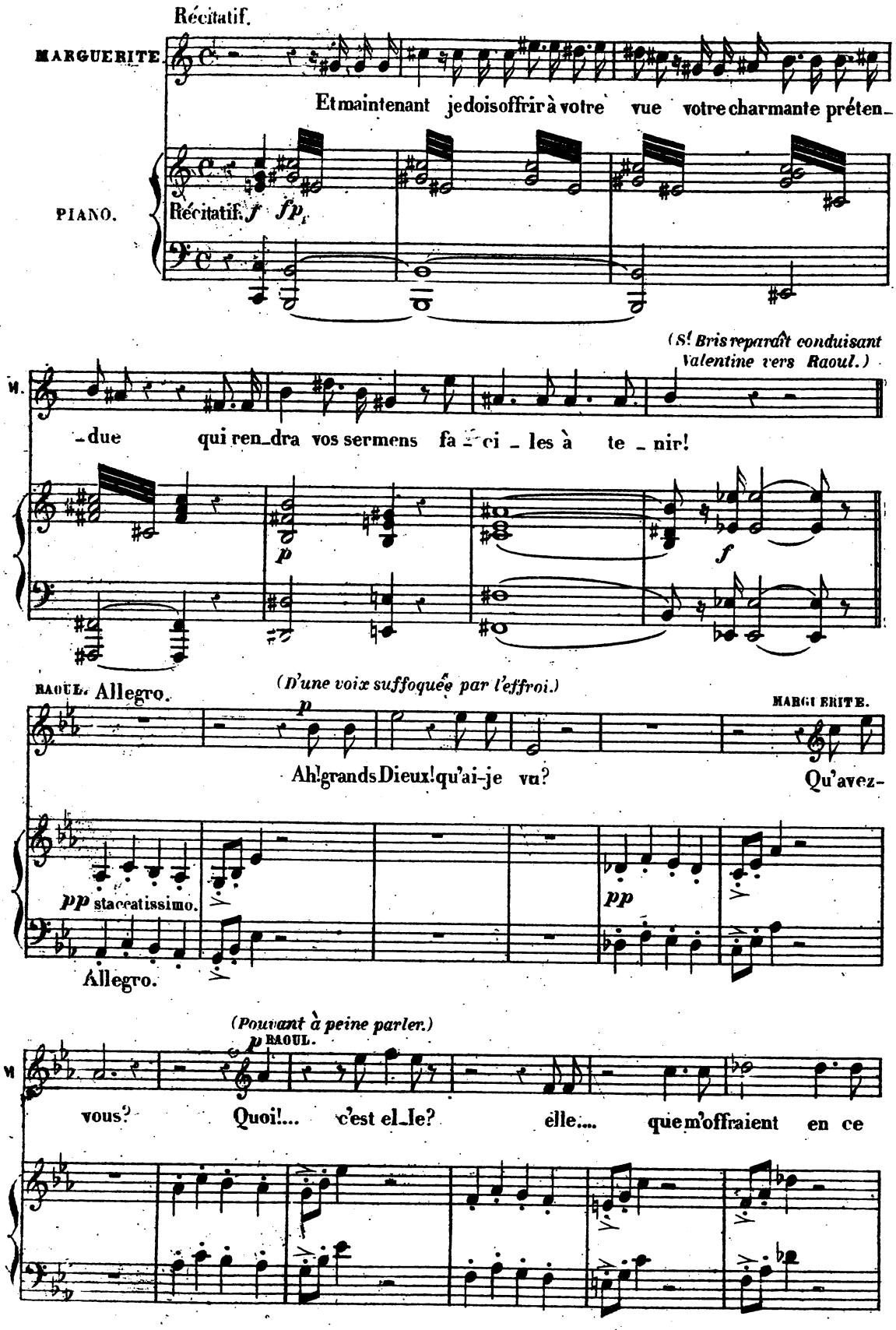
(avec vigueur.)

rallentando.

B. et


Cadenza.
molto cresc.
M.
-ten - - -dre ces ser-ments!
P. et D.
-ments, ces ser-ments!
R.
-rons a-mi-tié!
N.
-rons a-mi-tié!
(S' Bris sort)
S' B.
-mais ces ser-ments!
M.
-mais guerre à mort!
CHŒUR.
p
Ah! nous ju-rons!
p
Ah! nous ju-rons!
fp
pp
(Timbales)
pp
ff
Ped.

(B) SCÈNE.


Récitatif.
MARGUERITE.
Et maintenant je dois offrir à votre vue votre charmante préten-
PIANO.
Récitatif. f fp
(St Bris reparaît conduisant Valentine vers Raoul.)
M.
-due qui ren-dra vos sermens fa-ci-les à te-nir!
p
f
RAOUL. Allegro.
(D'une voix suffoquée par l'effroi.)
p
MARGUERITE.
Ah! grands Dieux! qu'ai-je vu? Qu'avez-
pp staccatissimo.
pp
Allegro.
(Pouvant à peine parler.)
p RAOUL.
M
vous? Quoi!... c'est el-le? elle.... que m'offraient en ce

MARGUERITE. RAOUL *(éclatant.)*

R. jour... Et l'hymen et l'amour! Trahi_son! perfi_

ff *ff*

VALENTINE, MARGUERITE et URBAIN. *ff* *(long silence.)*

Ciel!

R. *ff*

-di_ _e! moi, son époux! jamais! jamais!

BOIS-ROSÉ. *ff*

Ciel!

NEVERS et St BRIS. *ff*

Ciel!

CHŒUR. Soprani. *ff*

Ciel!

Ténors. *ff*

Ciel!

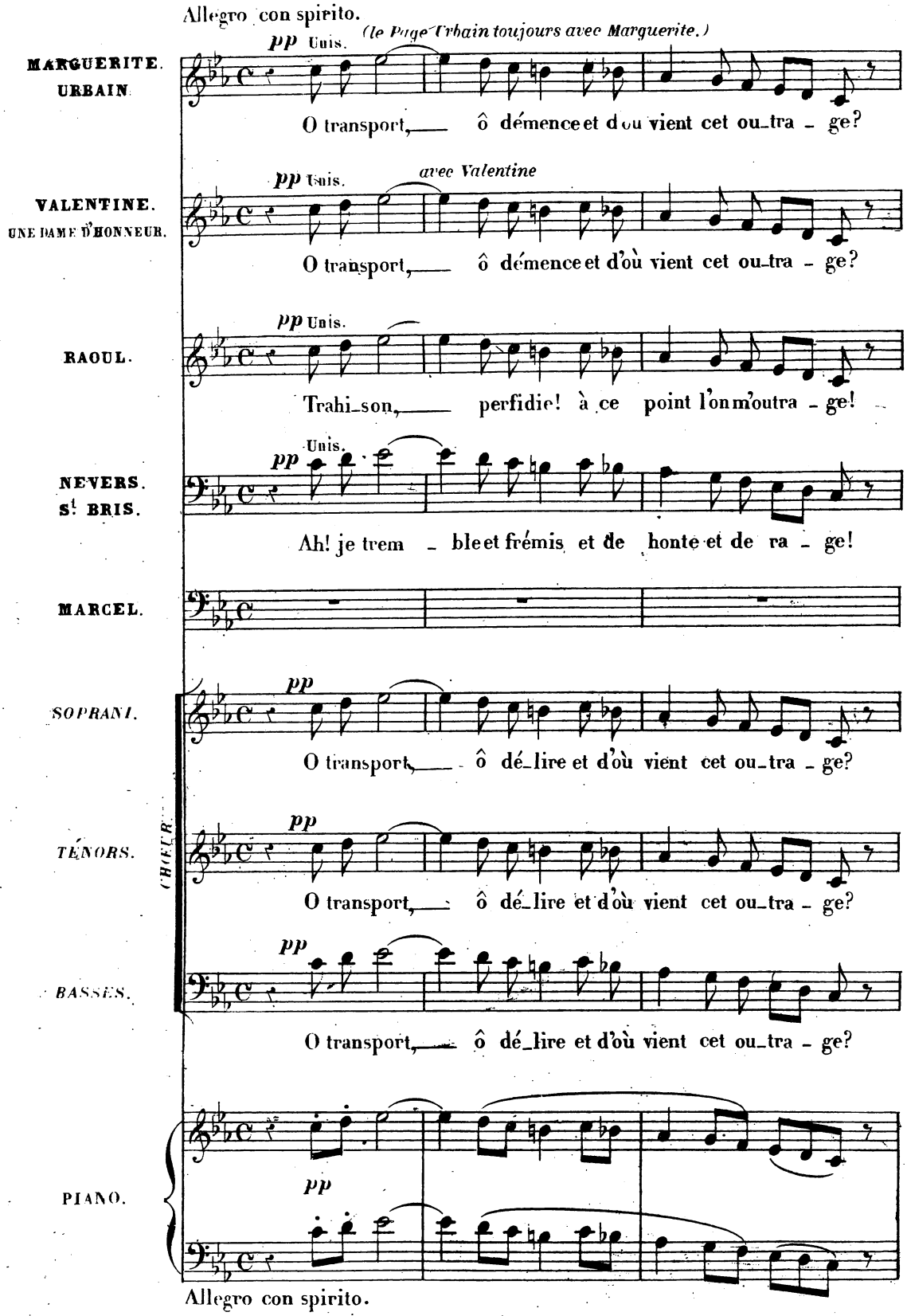
Basses. *ff*

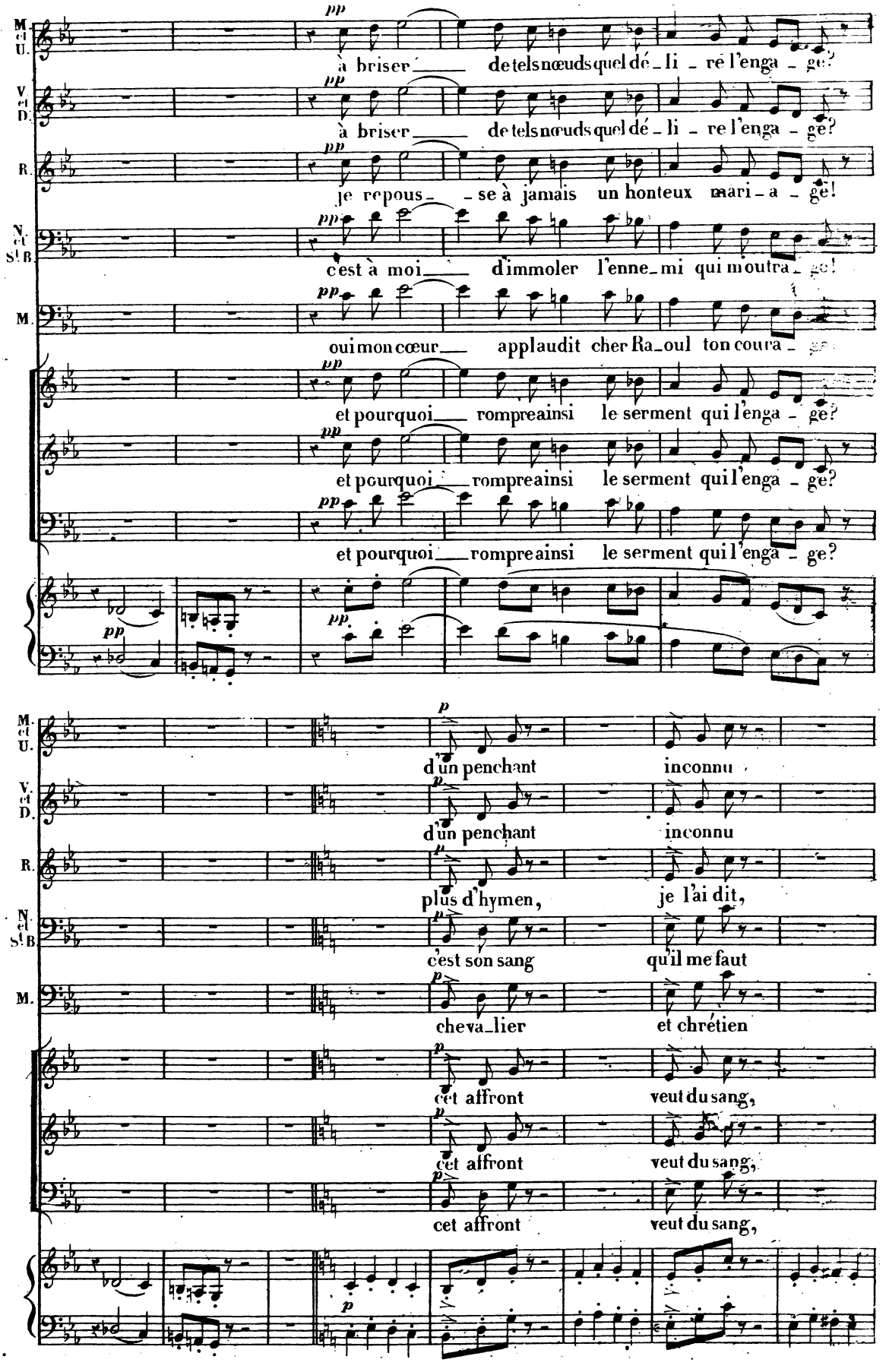
Ciel!

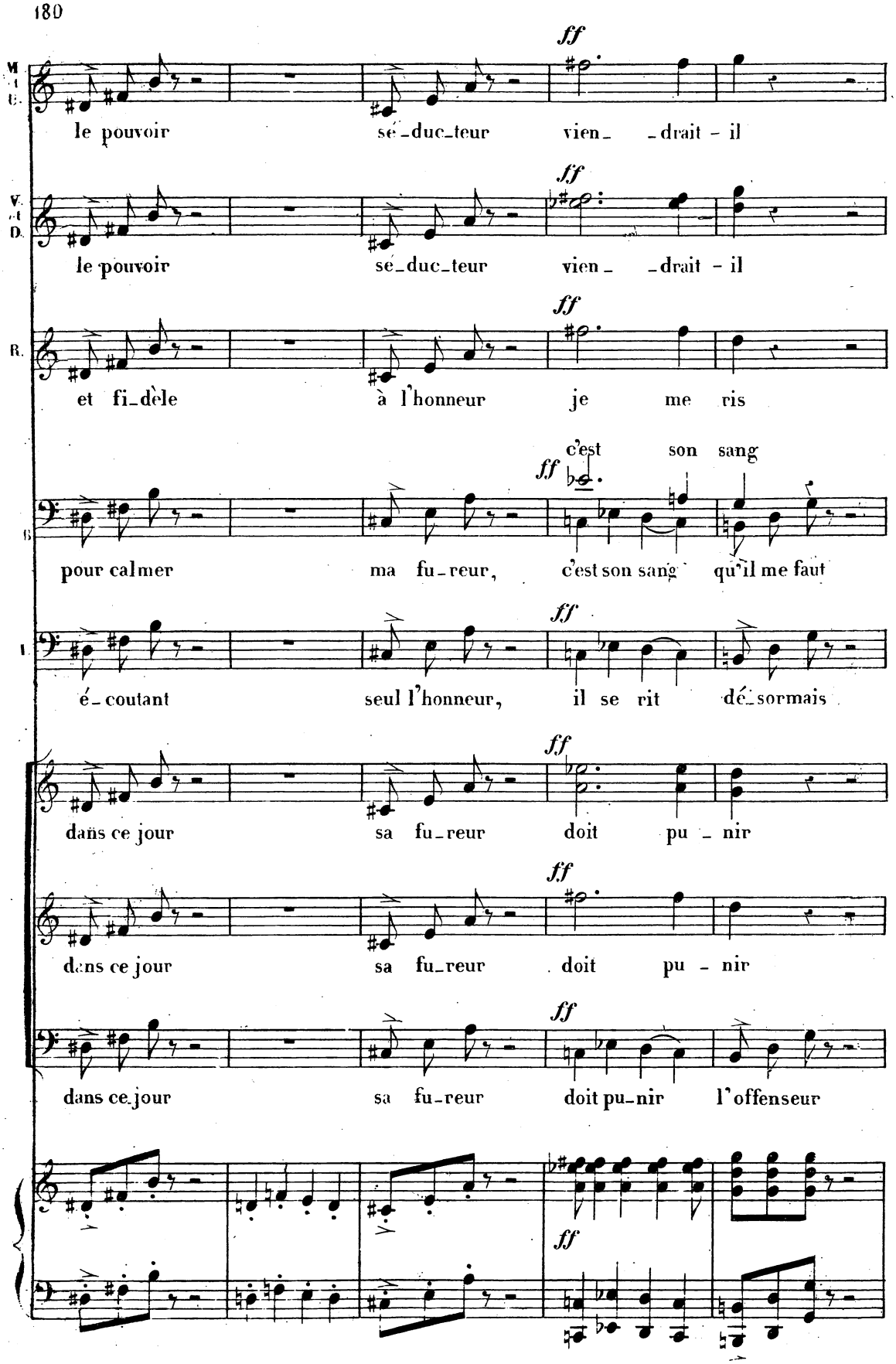
ff *ff* Ped. *p*

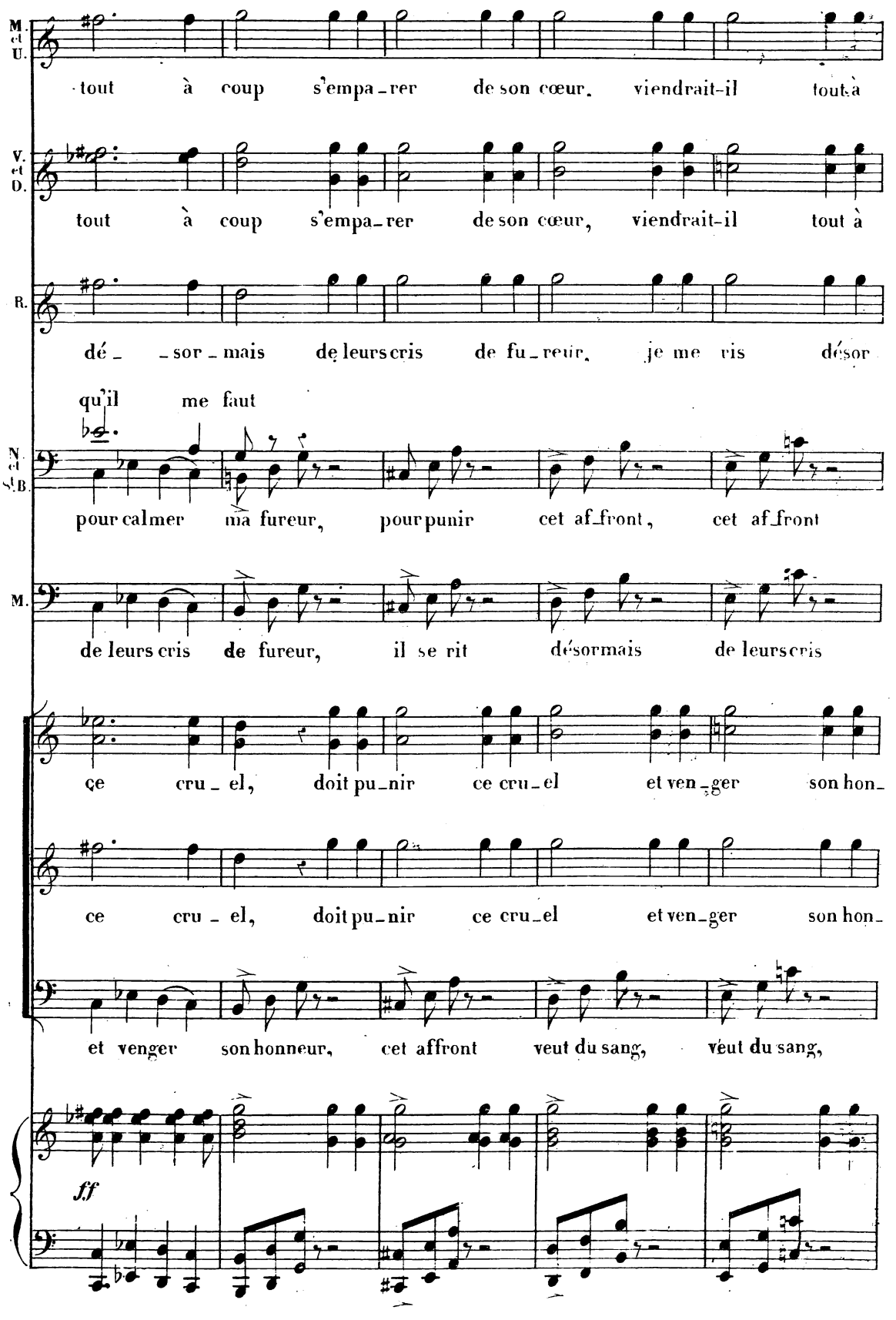
ff

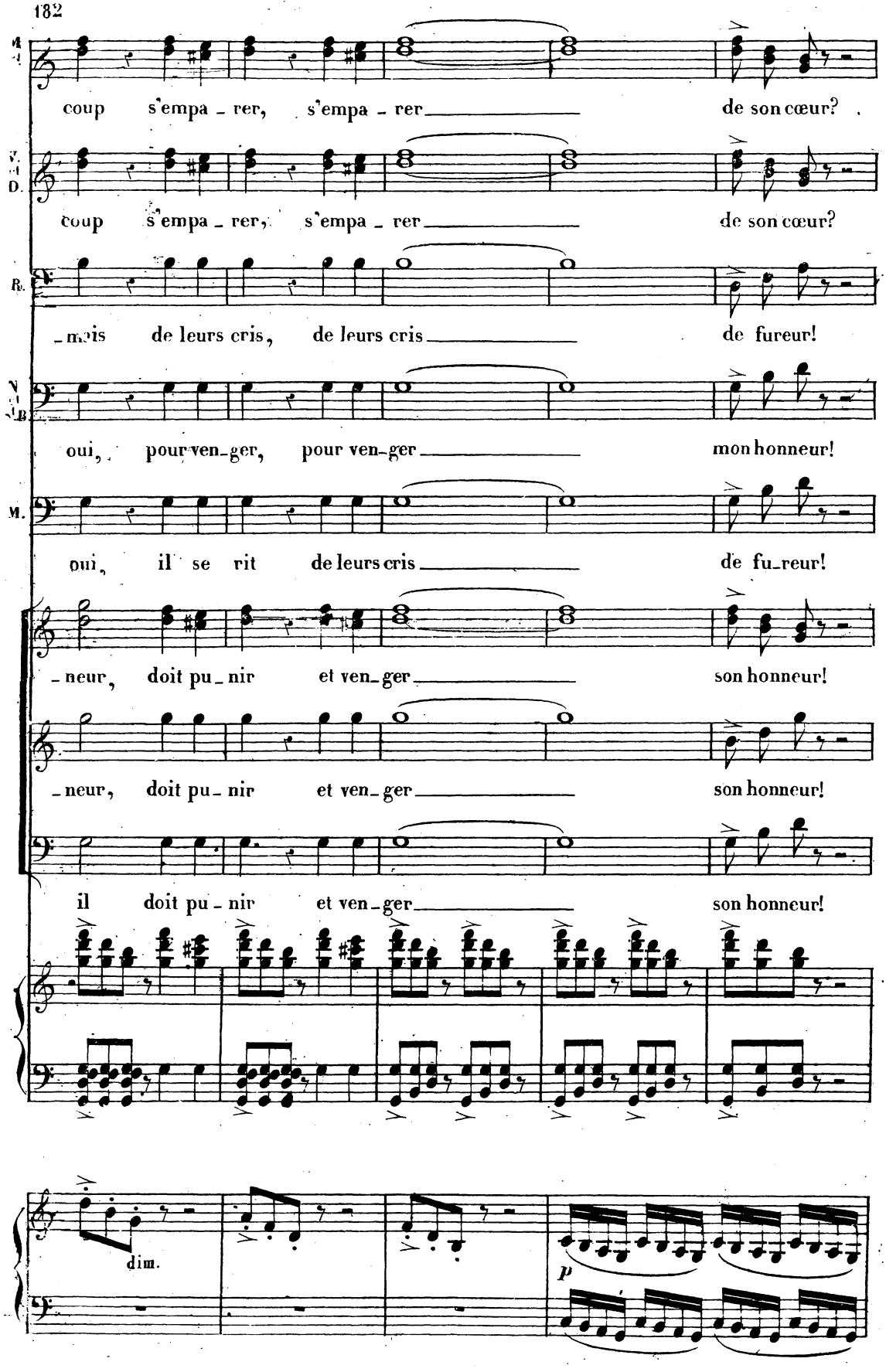
(C) STRETTA.

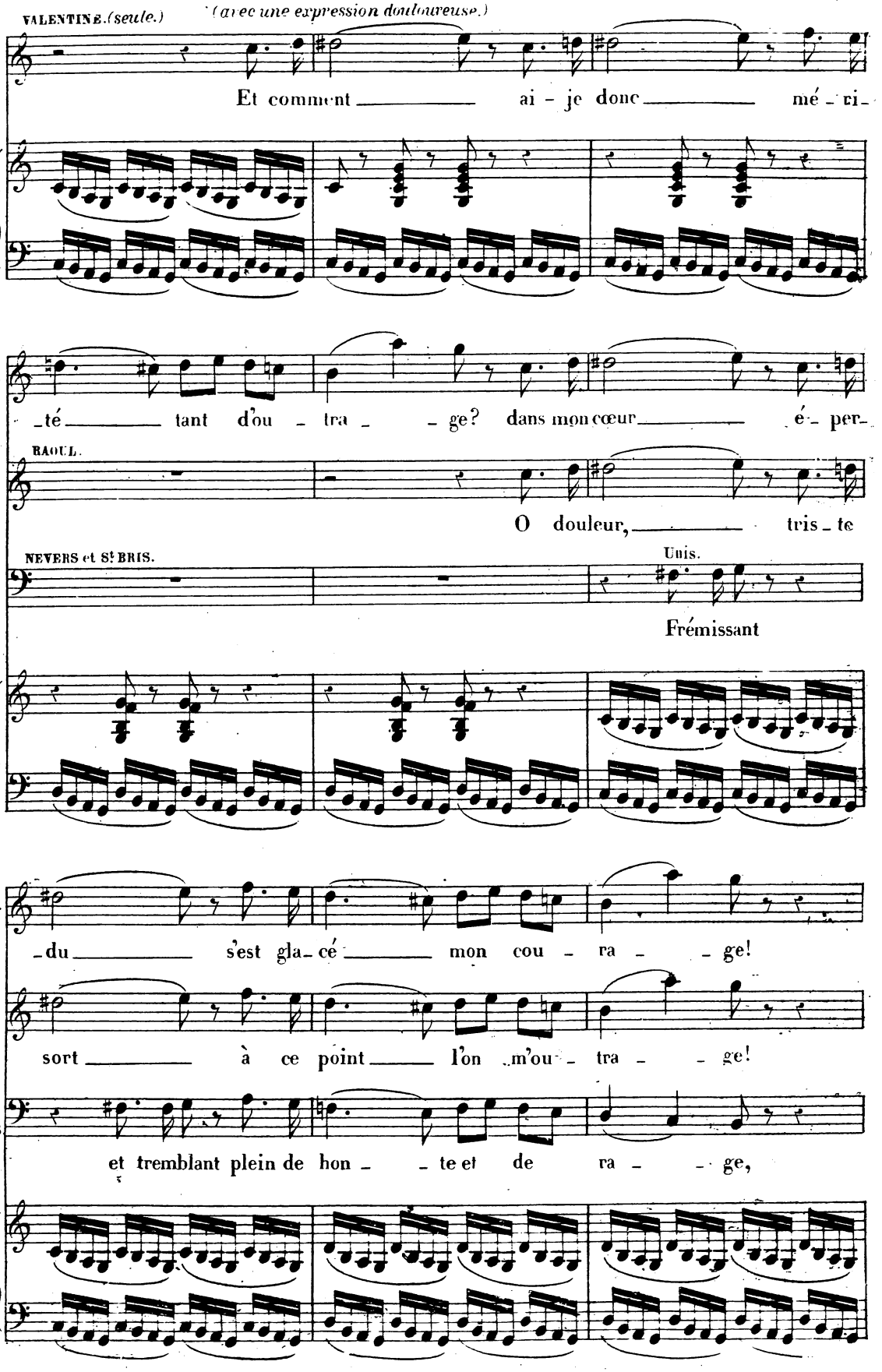

Allegro con spirito.
(le Page Urbain toujours avec Marguerite.)
MARGUERITE.
URBAIN.
pp Unis.
O transport, ô démence et d'où vient cet ou_tra - ge?
VALENTINE.
UNE DAME D'HONNEUR.
avec Valentine
pp Unis.
O transport, ô démence et d'où vient cet ou_tra - ge?
RAOUL.
pp Unis.
Trahi_son, perfidie! à ce point l'on m'outra - ge!
NEVERS.
St BRIS.
pp Unis.
Ah! je trem - ble et frémis et de honte et de ra - ge!
MARCEL.
SOPRANI.
pp
O transport, ô dé_lire et d'où vient cet ou_tra - ge?
TÉNORS.
pp
O transport, ô dé_lire et d'où vient cet ou_tra - ge?
BASSES.
pp
O transport, ô dé_lire et d'où vient cet ou_tra - ge?
CHŒUR.
PIANO.
pp
Allegro con spirito.

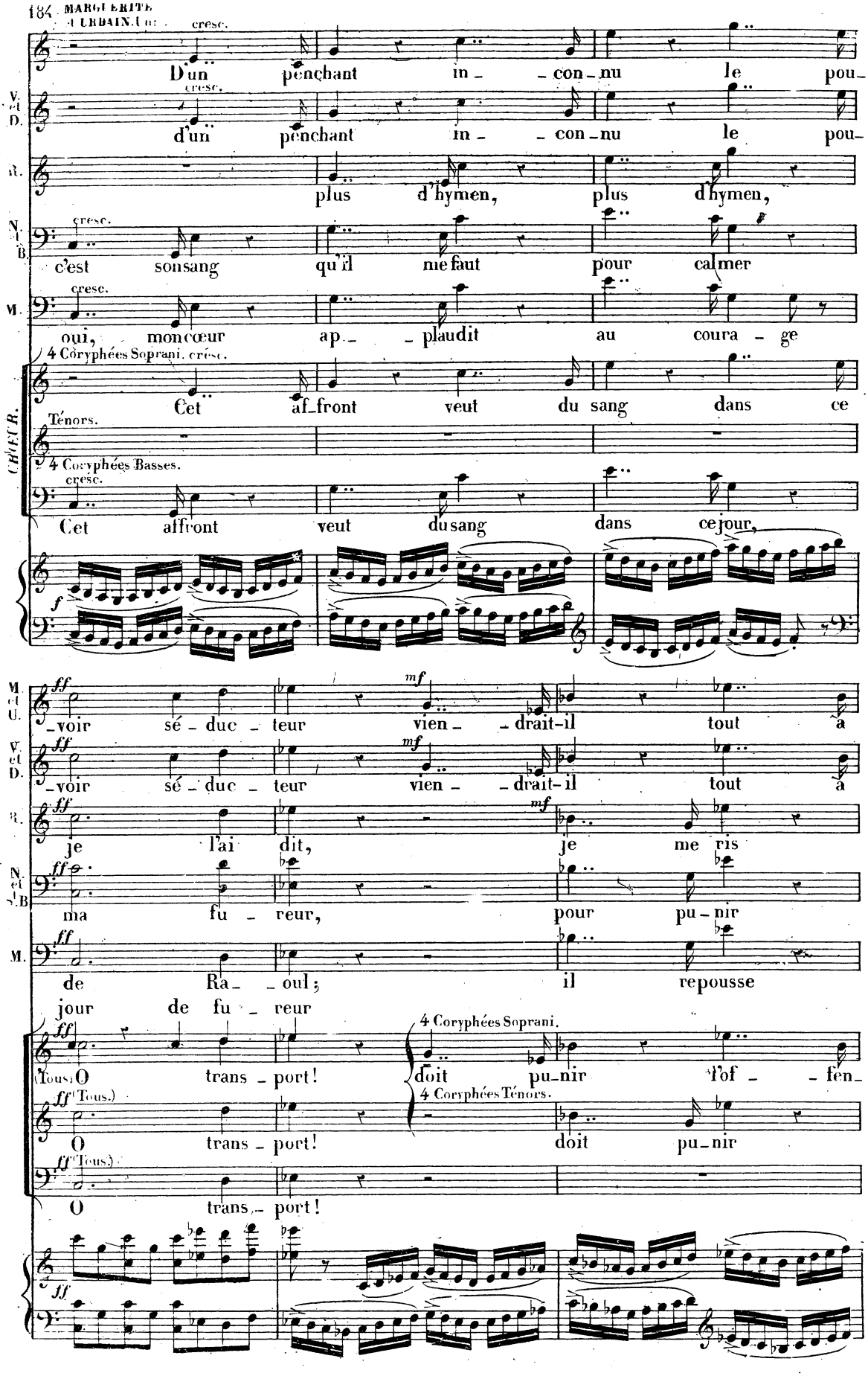

M. et U.
V. et D.
R.
N. et S. B.
M.
pp
à briser de tels nœuds quel dé-li-re l'enga-ge!
à briser de tels nœuds quel dé-li-re l'enga-ge?
je repous-se à jamais un honteux mari-a-ge!
c'est à moi d'immoler l'enne-mi qui m'outra-ge!
oui mon cœur applaudit cher Ra-oul ton coura-ge!
et pourquoi rompre ainsi le serment qui l'enga-ge?
et pourquoi rompre ainsi le serment qui l'enga-ge?
et pourquoi rompre ainsi le serment qui l'enga-ge?
p
d'un penchant inconnu
d'un penchant inconnu
plus d'hymen, je l'ai dit,
c'est son sang qu'il me faut
cheva-lier et chrétien
cet affront veut du sang,
cet affront veut du sang,
cet affront veut du sang,


M.
T.
B.
le pouvoir séducteur viendrait-il
V.
T.
D.
le pouvoir séducteur viendrait-il
R.
et fidèle à l'honneur je me ris
c'est son sang
B.
pour calmer ma fureur, c'est son sang qu'il me faut
T.
écoutant seul l'honneur, il se rit désormais
dans ce jour sa fureur doit punir
dans ce jour sa fureur doit punir
dans ce jour sa fureur doit punir l'offenseur
ff

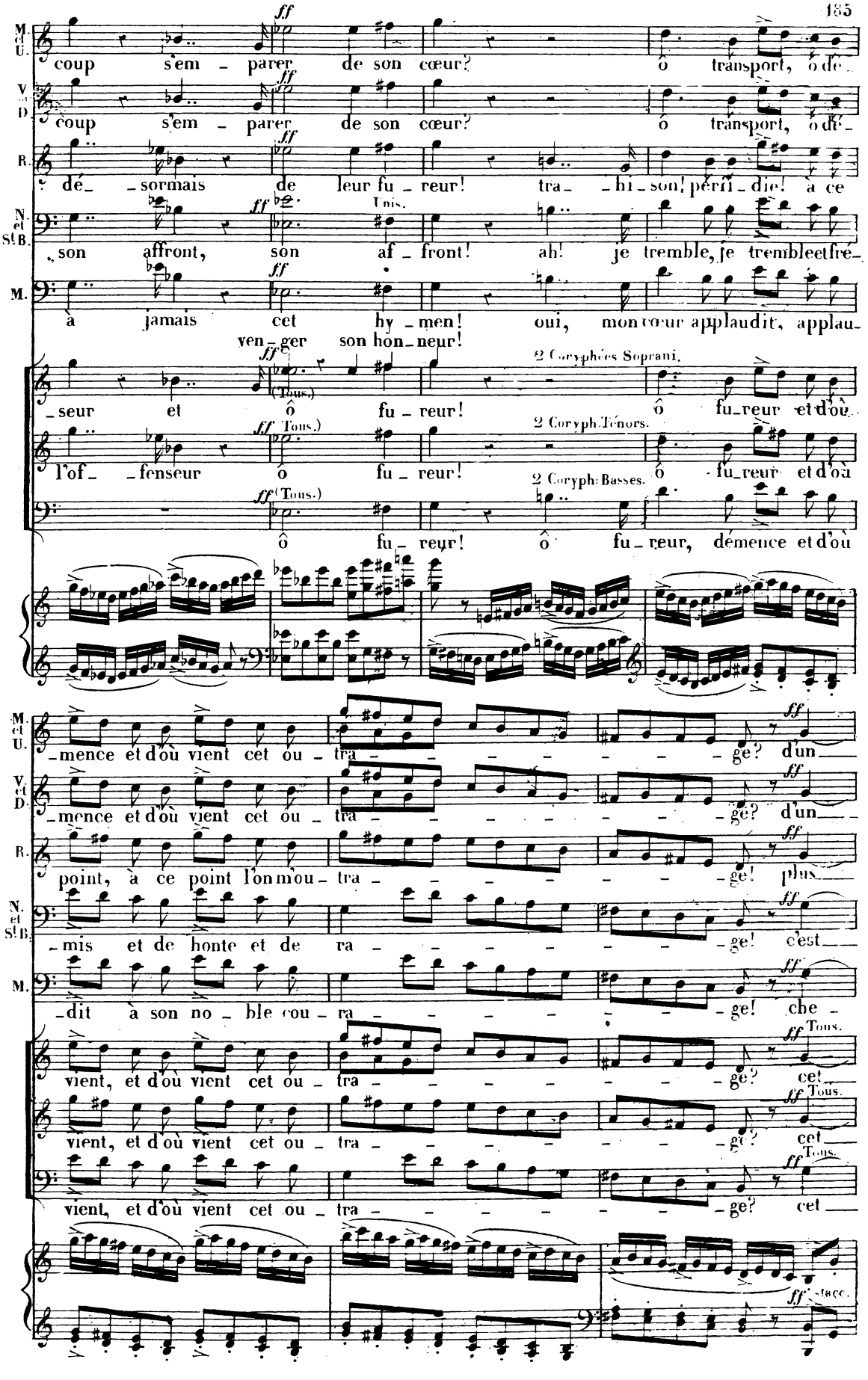

M. et U.
tout à coup s'empa-rer de son cœur, viendrait-il tout à
V. et D.
tout à coup s'empa-rer de son cœur, viendrait-il tout à
R.
dé- -sor-mais de leurs cris de fu-reur, je me ris désor
qu'il me faut
N. et B.
pour calmer ma fureur, pour punir cet af-front, cet af-front
M.
de leurs cris de fureur, il se rit désormais de leurs cris
ce cru-el, doit pu-nir ce cru-el et ven-ger son hon-
ce cru-el, doit pu-nir ce cru-el et ven-ger son hon-
et venger son honneur, cet affront veut du sang, veut du sang,
ff


coup s'empa - rer, s'empa - rer de son cœur?
coup s'empa - rer, s'empa - rer de son cœur?
-mis de leurs cris, de leurs cris de fureur!
oui, pour ven-ger, pour ven-ger mon honneur!
oui, il se rit de leurs cris de fu-reur!
-neur, doit pu-nir et ven-ger son honneur!
-neur, doit pu-nir et ven-ger son honneur!
il doit pu-nir et ven-ger son honneur!
dim.
p


VALENTINE. (seule.)
(avec une expression douloureuse.)
Et comment ai - je donc mé - ri -
V. - té tant d'ou - tra - ge? dans mon cœur é - per -
RAOUL.
O douleur, tris - te
NEVERS et St BRIS.
Unis.
Frémissant
V. - du s'est gla - cé mon cou - ra - ge!
R. sort à ce point l'on m'ou - tra - ge!
N. et St B. et tremblant plein de hon - te et de ra - ge,


cresc.
D'un penchant in - - con - nu le pou -
V. et D.
d'un penchant in - - con - nu le pou -
R.
plus d'hymen, plus d'hymen,
N. et B.
c'est son sang qu'il me faut pour calmer
M.
oui, mon cœur ap - - plaudit au coura - ge
4 Coryphées Soprani.
Cet af - front veut du sang dans ce
CHŒUR.
Ténors.
4 Coryphées Basses.
Cet affront veut du sang dans ce jour,
f
ff
mf
M. et U.
- voir sé - duc - teur vien - - drait-il tout à
V. et D.
- voir sé - duc - teur vien - - drait-il tout à
R.
je l'ai dit, je me ris
N. et B.
ma fu - reur, pour pu - nir
M.
de Ra - - oul; il repousse
jour de fu - reur
(Tous.)
O trans - port!
4 Coryphées Soprani.
doit pu - nir l'of - - fen -
4 Coryphées Ténors.
O trans - port! doit pu - nir
O trans - port!

B. et


M. et U.
V. et D.
R.
N. et S.B.
M.
ff
coup s'em - parer de son cœur? ô transport, ô dé-
dé- sormais de leur fu - reur! tra- hi- son! périr - die! à ce
Unis.
son affront, son af - front! ah! je tremble, je tremble et fré-
à jamais cet hy - men! oui, mon cœur applaudit, applau-
ven - ger son hon - neur!
(Tous.)
- seur et ô fu - reur! ô fu - reur et d'où
2 Coryphées Soprani.
Tous.)
l'of - fenseur ô fu - reur!
2 Coryph. Ténors.
ô fu - reur et d'où
2 Coryph. Basses.
(Tous.)
ô fu - reur! ô fu - reur, démence et d'où
- mence et d'où vient cet ou - tra - - - - - - - ge? d'un
point, à ce point l'on mou - tra - - - - - - - ge! plus
- mis et de honte et de ra - - - - - - - ge! c'est
- dit à son no - ble cou - ra - - - - - - - ge! che -
Tous.
vient, et d'où vient cet ou - tra - - - - - - - ge? cet
vient, et d'où vient cet ou - tra - - - - - - - ge? cet
vient, et d'où vient cet ou - tra - - - - - - - ge? cet
ff stacc.

M. et U.
penchant in - connu le pouvoir sé - ducteur vien - drait-il tout à

V. et D.
penchant in - connu le pouvoir sé - ducteur vien - drait-il tout à

R.
d'hymen, je l'ai dit, et fi - dèle à l'honneur je me ris, je me

N. et B.
à moi d'im - moler l'en - ne - mi, c'est son sang qu'il me faut pour pu -

M.
- valier et chrétien, é - coutant seul l'honneur, il se rit de leur

affront veut du sang, dans ce jour sa fureur doit pu-nir, doit pu-

affront veut du sang, dans ce jour sa fureur doit pu-nir, doit pu-

affront veut du sang, dans ce jour sa fureur doit pu-nir, doit pu-

M. et I.
coup s'emparer de son cœur, s'em - pa - rer de son cœur?

V. et D.
coup s'emparer de son cœur, s'em - pa - rer de son cœur?

R.
ris désormais de leur vai - ne fu - reur!

N. et B.
-nir son affront et ven - ger mon hon - neur! *(à part triomphant.)*

M.
vai - ne fureur! *ff* Sei -

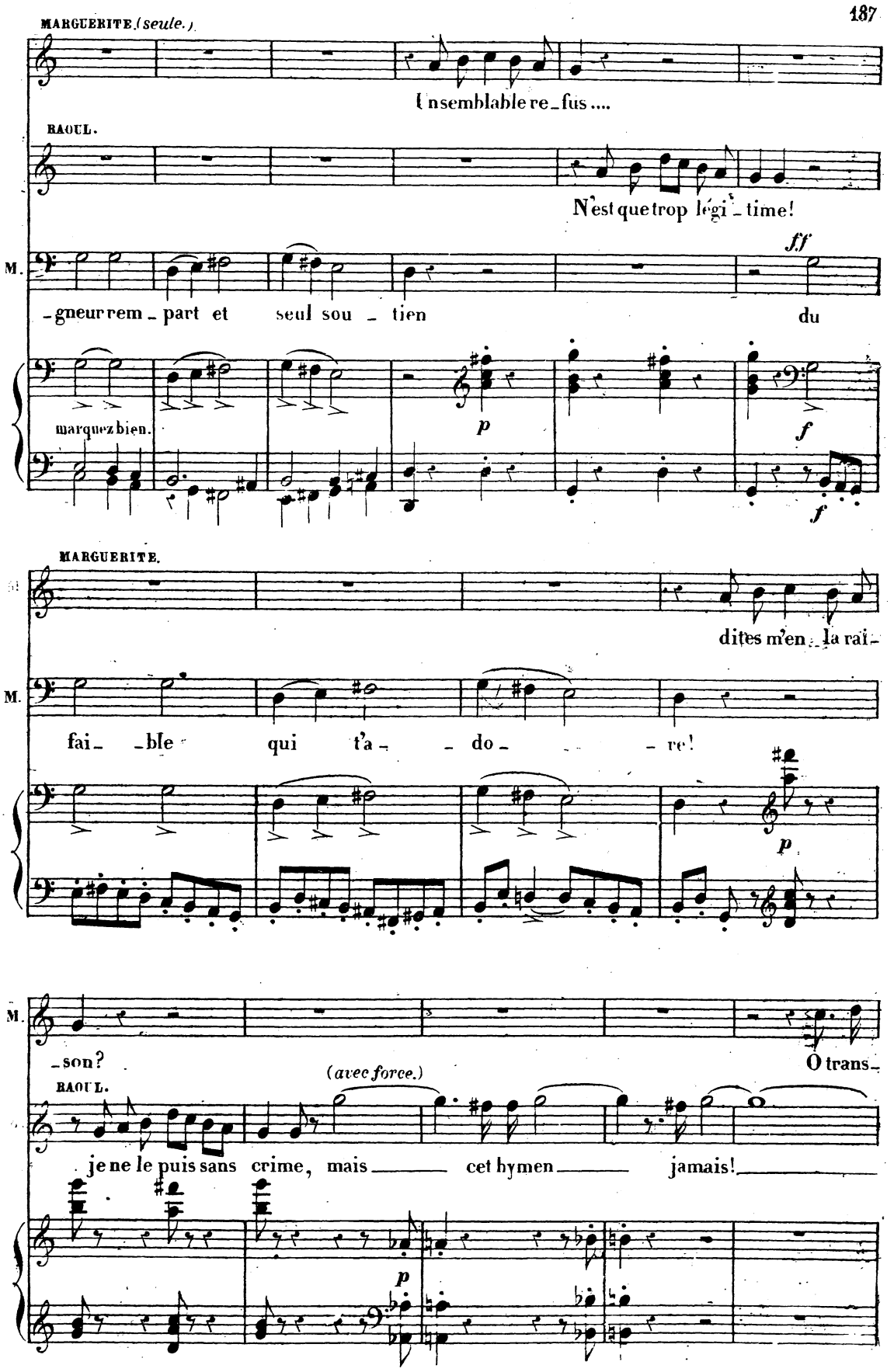
-nir l'offenseur et venger et ven - ger son hon - neur!

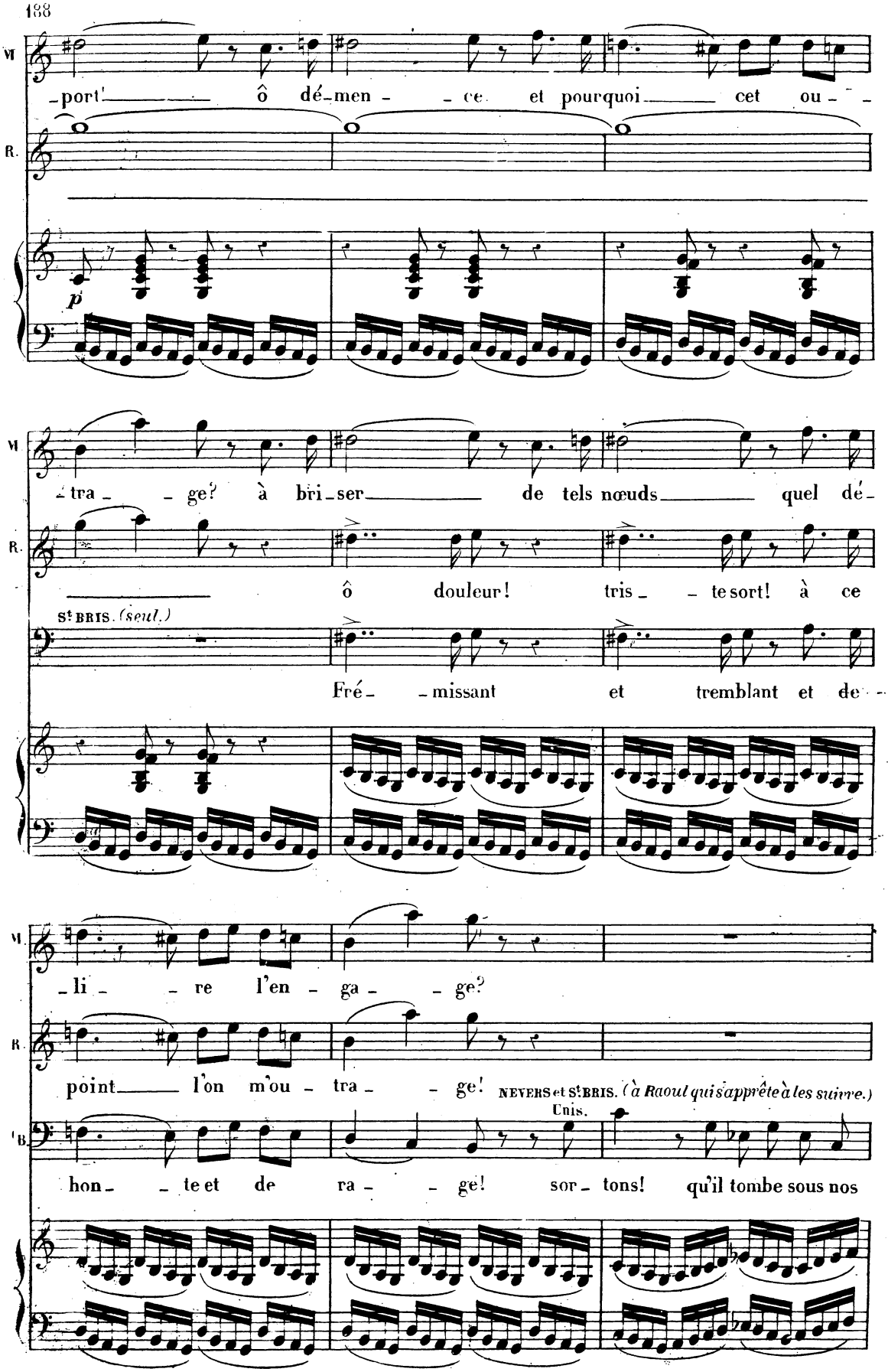
-nir l'offenseur et ven - ger son hon - neur!

-nir l'offenseur et ven - ger son hon - neur!

ff *f*

B. et


MARGUERITE. (seule.)
Un semblable re_fus....
RAOUL.
N'est que trop légi_time!
M.
ff
_gneur rem_part et seul sou_tien du
marquez bien.
p
f
f
MARGUERITE.
dites m'en la rai_
M.
fai_ _ble qui t'a_ _ do_ _ re!
p
M.
_son?
(avec force.)
O trans_
RAOUL.
je ne le puis sans crime, mais cet hymen jamais!
p


VI
R.
p
-port' ô dé-men - ce et pourquoi cet ou - -
VI
R.
-tra - ge? à bri-ser de tels nœuds quel dé-
ô douleur! tris - te sort! à ce
St BRIS. (seul.)
Fré - missant et tremblant et de -
VI
R.
B.
-li - re l'en - ga - ge?
point l'on m'ou - tra - ge!
NEVERS et St BRIS. (à Raoul qui s'apprête à les suivre.)
Unis.
hon - te et de ra - ge! sor - tons! qu'il tombe sous nos

RAOUL.

D'un tel bonheur mon cœur est plus ja_loux!

MARGUERITE. (*seule.*)

Arrêtez!..

N. et B.

coups!

CHŒUR.

f

Cet af_front veut du sang!

f

Cet af_front veut du sang!

f

Cet af_front veut du sang!

ff

mezza voce.

(*faisant signe à un officier de désarmer Raoul.*)

M.

devant moi quelle insul_te nou_vel_le!.. vous Ra-

(*à St Bris.*)

M.

-oul votre é_pée! et vous oubliez donc qu'à l'ins_

f

crescendo.

RAOUL. MARGUERITE.

A. -tant près de lui votre roi vous rappel-le? Je les suivrai! Non pas, près de

M. moi en ces lieux vous restez! émé-

St BRIS. *(seul.)*

Le lâche est trop heureux que cette main ro-yale ait un tel privi-

f

M. -rai- -re!

RAOUL. *(d'une voix suffoquée à St Bris.)*

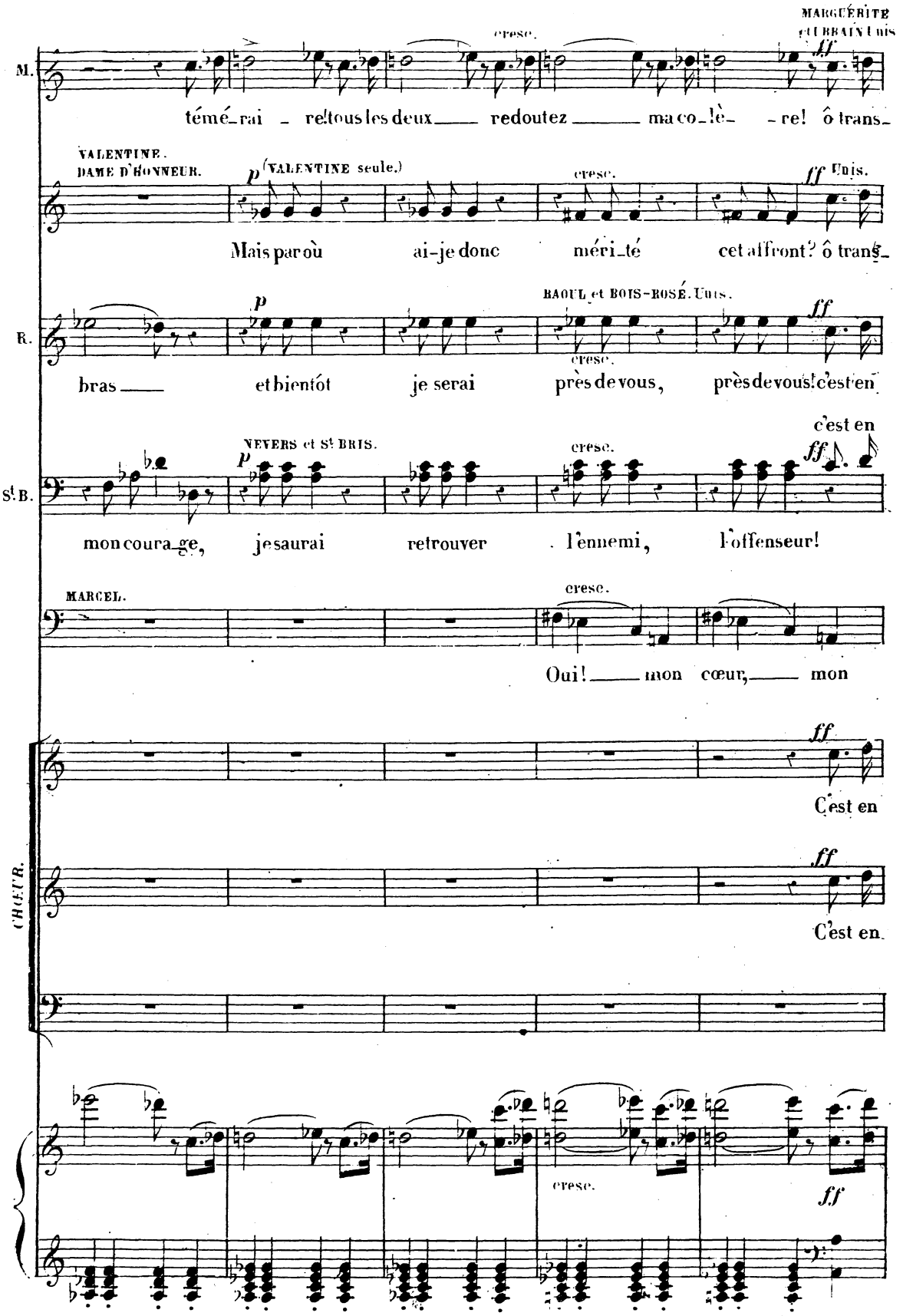
p

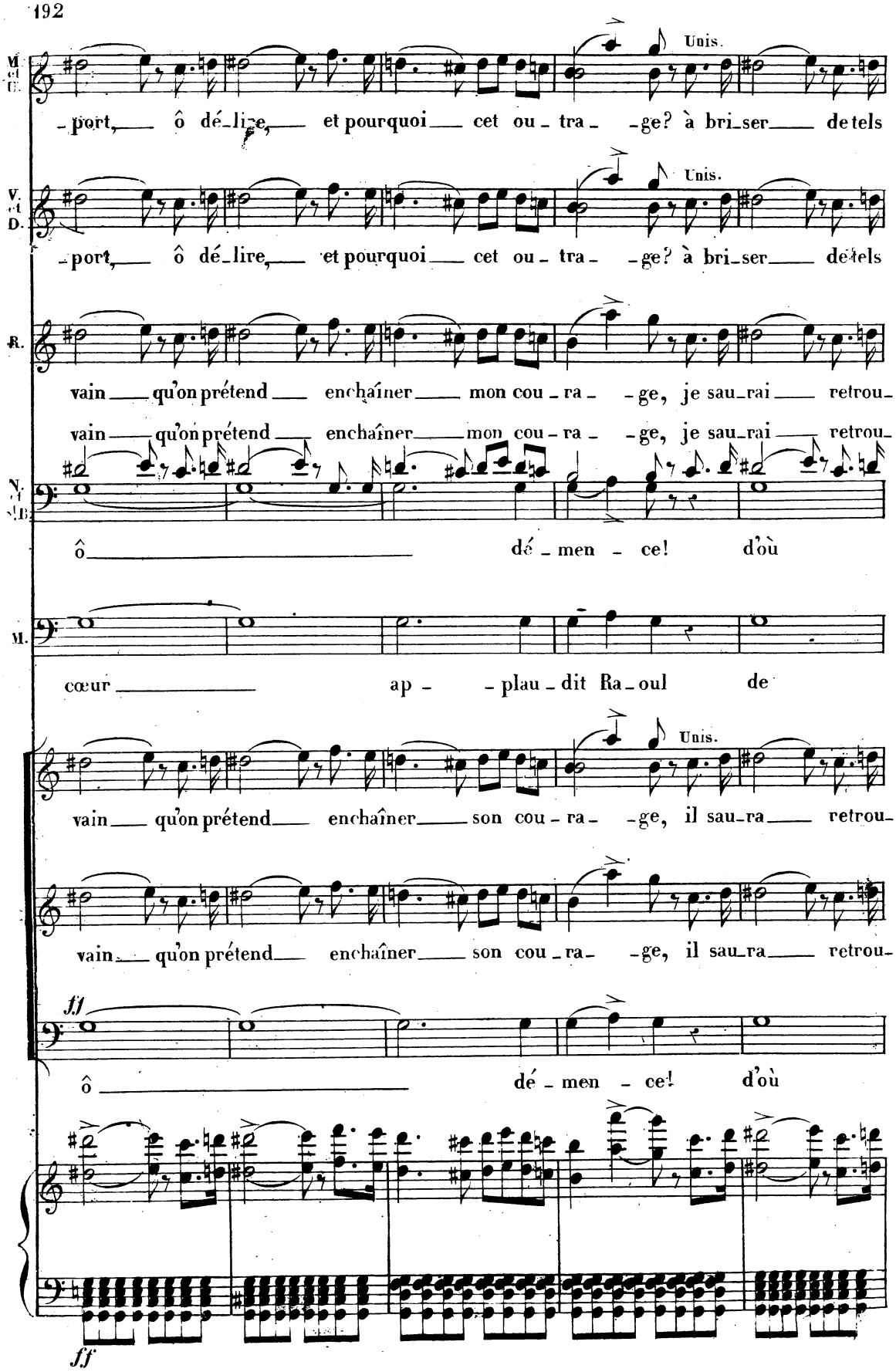
C'est vous qu'elle pro-tè- -ge en désar-mant mon

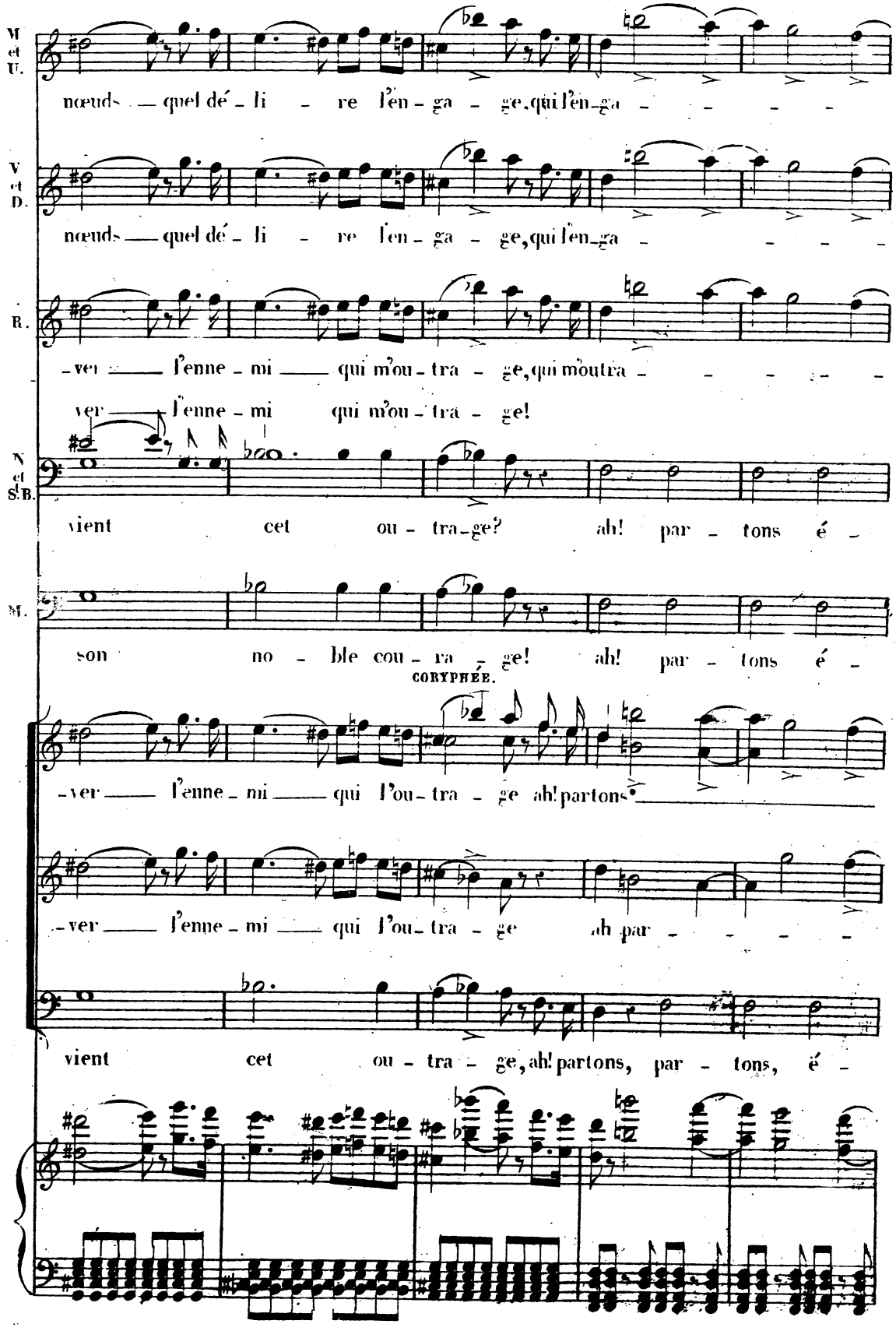
B. -lège! *p* c'est en vain qu'on prétend enchaîner

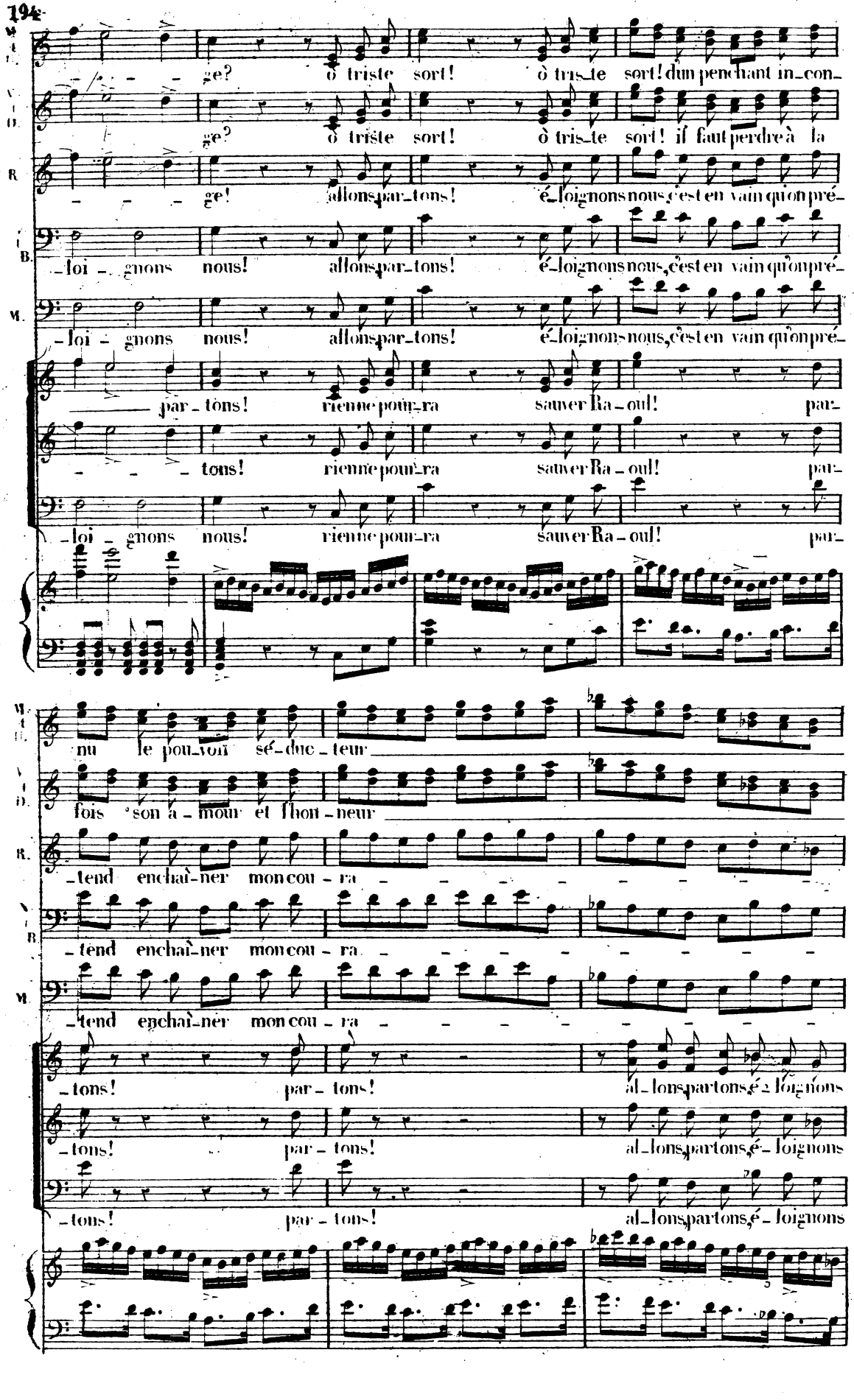
dolce. *p*

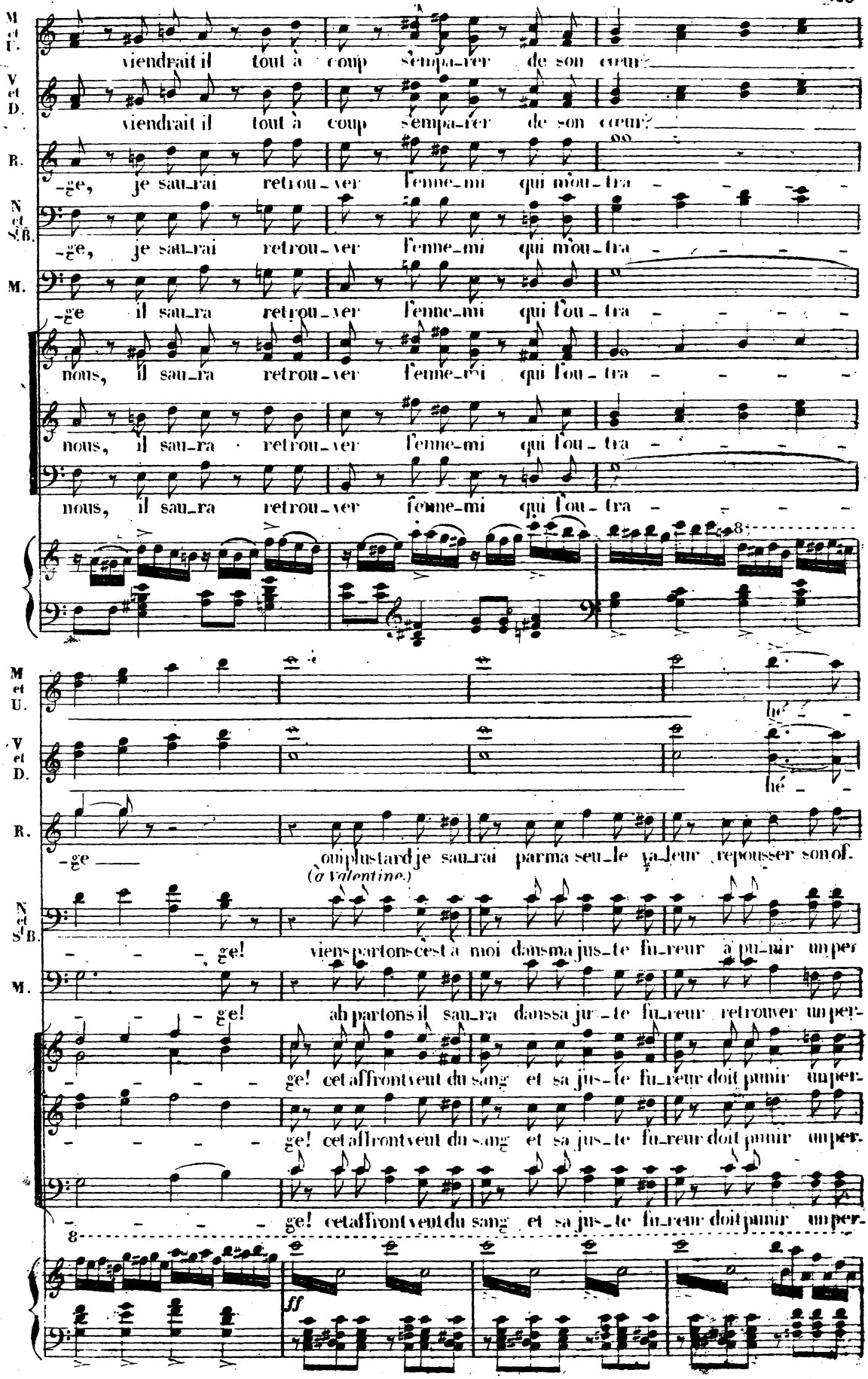
diminuendo.

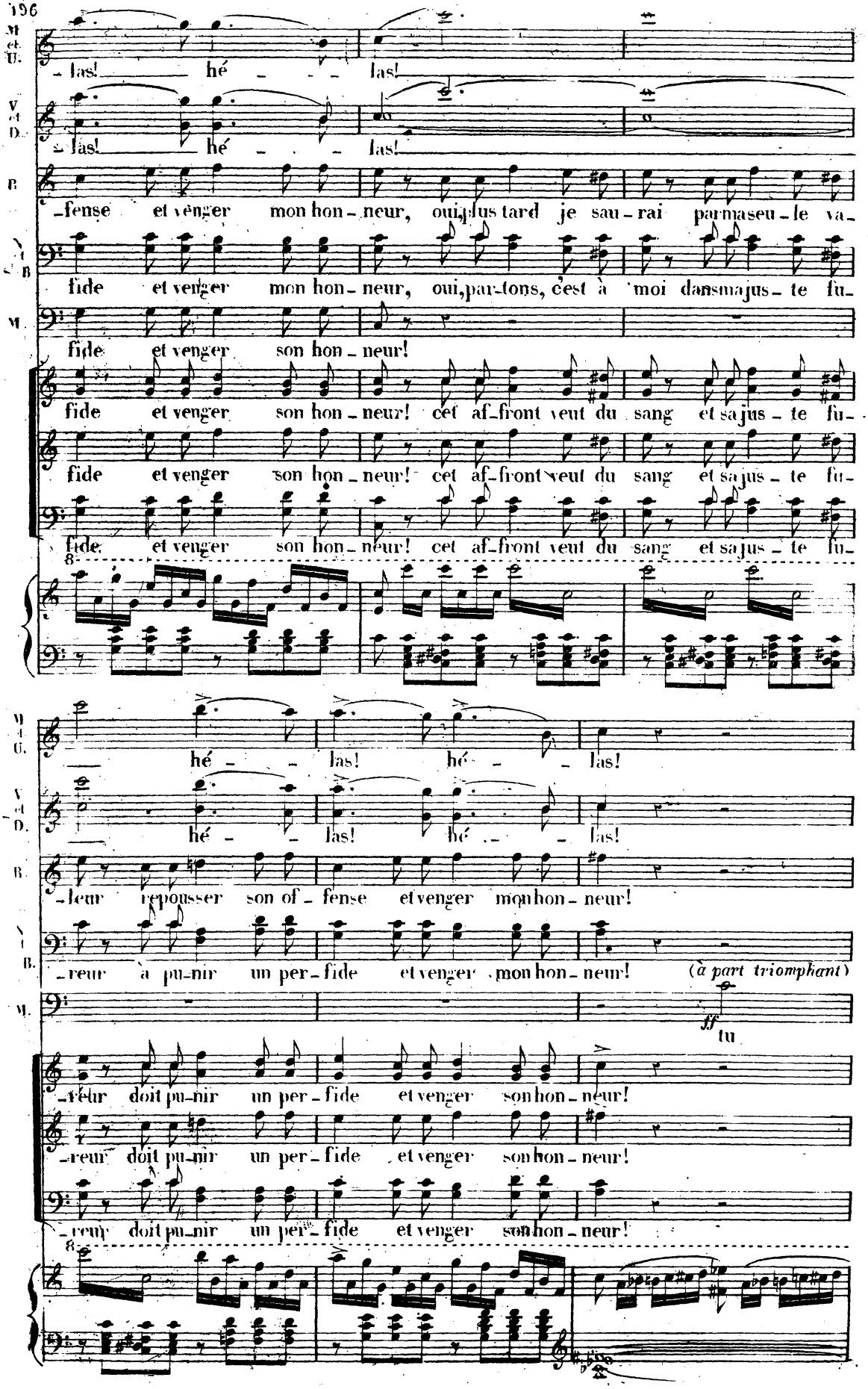

MARGUERITE et URBAIN Unis
cresc.
ff
M.
témé_rai – re!tous les deux redoutez ma co_lè_ re! ô trans_
VALENTINE. DAME D'HONNEUR.
p (VALENTINE seule.)
cresc.
ff Unis.
Mais par où ai-je donc méri_té cet affront? ô trans_
RAOUL et BOIS-ROSÉ. Unis.
p
ff
R.
bras et bientôt je serai près de vous, près de vous! c'est en
cresc.
c'est en
NEVERS et St BRIS.
p
cresc.
ff
St B.
mon coura_ge, je saurai retrouver l'ennemi, l'offenseur!
MARCEL.
cresc.
Oui! mon cœur, mon
ff
C'est en
CHŒUR.
ff
C'est en
cresc.
ff

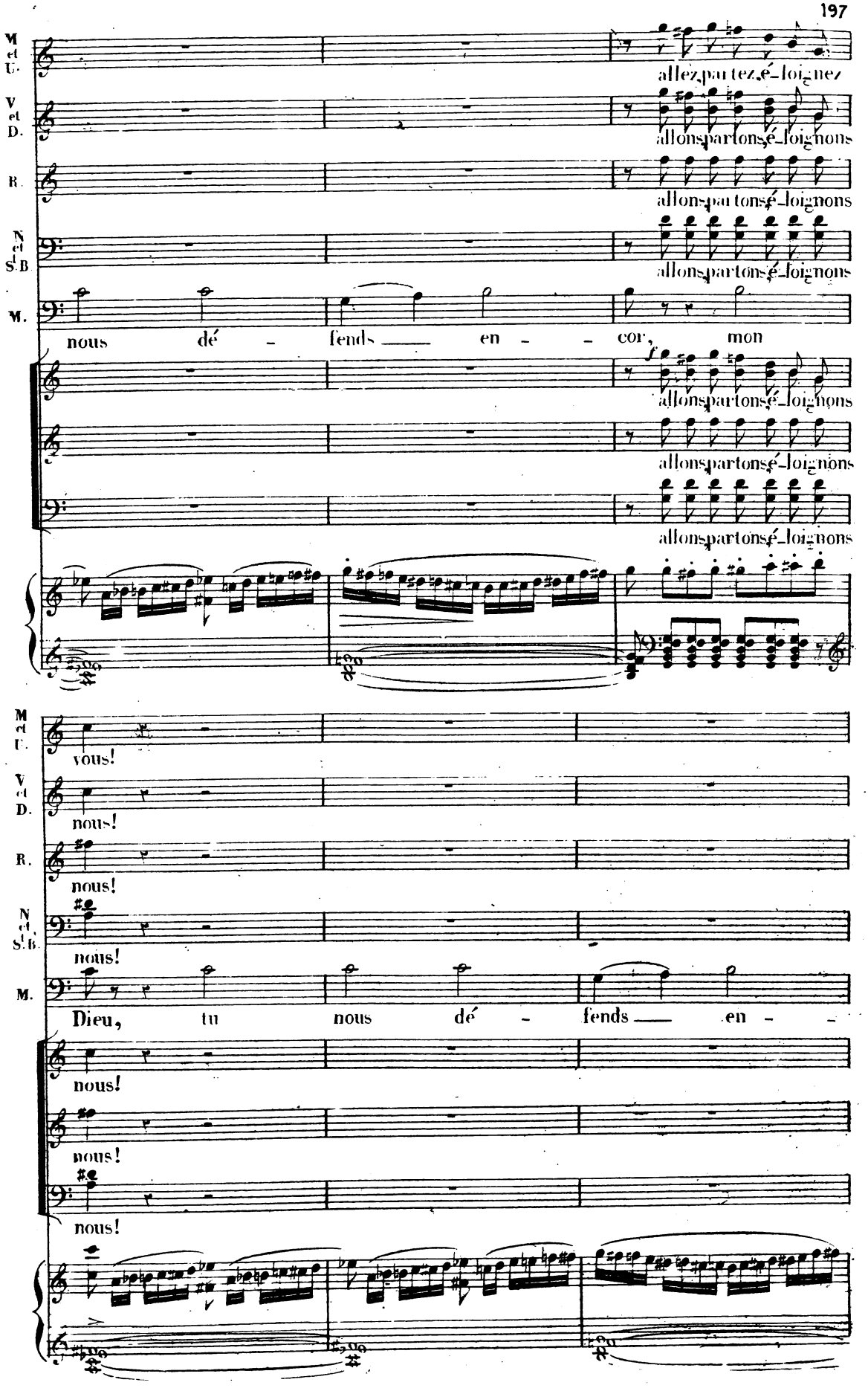

M.
-port, ô dé-lire, et pourquoi cet ou-tra-ge? à bri-ser de tels
Unis.
V. D.
-port, ô dé-lire, et pourquoi cet ou-tra-ge? à bri-ser de tels
Unis.
R.
vain qu'on prétend enchaîner mon cou-ra-ge, je sau-rai retrou-
vain qu'on prétend enchaîner mon cou-ra-ge, je sau-rai retrou-
N. B.
ô dé-men-ce! d'où
M.
cœur ap- plau-dit Ra-oul de
vain qu'on prétend enchaîner son cou-ra-ge, il sau-ra retrou-
Unis.
vain qu'on prétend enchaîner son cou-ra-ge, il sau-ra retrou-
ff
ô dé-men-ce! d'où
ff

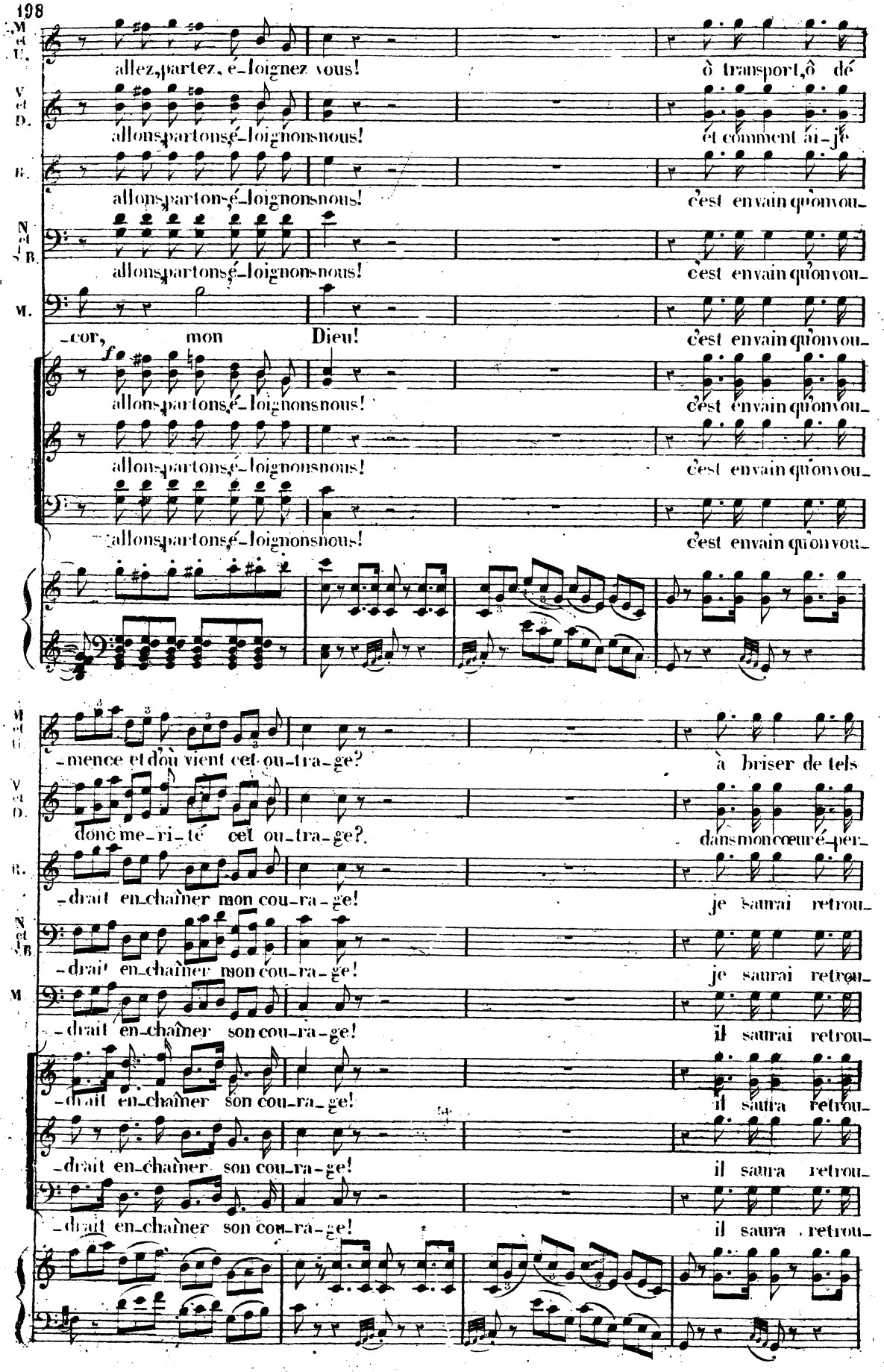

M. et U.
nœuds — quel dé - li - re l'en - ga - ge, qui l'en - ga - - - - -
V. et D.
nœuds — quel dé - li - re l'en - ga - ge, qui l'en - ga - - - - -
R.
-ver — l'enne - mi — qui m'ou - tra - ge, qui m'outra - - - - - -
ver — l'enne - mi qui m'ou - tra - ge!
N. et S. B.
vient cet ou - tra - ge? ah! par - tons é -
M.
son no - ble cou - ra - ge! ah! par - tons é -
CORYPHÉE.
-ver — l'enne - mi — qui l'ou - tra - ge ah! partons
-ver — l'enne - mi — qui l'ou - tra - ge ah par - - - -
vient cet ou - tra - ge, ah! partons, par - tons, é -


ge? ô triste sort! ô triste sort! dun penchant in-con-
ge? ô triste sort! ô triste sort! il faut perdre à la
ge! allons par-tons! é-loignons nous, c'est en vain qu'on pré-
-loi-gnons nous! allons par-tons! é-loignons nous, c'est en vain qu'on pré-
-loi-gnons nous! allons par-tons! é-loignons nous, c'est en vain qu'on pré-
par-tons! rien ne pour-ra sauver Ra-oul! par-
tons! rien ne pour-ra sauver Ra-oul! par-
-loi-gnons nous! rien ne pour-ra sauver Ra-oul! par-
nu le pou-voir sé-duc-teur
fois son a-mour et l'hon-neur
-tend enchaî-ner mon cou-ra
-tend enchaî-ner mon cou-ra
-tend enchaî-ner mon cou-ra
-tons! par-tons! al-lons partons, é-loignons
-tons! par-tons! al-lons partons, é-loignons
-tons! par-tons! al-lons partons, é-loignons


M et T.
viendrait il tout à coup s'empa-rer de son cœur?
V et D.
viendrait il tout à coup s'empa-rer de son cœur?
R.
-ge, je sau-rai retrou-ver l'enne-mi qui m'ou-tra -
N et S B.
-ge, je sau-rai retrou-ver l'enne-mi qui m'ou-tra -
M.
-ge il sau-ra retrou-ver l'enne-mi qui l'ou-tra -
nous, il sau-ra retrou-ver l'enne-mi qui l'ou-tra -
nous, il sau-ra retrou-ver l'enne-mi qui l'ou-tra -
M et U.
hé -
V et D.
hé -
R.
-ge ou plus tard je sau-rai par ma seu-le va-leur repousser son of.
(à Valentine.)
N et S B.
- - - ge! viens partons c'est à moi dans ma jus-te fu-reur à pu-nir un per
M.
- - - ge! ah partons il sau-ra dans sa jus-te fu-reur retrouver un per-
- - - - ge! cet affront veut du sang et sa jus-te fu-reur doit punir un per-
- - - - ge! cet affront veut du sang et sa jus-te fu-reur doit punir un per.
- - - - ge! cet affront veut du sang et sa jus-te fu-reur doit punir un per-
8
ff


M. et U.
las! hé - - las!
V. et D.
las! hé - - las!
B.
-fense et venger mon hon-neur, oui, plus tard je sau-rai par ma seu-le va-
T. et B.
fide et venger mon hon-neur, oui, par-tons, c'est à moi dans ma jus-te fu-
M.
fide et venger son hon-neur!
fide et venger son hon-neur! cet af-front veut du sang et sa jus-te fu-
fide et venger son hon-neur! cet af-front veut du sang et sa jus-te fu-
fide et venger son hon-neur! cet af-front veut du sang et sa jus-te fu-
M. et U.
hé - - las! hé - - las!
V. et D.
hé - - las! hé - - las!
B.
-leur repousser son of-fense et venger mon hon-neur!
T. et B.
-reur à pu-nir un per-fide et venger mon hon-neur!
(à part triomphant)
M.
ff
tu
-reur doit pu-nir un per-fide et venger son hon-neur!
-reur doit pu-nir un per-fide et venger son hon-neur!
-reur doit pu-nir un per-fide et venger son hon-neur!


M et U.
allez, partez, é - loi - gnez
V et D.
allons, partons, é - loi - gnons
R.
allons, partons, é - loi - gnons
N et S. B.
allons, partons, é - loi - gnons
M.
nous dé - fends — en - cor, mon
f
allons, partons, é - loi - gnons
allons, partons, é - loi - gnons
allons, partons, é - loi - gnons
M et U.
vous!
V et D.
nous!
R.
nous!
N et S. B.
nous!
M.
Dieu, tu nous dé - fends — en -
nous!
nous!
nous!


M. et T.
allez, partez, é-loignez vous!
ô transport, ô dé-
V. et D.
allons partons é-loignons nous!
et comment ai-je
B.
allons partons é-loignons nous!
c'est en vain qu'on vou-
N. et B.
allons partons é-loignons nous!
c'est en vain qu'on vou-
M.
-cor, mon Dieu!
c'est en vain qu'on vou-
f
allons partons é-loignons nous!
c'est en vain qu'on vou-
allons partons é-loignons nous!
c'est en vain qu'on vou-
allons partons é-loignons nous!
c'est en vain qu'on vou-
M. et T.
-mence et d'où vient cet ou-tra-ge?
à briser de tels
V. et D.
donc me-ri-té cet ou-tra-ge?
dans mon cœur é-per-
B.
-drait en-chaîner mon cou-ra-ge!
je saurai retrou-
N. et B.
-drait en-chaîner mon cou-ra-ge!
je saurai retrou-
M.
-drait en-chaîner son cou-ra-ge!
il saurai retrou-
-drait en-chaîner son cou-ra-ge!
il saura retrou-
-drait en-chaîner son cou-ra-ge!
il saura retrou-
-drait en-chaîner son cou-ra-ge!
il saura retrou-

M et U. nœuds tout à coup qui l'en-ga-ge? d'un penchant incon-nu le pouvoir séduc-

V et D. -du s'est glacé mon cou-ra-ge! il faut perdre à la fois son amour et l'hon-

R. -ver l'en-nemi qui m'ou-tra-ge! cet affront veut du sang, dans ce jour ma fu-

N et S.B. -ver l'en-nemi qui m'ou-tra-ge! cet affront veut du sang, dans ce jour ma fu-

M. -ver l'en-nemi qui l'ou-tra-ge! cet affront veut du sang, dans ce jour sa fu-

-ver l'en-nemi qui l'ou-tra-ge! cet affront veut du sang, dans ce jour de fu-

-ver l'en-nemi qui l'ou-tra-ge! cet affront veut du sang, dans ce jour de fu-

M et U. -teur viendrait-il, viendrait-il tout à coup s'empa-rer, s'em-pa-

V et D. -neur, et pour moi désor-mais, désormais plus de es-poir, plus

R. -reur doit pu-nir doit pu-nir l'offenseur et ven-ger, ven- -

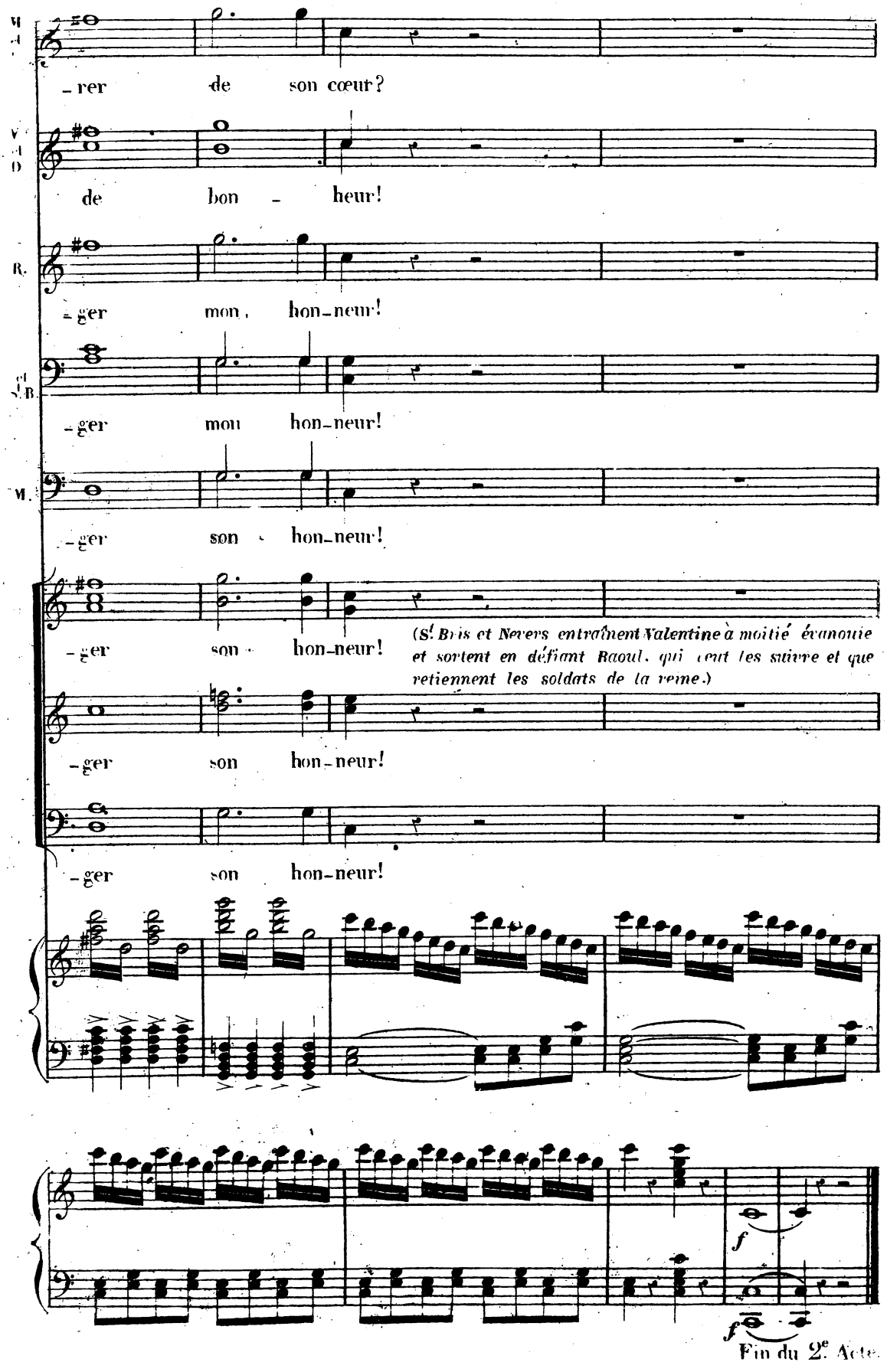
N et S.B. -reur doit pu-nir, doit pu-nir l'offenseur et ven-ger, ven- -

M. -reur doit pu-nir, doit pu-nir l'offenseur et ven-ger, ven- -

-reur doit pu-nir, doit pu-nir l'offenseur et ven-ger, ven- -

-reur doit pu-nir, doit pu-nir l'offenseur et ven-ger, ven- -

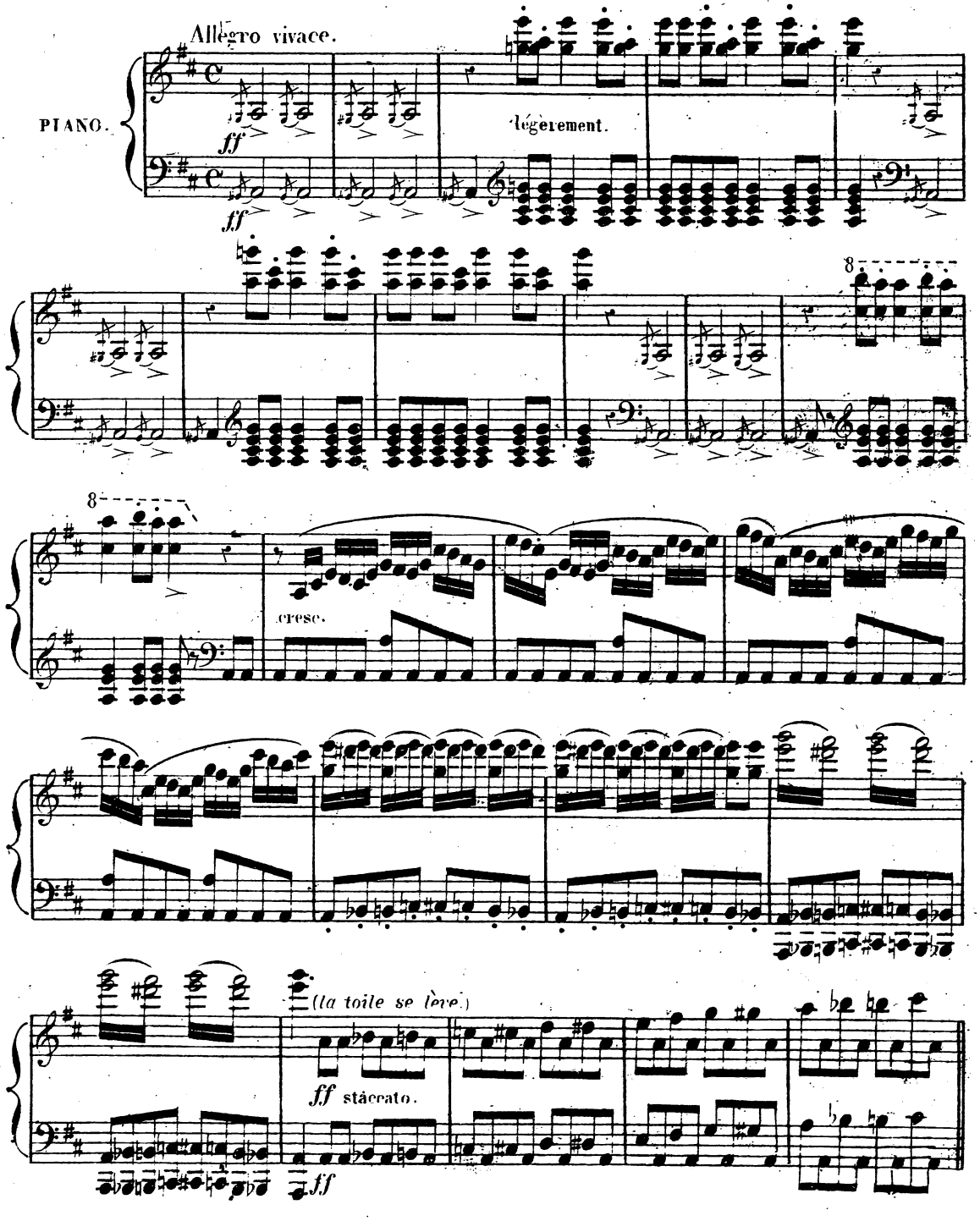
-reur doit pu-nir, doit pu-nir l'offenseur et ven-ger, ven- -


-rer de son cœur?
de bon - heur!
-ger mon hon-neur!
-ger mon hon-neur!
-ger son hon-neur!
-ger son hon-neur!
(St. Bris et Nevers entraînent Valentine à moitié évanouie et sortent en défiant Raoul, qui veut les suivre et que retiennent les soldats de la reine.)
-ger son hon-neur!
-ger son hon-neur!
f
f
Fin du 2e Acte.

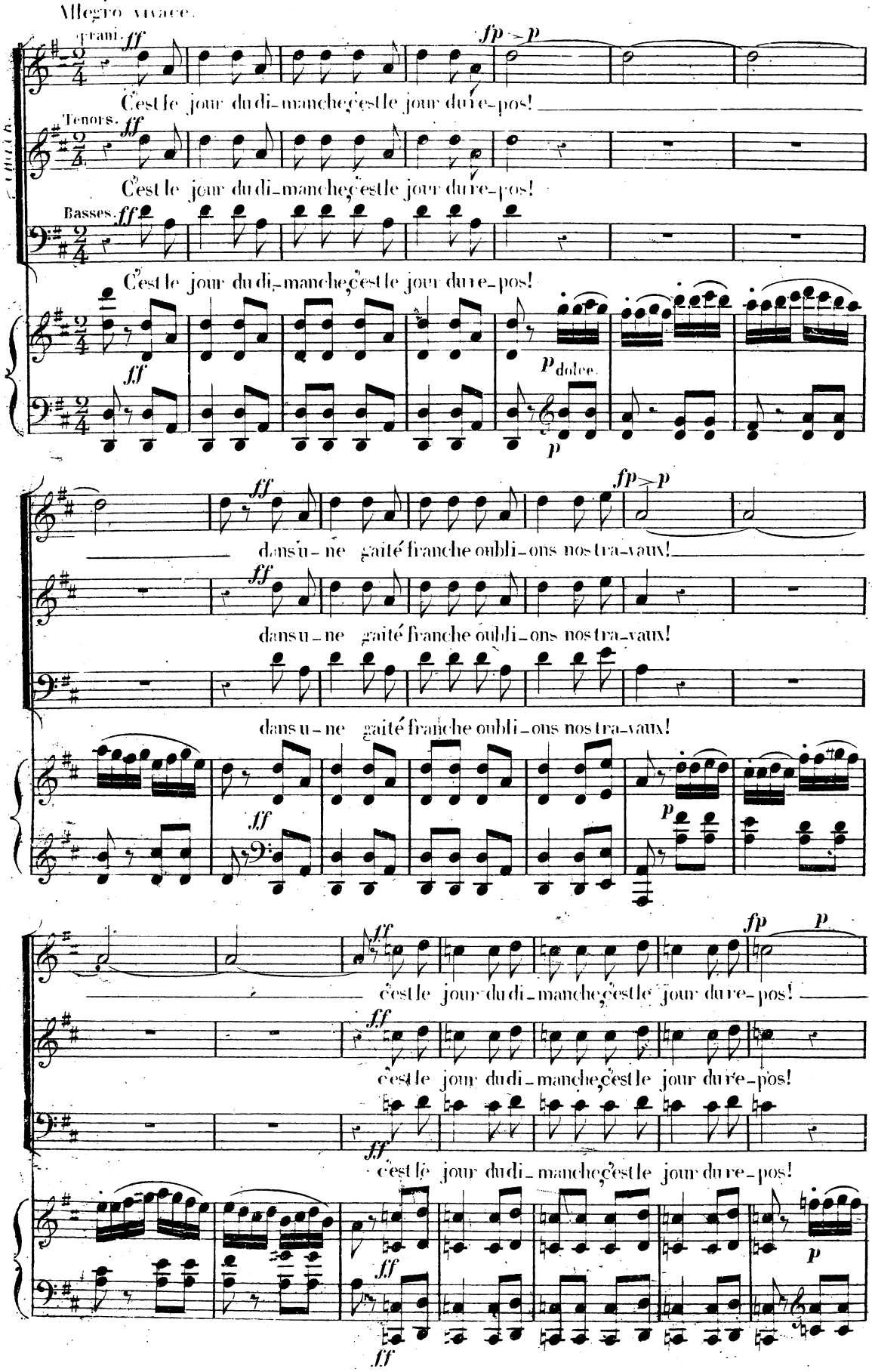
ACTE III.

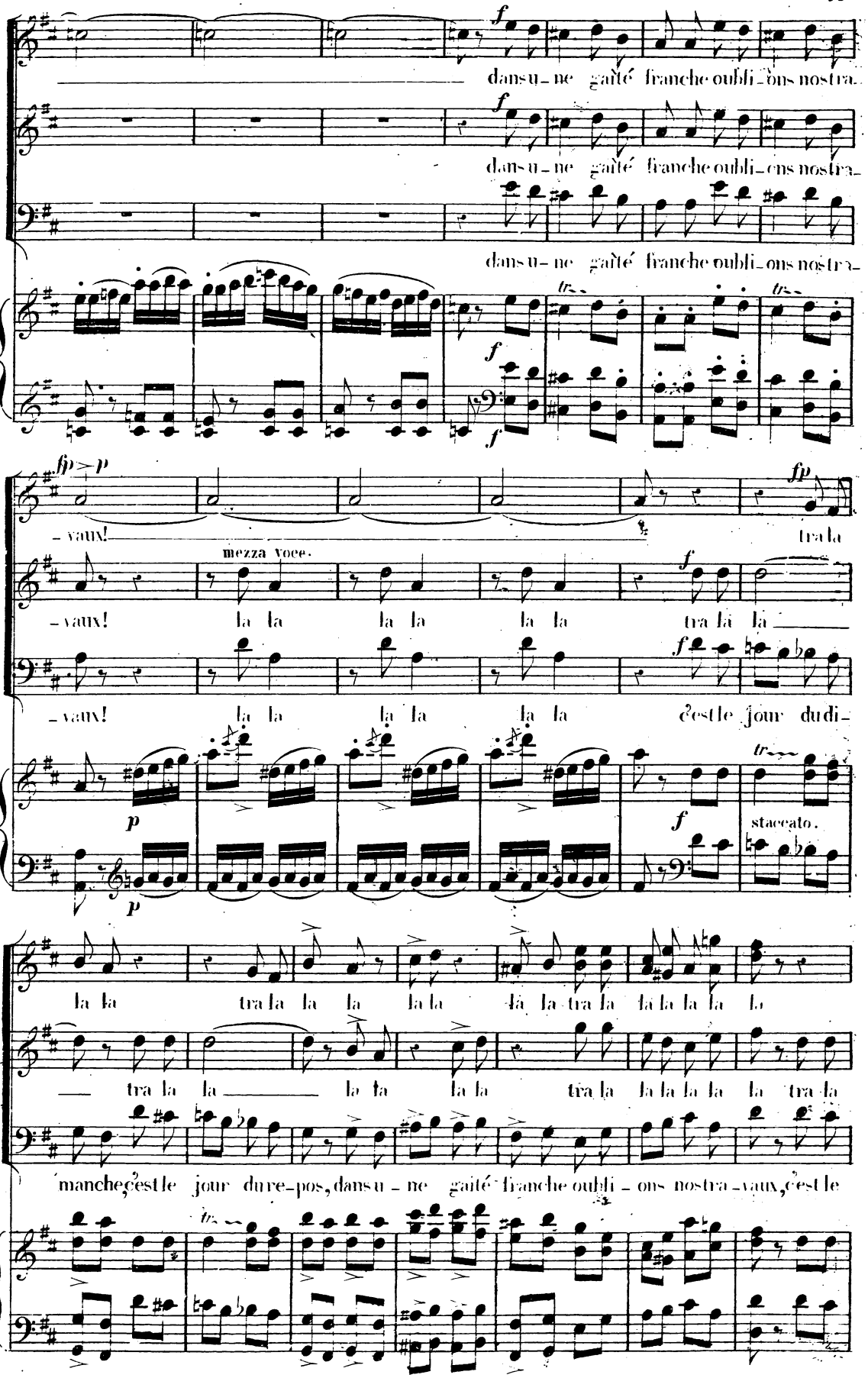
Le théâtre représente les Prés aux Clercs qui s'étendent jusqu'aux bords de la Seine. — A gauche, sur le premier plan, un cabaret où sont assis des étudiants catholiques et des jeunes filles; à droite un autre cabaret devant lequel des soldats huguenots boivent et jouent aux dés — Sur le second plan à gauche l'entrée d'une chapelle — Au milieu un arbre immense qui ombrage la prairie. — Au lever du rideau des clercs de la Basoche et des grisettes sont assis sur des chaises et causent entre eux D'autres se promènent. Ouvriers, marchands, marionettes, musiciens ambulants, moines, bourgeois et bourgeoises Il est six heures du soir, au mois d'août.

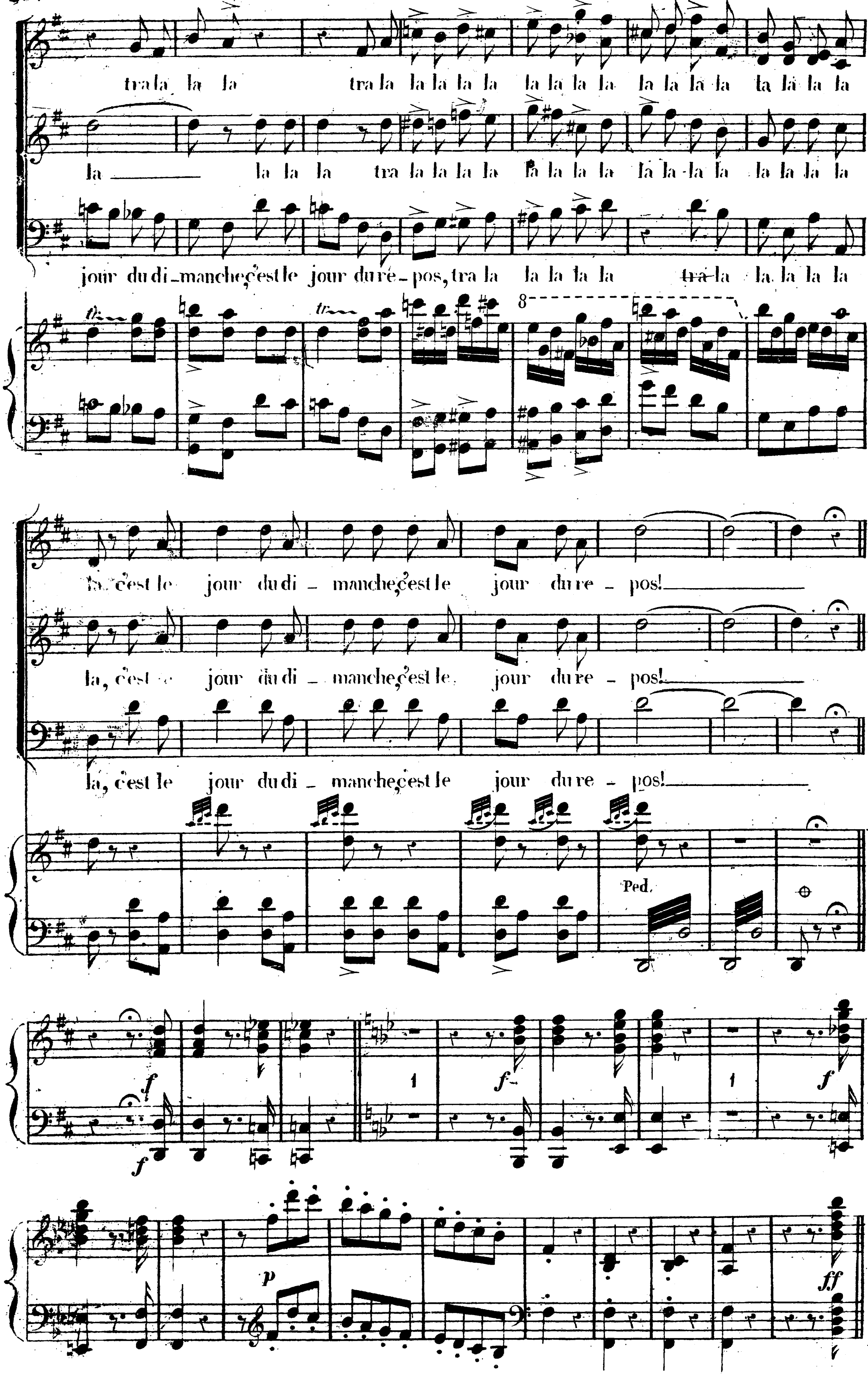
N° 13.
ENTR'ACTE et CHŒUR



CHŒUR DES PROMENEURS.




dans u - ne gaîté franche oubli - ons nos tra -
dans u - ne gaîté franche oubli - ons nos tra -
dans u - ne gaîté franche oubli - ons nos tra -
- vaux!
tra la
mezza voce.
- vaux! la la la la la la tra la la
- vaux! la la la la la la c'est le jour du di -
staccato.
la la tra la la la la la là la tra la la la la la la
tra la la la la la la tra la la la la la la tra la
manche, c'est le jour du re - pos, dans u - ne gaîté franche oubli - ons nos tra - vaux, c'est le



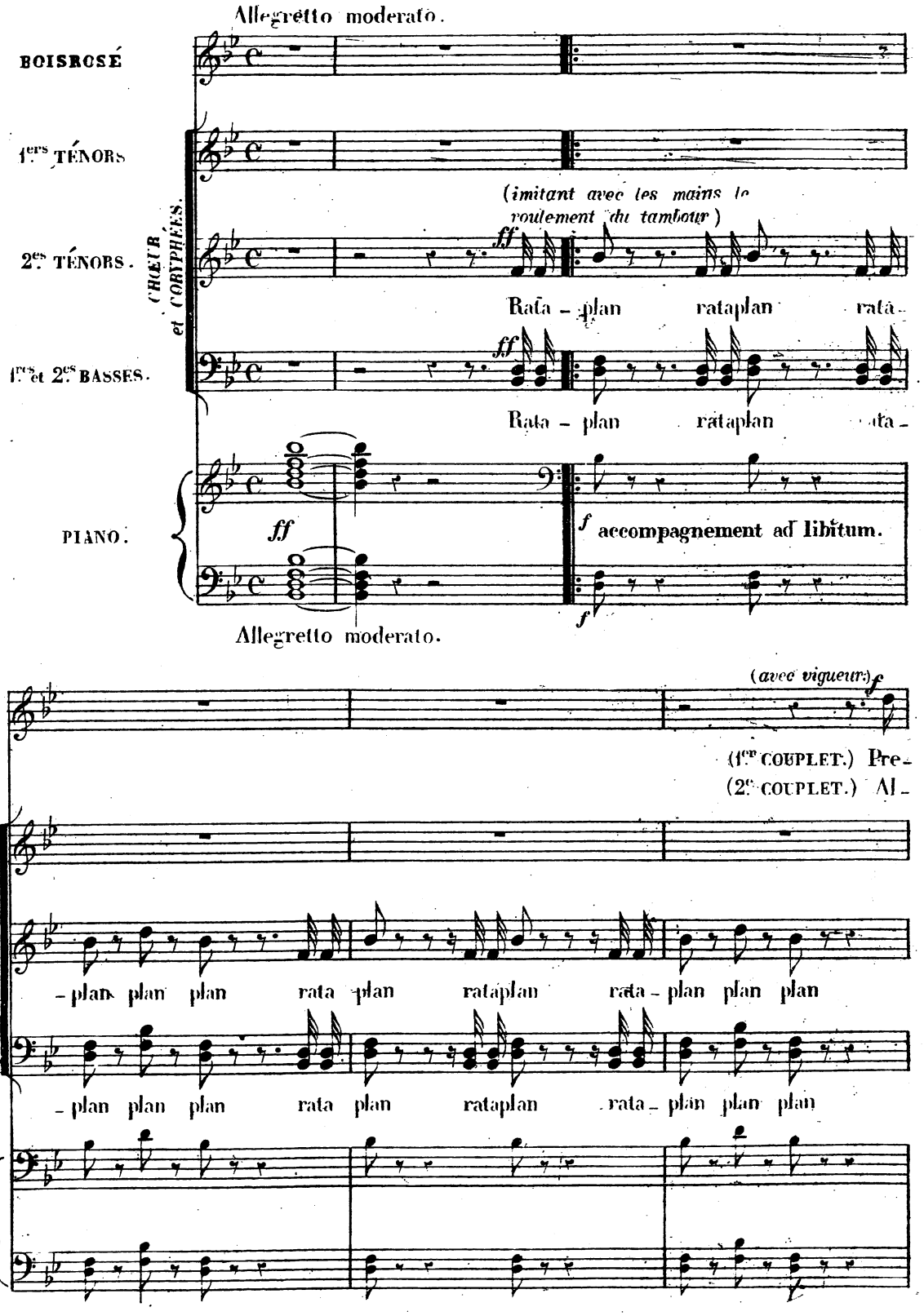
tra la la la tra la la la la la la la la la la la la la la la la la la
la la la la tra la la la la la la la la la la-la la la la la la
jour du di_manche, c'est le jour du ré_pos, tra la la la la la tra la la la la la
la, c'est le jour du di_manche, c'est le jour du re_pos!
la, c'est le jour du di_manche, c'est le jour du re_pos!
la, c'est le jour du di_manche, c'est le jour du re_pos!
Ped.

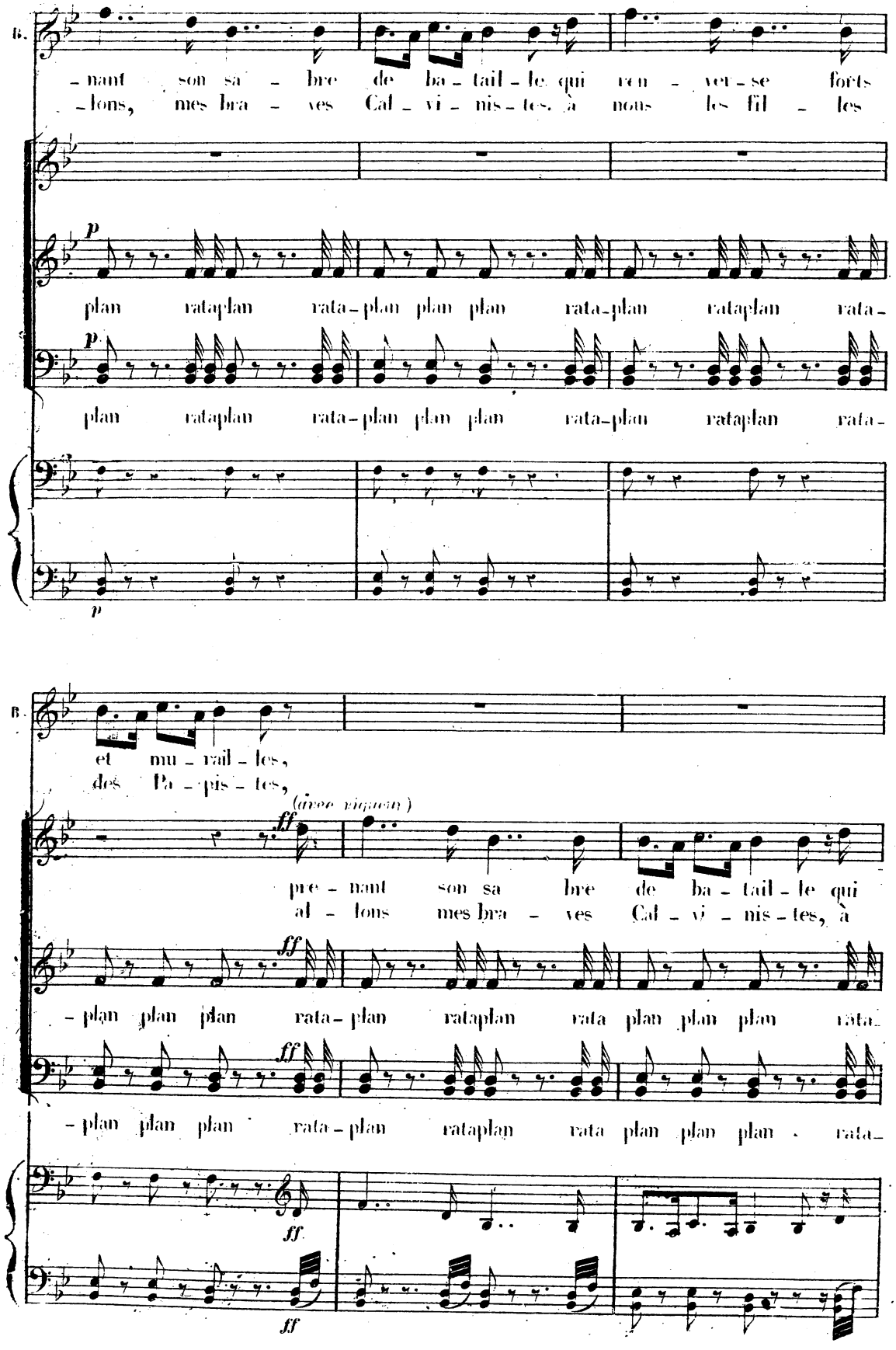
N° 14.

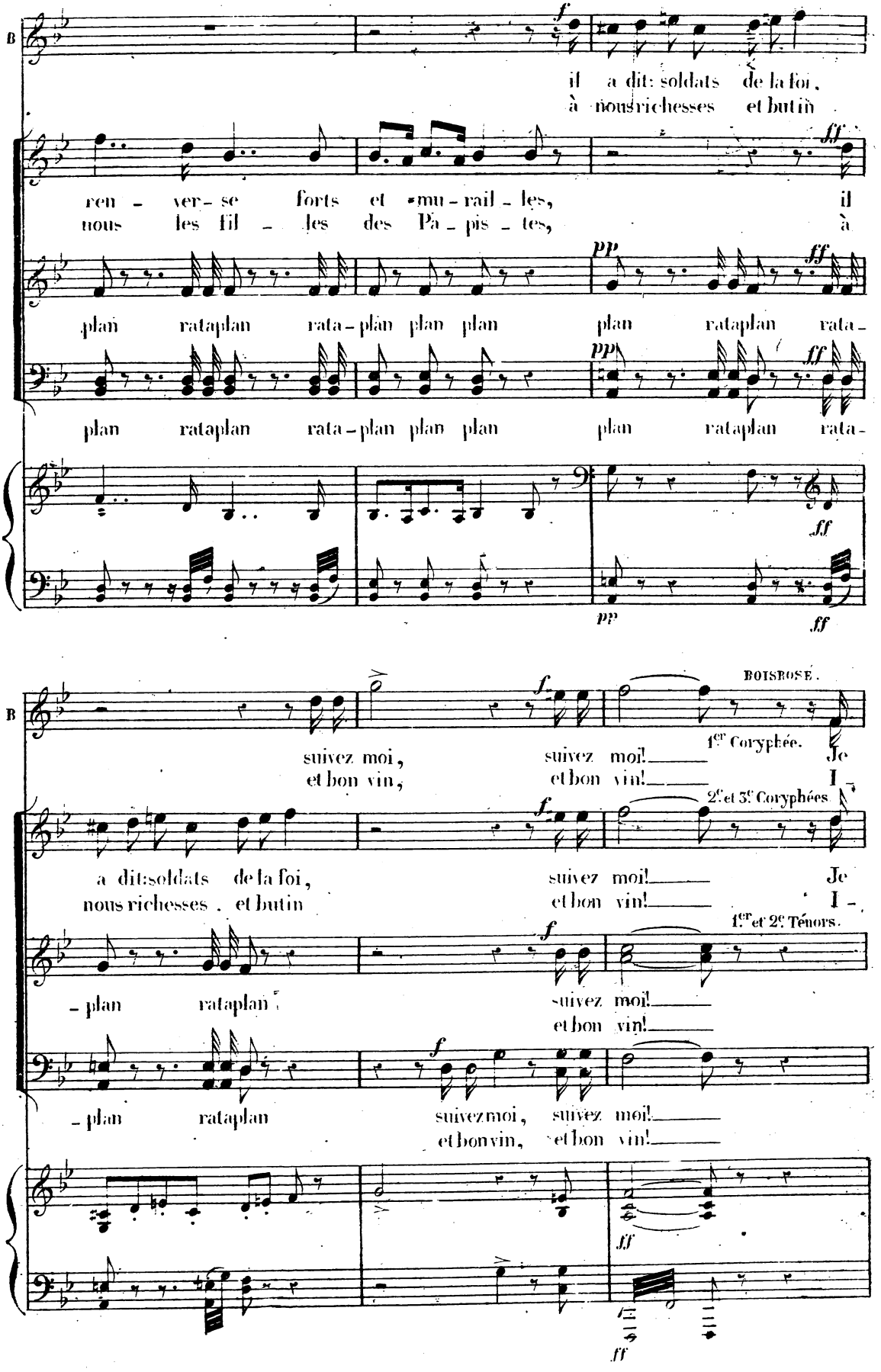
(A) COUPLETS MILITAIRES DES SOLDATS HUGUENOTS.

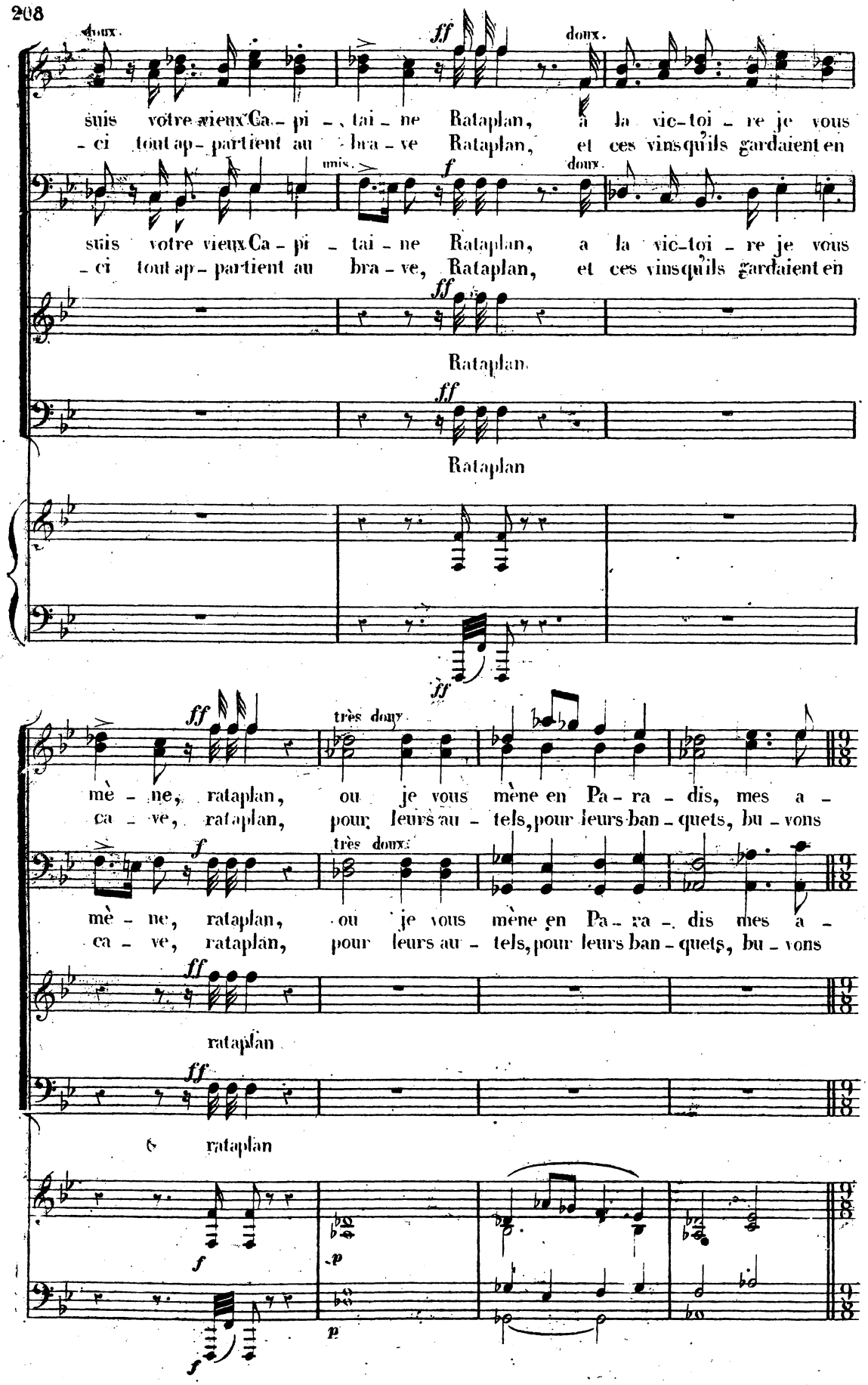
(sans accompagnement)

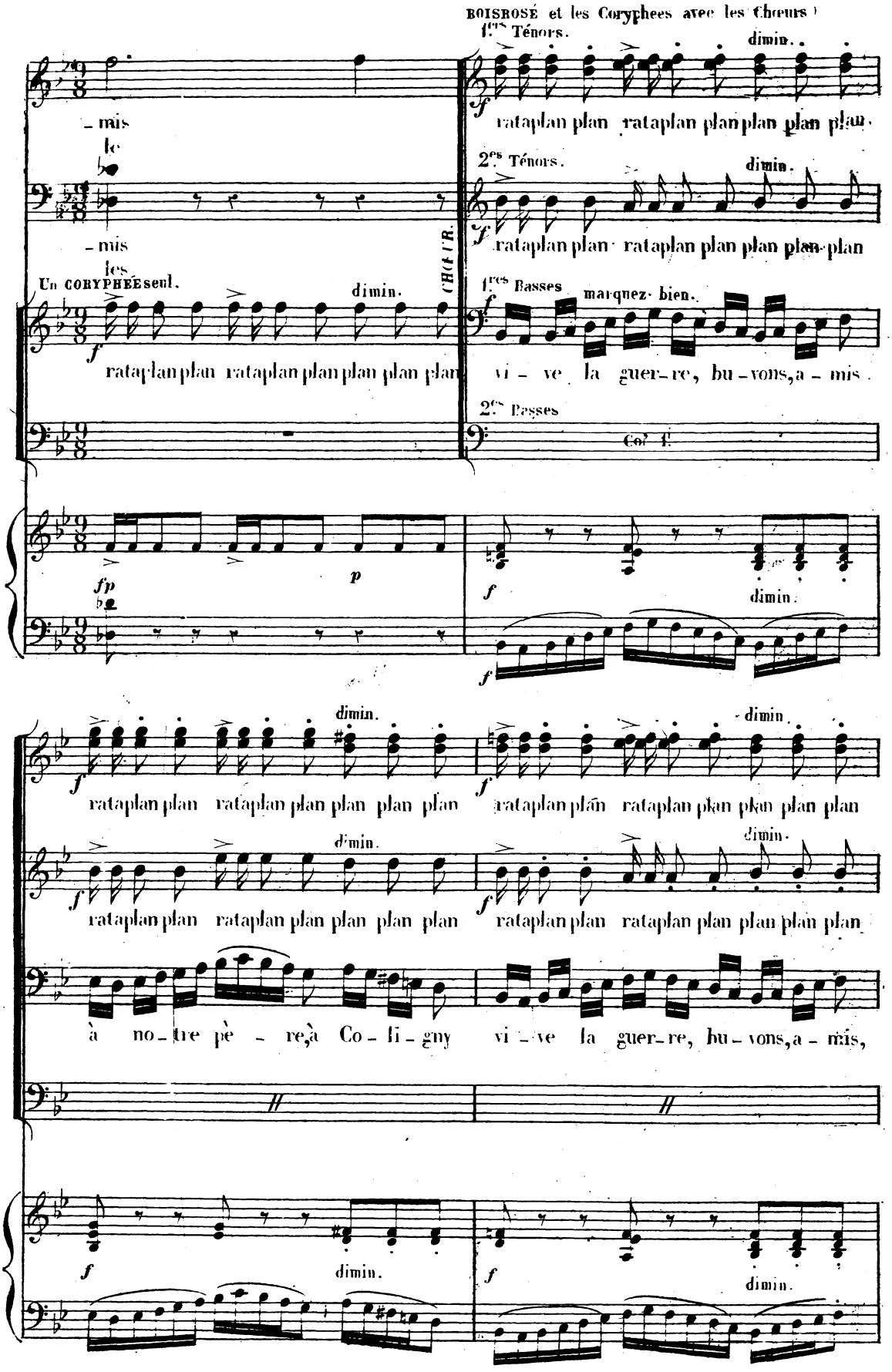
LITANIES DES FEMMES CATHOLIQUES ET MORCEAU D'ENSEMBLE.

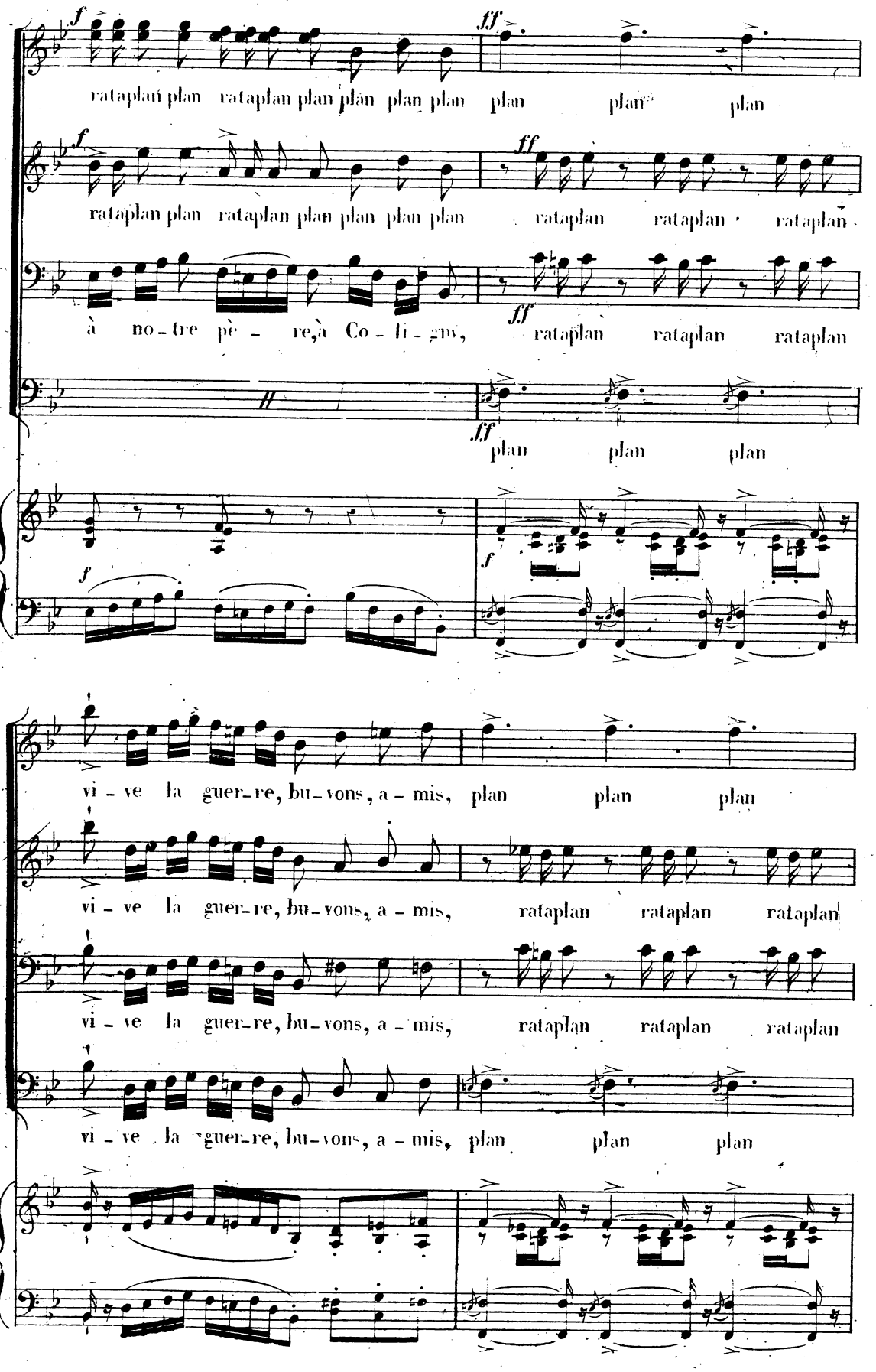


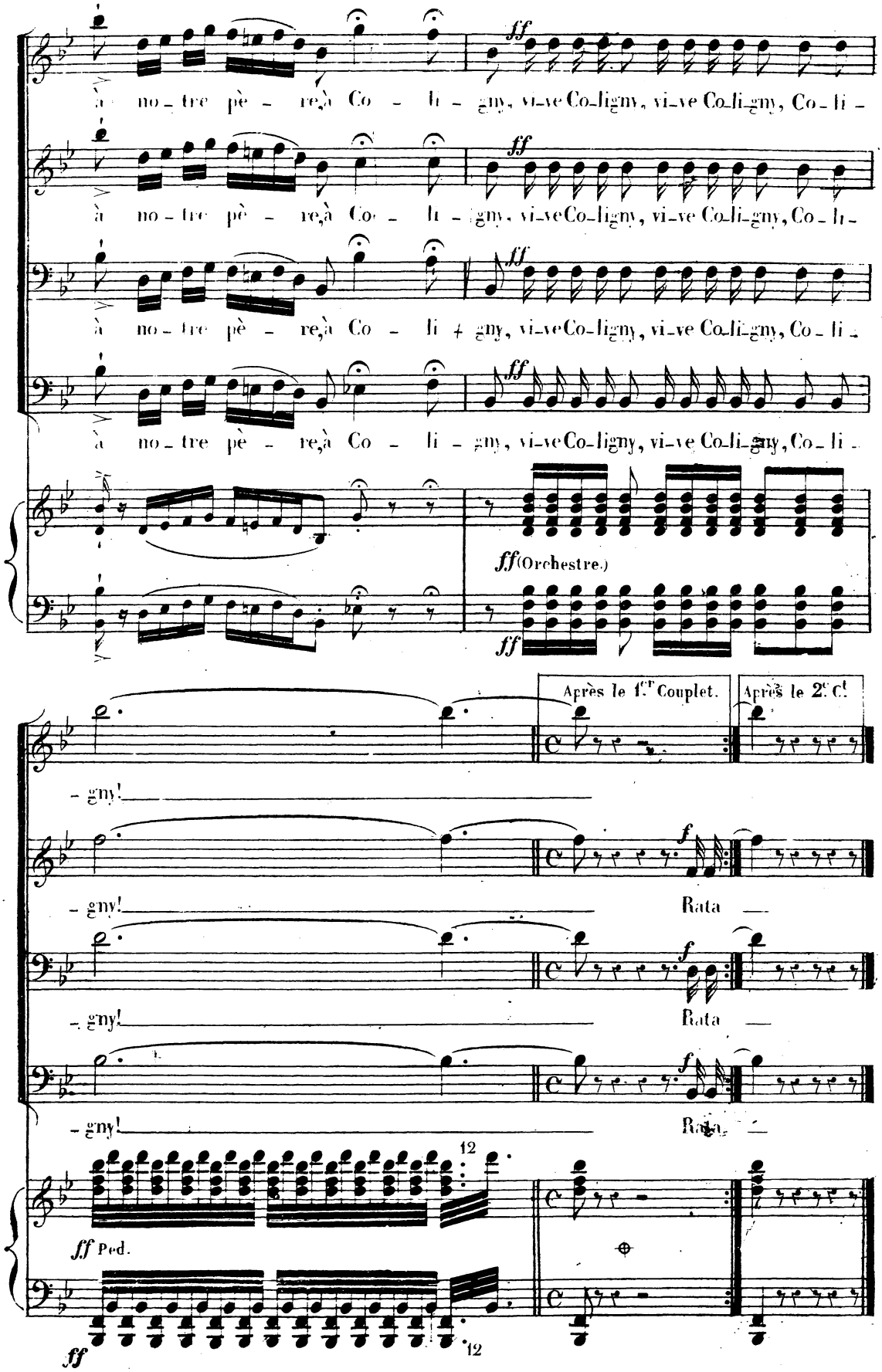

B.
-nant son sa - bre de ba - tail - le qui ren - ver - se forts
-lons, mes bra - ves Cal - vi - nis - tes, à nous les fil - les
p
plan rataplan rata-plan plan plan rata-plan rataplan rata-
p
plan rataplan rata-plan plan plan rata-plan rataplan rata-
p
B.
et mu - rail - les,
des Pa - pis - tes,
(avec vigueur)
ff
pre - nant son sa bre de ba - tail - le qui
al - lons mes bra - ves Cal - vi - nis - tes, à
ff
- plan plan plan rata-plan rataplan rata plan plan plan rata-
ff
- plan plan plan rata-plan rataplan rata plan plan plan rata-
ff
ff


B
il a dit: soldats de la foi,
à nous richesses et butin
ren - ver - se forts et mu - rail - les,
nous les fil - les des Pa - pis - tes,
il
à
plan rataplan rata-plan plan plan
plan rataplan rata-
plan rataplan rata-plan plan plan
plan rataplan rata-
B
BOISROSÉ.
suivez moi,
et bon vin,
suivez moi!
et bon vin!
Je
I -
1er Coryphée.
2e et 3e Coryphées
a dit: soldats de la foi,
nous richesses . et butin
suivez moi!
et bon vin!
Je
I -
1er et 2e Ténors.
- plan rataplan
suivez moi!
et bon vin!
- plan rataplan
suivez moi,
et bon vin,
suivez moi!
et bon vin!

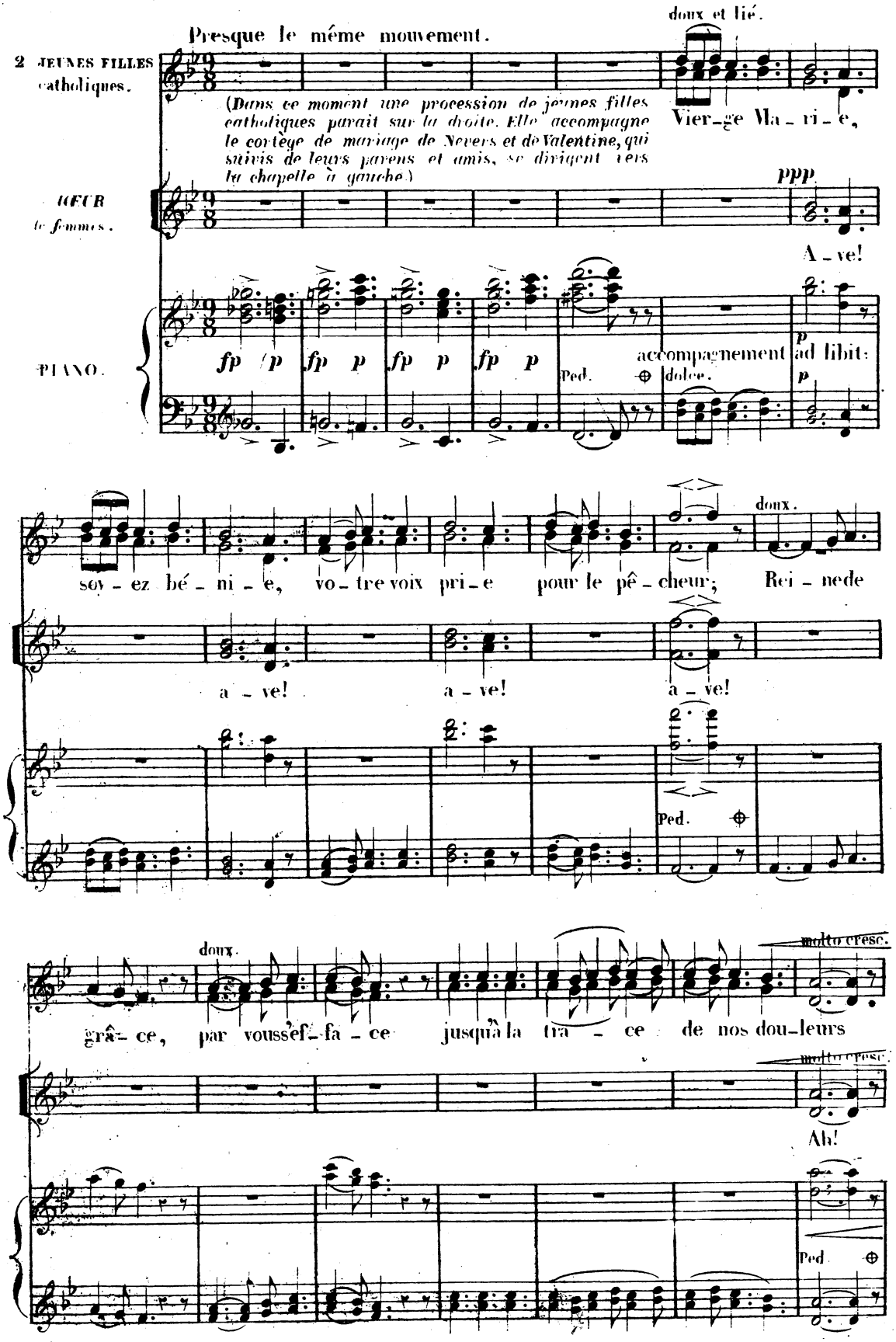

doux.
ff
doux.
suis votre vieux Ca - pi - tai - ne Rataplan, à la vic-toi - re je vous
- ci tout ap - partient au bra - ve Rataplan, et ces vins qu'ils gardaient en
unis.
f
doux.
suis votre vieux Ca - pi - tai - ne Rataplan, a la vic-toi - re je vous
- ci tout ap - partient au bra - ve, Rataplan, et ces vins qu'ils gardaient en
ff
Rataplan.
ff
Rataplan
ff
très doux.
mè - ne, rataplan, ou je vous mène en Pa - ra - dis, mes a -
ca - ve, rataplan, pour leurs au - tels, pour leurs ban - quets, bu - vons
f
très doux.
mè - ne, rataplan, ou je vous mène en Pa - ra - dis mes a -
ca - ve, rataplan, pour leurs au - tels, pour leurs ban - quets, bu - vons
ff
rataplan
ff
rataplan
f
p
f
p

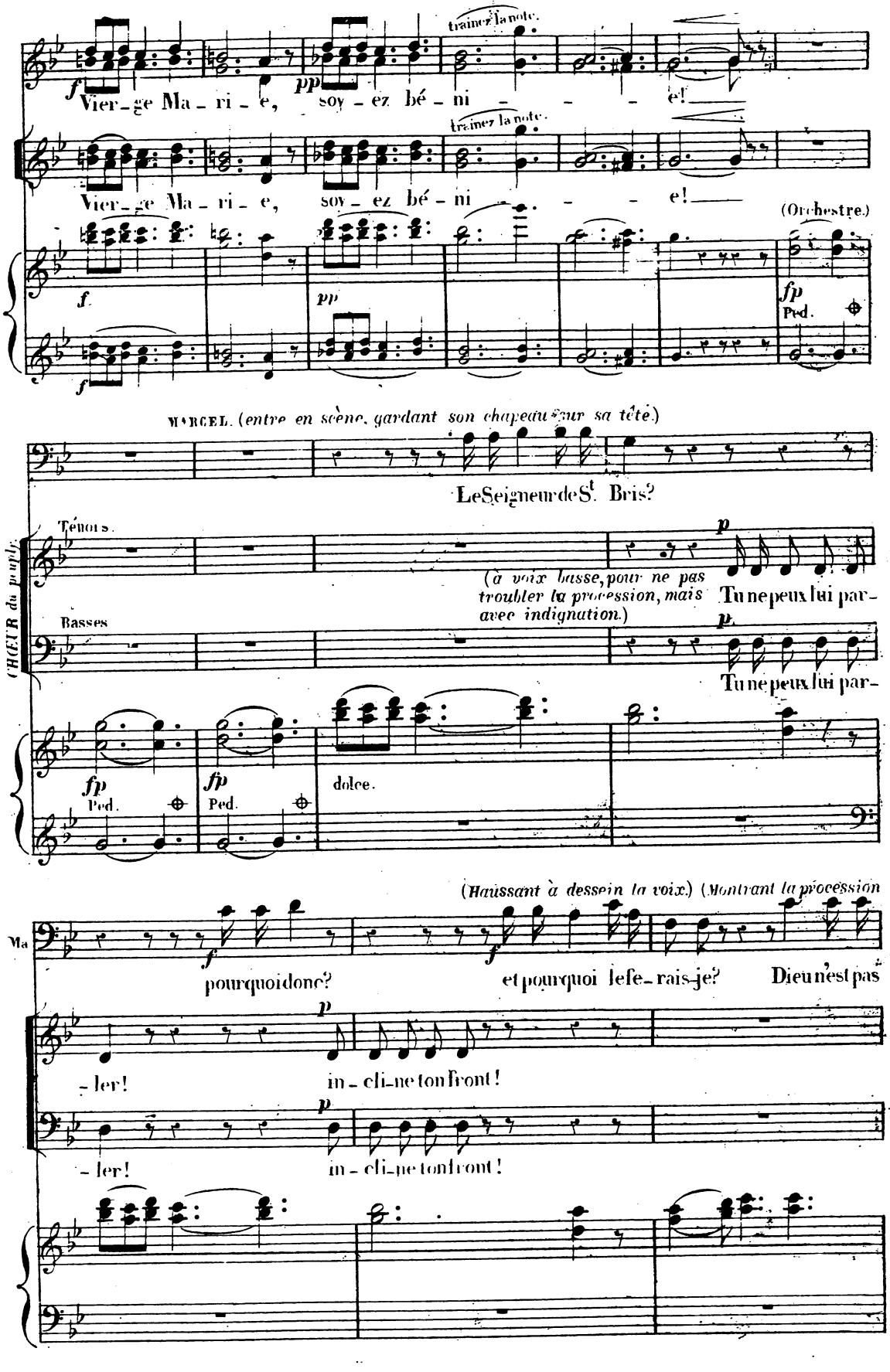

BOISROSÉ et les Coryphees avec les Choeurs
1ers Ténors.
dimin.
rataplan plan rataplan plan plan plan plan.
2es Ténors.
dimin.
rataplan plan rataplan plan plan plan plan
1res Basses marquez bien.
vi - ve la guer-re, bu-vons, a - mis.
2es Basses
Col. f.
- mis
le
- mis
les
CHOEUR.
Un CORYPHÉE seul.
dimin.
rataplan plan rataplan plan plan plan plan
fp
p
f
dimin.
rataplan plan rataplan plan plan plan plan
rataplan plan rataplan plan plan plan plan
à no-tre pè - re, à Co-li-gny vi-ve la guer-re, bu-vons, a-mis,

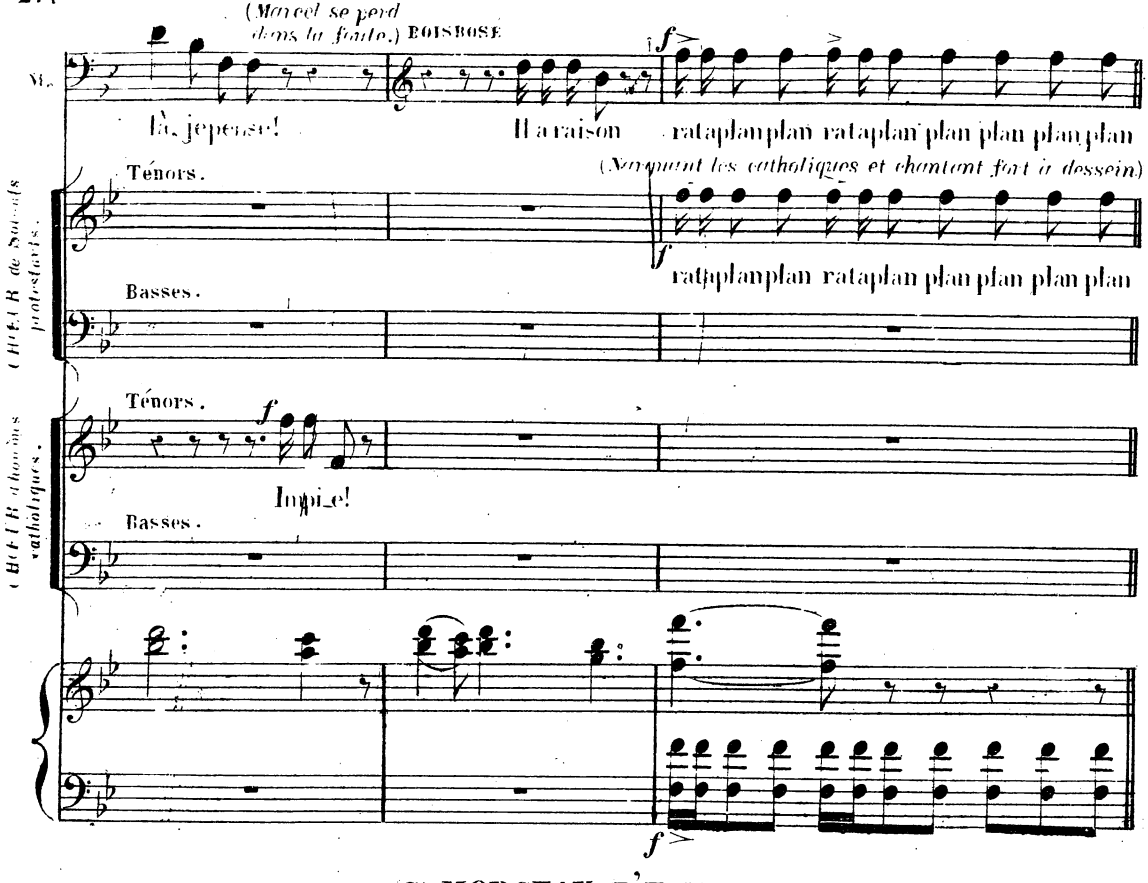

f
ff
rataplan plan rataplan plan plan plan plan plan plan plan
rataplan plan rataplan plan plan plan plan rataplan rataplan rataplan
à no-tre pè-re, à Co-li-gny, rataplan rataplan rataplan
plan plan plan
vi-ve la guer-re, bu-vons, a-mis, plan plan plan
vi-ve la guer-re, bu-vons, a-mis, rataplan rataplan rataplan
vi-ve la guer-re, bu-vons, a-mis, rataplan rataplan rataplan
vi-ve la guer-re, bu-vons, a-mis, plan plan plan


à no-tre pè-re, à Co-li-gny, vi-ve Co-li-gny, vi-ve Co-li-gny, Co-li-
ff
ff (Orchestre.)
Après le 1.er Couplet.
Après le 2.e C.
-gny!
f
Rata
12
ff Ped.

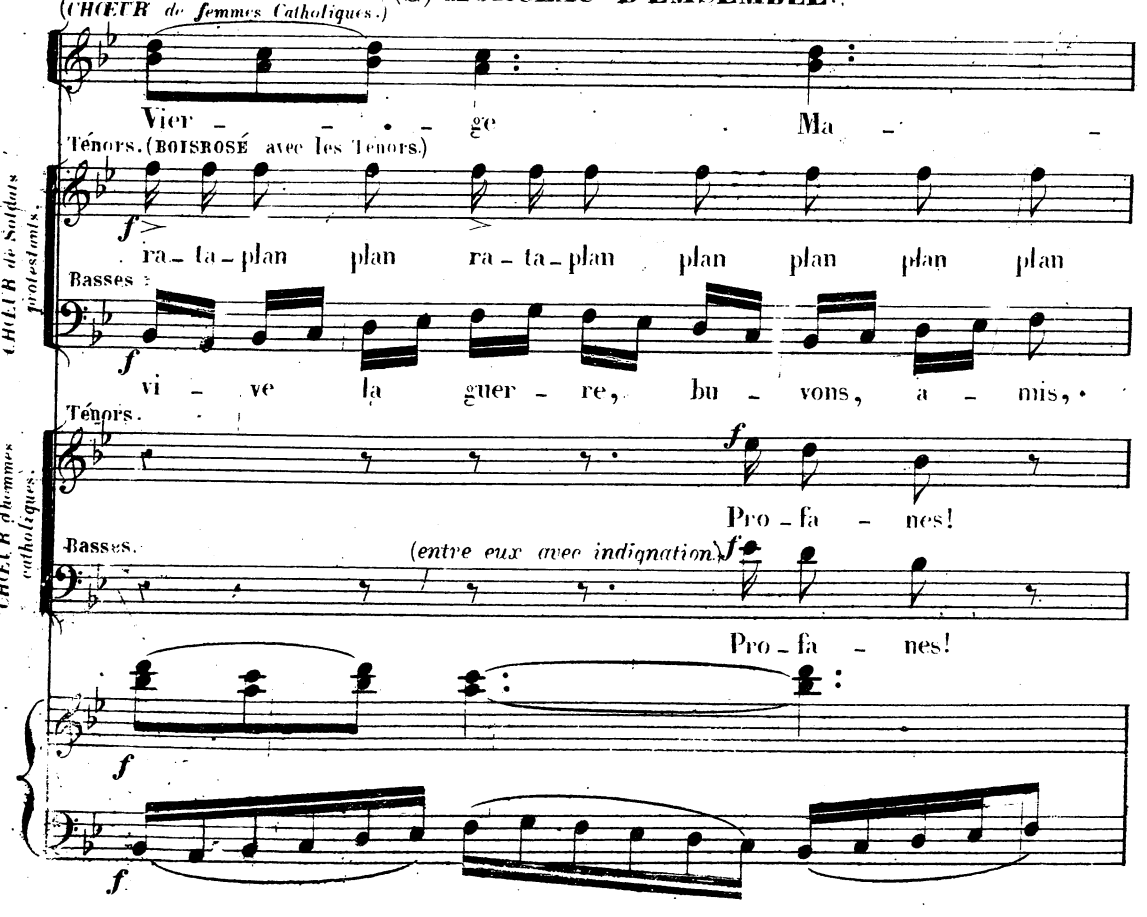
(B) LITANIES

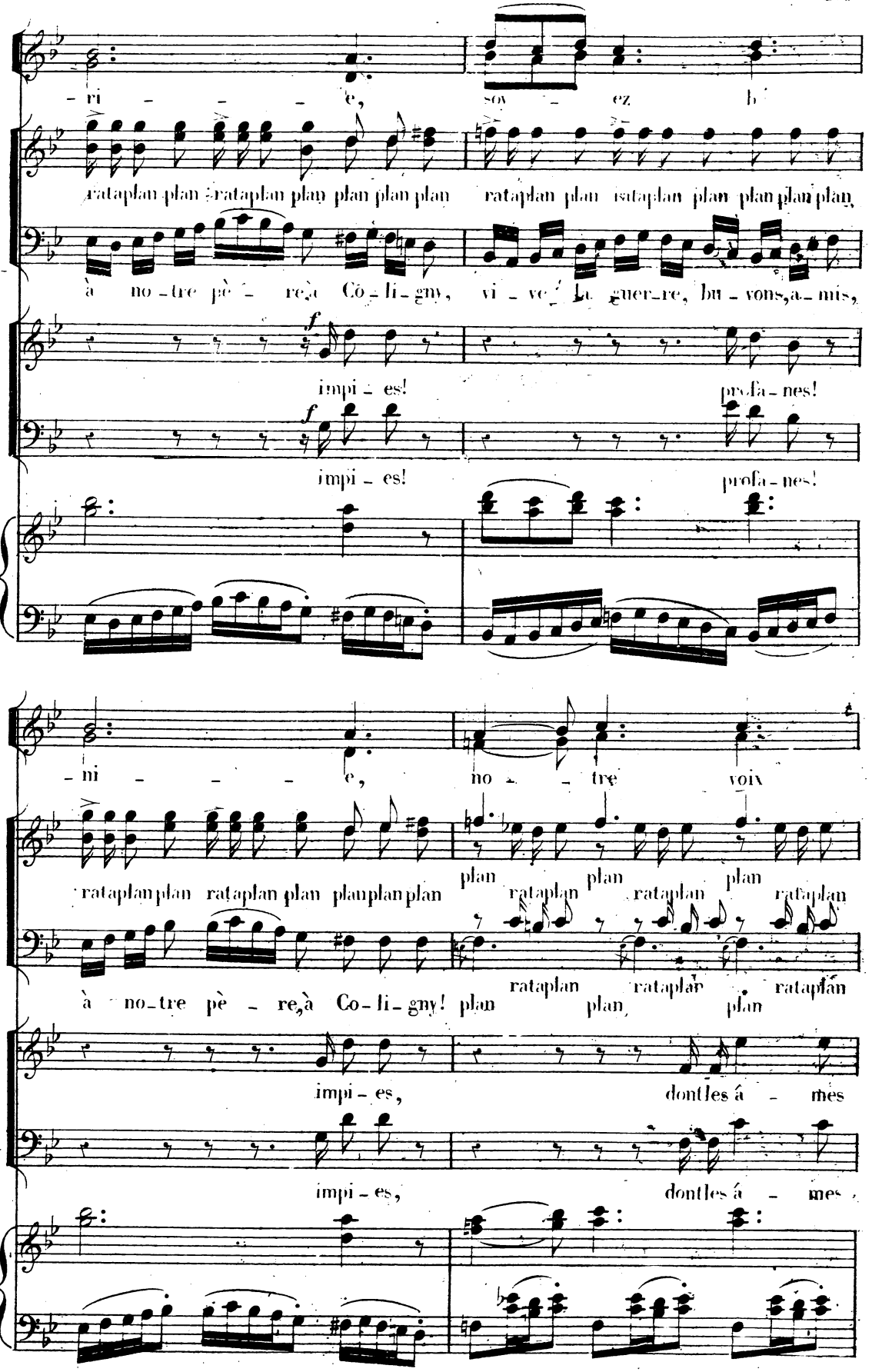

Presque le même mouvement.
doux et lié.
2 JEUNES FILLES catholiques.
(Dans ce moment une procession de jeunes filles catholiques paraît sur la droite. Elle accompagne le cortège de mariage de Nevers et de Valentine, qui suivis de leurs parens et amis, se dirigent vers la chapelle à gauche.)
Vier-ge Ma-ri-e,
ppp
CHŒUR de femmes.
A-ve!
PIANO.
fp p fp p fp p fp p
Ped.
accompagnement ad libit:
dolce.
p
doux.
soy-ez bé-ni-e, vo-tre voix pri-e pour le pê-cheur; Rei-ne de
a-ve! a-ve! a-ve!
Ped.
doux.
grâ-ce, par vous se fa-ce jusqu'à la tra-ce de nos dou-leurs
molto cresc.
molto cresc.
Ah!
Ped.

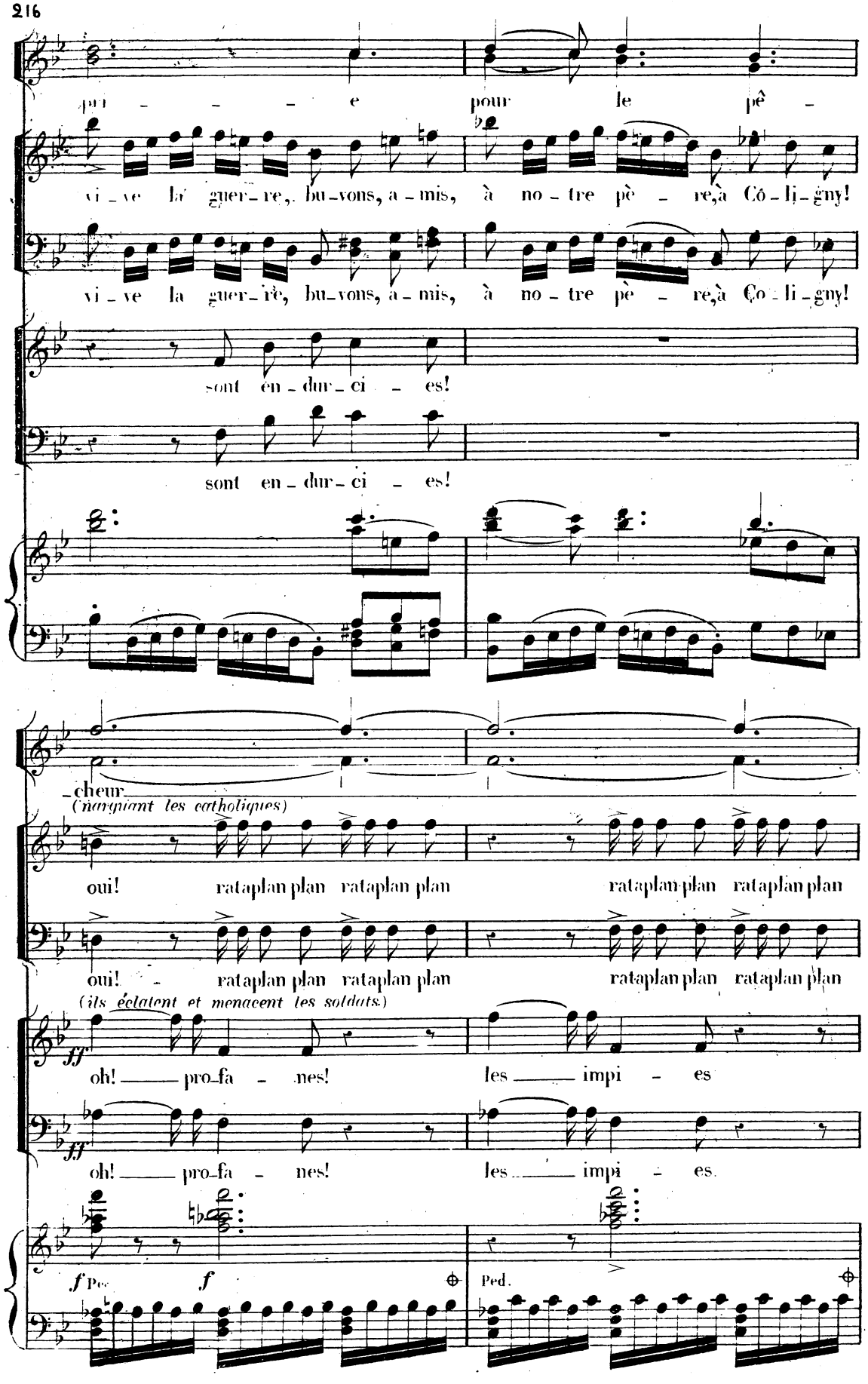

traînez la note.
Vier-ge Ma-ri-e, soy-ez bé-ni - - - e!
(Orchestre.)
Ped.
MARCEL. (entre en scène, gardant son chapeau sur sa tête.)
Le Seigneur de St. Bris?
CHŒUR du peuple.
Ténors.
Basses
(à voix basse, pour ne pas troubler la procession, mais avec indignation.)
Tu ne peux lui par-
dolce.
(Haussant à dessein la voix.)
(Montrant la procession
pourquoi donc?
et pourquoi le fe-rais-je?
Dieu n'est pas
-ler!
in-cli-ne ton front!

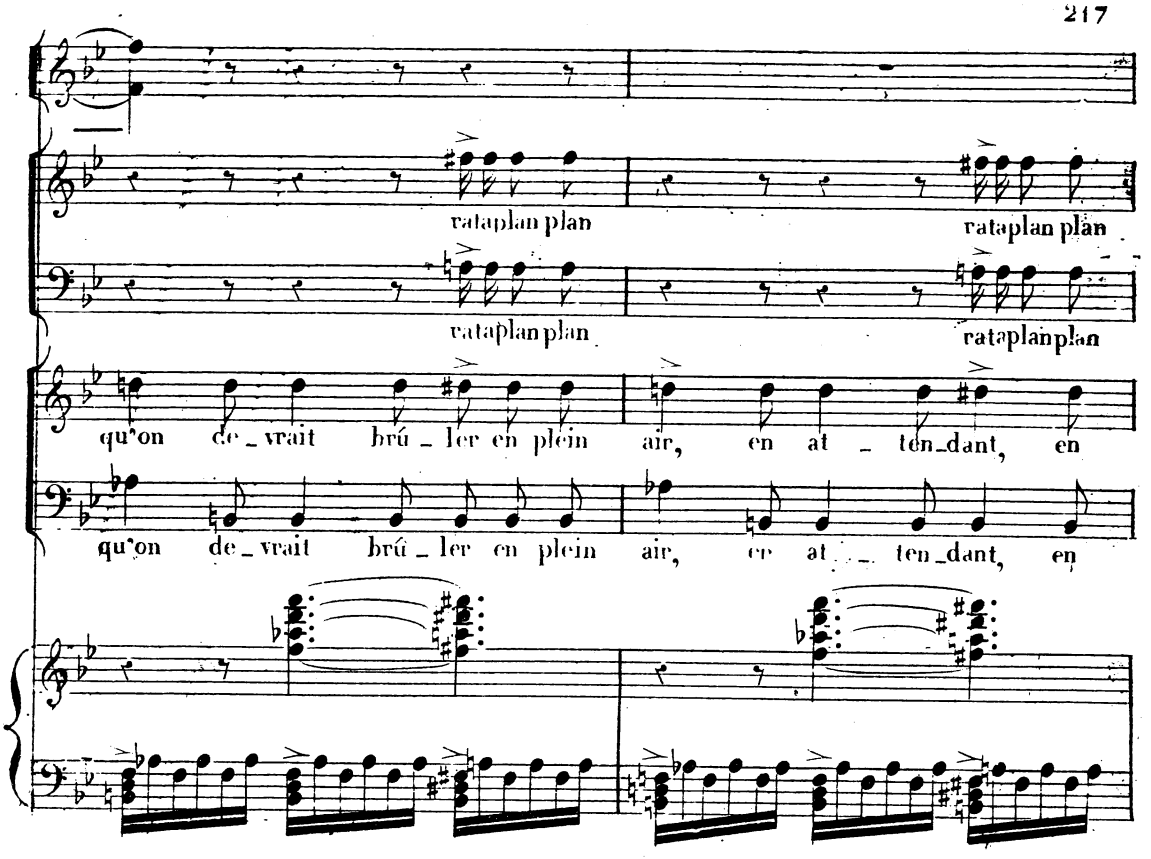


(C) MORCEAU D'EMSEMBLE.

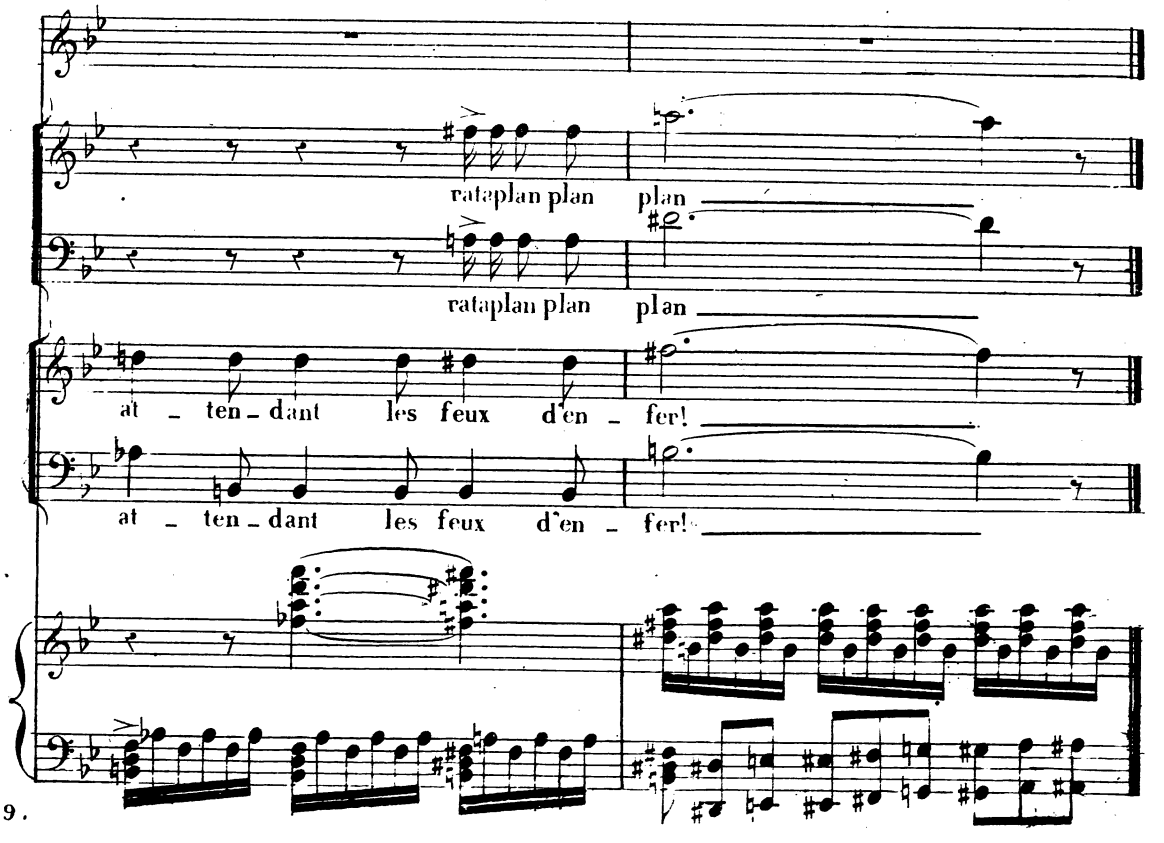



ri - - - e, soy - ez b
rataplan plan rataplan plan plan plan plan rataplan plan rataplan plan plan plan plan,
à no-tre pè - re, à Co-li-gny, vi - ve la guer-re, bu - vons, a - mis,
f
impi - es! profa - nes!
f
impi - es! profa - nes!
mi - - - e, no - - tre voix
rataplan plan rataplan plan plan plan plan
plan plan plan
rataplan rataplan rataplan
à no-tre pè - re, à Co-li-gny! plan plan plan
impi - es, dont les â - mes
impi - es, dont les â - mes


pri - - - e pour le pê -
vi - ve la guer - re, bu - vons, a - mis, à no - tre pè - re, à Co - li - gny!
vi - ve la guer - re, bu - vons, a - mis, à no - tre pè - re, à Co - li - gny!
sont en - dur - ci - es!
sont en - dur - ci - es!
- cheur
(narguant les catholiques)
oui! rataplan plan rataplan plan rataplan plan rataplan plan
oui! rataplan plan rataplan plan rataplan plan rataplan plan
(ils éclatent et menacent les soldats.)
ff
oh! pro - fa - nes! les impi - es
ff
oh! pro - fa - nes! les impi - es.
f Ped. f
Ped.



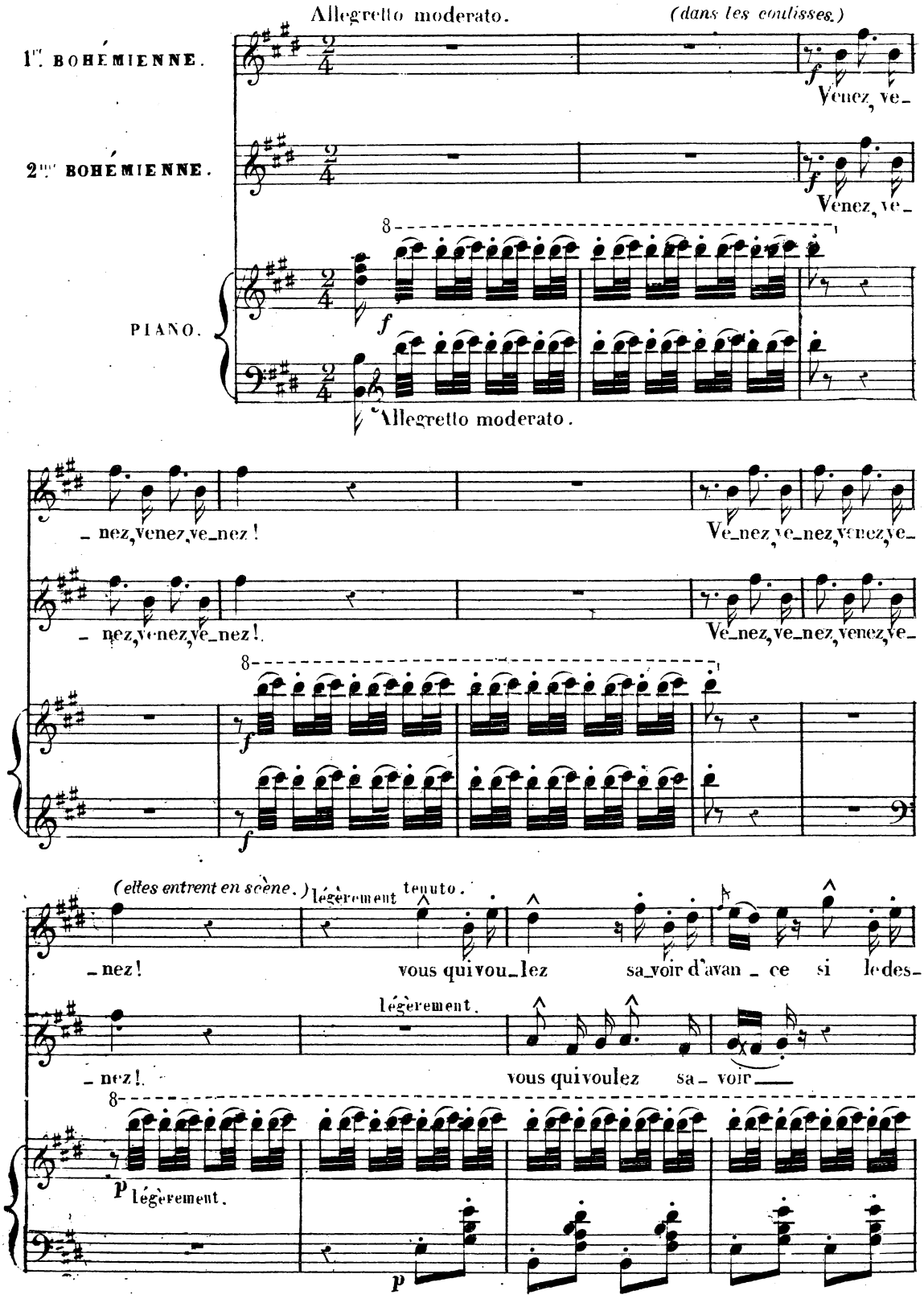
(L'indignation des gens du peuple est au comble. Ils vont en venir aux mains avec les soldats protestants, quand tout à coup une bande de Bohémiens et de Bohémiennes apparaissent avec leurs instrumens de musique; invitant le peuple à danser avec eux, et à se faire dire la bonne aventure.)



N°. 15.

RONDE BOHÉMIENNE.

(A DEUX VOIX.)



tin vous souri - ra, pay - ez, pay - ez et ma sci -

si le destin vous souri - ra, pay - ez, car ma sci -

- en - ce à jus - te prix vous le di - ra! marquez de la Bo -

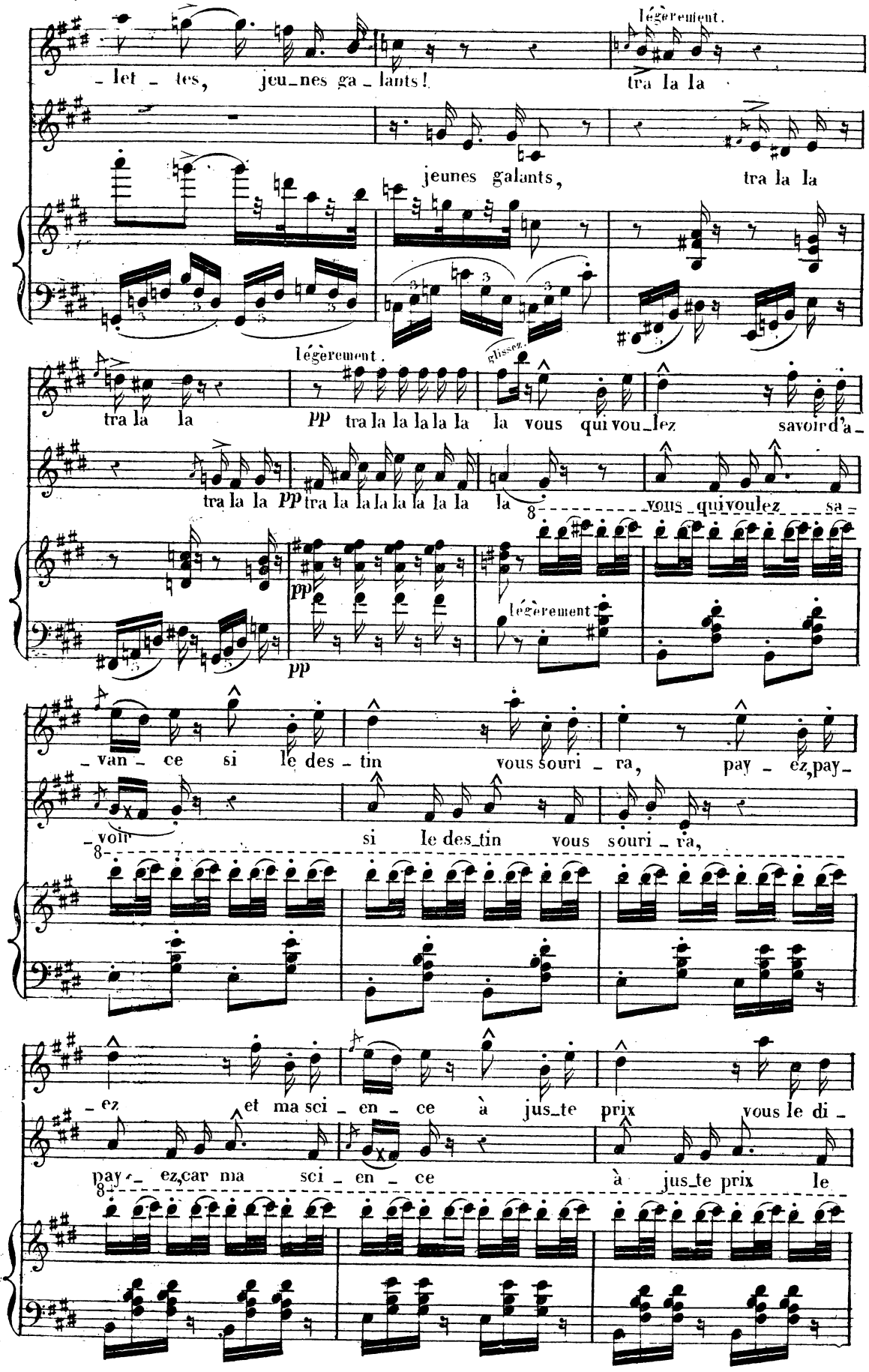
en - ce à jus - te prix le dit!

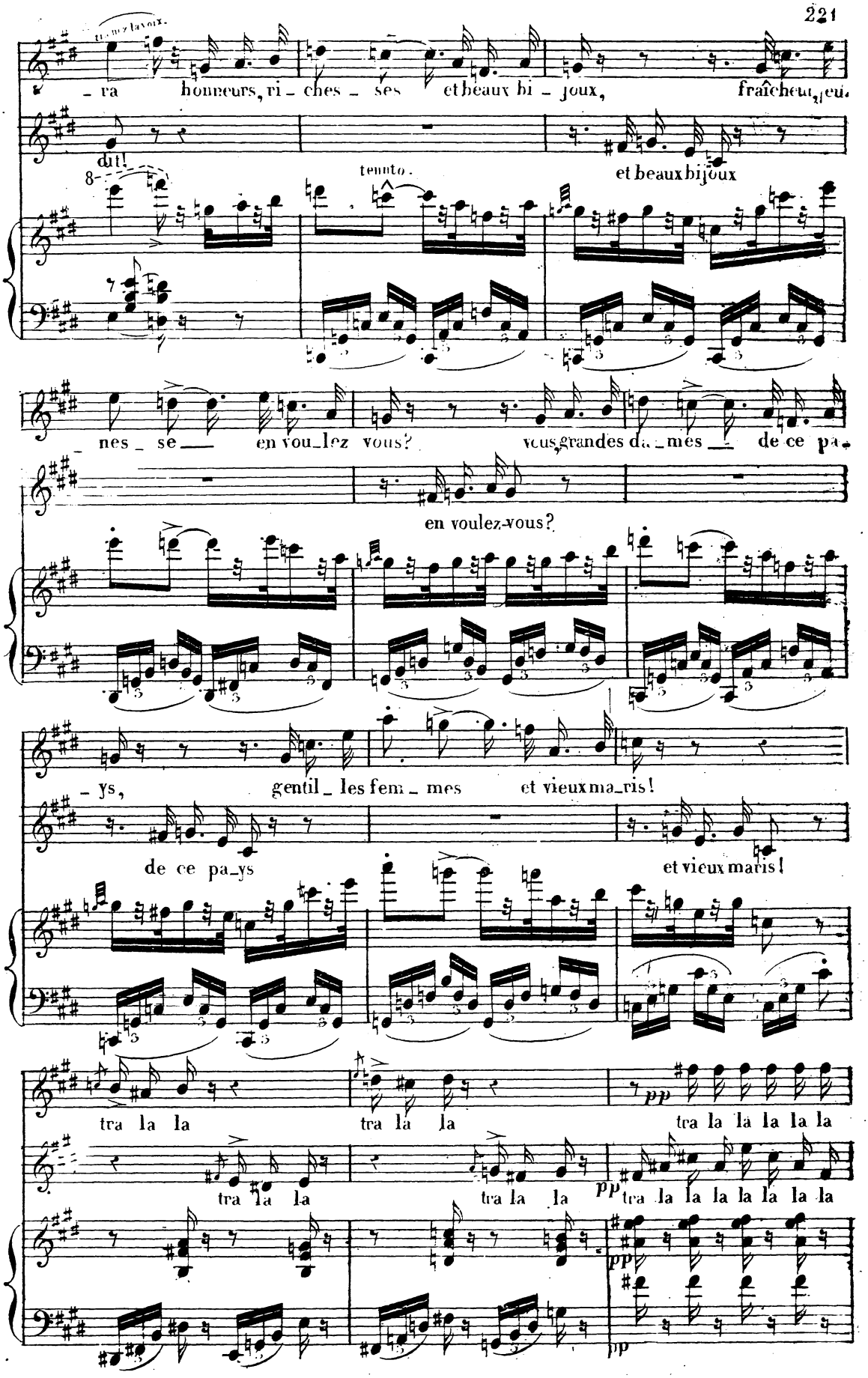
- hé - me enfants joy - eux, le ciel lui mê - me s'ouvre à nos

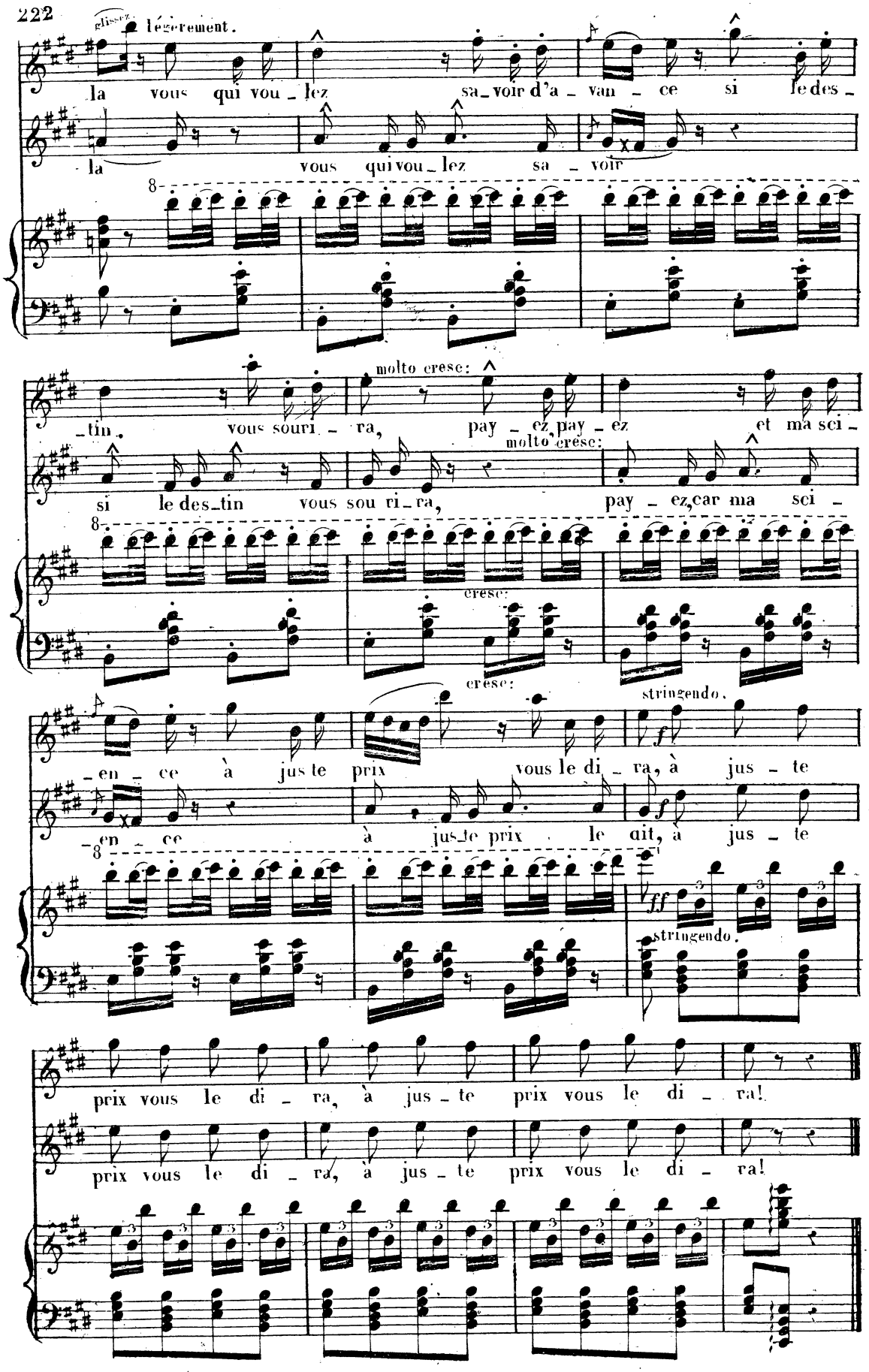
enfants joyeux

yeux; beautés co - quet - tes seigneurs ga - lants, jeunes fil -

s'ouvre à nos yeux; seigneurs galants

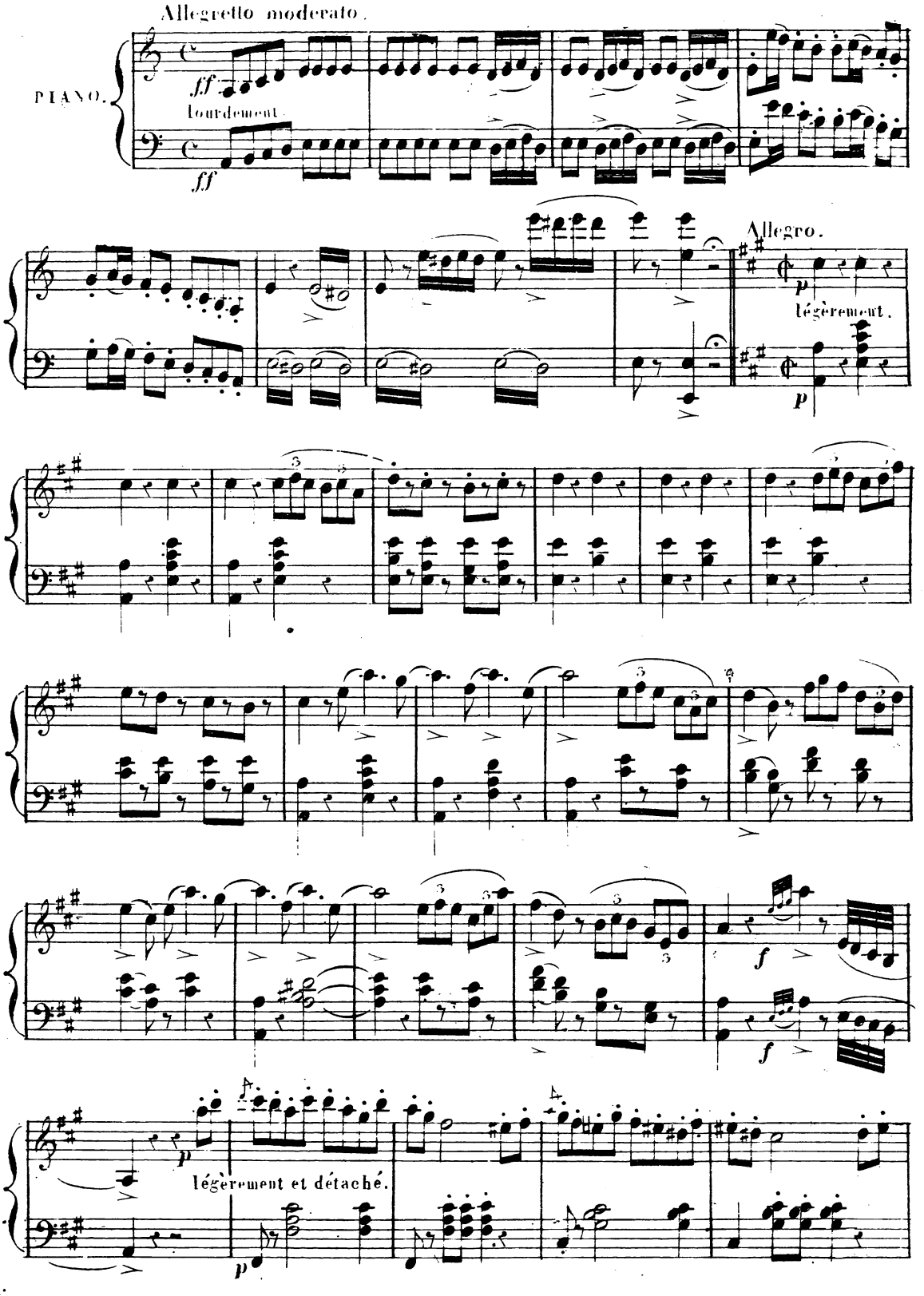

légèrement.
-let-tes, jeu-nes ga-lants!
tra la la
jeunes galants,
tra la la
légèrement.
glissez.
tra la la
pp
tra la la la la la la
la vous qui vou-lez savoir d'a-
tra la la pp tra la la la la la la la
vous qui voulez sa-
pp
légèrement
-van-ce si le des-tin vous souri-ra, pay-ez, pay-
-voir si le des-tin vous souri-ra,
-ez et ma sci-en-ce à jus-te prix vous le di-
pay-ez, car ma sci-en-ce à jus-te prix le

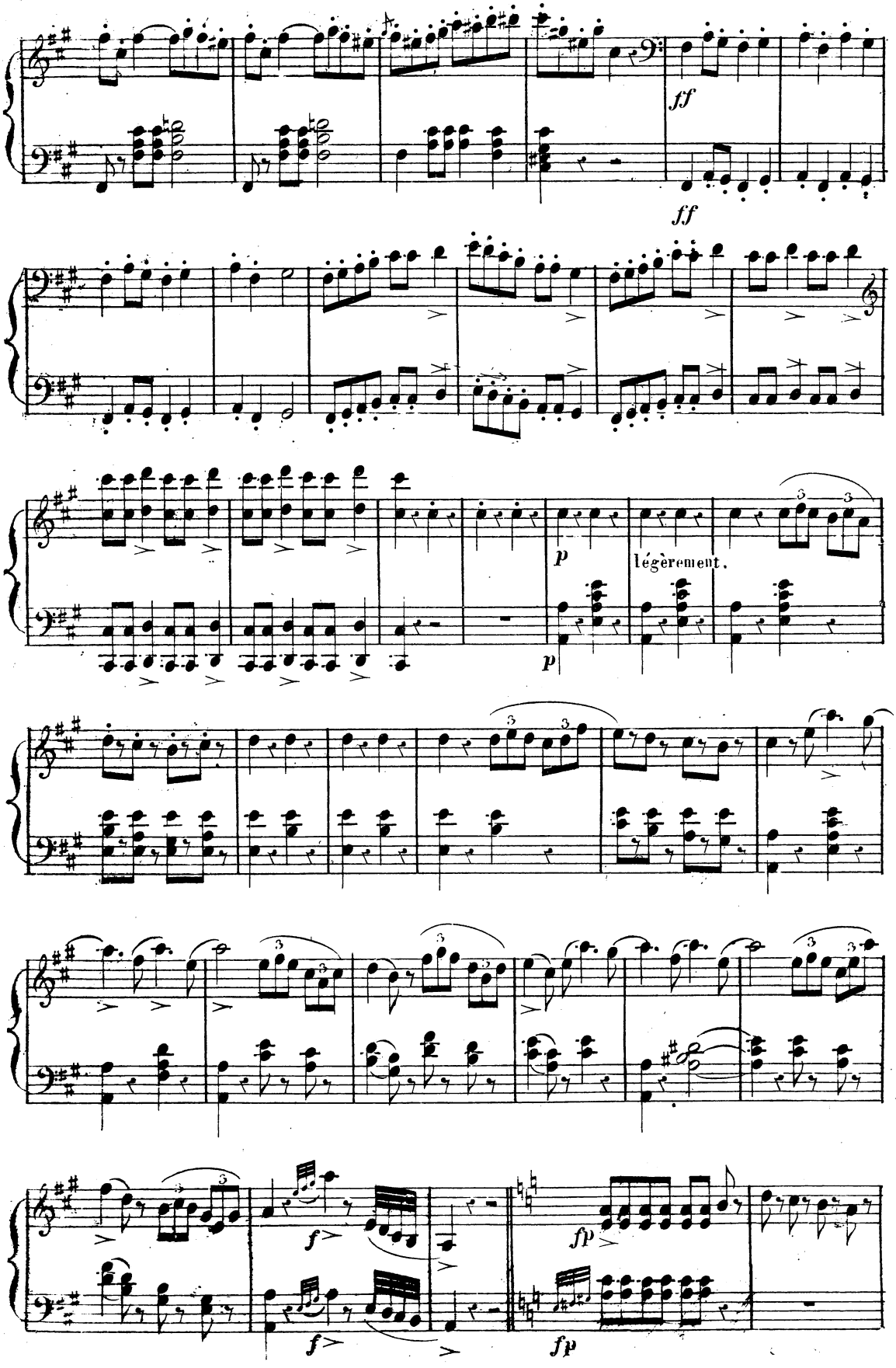

ra honneurs, ri_ches_ses et beaux bi_joux, fraîcheur, jeu-
dit!
tenuto.
et beaux bijoux
nes_se_ en voulez vous? vous, grandes da_mes_ de ce pa-
en voulez-vous?
ys, gentil_les fem_mes et vieux ma_ris!
de ce pa_ys
et vieux maris!
pp
tra la la tra la la tra la la la la la
tra la la tra la la pp tra la la la la la la
pp
pp

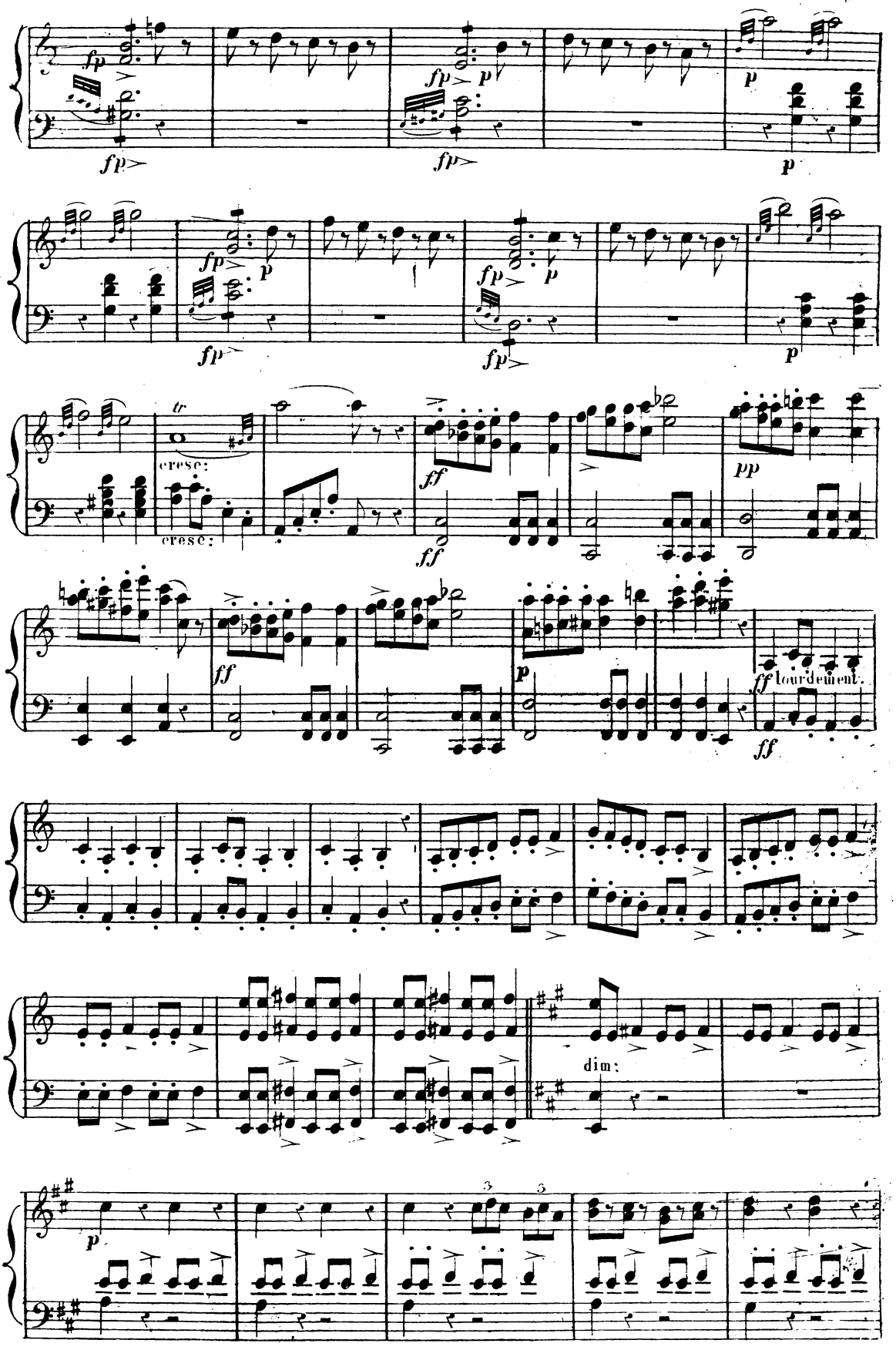

glissez légèrement.
la vous qui vou_lez sa_voir d'a_van_ce si le des_
la vous qui vou_lez sa_voir
molto cresc:
_tin vous souri_ra, pay_ez pay_ez et ma sci_
molto cresc:
si le des_tin vous sou ri_ra, pay_ez, car ma sci_
cresc:
cresc:
stringendo.
_en_ce à jus te prix vous le di_ra, à jus_te
_en_ce à jus_te prix le dit, à jus_te
stringendo.
prix vous le di_ra, à jus_te prix vous le di_ra!
prix vous le di_ra, à jus_te prix vous le di_ra!

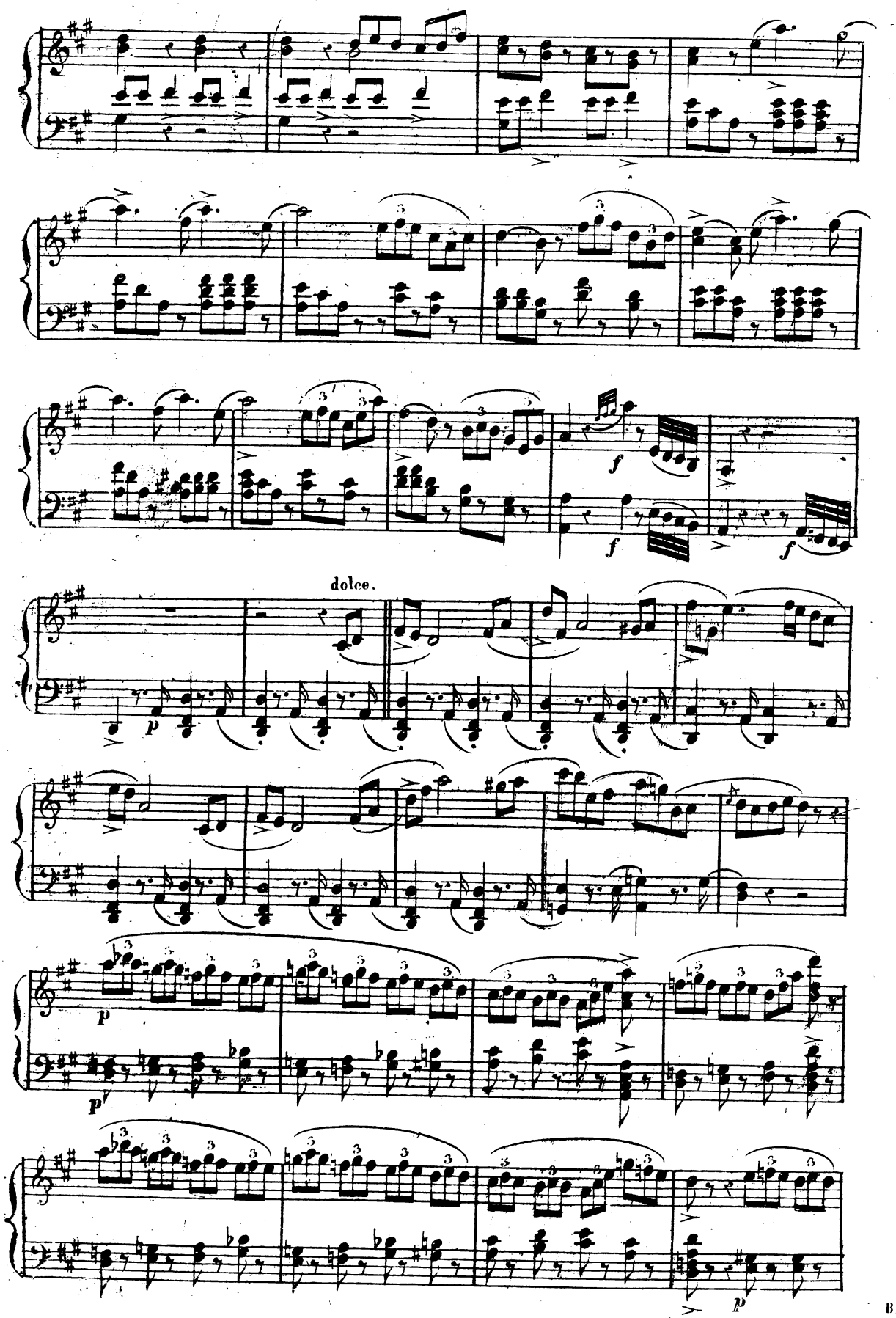
N.° 16.

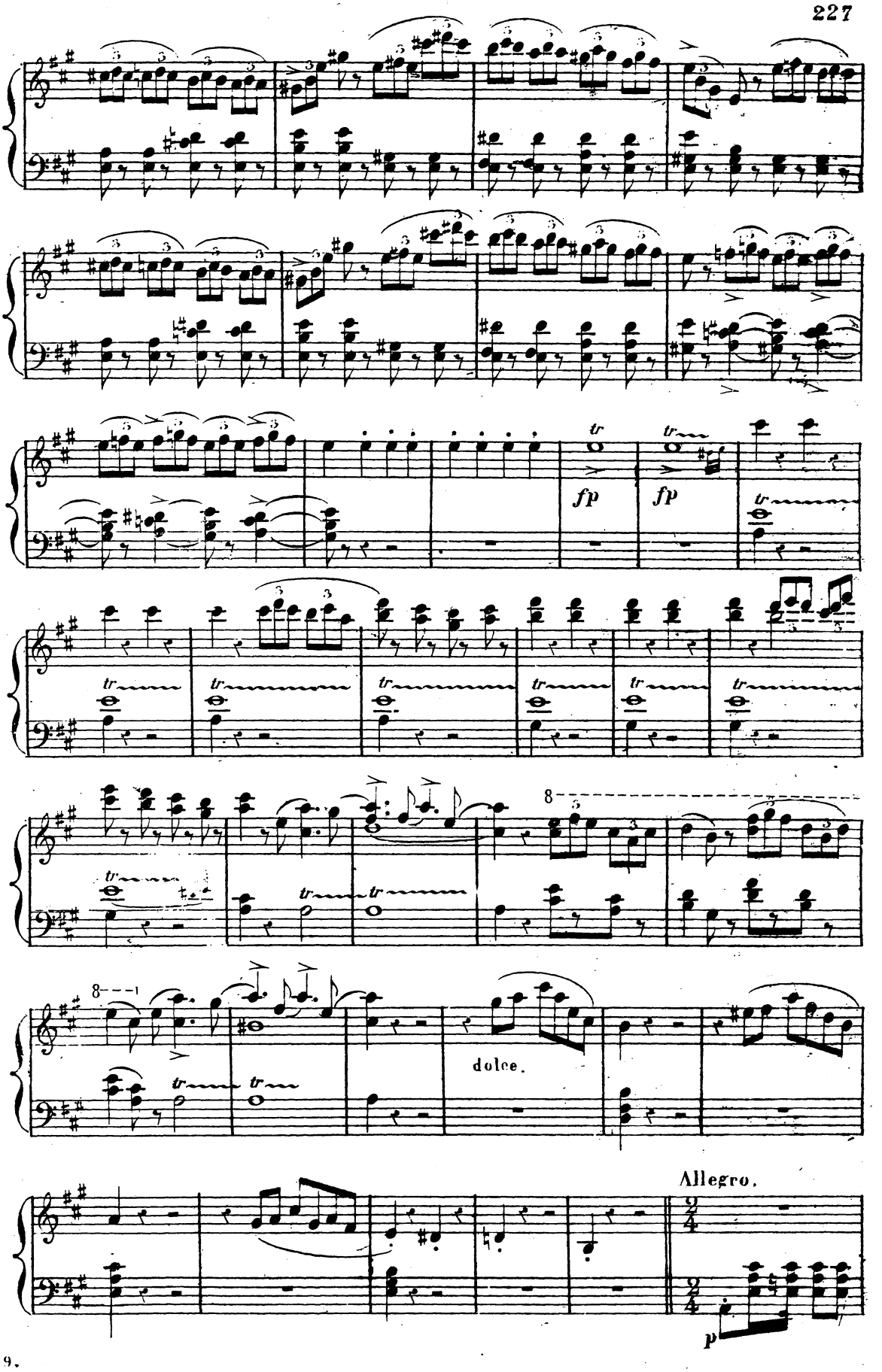
DANSE BOHÉMIENNE.

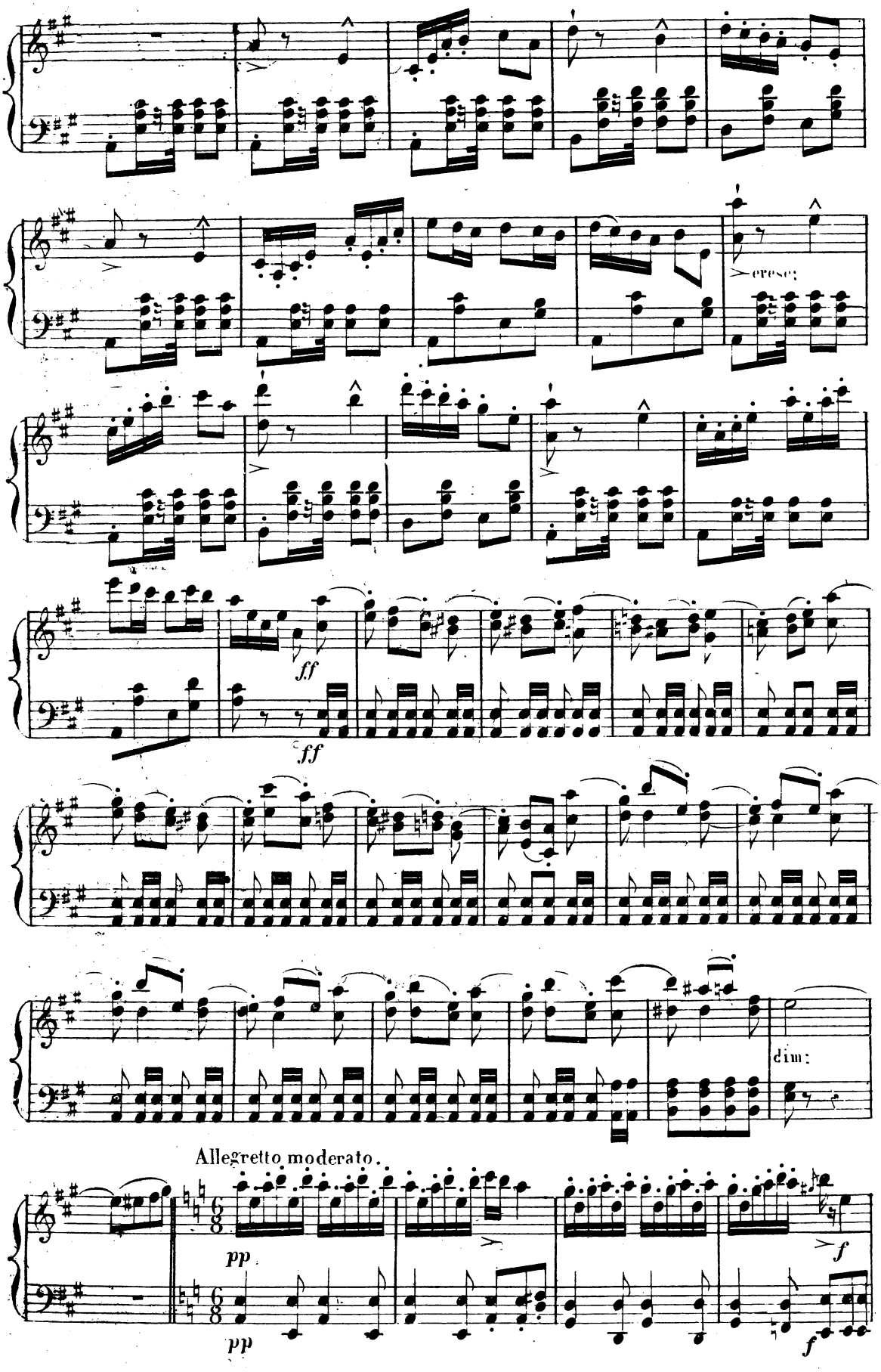


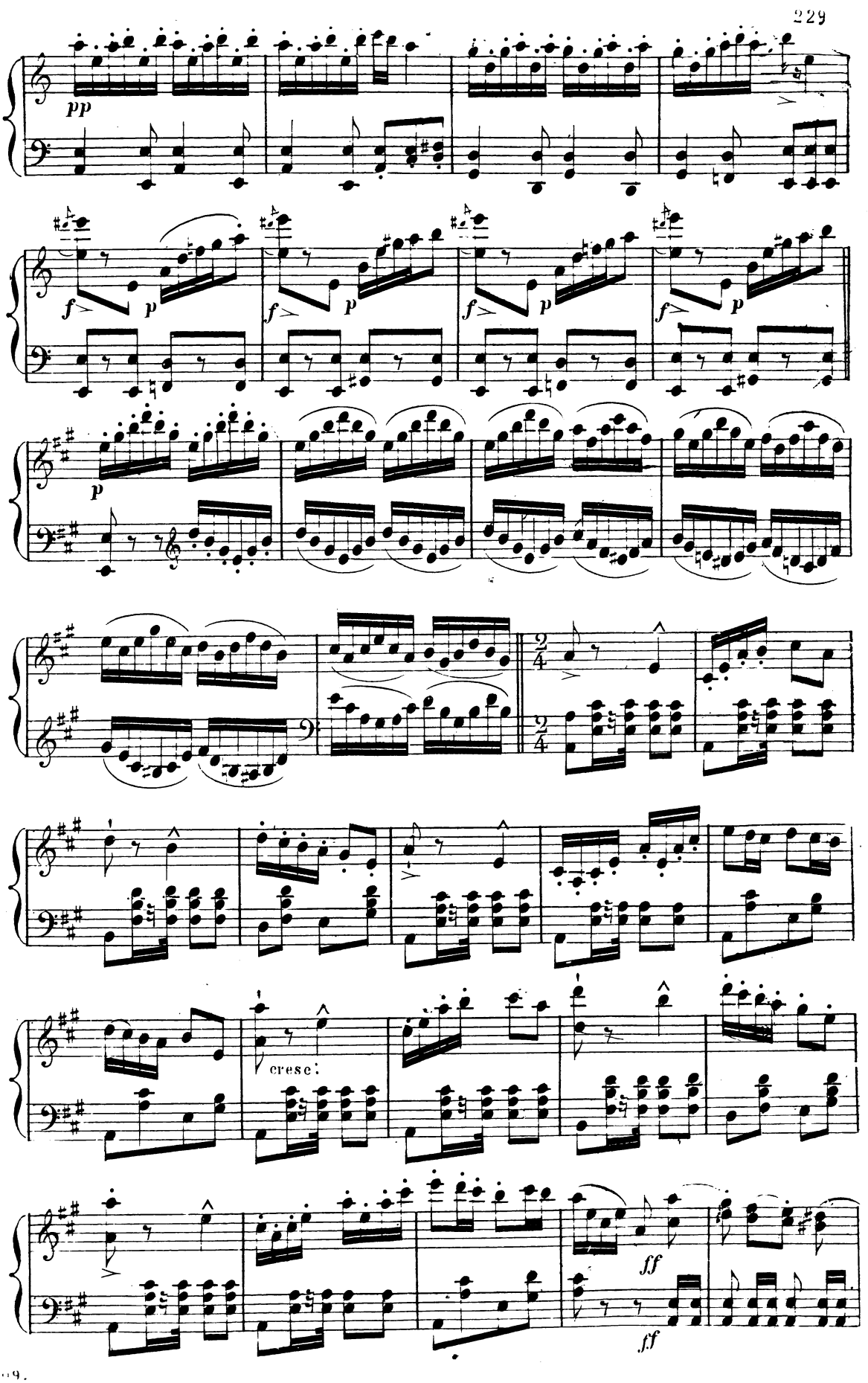

ff
ff
p
légèrement.
p
f
f
fp
fp

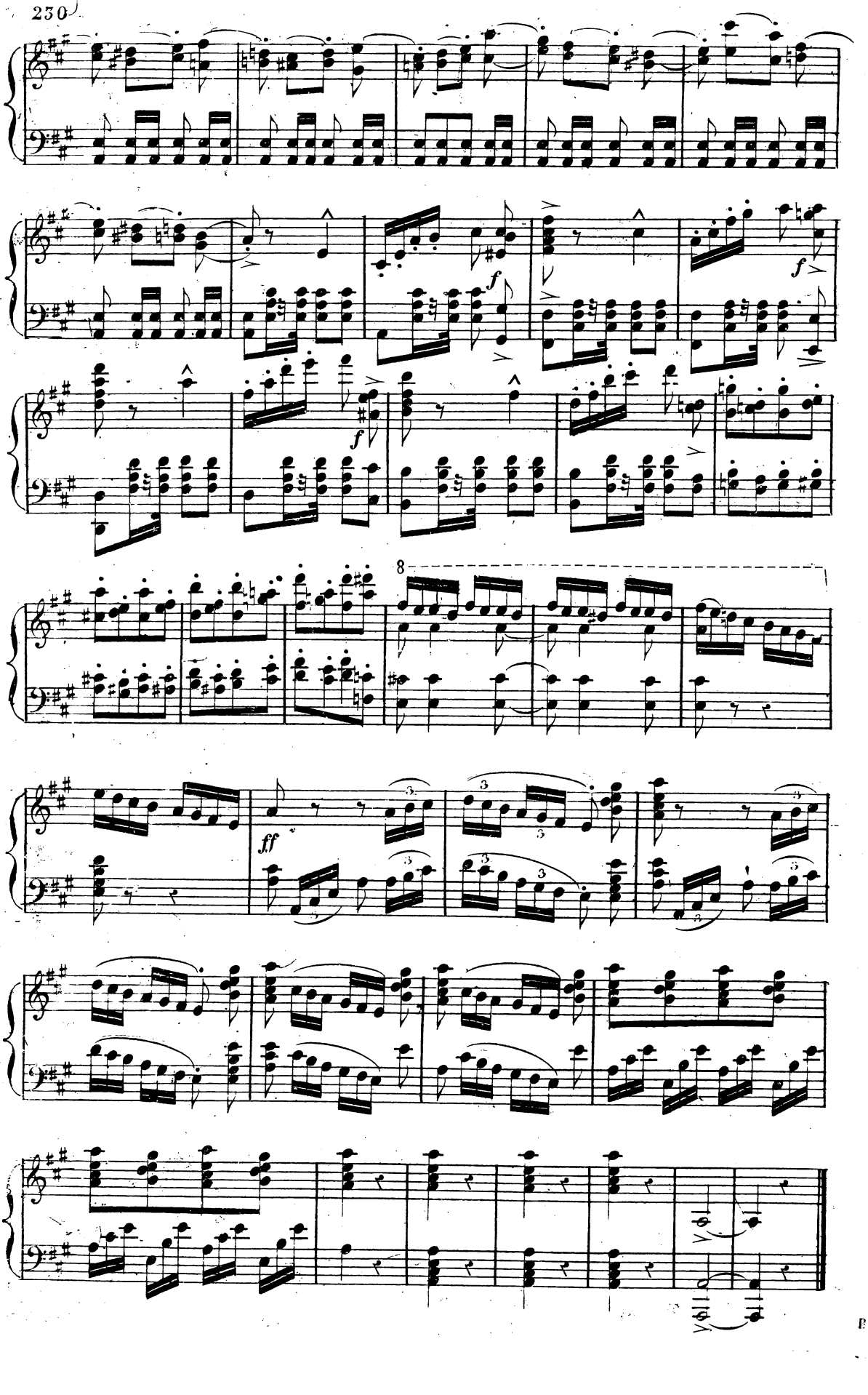

fp
p
tr
cresc:
ff
pp
ff lourdement.
dim:
3


dolce.


fp
fp
dolce.
Allegro.
p


cresc:
ff
ff
dim:
Allegretto moderato.
pp
pp
f
f


pp
f
p
cresc.
ff
ff

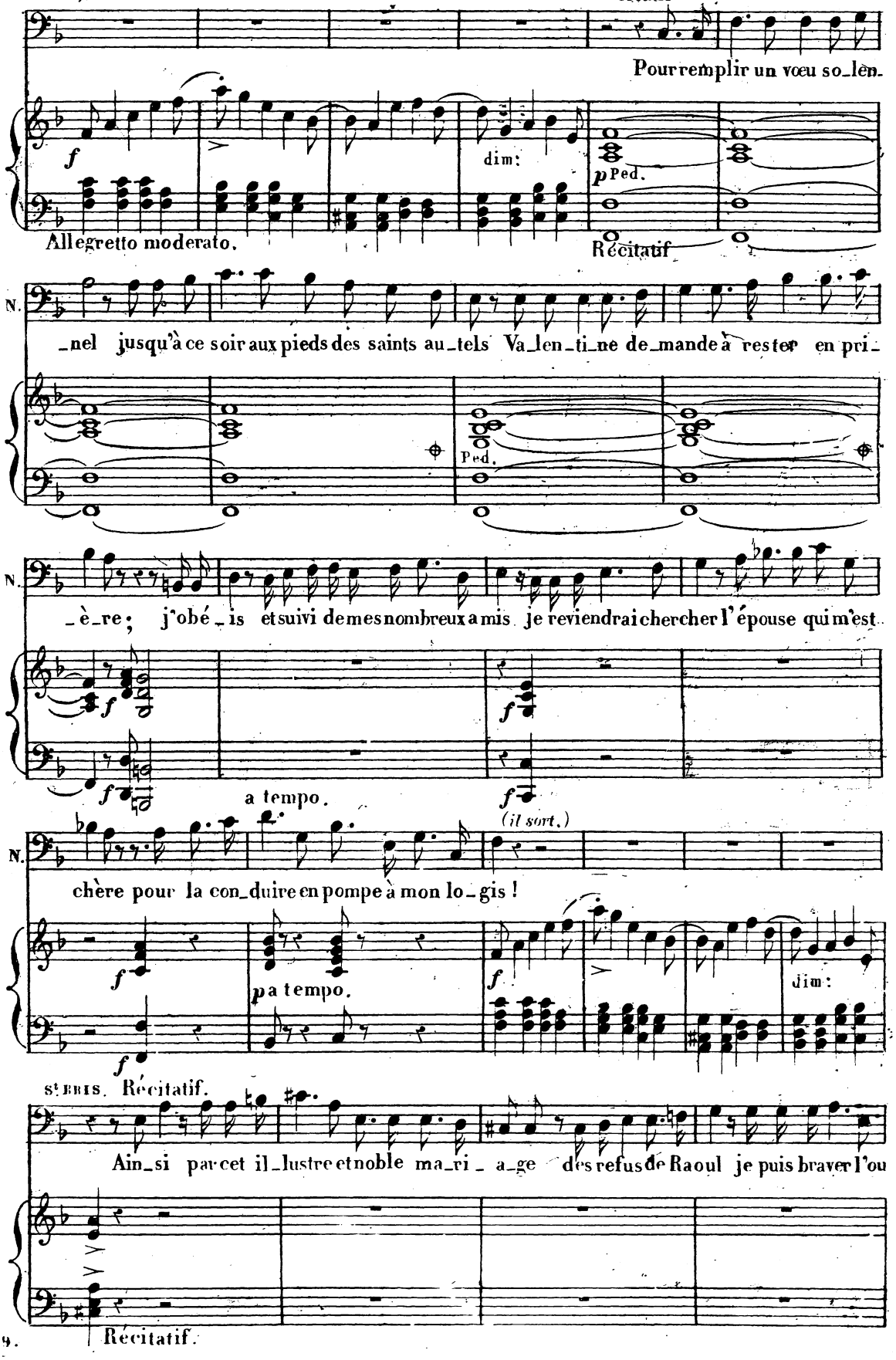

f
f
f
8
ff

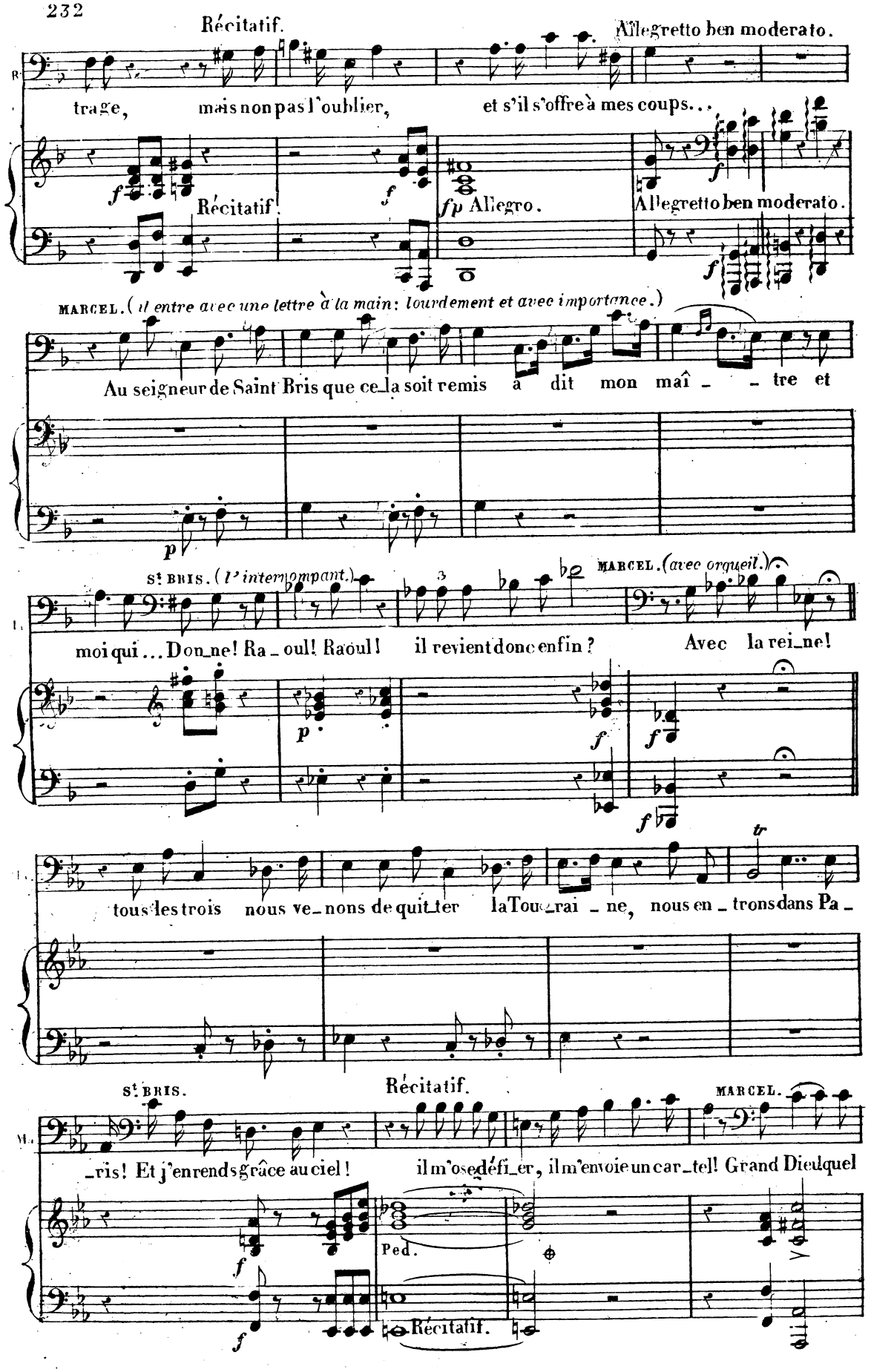
(St Bris, Nevers et Maurevert sortent de la chapelle.)

Allegretto moderato.

NEVERS. *(à St Bris.)*

Récitatif




Récitatif.
Allegretto ben moderato.
R.
trage, mais non pas l'oublier, et s'il s'offre à mes coups...
Récitatif.
fp Allegro.
Allegretto ben moderato.
MARCEL. (il entre avec une lettre à la main: lourdement et avec importance.)
Au seigneur de Saint Bris que ce_la soit remis à dit mon maî_ _tre et
St. BRIS. (l'intempompant.)
MARCEL. (avec orgueil.)
moi qui... Don_ne! Ra_oul! Raoul! il revient donc enfin? Avec la rei_ne!
tous les trois nous ve_nons de quit_ter la Tou_rai_ne, nous en_trons dans Pa_
St. BRIS.
Récitatif.
MARCEL.
_ris! Et j'en rends grâce au ciel! il m'ose défi_er, il m'envoie un car_tel! Grand Dieu quel
Ped.
Récitatif.

St BRIS *(lisant la lettre de Raoul.)*

Ma

mot vien-je d'en-tendre? Au-jourd'hui même au pré aux Clers, quand les ombres du

p Ped.

St B

MAUREVERT.

soir rendent ces lieux déserts, il vién dra! C'est i-ci tan-tôt qu'il doit se ren-

Allegro vivace.

Moins vite.

St BRIS *(à Marcel)* *(bas à Maurevert.)*

M

-dre! un Dieu vengeur l'a-mène, il n'en sorti-ra pas! nous l'atten-drons ca-

fp *p*

St B

-chons ce cartel à mon gen-dre, un jour d'hymen il ne doit pas courir la

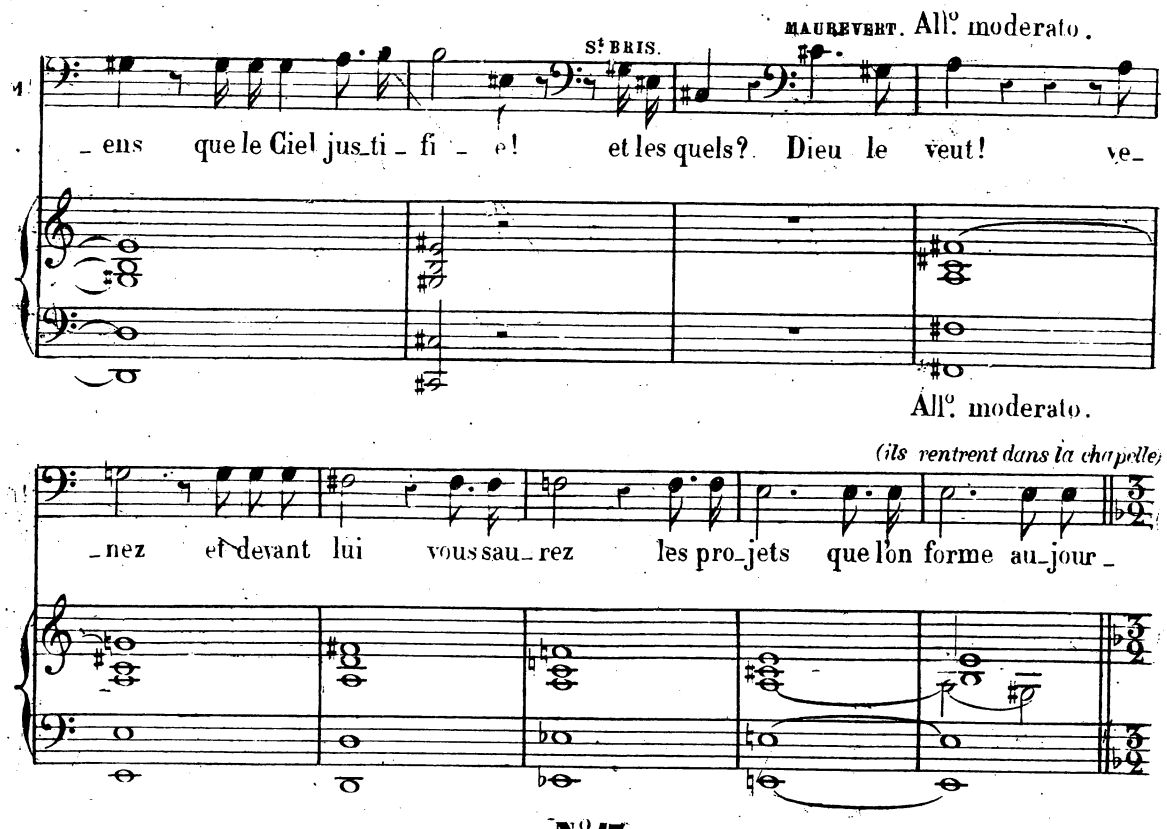
p *p* *p*

MAUREVERT. Récit:

St B

chance des combats! Ni vous non plus! pour frapper un im-pie il est d'autres moy-

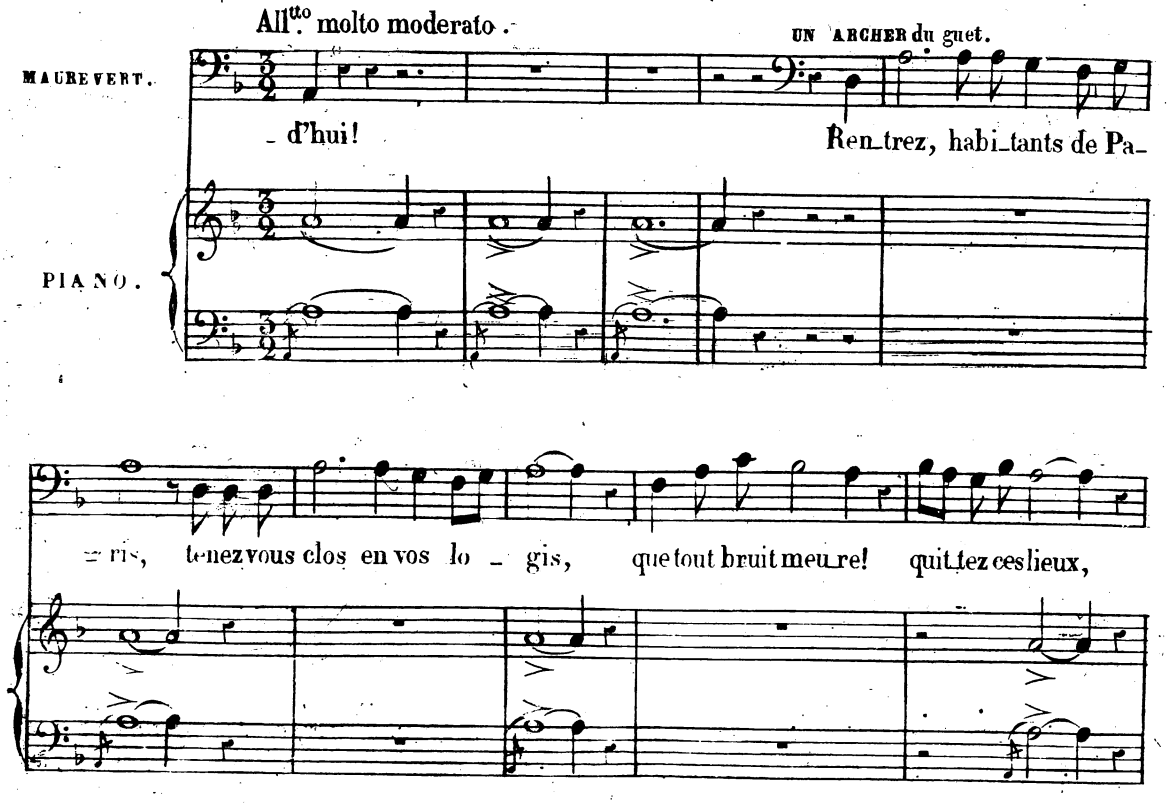
p

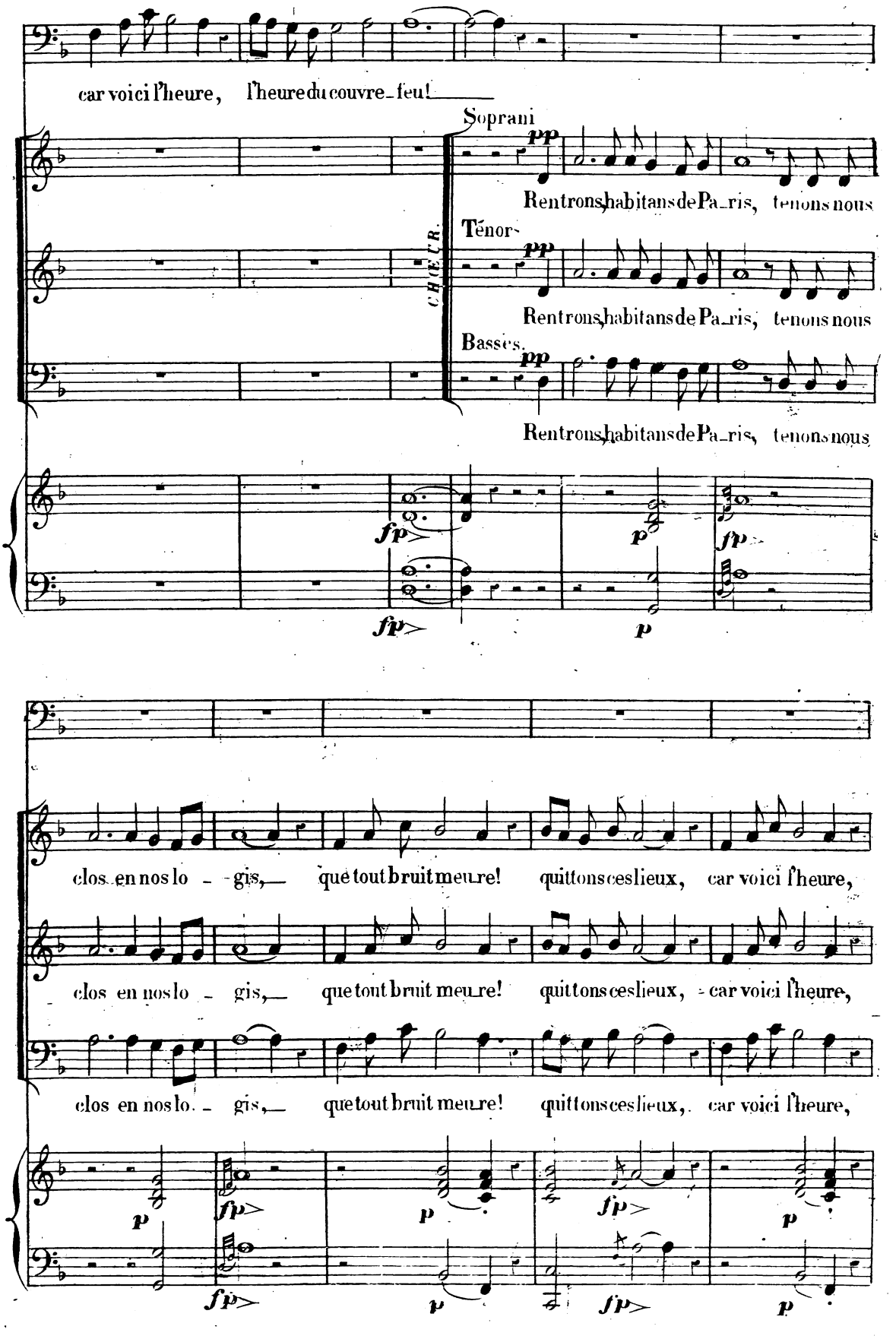


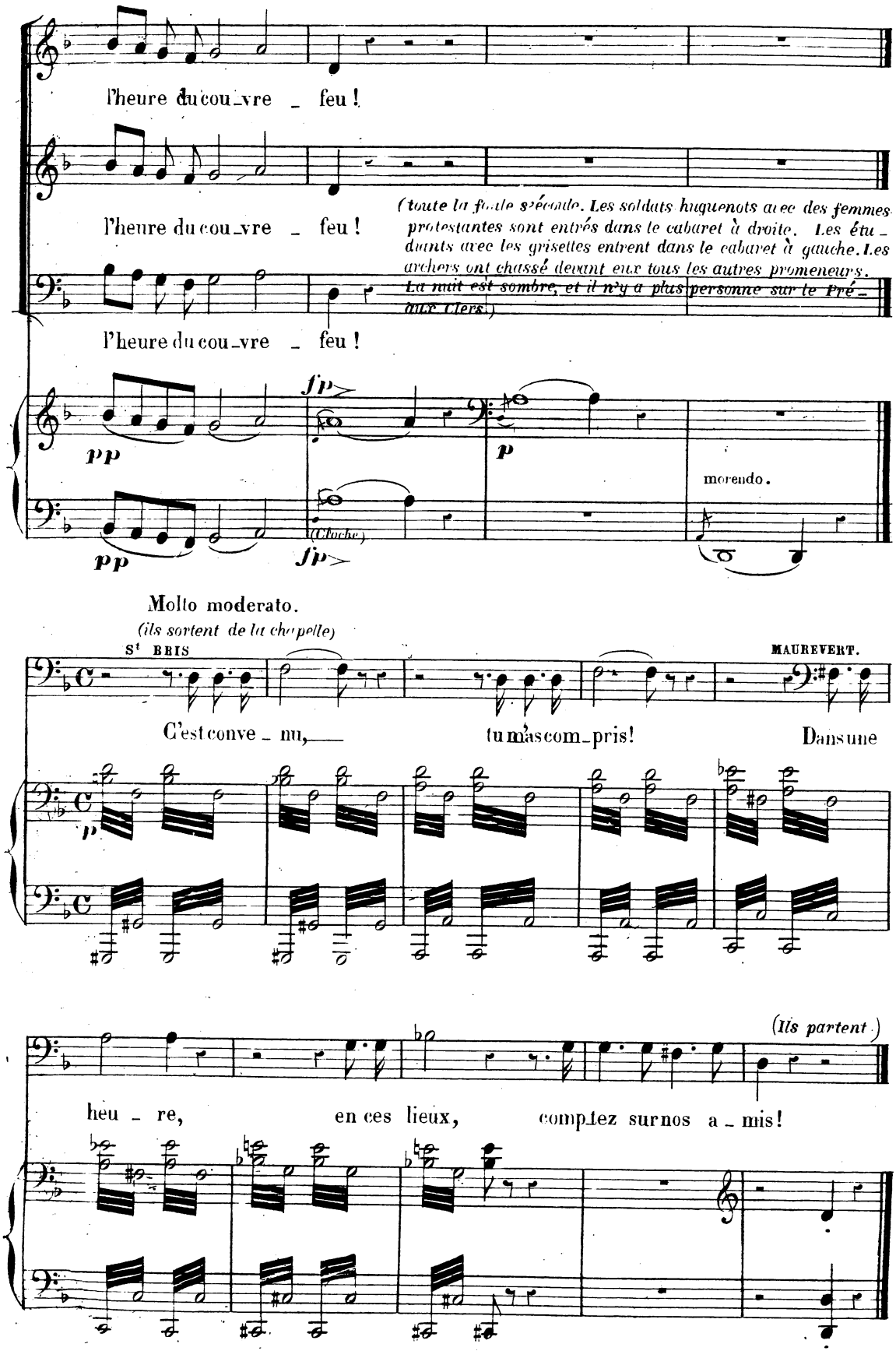
N.o 17.

COUVRE FEU.

(*La nuit arrive. On entend la cloche du couvre feu. Un archer suivi des sergents du guet fait la ronde.*)

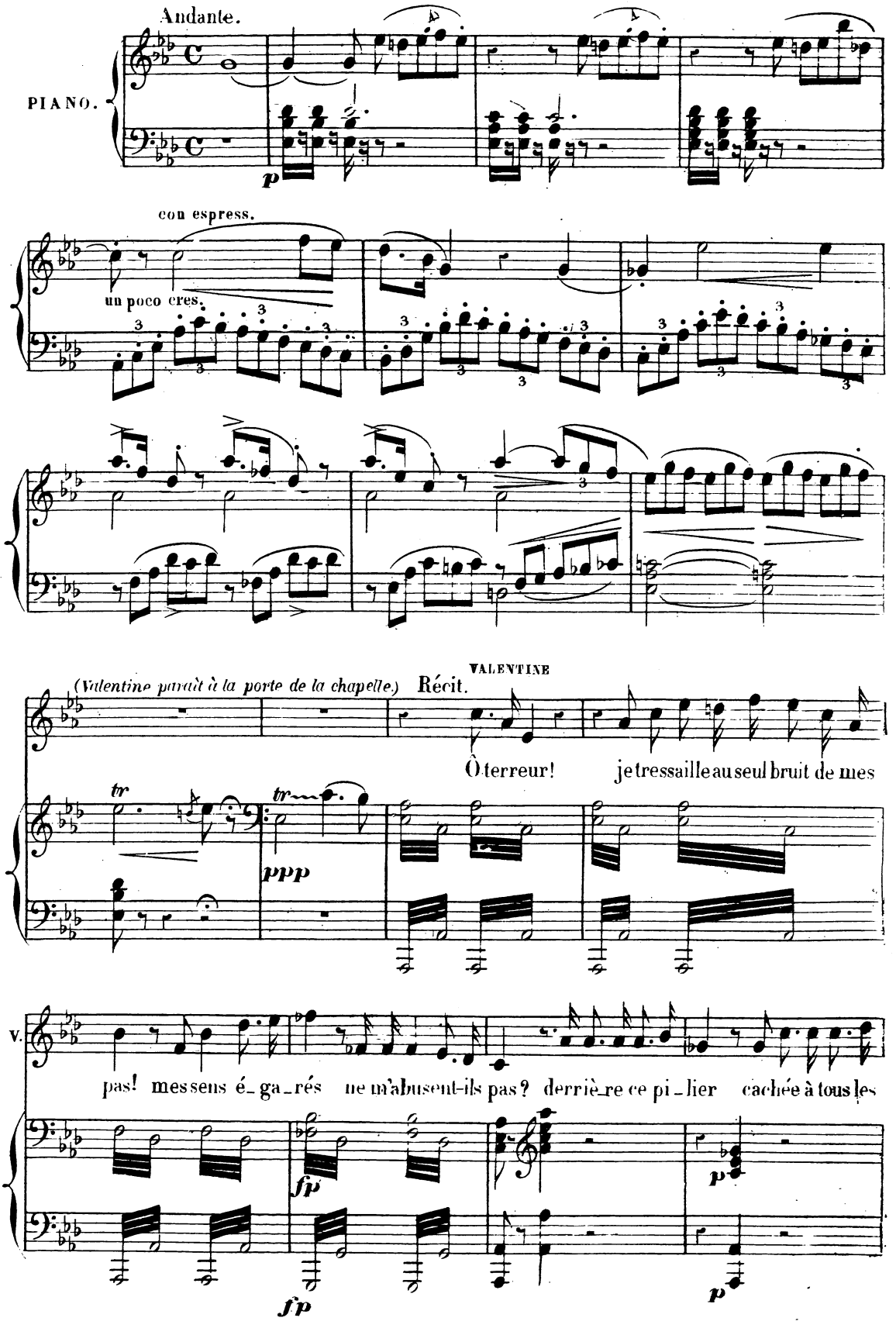


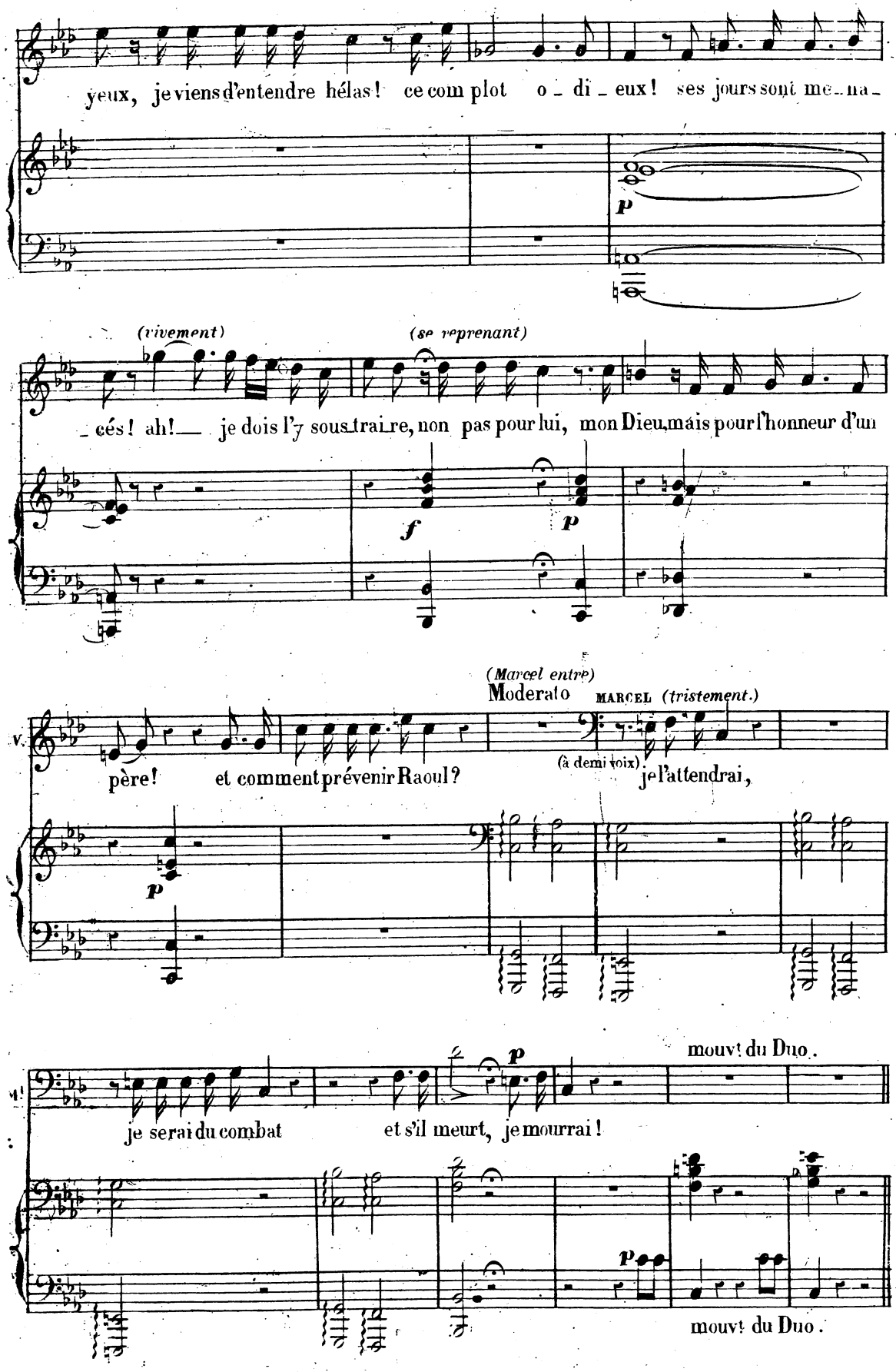

car voici l'heure, l'heure du couvre-feu!
Soprani
pp
Rentrons, habitans de Pa-ris, tenons nous
CHŒUR.
Ténors
pp
Rentrons, habitans de Pa-ris, tenons nous
Basses.
pp
Rentrons, habitans de Pa-ris, tenons nous
fp
p
fp
fp
p
clos en nos lo - gis, que tout bruit meure! quittons ces lieux, car voici l'heure,
clos en nos lo - gis, que tout bruit meure! quittons ces lieux, car voici l'heure,
clos en nos lo - gis, que tout bruit meure! quittons ces lieux, car voici l'heure,
p
fp
p
fp
p
fp
p
fp
p


l'heure du cou_vre _ feu !
l'heure du cou_vre _ feu !
(toute la foule s'écoule. Les soldats huguenots avec des femmes protestantes sont entrés dans le cabaret à droite. Les étudiants avec les grisettes entrent dans le cabaret à gauche. Les archers ont chassé devant eux tous les autres promeneurs. La nuit est sombre, et il n'y a plus personne sur le Pré-aux Clercs.)
l'heure du cou_vre _ feu !
sfp
pp
p
morendo.
(Cloche)
pp
sfp
Molto moderato.
(ils sortent de la chapelle)
St BRIS
MAUREVERT.
C'est conve_nu, tu m'as com_pris! Dans une
p
(Ils partent)
heu_re, en ces lieux, comptez sur nos a_mis!

N° 18.

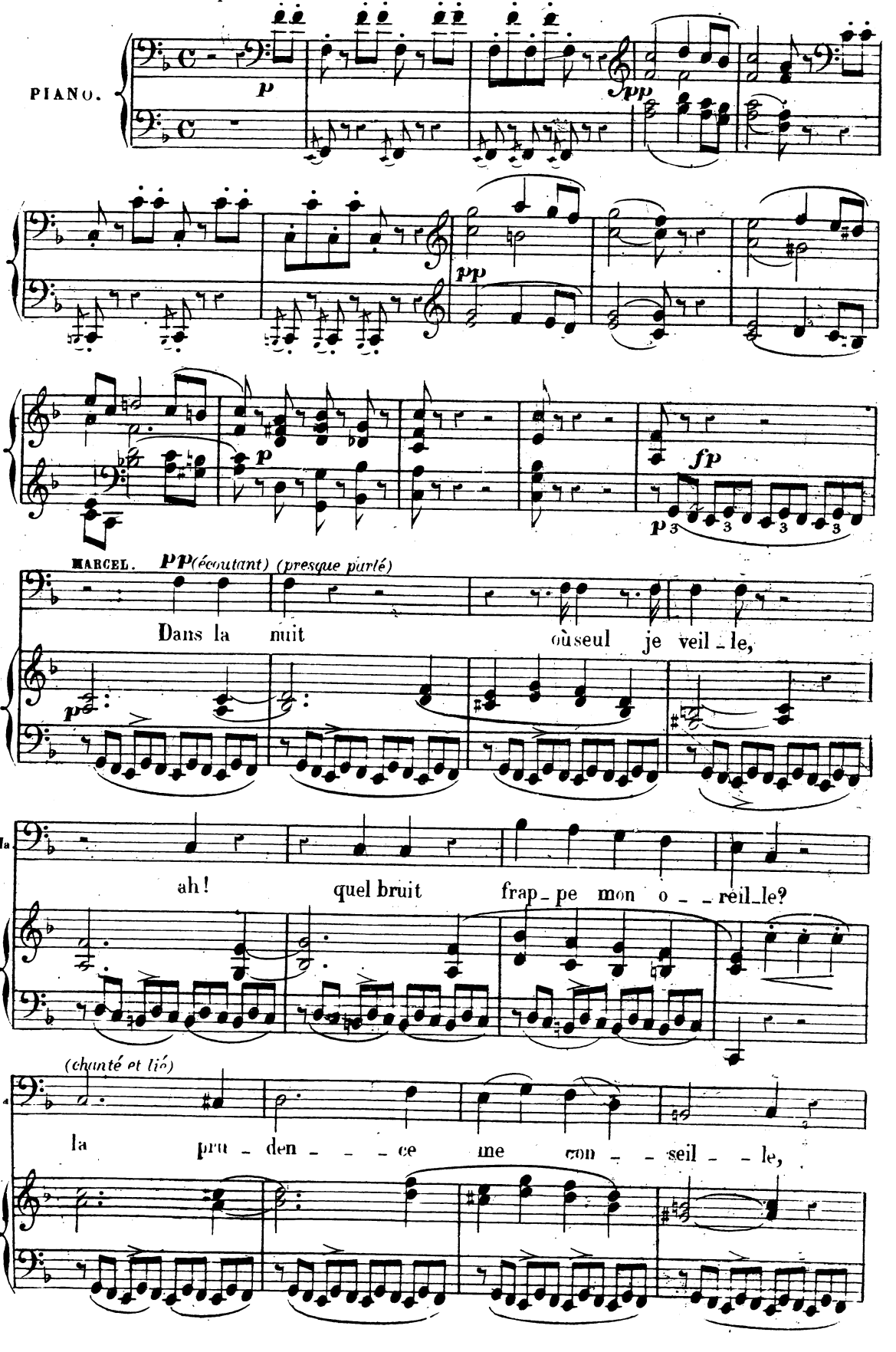
SCÈNE et DUO.

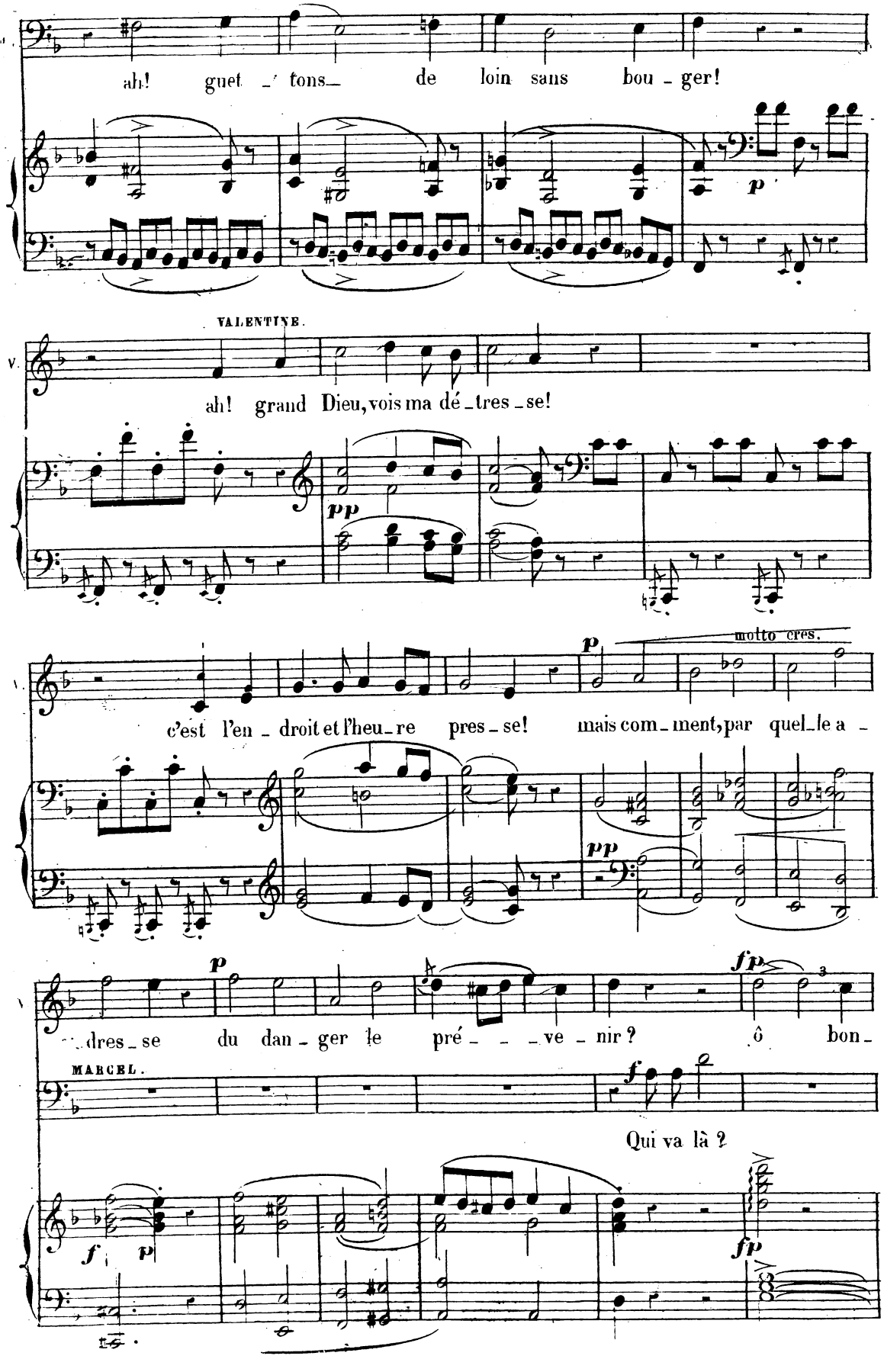


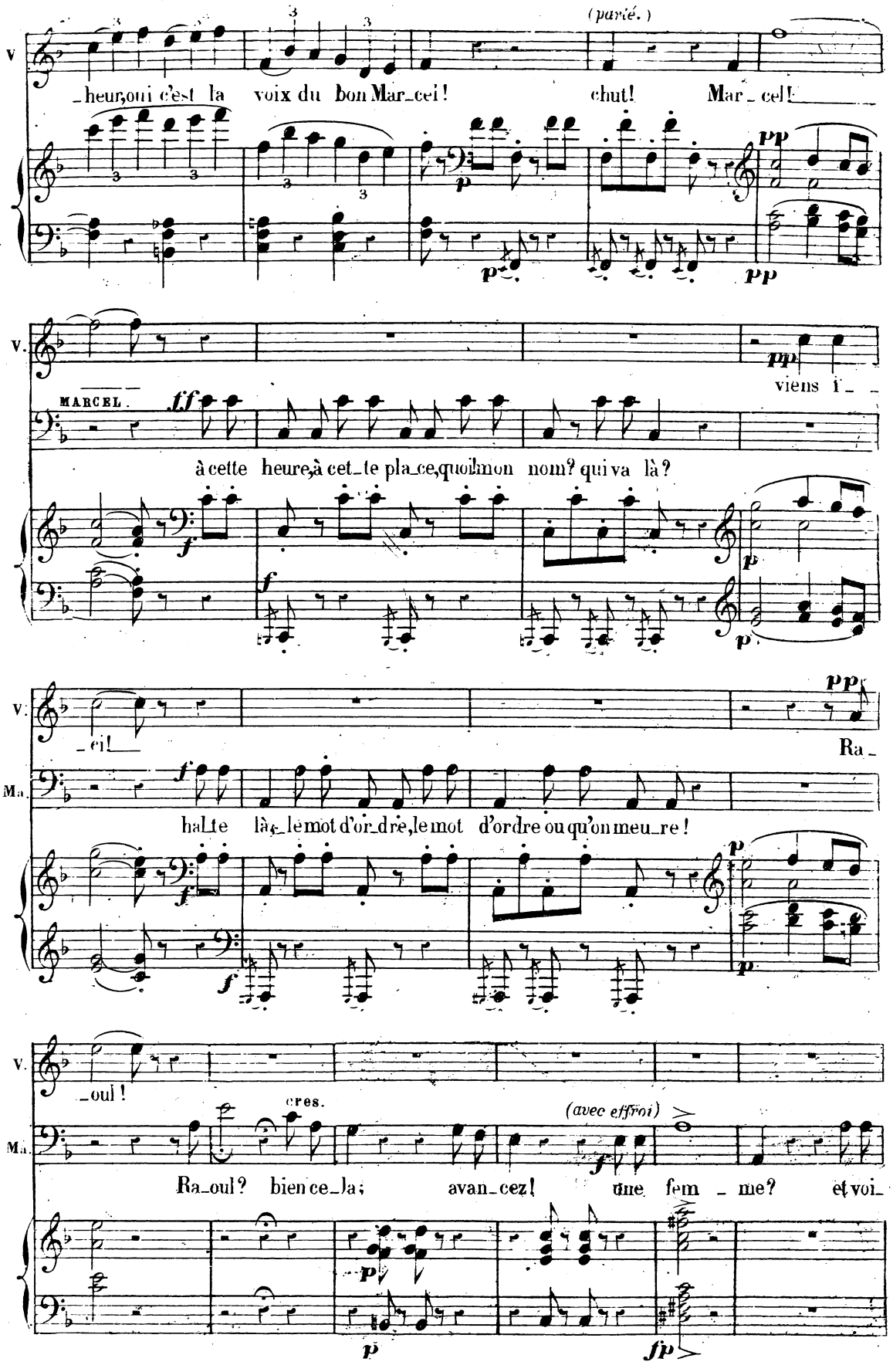

yeux, je viens d'entendre hélas! ce com plot o - di - eux! ses jours sont me - na -
(vivement)
(se reprenant)
- cés! ah!— je dois l'y sous_trai_re, non pas pour lui, mon Dieu, mais pour l'honneur d'un
(Marcel entre)
Moderato
MARCEL (tristement.)
père! et comment prévenir Raoul?
(à demi voix)
je l'attendrai,
mouvt du Duo.
je serai du combat
et s'il meurt, je mourrai!
mouvt du Duo.

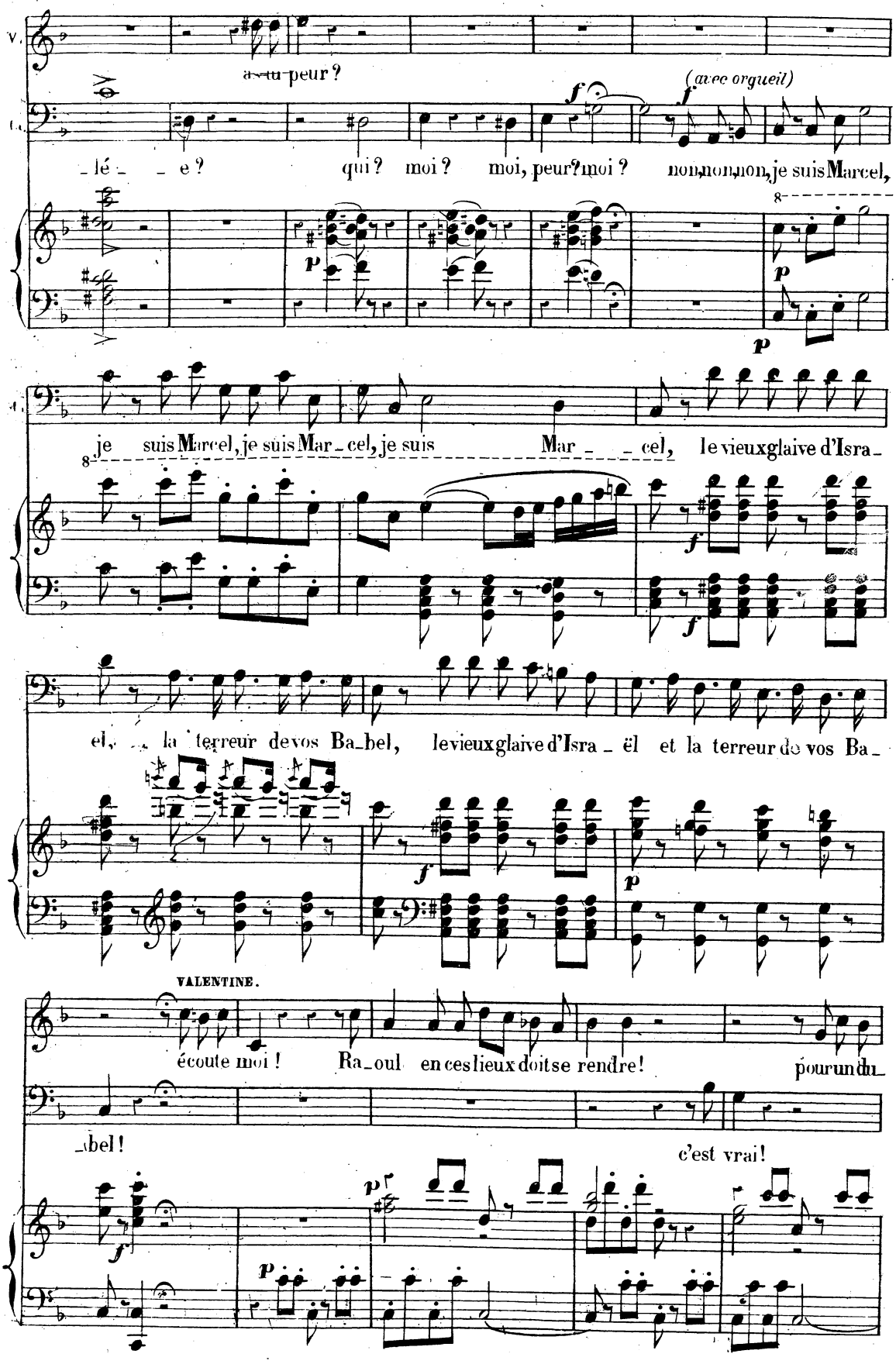
DUO.

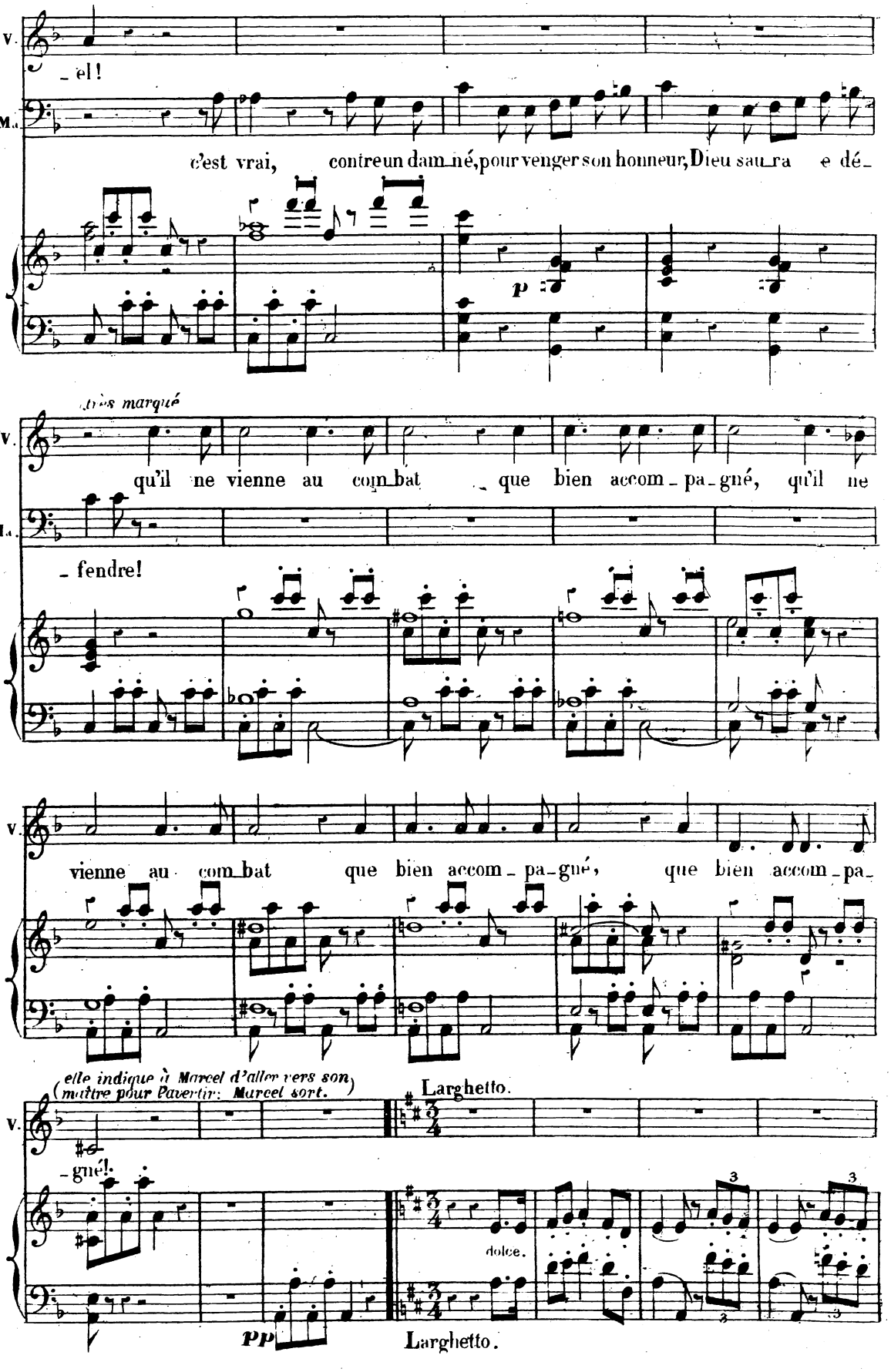
AT. con spirito, ben mosso.

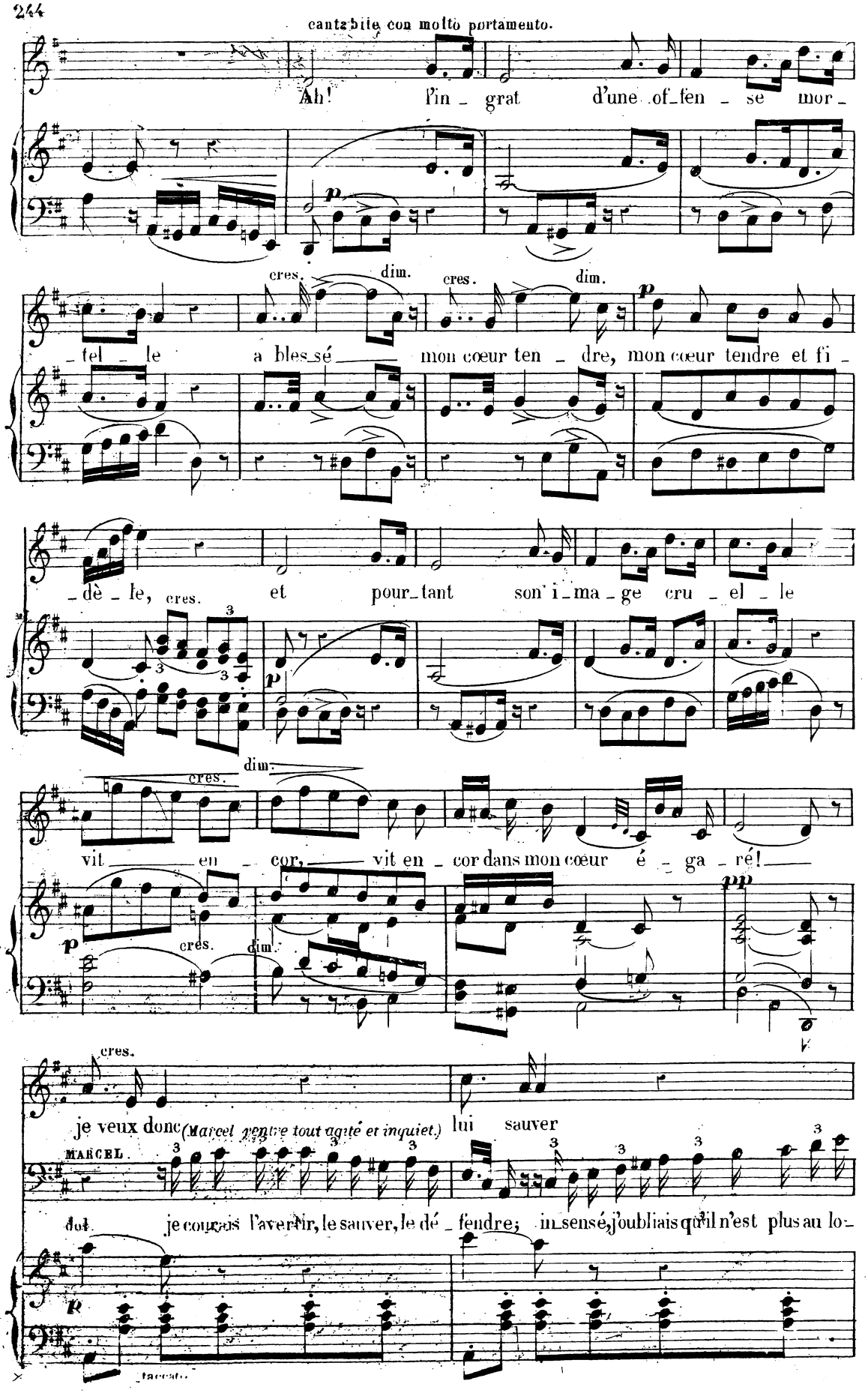


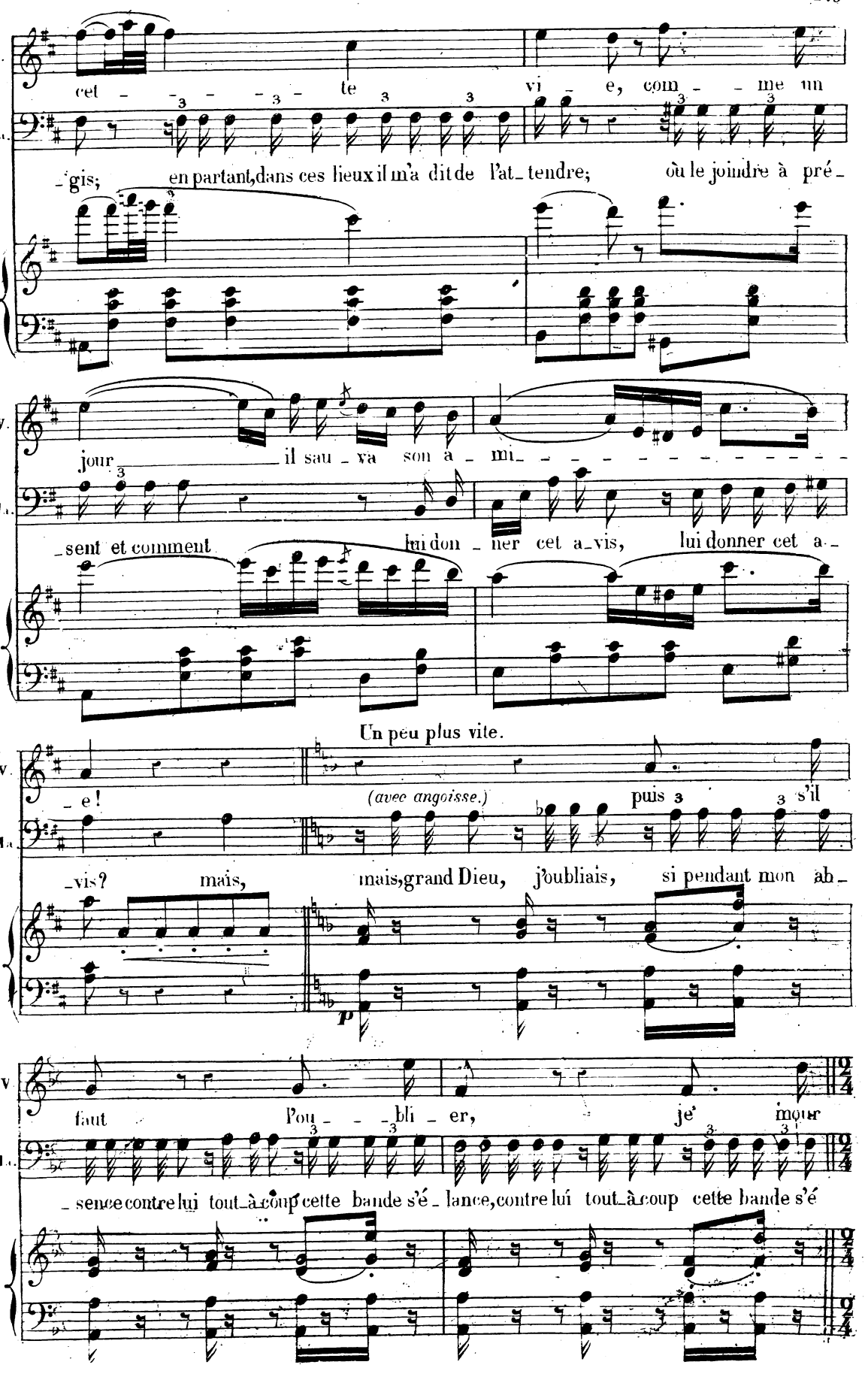

ah! guet _ tons_ de loin sans bou _ ger!
p
VALENTINE.
ah! grand Dieu, vois ma dé _ tres _ se!
pp
p
molto cres.
c'est l'en _ droit et l'heu _ re pres _ se! mais com _ ment, par quel _ le a _
pp
p
fp
3
dres _ se du dan _ ger le pré _ _ _ ve _ nir? ô bon _
MARCEL.
f
Qui va là?
f
p
fp

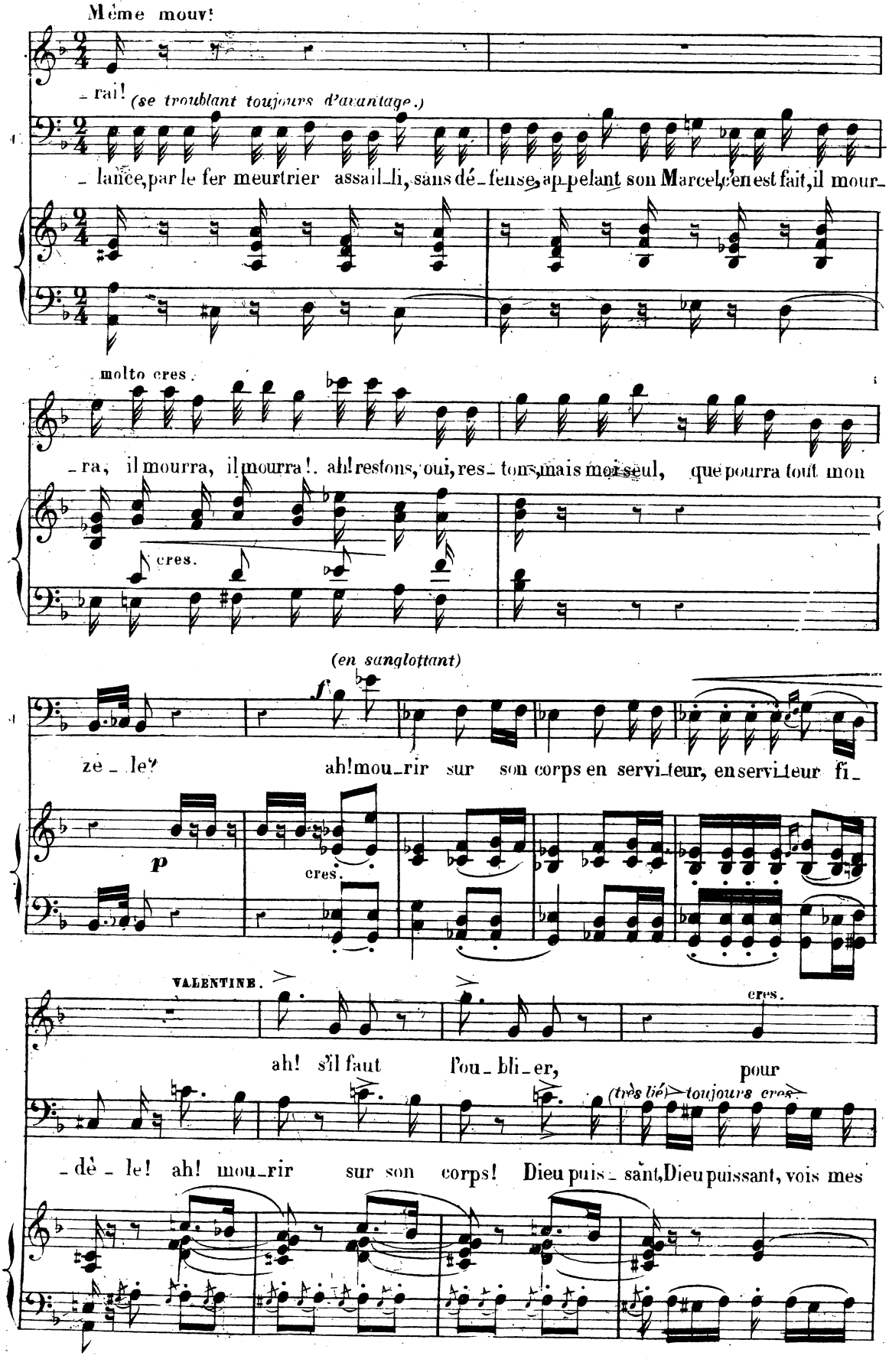

(parlé.)
V.
heur, oui c'est la voix du bon Mar_cel! chut! Mar_cel!
pp
V.
viens i_
MARCEL.
ff
à cette heure, à cet_te pla_ce, quoi! mon nom? qui va là?
V.
Ra_
Ma.
halte là, le mot d'or_dre, le mot d'ordre ou qu'on meu_re!
V.
_oul!
cres.
(avec effroi)
Ma.
Ra_oul? bien ce_la; avan_cez! une fem_me? et voi_
p
fp

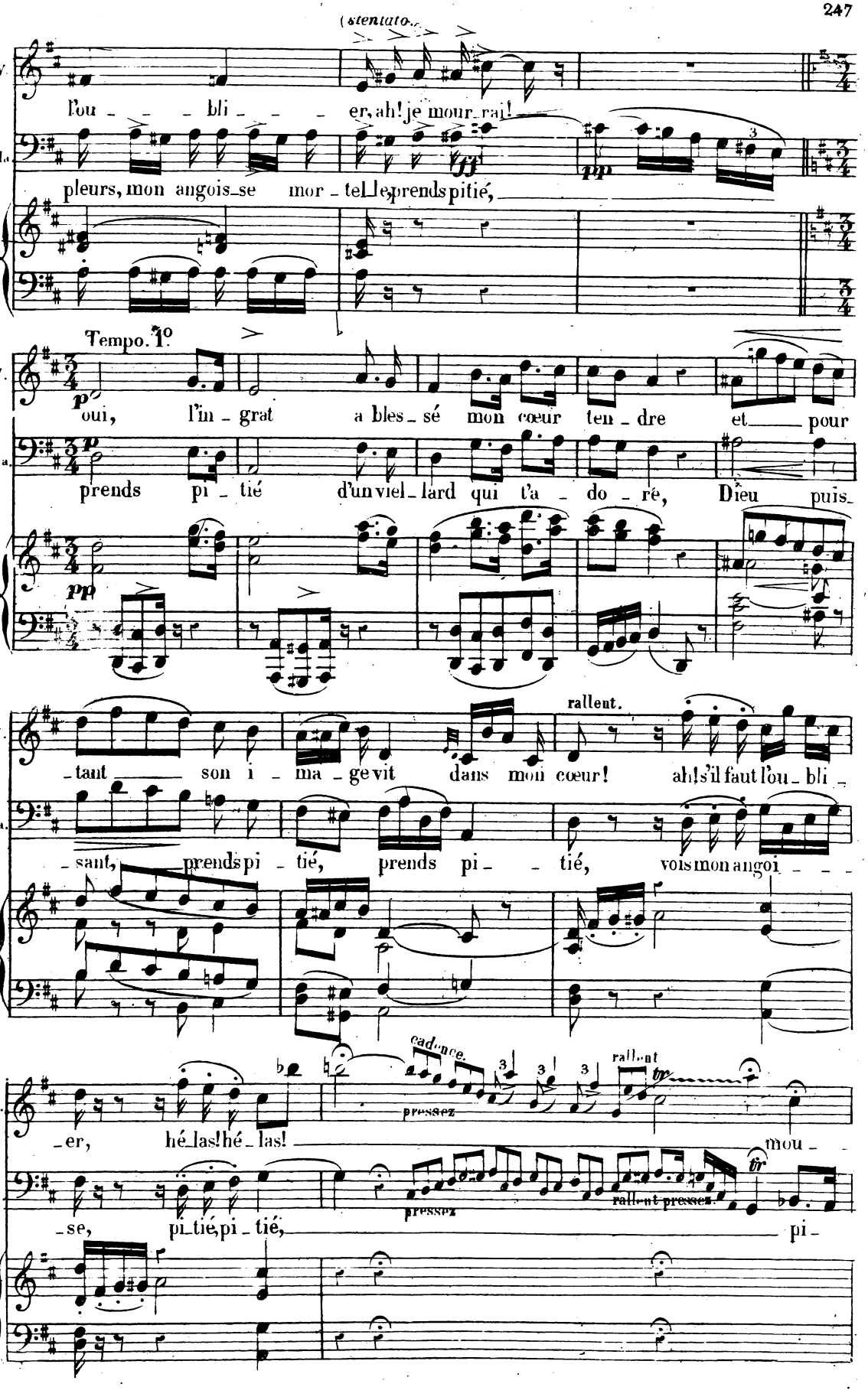

a-t-il peur ?
(avec orgueil)
_lé_ _e ? qui ? moi ? moi, peur ? moi ? non, non, non, je suis Marcel,
je suis Marcel, je suis Mar_cel, je suis Mar_ _ _cel, le vieux glaive d'Isra_
el, la terreur de vos Ba_bel, le vieux glaive d'Isra_ël et la terreur de vos Ba_
VALENTINE.
écoute moi ! Ra_oul en ces lieux doit se rendre ! pour un du_
_bel !
c'est vrai !

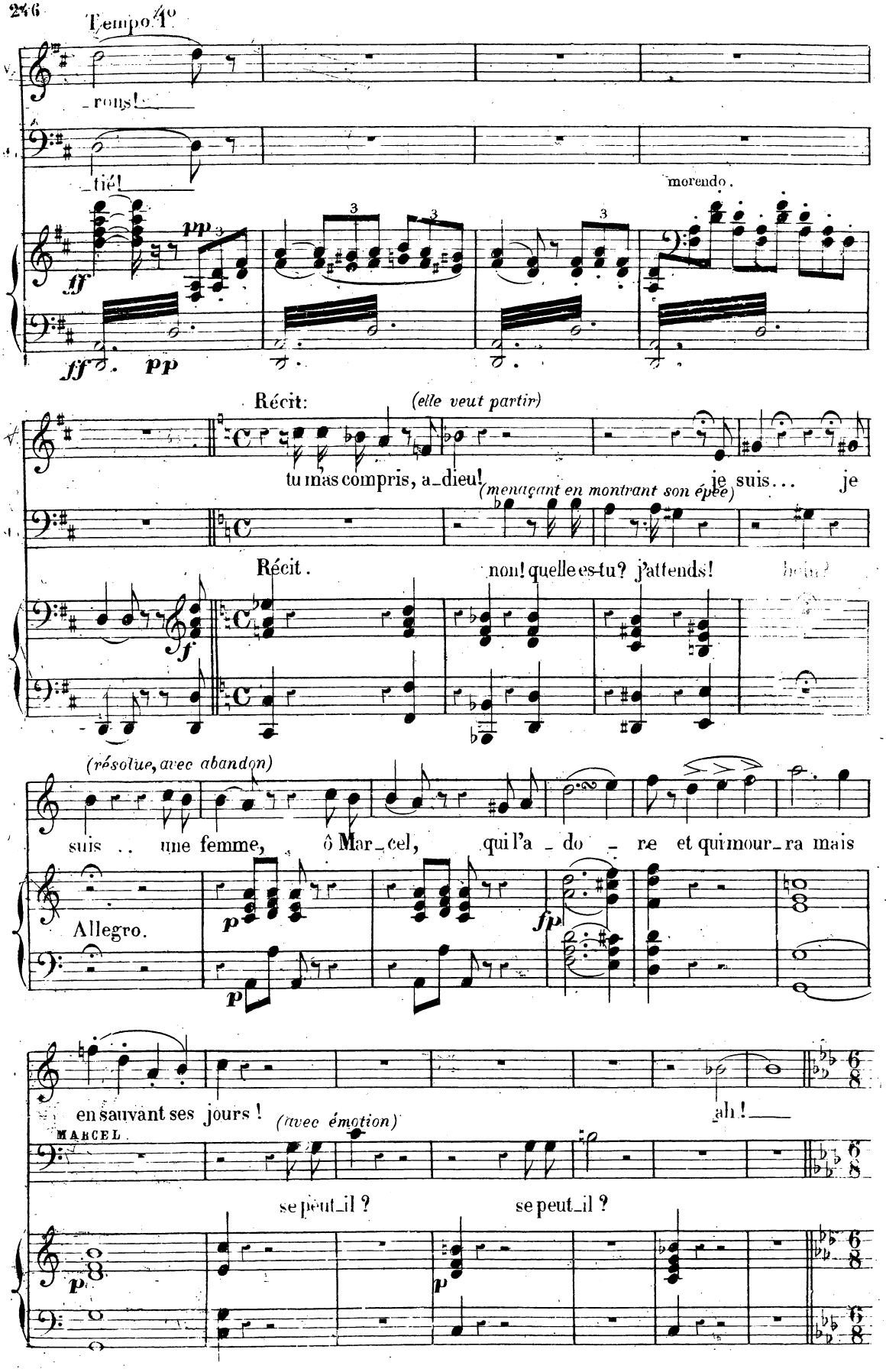

V.
_el!
M.
c'est vrai, contre un dam_né, pour venger son honneur, Dieu sau_ra e dé_
p
très marqué
V.
qu'il ne vienne au com_bat _ que bien accom_pa_gné, qu'il ne
M.
_ fendre!
V.
vienne au com_bat que bien accom_pa_gné, que bien accom_pa_
(elle indique à Marcel d'aller vers son maître pour l'avertir: Marcel sort.)
Larghetto.
V.
_gné!
dolce.
pp
Larghetto.

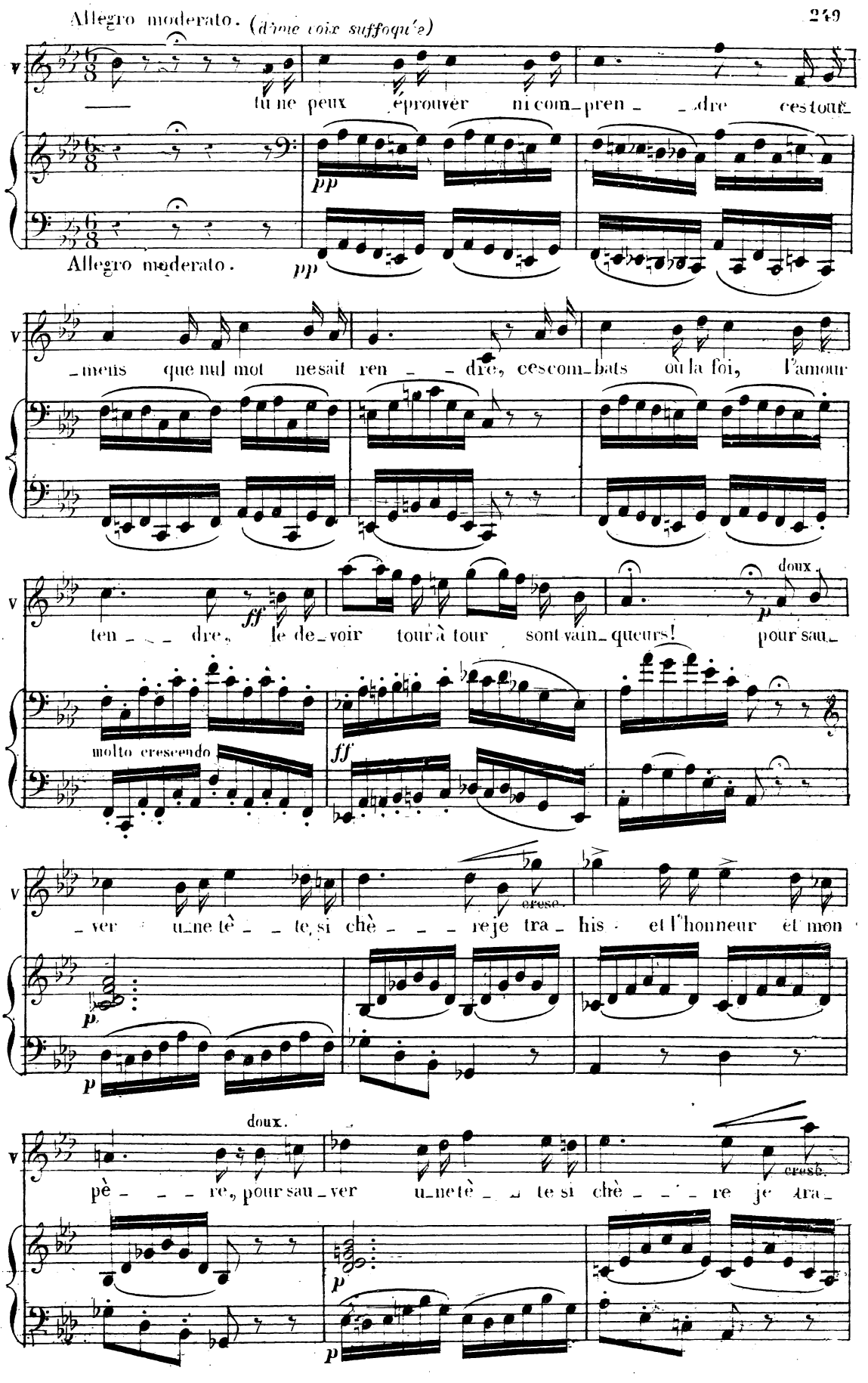

cantabile con molto portamento.
Ah! l'in - grat d'une of - fen - se mor -
cres. dim. cres. dim.
- tel - le a bles - sé mon cœur ten - dre, mon cœur tendre et fi -
- dè - le, cres. et pour - tant son i - ma - ge cru - el - le
cres. dim.
vit en - cor, vit en - cor dans mon cœur é - ga - ré!
cres. dim.
cres.
je veux donc (Marcel rentre tout agité et inquiet.) lui sauver
MARCEL.
dut je courais l'avertir, le sauver, le dé - fendre; in - sensé, j'oubliais qu'il n'est plus au lo -
staccato

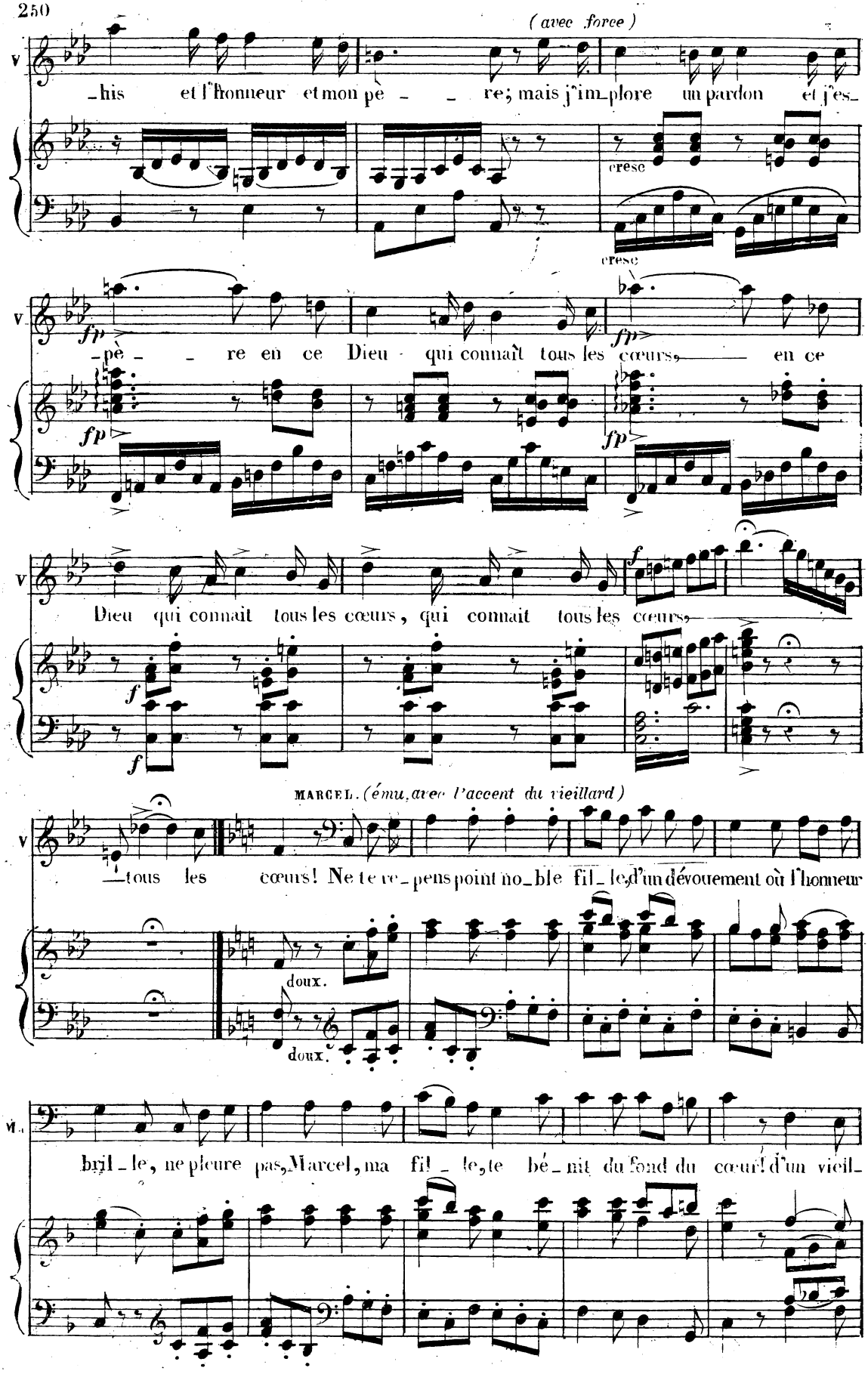

V.
M.
cet - te vi - e, com - me un
-gis; en partant, dans ces lieux il m'a dit de l'at-tendre; où le joindre à pré-
jour il sau-va son a-mi
-sent et comment lui don-ner cet a-vis, lui donner cet a-
Un peu plus vite.
-e!
(avec angoisse.)
puis s'il
-vis? mais, mais, grand Dieu, j'oubliais, si pendant mon ab-
p
faut l'ou-bli-er, je' mour
-sence contre lui tout-à-coup cette bande s'é-lance, contre lui tout-à-coup cette bande s'é

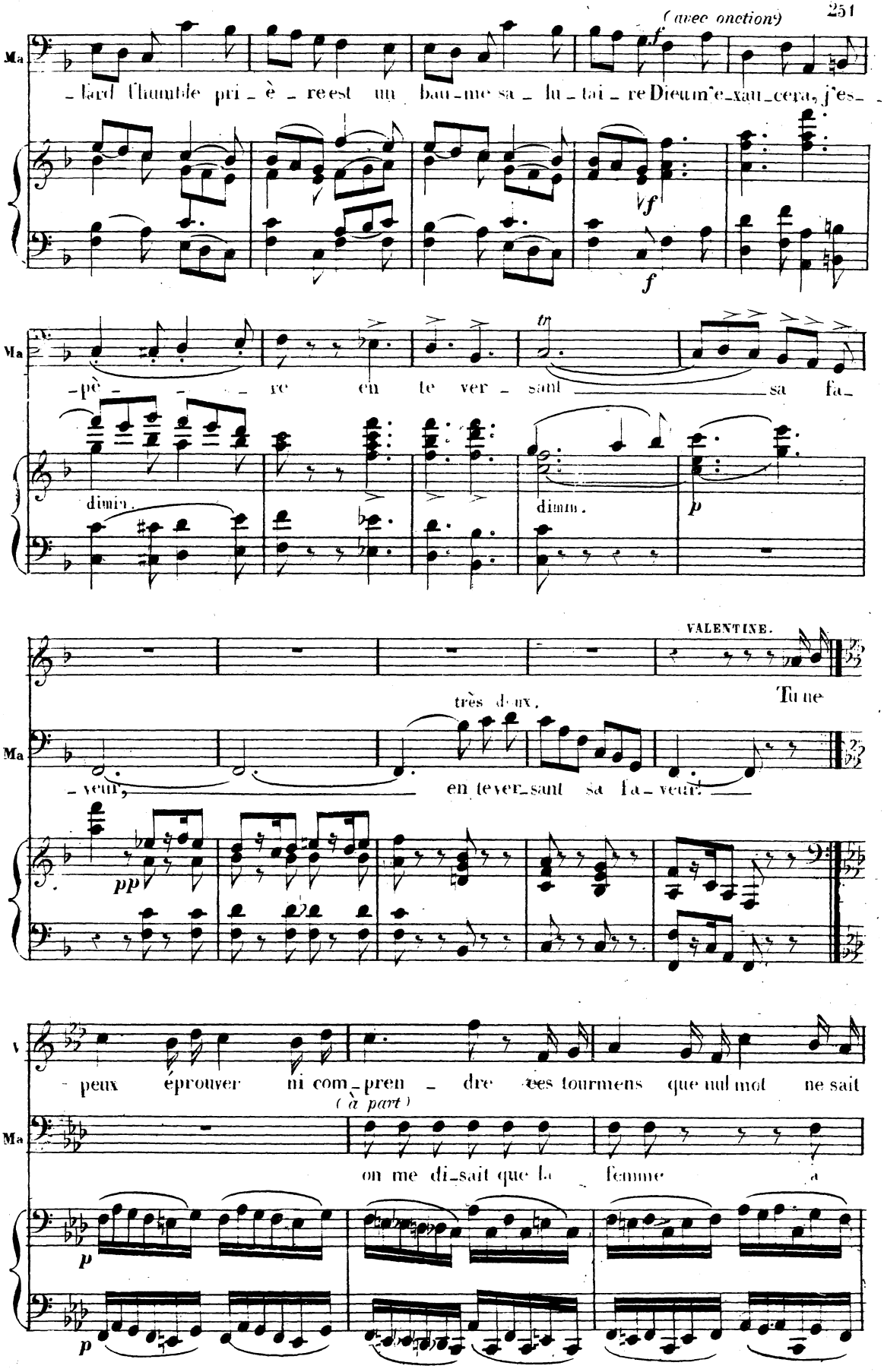

Même mouv!
rai! (se troublant toujours d'avantage.)
lance, par le fer meurtrier assail_li, sans dé_fense, ap_pelant son Marcel, c'en est fait, il mour_
molto cres.
ra, il mourra, il mourra!. ah! restons, oui, res_tons, mais moi seul, que pourra tout mon
cres.
(en sanglottant)
f
ze_le? ah! mou_rir sur son corps en servi_teur, en servi_teur fi_
p
cres.
VALENTINE.
cres.
ah! s'il faut l'ou_bli_er, pour
(très lié) toujours cres.
_dè_le! ah! mou_rir sur son corps! Dieu puis_sant, Dieu puissant, vois mes

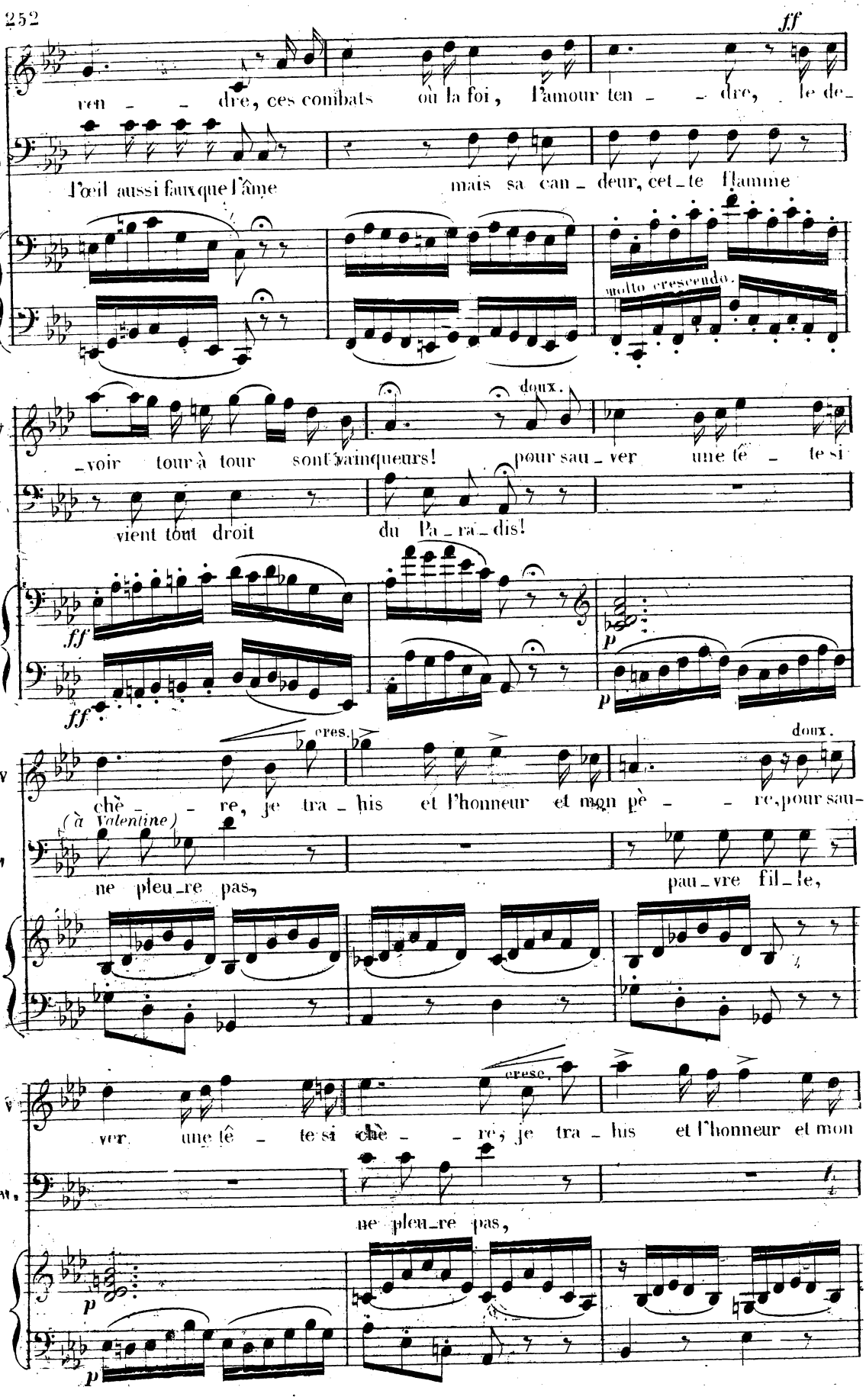

(stentato.
V.
l'ou _ _ _ bli _ _ _ er, ah! je mour_rai!
Ma.
pleurs, mon angois_se mor _ tel_le, prends pitié,
Tempo. 1o
V.
oui, l'in _ grat a bles _ sé mon cœur ten _ dre et pour
Ma.
prends pi _ tié d'un viel_lard qui t'a _ do _ ré, Dieu puis_
V.
_tant son i _ ma _ ge vit dans mon cœur! ah! s'il faut l'ou _ bli _
rallent.
Ma.
_sant, prends pi _ tié, prends pi _ _ tié, vois mon angoi _ _ _
V.
_er, hé_las! hé _ las!
cadence.
pressez
rall.nt
tr
mou _
Ma.
_se, pi_tié, pi _ tié,
pressez
rallent presses.
tr
pi _

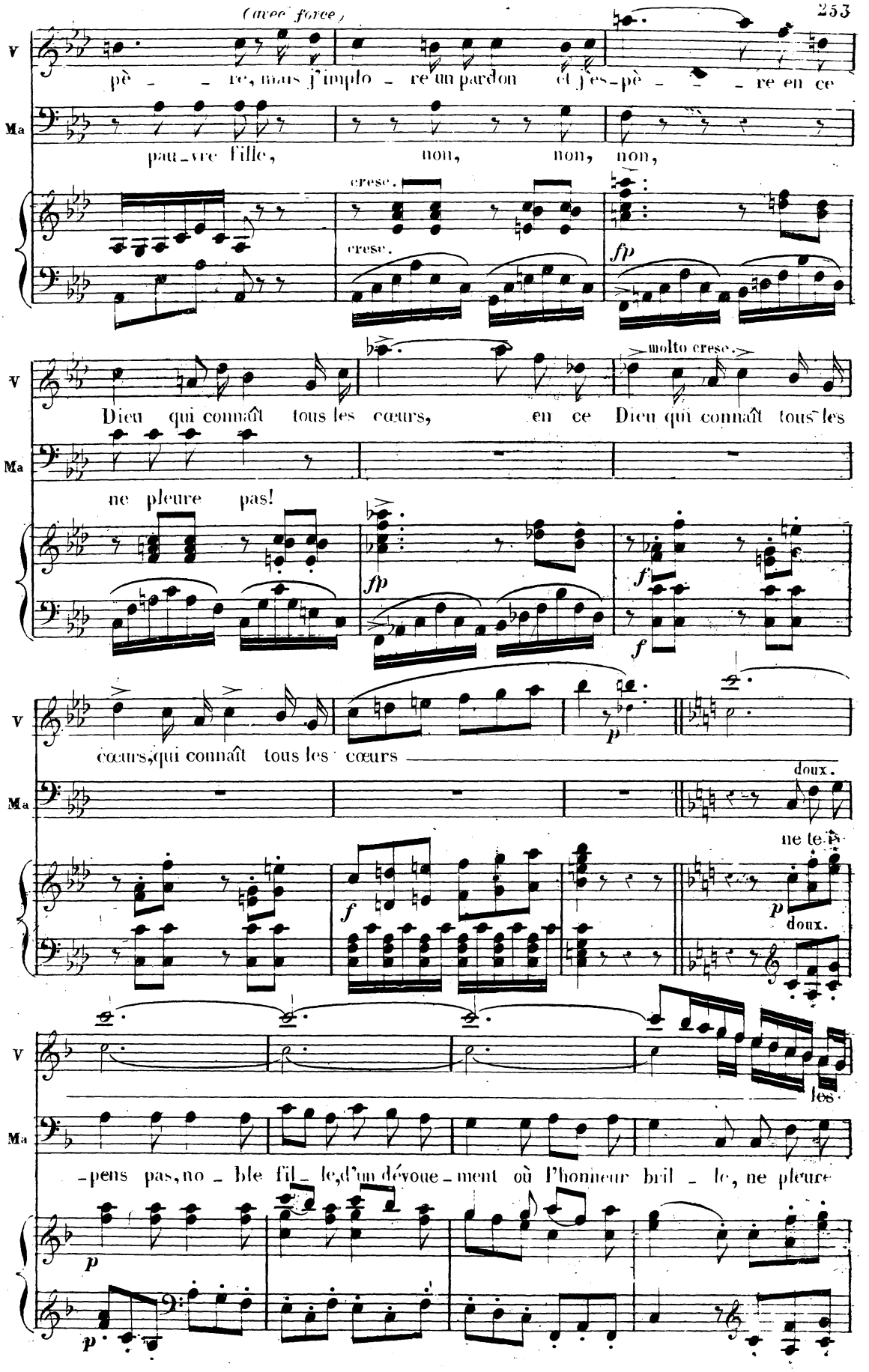

Tempo 1°
rons!
tié!
morendo.
ff
pp
ff pp
Récit:
(elle veut partir)
tu m'as compris, a_dieu!
(menaçant en montrant son épée)
je suis... je
Récit.
non! quelle es-tu? j'attends!
(résolue, avec abandon)
suis .. une femme, ô Mar_cel, qui l'a_do_re et qui mour_ra mais
Allegro.
en sauvant ses jours!
(avec émotion)
ah!
MARCEL
se peut_il?
se peut_il?

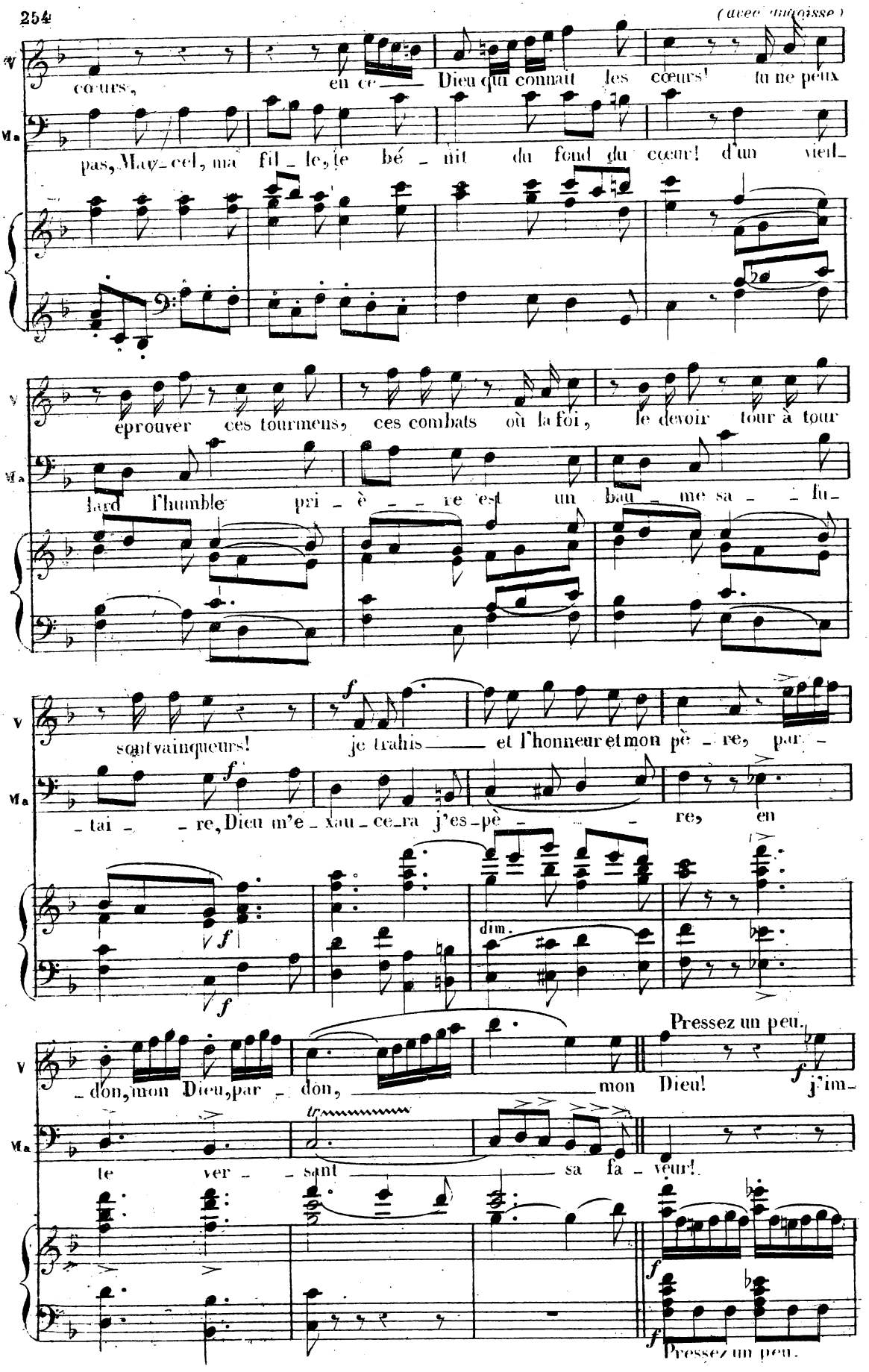

Allegro moderato. (d'une voix suffoquée)
tu ne peux éprouver ni com_pren_ _dre ces tour_
pp
Allegro moderato.
pp
ments que nul mot ne sait ren _dre, ces com_bats où la foi, l'amour
ten_ _ _dre, le de_voir tour à tour sont vain_queurs! pour sau_
doux.
ff
molto crescendo
ff
ver une tê _te si chè_ _ _re je tra_his et l'honneur et mon
cresc.
p
p
doux.
pè_ _ _re, pour sau_ver une tê_ _te si chè_ _ _re je tra_
cresc.
p
p

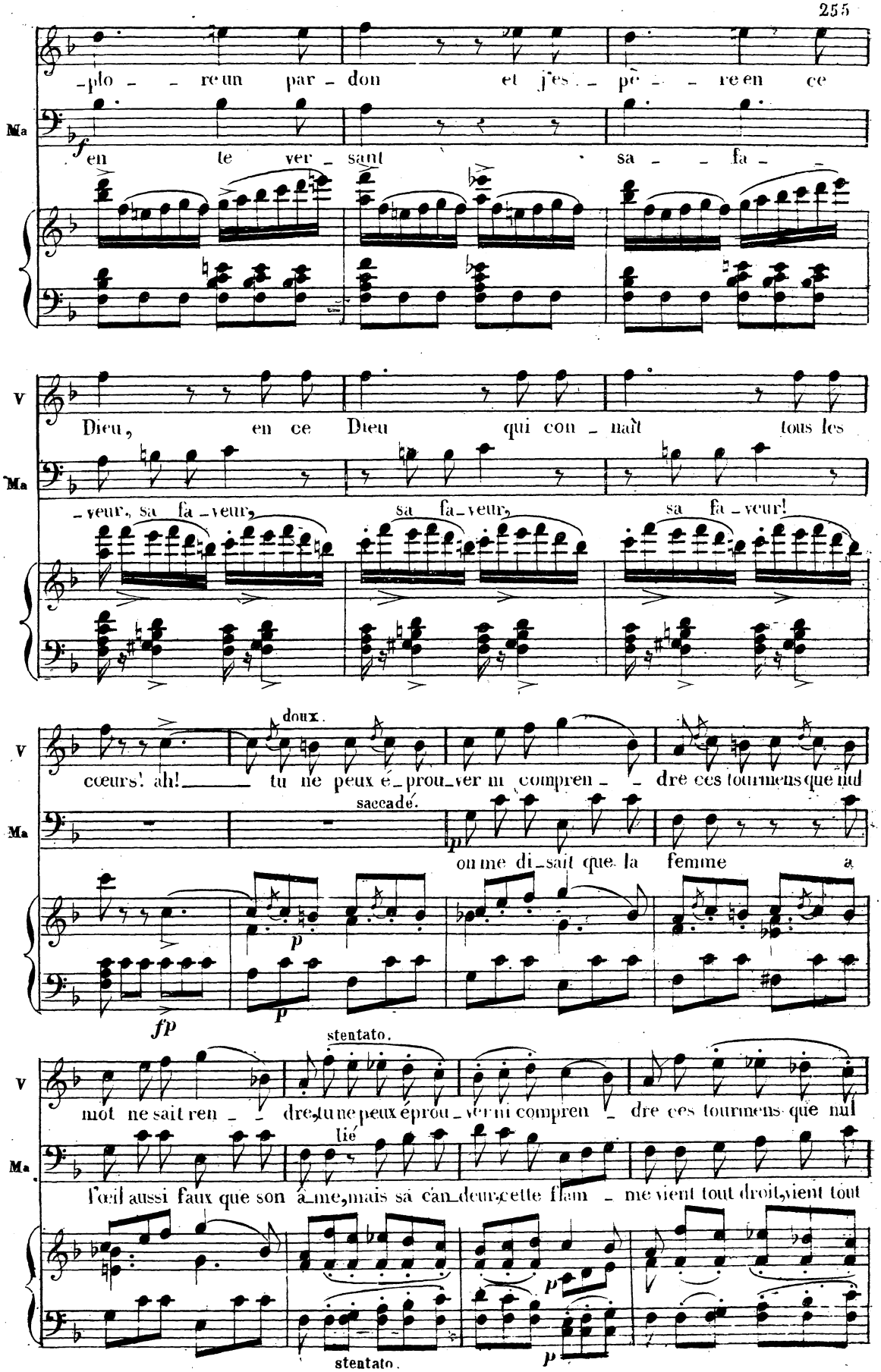

(avec force)
V
his et l'honneur et mon pè re; mais j'im plore un pardon et j'es
cresc
cresc
fp
pè re en ce Dieu qui connaît tous les cœurs, en ce
Dieu qui connaît tous les cœurs, qui connaît tous les cœurs,
f
MARCEL. (ému, avec l'accent du vieillard)
tous les cœurs! Ne te re pens point no ble fil le, d'un dévouement où l'honneur
doux.
M.
bril le, ne pleure pas, Marcel, ma fil le, te bé nit du fond du cœur! d'un vieil


(avec onction)
Ma
-lard l'humble pri-è-re est un bau-me sa-lu-tai-re Dieu m'e-xau-cera, j'es-
f
f
f
Ma
-pè-re en te ver-sant sa fa-
tr
dimin.
dimin.
p
VALENTINE.
très doux.
Tu ne
Ma
-veur, en te ver-sant sa fa-veur!
pp
peux éprouver ni com-pren-dre ces tourmens que nul mot ne sait
(à part)
Ma
on me di-sait que la femme a
p
p


ff
V
ren - - dre, ces combats où la foi, l'amour ten - - dre, le de-
Va
l'œil aussi faux que l'âme mais sa can - deur, cet - te flamme
molto cresc.
doux.
V
- voir tour à tour sont vainqueurs! pour sau - ver une tê - te si
M
vient tout droit du Pa - ra - dis!
ff
ff
p
p
cres.
doux.
V
chè - - re, je tra - his et l'honneur et mon pè - - re, pour sau-
(à Valentine)
M
ne pleu - re pas, pau - vre fil - le,
cresc.
V
ver une tê - te si chè - - re, je tra - his et l'honneur et mon
Va
ne pleu - re pas,
p
p


(avec force)
V
pè - re, nous j'implo - re un pardon et j'es-pè - re en ce
Ma
pau-vre fille, non, non, non,
cresc.
cresc.
fp
molto cresc.
Dieu qui connaît tous les cœurs, en ce Dieu qui connaît tous les
ne pleure pas!
fp
f
f
cœurs, qui connaît tous les cœurs
p
doux.
ne te
f
p
doux.
les
-pens pas, no - ble fil - le, d'un dévoue - ment où l'honneur bril - le, ne pleure
p
p


(avec angoisse)
cœurs,
en ce — Dieu qui connaît les cœurs! tu ne peux
pas, Mav-cel, ma fil-le, te bé-nir du fond du cœur! d'un vieil-
éprouver ces tourmens, ces combats où la foi, le devoir tour à tour
lard l'humble pri-è-re est un bau-me sa-fu-
sont vainqueurs! je trahis — et l'honneur et mon pè-re, par-
-tai-re, Dieu m'e-xau-ce-ra j'es-pè-re, en
dim.
Pressez un peu.
-don, mon Dieu, par-don, — mon Dieu! j'im-
te ver-sant — sa fa-veur!
Pressez un peu.


-plo - re un par - don et j'es - pè - re en ce
Ma
f
en te ver - sant sa - fa -
V
Dieu, en ce Dieu qui con - naît tous les
Ma
- veur, sa fa - veur, sa fa - veur, sa fa - veur!
V
doux.
cœurs! ah! tu ne peux é - prou - ver ni compren - dre ces tourmens que nul
Ma
saccadé.
p
on me di - sait que la femme a
fp
p
stentato.
V
mot ne sait ren - dre, tu ne peux éprou - ver ni compren - dre ces tourmens que nul
Ma
lié
l'œil aussi faux que son â - me, mais sa can - deur, cette flam - me vient tout droit, vient tout
p
stentato.
p

a tempo.

V. moi ne sait ren - - dre ces combats où la foi, le de-voir, où l'amour

(à Valentine)

Ma. droit du Pa-ra-dis bon - - ne fil - - le, ne pleu - re

V. dans mon cœur tour à tour sont vainqueurs, dans mon cœur! je trahis à la fois

Ma. pas, bon - ne fil - le, ne pleu - re pas, non,

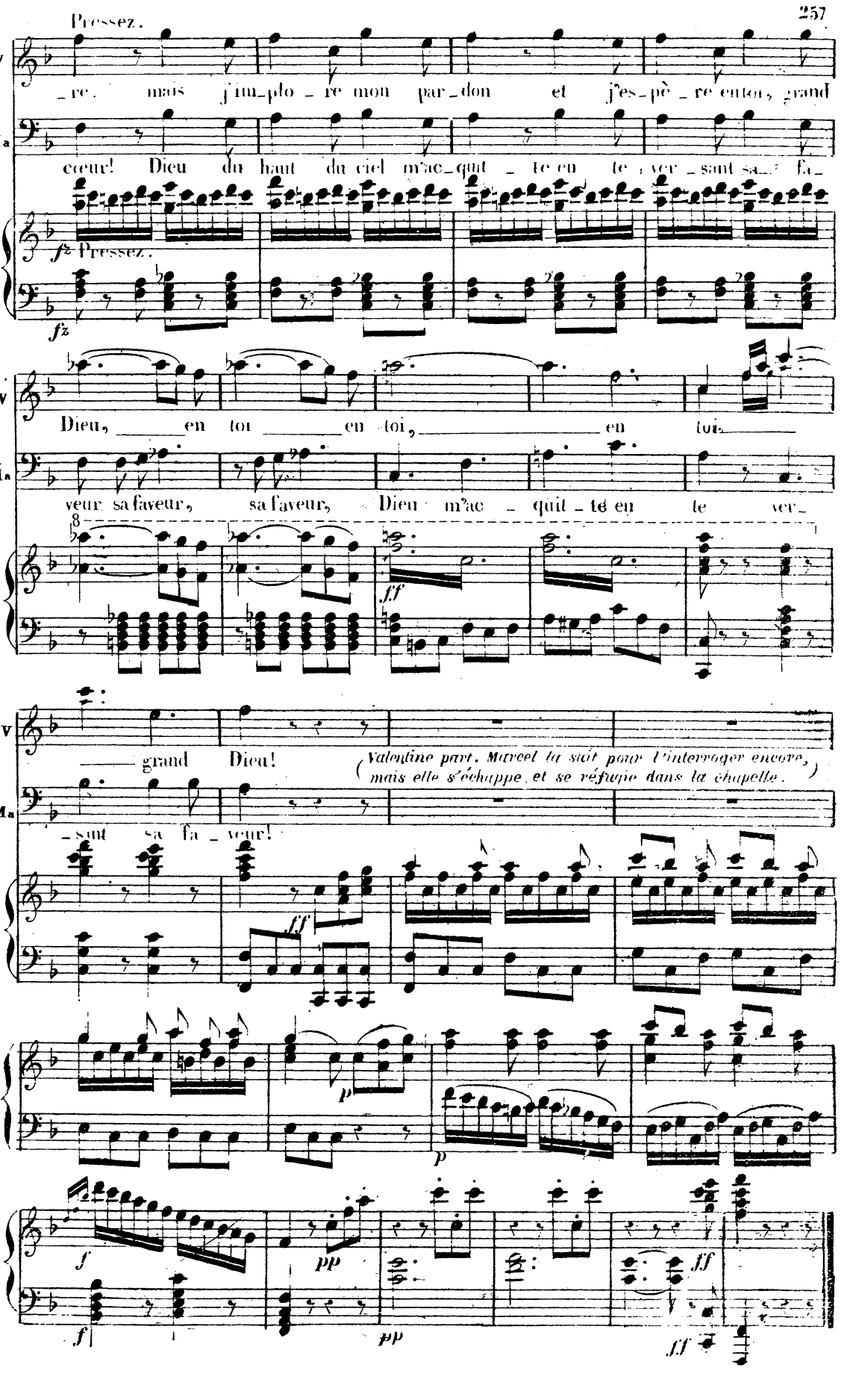
(au choix.)

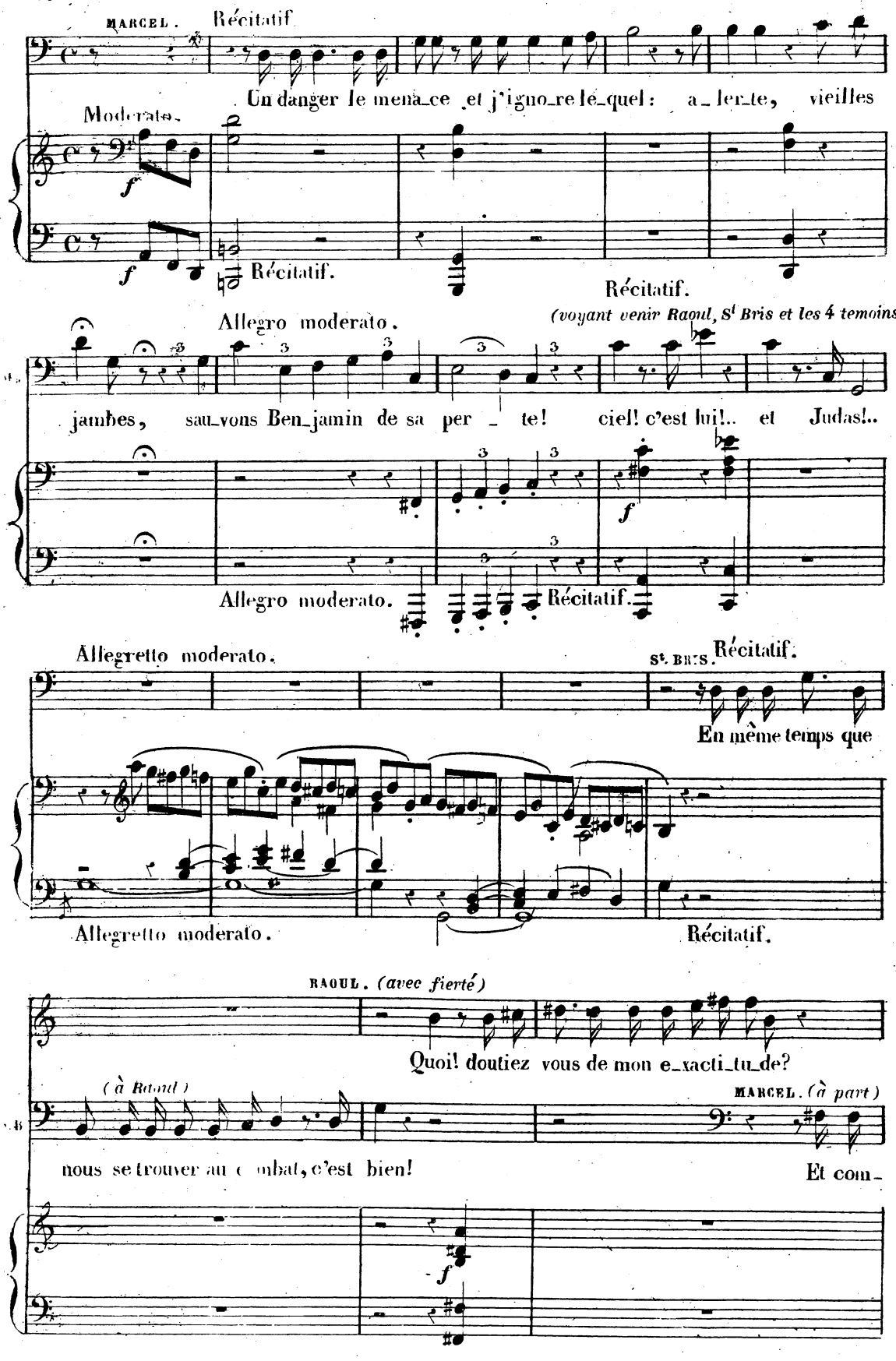
V. et l'honneur et mon pè - - - - - - - - - -

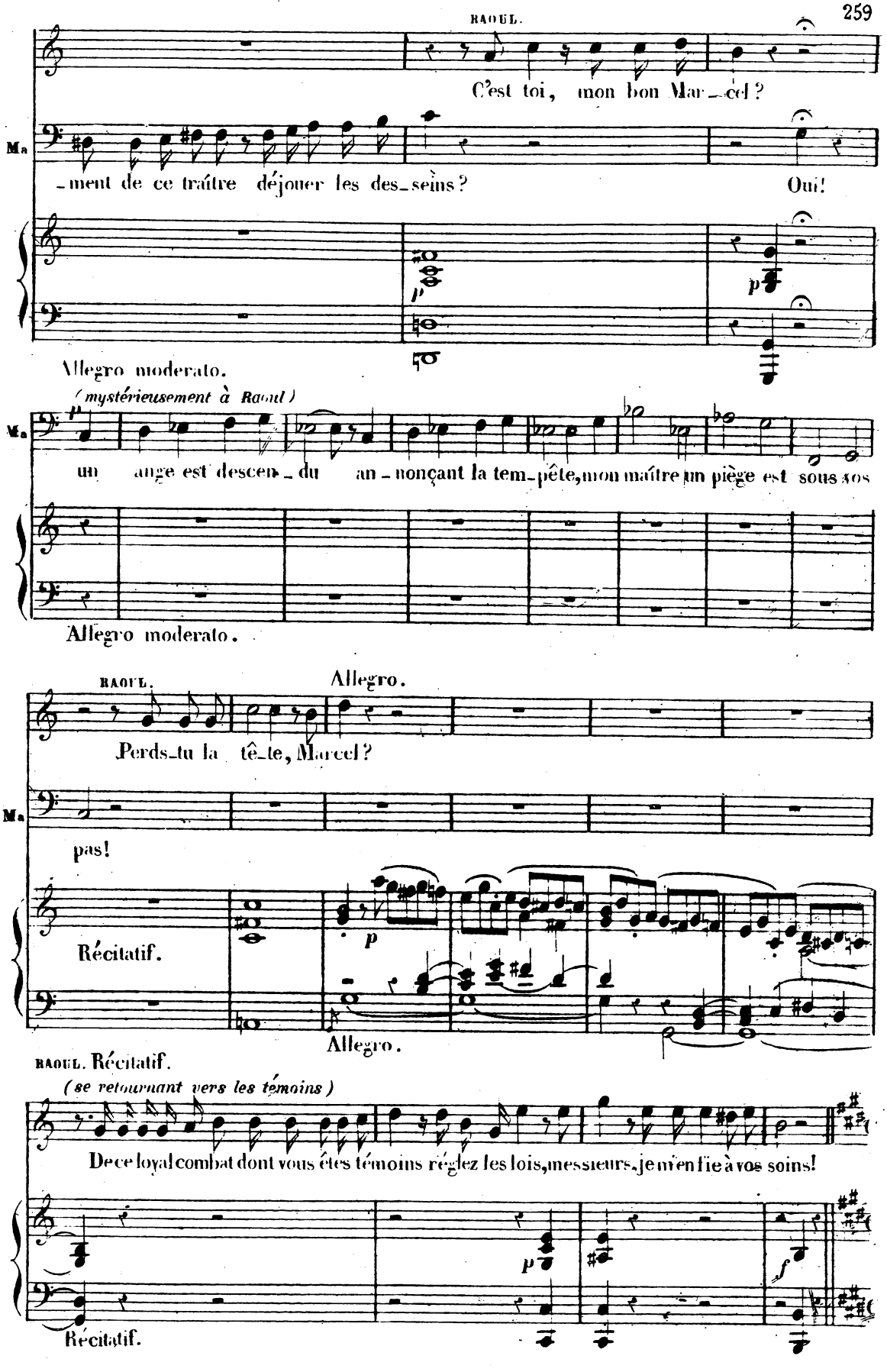
Ma. non, ne pleure pas; Mar - - cel, ma fil - le, te bé-nit du

V. fond du cœur, oui, te bé-nit du fond du cœur, du fond du

Ma.


Pressez.
V
re. mais j'im-plo-re mon par-don et j'es-pè-re en-tendre, grand
Ma
cœur! Dieu du haut du ciel m'ac-cueil-le en te ver-sant sa fa-
fz Pressez.
fz
V
Dieu, en toi en toi, en toi.
Ma
veur sa faveur, sa faveur, Dieu m'ac-cueil-le en te ver-
8
ff
V
grand Dieu!
(Valentine part. Marcel la suit pour l'interroger encore, mais elle s'échappe et se réfugie dans la chapelle.)
Ma
-sant sa fa-veur!
ff
p
p
f
pp
f
pp
ff
ff


MARCEL. Récitatif
Un danger le mena_ce et j'igno_re le_quel: a_ler_te, vieilles
Moderato.
Récitatif.
Récitatif.
(voyant venir Raoul, St Bris et les 4 temoins)
Allegro moderato.
jambes, sau_vons Ben_jamin de sa per_te! ciel! c'est lui!.. et Judas!..
Allegro moderato.
Récitatif.
Allegretto moderato.
St. BRIS. Récitatif.
En même temps que
Allegretto moderato.
Récitatif.
RAOUL. (avec fierté)
Quoi! doutiez vous de mon e_xacti_tu_de?
(à Raoul)
MARCEL. (à part)
nous se trouver au combat, c'est bien!
Et com_


RAOUL.
C'est toi, mon bon Mar_cel?
Ma
_ment de ce traître déjouer les des_seins?
Oui!
Allegro moderato.
(mystérieusement à Raoul)
Ma
un ange est descen_du an_nonçant la tem_pête, mon maître un piège est sous vos
Allegro moderato.
RAOUL.
Allegro.
Perds_tu la tê_te, Marcel?
Ma
pas!
Récitatif.
Allegro.
RAOUL. Récitatif.
(se retournant vers les témoins)
De ce loyal combat dont vous êtes témoins réglez les lois, messieurs, je m'en fie à vos soins!
Récitatif.

N° 19.

SEPTUOR DU DUEL.

Allegretto moderato.

RAOUL

COSSÉ. témoin de St Bris.

TAVANNES témoin de St Bris

de RETZ témoin de Raoul.

MÉRU témoin de Raoul

St. BRIS.

PIANO.

Allegretto moderato.

p *sfz* *f*

En mon bon droit j'ai confi_an_ce, en mon bon

J'ai confi_an_ce en mon bon

J'ai confiance en mon bon

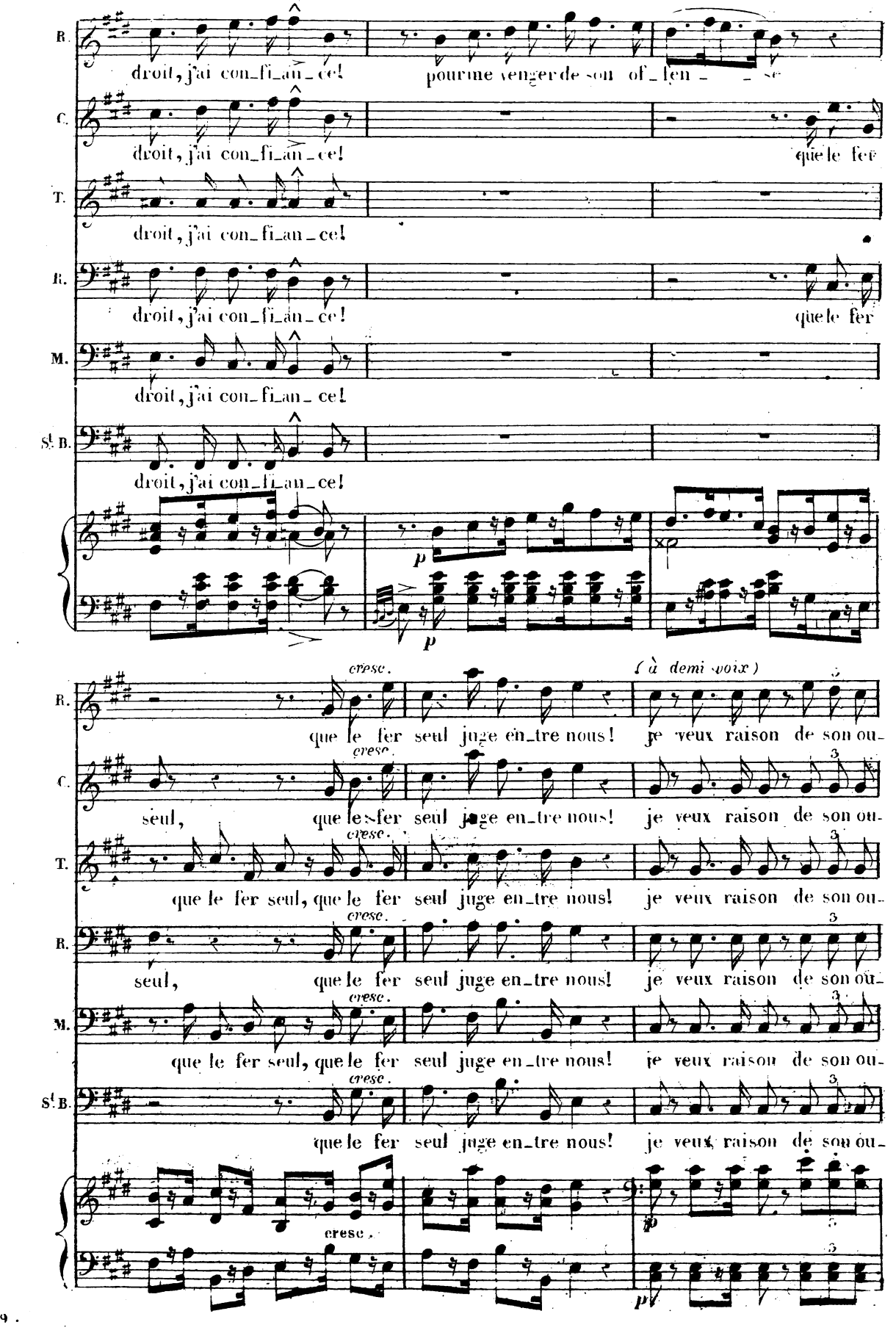
J'ai confi_an_ce en mon bon

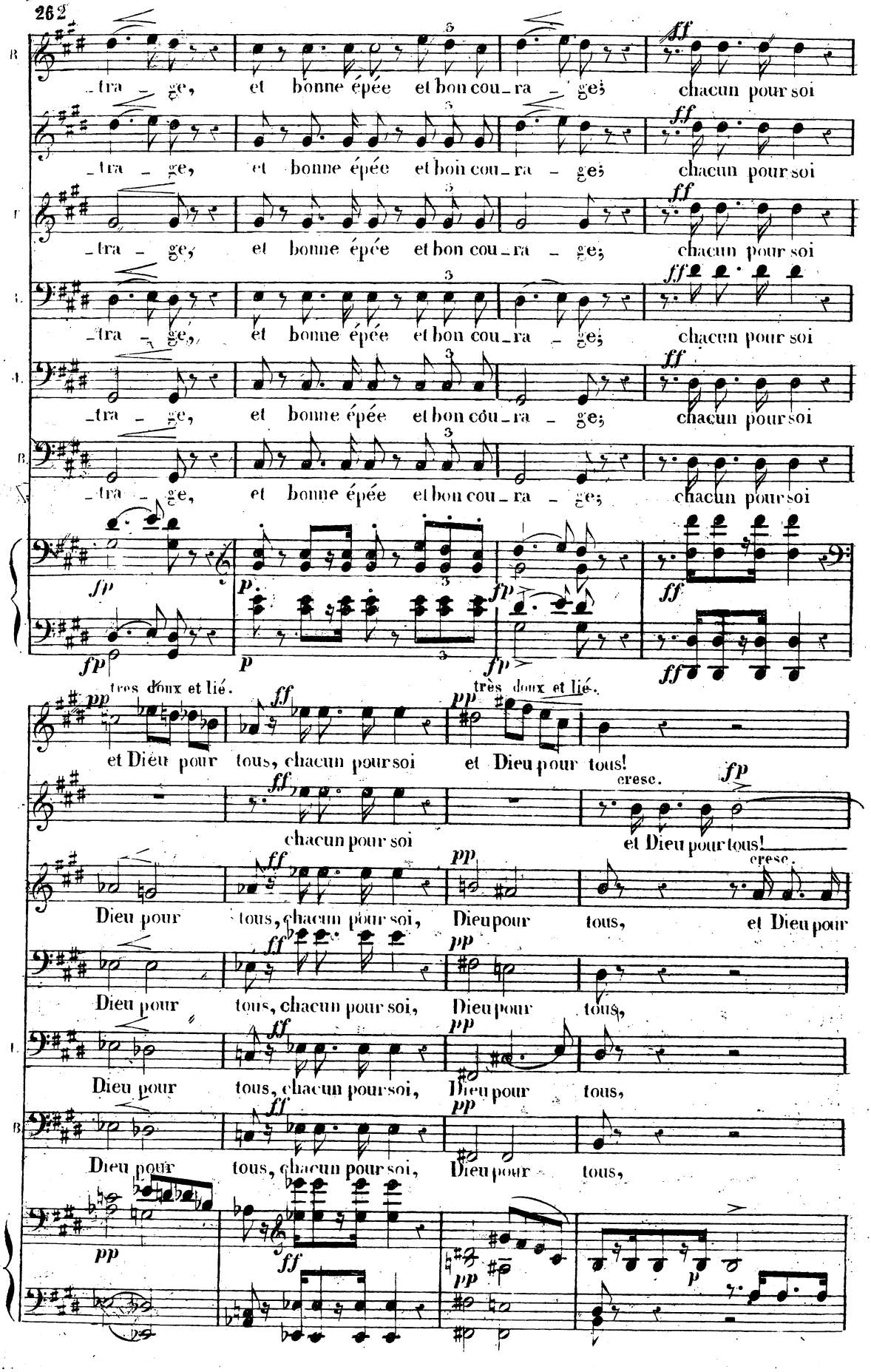
J'ai confiance en mon bon

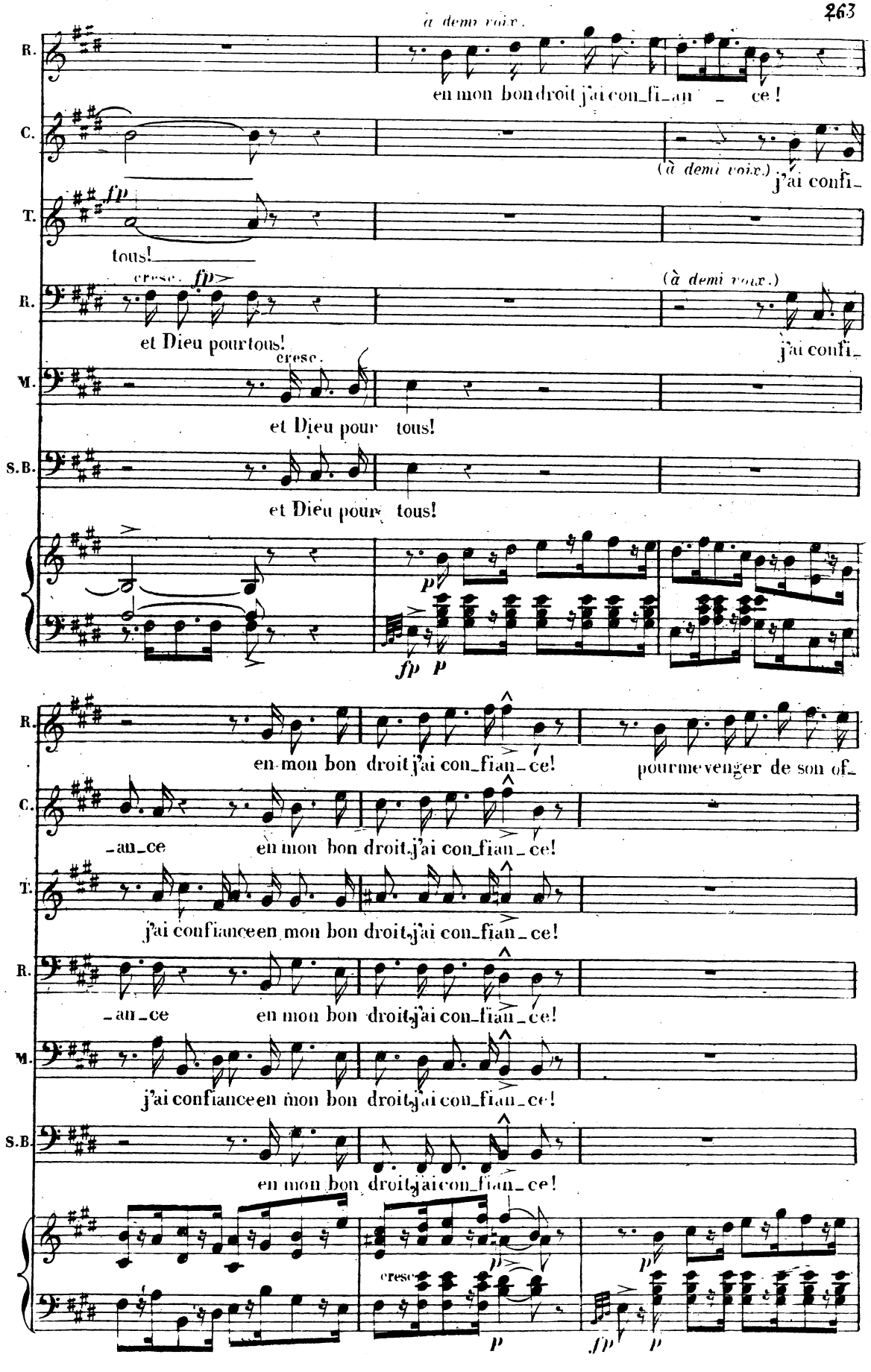
En mon bon

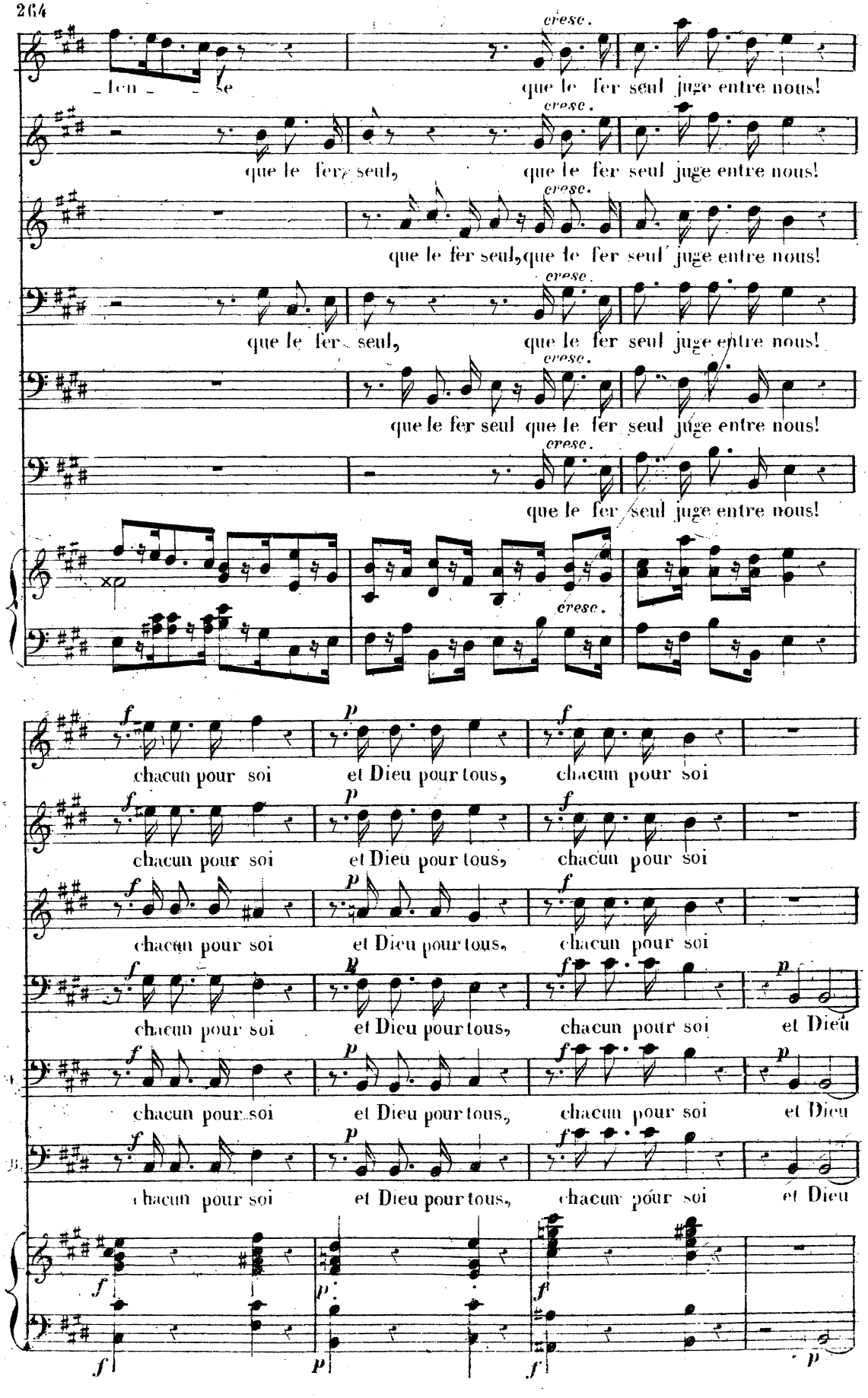
(Tous à demi voix, mais marqué)

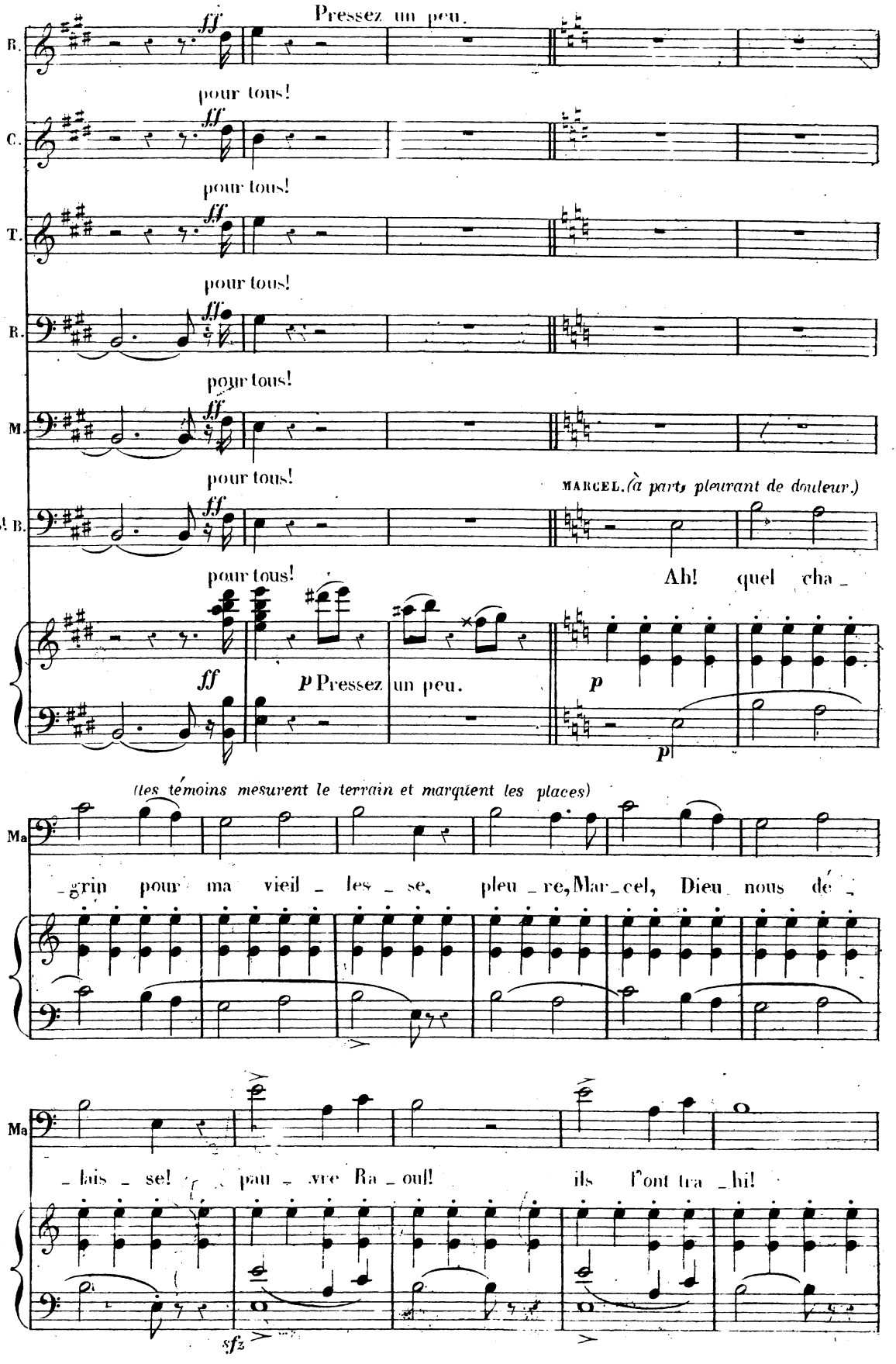
p *fp* *p*

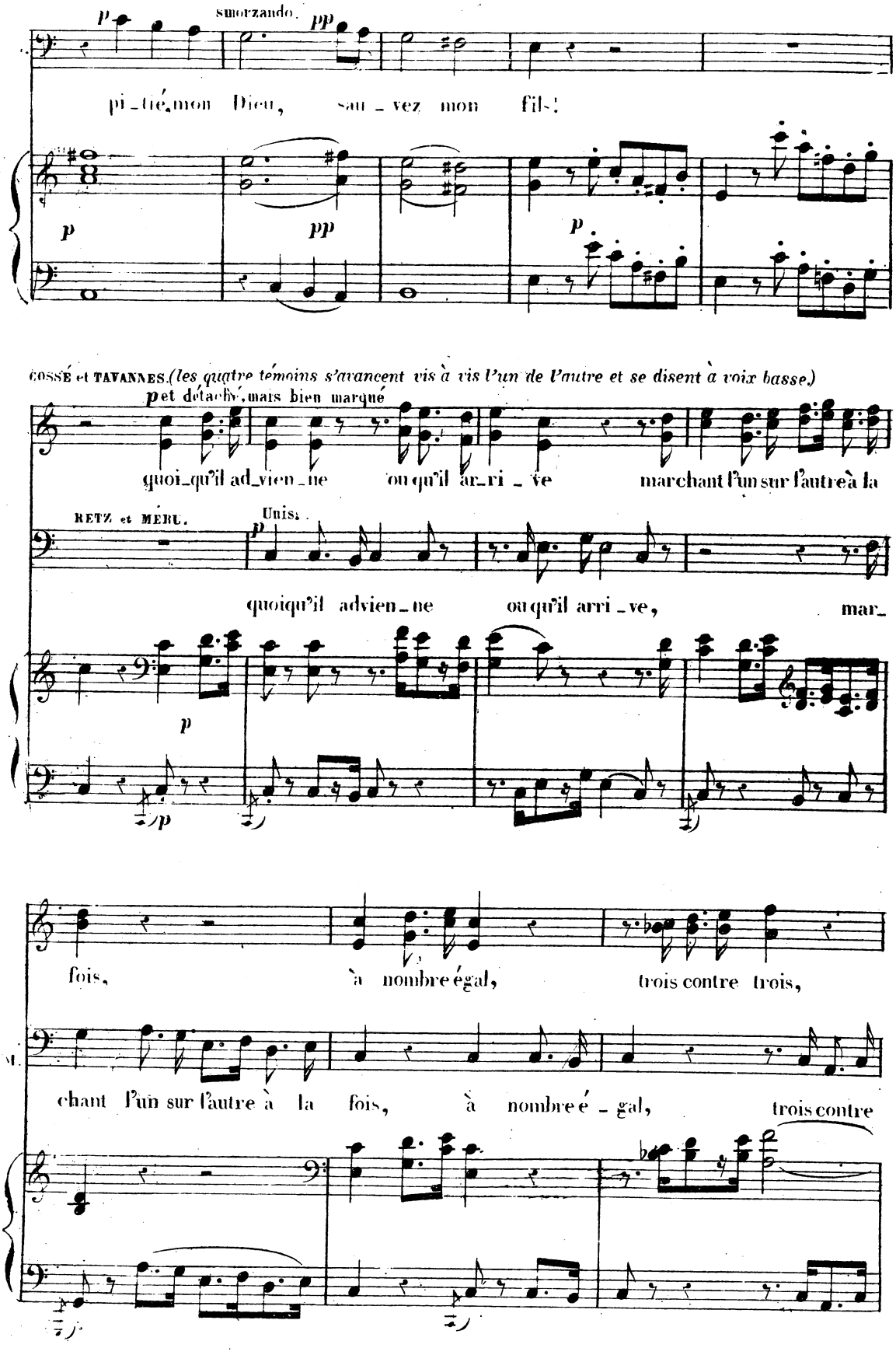

droit, j'ai con_fi_an_ce!
pour me venger de son of_fen_se
droit, j'ai con_fi_an_ce!
que le fer
droit, j'ai con_fi_an_ce!
que le fer
droit, j'ai con_fi_an_ce!
droit, j'ai con_fi_an_ce!
cresc.
que le fer seul juge en_tre nous!
(à demi-voix)
je veux raison de son ou_
seul, que le fer seul juge en_tre nous!
je veux raison de son ou_
que le fer seul, que le fer seul juge en_tre nous!
je veux raison de son ou_
seul, que le fer seul juge en_tre nous!
je veux raison de son ou_
que le fer seul, que le fer seul juge en_tre nous!
je veux raison de son ou_
que le fer seul juge en_tre nous!
je veux raison de son ou_
cresc.


_tra _ ge, et bonne épée et bon cou_ra _ ge; chacun pour soi
très doux et lié.
très doux et lié.
et Dieu pour tous, chacun pour soi et Dieu pour tous!
chacun pour soi
et Dieu pour tous!
Dieu pour tous, chacun pour soi, Dieu pour tous, et Dieu pour
Dieu pour tous, chacun pour soi, Dieu pour tous,
Dieu pour tous, chacun pour soi, Dieu pour tous,
Dieu pour tous, chacun pour soi, Dieu pour tous,


à demi voix.
R.
en mon bon droit j'ai con_fi_an _ ce !
C.
(à demi voix.)
j'ai confi_
T.
fp
tous!
cresc. fp
R.
et Dieu pour tous!
(à demi voix.)
j'ai confi_
cresc.
M.
et Dieu pour tous!
S.B.
et Dieu pour tous!
p
fp p
R.
en mon bon droit j'ai con_fian_ce!
pour me venger de son of_
C.
_an_ce
en mon bon droit j'ai con_fian_ce!
T.
j'ai confiance en mon bon droit j'ai con_fian_ce!
R.
_an_ce
en mon bon droit j'ai con_fian_ce!
M.
j'ai confiance en mon bon droit j'ai con_fian_ce!
S.B.
en mon bon droit j'ai con_fian_ce!
cresc
p
fp p


cresc.
le fer seul juge entre nous!
que le fer seul,
que le fer seul juge entre nous!
que le fer seul, que le fer seul juge entre nous!
chacun pour soi
et Dieu pour tous,
et Dieu


B.
ff
Pressez un peu.
C.
pour tous!
T.
pour tous!
B.
pour tous!
M.
pour tous!
St B.
pour tous!
MARCEL. (à part, pleurant de douleur.)
Ah! quel cha_
ff
p Pressez un peu.
p
p
(les témoins mesurent le terrain et marquent les places)
Ma
_grin pour ma vieil_les_se, pleu_re, Mar_cel, Dieu nous dé_
Ma
_lais_se! pau_vre Ra_oul! ils l'ont tra_hi!
sfz


smorzando.
pi_tié, mon Dieu, sau_vez mon fils!
COSSÉ et TAVANNES. (les quatre témoins s'avancent vis à vis l'un de l'autre et se disent à voix basse.)
p et détaché, mais bien marqué
quoi_qu'il ad_vien_ne ou qu'il ar_ri_ve marchant l'un sur l'autre à la
RETZ et MERU.
Unis.
quoiqu'il advien_ne ou qu'il arri_ve, mar_
fois, à nombre égal, trois contre trois,
chant l'un sur l'autre à la fois, à nombre é_gal, trois contre

RAOUL.

saccadé. cresc. c'est convenu!

C. T. jusqu'à ce que la mort s'ensuive, oui, nous nous battrons! c'est convenu!

saccadé. cresc.

B. M. trois, jusqu'à ce que la mort s'ensuive, oui, nous nous battrons! p c'est entendu!

St BRIS. p c'est entendu!

cresc. pp

(les témoins prennent les épées et les dagues de St Bris et de Raoul, les mesurent et les examinent)

B. M. du!

MARCEL. *(pleurant)* p smorzando.

St B. du! Pauvre Raoul! ils l'ont trahi! pitié, mon Dieu, sau-

p p

COSSÉ et TAVANNES.

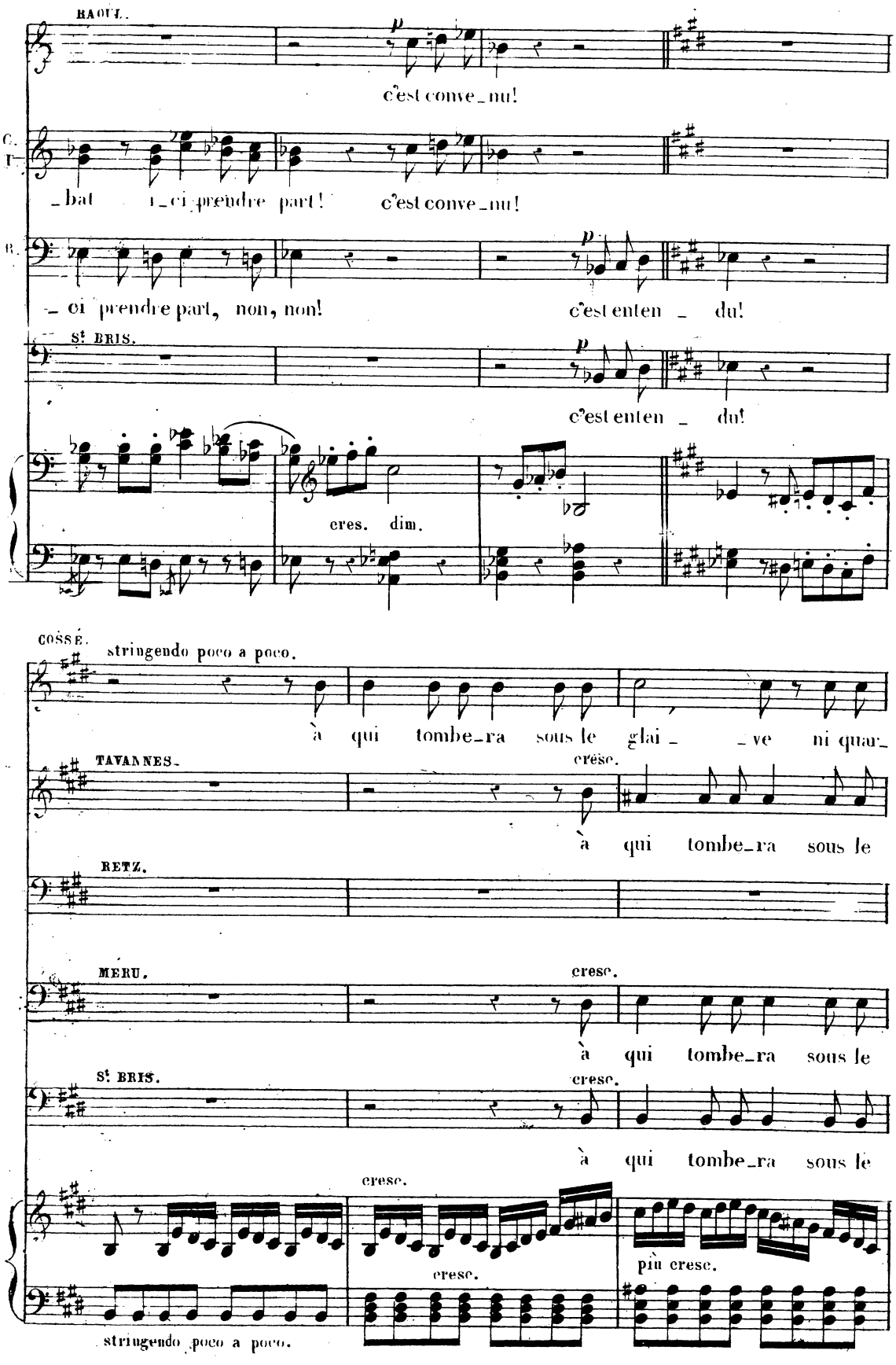
p et détaché mais bien marqué que nul autre, nul autre que nous ne puisse au com-

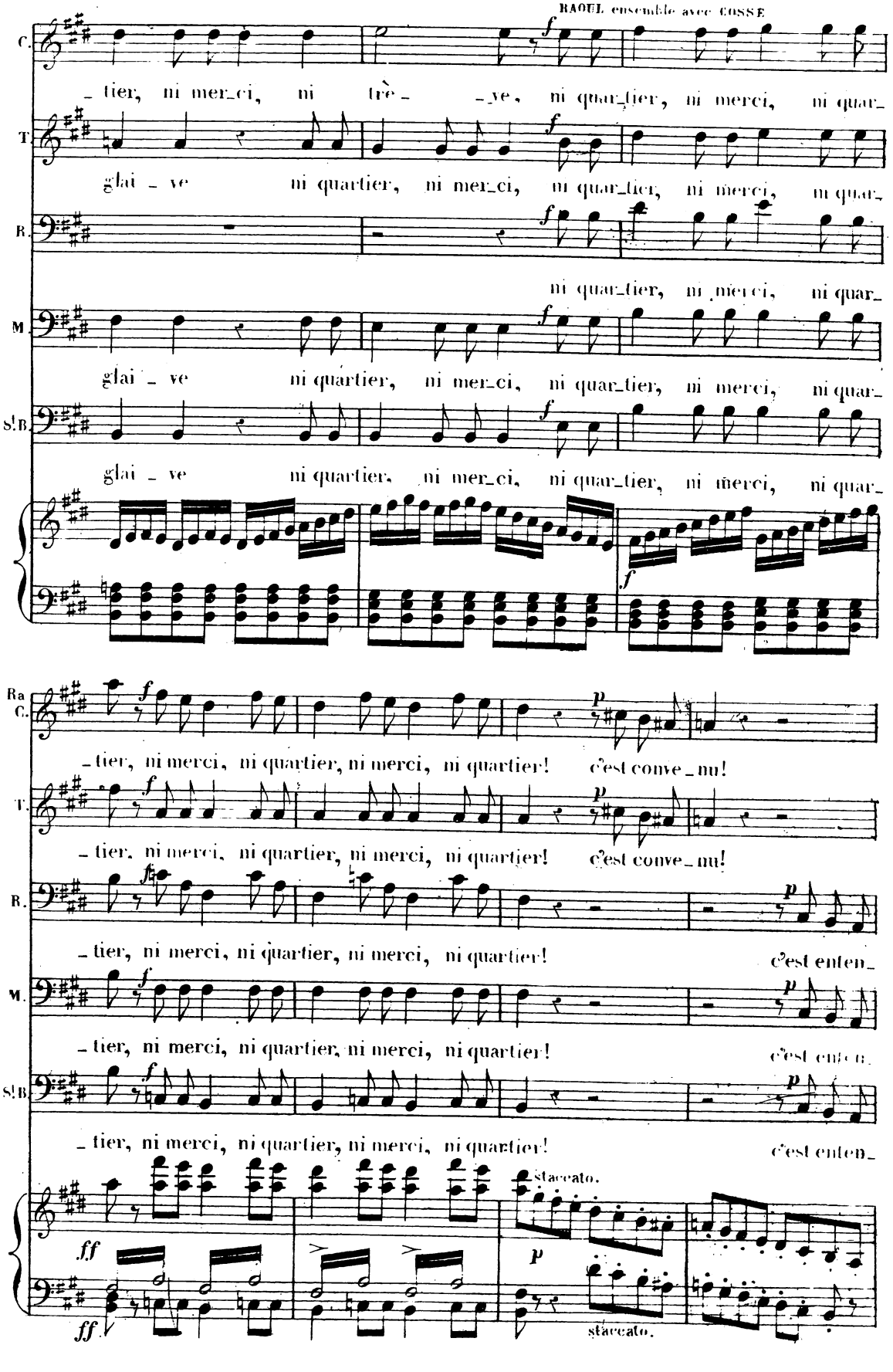
RETZ et MERU. unis. p

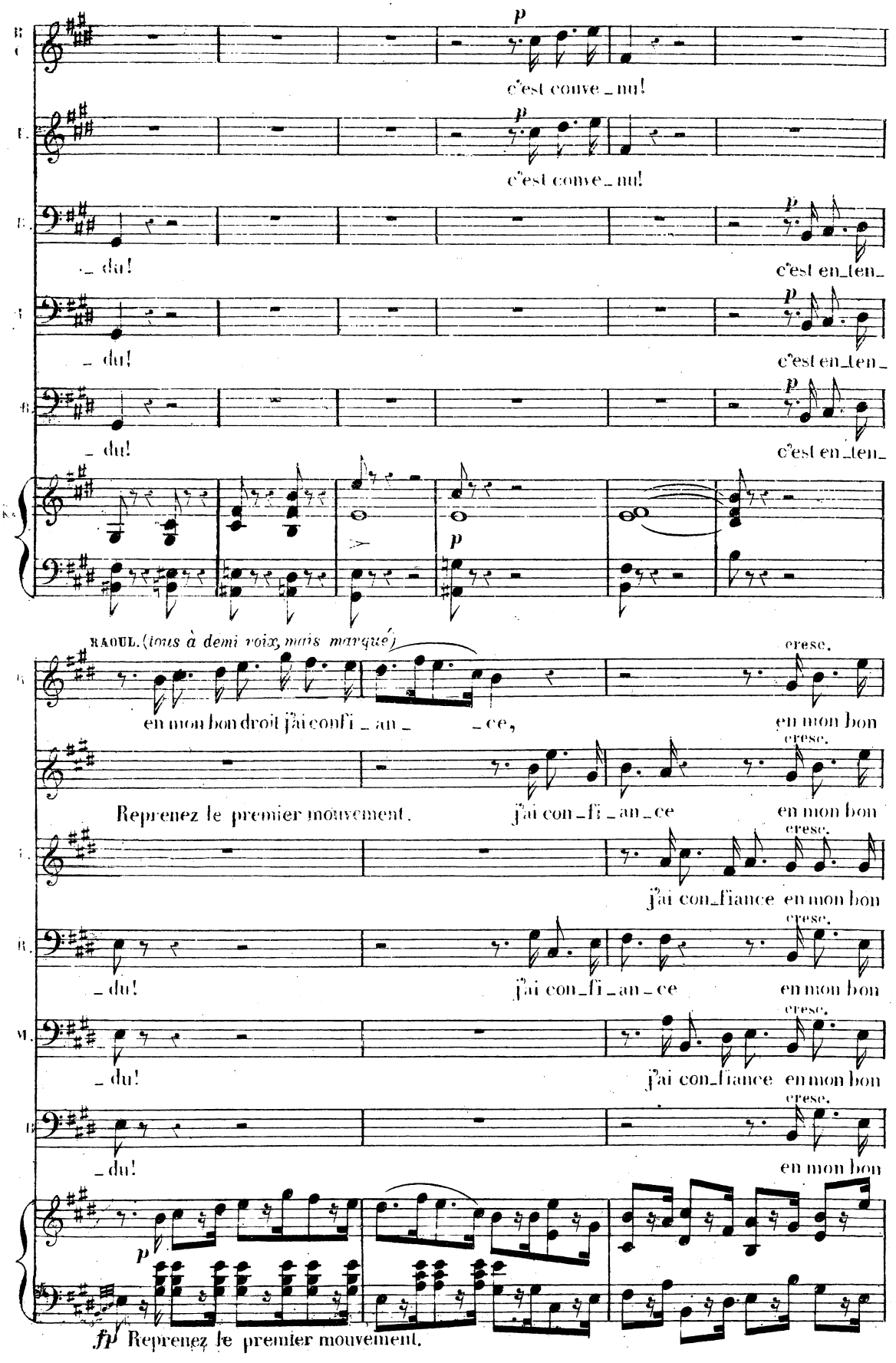
nul que nous ne doit au combat i-

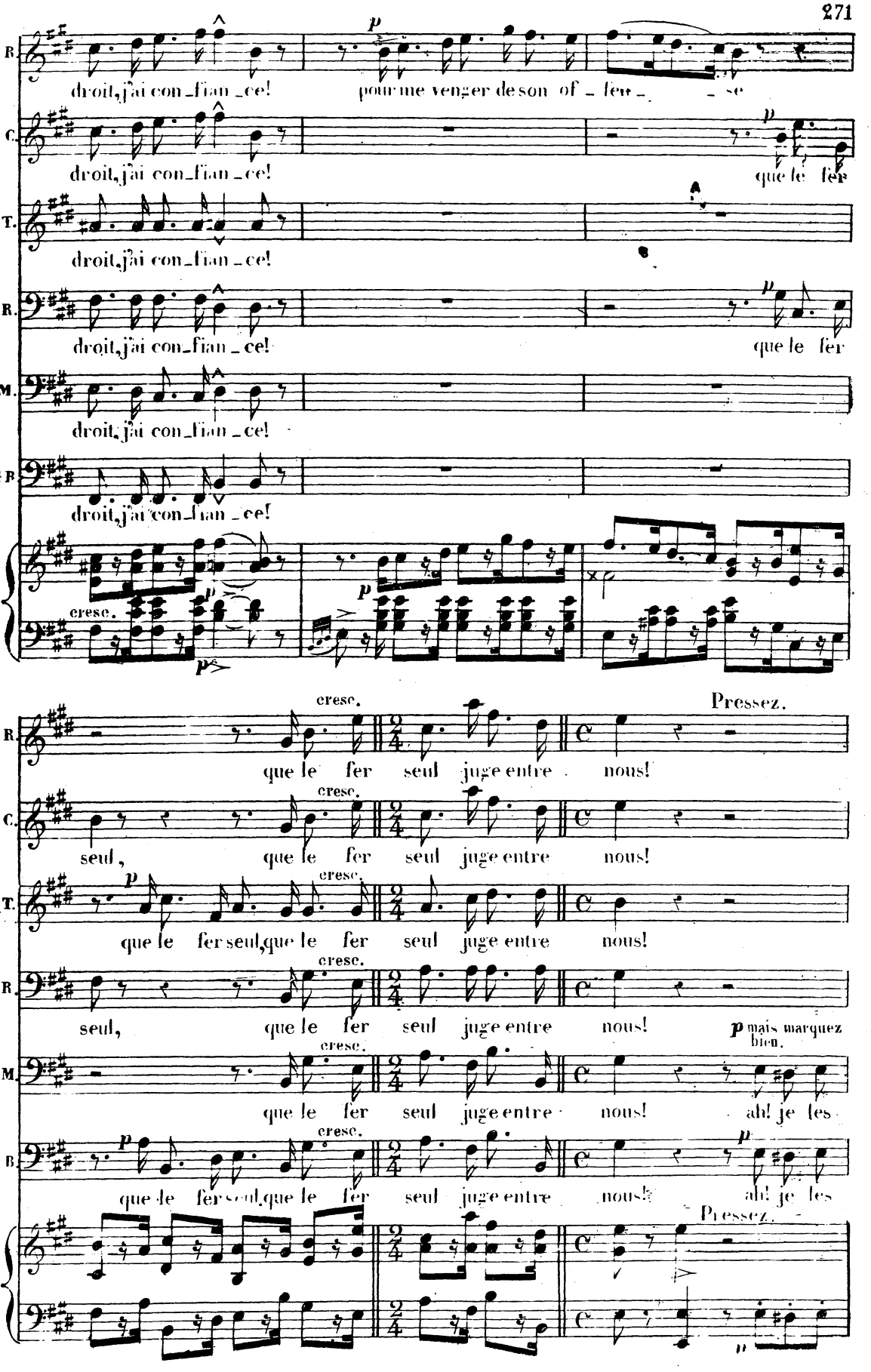
Ma vez mon fils!

cresc. p


RAOUL.
p
c'est conve_nu!
C.
T.
_bat _ci prendre part! c'est conve_nu!
B.
_ci prendre part, non, non! c'est enten _ du!
St BRIS.
p
c'est enten _ du!
cres. dim.
COSSÉ.
stringendo poco a poco.
à qui tombe_ra sous le glai _ _ve ni quar_
cresc.
TAVANNES.
à qui tombe_ra sous le
RETZ.
MERU.
cresc.
à qui tombe_ra sous le
St BRIS.
cresc.
à qui tombe_ra sous le
cresc.
cresc.
più cresc.
stringendo poco a poco.


RAOUL ensemble avec COSSE
C.
T.
B.
M.
S.B.
Ra
C.
_tier, ni mer_ci, ni trè_ _ve, ni quar_tier, ni merci, ni quar_
glai_ve ni quartier, ni mer_ci, ni quar_tier, ni merci, ni quar_
ni quar_tier, ni merci, ni quar_
glai_ve ni quartier, ni mer_ci, ni quar_tier, ni merci, ni quar_
glai_ve ni quartier, ni mer_ci, ni quar_tier, ni merci, ni quar_
_tier, ni merci, ni quartier, ni merci, ni quartier! c'est conve_nu!
_tier, ni merci, ni quartier, ni merci, ni quartier! c'est conve_nu!
tier, ni merci, ni quartier, ni merci, ni quartier! c'est enten
tier, ni merci, ni quartier, ni merci, ni quartier! c'est enten
tier, ni merci, ni quartier, ni merci, ni quartier! c'est enten
staccato.
staccato.


p
c'est conve_nu!
c'est conve_nu!
_ du!
c'est en_ten_
_ du!
c'est en_ten_
_ du!
c'est en_ten_
p
RAOUL. (tous à demi voix, mais marqué)
en mon bon droit j'ai confi_an_ce,
cresc.
en mon bon
Reprenez le premier mouvement.
j'ai con_fi_an_ce
j'ai con_fiance en mon bon
_ du!
j'ai con_fi_an_ce
_ du!
j'ai con_fiance en mon bon
_ du!
en mon bon
fp Reprenez le premier mouvement.


B.
droit, j'ai con_fian_ce!
p
pour me venger de son of_fen_se
C.
droit, j'ai con_fian_ce!
que le fer
T.
droit, j'ai con_fian_ce!
R.
droit, j'ai con_fian_ce!
que le fer
M.
droit, j'ai con_fian_ce!
S! B.
droit, j'ai con_fian_ce!
cresc.
p
cresc.
Pressez.
que le fer seul juge entre nous!
seul, que le fer seul juge entre nous!
que le fer seul, que le fer seul juge entre nous!
seul, que le fer seul juge entre nous!
p mais marquez bien.
que le fer seul juge entre nous! ah! je les
que le fer seul, que le fer seul juge entre nous! ah! je les
Pressez.

RAOUL. *p* mais bien marqué.

mé_prisons pa_reille of_fen_se!

TAVANNES. *p* mais bien marqué.

mé_prisons pa_reille of_fen_se!

RETZ. *(les deux partis s'insultent mutuellement)*

mé_prisons pa_reille of_fen_se!

vois trembler d'a_van_ _ _ _ _ ce! plus de va_

vois trembler d'a_van_ _ _ _ _ ce! plus de va_

MARCEL. *p*

(Marcel involontairement prend part à la querelle)

mé_prisons pa_reille of_fen_se!

fp *p* *p*

fé_lons, fé_lons, vite en dé_

fé_lons, fé_lons, vite en dé_

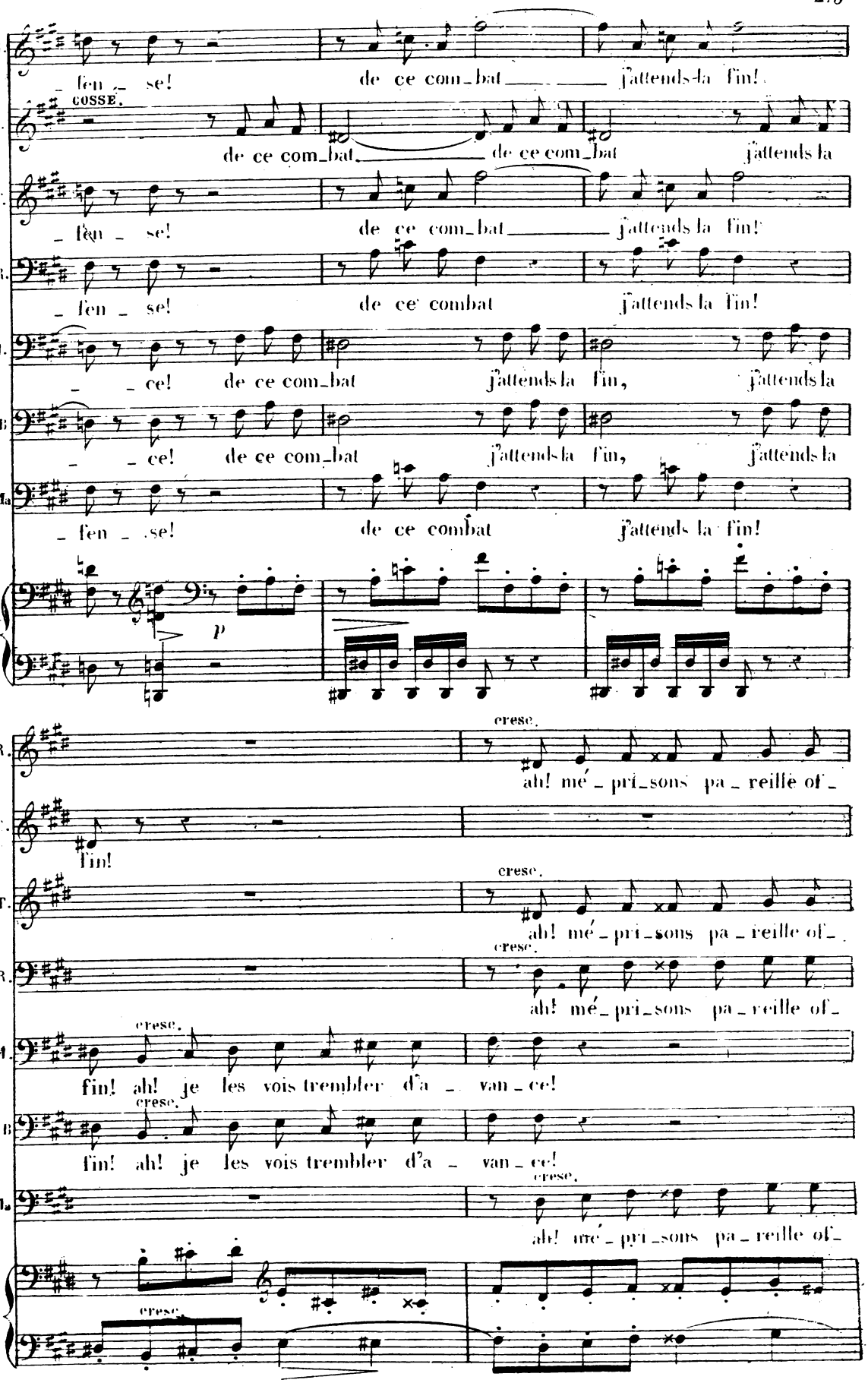
fé_lons fé_lons vite en dé_

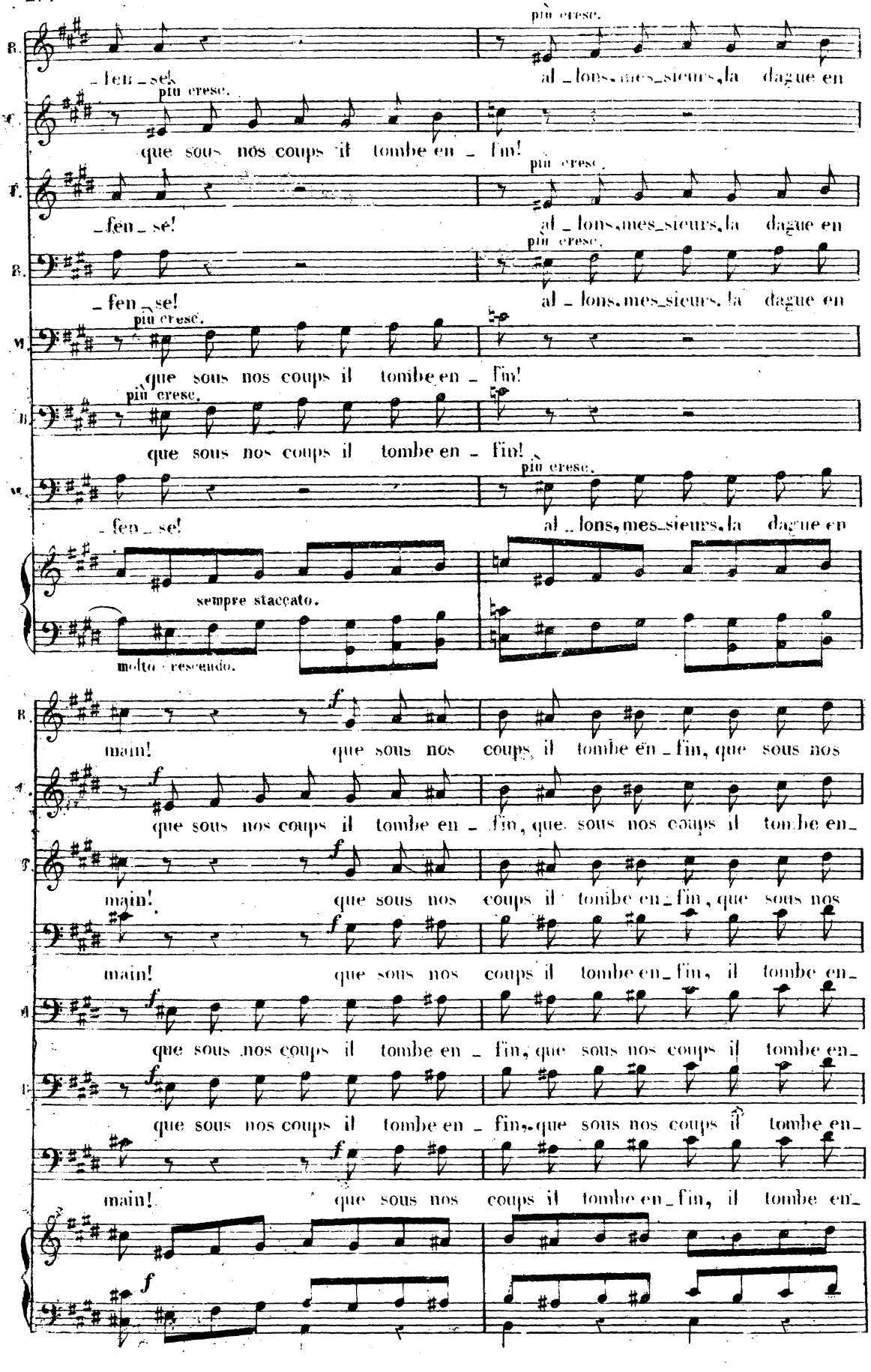
_leur moins de pru_den_ _ _ _ _ _

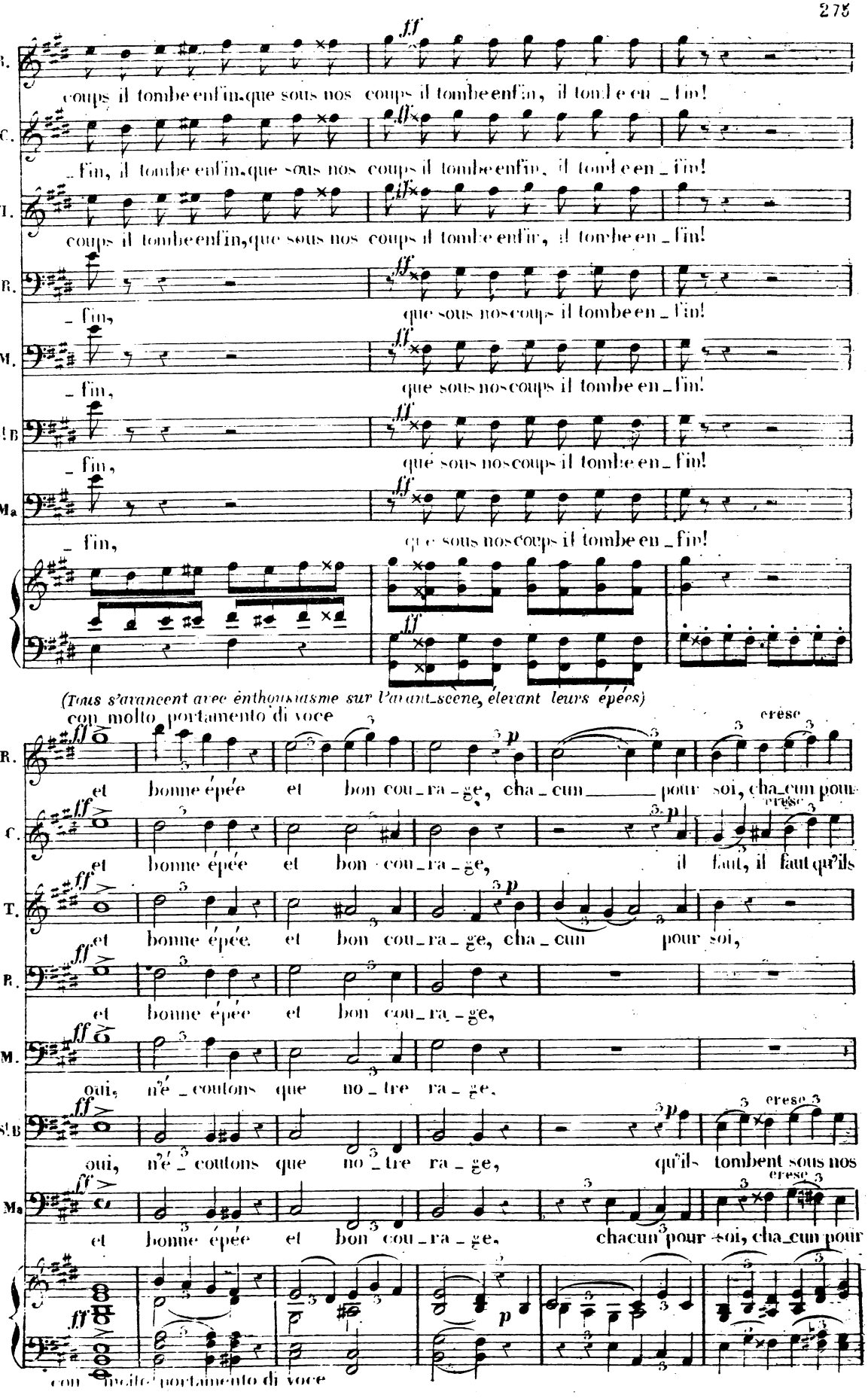
_leur moins de pru_den_ _ _ _ _ _

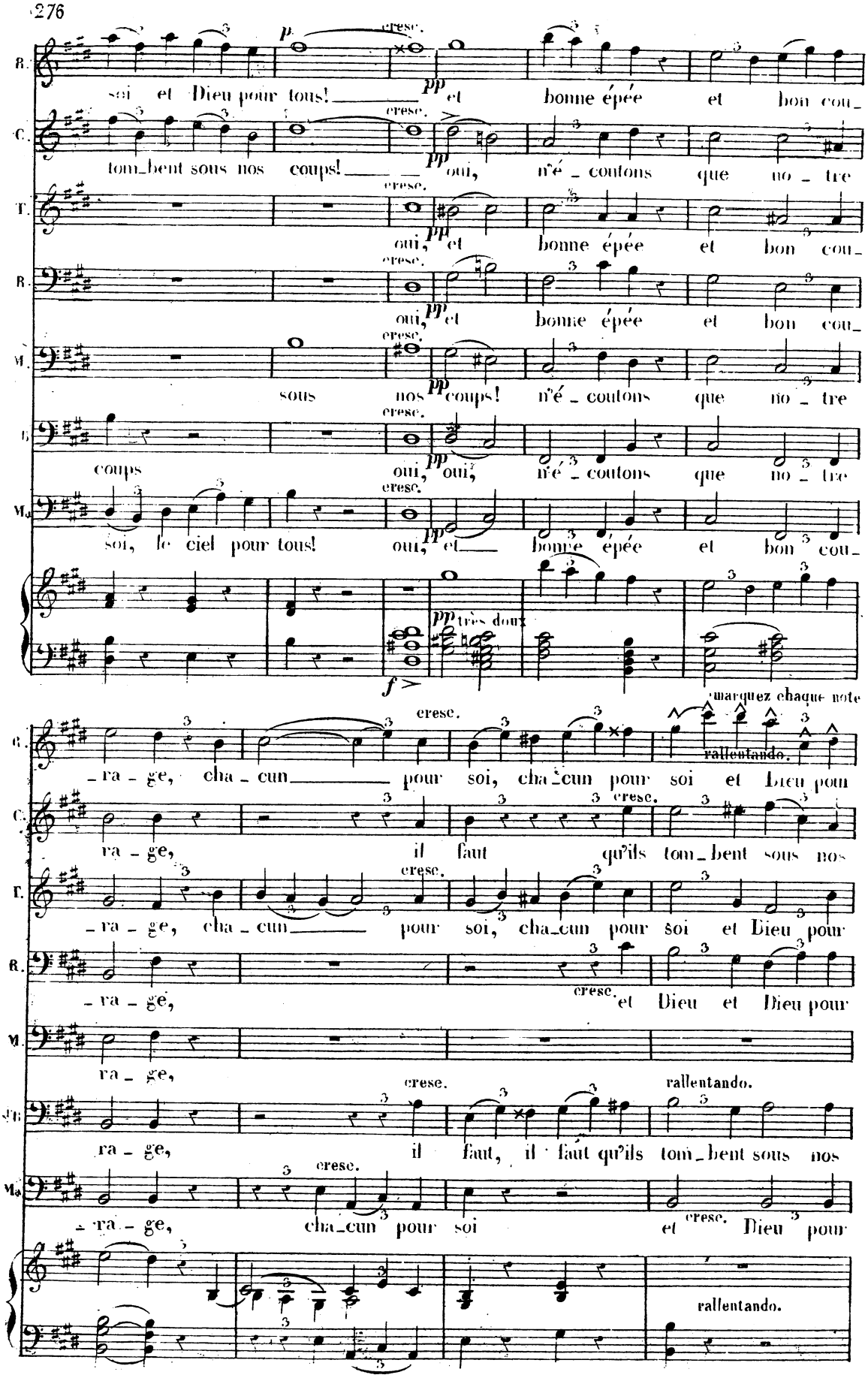
fé_lons, fé_lons, vite en dé_

fp *p*


B.
_ fen _ se! de ce com_bat _____ j'attends la fin!
COSSE.
de ce com_bat, _____ de ce com_bat j'attends la
T.
_ fen _ se! de ce com_bat _____ j'attends la fin!
B.
_ fen _ se! de ce combat j'attends la fin!
M.
_ _ ce! de ce com_bat j'attends la fin, j'attends la
S.B
_ _ ce! de ce com_bat j'attends la fin, j'attends la
Ma
_ fen _ se! de ce combat j'attends la fin!
p
cresc.
B.
ah! mé _ pri_sons pa _ reille of _
C.
fin!
cresc.
T.
ah! mé _ pri_sons pa _ reille of _
cresc.
B.
ah! mé_pri_sons pa _ reille of _
cresc.
M.
fin! ah! je les vois trembler d'a _ van _ ce!
cresc.
S.B
fin! ah! je les vois trembler d'a _ van _ ce!
cresc.
Ma
ah! mé _ pri_sons pa _ reille of _
cresc.


più cresc.
B. _fen_se! al_lons,mes_sieurs,la dague en
C. que sous nos coups il tombe en_fin!
T. _fen_se! al_lons,mes_sieurs,la dague en
B. _fen_se! al_lons,mes_sieurs,la dague en
M. que sous nos coups il tombe en_fin!
B. que sous nos coups il tombe en_fin!
sempre staccato.
molto crescendo.
B. main! que sous nos coups il tombe en_fin, que sous nos
A. que sous nos coups il tombe en_fin, que sous nos coups il tombe en_
T. main! que sous nos coups il tombe en_fin, que sous nos
main! que sous nos coups il tombe en_fin, il tombe en_
M. que sous nos coups il tombe en_fin, que sous nos coups il tombe en_
B. que sous nos coups il tombe en_fin, que sous nos coups il tombe en_
main! que sous nos coups il tombe en_fin, il tombe en_


B.
coups il tombe enfin, que sous nos coups il tombe enfin, il tombe en_fin!
C.
_fin, il tombe enfin, que sous nos coups il tombe enfin, il tombe en_fin!
T.
coups il tombe enfin, que sous nos coups il tombe enfin, il tombe en_fin!
B.
_fin, que sous nos coups il tombe en_fin!
M.
_fin, que sous nos coups il tombe en_fin!
S! B
_fin, que sous nos coups il tombe en_fin!
Ma
_fin, que sous nos coups il tombe en_fin!
(Tous s'avancent avec enthousiasme sur l'avant-scène, élevant leurs épées)
con molto portamento di voce
et bonne épée et bon cou_ra_ge, cha_cun pour soi, cha_cun pour
et bonne épée et bon cou_ra_ge, il faut, il faut qu'ils
et bonne épée et bon cou_ra_ge, cha_cun pour soi,
et bonne épée et bon cou_ra_ge,
oui, n'é_coutons que no_tre ra_ge,
oui, n'é_coutons que no_tre ra_ge, qu'ils tombent sous nos
et bonne épée et bon cou_ra_ge, chacun pour soi, cha_cun pour
con molto portamento di voce


B.
soi et Dieu pour tous!
p
cresc.
pp
et bonne épée et bon cou_
C.
tom_bent sous nos coups!
cresc.
pp
oui, n'é_coutons que no_tre
T.
cresc.
oui,
pp
et bonne épée et bon cou_
B.
cresc.
oui,
pp
et bonne épée et bon cou_
M.
sous
cresc.
nos
pp
coups! n'é_coutons que no_tre
S.
coups
cresc.
oui,
pp
oui, n'é_coutons que no_tre
Ms.
soi, le ciel pour tous!
cresc.
oui,
pp
et bonne épée et bon cou_
très doux
f
marquez chaque note
_ra_ge, cha_cun pour soi, cha_cun pour soi et Dieu pour
cresc.
rallentando.
ra_ge, il faut qu'ils tom_bent sous nos
cresc.
_ra_ge, cha_cun pour soi, cha_cun pour soi et Dieu pour
_ra_ge,
cresc.
et Dieu et Dieu pour
ra_ge,
ra_ge, il faut, il faut qu'ils tom_bent sous nos
cresc.
rallentando.
_ra_ge, cha_cun pour soi et
cresc.
Dieu pour
rallentando.

a tempo

R. tous! bonne é_pée, bon cou_ra_ge, cha_

C. coups! n'é_cou_tons que ma ra_ge, il

T. tous! de ce com.bat j'attends la fin!

R. tous! du ciel ils bravent le courroux!

M. n'é_cou_tons que ma ra_ge, oui!

S! B coups! du ciel ils bravent le courroux! le ciel contre eux nous encou_

Ma tous! de ce combat j'attends la fin!

marcato e staccato. cresc.

a tempo

R. _ cun pour soi et

C. _ faut qu'ils tom_ _ _ben!

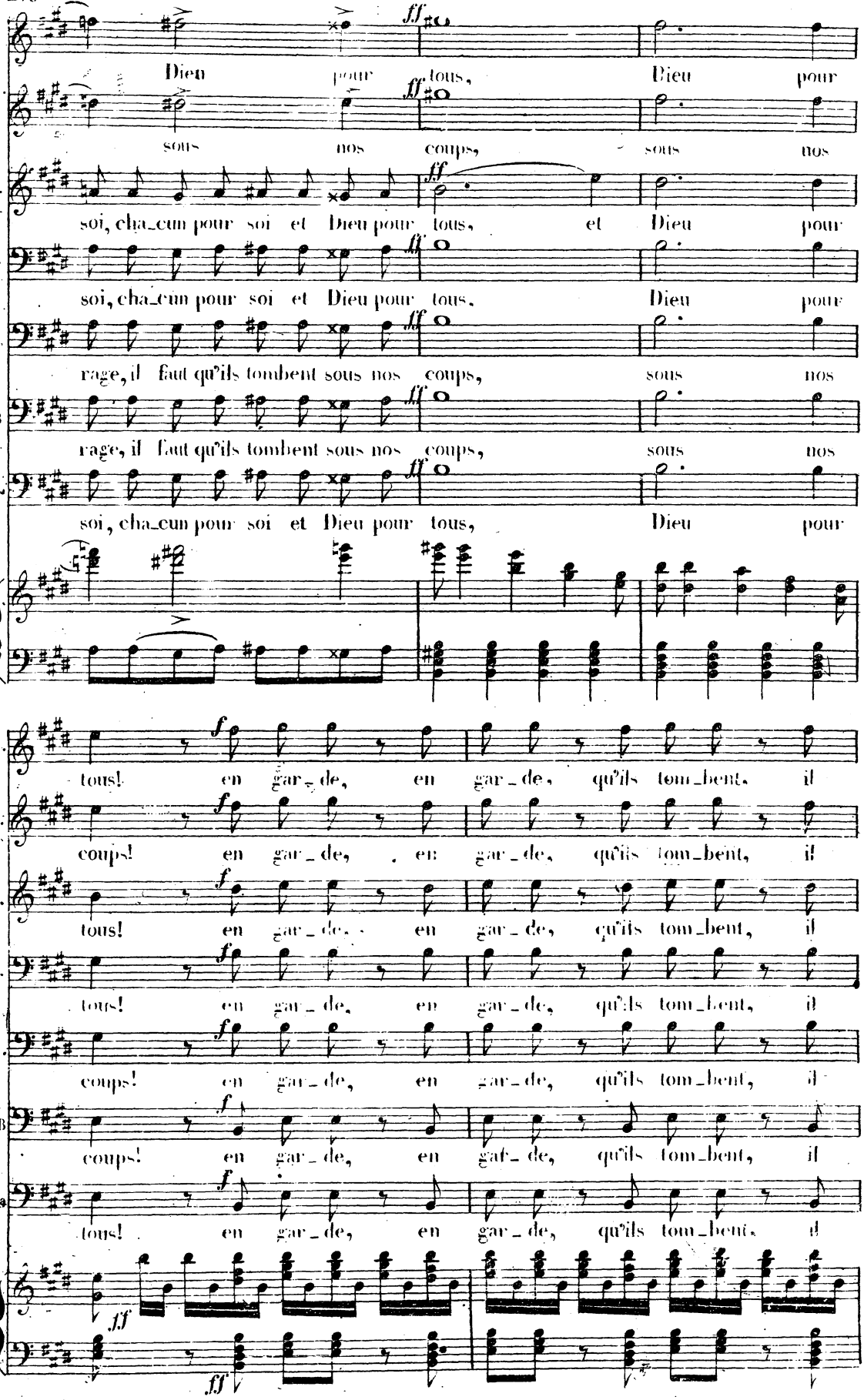
T. que sous nos coups il tombent en_fin! cha_cun pour

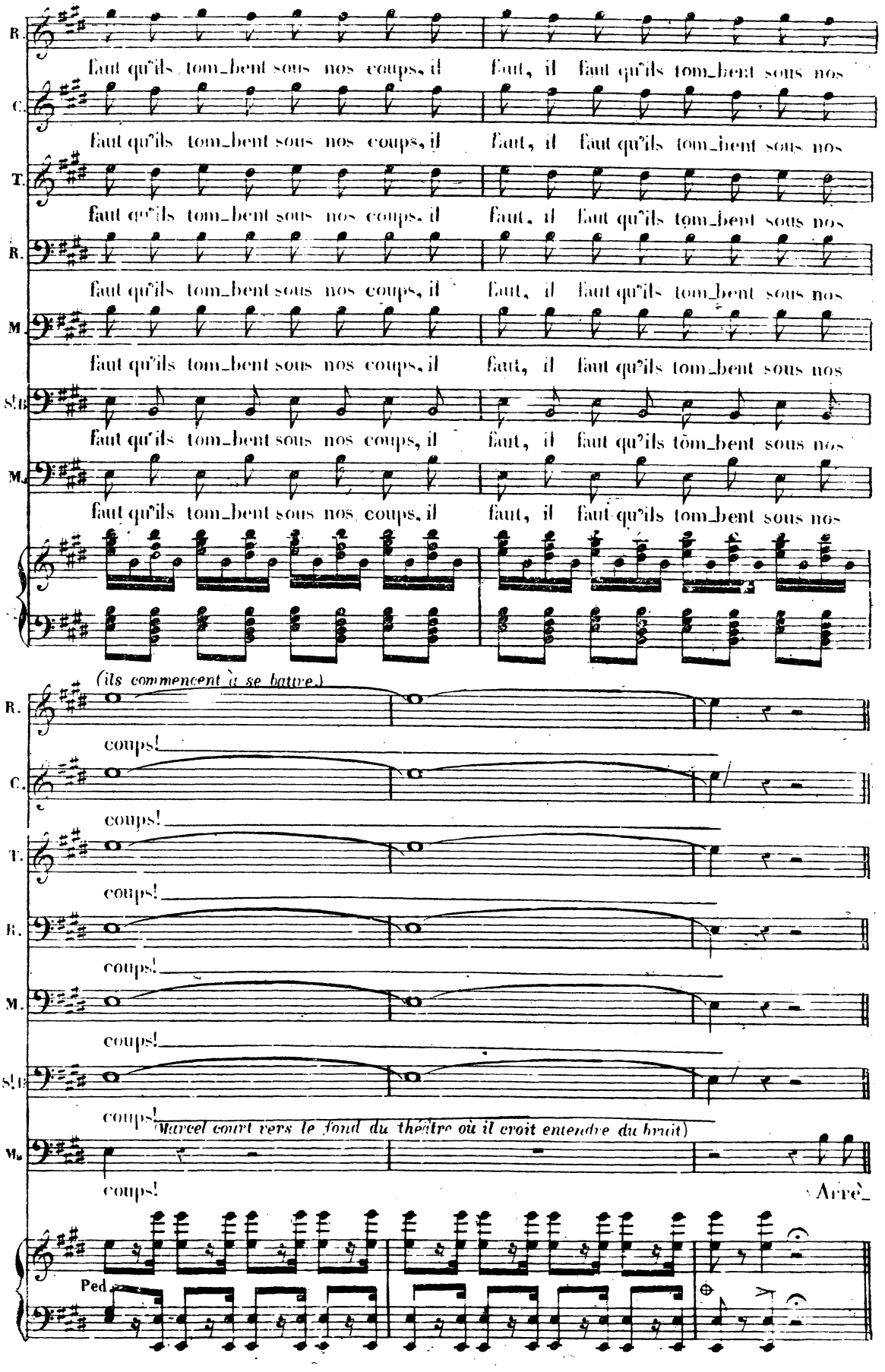
R. que sous nos coups il tombent en_fin! cha_cun pour

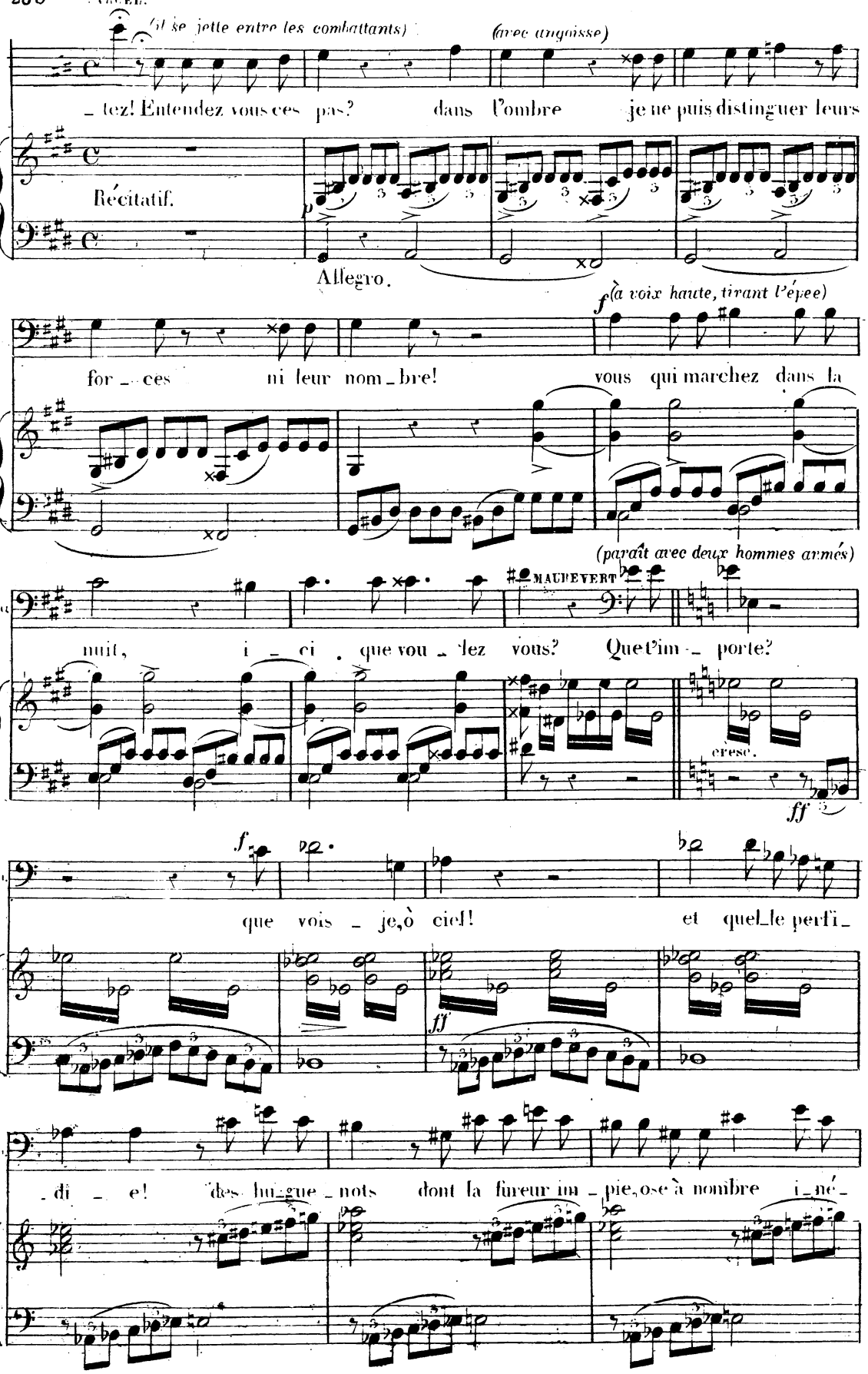
M. oui, n'é_cou_tons que no_tre

S! B ra_ge! oui, n'é_cou_tons que no_tre

Ma que sous nos coups ils tombent en_fin! cha_cun pour


Dieu pour tous, Dieu pour
sous nos coups, sous nos
soi, cha_cun pour soi et Dieu pour tous, et Dieu pour
soi, cha_cun pour soi et Dieu pour tous. Dieu pour
rage, il faut qu'ils tombent sous nos coups, sous nos
rage, il faut qu'ils tombent sous nos coups, sous nos
soi, cha_cun pour soi et Dieu pour tous, Dieu pour
tous! en gar_de, en gar_de, qu'ils tom_bent, il
coups! en gar_de, en gar_de, qu'ils tom_bent, il
tous! en gar_de, en gar_de, qu'ils tom_bent, il
tous! en gar_de, en gar_de, qu'ils tom_bent, il
coups! en gar_de, en gar_de, qu'ils tom_bent, il
coups! en gar_de, en gar_de, qu'ils tom_bent, il
tous! en gar_de, en gar_de, qu'ils tom_bent, il


R.
faut qu'ils tom_bent sous nos coups, il faut, il faut qu'ils tom_bent sous nos
C.
faut qu'ils tom_bent sous nos coups, il faut, il faut qu'ils tom_bent sous nos
T.
faut qu'ils tom_bent sous nos coups, il faut, il faut qu'ils tom_bent sous nos
B.
faut qu'ils tom_bent sous nos coups, il faut, il faut qu'ils tom_bent sous nos
M.
faut qu'ils tom_bent sous nos coups, il faut, il faut qu'ils tom_bent sous nos
S!B
faut qu'ils tom_bent sous nos coups, il faut, il faut qu'ils tom_bent sous nos
M.
faut qu'ils tom_bent sous nos coups, il faut, il faut qu'ils tom_bent sous nos
(ils commencent à se battre.)
R.
coups!
C.
coups!
T.
coups!
B.
coups!
M.
coups!
S!B
coups!
(Marcel court vers le fond du théâtre où il croit entendre du bruit)
M.
coups!
Arrê_
Ped.


(il se jette entre les combattants)
(avec angoisse)
_ tez! Entendez vous ces pas? dans l'ombre je ne puis distinguer leurs
Récitatif.
Allegro.
f (à voix haute, tirant l'épée)
for _ ces ni leur nom _ bre! vous qui marchez dans la
(paraît avec deux hommes armés)
MAUREVERT
nuit, i _ ci . que vou _ lez vous? Que t'im _ porte?
cresc.
ff
f
que vois _ je, ô ciel! et quel _ le perfi _
ff
_ di _ e! des hu _ gue _ nots dont la fureur im _ pie, ose à nombre i _ né _

(A ces paroles de Maurevert les témoins de St Bris voyant Marcel l'épée nue, se rangent avec St Bris du coté de Maurevert.)

Maur

gal at_ta_quer dans ces lieux un des mè_tres! à

(appelant vers la coulisse du fond)

(A ces mots quelques hommes d'armes accourent et se rangent du côté de Maurevert)

Maur

moi, à moi, dé_fenseurs du vrai Dieu!

ff

ff

(Raoul, ses témoins, et Marcel sont tout à fait cernés par les hommes d'armes de Maurevert)

MARCEL.

Maur

C'est une trahi_son! mons_tres! Dieu vous re

Récit.

f

Récit.

All.o moderato.

On entend de l'intérieur du cabaret le chant des soldats protestants)

Ténors

CHOEUR des soldats protestants (dans la coulisse)

duis

Rataplan plan rataplan plan plan plan plan rataplan plan rataplan plan plan plan plan

Basses.

f

Vi_ve la guerre, buvons, a_mis,

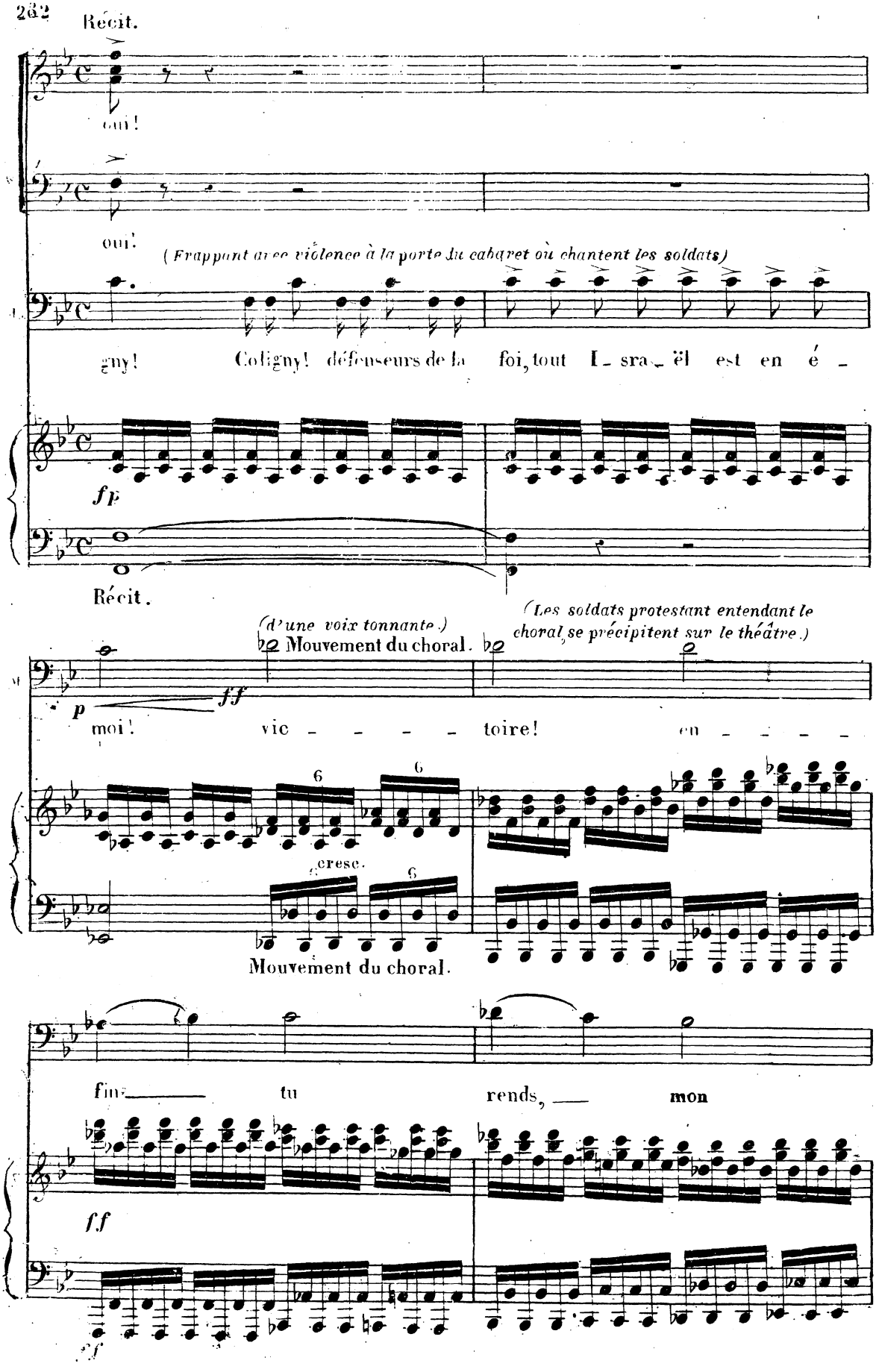
MARCEL.

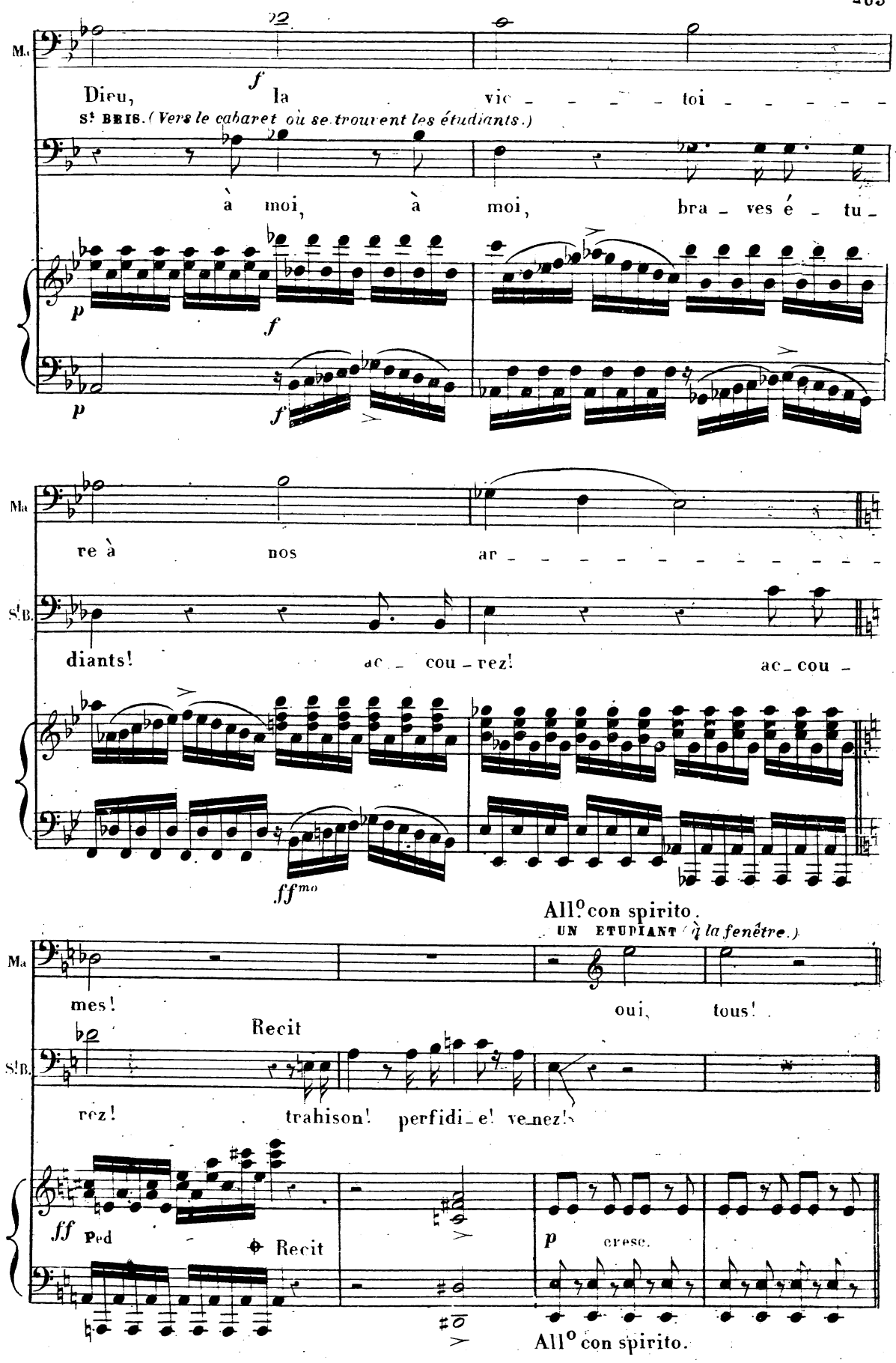
gar_de! Coli_

PIANO.

f

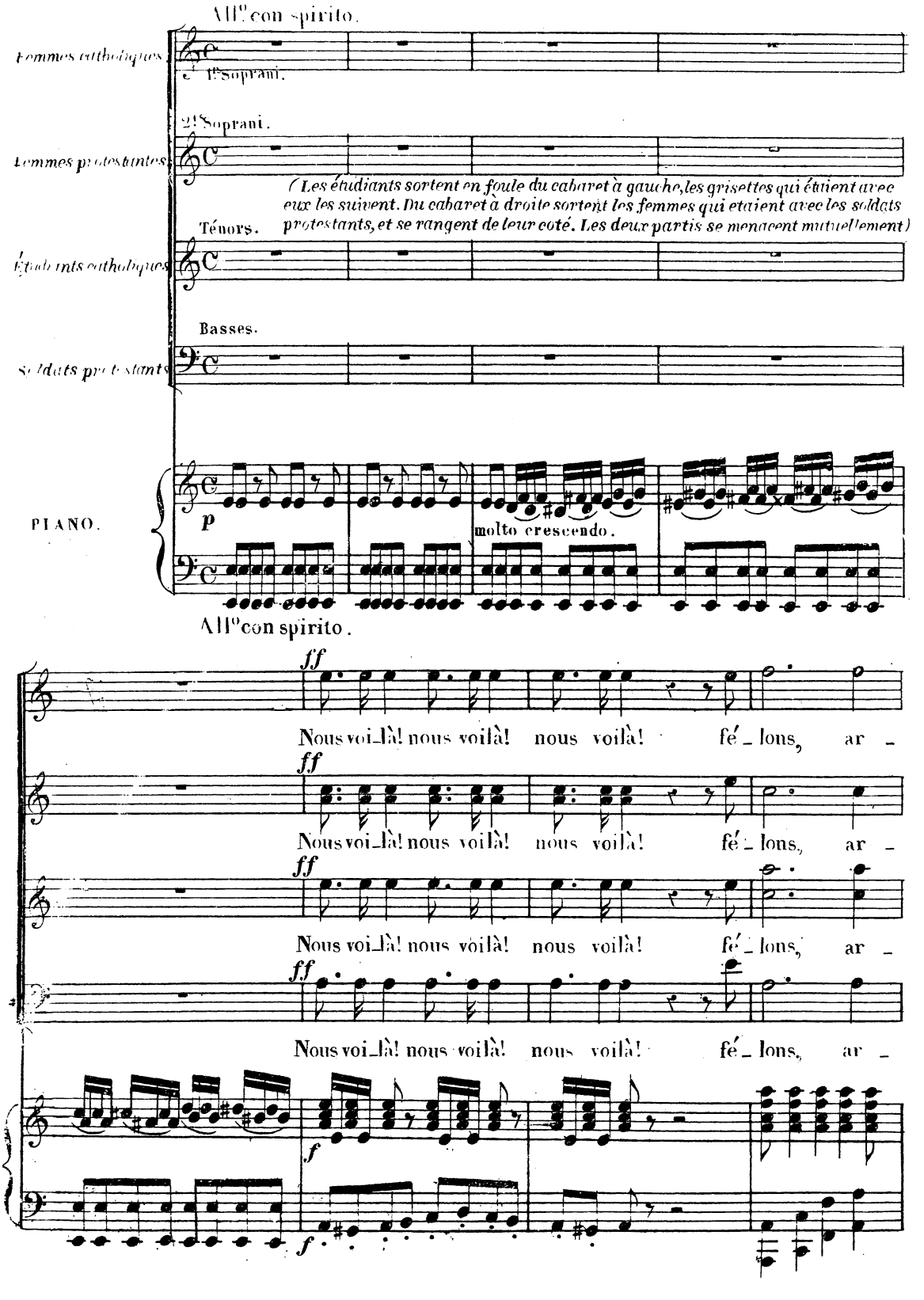
All.o moderato.

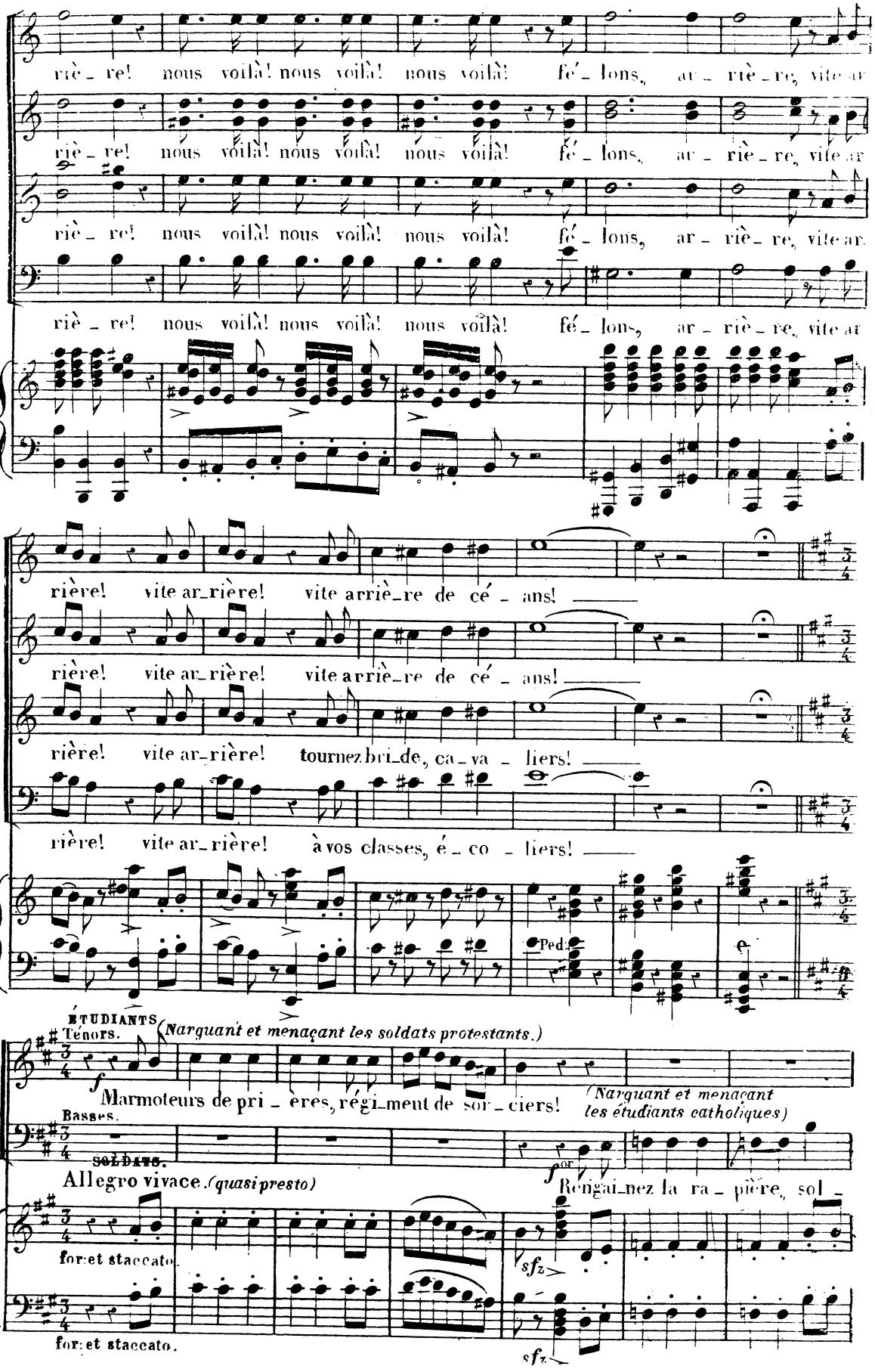

Récit.
oui!
oui!
(Frappant avec violence à la porte du cabaret où chantent les soldats)
gny! Coligny! défenseurs de la foi, tout Is - ra - ël est en é -
fp
Récit.
(d'une voix tonnante.)
Mouvement du choral.
(Les soldats protestant entendant le choral, se précipitent sur le théâtre.)
p
ff
moi! vic - - - - - toire! en - - - - -
cresc.
Mouvement du choral.
fin - tu rends, mon
ff
cf

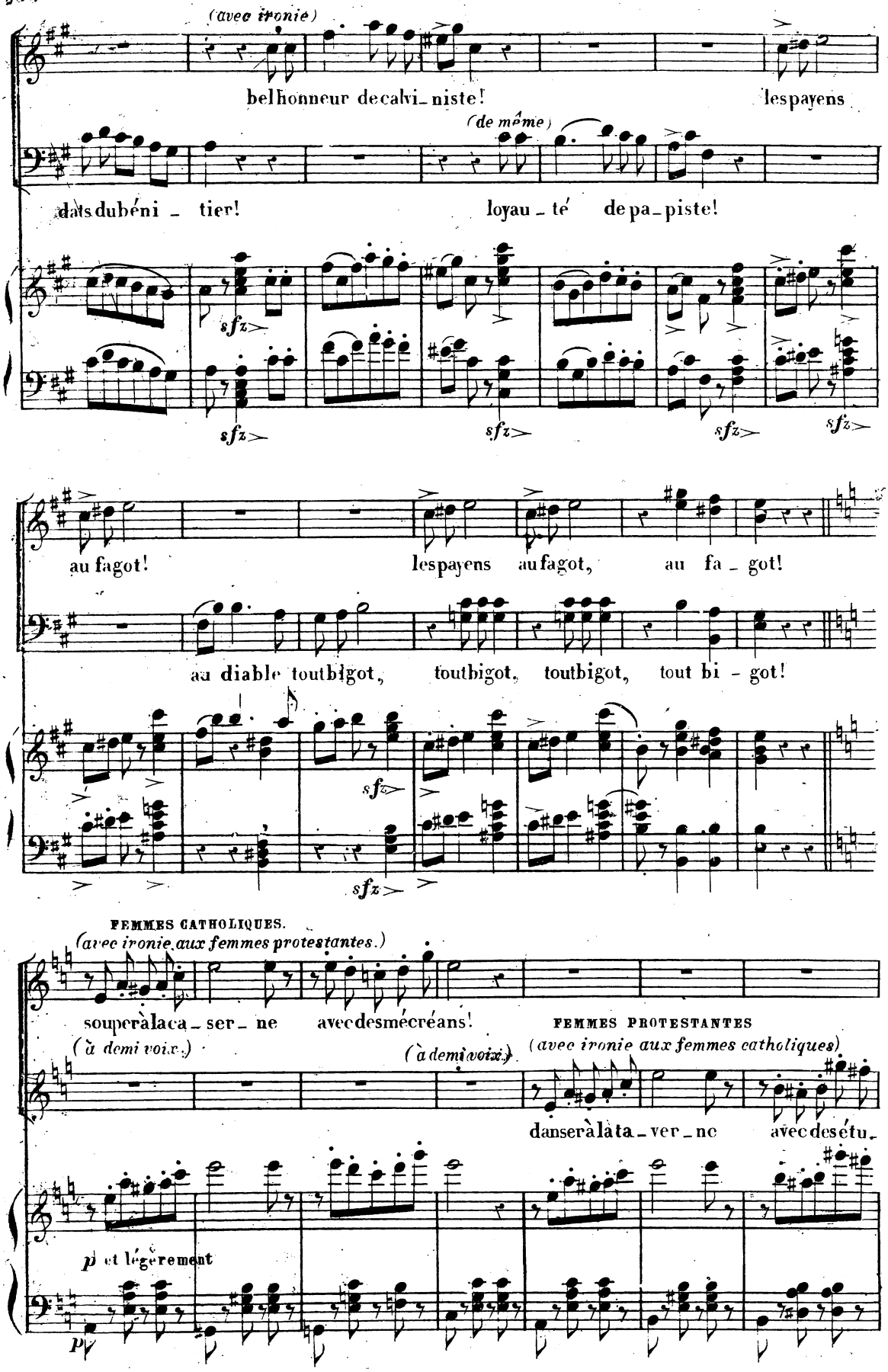

Ma.
Dieu, la vic - - - - toi - - - - -
St BRIS. (Vers le cabaret où se trouvent les étudiants.)
à moi, à moi, bra - ves é - tu -
p
f
p
f
Ma
re à nos ar - - - - - - - - - - -
St B.
diants! ac - cou - rez! ac - cou -
ff mo
All.o con spirito.
UN ETUDIANT (à la fenêtre.)
Ma
mes! oui, tous!
Recit
St B.
rez! trahison! perfidi - e! ve - nez!
ff Ped
Recit
p cresc.
All.o con spirito.

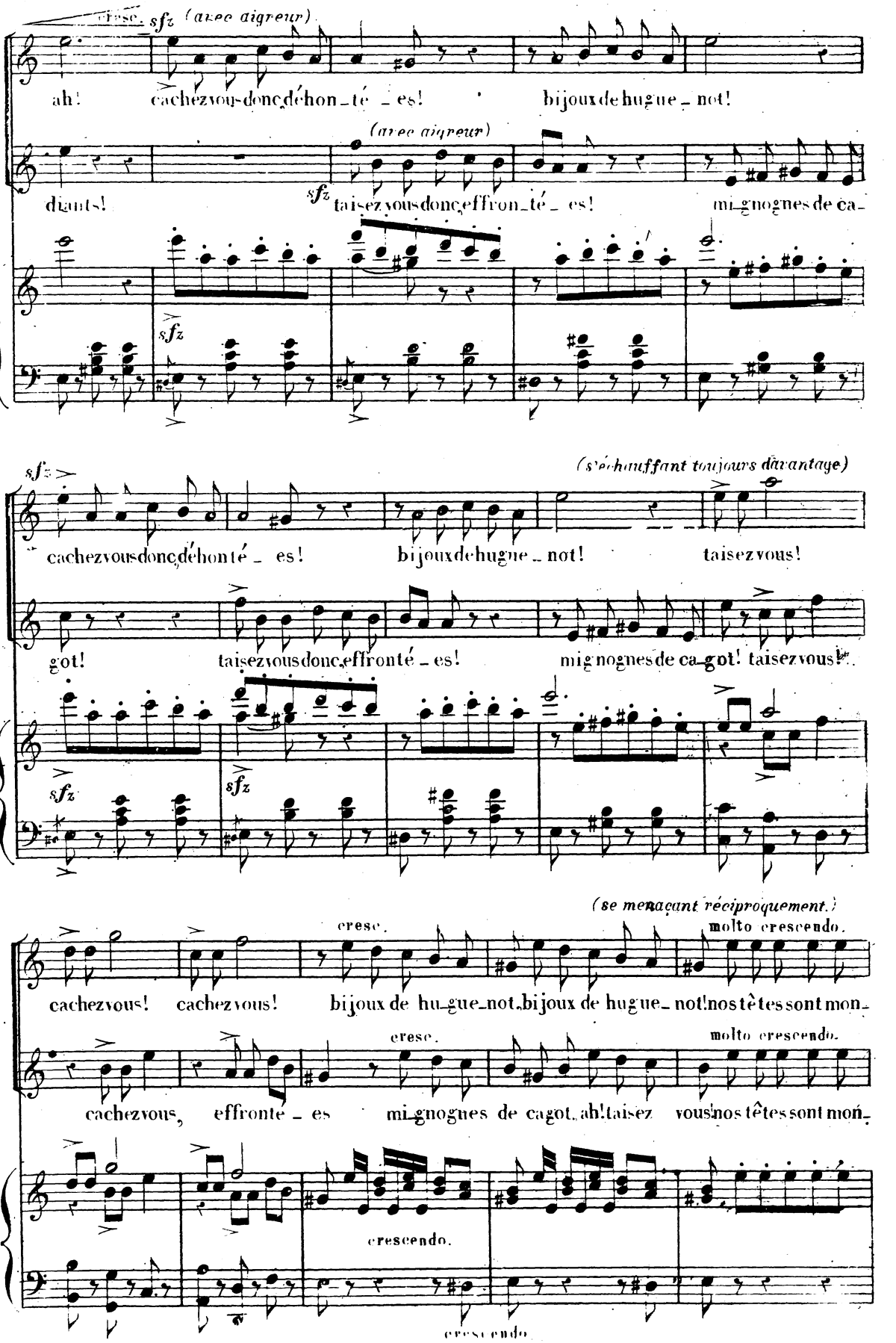
N° 20.

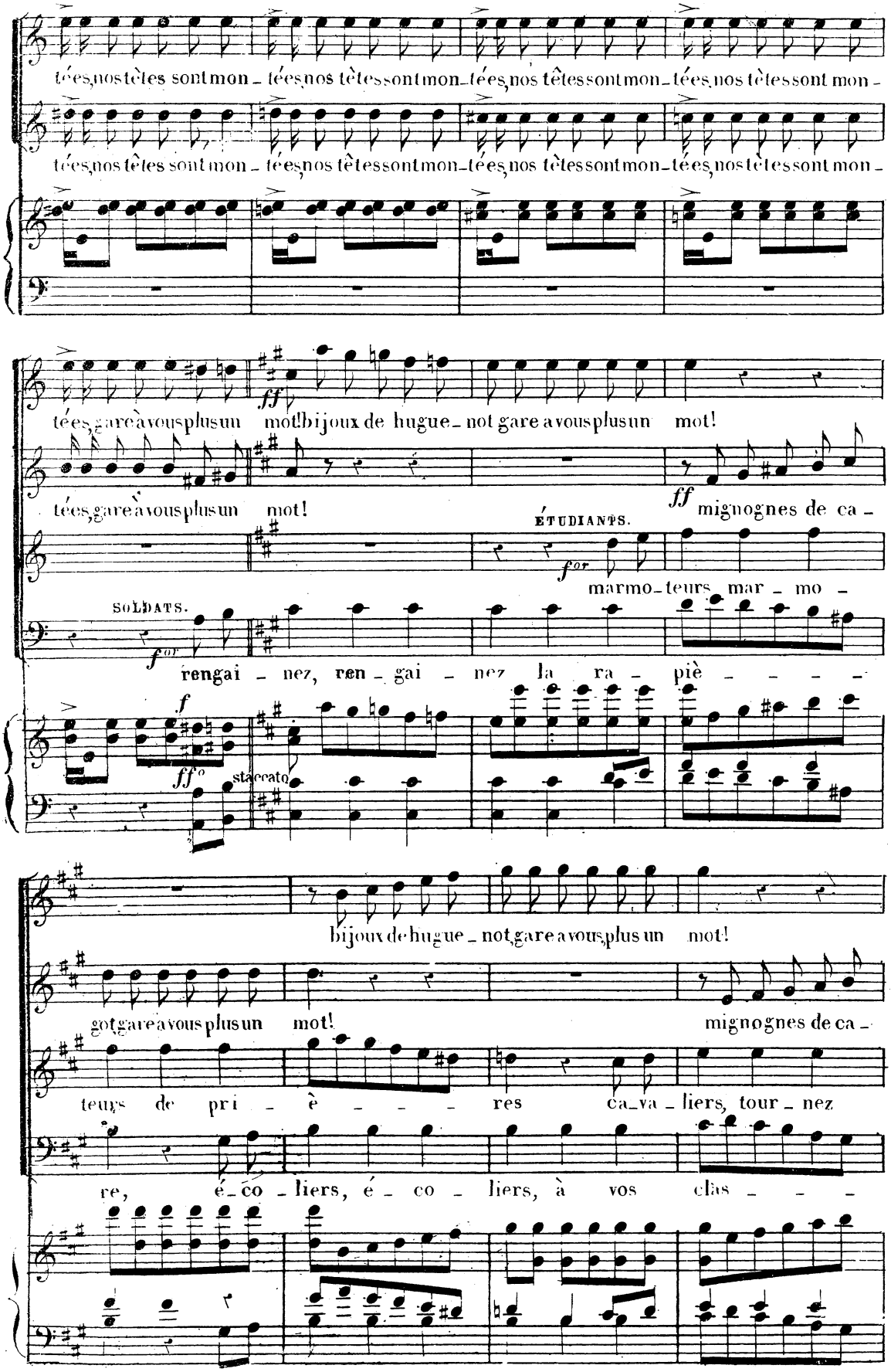
CHŒUR DE LA DISPUTE.

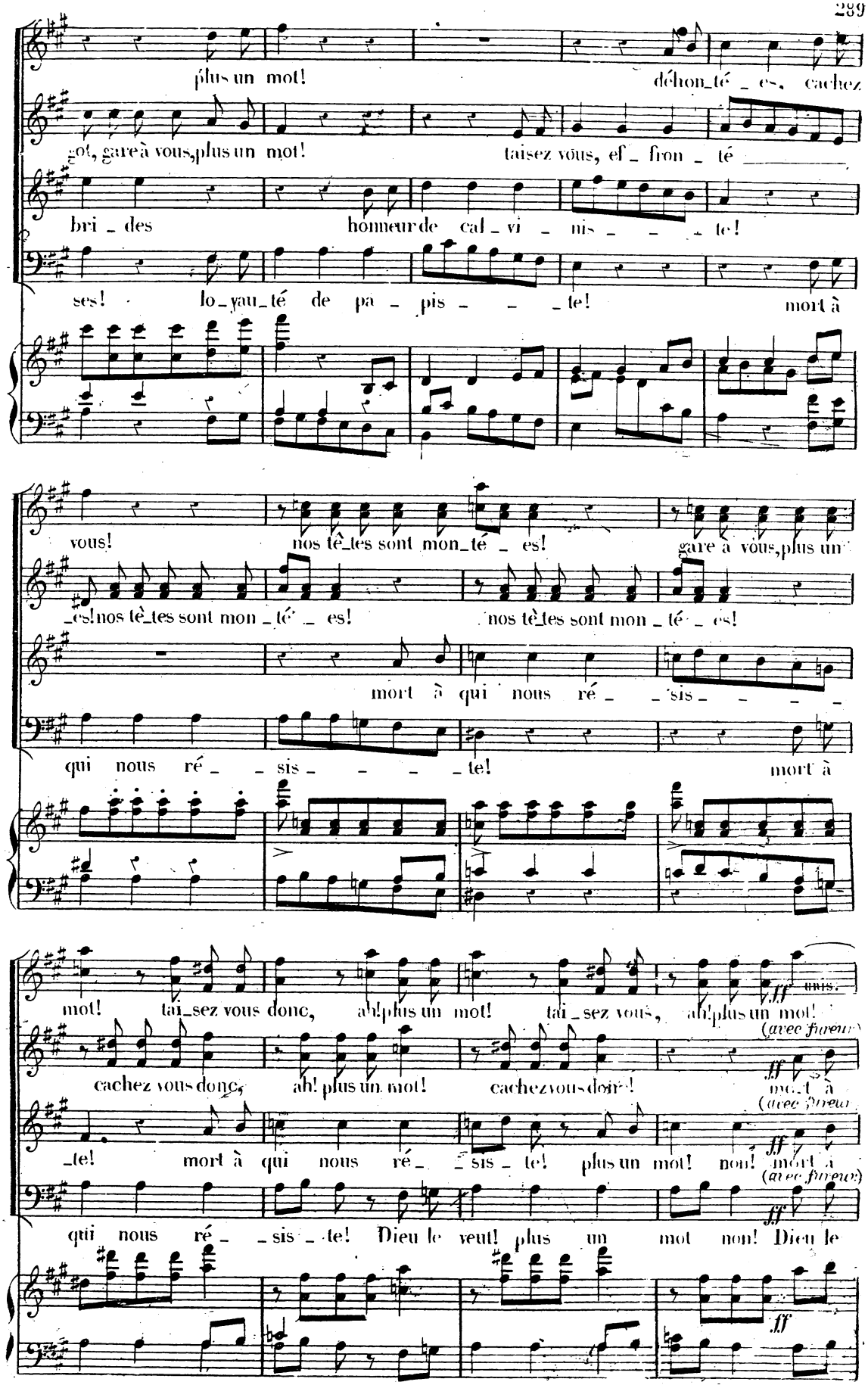


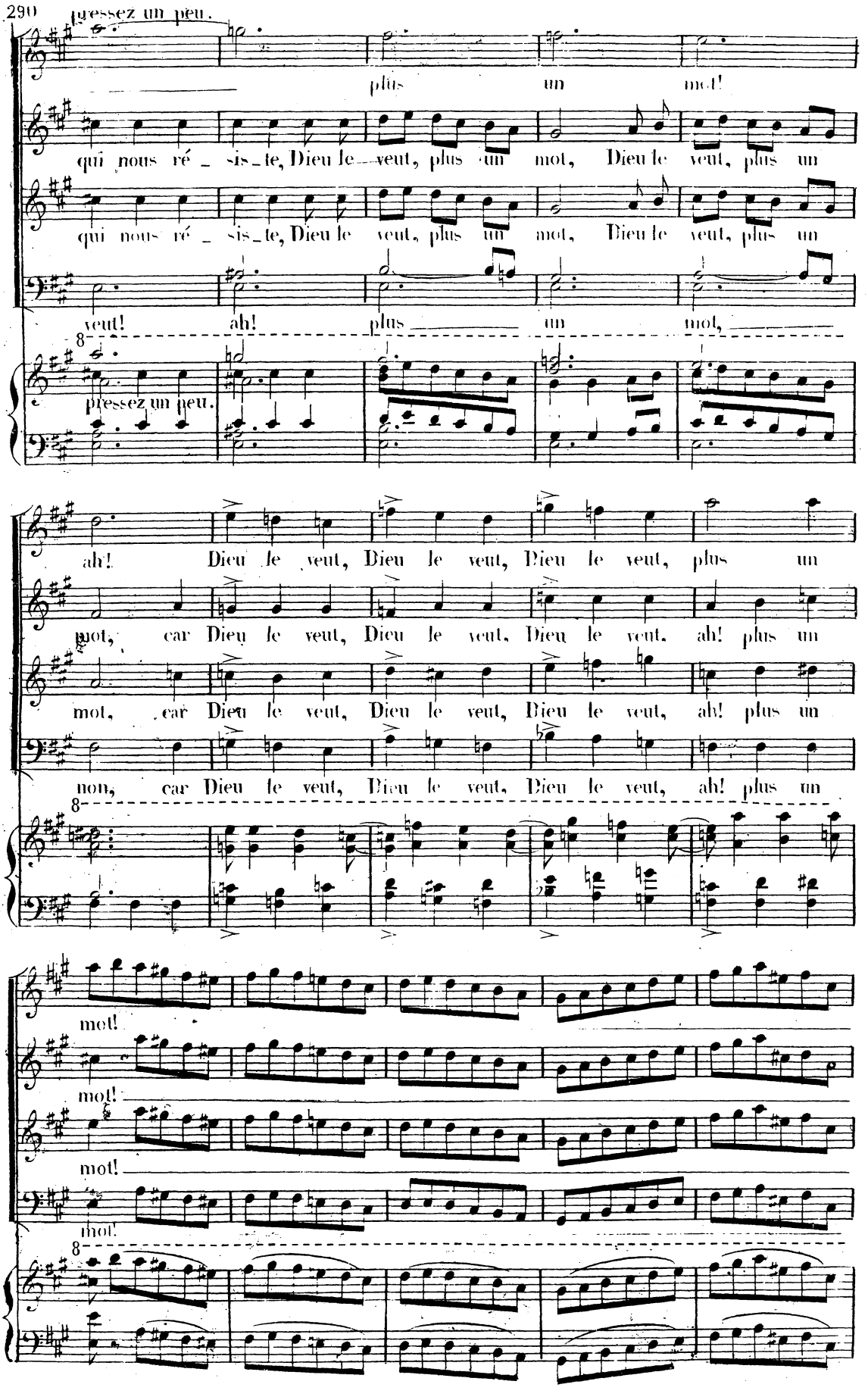

rière! nous voilà! nous voilà! nous voilà! fé_lons, ar_rière, vite ar
rière! nous voilà! nous voilà! nous voilà! fé_lons, ar_rière, vite ar
rière! nous voilà! nous voilà! nous voilà! fé_lons, ar_rière, vite ar
rière! nous voilà! nous voilà! nous voilà! fé_lons, ar_rière, vite ar
rière! vite ar_rière! vite arrière de cé_ans!
rière! vite ar_rière! vite arrière de cé_ans!
rière! vite ar_rière! tournez bri_de, ca_va_liers!
rière! vite ar_rière! à vos classes, é_co_liers!
Ped.
ÉTUDIANTS
Ténors.
(Narguant et menaçant les soldats protestants.)
f
Marmoteurs de pri_eres, régi_ment de sor_ciers!
(Narguant et menaçant les étudiants catholiques)
Basses.
SOLDATS.
Allegro vivace. (quasi presto)
for
Rengai_nez la ra_pière, sol_
for: et staccato.
sfz
for: et staccato.
sfz


(avec ironie)
bel honneur de calvi-niste!
les payens
(de même)
dans du béni-tier!
loyau-té de pa-piste!
sfz
au fagot!
les payens au fagot,
au fa-got!
au diable tout bigot,
tout bigot, tout bigot,
tout bi-got!
FEMMES CATHOLIQUES.
(avec ironie aux femmes protestantes.)
soupe à la ca-ser-ne
avec des mécréans!
(à demi voix.)
FEMMES PROTESTANTES
(avec ironie aux femmes catholiques)
danse à la ta-ver-ne
avec des étu-
p et légèrement
pp

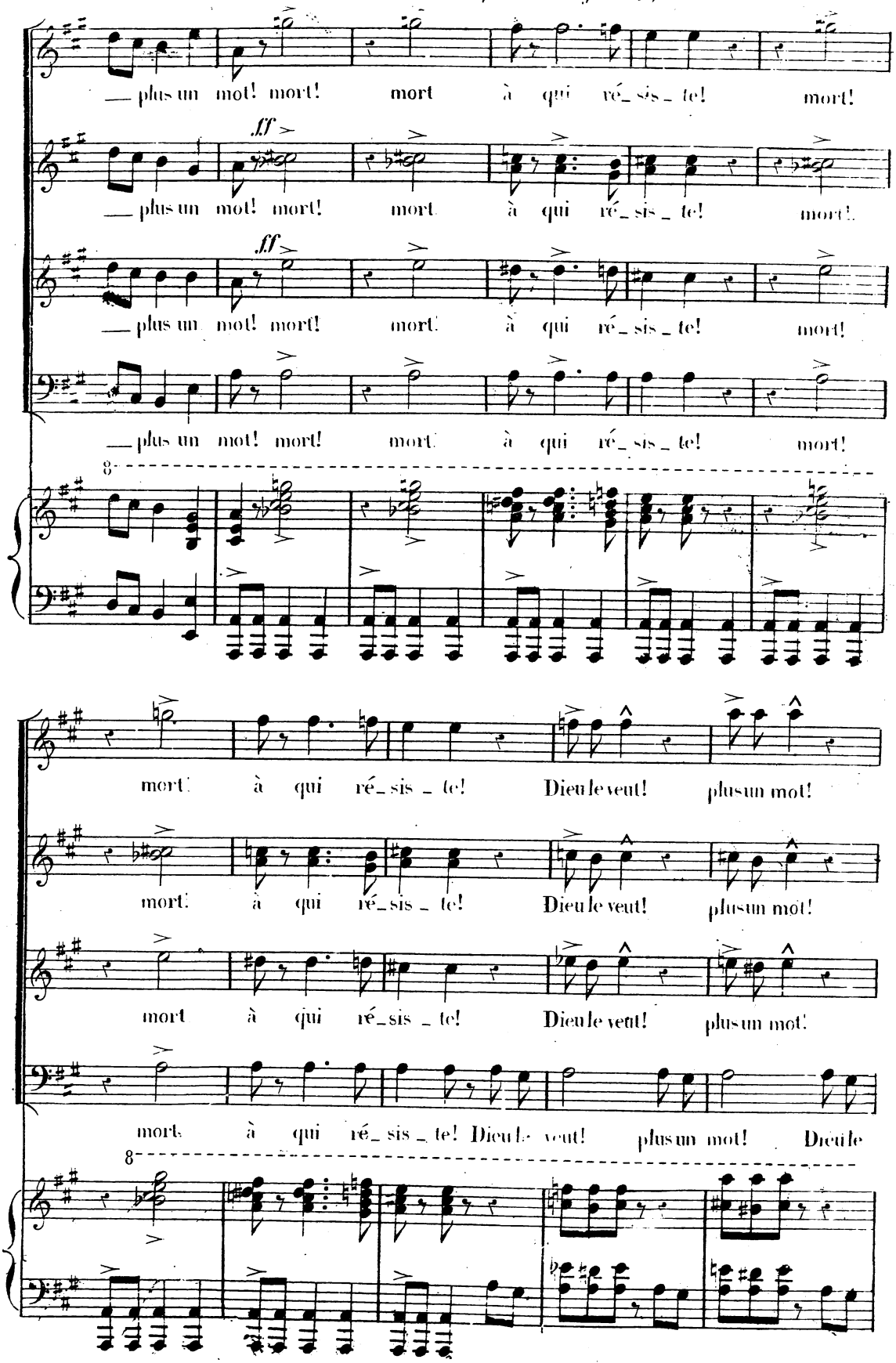

cresc. sfz (avec aigreur)
ah! cachez-vous-donc déhon-té-es! bijoux de hugue-not!
(avec aigreur)
diants! sfz taisez-vous donc effron-té-es! mignognes de ca-
sfz
(s'échauffant toujours davantage)
sfz
cachez-vous donc déhonté-es! bijoux de hugue-not! taisez-vous!
got! taisez-vous donc effronté-es! mignognes de ca-got! taisez-vous!
sfz
sfz
sfz
(se menaçant réciproquement.)
cresc.
molto crescendo.
cachez-vous! cachez-vous! bijoux de hu-gue-not, bijoux de hugue-not! nos têtes sont mon-
cresc.
molto crescendo.
cachez-vous, effronté-es mignognes de cagot, ah! taisez vous! nos têtes sont mon-
crescendo.
crescendo.

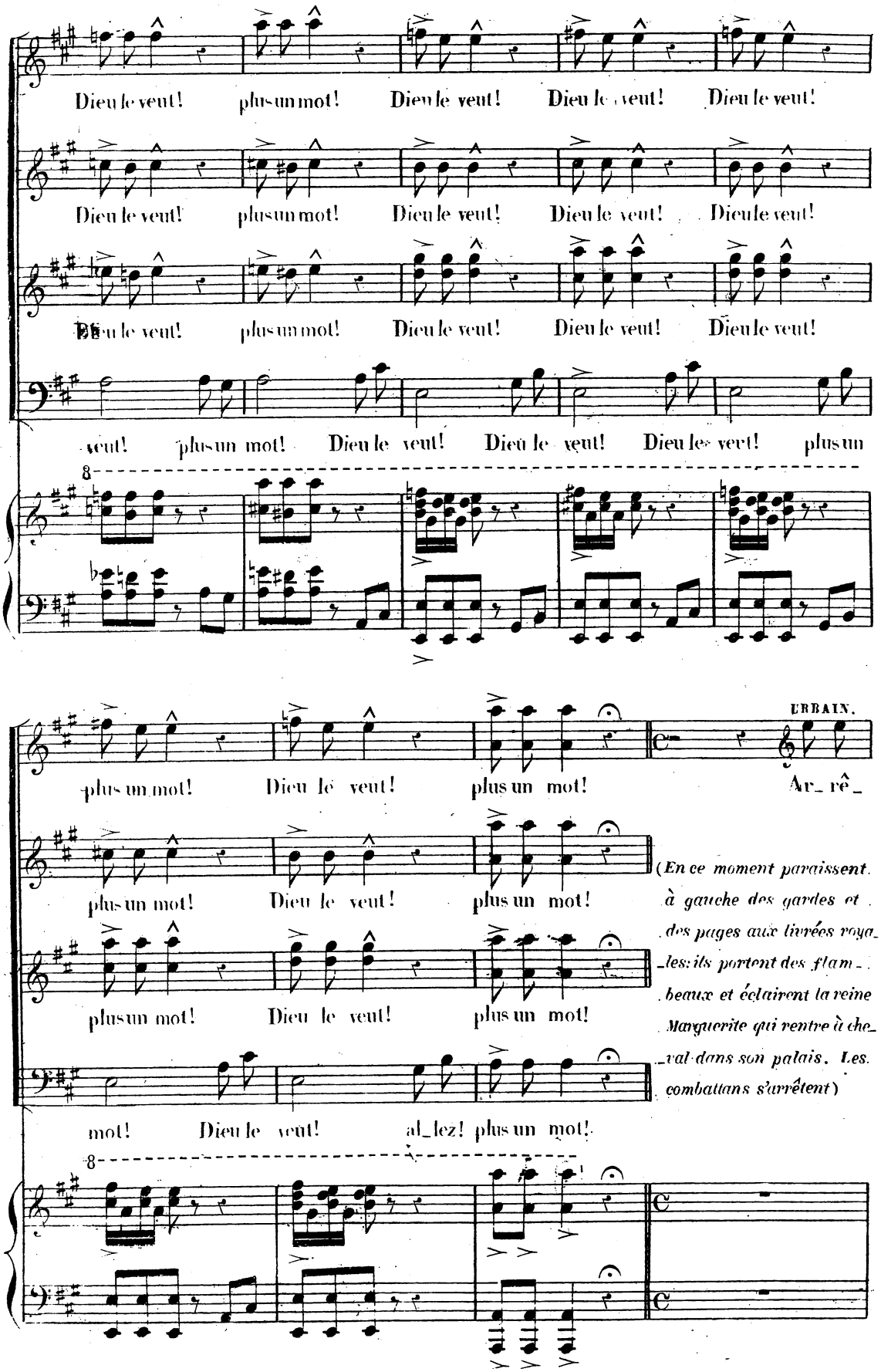

tées, nos têtes sont mon - tées, nos têtes sont mon - tées, nos têtes sont mon - tées, nos têtes sont mon -
tées, nos têtes sont mon - tées, nos têtes sont mon - tées, nos têtes sont mon - tées, nos têtes sont mon -
ff
tées, gare à vous plus un mot! bijoux de hugue - not gare à vous plus un mot!
tées, gare à vous plus un mot!
ff
mignognes de ca -
ÉTUDIANTS.
for
marmo - teurs mar - mo -
SOLDATS.
for
rengai - nez, ren - gai - nez la ra - piè - - - -
f
ff
staccato
bijoux de hugue - not, gare à vous, plus un mot!
got, gare à vous plus un mot!
mignognes de ca -
teurs de pri - è - - - - res ca - va - liers, tour - nez
re, é - co - liers, é - co - liers, à vos clas - - -


plus un mot! déhon_té _ es, cachez
mot, gare à vous, plus un mot! taisez vous, ef _ fron _ té
bri _ des honneur de cal _ vi _ nis _ te!
ses! lo_yau_té de pa _ pis _ te! mort à
vous! nos tê_tes sont mon_té _ es! gare à vous, plus un
_es! nos tê_tes sont mon _ té _ es! nos tê_tes sont mon _ té _ es!
mort à qui nous ré _ sis _
qui nous ré _ sis _ te! mort à
mot! tai_sez vous donc, ah! plus un mot! tai _ sez vous, ah! plus un mot!
unis.
cachez vous donc, ah! plus un mot! cachez vous donc!
(avec fureur)
mort à
_te! mort à qui nous ré _ sis _ te! plus un mot! non! mort à
qui nous ré _ sis _ te! Dieu le veut! plus un mot non! Dieu le


pressez un peu.
plus un mot!
qui nous ré_sis_te, Dieu le veut, plus un mot, Dieu le veut, plus un
qui nous ré_sis_te, Dieu le veut, plus un mot, Dieu le veut, plus un
veut! ah! plus un mot,
pressez un peu.
ah! Dieu le veut, Dieu le veut, Dieu le veut, plus un
mot, car Dieu le veut, Dieu le veut, Dieu le veut, ah! plus un
mot, car Dieu le veut, Dieu le veut, Dieu le veut, ah! plus un
non, car Dieu le veut, Dieu le veut, Dieu le veut, ah! plus un
mot!
mot!
mot!
mot!

(Tous lisent les épées: même générale)




Dieu le veut! plus un mot! Dieu le veut! Dieu le veut! Dieu le veut!
Dieu le veut! plus un mot! Dieu le veut! Dieu le veut! Dieu le veut!
Dieu le veut! plus un mot! Dieu le veut! Dieu le veut! Dieu le veut!
veut! plus un mot! Dieu le veut! Dieu le veut! Dieu le veut! plus un
plus un mot! Dieu le veut! plus un mot!
URBAIN.
Ar_ rê_
plus un mot! Dieu le veut! plus un mot!
plus un mot! Dieu le veut! plus un mot!
(En ce moment paraissent à gauche des gardes et des pages aux livrées royales: ils portent des flambeaux et éclairent la reine Marguerite qui rentre à cheval dans son palais. Les combattans s'arrêtent)
mot! Dieu le veut! al_lez! plus un mot!

Récitatif.

SCÈNE.

Molto moderato.

(tout le monde se range avec respect)

_tez! respec_tez la rei_ne de Na_var_re!

fp *p*

morendo.

pp

Récitatif.

MARGUERITE.

Quoi! même dans Pa_ris, sous les yeux de mon frère, des deux par_tis il faut redouter les ex_

f

Mar.

_cès et je ne puis le soir rentrer dans mon pa_lais sans trou_ver sous mes

f *f*

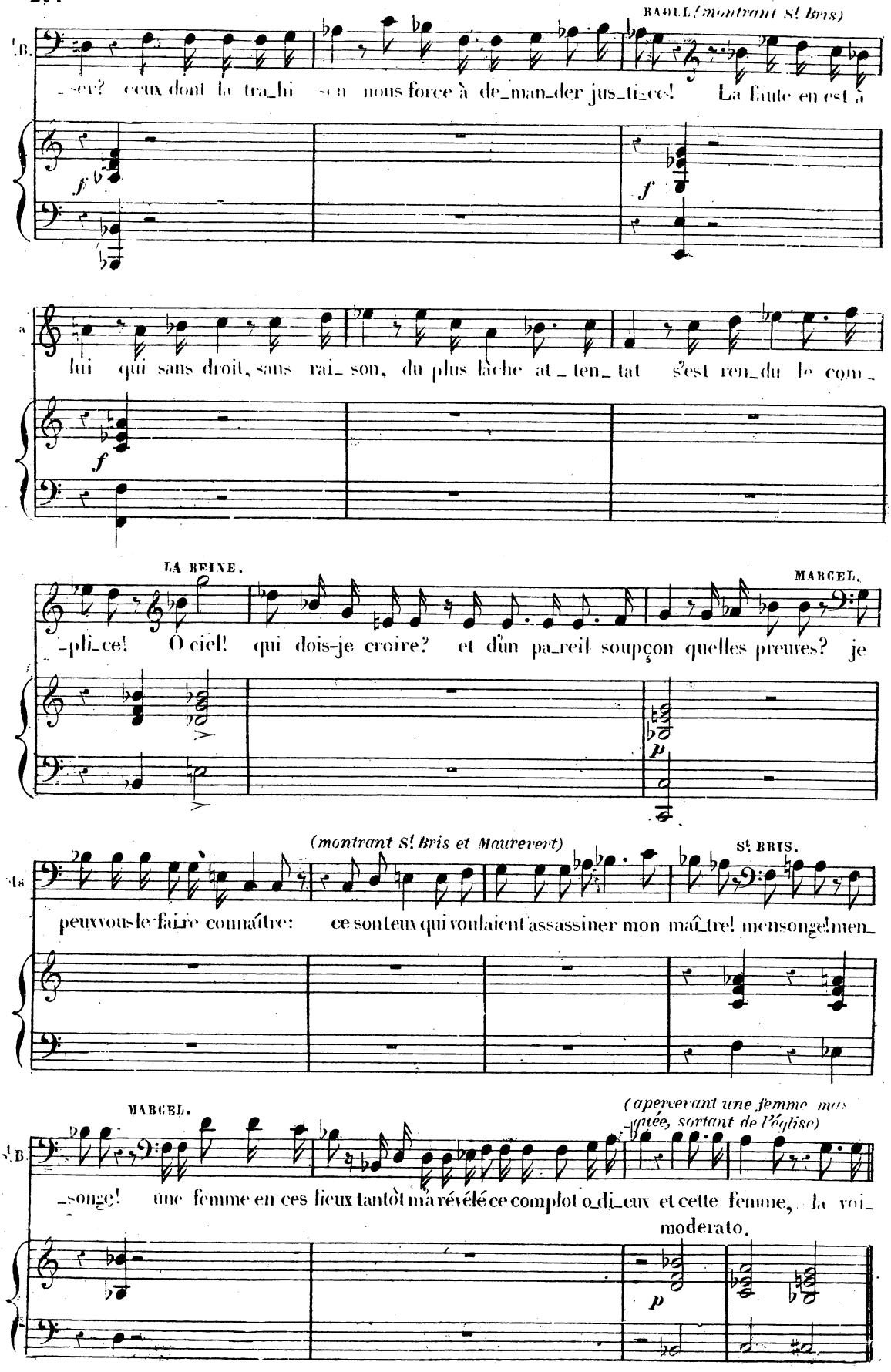
Récitatif.

Allegro.

St BRIS *(montrant Raoul et les siens)*

Mar.

pas la dis_corde et la guer_re! Qui doit-on ac_cu_


RAOUL (montrant St Bris)
-ser? ceux dont la tra_hi -son nous force à de_man_der jus_ti_ce! La faute en est à
lui qui sans droit, sans rai_son, du plus lâche at_ten_tat s'est ren_du le com_
LA REINE.
-pli_ce! O ciel! qui dois-je croire? et d'un pa_reil soupçon quelles preuves? je
MARCEL.
(montrant St Bris et Maurevert)
St BRIS.
peux vous le faire connaître: ce sont eux qui voulaient assassiner mon maî_tre! mensonge! men_
MARCEL.
(apercevant une femme mas-quée, sortant de l'église)
-songe! une femme en ces lieux tantôt m'a révélé ce complot o_di_eux et cette femme, la voi_
moderato.

N° 21.
FINAL

All. moderato.

(St Bris court avec fureur vers cette femme et lui arrache le masque c'est Valentine)

MARCEL. Ha!

PIANO. molto cresc.

ST BRIS. ma fille! quelle audace!

CHOEUR. Soprani. pp ah! grand Dieu!

Ténors. pp ah! grand Dieu!

Basses. ah! grand Dieu!

Andante sostenuto.

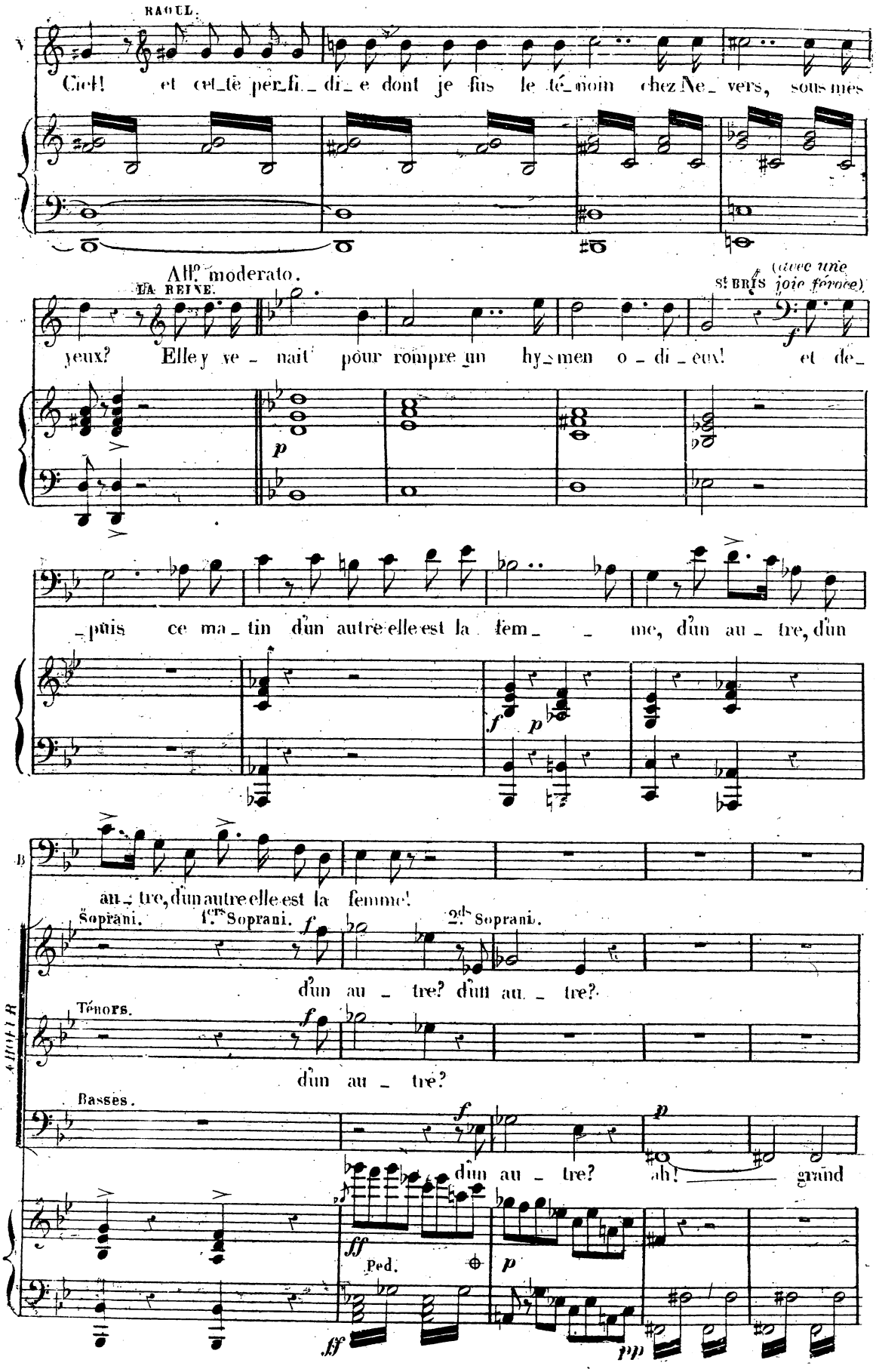
ST B. le croirais-je? ah! perfide! et com-

Récitatif.

RAOUL.

LA REINE. VALENTINE.

R. ment se peut-il? Ra-oul, vous saurez tout! Ma-dame, au nom du


RAOUL.
Ciel! et cet_te per_fi_ _di_e dont je fus le té_moin chez Ne_ vers, sous mes
All° moderato.
LA REINE.
st BRIS (avec une joie féroce)
yeux? Elle y ve_ nait pour rompre un hy_men o_di_eux! et de_
_puis ce ma_tin d'un autre elle est la fem_ _ me, d'un au_tre, d'un
au_tre, d'un autre elle est la femme!
Soprani.
1ers Soprani.
2ds Soprani.
d'un au_tre? d'un au_tre?
Ténors.
d'un au_tre?
Basses.
d'un au_tre? ah! grand
Ped.

Basses du chœur. St BRIS.

Dieu! mais.... écou_tez! de l'époux triom_

dimin. p

f (musique dans la coulisse.)

p

(avec transport et regardant Raoul.)

St.B. _phant le cor_tè_ge s'empresse! oui! oui, j'entends écla_

p (l'Orchestre.) p

St.B. _ter des accents d'allé_gresse, de l'époux triom_phant le cortè_ge s'empresse; appareil digne en

molto cresc.

St.B. _fin des St-Bris, des Nevers, appareil digne enfin des St Bris, des Nevers, des St-Bris, des Ne

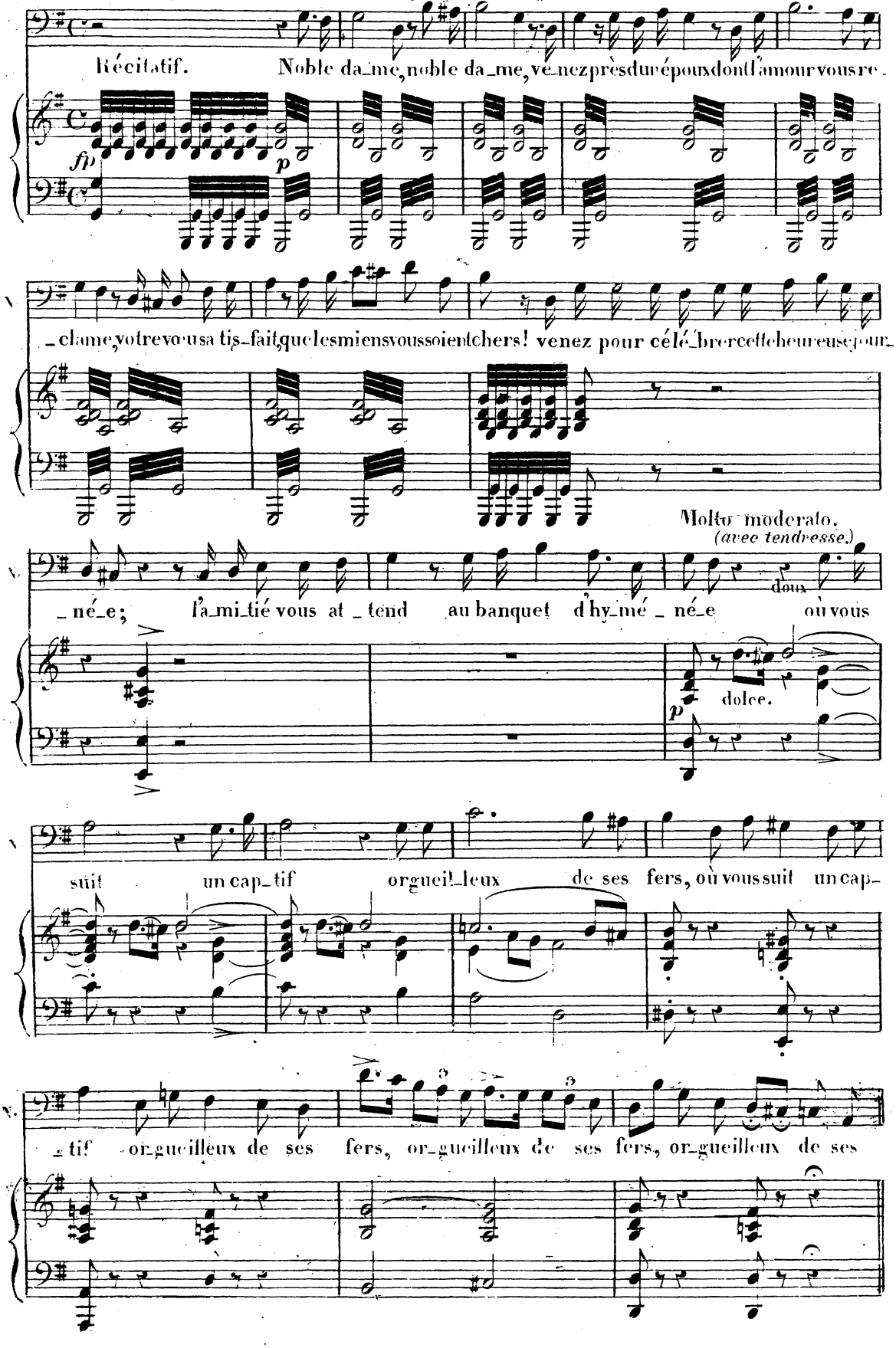
molto cresc.

(Au fond du théâtre paraît sur la rivière une grande chaloupe élégamment décorée et illuminée. Elle porte des musiciens, des pages, des dames de la cour et tout le cortège de noce du Comte de Nevers qui débarque en ce moment.)

St.B _vers, des St-Bris, des Ne_vers!

Presque mesuré.

NEVERS. *(Nevers descend de la chaloupe, suivi du cortège de noces.)*



LE CORTÈGE DE NOCES.

(CHOEUR ET BALLET.)

Des bohémiens et bohémiennes s'approchent de Nevers et de la nouvelle mariée, et suivant l'usage du temps, leur offrent des fleurs et des gâteaux. Nevers fait un signe à un de ses pages, qui distribue de l'or aux bohémiens. Ceux-ci témoignent leur joie par des danses, puis sortent un instant, reviennent avec des flambeaux allumés, et éclairent le cortège qu'ils escortent à droite et à gauche en dansant. Nevers prend la main de sa femme, et suivi de St. Bris, de ses pages et de tous les Seigneurs et des dames de la cour invités à la noce, il remonte le théâtre conduit Valentine à la barque qui les attend. Les musiciens font retentir l'air de joyeuses fanfares et la danse continue toujours jusqu'à la fin de l'acte. La Reine accompagne la mariée, puis remonte à cheval, et traverse avec sa suite le théâtre.

Allegro moderato.

NEVERS. fers!

PIANO. *f (la musique sur la barque)*

f (l'orchestre.) *f* dimin *p*

MARGUERITE, URBAIN. *pp* très doux. lié.

ST. BRIS. Au banquet que le ciel leur ap - prête de longs jours, tous pareils à ce

pp très doux. lié.

Au banquet que le ciel leur ap - prête de longs jours, tous pareils à ce

pp très doux. lié.

Au banquet que le ciel leur ap - prête de longs jours, tous pareils à ce

Chœur de la noce. *pp* lié.

Au banquet que le ciel leur ap - prête de longs jours, tous pareils à ce

pp lié.

Au banquet que le ciel leur ap - prête de longs jours, tous pareils à ce

pp

(la musique sur la barque)

(St. Bris avec les Basses du chœur.)

-jour, leur palais rayonnant pour la fête du bonheur deviendra le sé - jour, leur palais

-jour, leur palais rayonnant pour la fête du bonheur deviendra le sé - jour, leur palais

-jour, leur palais rayonnant pour la fête du bonheur deviendra le sé - jour, leur palais

-jour, leur palais rayonnant pour la fête du bonheur deviendra le sé - jour, leur palais

-jour, leur palais rayonnant pour la fête du bonheur deviendra le sé - jour, leur palais

rayonnant pour la fête du bonheur deviendra le sé - jour! au tour d'eux que la danse s'en-

rayonnant pour la fête du bonheur deviendra le sé - jour! au tour d'eux que la danse s'en-

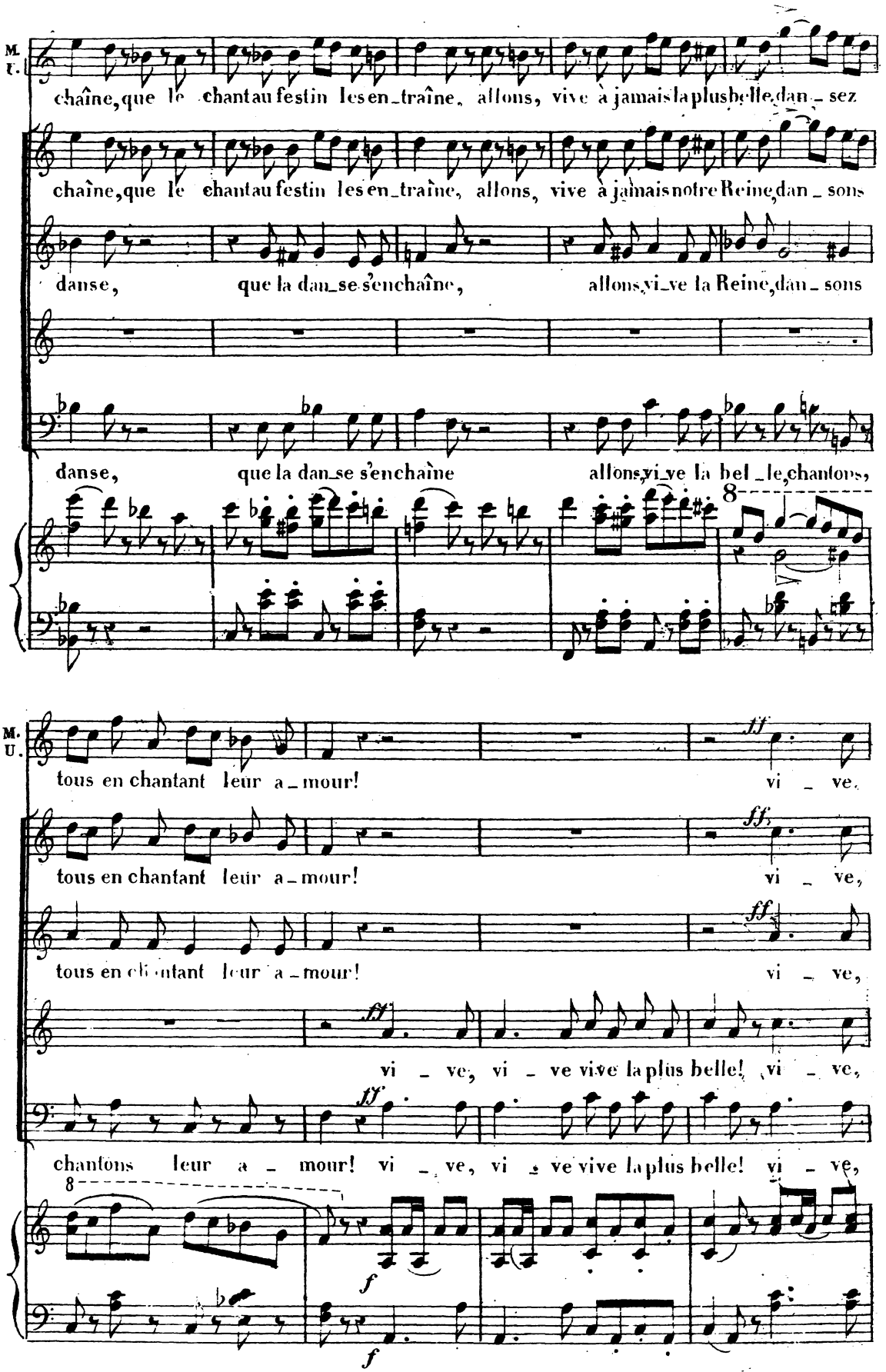
rayonnant pour la fête du bonheur deviendra le sé - jour! autour d'eux que la

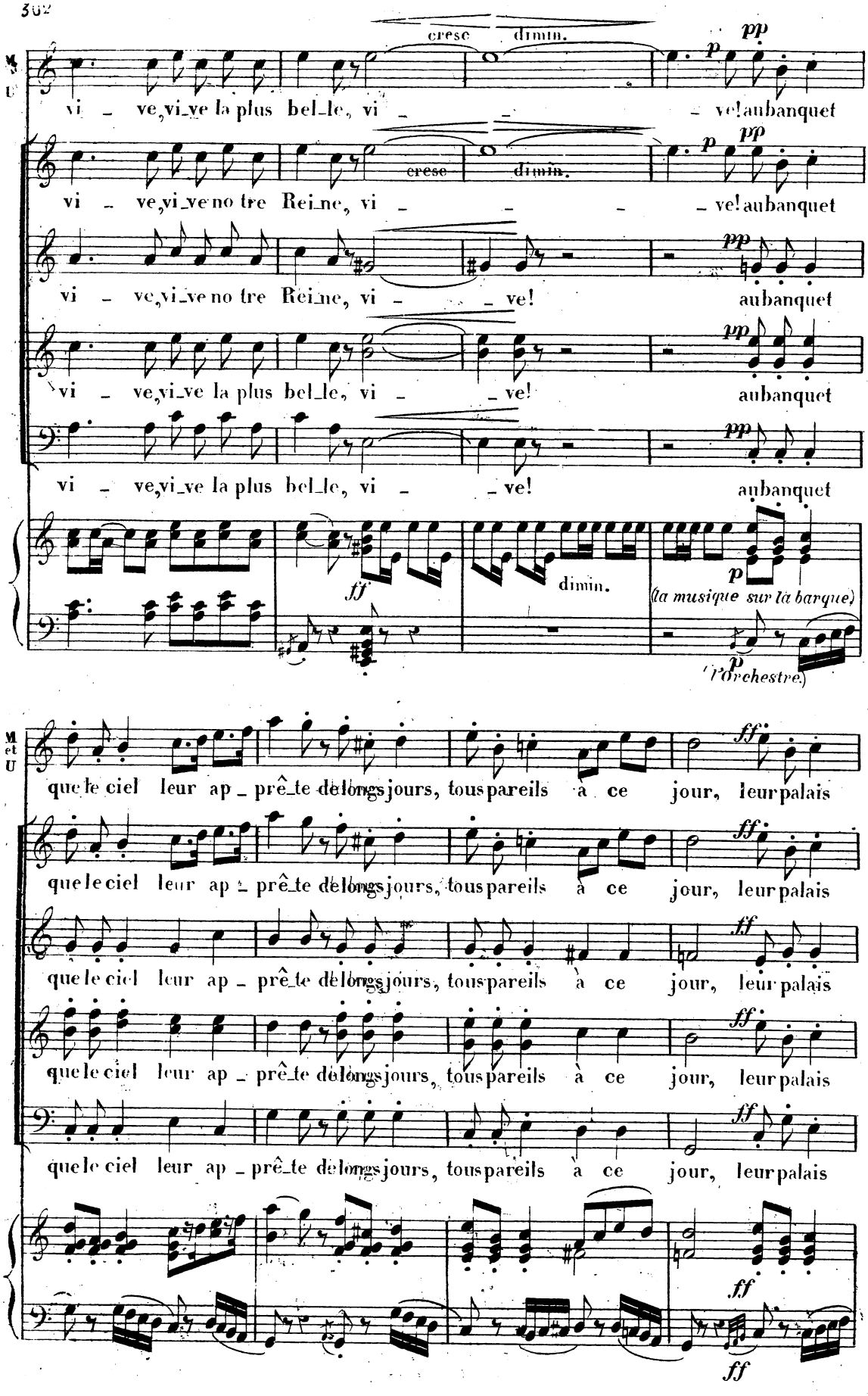
rayonnant pour la fête du bonheur deviendra le sé - jour!

rayonnant pour la fête du bonheur deviendra le sé - jour! autour d'eux que la

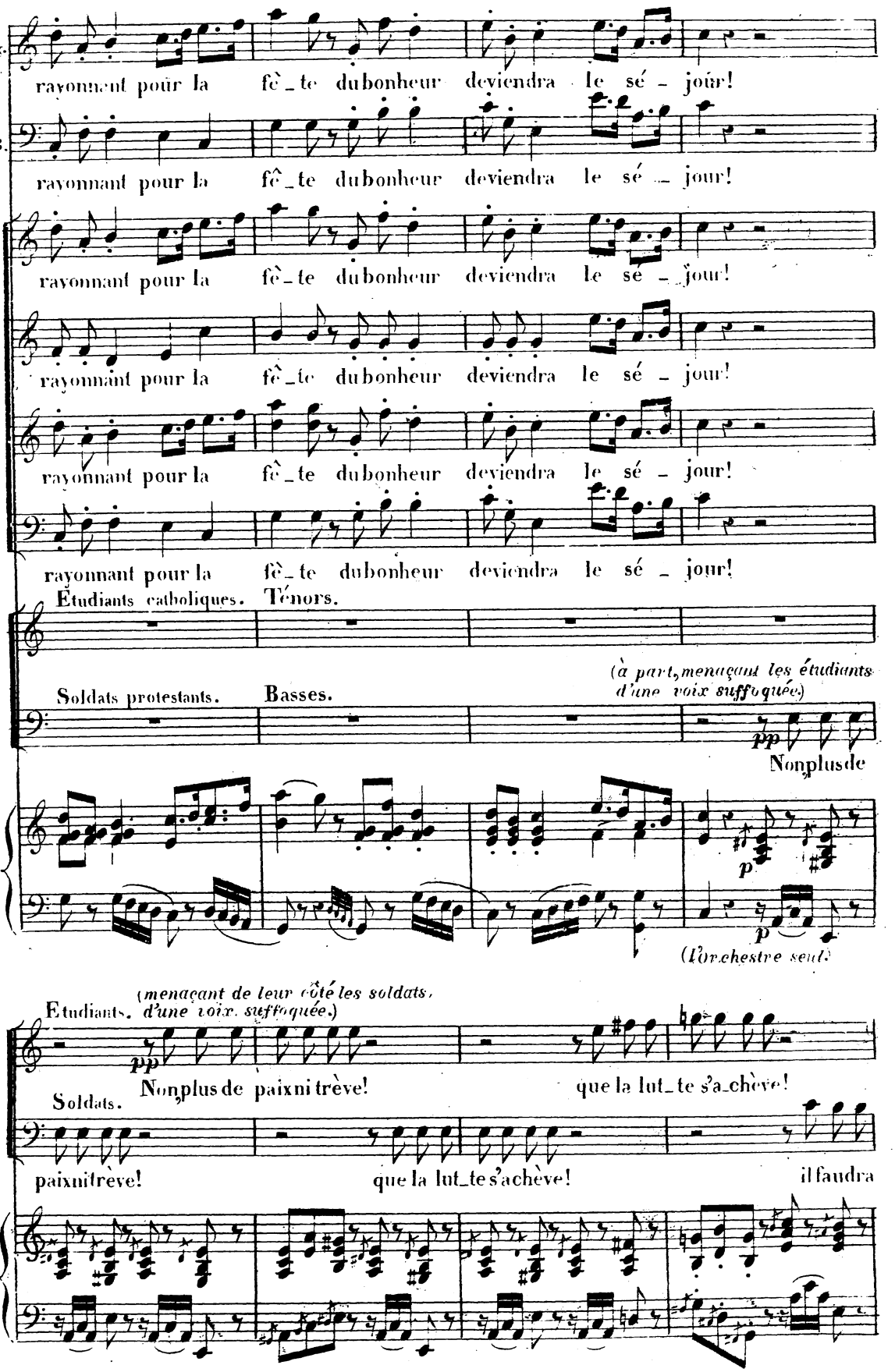
très doux.

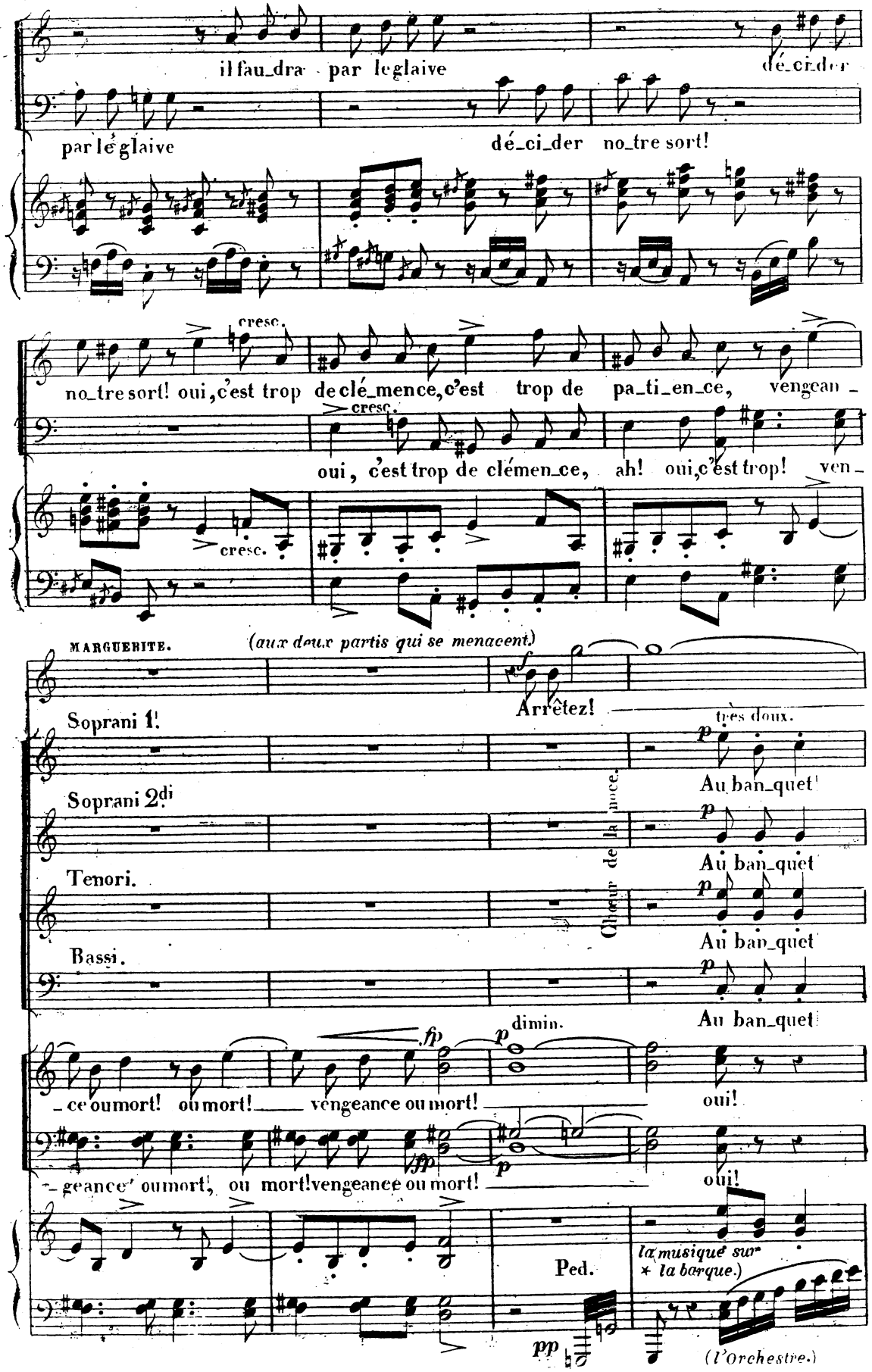
(l'Orchestre)

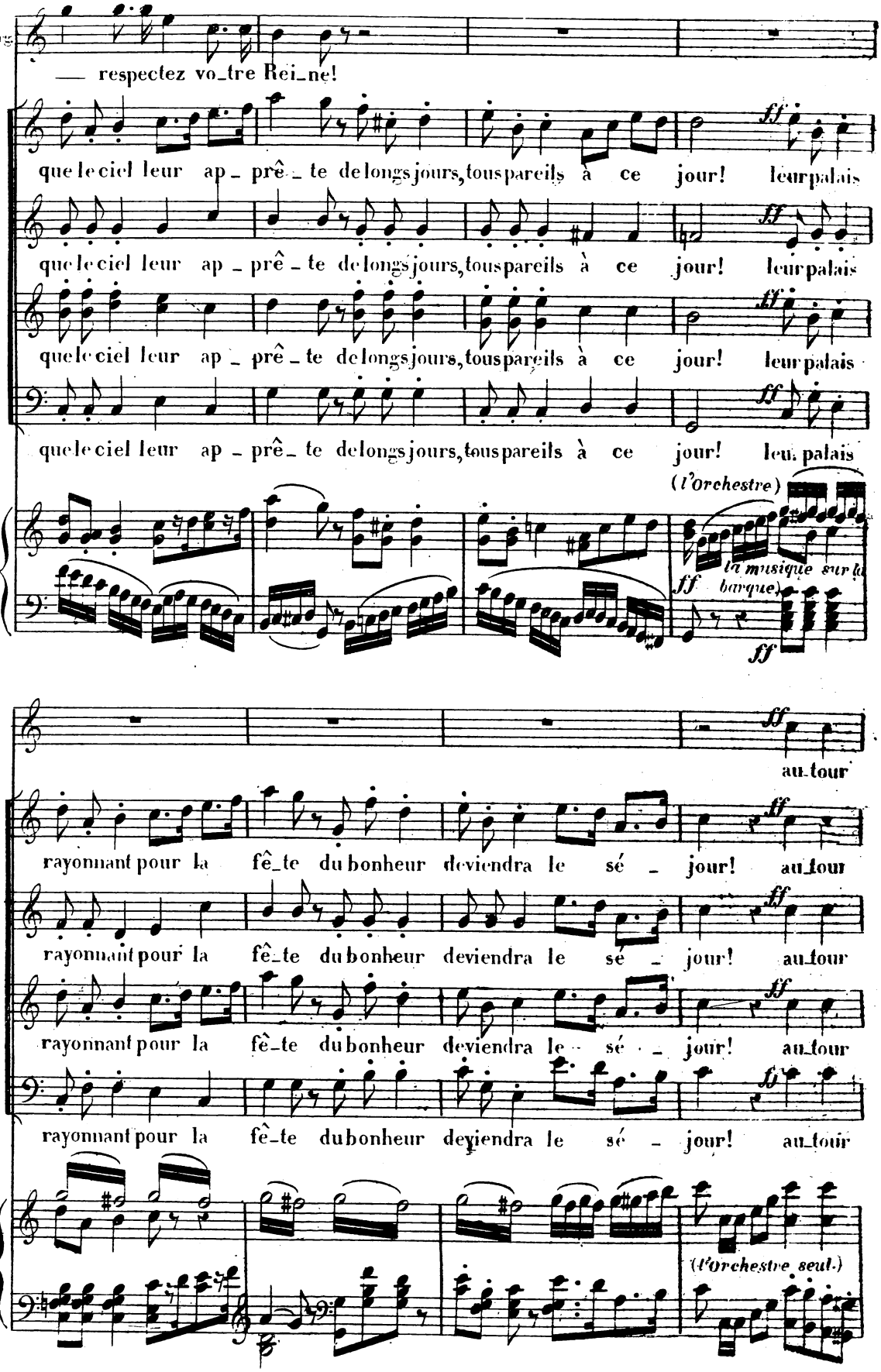

M. U.
chaîne, que le chant au festin les entraîne, allons, vive à jamais la plus belle danses
chaîne, que le chant au festin les entraîne, allons, vive à jamais notre Reine, dansons
danse, que la danse s'enchaîne allons, vivent la Reine, dansons
danse, que la danse s'enchaîne allons, vivent la belle, chantons,
8
M. U.
tous en chantant leur amour! vive,
tous en chantant leur amour! vive,
tous en chantant leur amour! vive,
vive, vive vive la plus belle! vive,
chantons leur amour! vive, vive vive la plus belle! vive,
8
f
f


M. U.
vi - ve, vi_ve la plus bel_le, vi - - ve! aubanquet
vi - ve, vi_ve no tre Rei_ne, vi - - - ve! aubanquet
vi - ve, vi_ve no tre Rei_ne, vi - - ve! aubanquet
vi - ve, vi_ve la plus bel_le, vi - - ve! aubanquet
vi - ve, vi_ve la plus bel_le, vi - - ve! aubanquet
cresc
dimin.
pp
p
ff
(la musique sur la barque)
(l'Orchestre)
M. et U.
que le ciel leur ap - prê_te de longs jours, tous pareils à ce jour, leur palais
que le ciel leur ap - prê_te de longs jours, tous pareils à ce jour, leur palais
que le ciel leur ap - prê_te de longs jours, tous pareils à ce jour, leur palais
que le ciel leur ap - prê_te de longs jours, tous pareils à ce jour, leur palais
que le ciel leur ap - prê_te de longs jours, tous pareils à ce jour, leur palais

B.


Mez. Urb.
rayonnant pour la fê_te du bonheur deviendra le sé_jour!
S. B.
rayonnant pour la fê_te du bonheur deviendra le sé_jour!
rayonnant pour la fê_te du bonheur deviendra le sé_jour!
rayonnant pour la fê_te du bonheur deviendra le sé_jour!
rayonnant pour la fê_te du bonheur deviendra le sé_jour!
rayonnant pour la fê_te du bonheur deviendra le sé_jour!
Étudiants catholiques. Ténors.
(à part, menaçant les étudiants d'une voix suffoquée.)
Soldats protestants. Basses.
pp
Non plus de
p
p
(l'Orchestre seul.)
(menaçant de leur côté les soldats, d'une voix. suffoquée.)
Etudiants.
pp
Non plus de paix ni trêve!
que la lut_te s'a_chève!
Soldats.
paix ni trêve!
que la lut_te s'achève!
il faudra


il fau_dra par le glaive
dé_ci_der
par le glaive
dé_ci_der no_tre sort!
cresc.
no_tre sort! oui, c'est trop de clé_mence, c'est trop de pa_ti_en_ce, vengean_
cresc.
oui, c'est trop de clémen_ce, ah! oui, c'est trop! ven_
cresc.
MARGUERITE.
(aux deux partis qui se menacent.)
Arrêtez!
Soprani 1.
Soprani 2di
Tenori.
Bassi.
très doux.
Au ban_quet!
Au ban_quet
Au ban_quet
Au ban_quet
Chœur de la noce.
dimin.
_ce ou mort! ou mort! vengeance ou mort!
oui!
_geance ou mort! ou mort! vengeance ou mort!
oui!
Ped.
la musique sur la barque.)
(l'Orchestre.)


Marg.
— respectez vo_tre Rei_ne!
que le ciel leur ap_prê_te de longs jours, tous pareils à ce jour! leur palais
que le ciel leur ap_prê_te de longs jours, tous pareils à ce jour! leur palais
que le ciel leur ap_prê_te de longs jours, tous pareils à ce jour! leur palais
que le ciel leur ap_prê_te de longs jours, tous pareils à ce jour! leu. palais
(l'orchestre)
la musique sur la barque)
au_tour
rayonnant pour la fê_te du bonheur deviendra le sé_jour! au_tour
rayonnant pour la fê_te du bonheur deviendra le sé_jour! au_tour
rayonnant pour la fê_te du bonheur deviendra le sé_jour! au_tour
rayonnant pour la fê_te du bonheur deviendra le sé_jour! au_tour
(l'orchestre seul.)

(la Reine, Urbain et St. Bris avec le chœur de la noce.)

deux que la dan_se s'en_chaî_ne, que le chant au fes_tin les en_traî_ne, dan_sons

deux que la dan_se s'en_chaî_ne, que le chant au fes_tin les en_traî_ne, dan_sons

deux que la dan_se s'en_chaî_ne, que le chant au fes_tin les en_traî_ne, dan_sons

deux que la dan_se s'en_chaî_ne, que le chant au fes_tin les en_traî_ne, dan_sons

deux que la dan_se s'en_chaî_ne, que le chant au fes_tin les en_traî_ne, dan_sons

Etudiants. (Ténors.)

f

plus de paix! plus de paix!

Soldats. (Basses.)

f

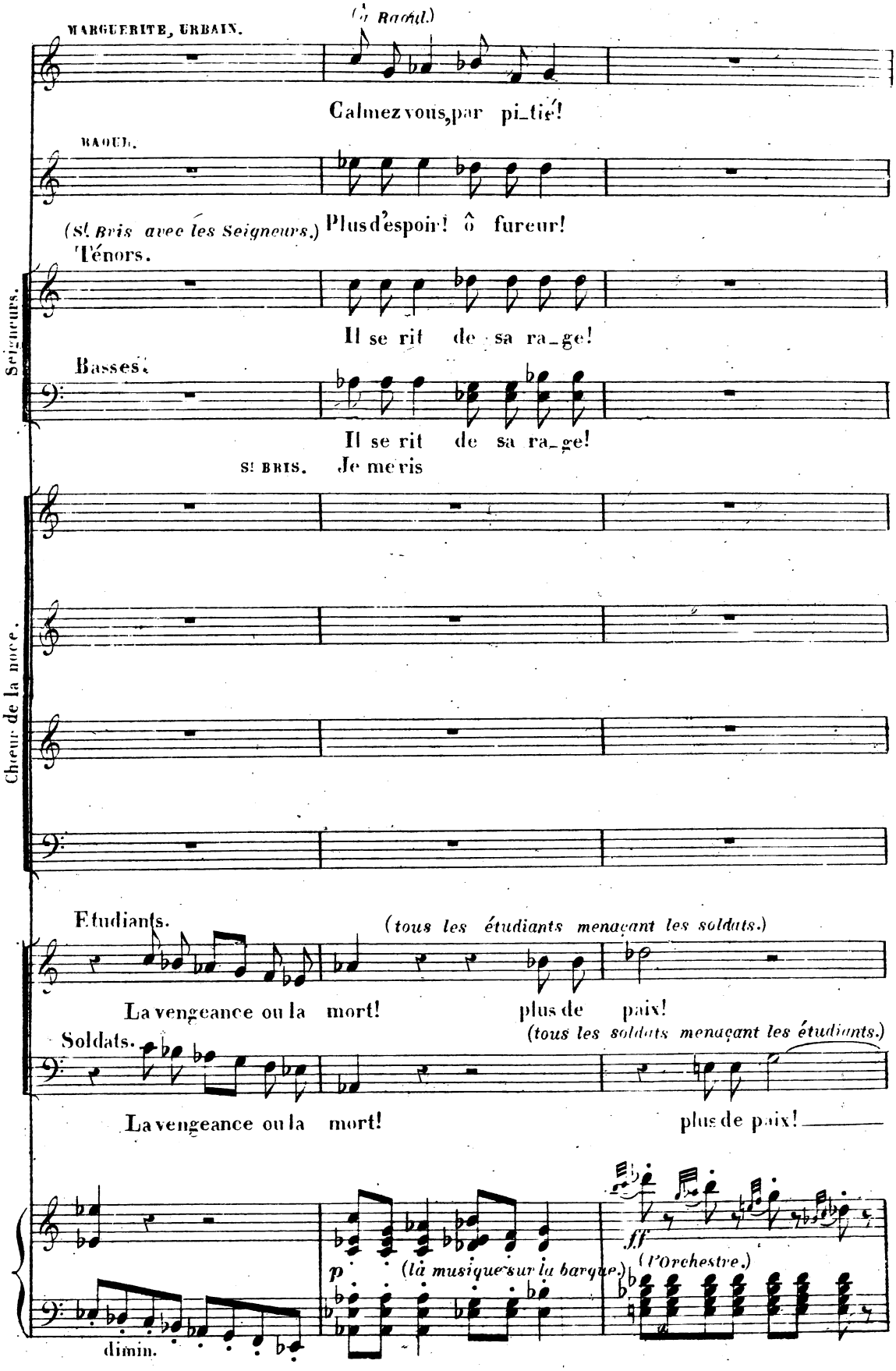
plus de paix! plus de paix!

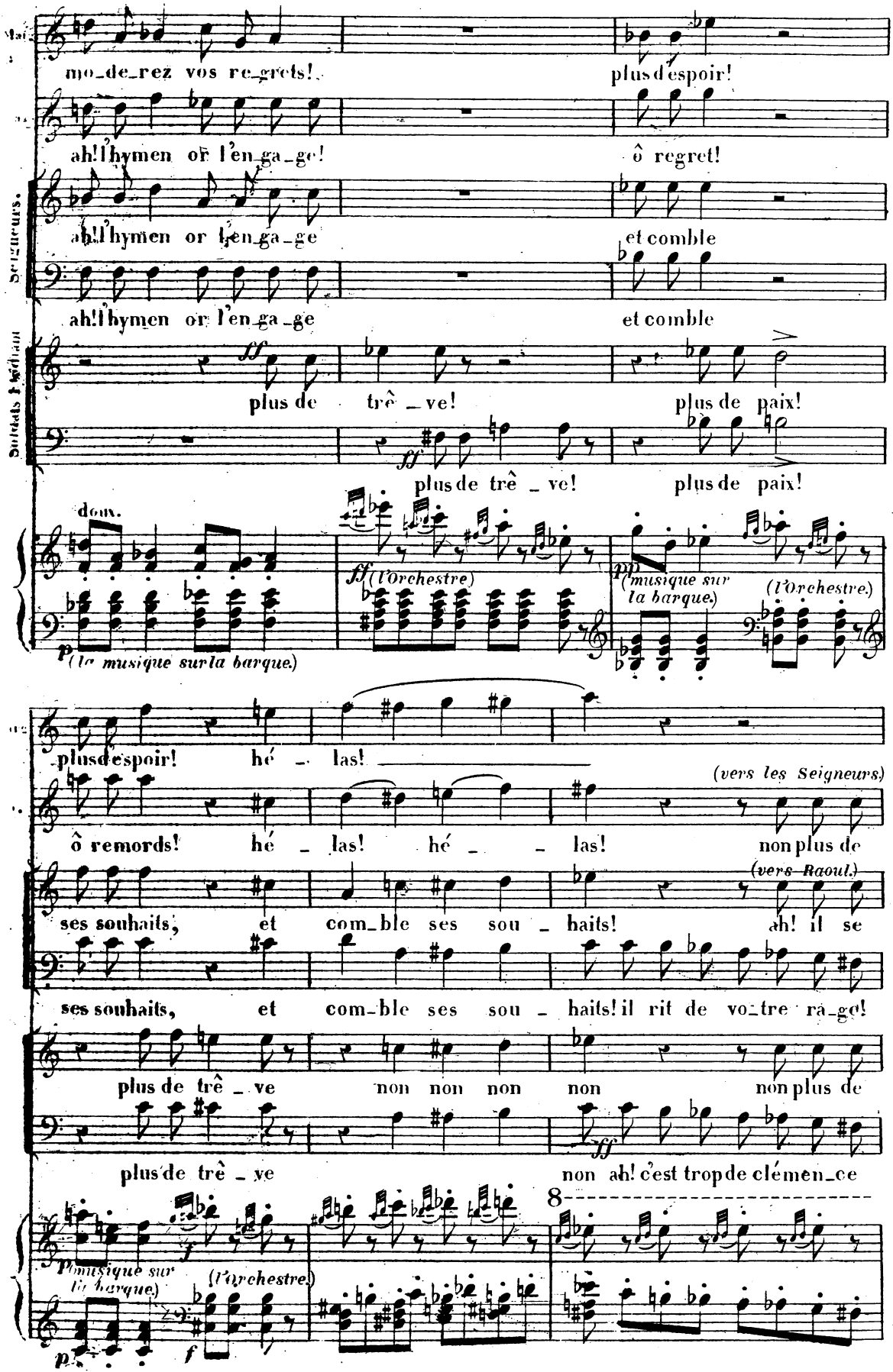
tous, dan_sons en chan_tant leur a_mour!

tous, dan_sons en chan_tant leur a_mour!

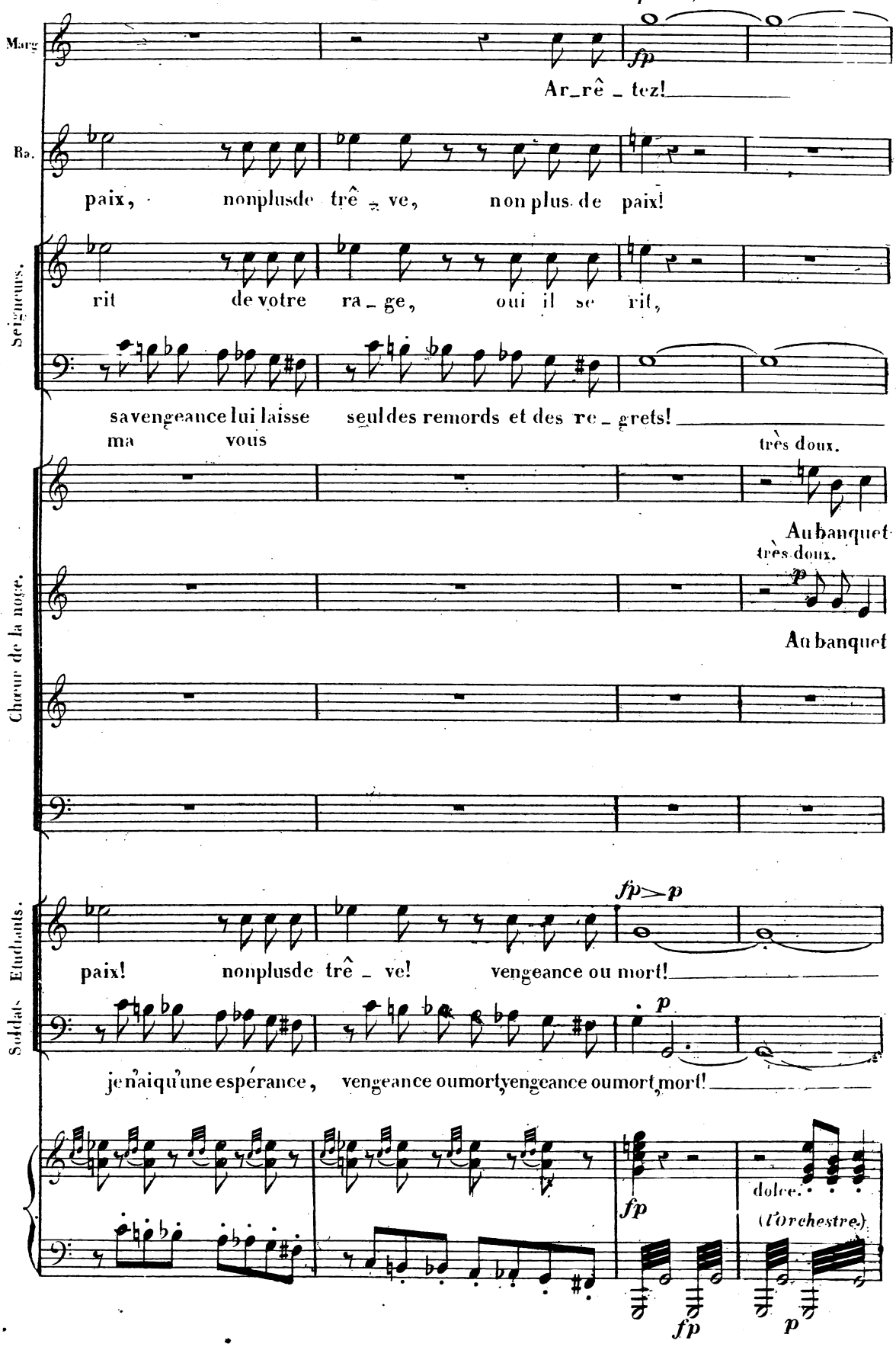
tous, dan_sons en chan_tant leur a_mour!

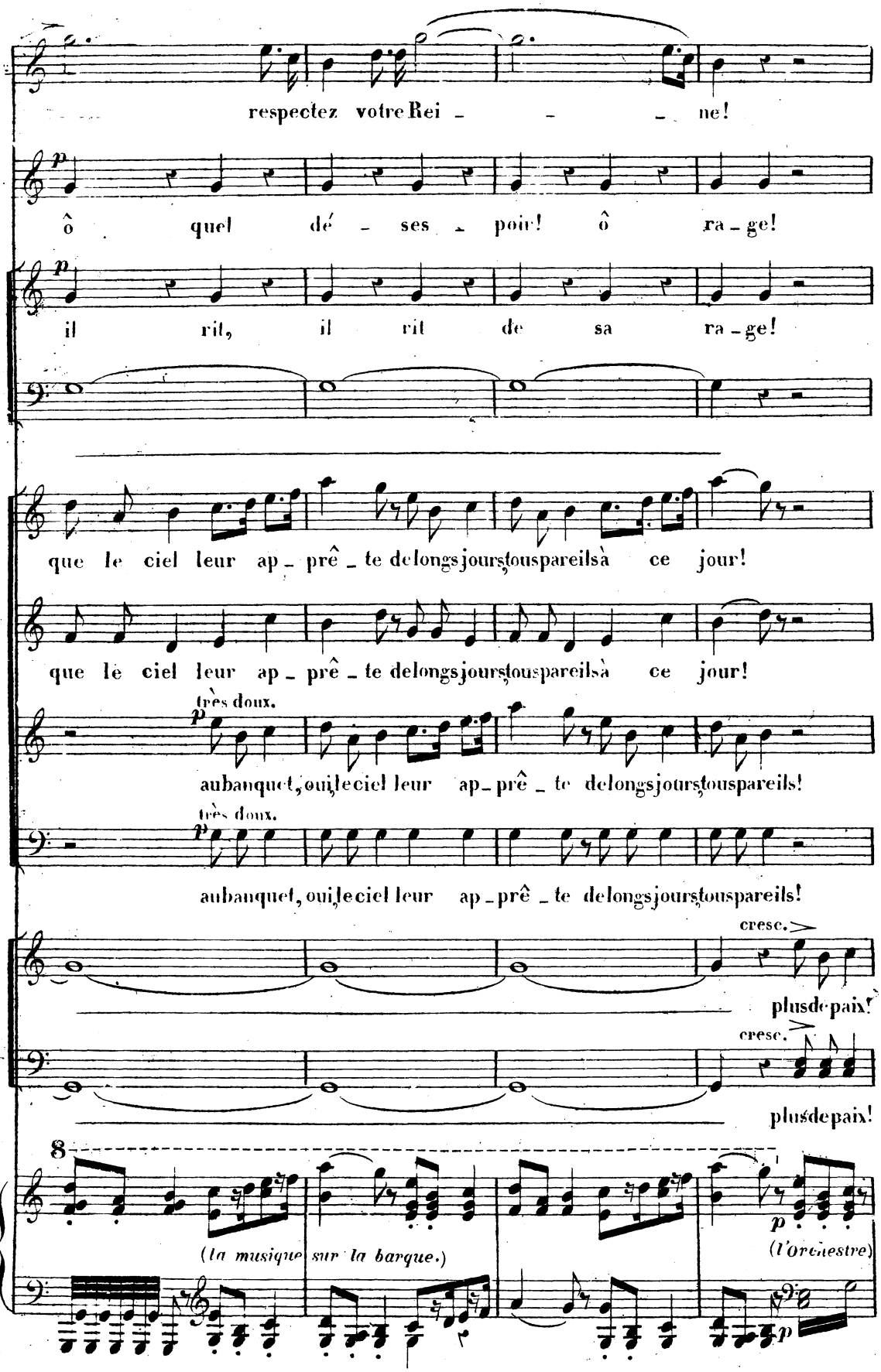
tous, dan_sons en chan_tant leur a_mour!

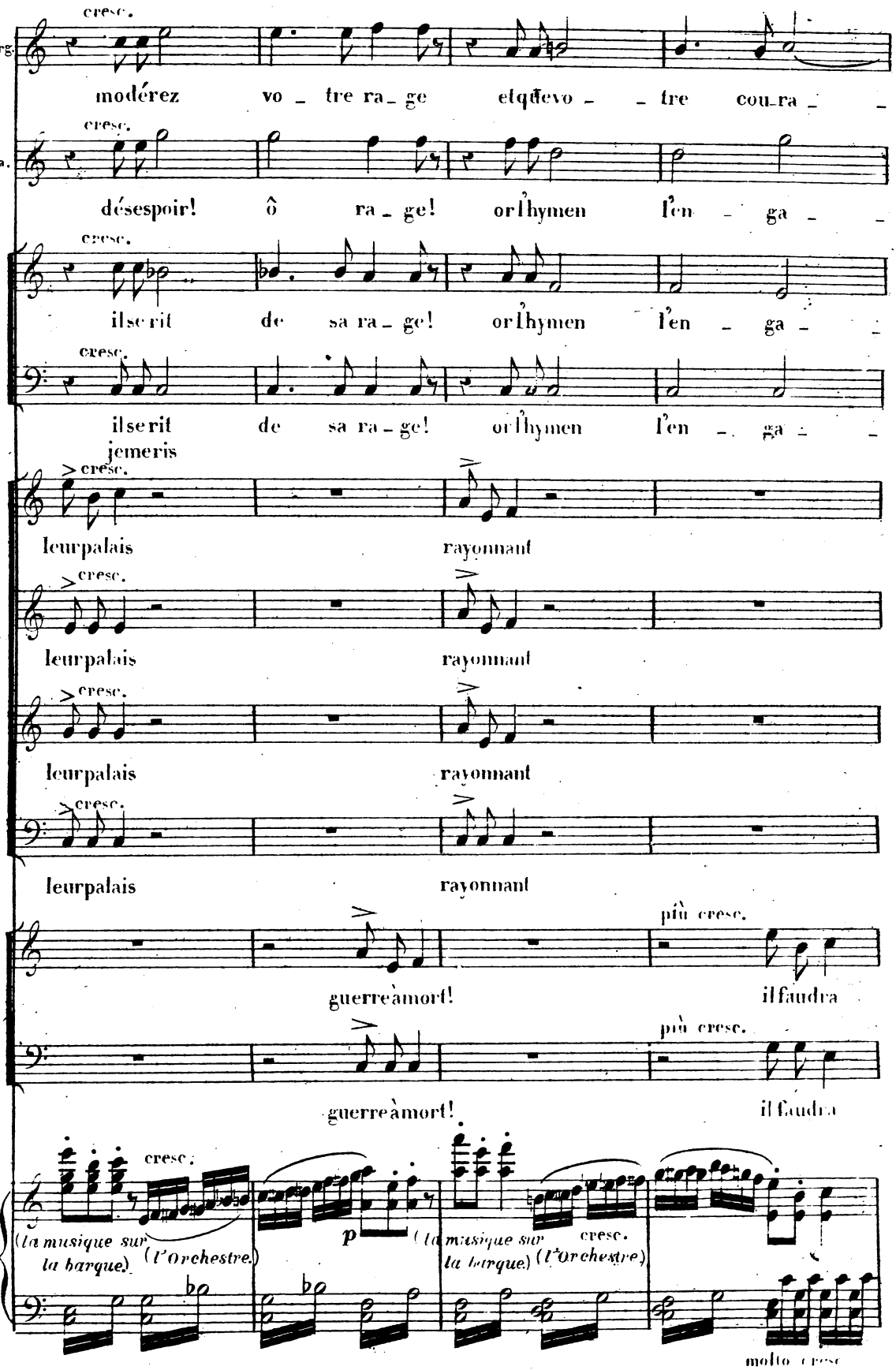

(à Raoul.)
MARGUERITE, URBAIN.
Calmez vous, par pi_tié!
RAOUL.
(St. Bris avec les Seigneurs.)
Plus d'espoir! ô fureur!
Ténors.
Il se rit de sa ra_ge!
Seigneurs.
Basses.
Il se rit de sa ra_ge!
ST BRIS.
Je me ris
Chœur de la noce.
Etudiants.
(tous les étudiants menaçant les soldats.)
La vengeance ou la mort!
plus de paix!
Soldats.
(tous les soldats menaçant les étudiants.)
La vengeance ou la mort!
plus de paix!
p
(là musique sur la barque.)
ff
(l'Orchestre.)
dimin.

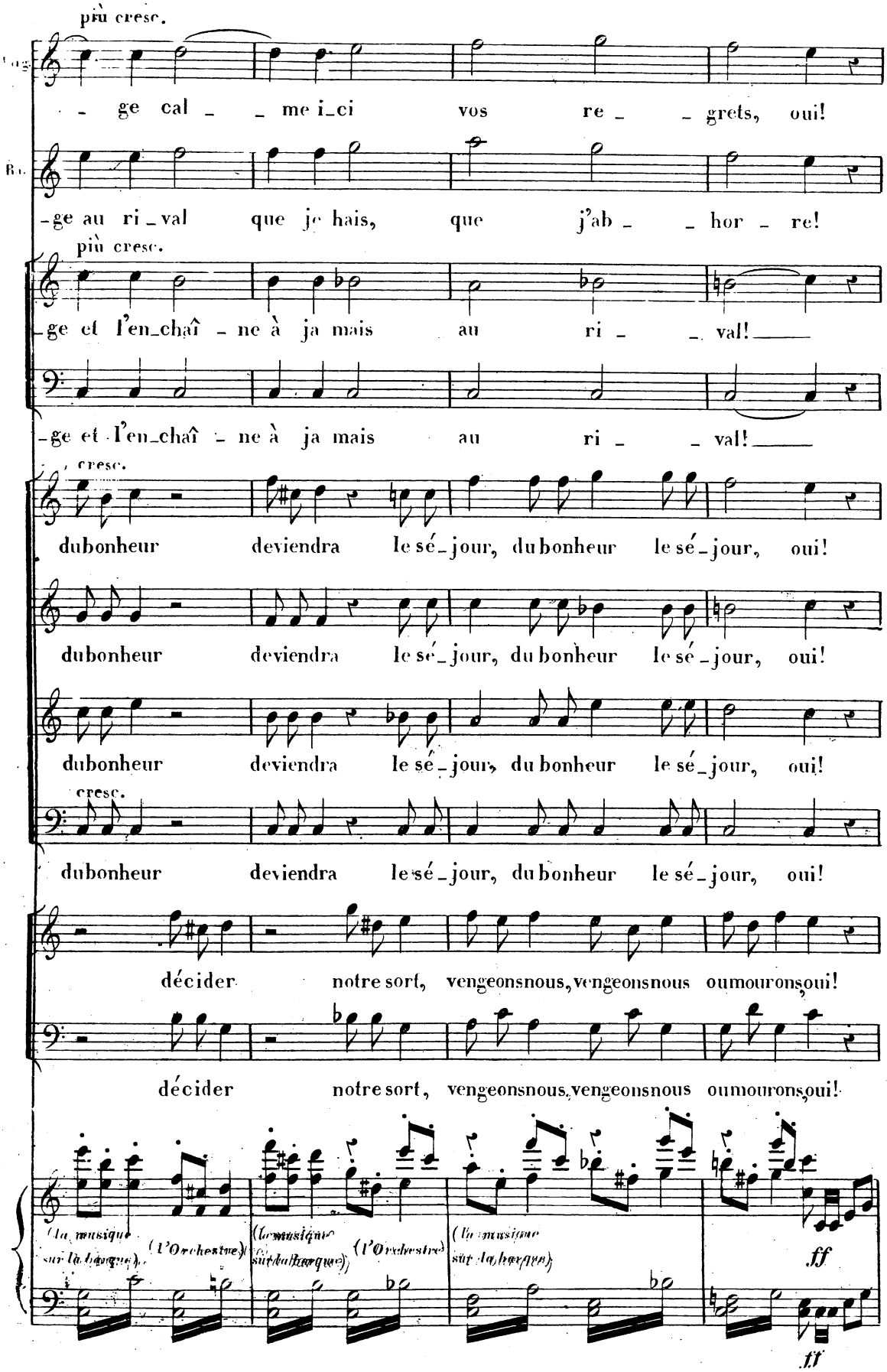

mo_de_rez vos re_grets!
plus d'espoir!
ah! l'hymen or l'en_ga_ge!
ô regret!
ah! l'hymen or l'en_ga_ge
et comble
ah! l'hymen or l'en_ga_ge
et comble
Seigneurs.
Soldats Persans
plus de trê_ve!
plus de paix!
plus de trê_ve!
plus de paix!
doux.
p (la musique sur la barque.)
ff (l'Orchestre)
pp (musique sur la barque.)
(l'Orchestre.)
plus d'espoir! hé_las!
ô remords! hé_las! hé_las!
(vers les Seigneurs)
non plus de
(vers Raoul.)
ses souhaits, et com_ble ses sou_haits!
ah! il se
ses souhaits, et com_ble ses sou_haits! il rit de vo_tre ra_ge!
plus de trê_ve non non non non
non plus de
plus de trê_ve
non ah! c'est trop de clémen_ce
8
p (musique sur la barque.)
(l'Orchestre.)
p
f

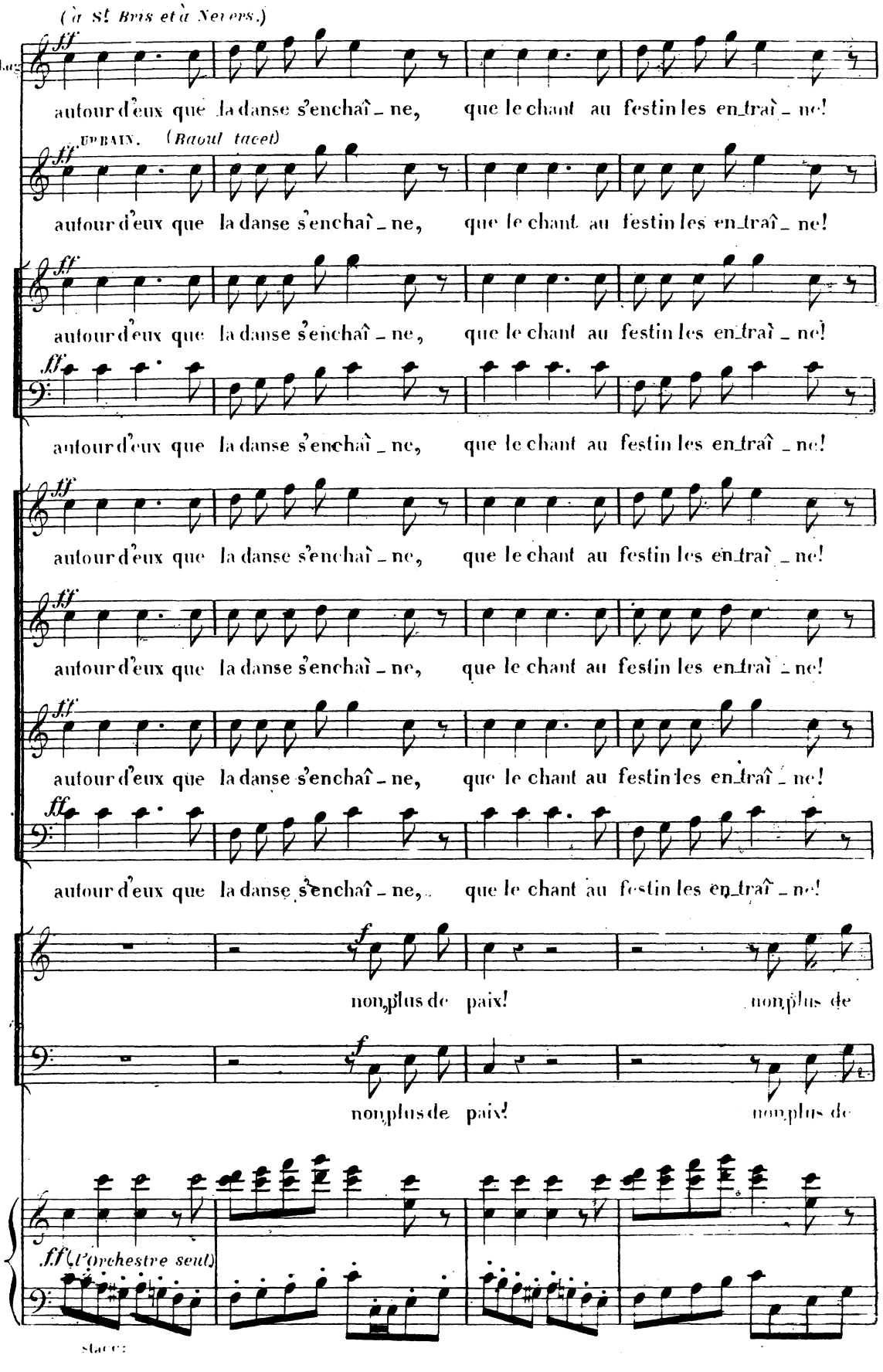
(Marguerite se jette entre les deux partis.)

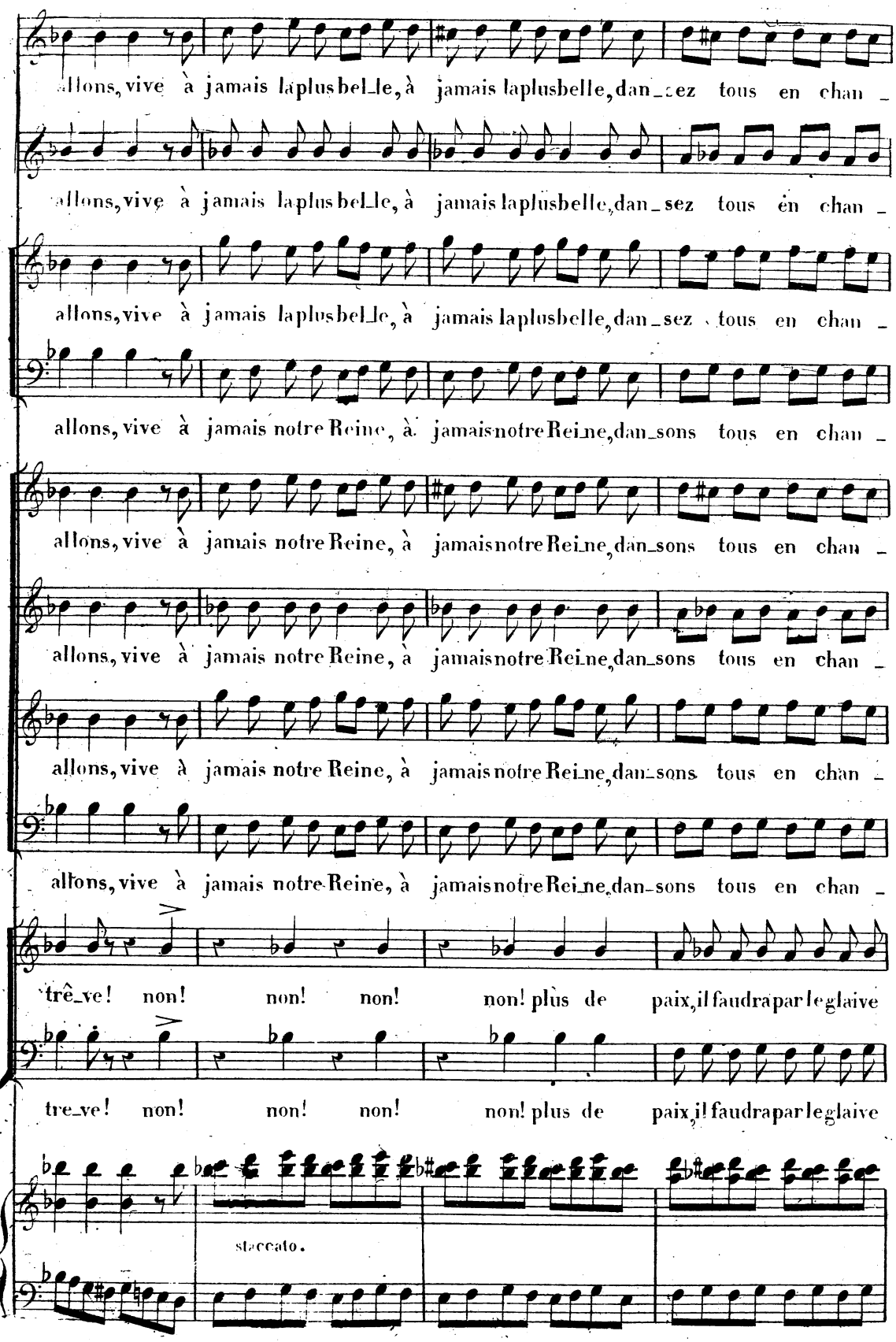


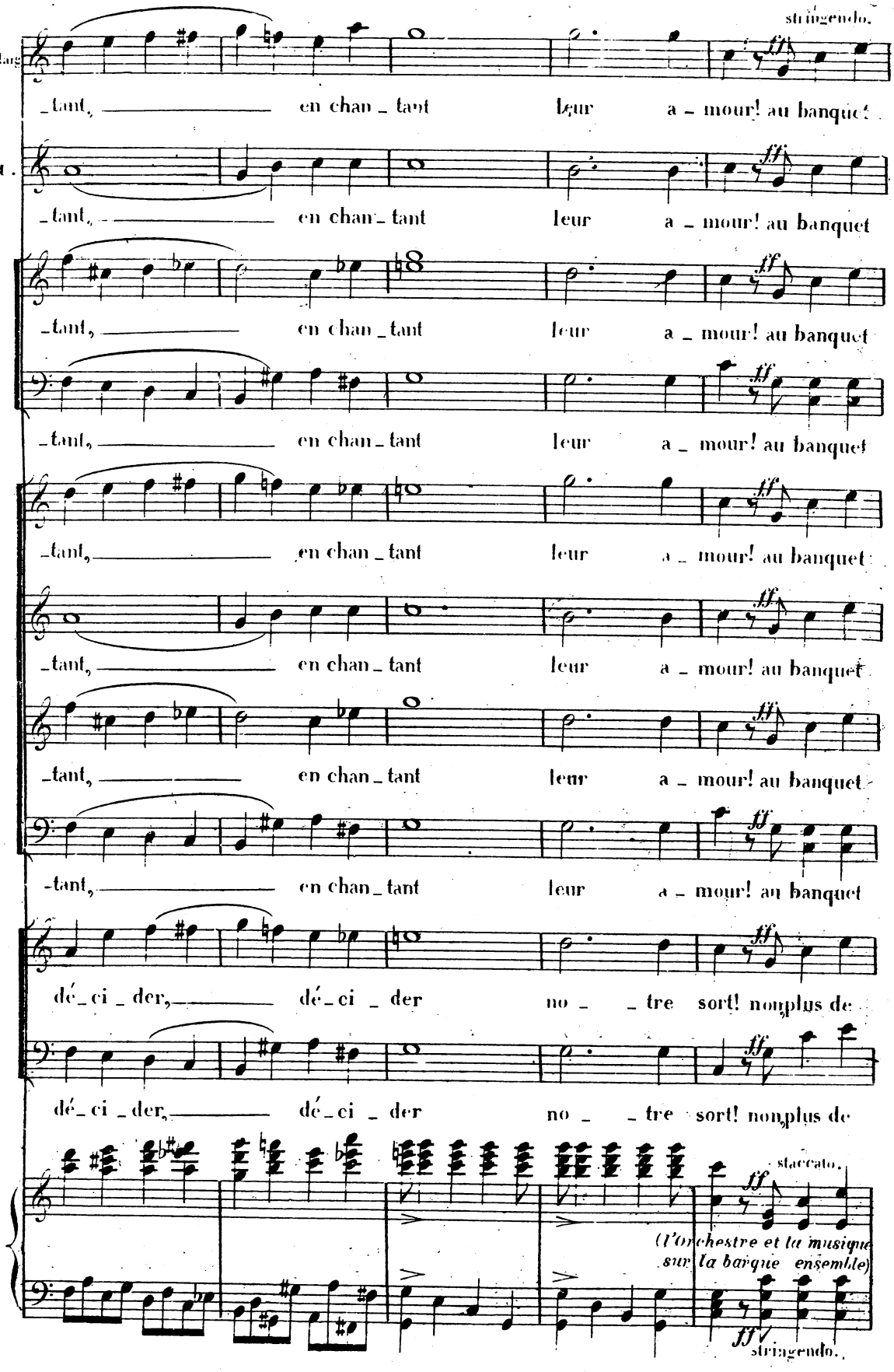

respectez votre Rei - - - ne!
ô quel dé - ses - poir! ô ra - ge!
il rit, il rit de sa ra - ge!
que le ciel leur ap - prê - te de longs jours, tous pareils à ce jour!
que le ciel leur ap - prê - te de longs jours, tous pareils à ce jour!
très doux.
au banquet, oui, le ciel leur ap - prê - te de longs jours, tous pareils!
très doux.
au banquet, oui, le ciel leur ap - prê - te de longs jours, tous pareils!
cresc.
plus de paix!
cresc.
plus de paix!
(la musique sur la barque.)
(l'orchestre)

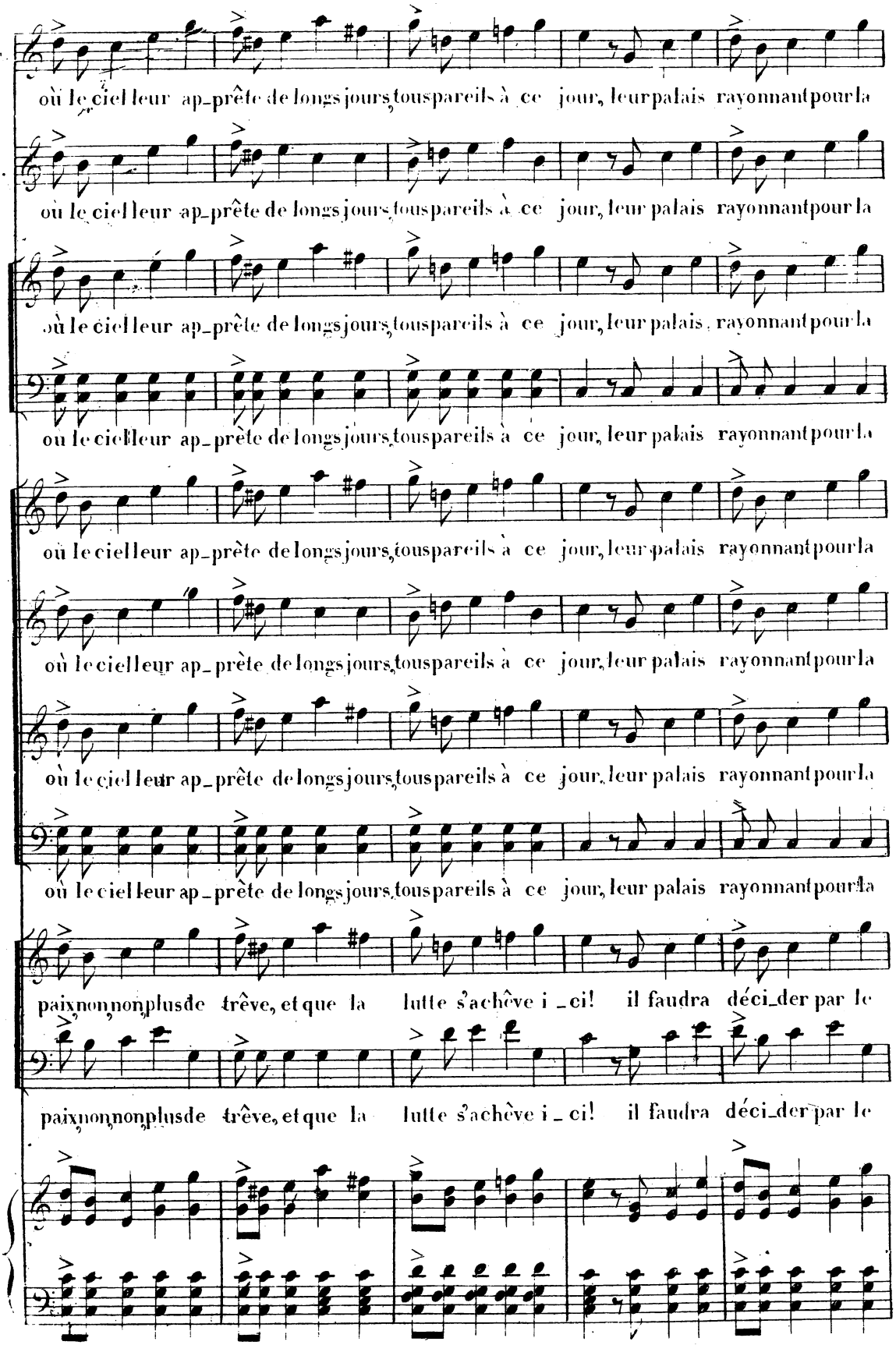

Marg.
cresc.
modérez vo - tre ra - ge et qu'ef vo - - tre cou - ra - -
Ra.
cresc.
désespoir! ô ra - ge! or l'hymen l'en - ga - -
cresc.
il se rit de sa ra - ge! or l'hymen l'en - ga - -
cresc.
il se rit de sa ra - ge! or l'hymen l'en - ga - -
je me ris
cresc.
leur palais rayonnant
cresc.
leur palais rayonnant
cresc.
leur palais rayonnant
cresc.
leur palais rayonnant
guerre à mort! il faudra
più cresc.
guerre à mort! il faudra
più cresc.
cresc.
(la musique sur la barque) (l'Orchestre)
p
(la musique sur la barque) (l'Orchestre)
cresc.
molto cresc.

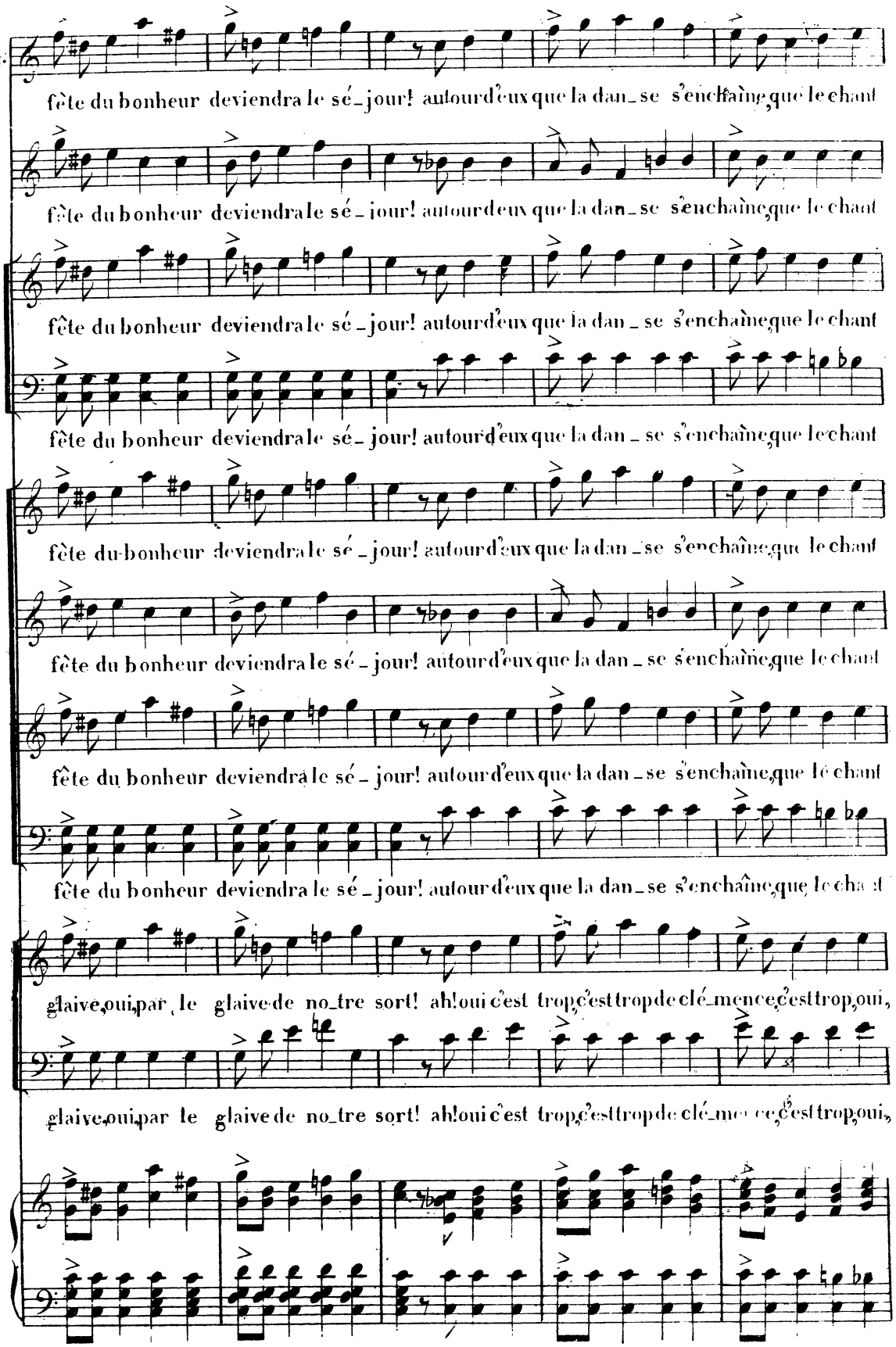

più cresc.
- ge cal - - me i-ci vos re - - grets, oui!
-ge au ri-val que je hais, que j'ab - - hor - re!
più cresc.
-ge et l'en-chaî - ne à ja mais au ri - - val!
-ge et l'en-chaî - ne à ja mais au ri - - val!
cresc.
dubonheur deviendra le sé-jour, dubonheur le sé-jour, oui!
dubonheur deviendra le sé-jour, dubonheur le sé-jour, oui!
dubonheur deviendra le sé-jour, dubonheur le sé-jour, oui!
cresc.
dubonheur deviendra le sé-jour, dubonheur le sé-jour, oui!
décider notre sort, vengeonsnous, vengeonsnous oumourons, oui!
décider notre sort, vengeonsnous, vengeonsnous oumourons, oui!
(la musique sur la barque) (l'Orchestre)
(la musique sur la barque) (l'Orchestre)
(la musique sur la barque)
ff
ff

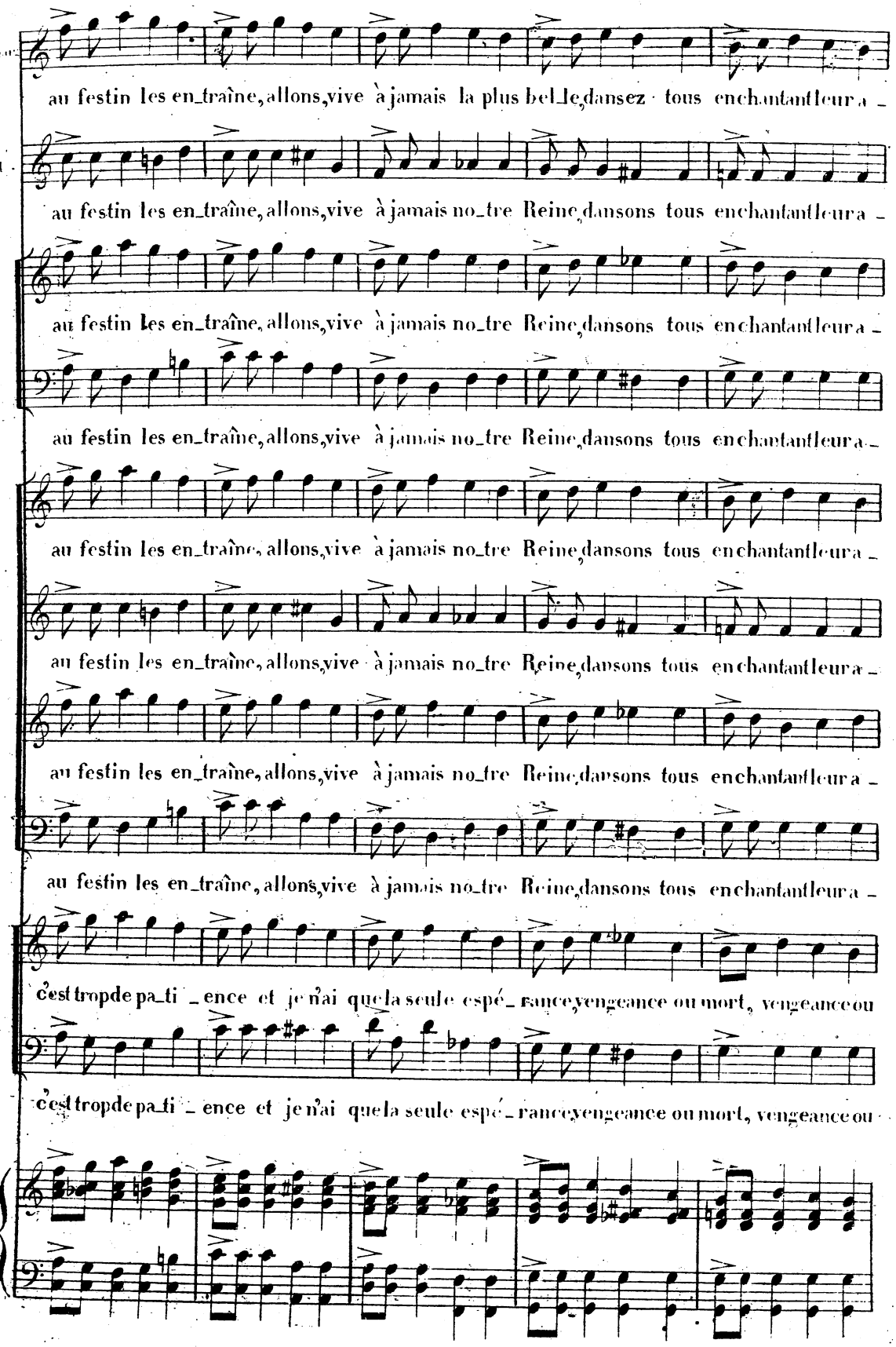

(à St Bris et à Nevers.)
Mar
autour d'eux que la danse s'enchaî_ne, que le chant au festin les en_traî_ne!
Un Bain. (Raoul tacet)
autour d'eux que la danse s'enchaî_ne, que le chant au festin les en_traî_ne!
autour d'eux que la danse s'enchaî_ne, que le chant au festin les en_traî_ne!
autour d'eux que la danse s'enchaî_ne, que le chant au festin les en_traî_ne!
autour d'eux que la danse s'enchaî_ne, que le chant au festin les en_traî_ne!
autour d'eux que la danse s'enchaî_ne, que le chant au festin les en_traî_ne!
autour d'eux que la danse s'enchaî_ne, que le chant au festin les en_traî_ne!
non plus de paix! non plus de
non plus de paix! non plus de
(l'Orchestre seul)
staccato

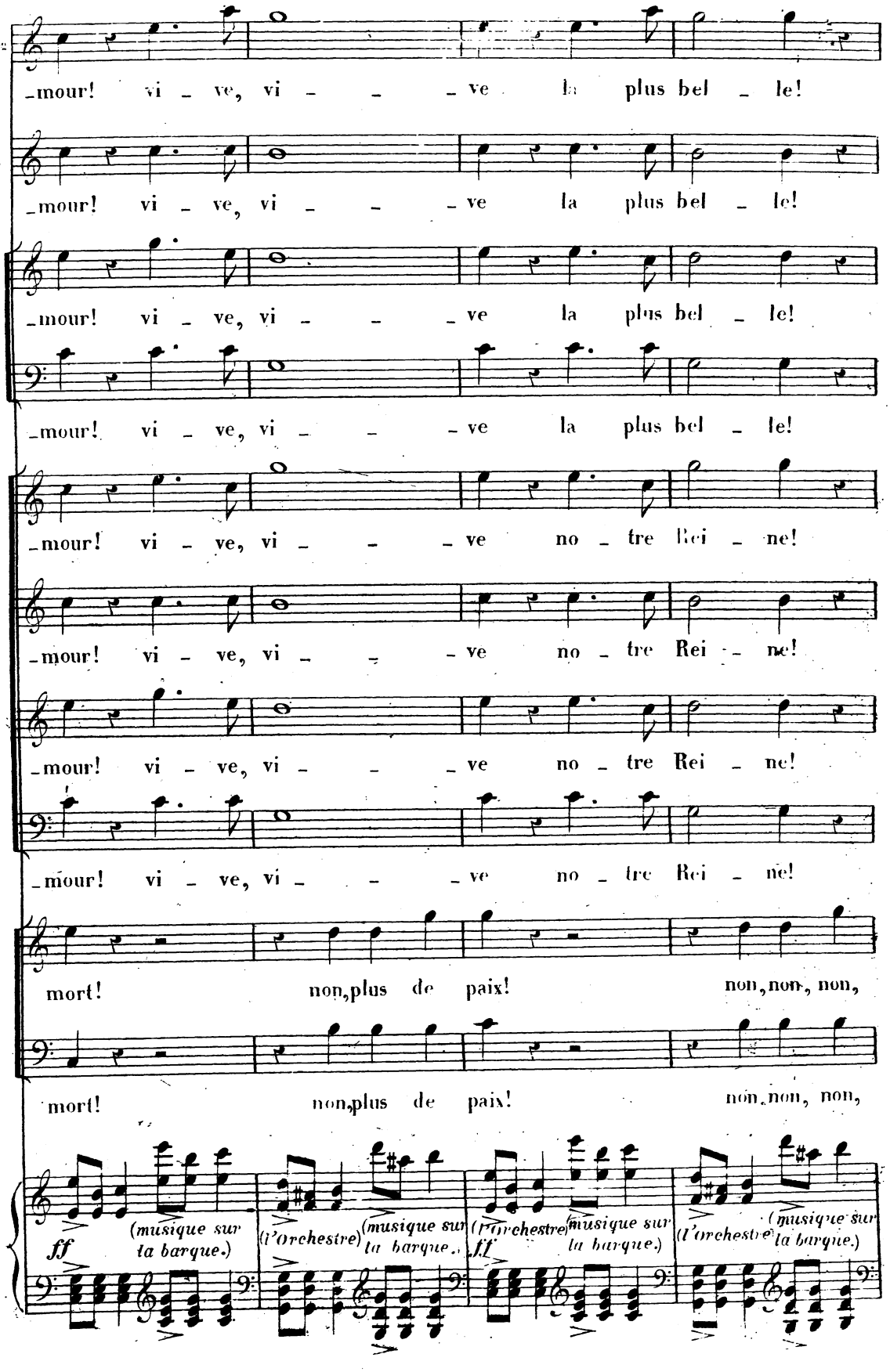

allons, vive à jamais laplusbel_le, à jamais laplusbelle, dan_sez tous en chan_
allons, vive à jamais laplusbel_le, à jamais laplusbelle, dan_sez tous en chan_
allons, vive à jamais laplusbel_le, à jamais laplusbelle, dan_sez tous en chan_
allons, vive à jamais notre Reine, à jamais notre Rei_ne, dan_sons tous en chan_
allons, vive à jamais notre Reine, à jamais notre Rei_ne, dan_sons tous en chan_
allons, vive à jamais notre Reine, à jamais notre Rei_ne, dan_sons tous en chan_
allons, vive à jamais notre Reine, à jamais notre Rei_ne, dan_sons tous en chan_
trê_ve! non! non! non! non! plus de paix, il faudra par le glaive
tre_ve! non! non! non! non! plus de paix, il faudra par le glaive
staccato.

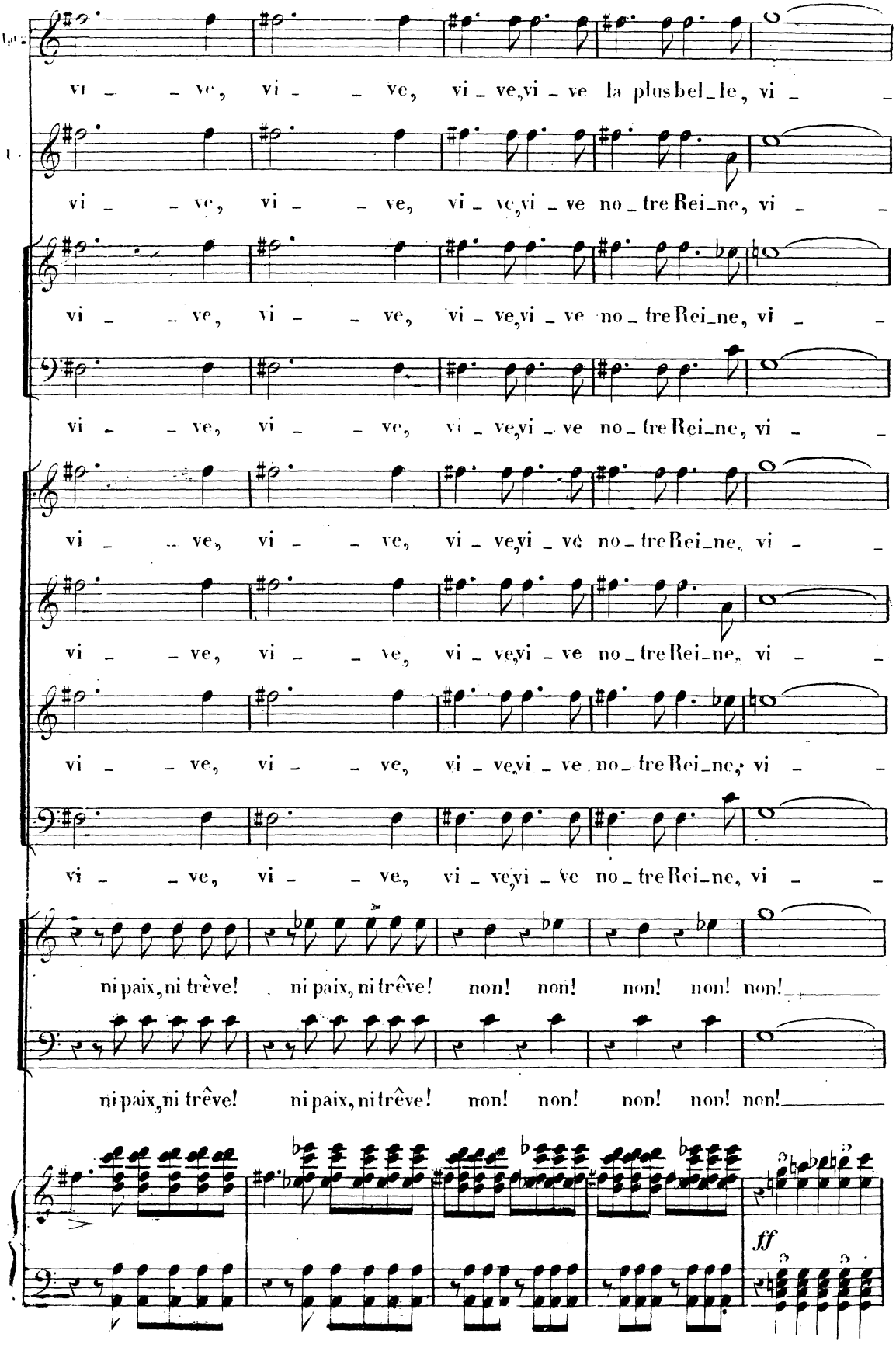

stringendo.
Marg.
_tant, en chan_tant leur a_mour! au banquet
t.
_tant, en chan_tant leur a_mour! au banquet
_tant, en chan_tant leur a_mour! au banquet
_tant, en chan_tant leur a_mour! au banquet
_tant, en chan_tant leur a_mour! au banquet
_tant, en chan_tant leur a_mour! au banquet
_tant, en chan_tant leur a_mour! au banquet
dé_ci_der, dé_ci_der no_tre sort! nonplus de
dé_ci_der, dé_ci_der no_tre sort! nonplus de
staccato.
(l'Orchestre et la musique sur la barque ensemble)
stringendo.

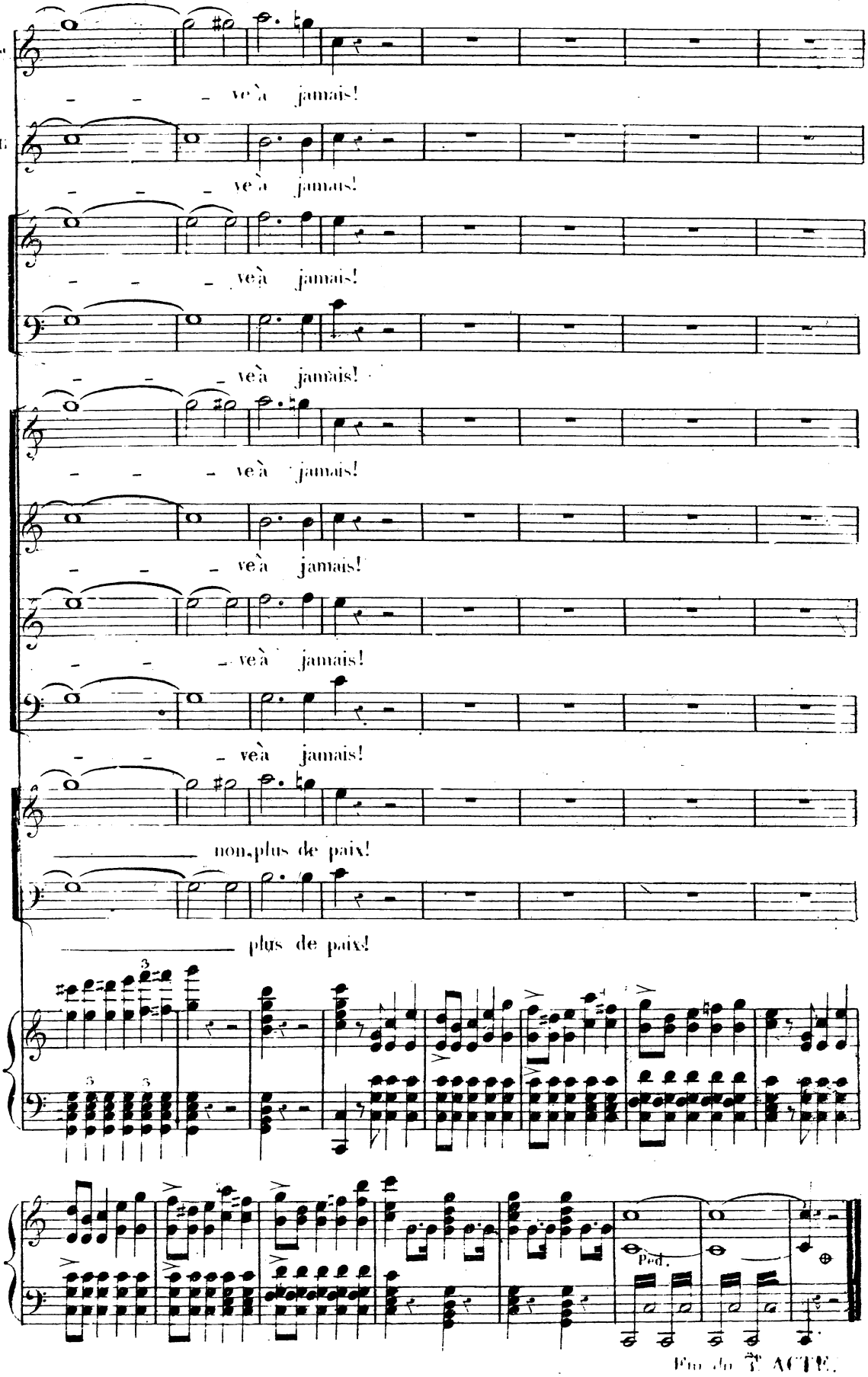

où le ciel leur ap_prête de longs jours, tous pareils à ce jour, leur palais rayonnant pour la
où le ciel leur ap_prête de longs jours, tous pareils à ce jour, leur palais rayonnant pour la
où le ciel leur ap_prête de longs jours, tous pareils à ce jour, leur palais rayonnant pour la
où le ciel leur ap_prête de longs jours, tous pareils à ce jour, leur palais rayonnant pour la
où le ciel leur ap_prête de longs jours, tous pareils à ce jour, leur palais rayonnant pour la
où le ciel leur ap_prête de longs jours, tous pareils à ce jour, leur palais rayonnant pour la
où le ciel leur ap_prête de longs jours, tous pareils à ce jour, leur palais rayonnant pour la
paix, non, non, plus de trêve, et que la lutte s'achève i_ci! il faudra déci_der par le
paix, non, non, plus de trêve, et que la lutte s'achève i_ci! il faudra déci_der par le


Marg.
fête du bonheur deviendra le sé_jour! autour d'eux que la dan_se s'enchaîne, que le chant
fête du bonheur deviendra le sé_jour! autour d'eux que la dan_se s'enchaîne, que le chant
fête du bonheur deviendra le sé_jour! autour d'eux que la dan_se s'enchaîne, que le chant
fête du bonheur deviendra le sé_jour! autour d'eux que la dan_se s'enchaîne, que le chant
fête du bonheur deviendra le sé_jour! autour d'eux que la dan_se s'enchaîne, que le chant
fête du bonheur deviendra le sé_jour! autour d'eux que la dan_se s'enchaîne, que le chant
fête du bonheur deviendra le sé_jour! autour d'eux que la dan_se s'enchaîne, que le chant
glaive, oui, par le glaive de no_tre sort! ah! oui c'est trop, c'est trop de clé_mence, c'est trop, oui,
glaive, oui, par le glaive de no_tre sort! ah! oui c'est trop, c'est trop de clé_mence, c'est trop, oui,


au festin les en_traîne, allons, vive à jamais la plus bel_le, dansez tous en chantant leur a_
au festin les en_traîne, allons, vive à jamais no_tre Reine, dansons tous en chantant leur a_
au festin les en_traîne, allons, vive à jamais no_tre Reine, dansons tous en chantant leur a_
au festin les en_traîne, allons, vive à jamais no_tre Reine, dansons tous en chantant leur a_
au festin les en_traîne, allons, vive à jamais no_tre Reine, dansons tous en chantant leur a_
au festin les en_traîne, allons, vive à jamais no_tre Reine, dansons tous en chantant leur a_
au festin les en_traîne, allons, vive à jamais no_tre Reine, dansons tous en chantant leur a_
c'est trop de pa_ti _ence et je n'ai que la seule espé_rance, vengeance ou mort, vengeance ou
c'est trop de pa_ti _ence et je n'ai que la seule espé_rance, vengeance ou mort, vengeance ou


Mars
_mour! vi _ ve, vi _ _ _ ve la plus bel _ le!
U.
_mour! vi _ ve, vi _ _ _ ve la plus bel _ le!
_mour! vi _ ve, vi _ _ _ ve la plus bel _ le!
_mour! vi _ ve, vi _ _ _ ve la plus bel _ le!
_mour! vi _ ve, vi _ _ _ ve no _ tre Rei _ ne!
_mour! vi _ ve, vi _ _ _ ve no _ tre Rei _ ne!
_mour! vi _ ve, vi _ _ _ ve no _ tre Rei _ ne!
_mour! vi _ ve, vi _ _ _ ve no _ tre Rei _ ne!
mort! non, plus de paix! non, non, non,
mort! non, plus de paix! non, non, non,
ff (musique sur la barque.)
(l'orchestre) (musique sur la barque.)
(l'orchestre) ff (musique sur la barque.)
(l'orchestre) (musique sur la barque.)


vi - - ve, vi - - ve, vi - ve, vi - ve la plus bel - le, vi - -
vi - - ve, vi - - ve, vi - ve, vi - ve no - tre Rei - ne, vi - -
vi - - ve, vi - - ve, vi - ve, vi - ve no - tre Rei - ne, vi - -
vi - - ve, vi - - ve, vi - ve, vi - ve no - tre Rei - ne, vi - -
vi - - ve, vi - - ve, vi - ve, vi - ve no - tre Rei - ne, vi - -
vi - - ve, vi - - ve, vi - ve, vi - ve no - tre Rei - ne, vi - -
vi - - ve, vi - - ve, vi - ve, vi - ve no - tre Rei - ne, vi - -
ni paix, ni trêve! ni paix, ni trêve! non! non! non! non! non!
ni paix, ni trêve! ni paix, ni trêve! non! non! non! non! non!
ff

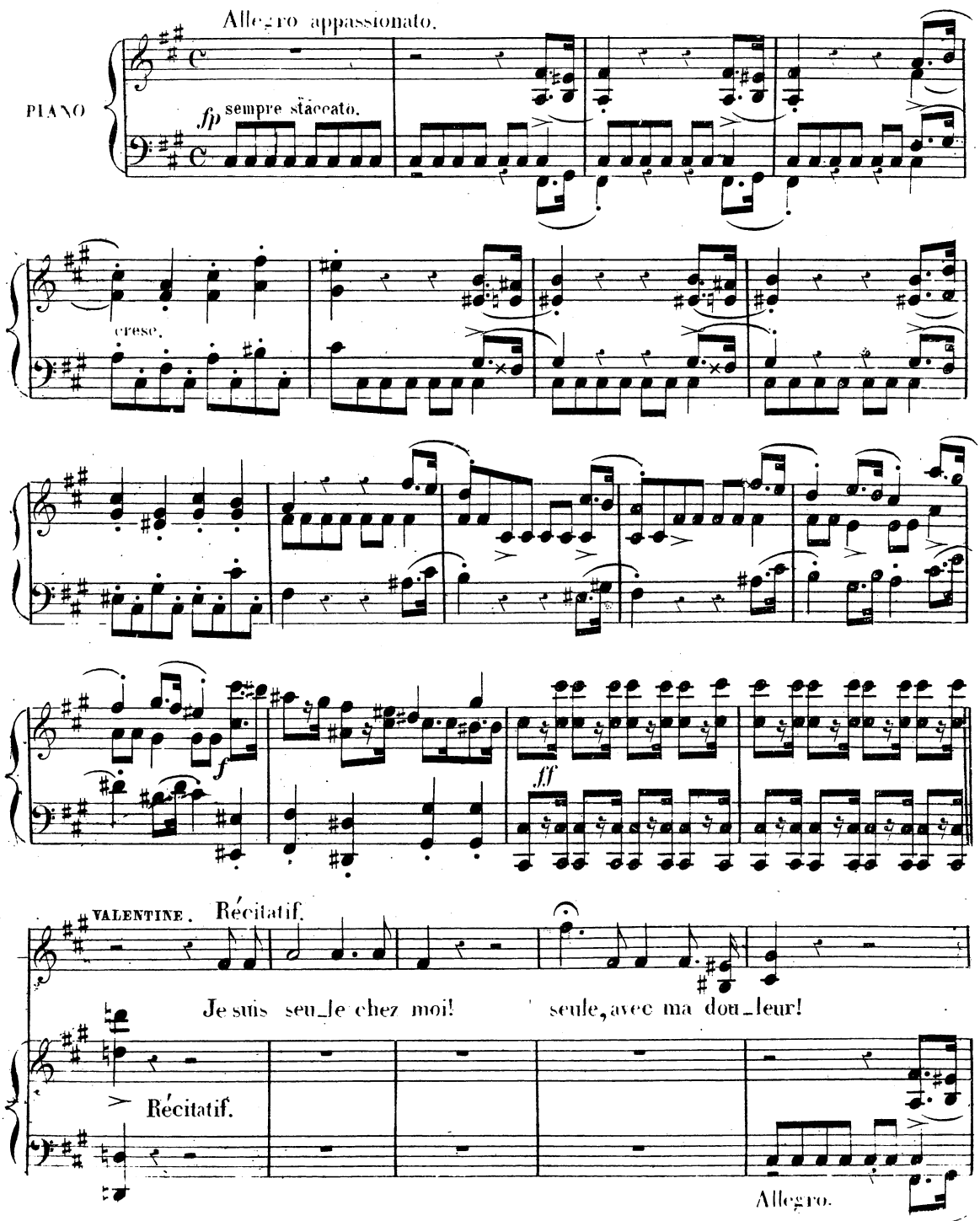

M.
T.
– – – ve'à jamais!
– – – ve'à jamais!
– – – veà jamais!
– – – veà jamais!
– – – ve'à jamais!
– – – ve'à jamais!
– – – veà jamais!
– – – veà jamais!
non plus de paix!
plus de paix!
Ped.
Fin du 1er ACTE.

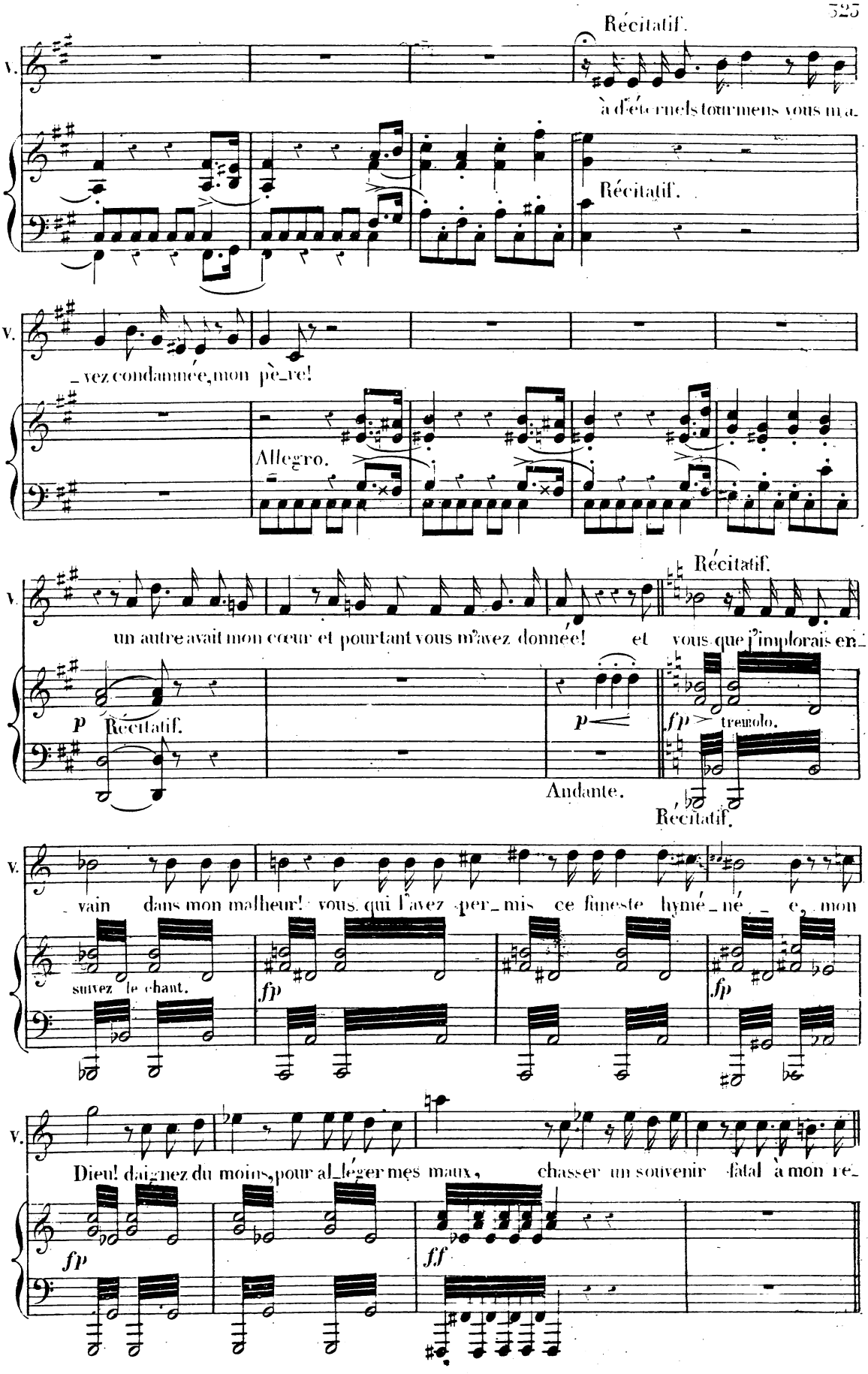
ACTE IV.

Un appartement dans l'hôtel du comte de Nevers, des portraits de famille en décorent les murs. Au fond une grande porte et une grande croisée gothique. A gauche du spectateur une porte qui mène à la chambre à coucher de Valentine. A droite une grande cheminée, et, près de la cheminée, l'entrée d'un cabinet fermé par une tapisserie. A droite du spectateur, et sur le premier plan, une croisée qui donne sur la rue.

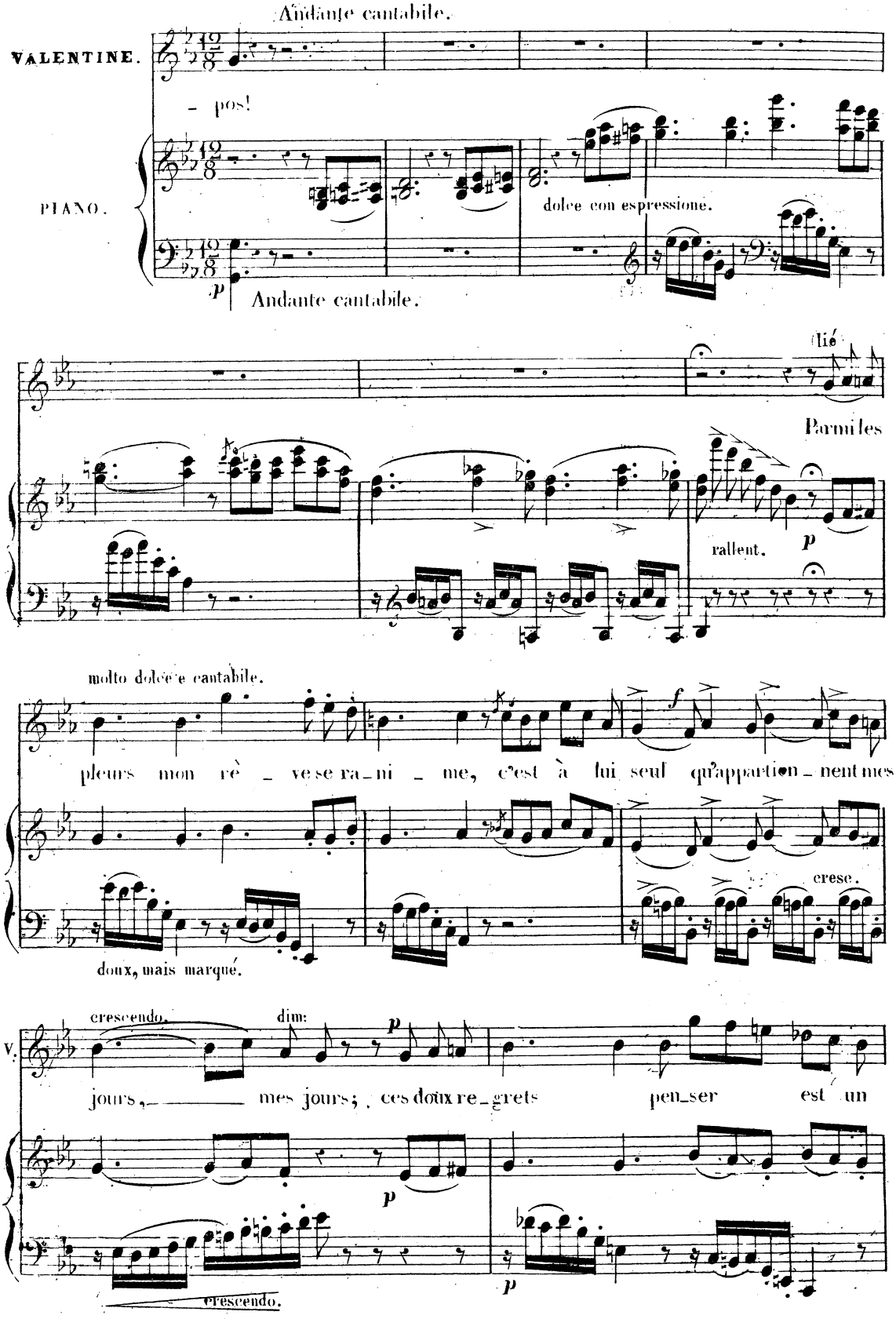
N° 22.

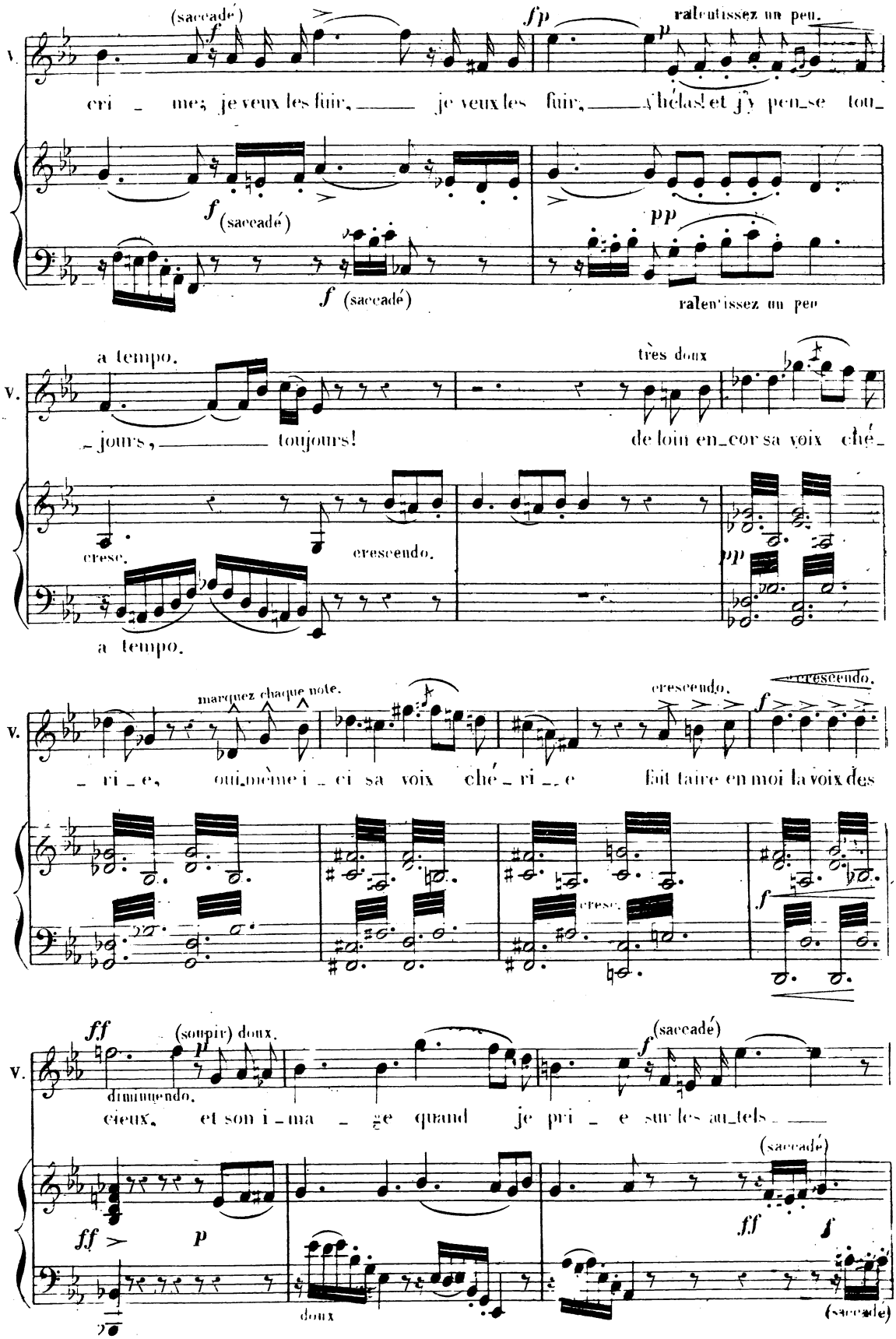
ENTR'ACTE, RÉCITATIF ET ROMANCE.

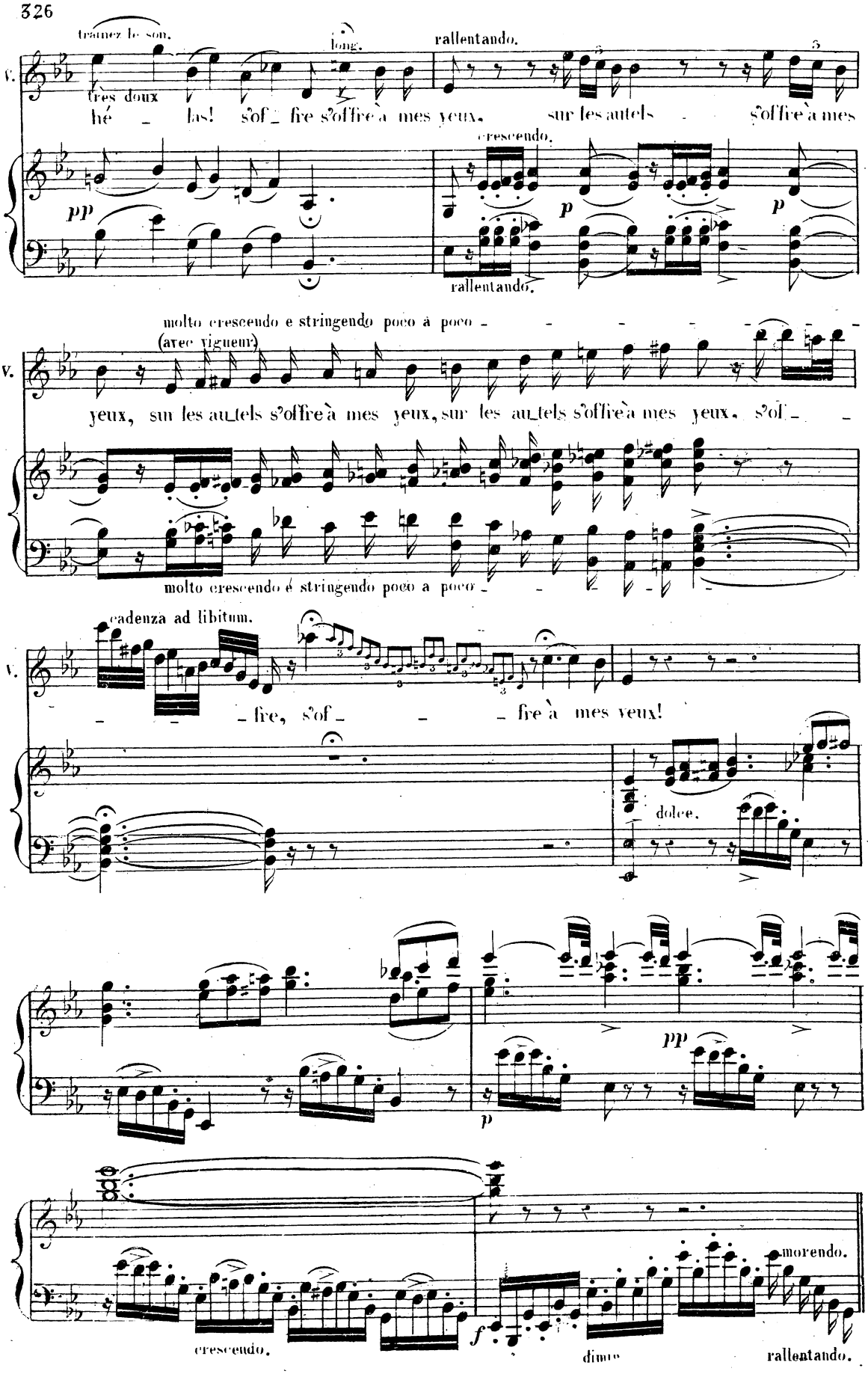



Récitatif.
V.
à d'éternels tourmens vous m'a-
Récitatif.
V.
_ vez condamnée, mon pè_re!
Allegro.
V.
un autre avait mon cœur et pourtant vous m'avez donnée! et vous que j'implorais en_
Récitatif.
p
Récitatif.
p
Andante.
fp
tremolo.
Récitatif.
V.
_ vain dans mon malheur! vous qui l'avez per_mis ce funeste hymé_né_e, mon
suivez le chant.
fp
fp
V.
Dieu! daignez du moins, pour al_léger mes maux, chasser un souvenir fatal à mon re_
fp
ff

ROMANCE.


Andante cantabile.
VALENTINE.
- pos!
PIANO.
dolce con espressione.
p
Andante cantabile.
(lié)
Parmi les
rallent.
p
molto dolce e cantabile.
pleurs mon rè - ve se ra - ni - me, c'est à lui seul qu'appartien - nent mes
f
cresc.
doux, mais marqué.
crescendo.
dim:
p
V.
jours, mes jours; ces doux re - grets pen - ser est un
p
p
crescendo.


(saccadé)
fp
ralentissez un peu.
V.
cri - me; je veux les fuir, je veux les fuir, hélas! et j'y pen_se tou_
(saccadé)
(saccadé)
pp
ralentissez un peu
a tempo.
très doux
V.
_jours, toujours! de loin en_cor sa voix ché_
cresc.
crescendo.
pp
a tempo.
marquez chaque note.
crescendo.
crescendo.
V.
_ri_e, oui même i_ci sa voix ché_ri_e fait taire en moi la voix des
cresc.
ff
(soupir) doux.
diminuendo.
(saccadé)
V.
cieux, et son i_ma_ge quand je pri_e sur les au_tels
(saccadé)
ff
p
ff
doux
(saccadé)


traînez le son.
long.
rallentando.
V.
très doux
hé - las! s'of - fre s'offre à mes yeux. sur les autels - s'offre à mes
crescendo.
pp
p
p
rallentando.
molto crescendo e stringendo poco à poco - - - - - - - -
(avec vigueur)
V.
yeux, sur les autels s'offre à mes yeux, sur les autels s'offre à mes yeux. s'of - - -
molto crescendo e stringendo poco a poco - - - - - -
cadenza ad libitum.
V.
- - - fre, s'of - - - fre à mes yeux!
dolce.
pp
p
morendo.
crescendo.
f
dimin.
rallentando.

(Raoul paraît à la porte du fond, Valentine l'aperçoit)

Récitatif.

VALENTINE.

Juste ciel! est-ce lui?.. lui dont l'aspect terrible, ainsi que le re-

PIANO

f Ped. Récitatif. *p* Ped.

Allegro.

RAOUL. *(d'un air sombre)*

V

f *pp*

-mords, sans cesse me pour-suit! Oui, c'est moi! moi, qui viens dans l'ombre et dans la

Ra.

nuit, ain-si qu'un criminel dont la peine est hor-ri-ble. et qui, las de souffrir, suc-

p

VALENTINE. RAOUL.

Ra.

-combe au désespoir! Que voulez vous de moi? Rien! j'ai vou-lu vous

f *f*

Allegro moderato.

VALENTINE. (effrayée)

voir avant que de mourir! Qu'entends-je! est-il pos-sible? et mon père! et mon ma-

f

Allegro moderato.

RAOUL (froidement)

VALENTINE.

V. -ri! Oui, je pourrai les rencontrer i-ci, je le savais! leur cœur est inflex-

Récitatif.

RAOUL.

Allegro con spirito.

i-ble, ils vous tueraient!... fuy-ez! Non, j'attendrai leurs coups!

f

ff *p*

Allegro con spirito.

VALENTINE.

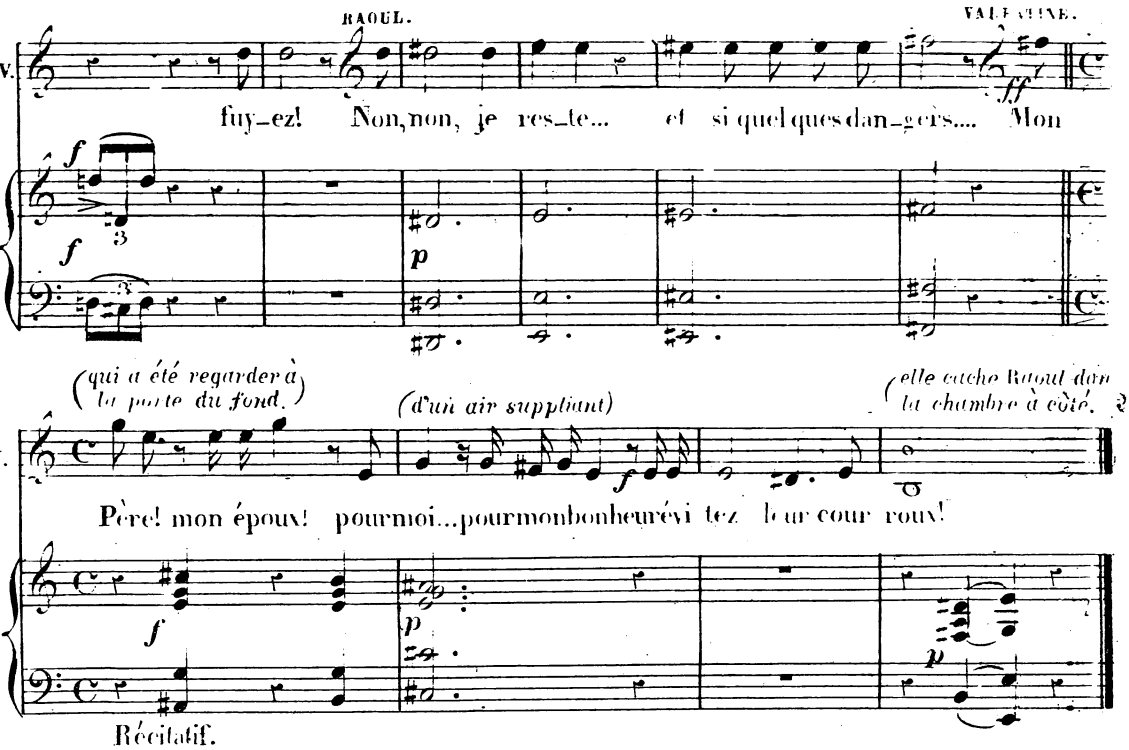
(écoutant).

Allegro.

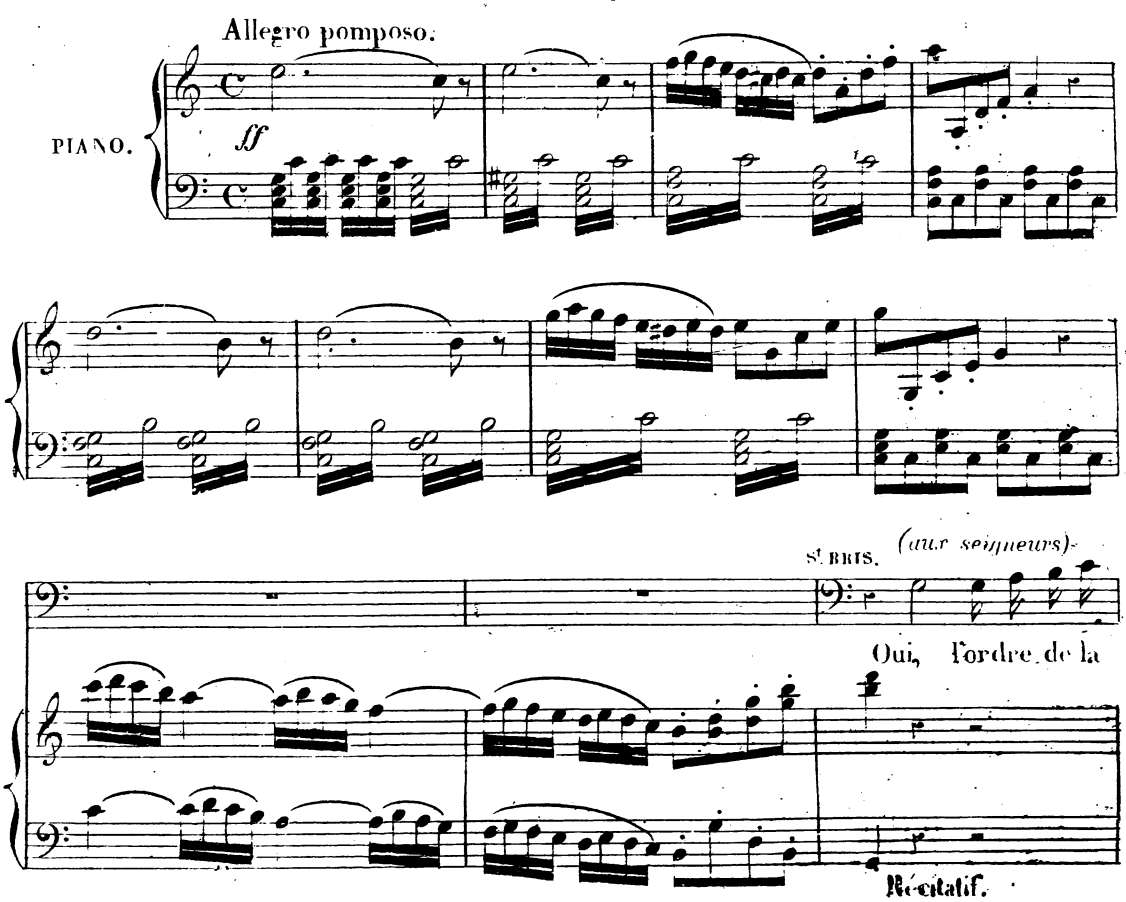
entendez vous ces pas?

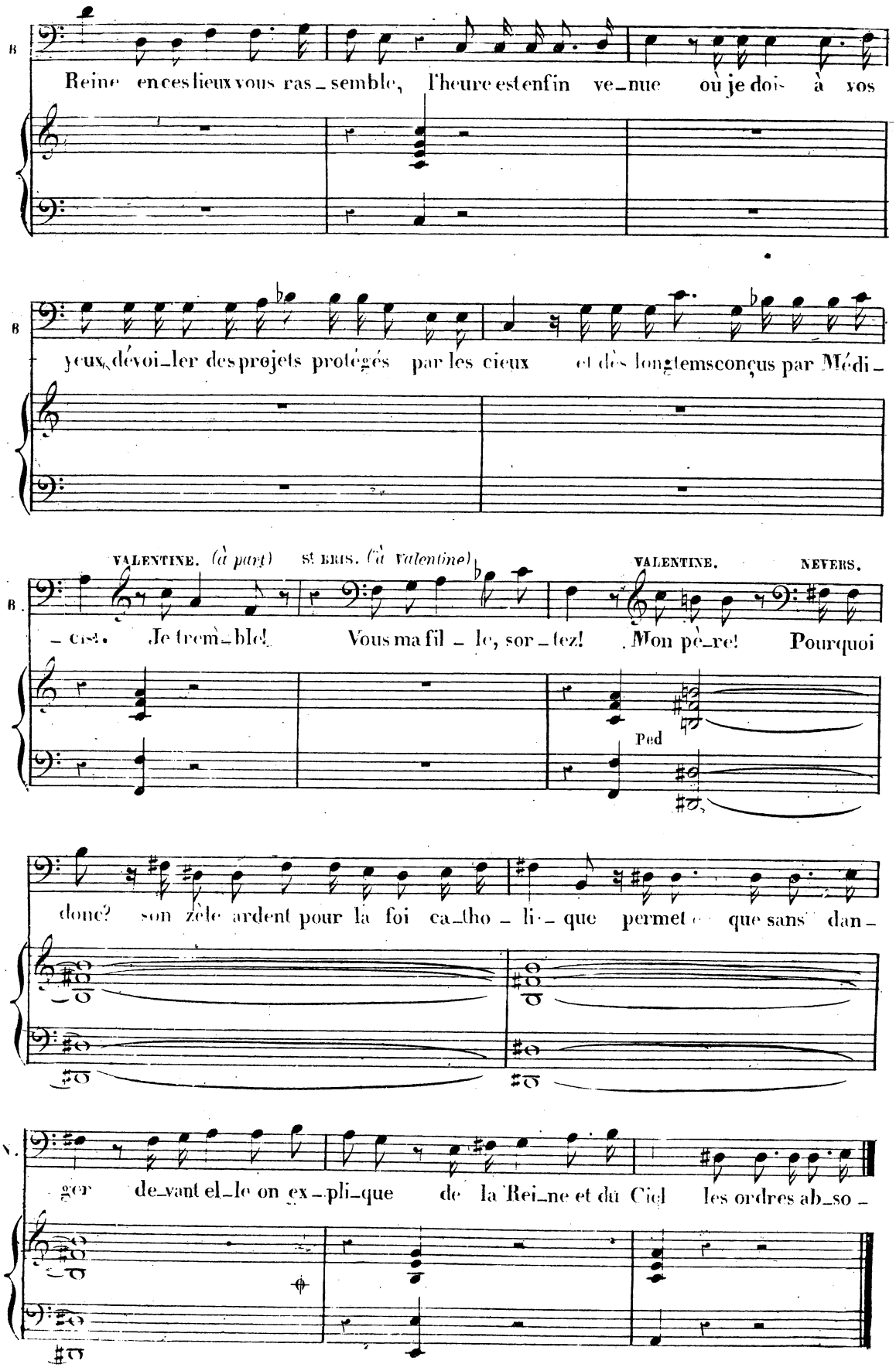
f *p* *f* *f* Récitatif. *ff* *p* *f* *p*

Allegro.



(St. Bris, de Nevers, Tavannes et quelques seigneurs catholiques entrent)

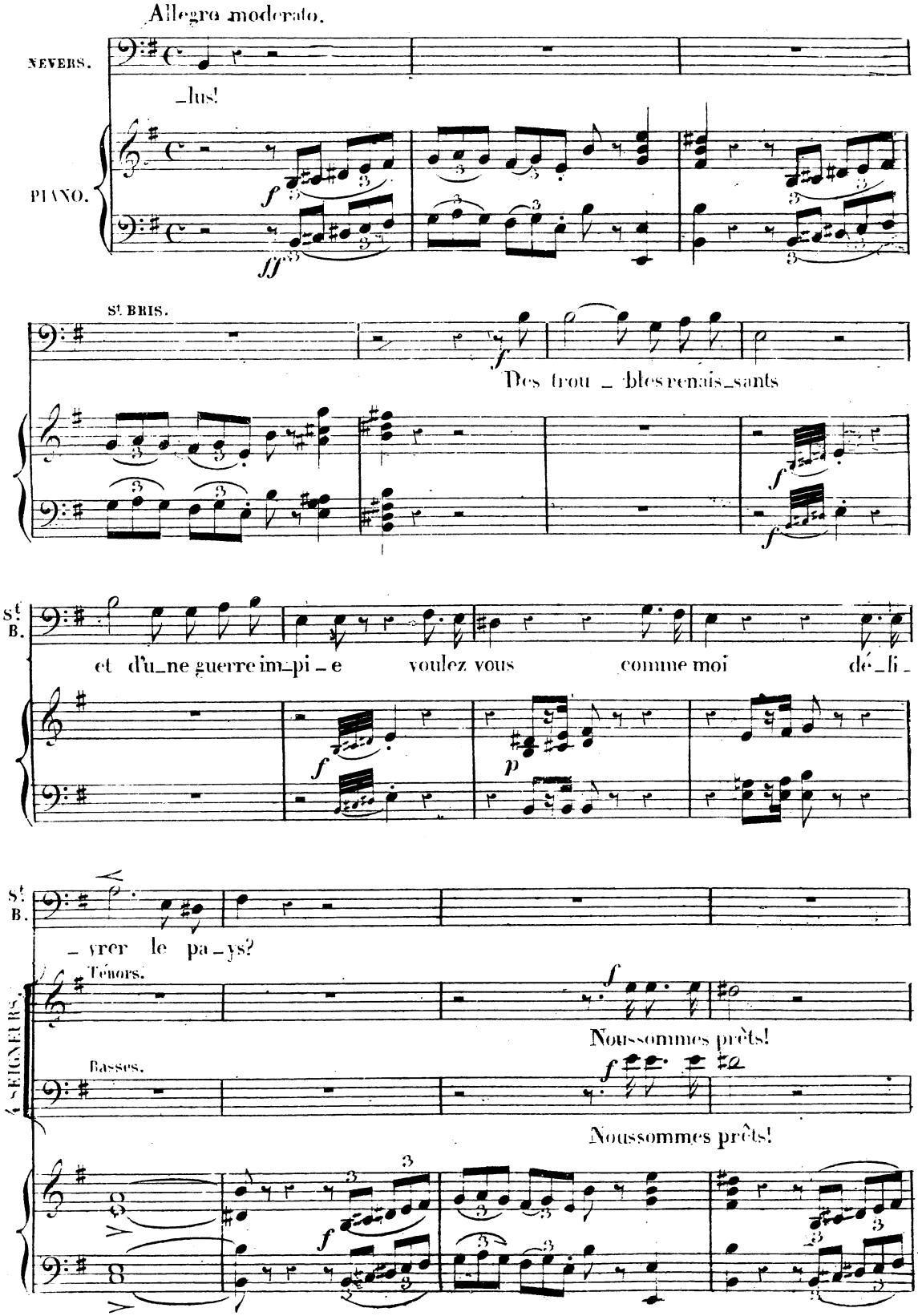


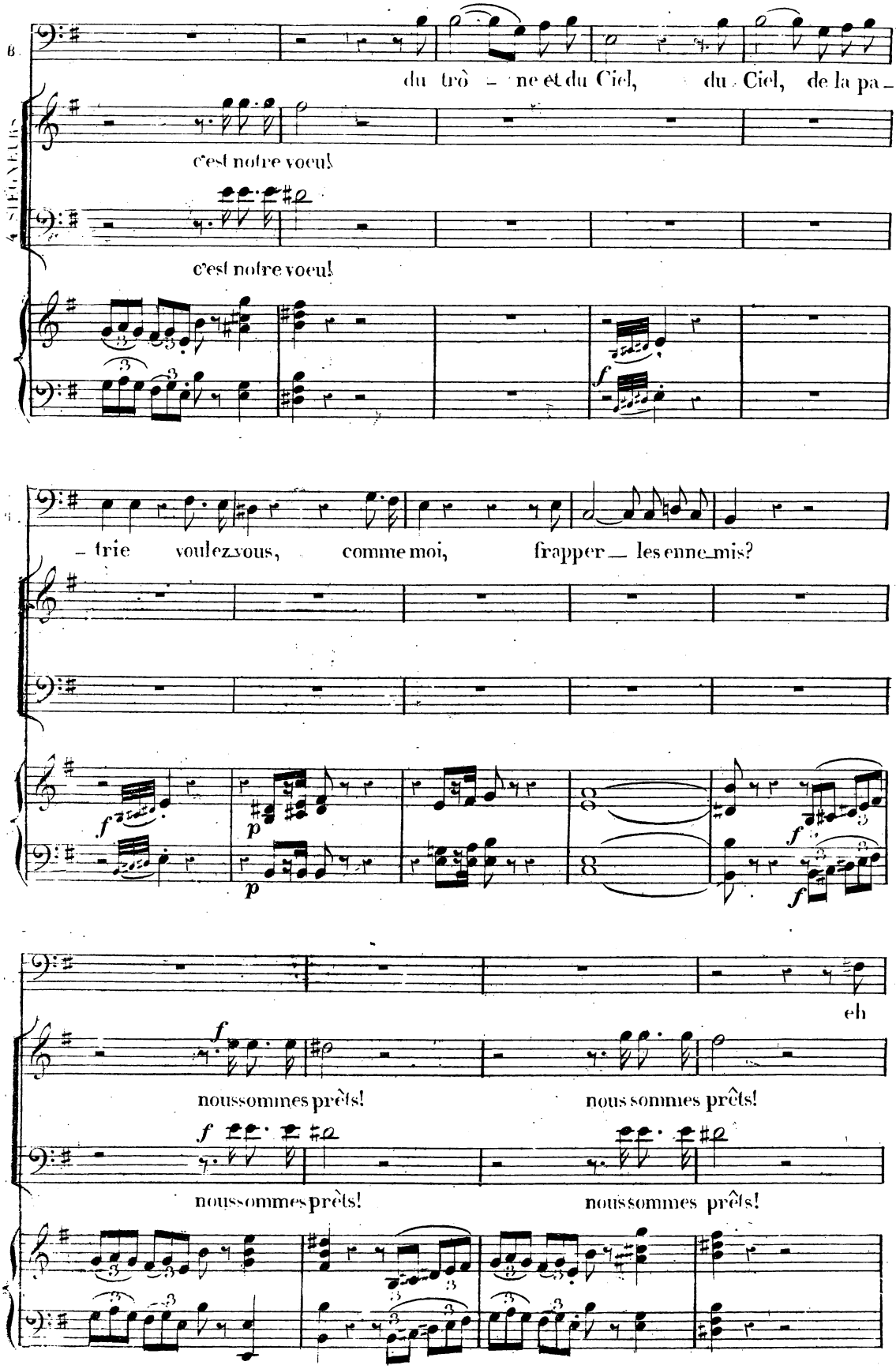

B
Reine en ces lieux vous ras_semble, l'heure est enfin ve_nue où je dois à vos
B
yeux dévoi_ler des projets protégés par les cieux et dès long-tems conçus par Médi_
VALENTINE. (à part)
ST BRIS. (à Valentine)
VALENTINE.
NEVERS.
B.
_ci-si. Je trem_ble! Vous ma fil _ le, sor_tez! Mon pè_re! Pourquoi
Ped
donc? son zèle ardent pour la foi ca_tho _ li _ que permet que sans dan_
N.
ger de_vant el_le on ex_pli_que de la Rei_ne et du Ciel les ordres ab_so _

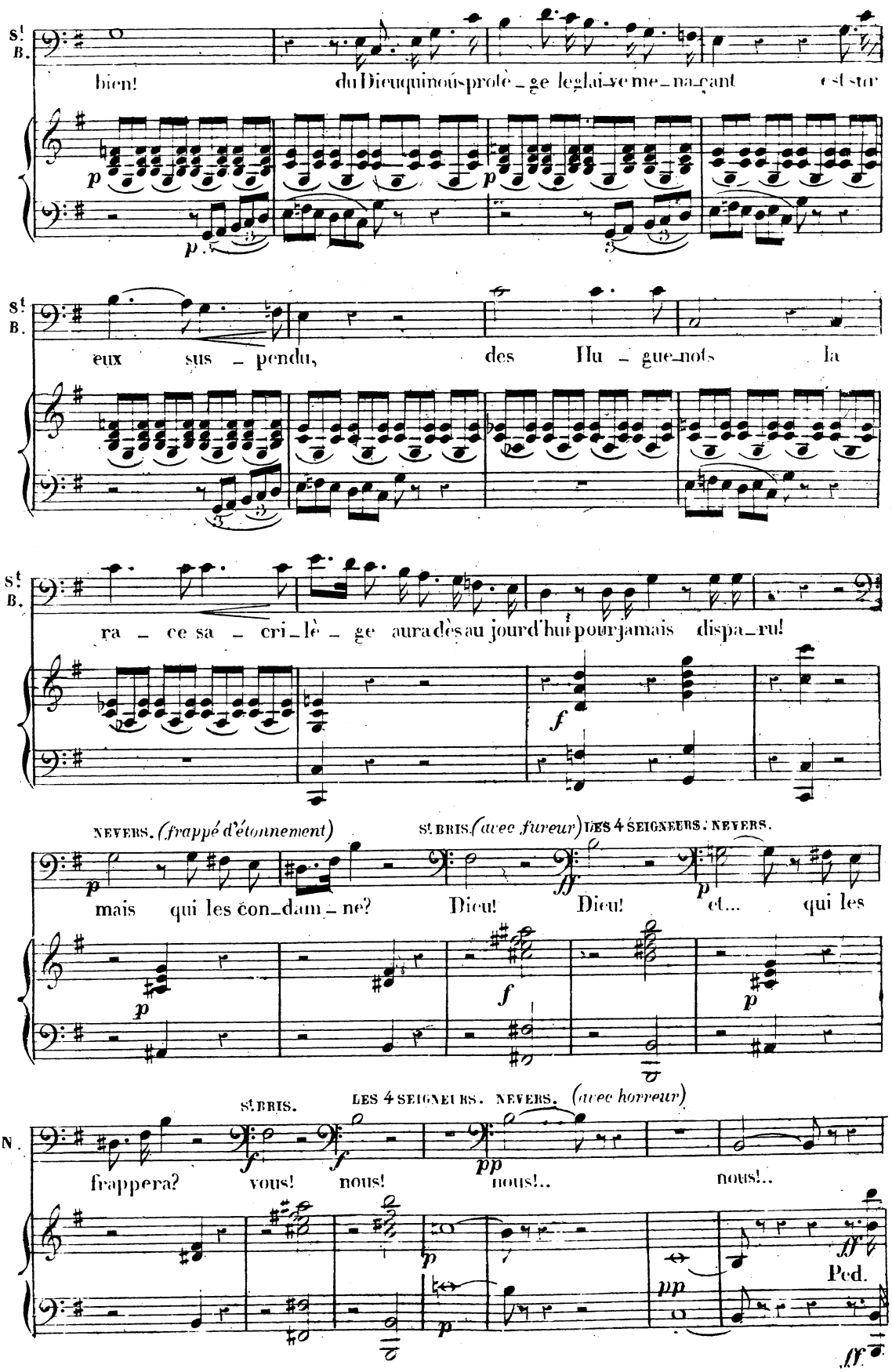
N.25.

CONJURATION et BÉNÉDICTION DES POIGNARDS.

(MORCEAU D'ENSEMBLE)




B.
4 SEGNALES
du trô - ne et du Ciel, du Ciel, de la pa -
c'est notre voeu!
c'est notre voeu!
- trie voulez-vous, comme moi, frapper — les enne-mis?
eh
nous sommes prêts!
nous sommes prêts!
nous sommes prêts!
nous sommes prêts!
nous sommes prêts!


St B.
bien! du Dieu qui nous protè_ge le glai_ve me_na_çant est sur
St B.
eux sus_pendu, des Hu_gue_nots la
St B.
ra_ce sa_cri_lè_ge aura dès au jourd'hui pour jamais dispa_ru!
NEVERS. (frappé d'étonnement)
mais qui les con_dam_ne?
St BRIS. (avec fureur)
Dieu! Dieu!
LES 4 SEIGNEURS. NEVERS.
et... qui les
N.
frappera?
St BRIS.
vous!
LES 4 SEIGNEURS. NEVERS. (avec horreur)
nous! nous!.. nous!..
Ped.

Andantino.

St Bris. con portamento e ben marcato.

St Bris se lève, tous les autres font de même; il regarde Nevers avec méfiance et lui adresse le couplet suivant avec une intention très marquée:

Pour cet - te cau - se sain - te

p

p

au choix.

- bé - issez sans crainte, o - bé - issez sans crainte — à mon Dieu, à mon Dieu à mon

très doux.

Roi! p comp - tez sur mon cou - ra - ge en - tre vos mains j'en -

p

doux.

cresc.

con portamento.

- ga - ge, en - tre vos mains j'en - ga - ge mes ser -

St B. saccadé. doux.

– mens, mes sermens ___ et ma foi, mes sermens et ma foi! comp –

NEVERS. doux

Quel

crescendo. doux

crescendo.

VALENTINE. (à part)

comment tromper leur rage?

TAVANNES.

complez sur mon courage!

St BRIS.

– tez sur mon cou – ra – – ge, en – tre vos mains j'en –

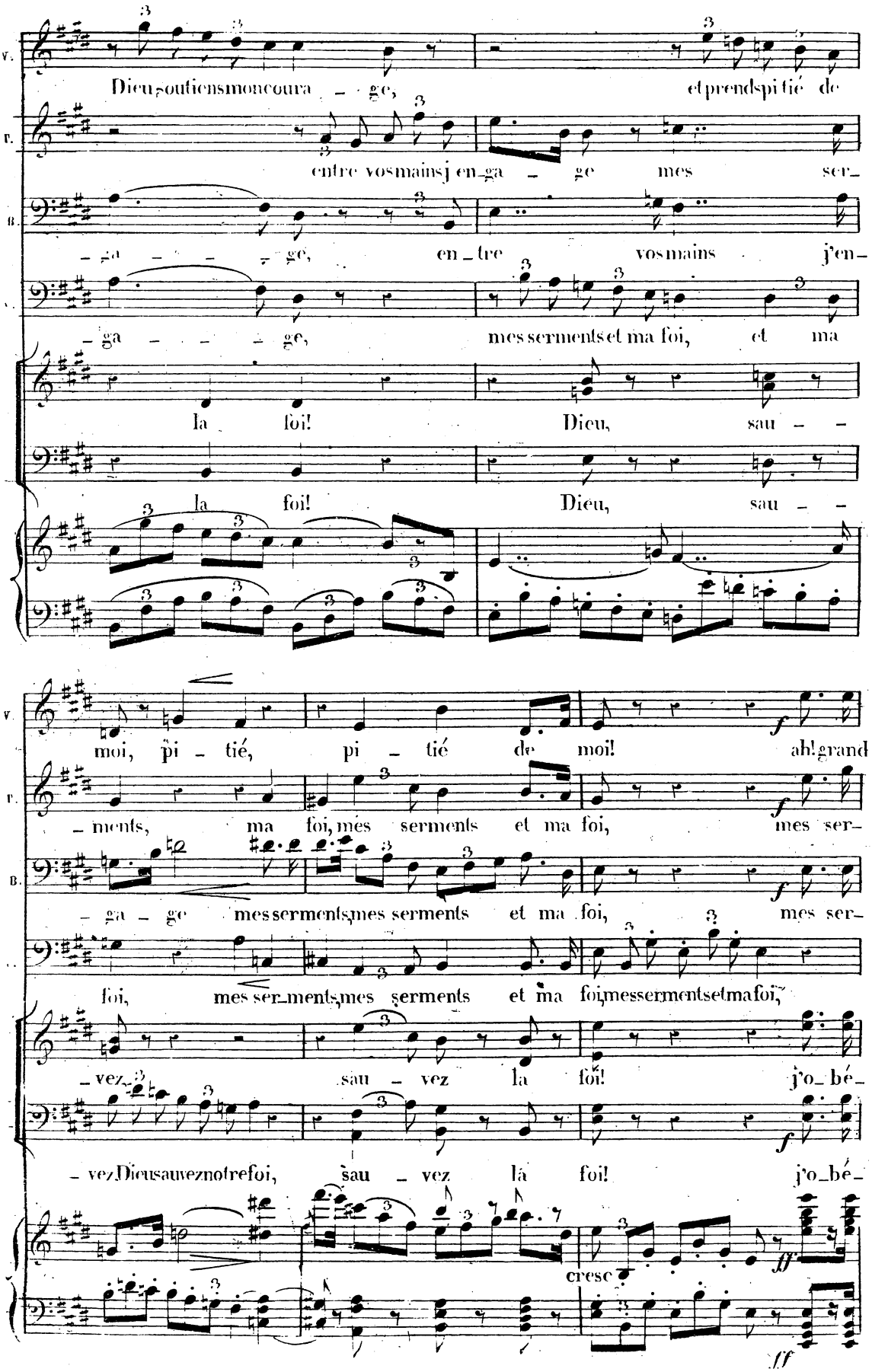
NEVERS.

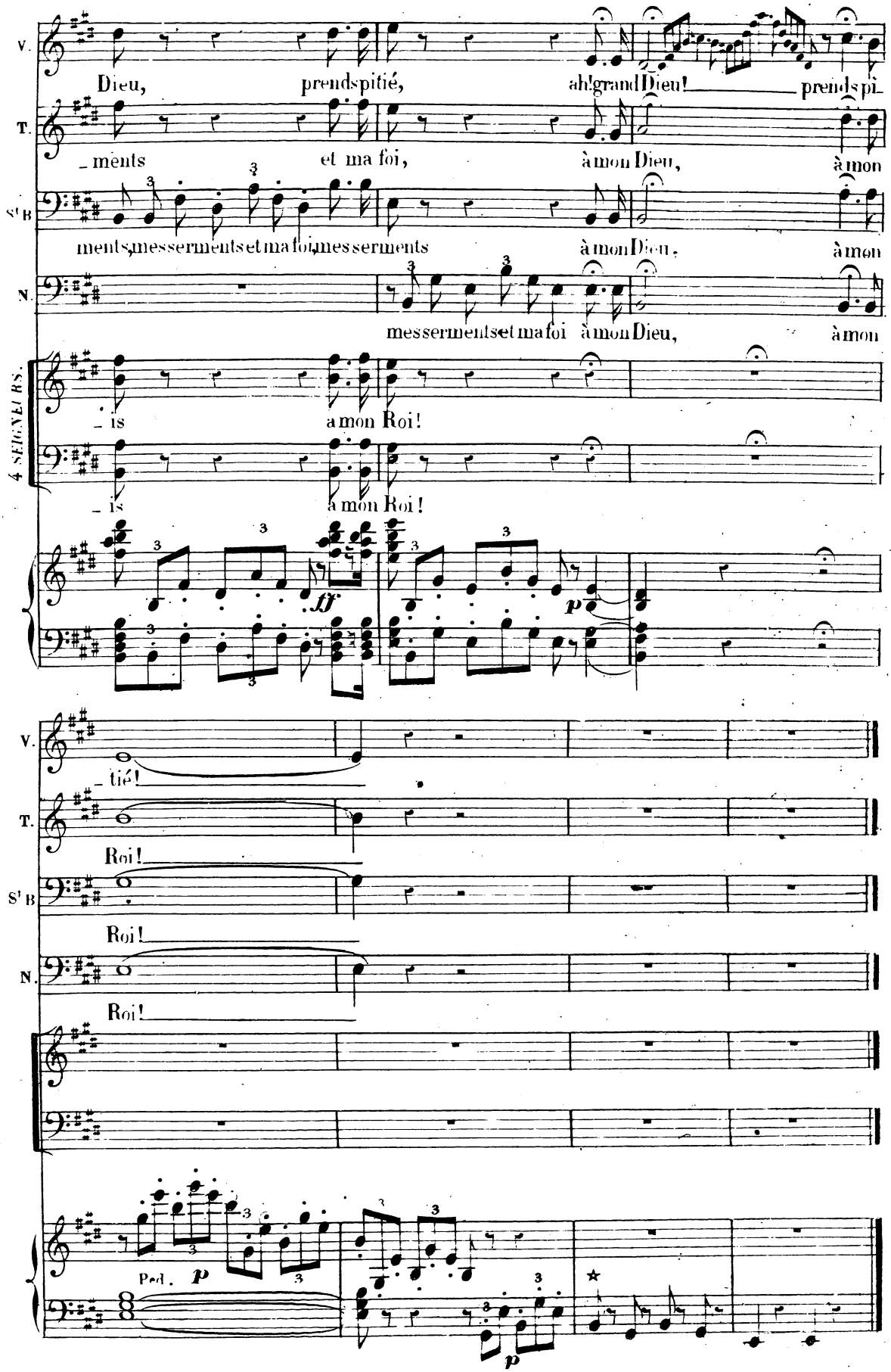
est donc ce lan – ga – – ge à l'hon – neur seul j'en –

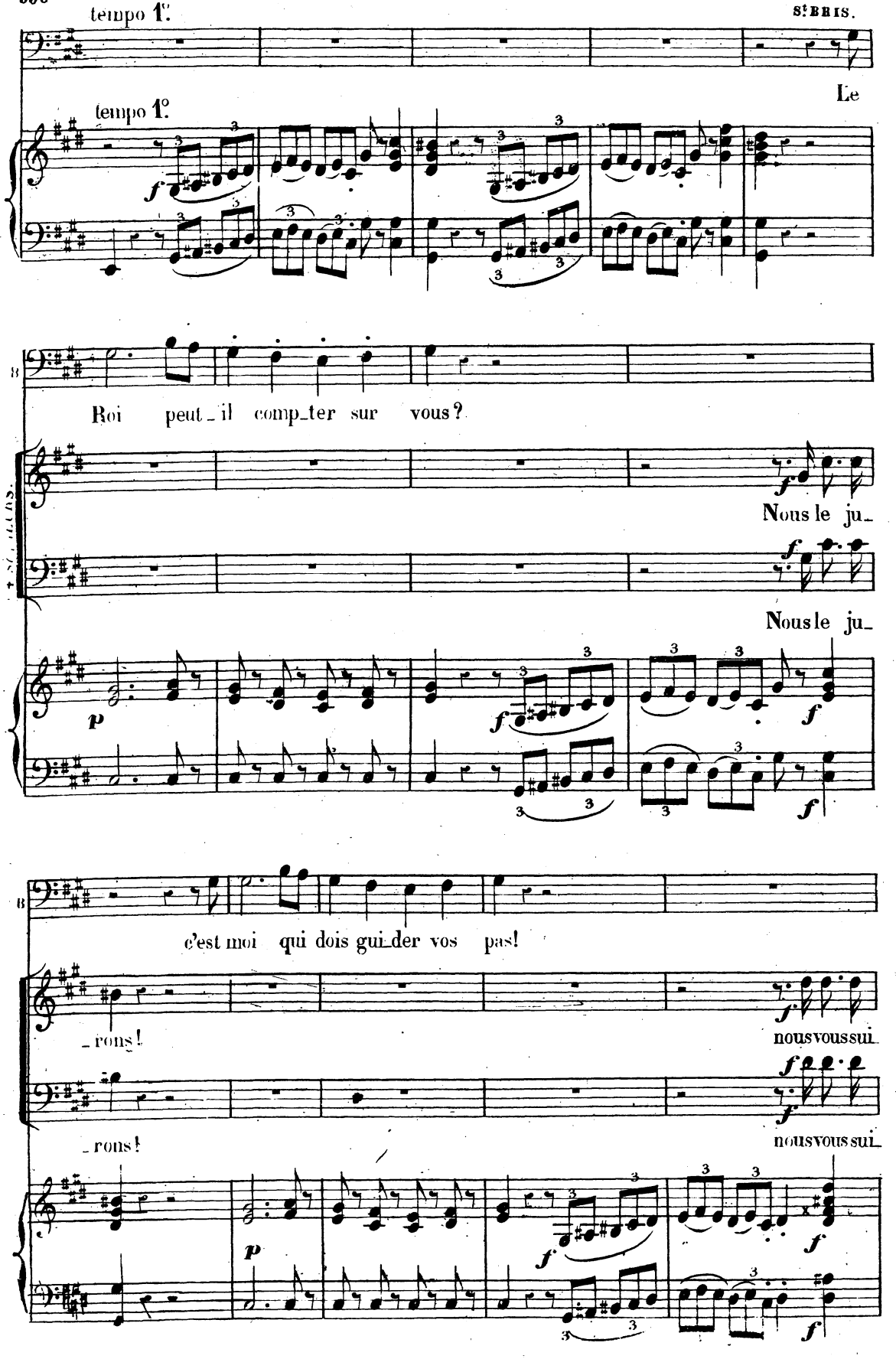
4 SEIGNEURS

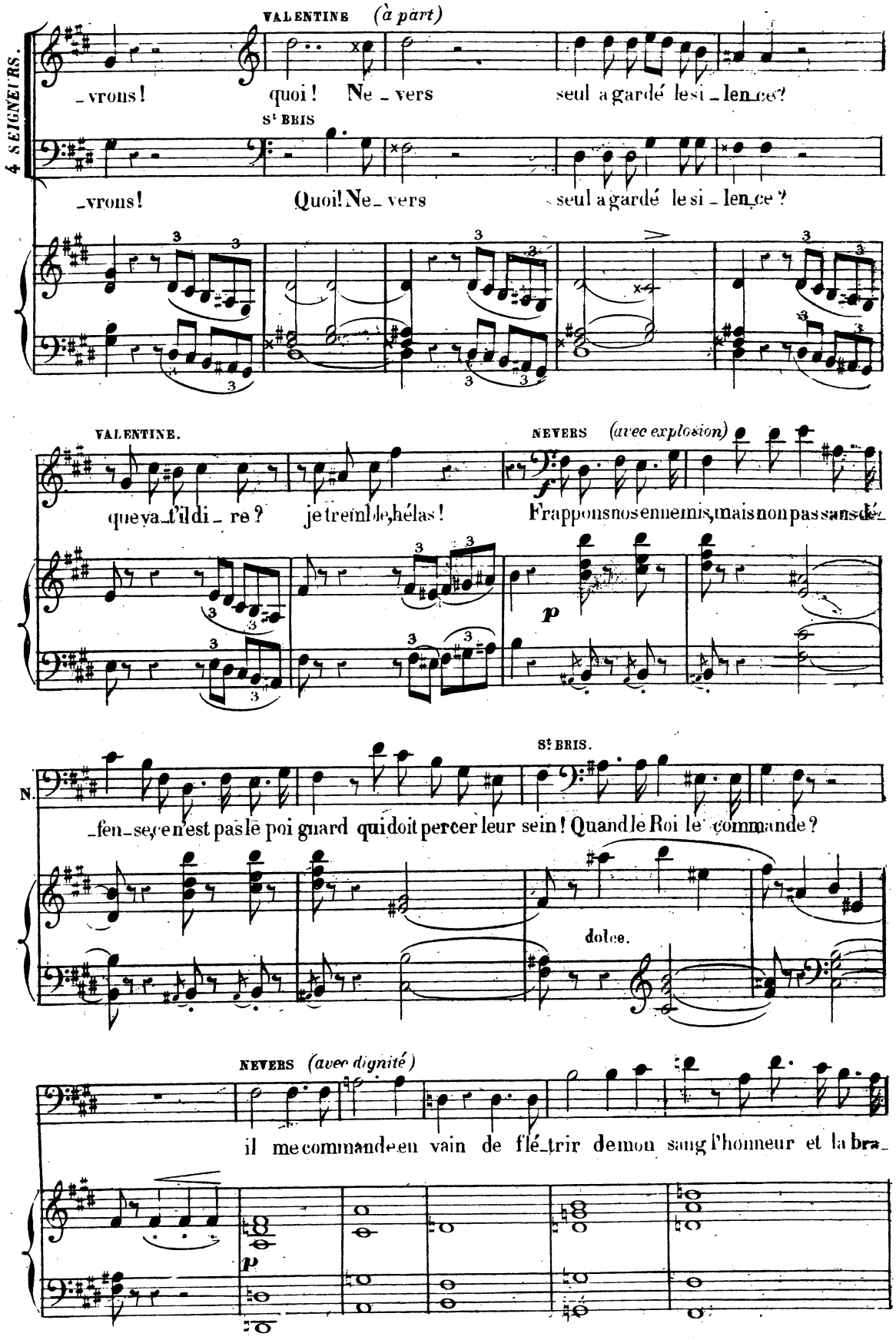
grand Dieu, sau – vez, sau – vez

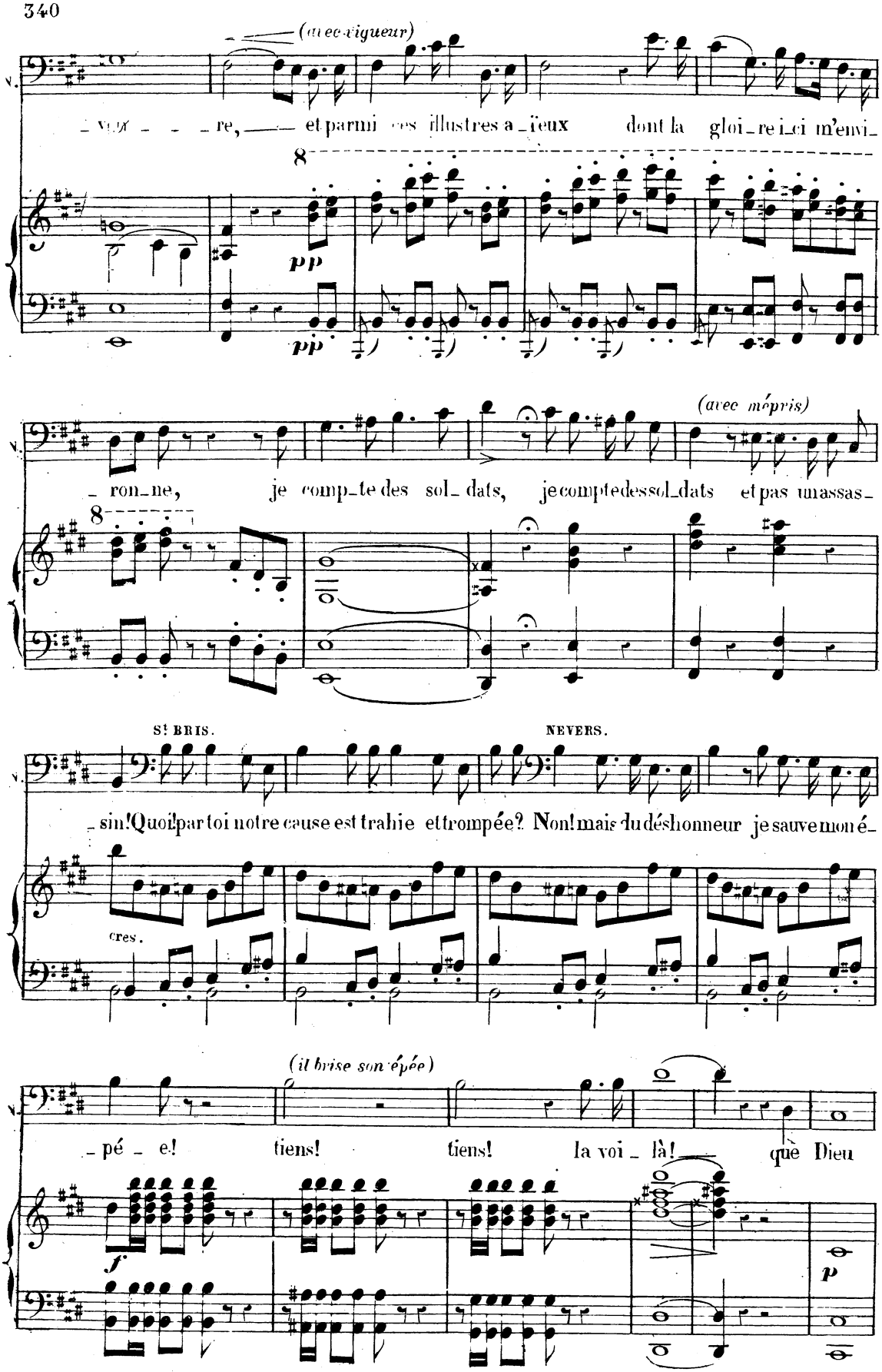
grand Dieu, sau – vez, sau – vez

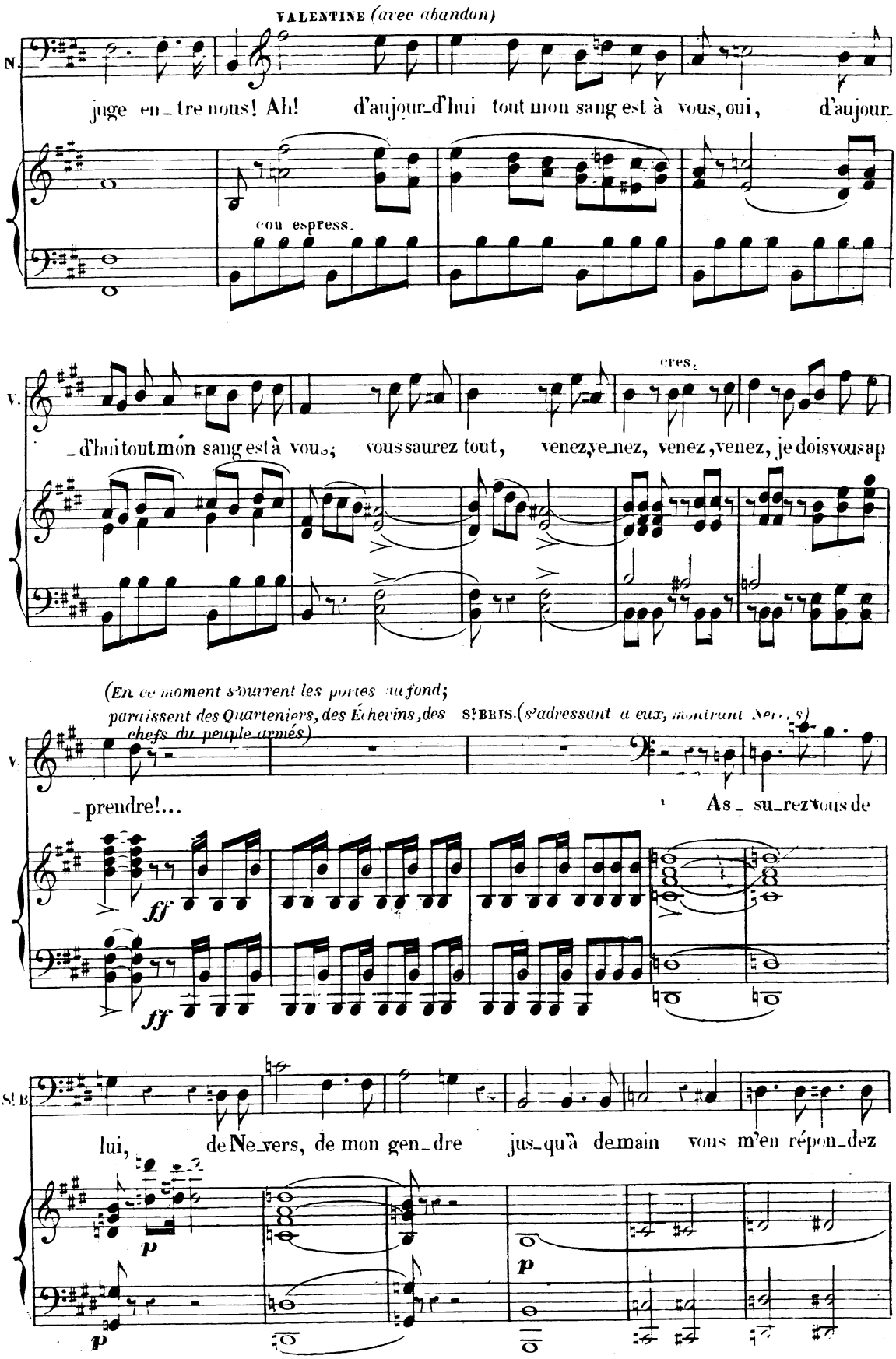

V.
Dieu, soutiens mon courage, et prends pitié de
T.
entre vos mains j'engage mes ser-
B.
gage, entre vos mains j'en-
gage, mes serments et ma foi, et ma
la foi! Dieu, sau-
la foi! Dieu, sau-
moi, pitié, pitié de moi! ah! grand
ments, ma foi, mes serments et ma foi, mes ser-
gage mes serments, mes serments et ma foi, mes ser-
foi, mes serments, mes serments et ma foi, mes serments et ma foi,
vez sauvez la foi! j'obé-
vez Dieu sauvez notre foi, sauvez la foi! j'obé-
cresc
ff
ff

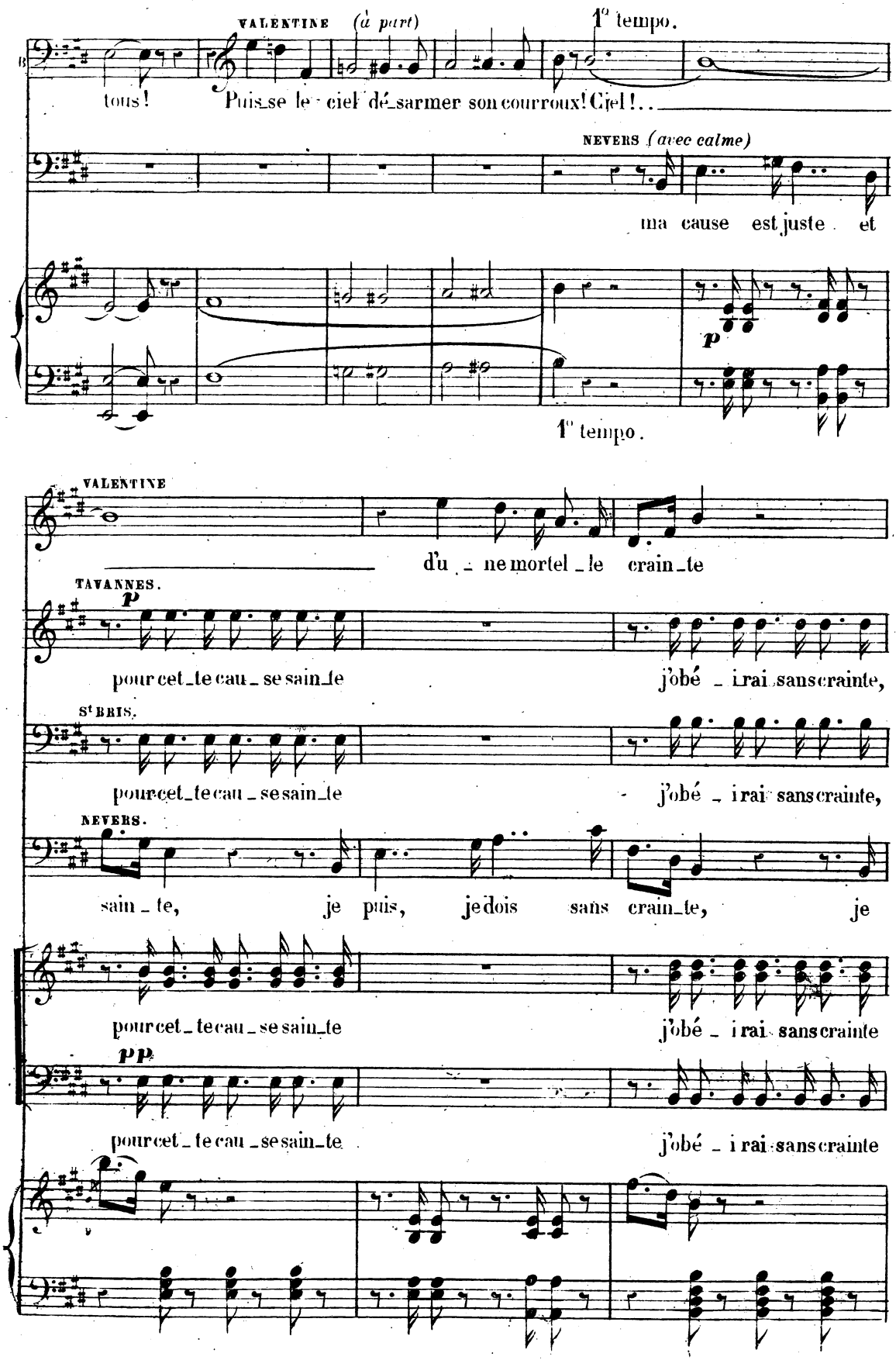

V.
Dieu, prends pitié, ah! grand Dieu! prends pi-
T.
-ments et ma foi, à mon Dieu, à mon
S' B
ments, mes serments et ma foi, mes serments à mon Dieu, à mon
N.
mes serments et ma foi à mon Dieu, à mon
4 SEIGNEURS.
-is à mon Roi!
-is à mon Roi!
ff
p
V.
-tié!
T.
Roi!
S' B
Roi!
N.
Roi!
Ped.
p
p

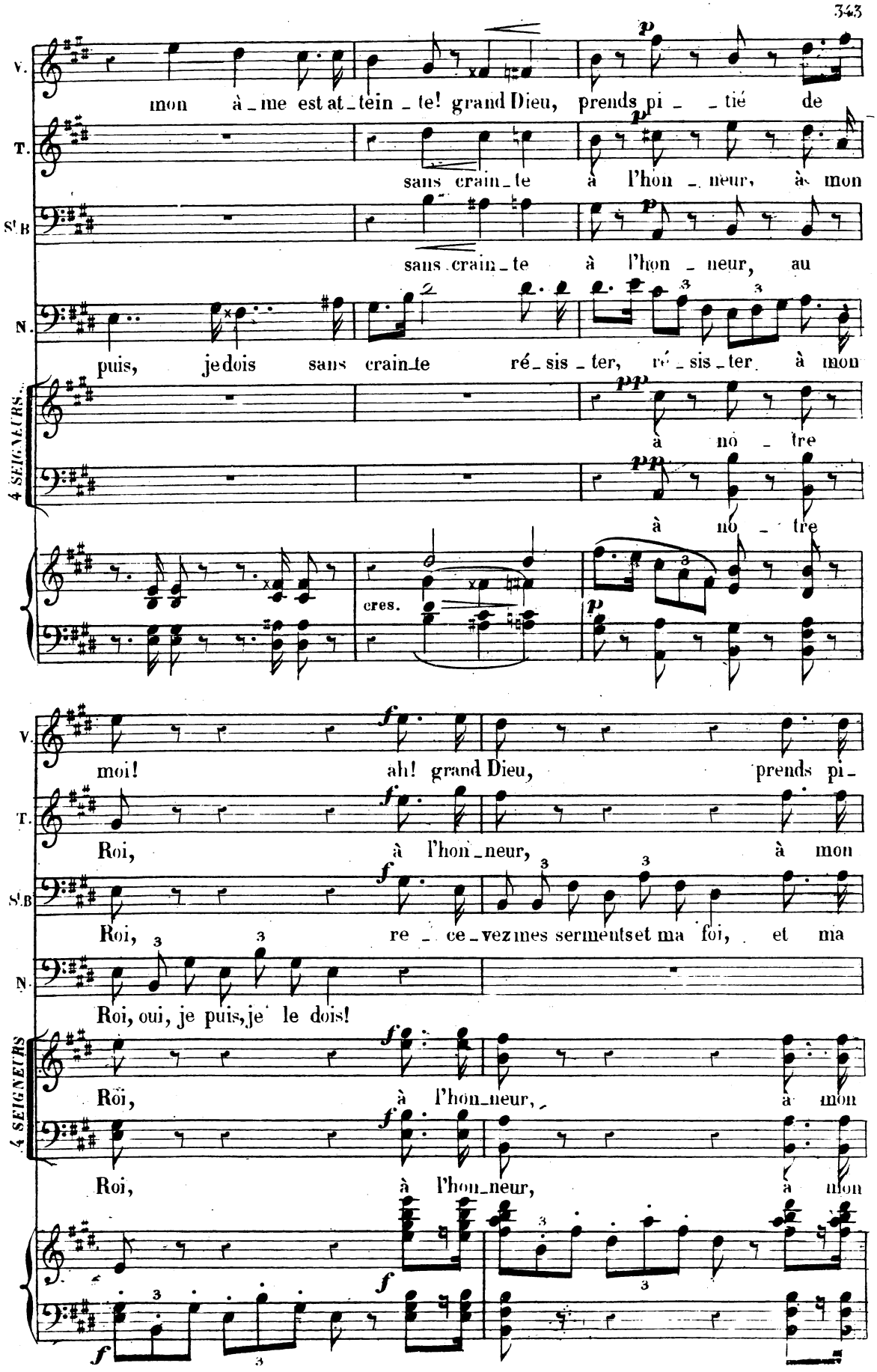

tempo 1°.
tempo 1°.
Le
Roi peut_il comp_ter sur vous?
Nous le ju_
Nous le ju_
c'est moi qui dois gui_der vos pas!
_rons!
nous vous sui_
_rons!
nous vous sui_

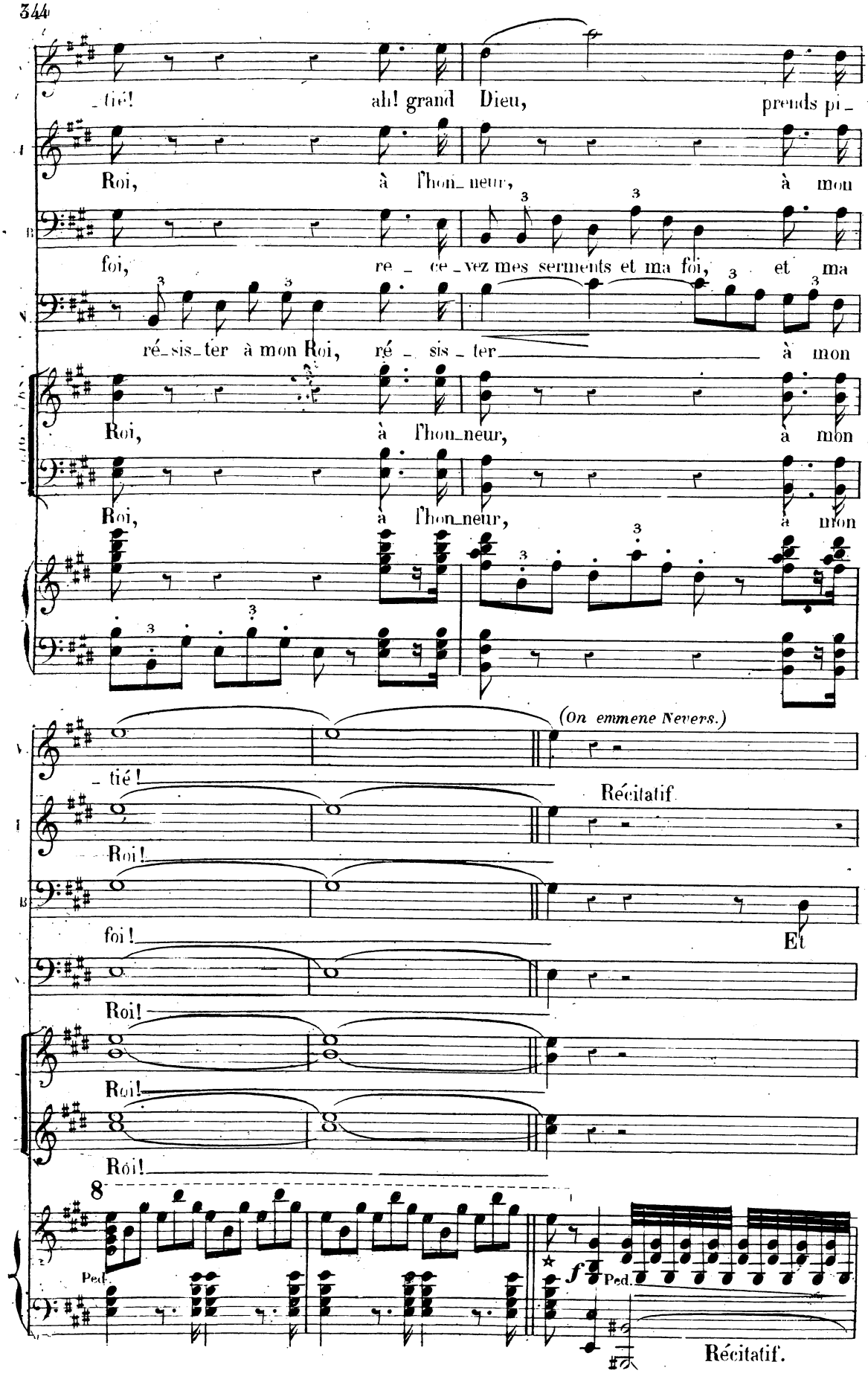

4 SEIGNEURS.
VALENTINE (à part)
_vrons! quoi! Ne_vers seul a gardé le si_lence?
St BRIS
_vrons! Quoi! Ne_vers seul a gardé le si_lence?
VALENTINE.
NEVERS (avec explosion)
que va_t'il di_re? je tremble, hélas! Frappons nos ennemis, mais non pas sans dé_
St BRIS.
N.
_fen_se, ce n'est pas le poignard qui doit percer leur sein! Quand le Roi le commande?
dolce.
NEVERS (avec dignité)
il me commande en vain de flé_trir de mon sang l'honneur et la bra_

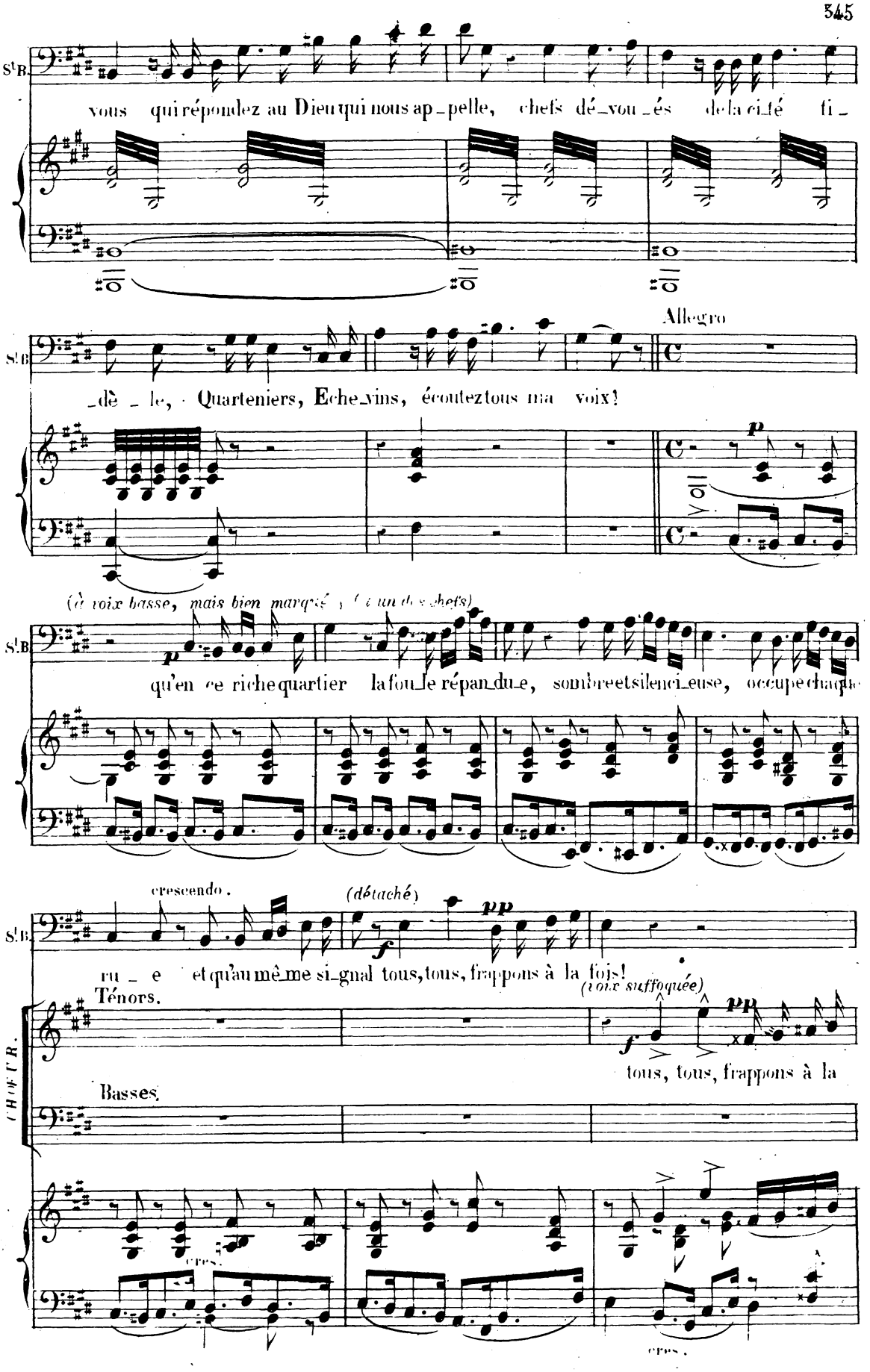

(avec vigueur)
re, et parmi ces illustres a_ïeux dont la gloi_re ici m'envi_
pp
pp
(avec mépris)
ron_ne, je comp_te des sol_dats, je compte des sol_dats et pas un assas_
St BRIS.
NEVERS.
sin! Quoi! par toi notre cause est trahie et trompée? Non! mais du déshonneur je sauve mon é_
cres.
(il brise son épée)
pé_e! tiens! tiens! la voi_là! que Dieu
f
p

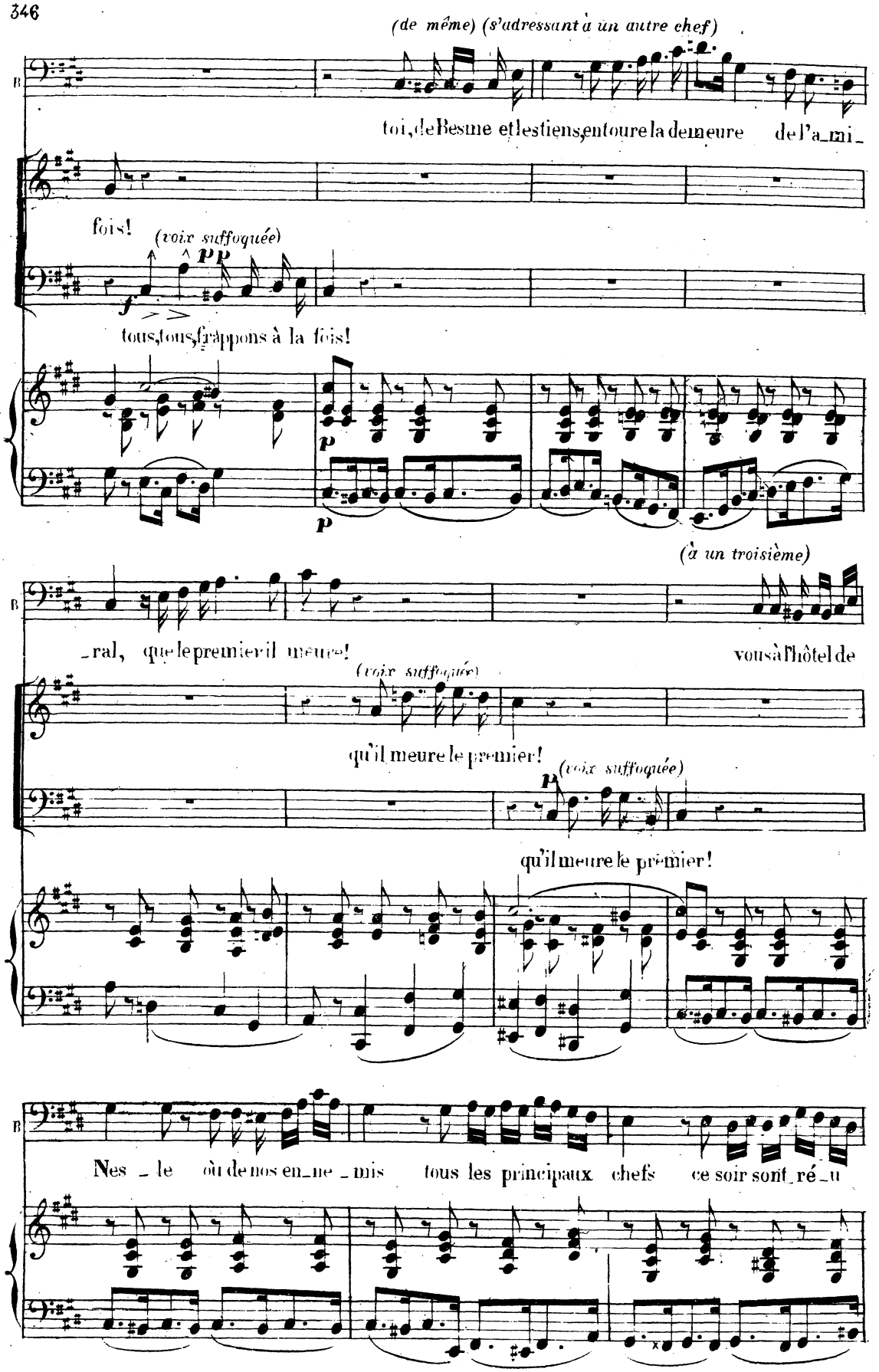

VALENTINE (avec abandon)
N.
juge en_tre nous! Ah! d'aujour_d'hui tout mon sang est à vous, oui, d'aujour_
con espress.
V.
_d'hui tout mon sang est à vous; vous saurez tout, venez, ve_nez, venez, venez, je dois vous ap
cres.
(En ce moment s'ouvrent les portes au fond; paraissent des Quarteniers, des Échevins, des chefs du peuple armés)
ST BRIS. (s'adressant à eux, montrant Ner...s)
V.
_prendre!...
As_su_rez vous de
ff
ff
ST B.
lui, de Ne_vers, de mon gen_dre jus_qu'à de_main vous m'en répon_dez
p
p
p

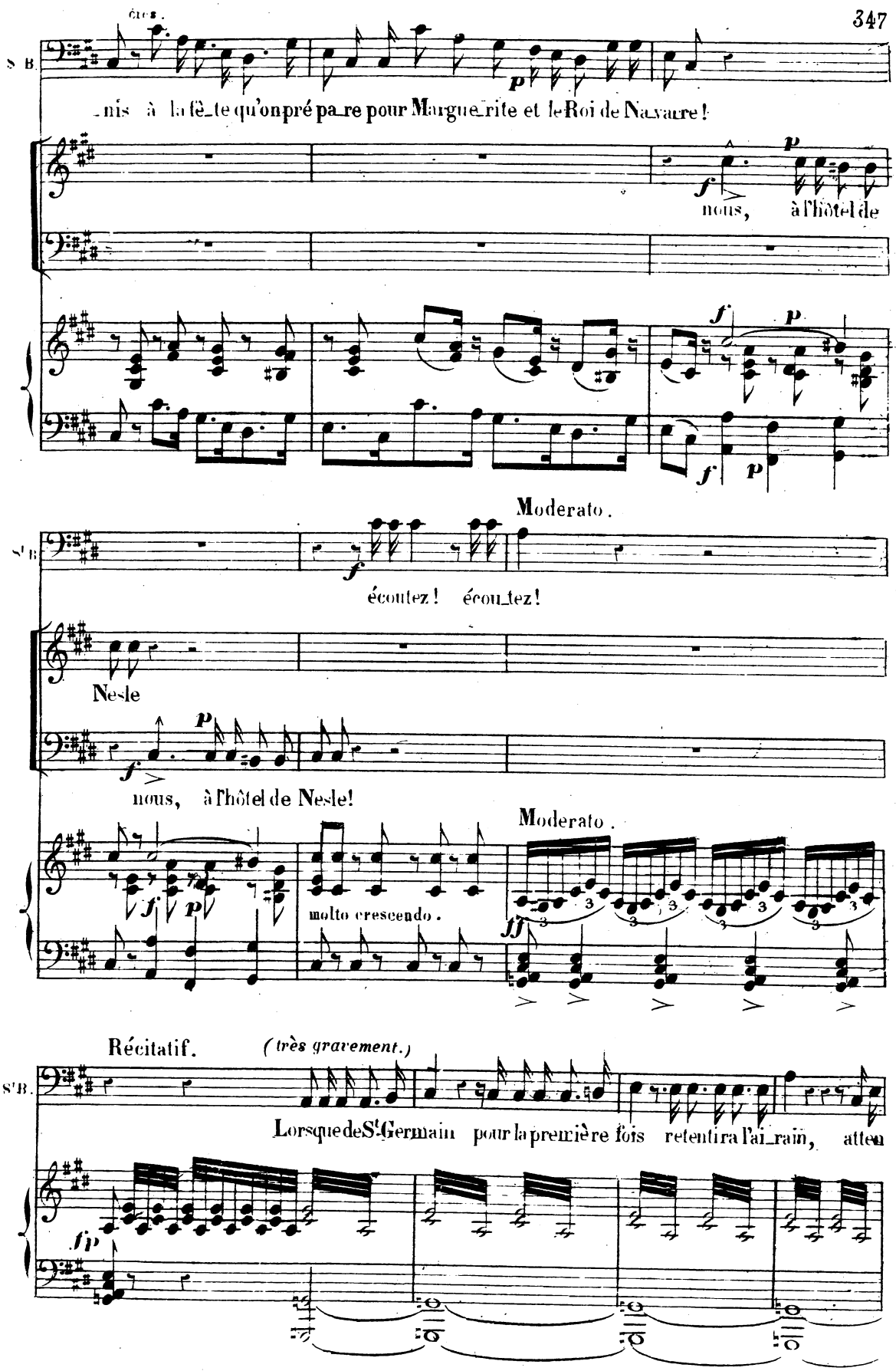

VALENTINE
(à part)
1° tempo.
tous!
Puis-se le ciel dé-sarmer son courroux! Ciel!..
NEVERS (avec calme)
ma cause est juste et
p
1° tempo.
VALENTINE
d'u-ne mortel-le crain-te
TAVANNES.
p
pour cet-te cau-se sain-te
j'obé-irai sans crainte,
St BRIS.
pour cet-te cau-se sain-te
j'obé-irai sans crainte,
NEVERS.
sain-te, je puis, je dois sans crain-te, je
pour cet-te cau-se sain-te
j'obé-irai sans crainte
pp
pour cet-te cau-se sain-te
j'obé-irai sans crainte

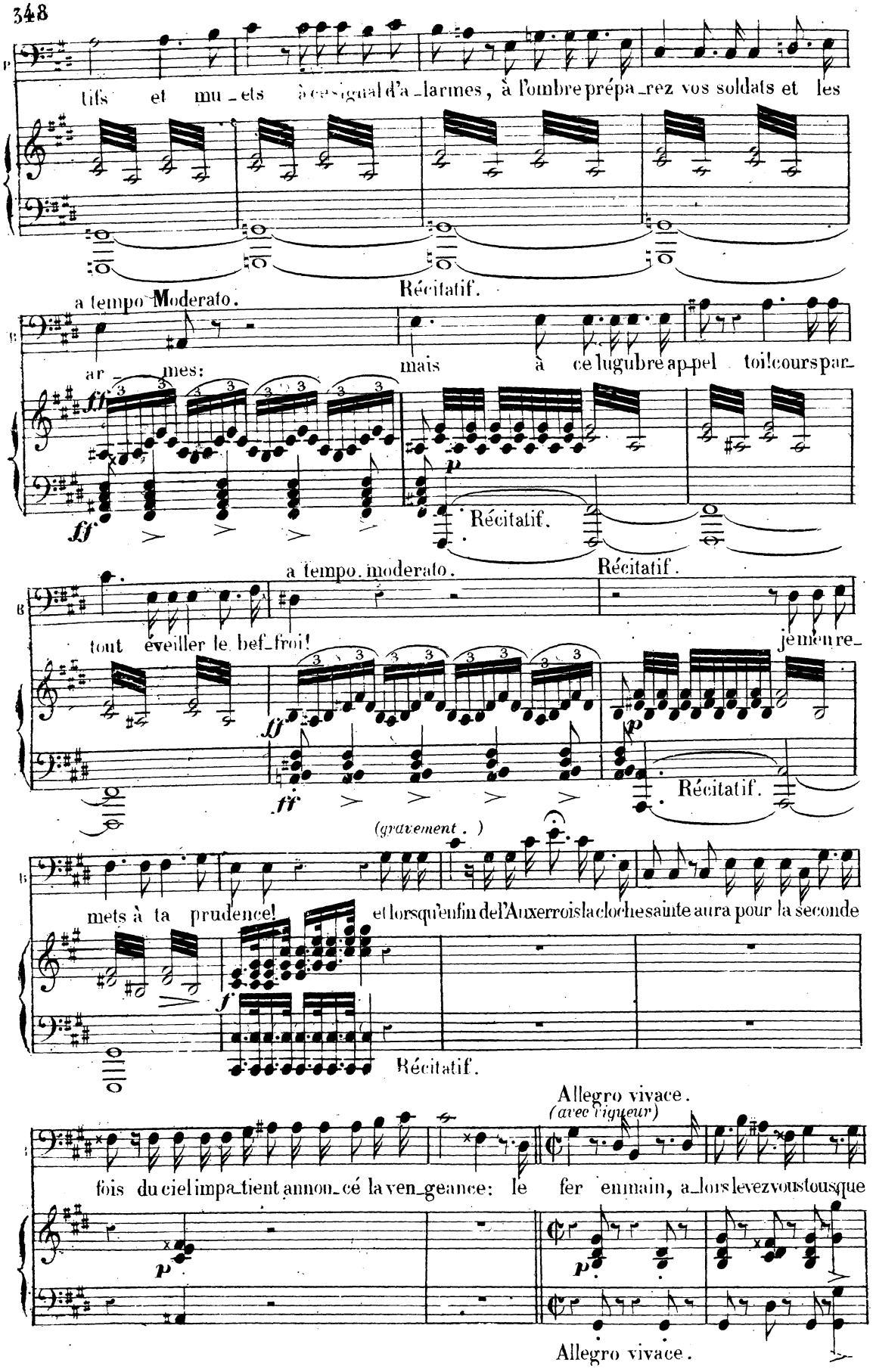

V.
mon à_me est at_tein_te! grand Dieu, prends pi_tié de
T.
sans crain_te à l'hon_neur, à mon
S.B
sans crain_te à l'hon_neur, au
N.
puis, je dois sans crain_te ré_sis_ter, ré_sis_ter à mon
4 SEIGNEURS
à no_tre
à no_tre
cres.
V.
moi! ah! grand Dieu, prends pi_
T.
Roi, à l'hon_neur, à mon
S.B
Roi, re_ce_vez mes serments et ma foi, et ma
N.
Roi, oui, je puis, je le dois!
4 SEIGNEURS
Roi, à l'hon_neur, à mon
Roi, à l'hon_neur, à mon

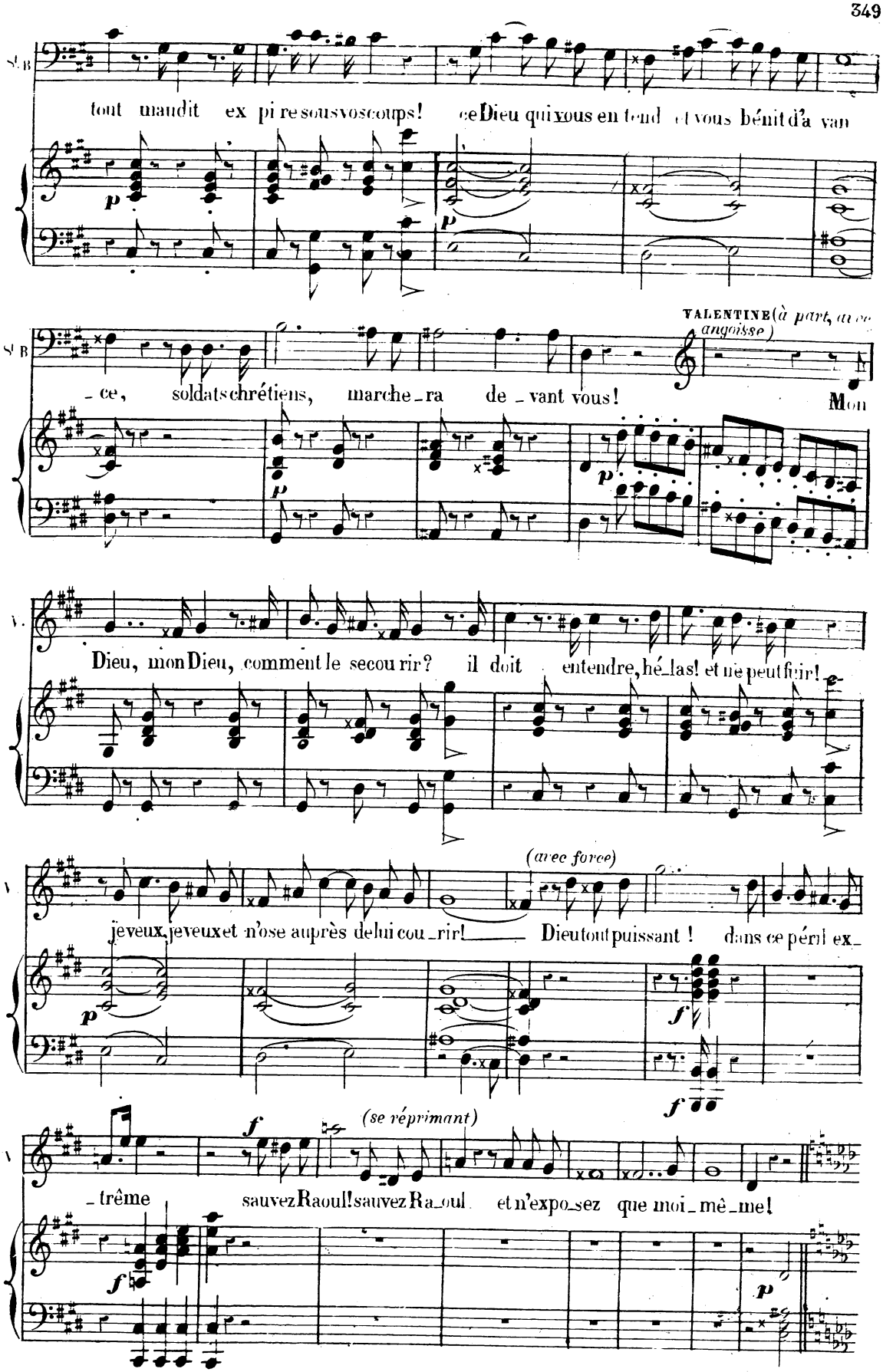

tié! ah! grand Dieu, prends pi
Roi, à l'hon_neur, à mon
foi, re_ce_vez mes serments et ma foi, et ma
ré_sis_ter à mon Roi, ré_sis_ter à mon
Roi, à l'hon_neur, à mon
Roi, à l'hon_neur, à mon
(On emmene Nevers.)
_tié!
Récitatif.
Roi!
foi!
Et
Roi!
Roi!
Roi!
8
Ped.
f
Ped.
Récitatif.


S.t B.
vous qui répondez au Dieu qui nous ap_pelle, chefs dé_vou_és de la ci_té fi_
Allegro
_dè _ le, Quarteniers, Eche_vins, écoutez tous ma voix!
(à voix basse, mais bien marqué)
qu'en ce riche quartier la fou_le répan_du_e, sombre et silenci_euse, occupe chaque
crescendo.
(détaché)
ru _ e et qu'au mê_me si_gnal tous, tous, frappons à la fois!
Ténors.
(voix suffoquée)
tous, tous, frappons à la
Basses.
CHOEUR.
cres.
cres.


(de même) (s'adressant à un autre chef)
toi, de Besme et les tiens, entoure la demeure de l'a_mi_
fois!
(voix suffoquée)
tous, tous, frappons à la fois!
(à un troisième)
_ral, que le premier il meure! vous à l'hôtel de
(voix suffoquée)
qu'il meure le premier!
(voix suffoquée)
qu'il meure le premier!
Nes _ le où de nos en_ne _mis tous les principaux chefs ce soir sont ré_u


S. B.
-nis à la fê-te qu'on pré pa-re pour Margue-rite et le Roi de Na-varre!
nous, à l'hôtel de
écoutez! écou-tez!
Nesle
nous, à l'hôtel de Nesle!
Moderato.
molto crescendo.
Moderato.
Récitatif. (très gravement.)
S'B.
Lorsque de St-Germain pour la première fois retentira l'ai-rain, atten


tifs et mu_ets à ce signal d'a_larmes, à l'ombre prépa_rez vos soldats et les
Récitatif.
a tempo Moderato.
ar_mes:
mais à ce lugubre ap_pel toi! cours par_
Récitatif.
a tempo. moderato.
Récitatif.
tout éveiller le bef_froi!
je mets à ta prudence!
(gravement.)
et lorsqu'enfin de l'Auxerrois la cloche sainte aura pour la seconde
Récitatif.
Allegro vivace.
(avec vigueur)
fois du ciel impa_tient annon_cé la ven_geance: le fer en main, a_lors levez vous tous que
Allegro vivace.


S. B
tout maudit ex pi re sous vos coups! ce Dieu qui vous en tend et vous bénit d'a van
p
p
S. B
VALENTINE (à part, avec angoisse)
_ ce, soldats chrétiens, marche _ ra de _ vant vous! Mon
p
p
T.
Dieu, mon Dieu, comment le secou rir? il doit entendre, hé _ las! et ne peut fuir!
T.
(avec force)
je veux, je veux et n'ose auprès de lui cou _ rir! Dieu tout puissant! dans ce péril ex _
p
f
f
T.
(se réprimant)
_ trême sauvez Raoul! sauvez Ra _ oul et n'expo _ sez que moi _ mê _ me!
f
p

Poco andante. (Le premier moine doit être un Ténor)

TROIS MOINES.

(Les portes du fond s'ouvrent, trois moines, portant des corbeilles avec des écharpes blanches, s'avancent lentement.)

PIANO

à demi voix.

(d'un ton solennel.)

Gloi - - - - - - - - re, gloire au grand Dieu ven - geur!

ff

gloi - - - - - - - -

dimin.

p

- re au guerrier fi - dè - - le

ff

dimin.

p

ff

St BRIS (avec les moines à l'unisson)

(Tous unis)

dont le glaive étin - cel - - - le pour servir le Seigneur, dont le glaive é tin -

(sans le 1er Moine)

- cel - - - le pour ser - vir le Seigneur!

(tous les assistants tirent leurs épées et leurs poignards; les moines bénissent les armes)

St BRIS et les trois moines unis

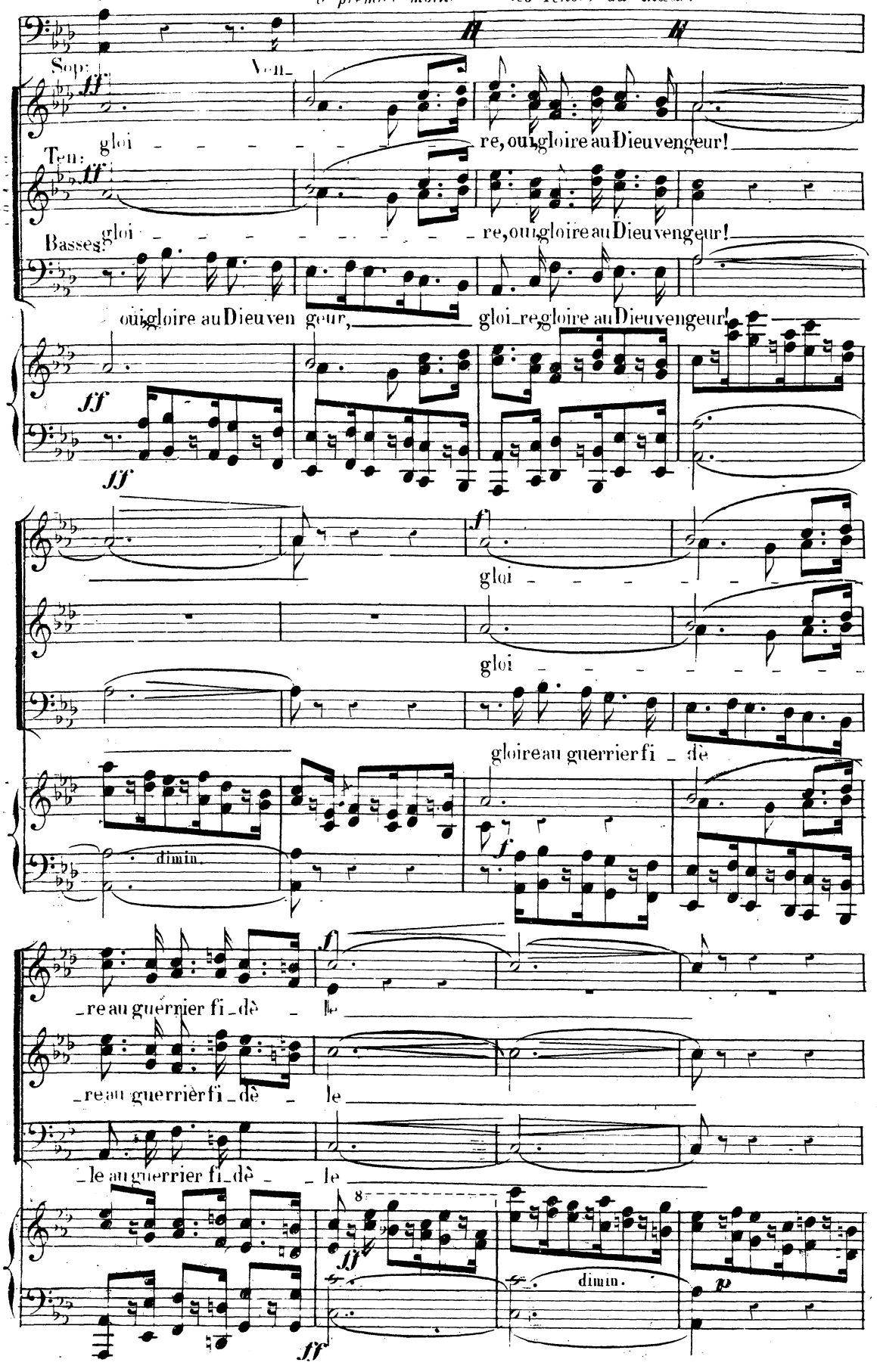
(étendant les mains)

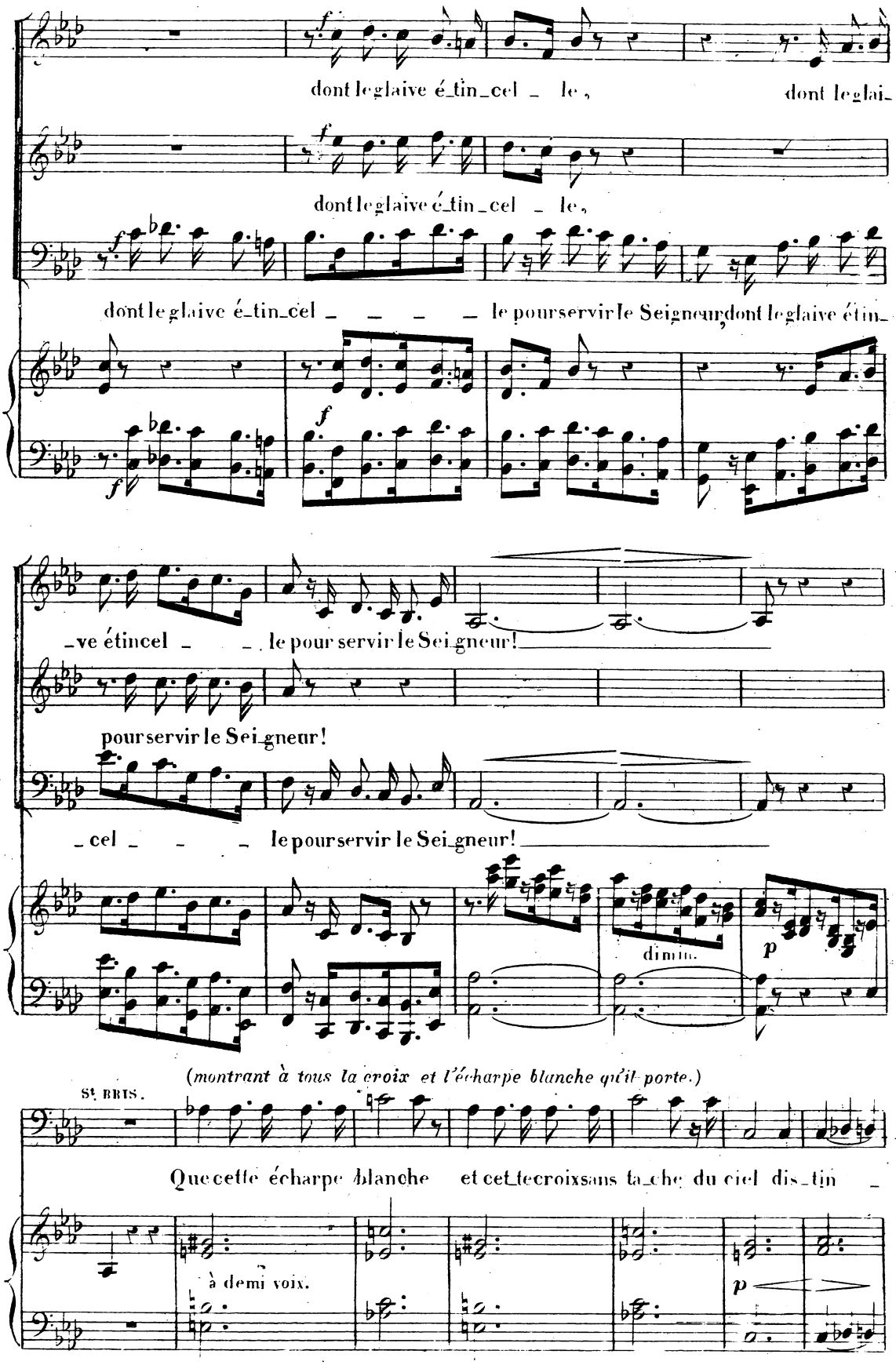
glaives pi - eux, sain - tes é - pées qui dans un sang impur serez bientôt trempées,

très limit

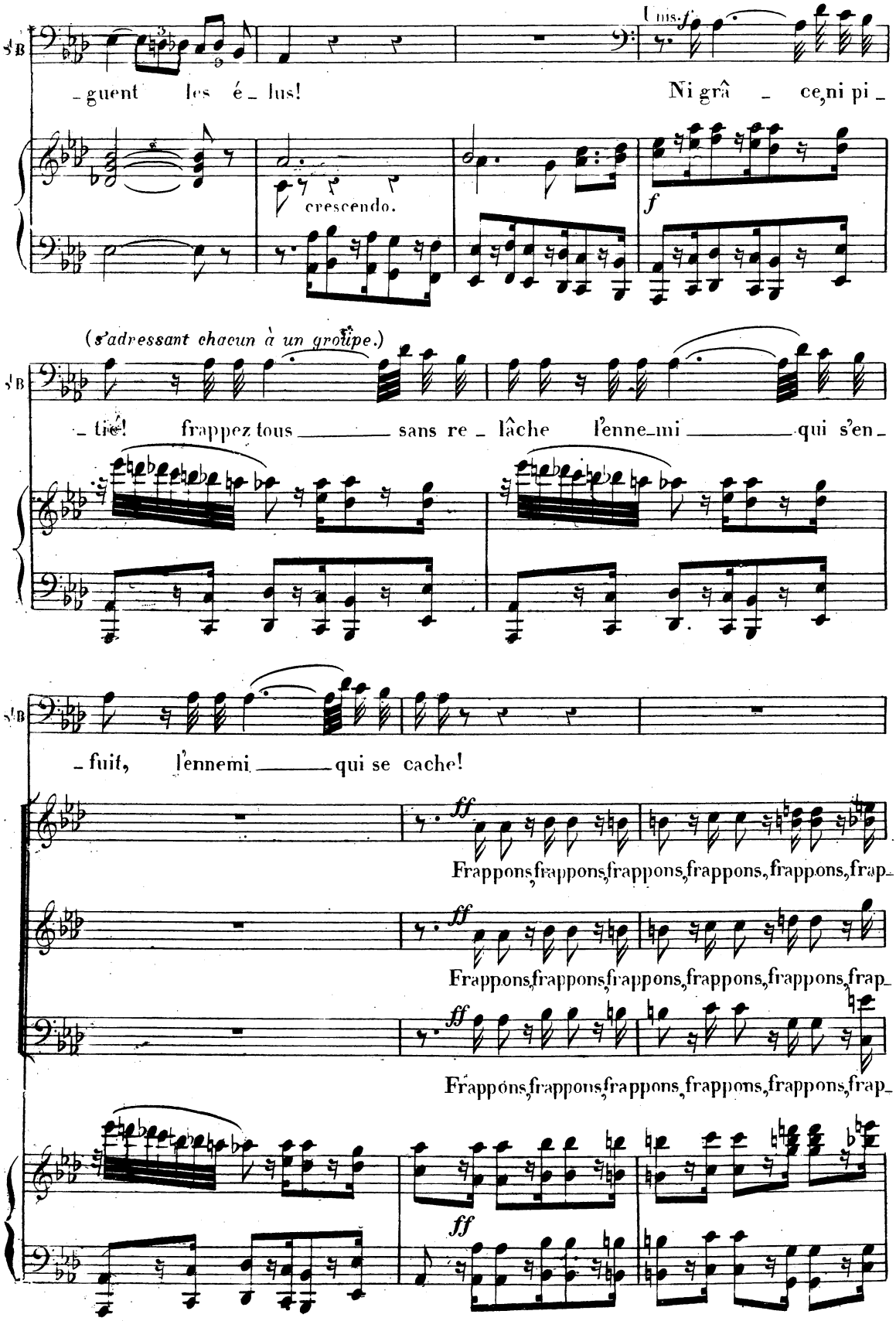
vous par qui le Très Haut frappe ses ennemis, glai - ves pi - eux, par nous soyez bénis!

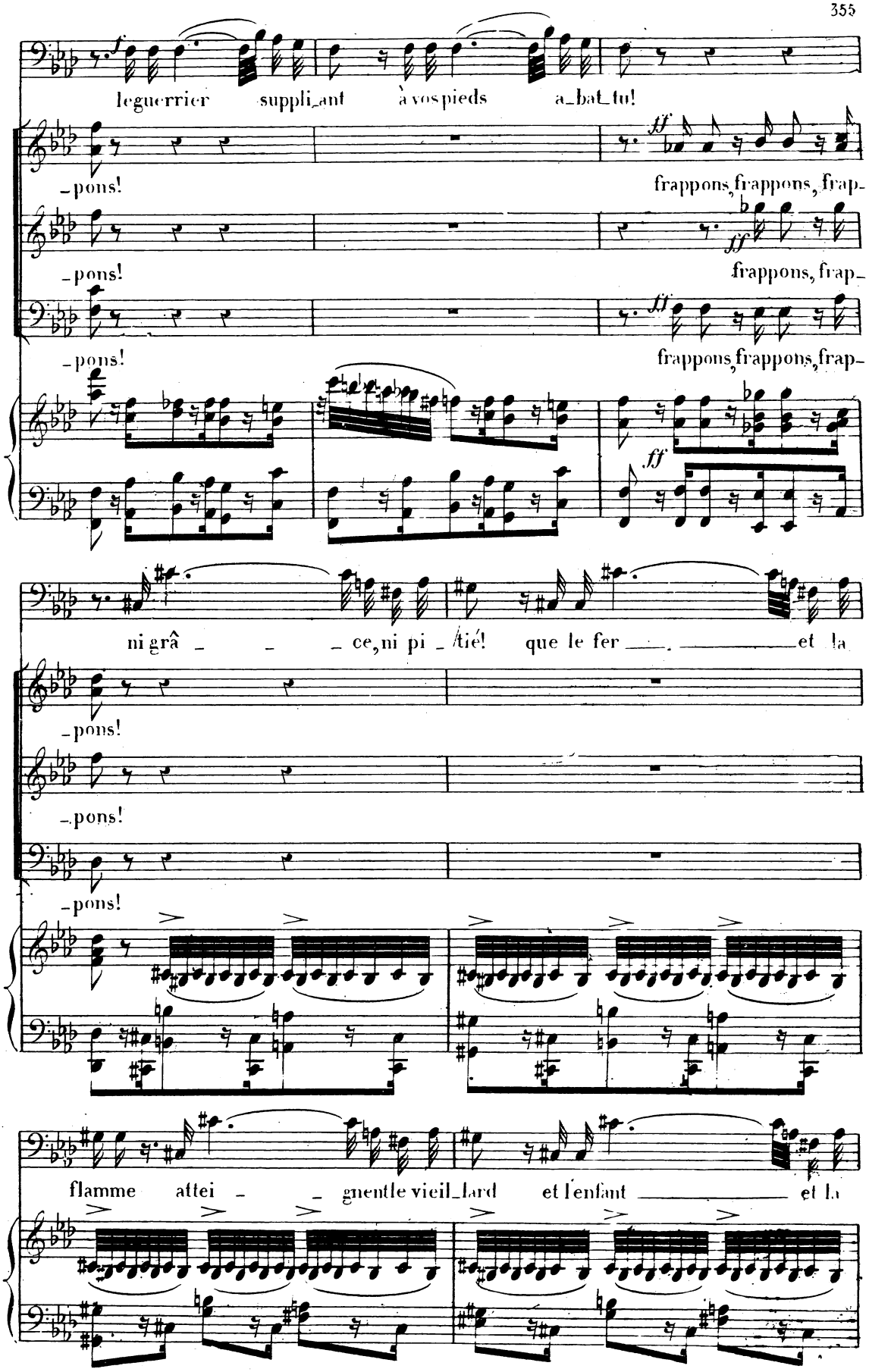
St BRIS, le 2e et le 3e moine avec les Basses du chœur
le premier moine avec les Ténors du chœur.

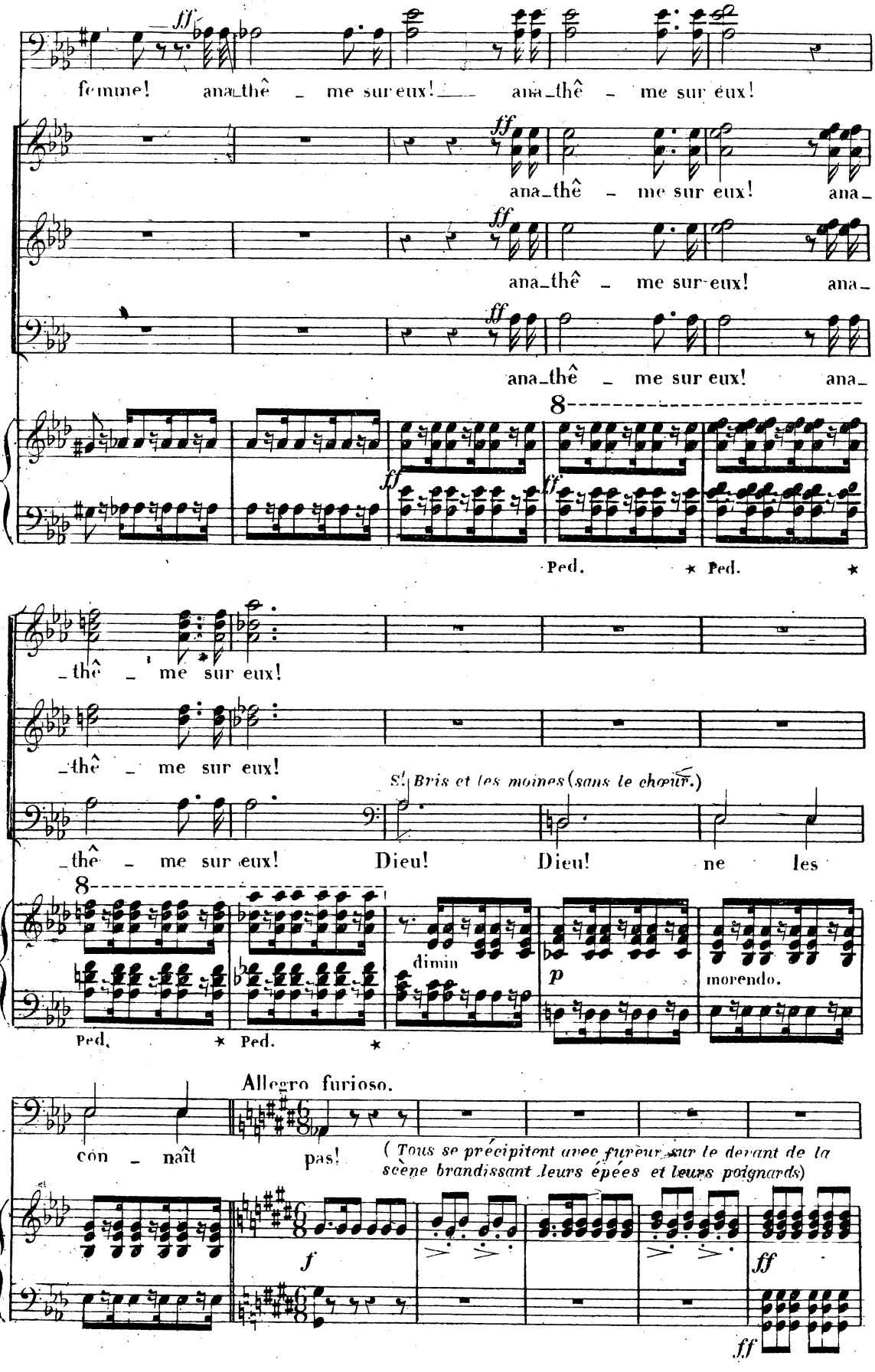


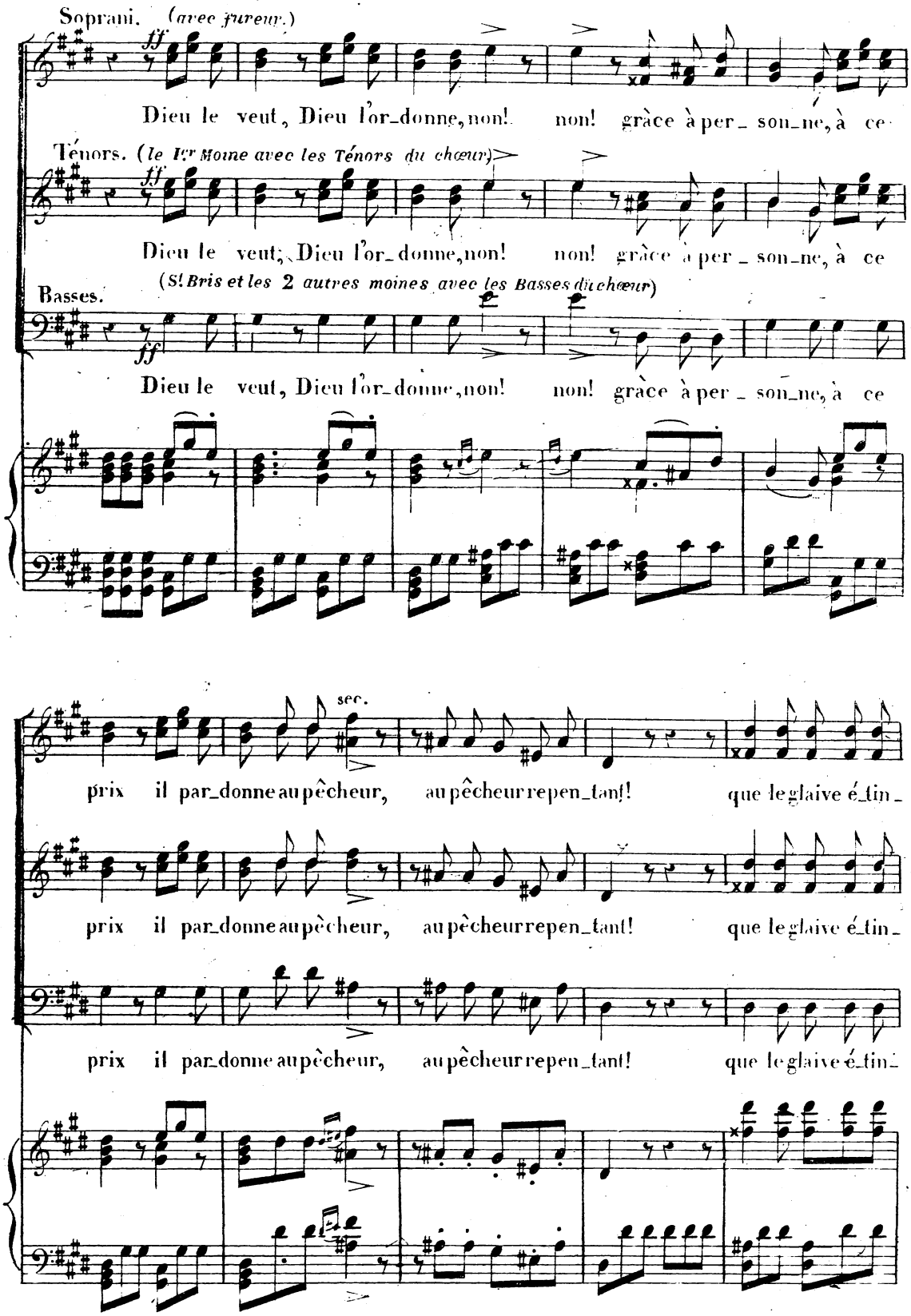

dont le glaive é_tin_cel _ le,
dont le glai_
dont le glaive é_tin_cel _ le,
dont le glaive é_tin_cel _ _ _ _ le pour servir le Seigneur, dont le glaive é tin_
_ve étincel _ _ le pour servir le Sei_gneur!
pour servir le Sei_gneur!
_ cel _ _ _ le pour servir le Sei_gneur!
dimin.
(montrant à tous la croix et l'écharpe blanche qu'il porte.)
St BRIS.
Que cette écharpe blanche et cet te croix sans ta_che du ciel dis_tin _
à demi voix.

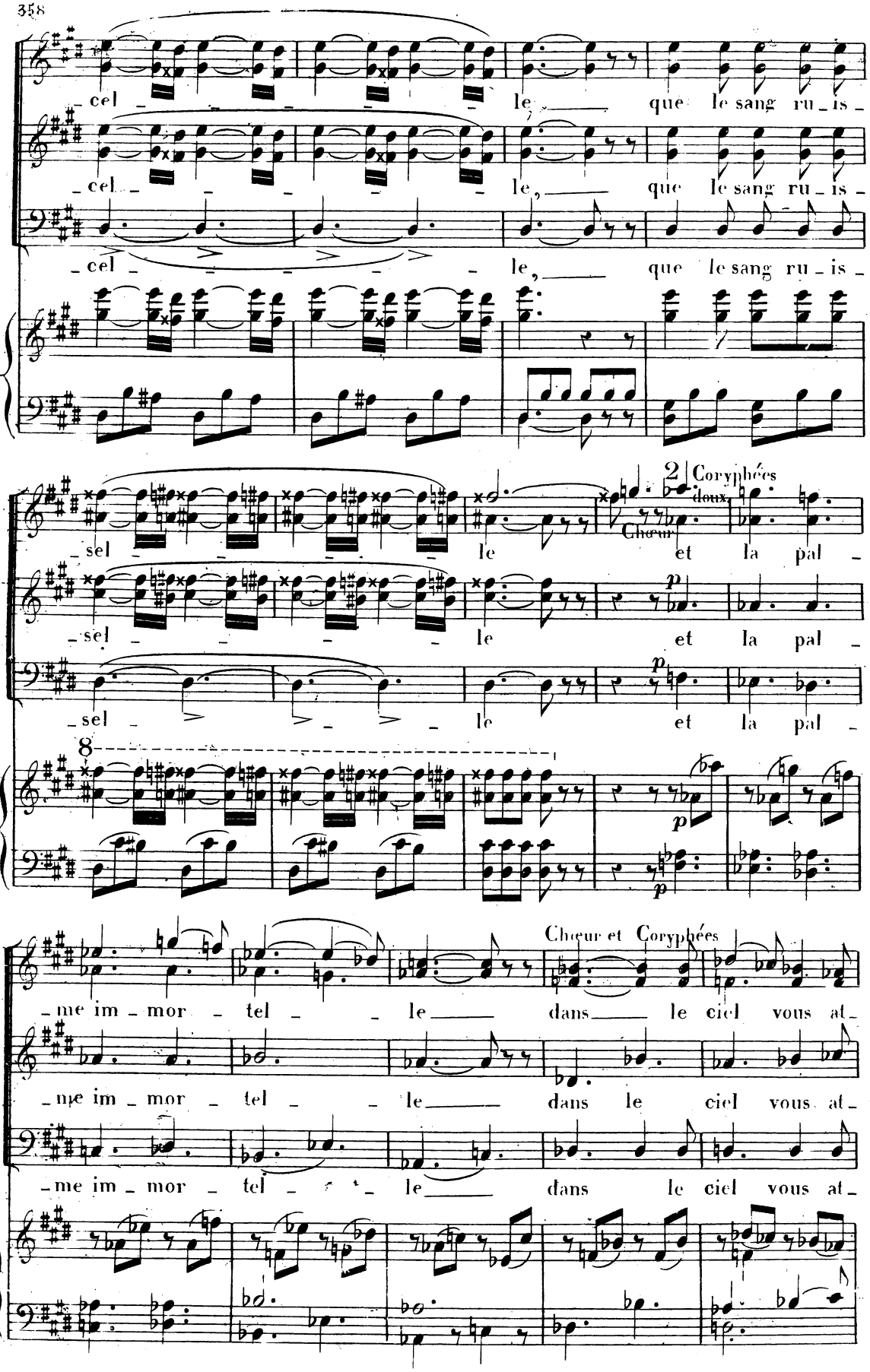
Les trois Moines et St. Bris

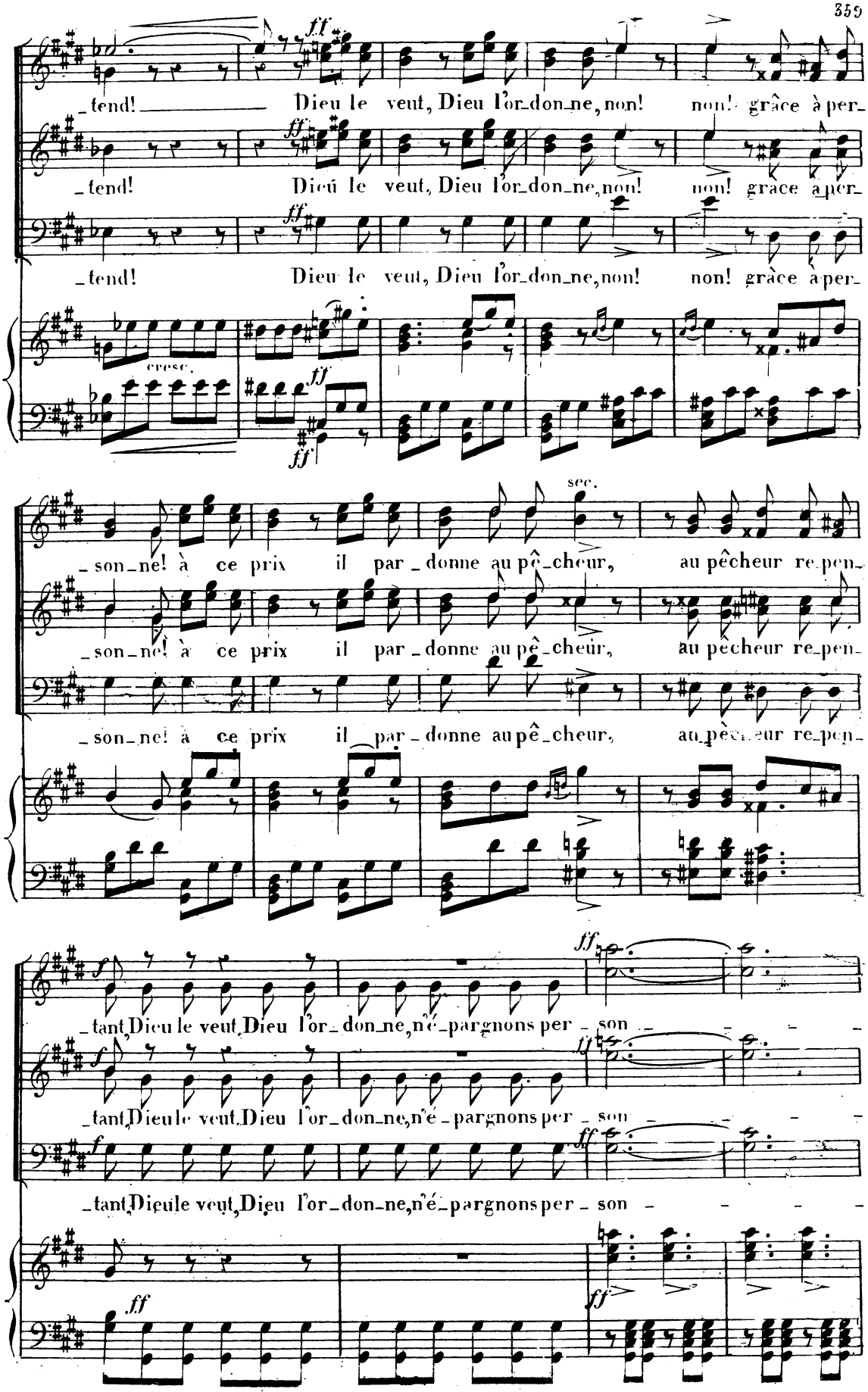


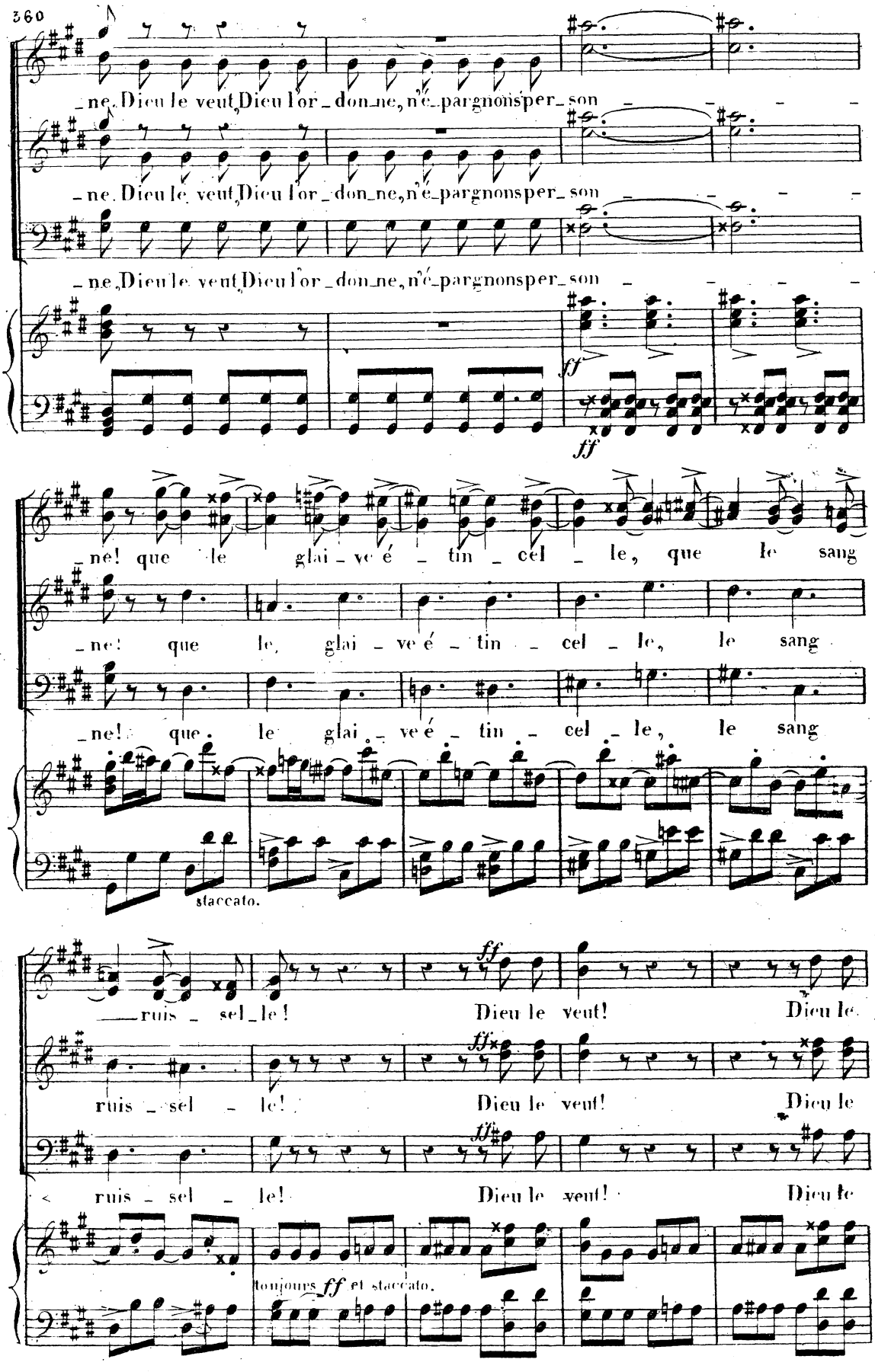

leguerrier suppli_ant à vos pieds a_bat_tu!
-pons!
frappons, frappons, frap-
-pons!
frappons, frap-
-pons!
frappons, frappons, frap-
ni grâ _ _ _ce, ni pi _ tié! que le fer _ _ _ _ _ _ _ _ et la
-pons!
-pons!
-pons!
flamme attei _ _ gnent le vieil_lard et l'enfant _ _ _ _ _ _ _ _ et la

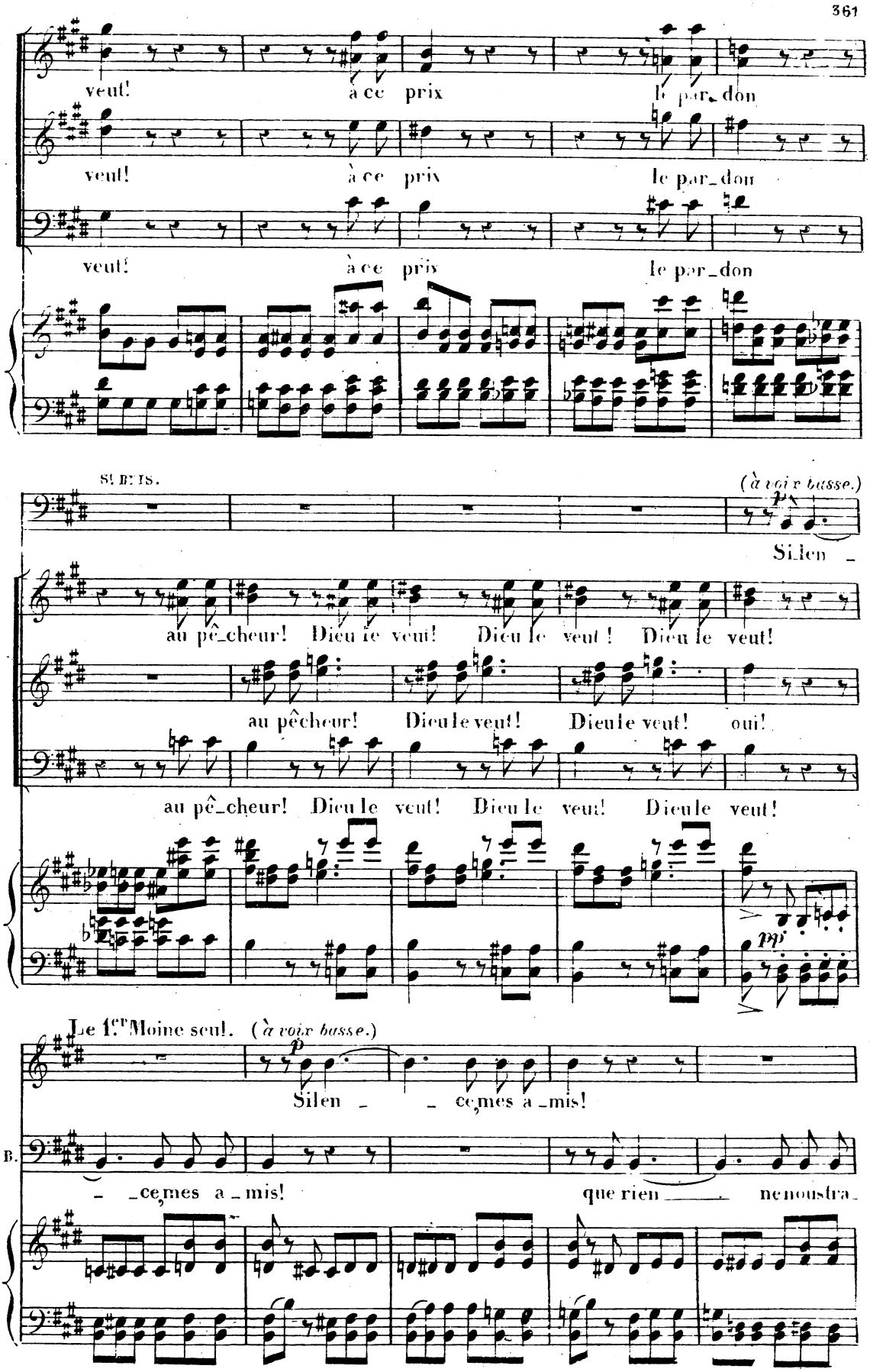

ff
femme! ana_thê _ me sur eux! ana_thê _ me sur eux!
ana_thê _ me sur eux! ana_
ana_thê _ me sur eux! ana_
ana_thê _ me sur eux! ana_
8
Ped. ★ Ped. ★
_thê _ me sur eux!
_thê _ me sur eux!
S! Bris et les moines (sans le chœur.)
_thê _ me sur eux! Dieu! Dieu! ne les
8
dimin
p
morendo.
Ped. ★ Ped. ★
Allegro furioso.
con _ naît pas!
(Tous se précipitent avec fureur sur le devant de la scène brandissant leurs épées et leurs poignards)
f
ff
ff


Soprani. (avec fureur.)
ff
Dieu le veut, Dieu l'or_donne, non! non! grâce à per_son_ne, à ce
Ténors. (le Ier Moine avec les Ténors du chœur)
ff
Dieu le veut, Dieu l'or_donne, non! non! grâce à per_son_ne, à ce
Basses. (St Bris et les 2 autres moines avec les Basses du chœur)
ff
Dieu le veut, Dieu l'or_donne, non! non! grâce à per_son_ne, à ce
sec.
prix il par_donne au pêcheur, au pêcheur repen_tant! que le glaive é_tin_
prix il par_donne au pêcheur, au pêcheur repen_tant! que le glaive é_tin_
prix il par_donne au pêcheur, au pêcheur repen_tant! que le glaive é_tin_


cel - le, que le sang ru - is -
cel - le, que le sang ru - is -
cel - le, que le sang ru - is -
2 Coryphées
doux
Chœur
sel - le et la pal -
sel - le et la pal -
sel - le et la pal -
8
p
p
p
Chœur et Coryphées
- me im - mor - tel - le dans le ciel vous at -
- me im - mor - tel - le dans le ciel vous at -
- me im - mor - tel - le dans le ciel vous at -


_tend! Dieu le veut, Dieu l'or_don_ne, non! non! grâce à per_
_tend! Dieu le veut, Dieu l'or_don_ne, non! non! grace a per_
_tend! Dieu le veut, Dieu l'or_don_ne, non! non! grâce a per_
cresc.
_son_ne! à ce prix il par_donne au pê_cheur, au pêcheur re_pen_
_son_ne! à ce prix il par_donne au pê_cheur, au pêcheur re_pen_
_son_ne! à ce prix il par_donne au pê_cheur, au pêcheur re_pen_
_tant Dieu le veut Dieu l'or_don_ne, n'é_pargnons per_son
_tant Dieu le veut Dieu l'or_don_ne, n'é_pargnons per_son
_tant Dieu le veut, Dieu l'or_don_ne, n'é_pargnons per_son


ne. Dieu le veut, Dieu l'or_don_ne, n'é_pargnons per_son
ne. Dieu le veut, Dieu l'or_don_ne, n'é_pargnons per_son
ne, Dieu le veut, Dieu l'or_don_ne, n'é_pargnons per_son
ff
ff
ne! que le glai_ve é_tin_cel_le, que le sang
ne! que le glai_ve é_tin_cel_le, le sang
ne! que le glai_ve é_tin_cel_le, le sang
staccato.
ruis_sel_le! Dieu le veut! Dieu le
ff
ruis_sel_le! Dieu le veut! Dieu le
ff
ruis_sel_le! Dieu le veut! Dieu le
ff
toujours ff et staccato.


veut! à ce prix le par_don
veut! à ce prix le par_don
veut! à ce prix le par_don
S! B. TS.
(à voix basse.)
Si_len _
au pê_cheur! Dieu le veut! Dieu le veut! Dieu le veut!
au pêcheur! Dieu le veut! Dieu le veut! oui!
au pê_cheur! Dieu le veut! Dieu le veut! Dieu le veut!
mf
Le 1.er Moine seul. (à voix basse.)
Silen _ _ ce, mes a _mis!
S! B.
_ _ce, mes a _mis! que rien _____ ne nous tra_

Un peu moins vite.

M

que rien ne nous tra - hisse! re - ti - rons nous sans bruit!

B

- his - se! re - ti - rons nous sans bruit!

(Les moines font signe aux assistants de se mettre à genoux et les bénissent en traversant lentement les différents groupes.)

ff

Pour

ff

Pour

ff

Pour

p

M

j'o - bé - i - rai sans

B

j'o - bé - i - rai sans

(avec exaltation.)

ff

cet - te cau - se sain - te j'o - bé - i - rai sans

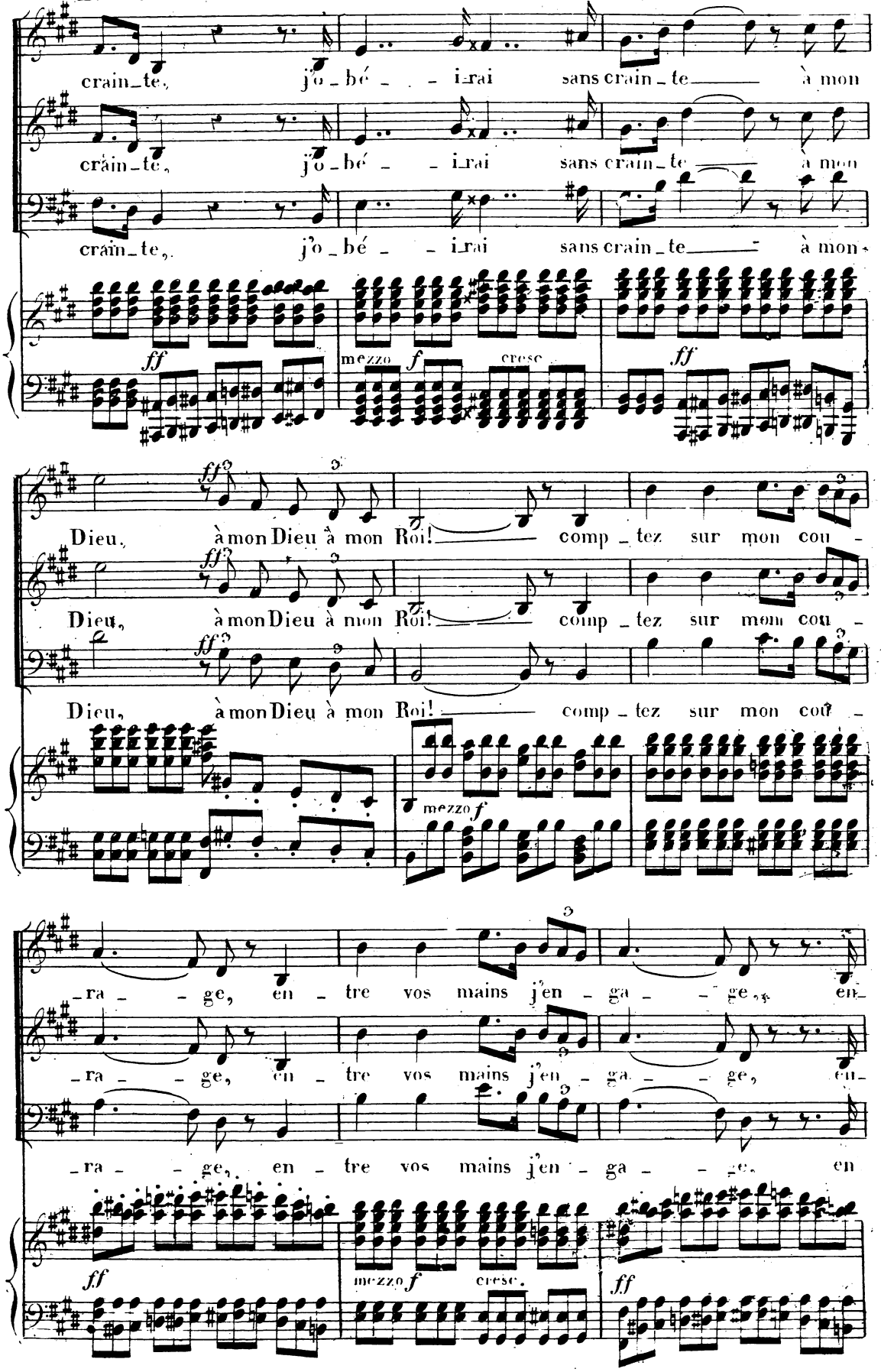
ff

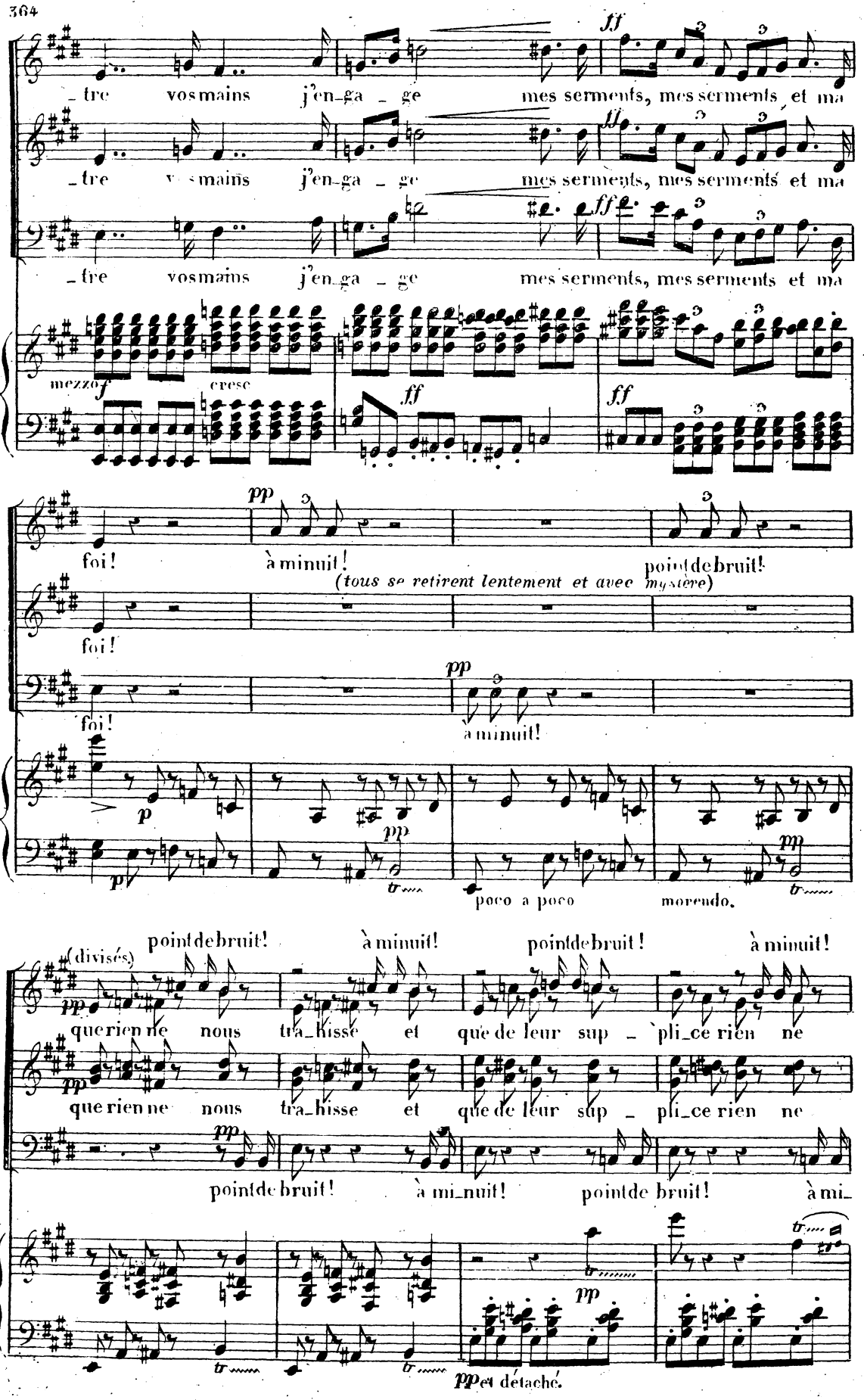
cet - te cau - se sain - te j'o - bé - i - rai sans

ff

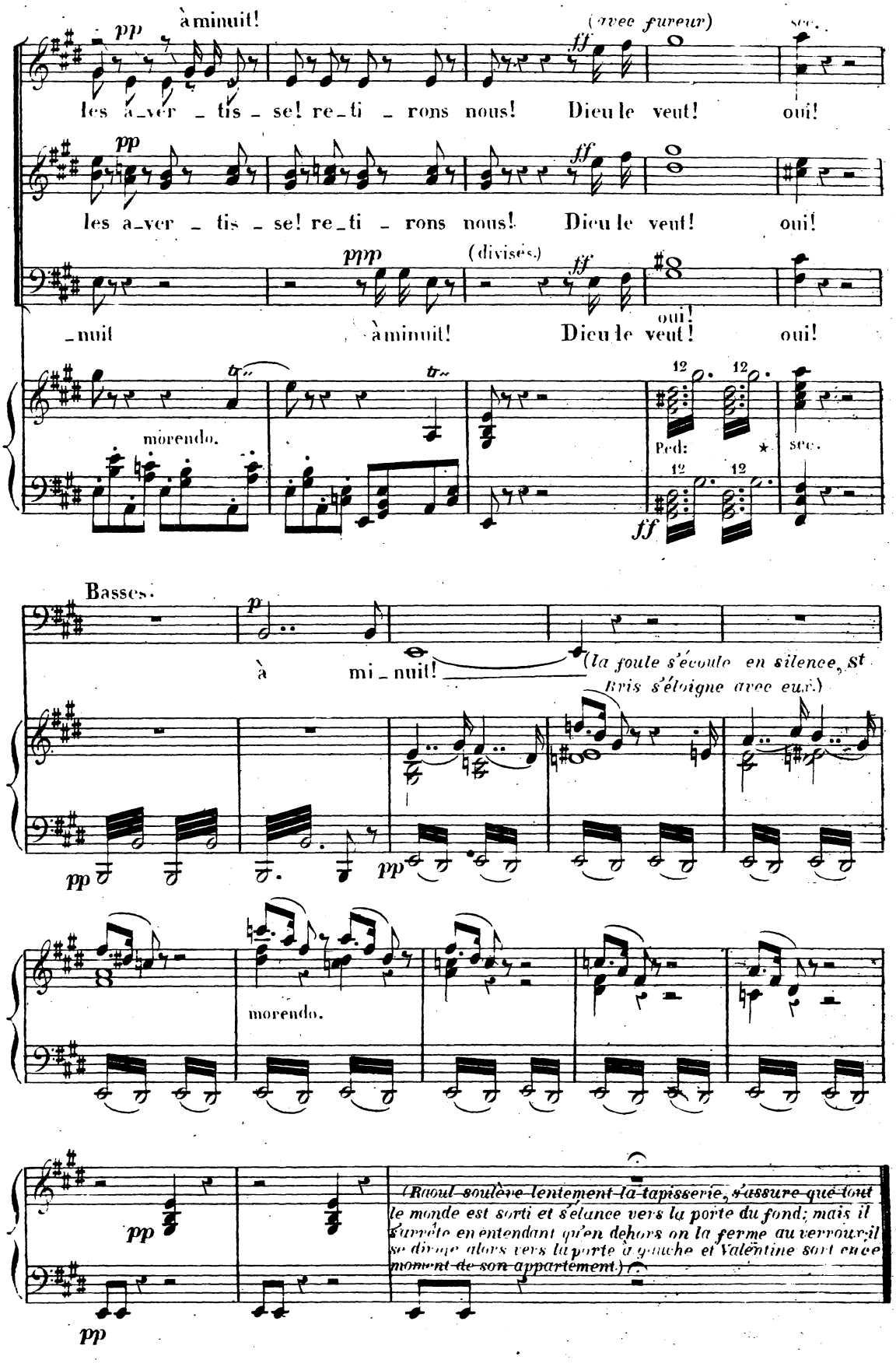
cet - te cau - se sain - te j'o - bé - i - rai sans

mezzo. *f* cresc. *ff* mezzo. *f* cresc.


crain_te, j'o_bé_ _ _ i_rai sans crain_te à mon
crain_te, j'o_bé_ _ _ i_rai sans crain_te à mon
crain_te, j'o_bé_ _ _ i_rai sans crain_te à mon
ff
mezzo f cresc
ff
Dieu, à mon Dieu à mon Roi! comp_tez sur mon cou_
Dieu, à mon Dieu à mon Roi! comp_tez sur mon cou_
Dieu, à mon Dieu à mon Roi! comp_tez sur mon cou_
mezzo f
_ra_ _ ge, en_tre vos mains j'en_ga_ _ ge, en_
_ra_ _ ge, en_tre vos mains j'en_ga_ _ ge, en_
_ra_ _ ge, en_tre vos mains j'en_ga_ _ ge, en
ff
mezzo f cresc.
ff

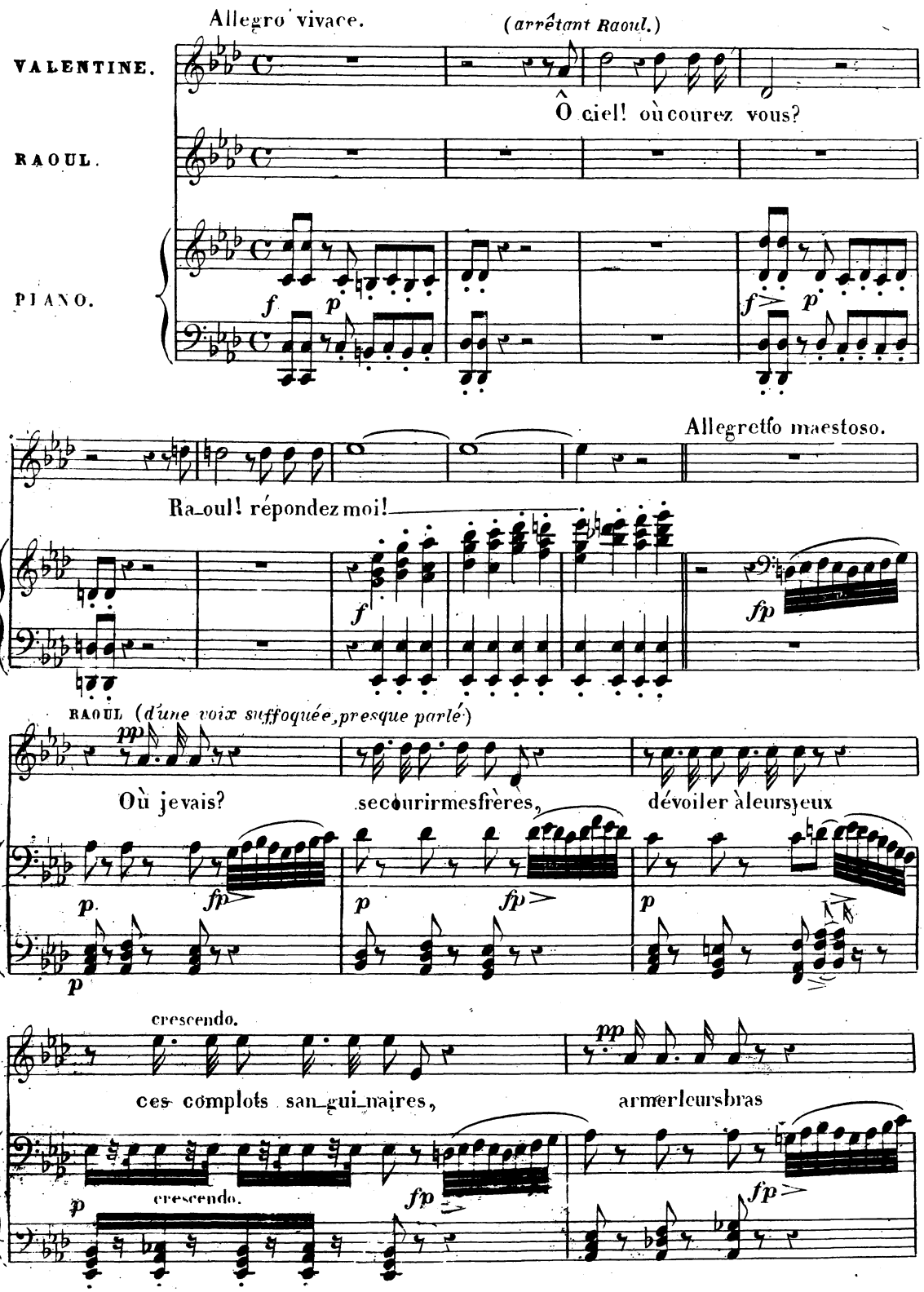

_tre vos mains j'en_ga _ ge mes serments, mes serments et ma
_tre vos mains j'en_ga _ ge mes serments, mes serments et ma
_tre vos mains j'en_ga _ ge mes serments, mes serments et ma
mezzo f cresc
foi! à minuit! point de bruit!
(tous se retirent lentement et avec mystère)
foi!
foi!
à minuit!
poco a poco
morendo.
point de bruit! à minuit! point de bruit! à minuit!
(divisés)
que rien ne nous tra_hisse et que de leur sup _ pli_ce rien ne
que rien ne nous tra_hisse et que de leur sup _ pli_ce rien ne
point de bruit! à mi_nuit! point de bruit! à mi_
et détaché.

B.et


pp
à minuit!
(avec fureur)
ff
les a_ver _ tis _ se! re_ti _ rons nous! Dieu le veut! oui!
pp
ff
les a_ver _ tis _ se! re_ti _ rons nous! Dieu le veut! oui!
ppp
(divisés)
ff
_nuit à minuit! Dieu le veut! oui!
oui!
morendo.
Ped:
sec.
ff
Basses.
p
à mi _ nuit!
(la foule s'écoule en silence, St Bris s'éloigne avec eux.)
pp
pp
morendo.
pp
(Raoul soulève lentement la tapisserie, s'assure que tout le monde est sorti et s'élance vers la porte du fond; mais il s'arrête en entendant qu'en dehors on la ferme au verrou: il se dirige alors vers la porte à gauche et Valentine sort encore un moment de son appartement.)
pp

N° 24.

GRAND DUO



Ra

et le fer à la main de nos vils en_ne_mis pré_ve_

fp

Ra

pp

_nir, pré_venir le dessein!

VALENTINE.

dimin.

Mais ces en_ne_mis

(croisez les mains)

fp

p

fp

V

cresc.

c'est mon père, c'est un époux qu'à pré_sent je ré_vère; voudriez

fp

fp

V

RAOUL.

VALENTINE. (gravement.)

RAOUL. (avec ironie)

vous les immo_ler? Je dois pu_nir des as_sassins! Ar_més au nom des cieux! Ar_

pp

Ra

dimin.

més au nom des cieux!

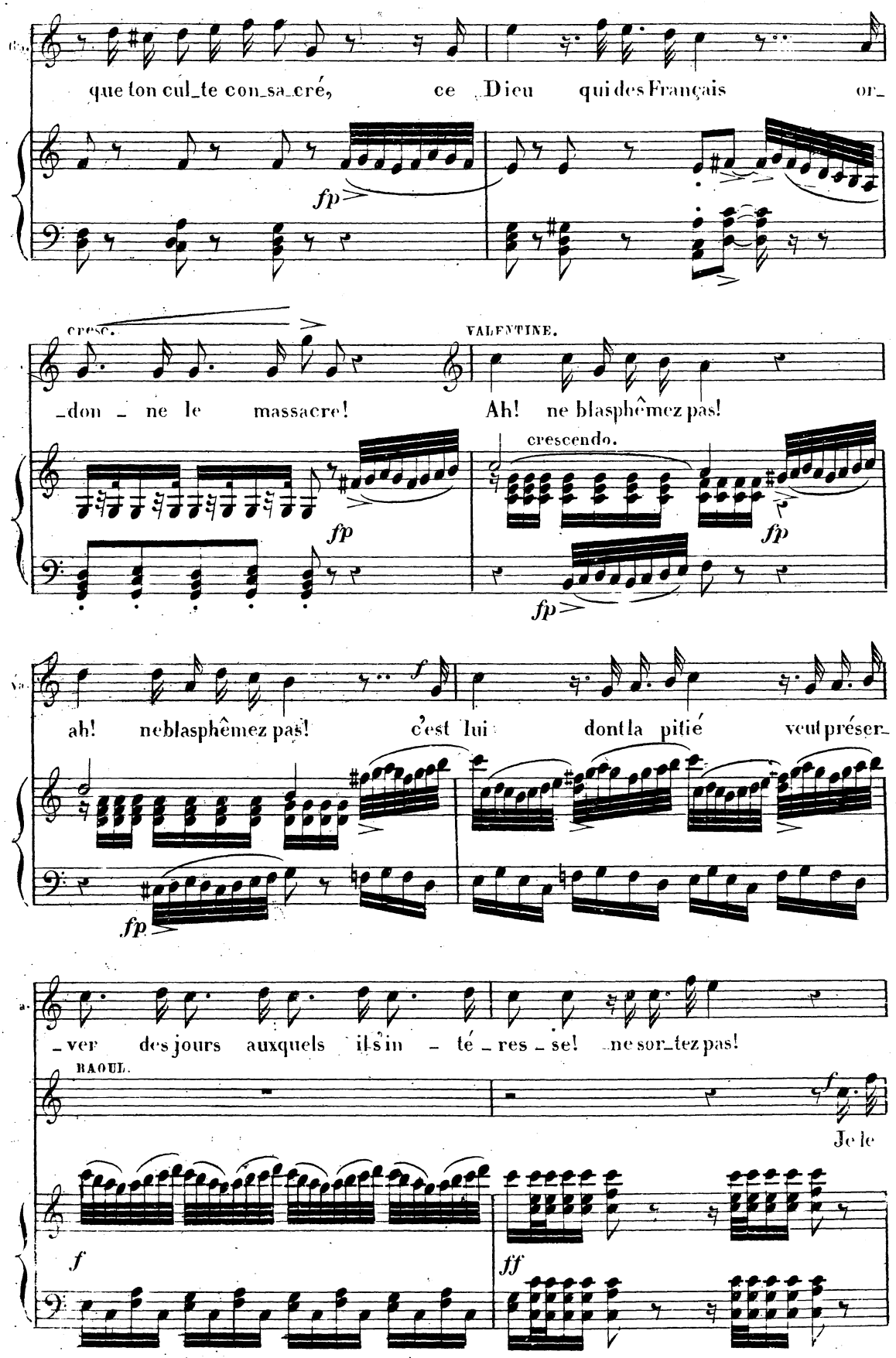
p

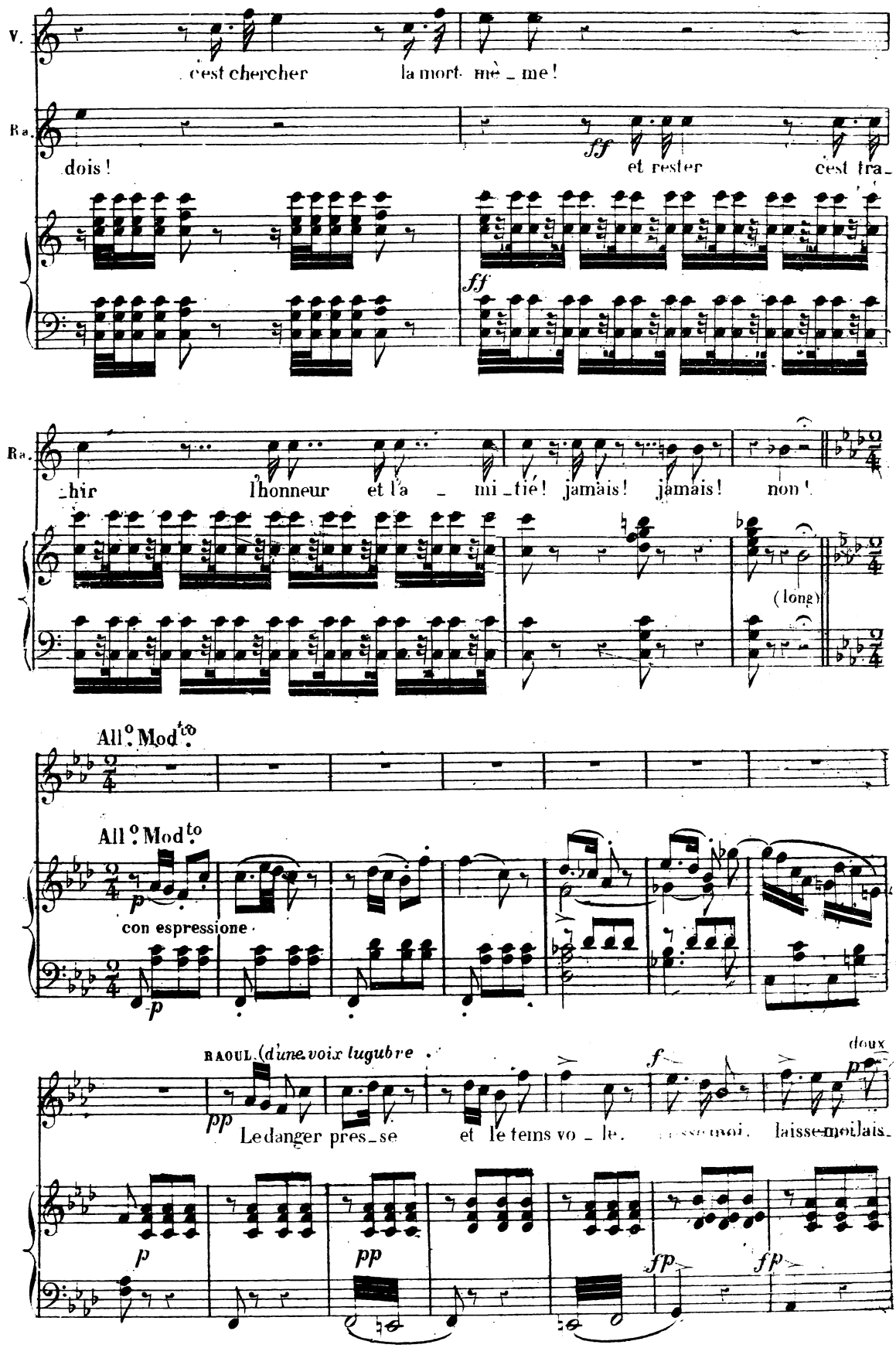
et voilà le Dieu

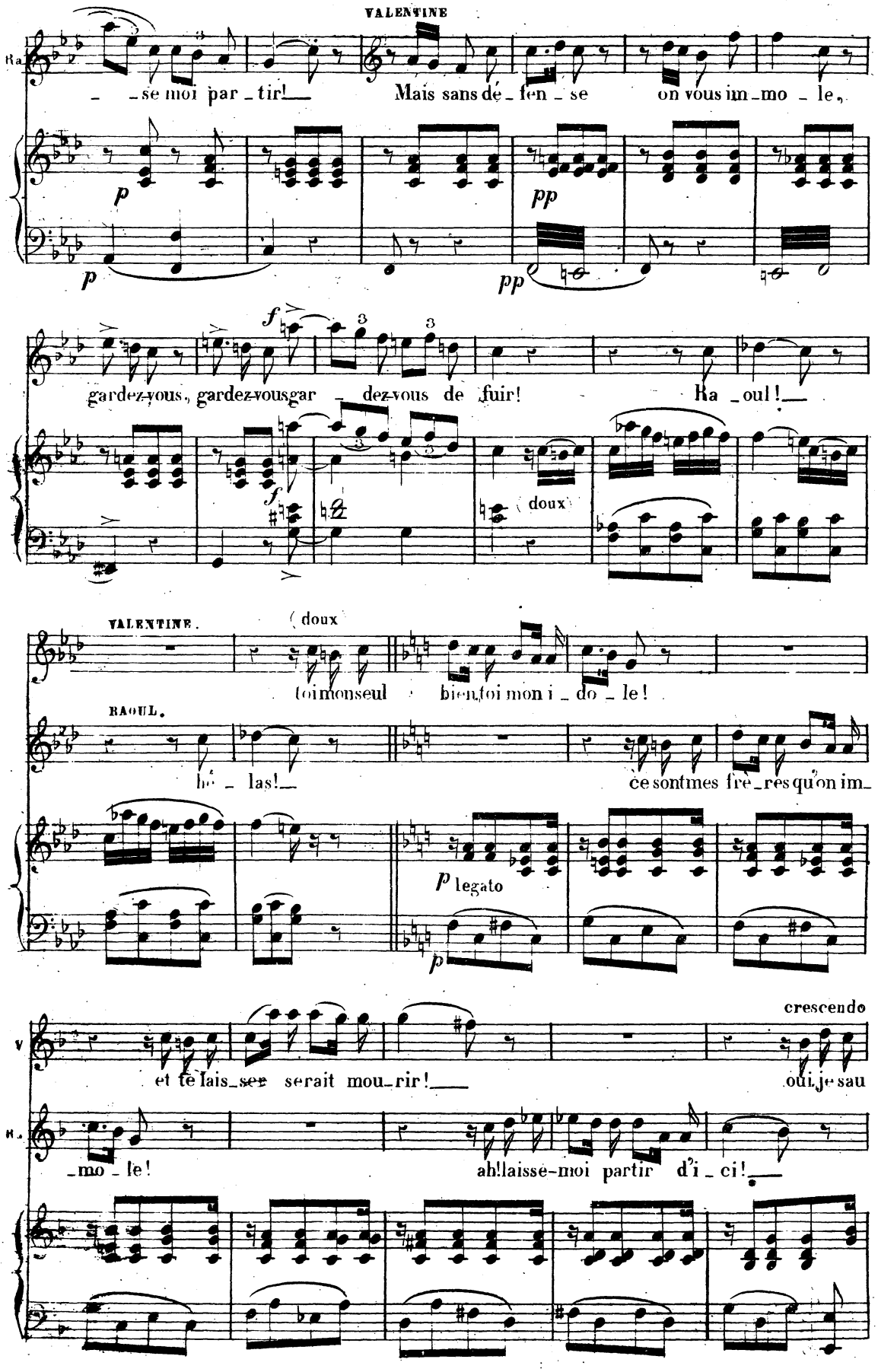
p

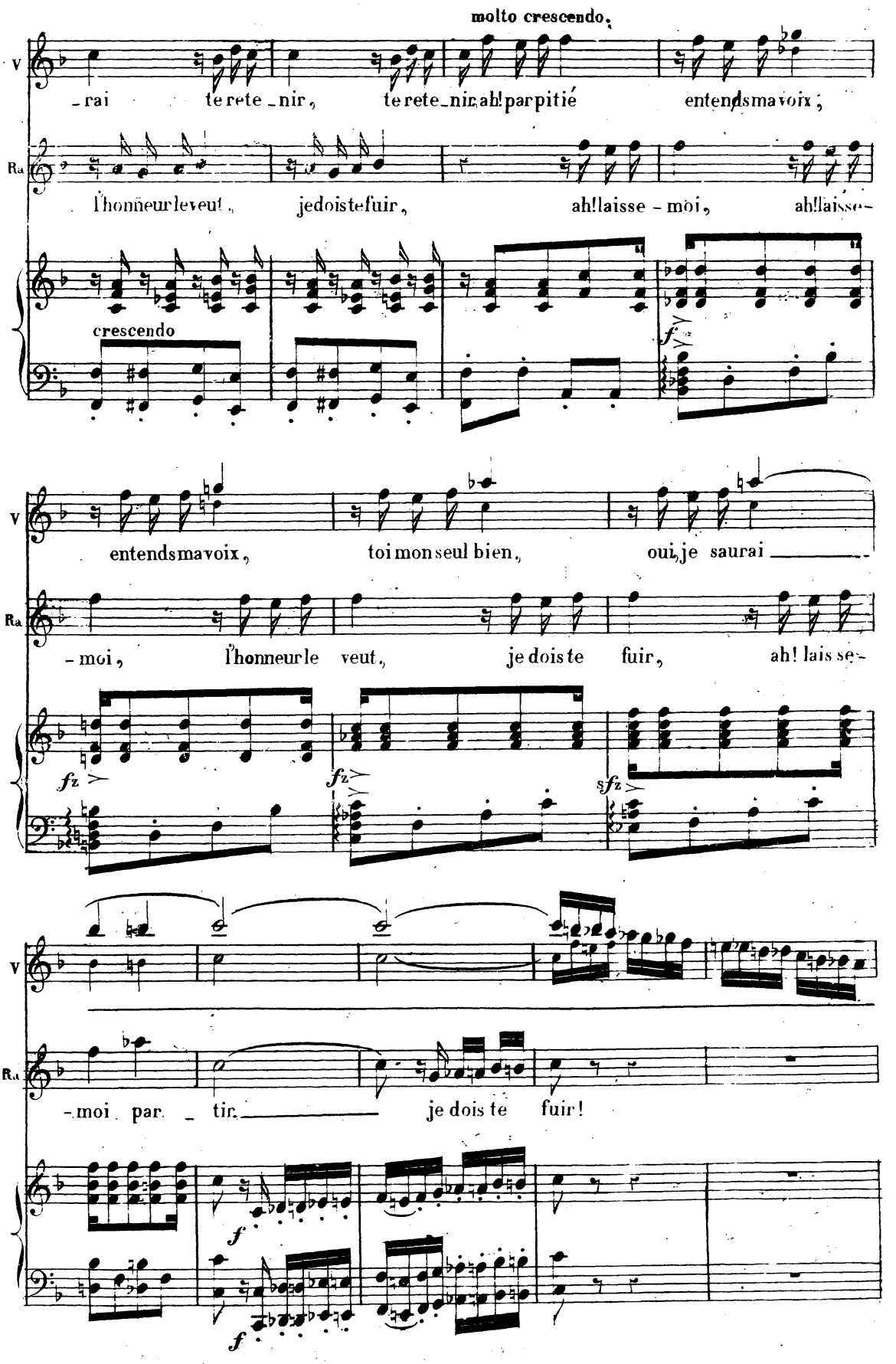
fp

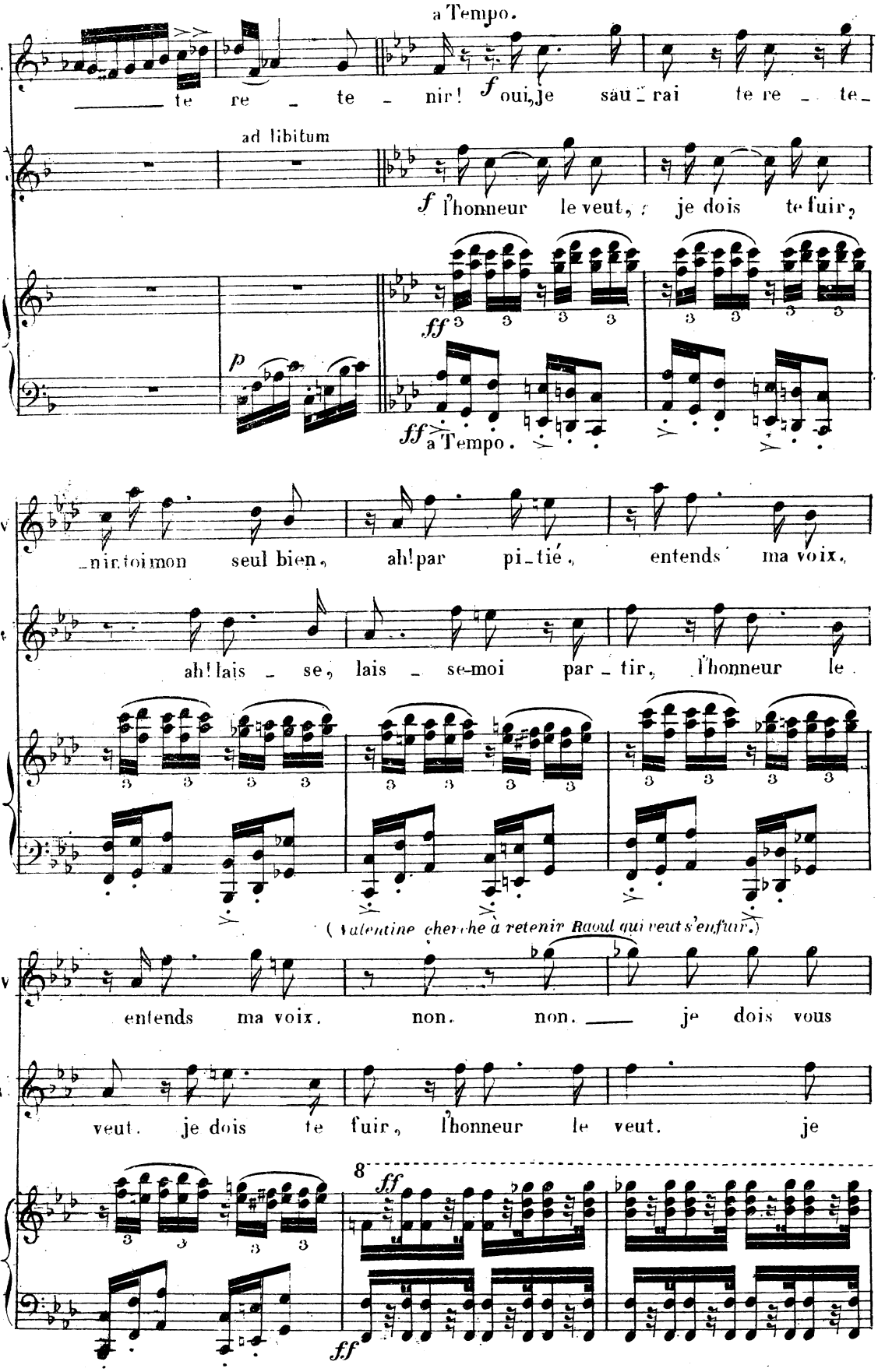
p

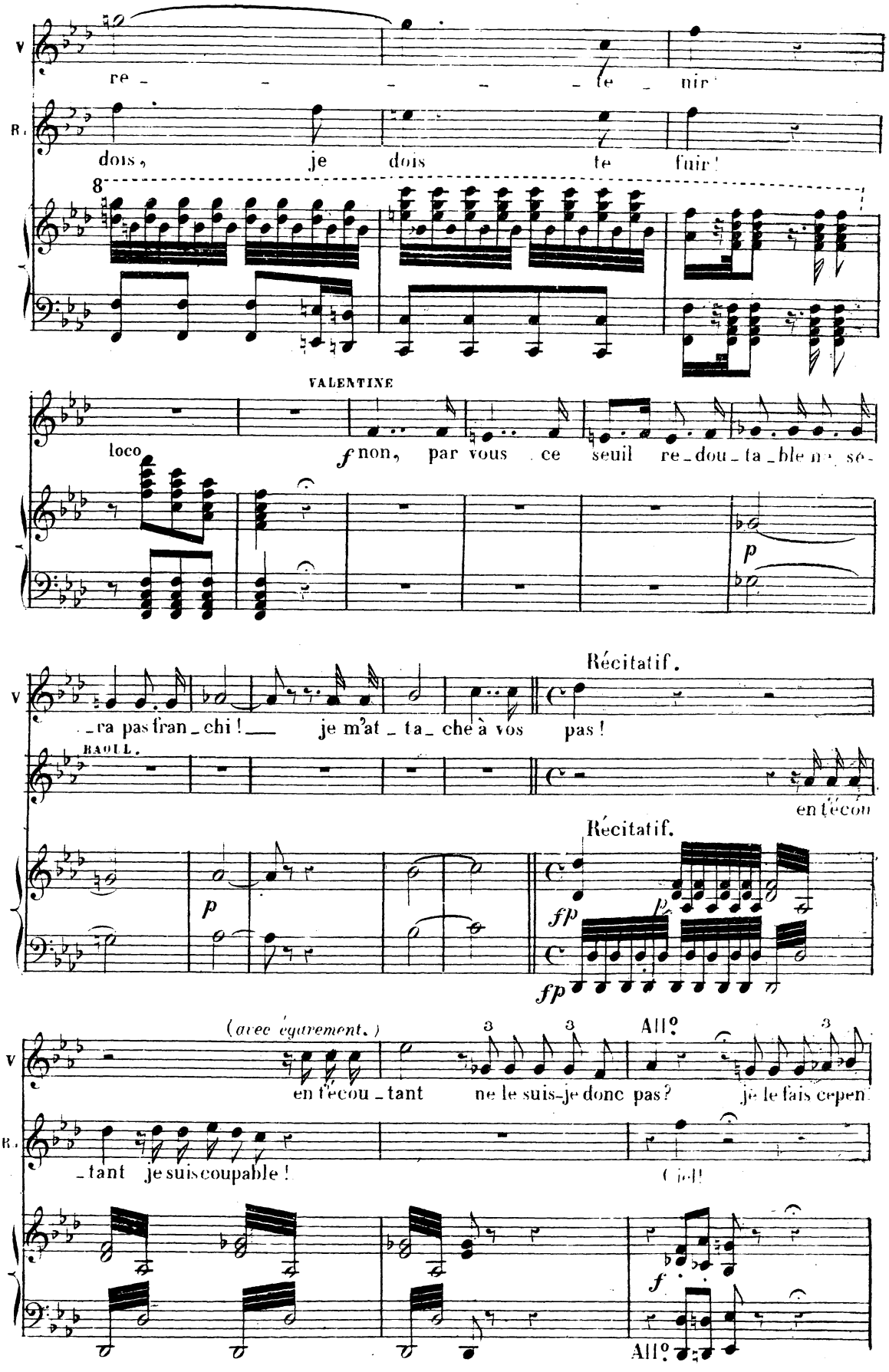

que ton cul_te con_sa_cré, ce Dieu qui des Français or_
fp
cresc.
_don_ne le massacre!
VALENTINE.
Ah! ne blasphêmez pas!
crescendo.
fp
fp
fp
ah! ne blasphêmez pas! c'est lui dont la pitié veut préser_
f
fp
_ver des jours auxquels il s'in_té_res_se! ne sor_tez pas!
RAOUL.
Je le
f
ff

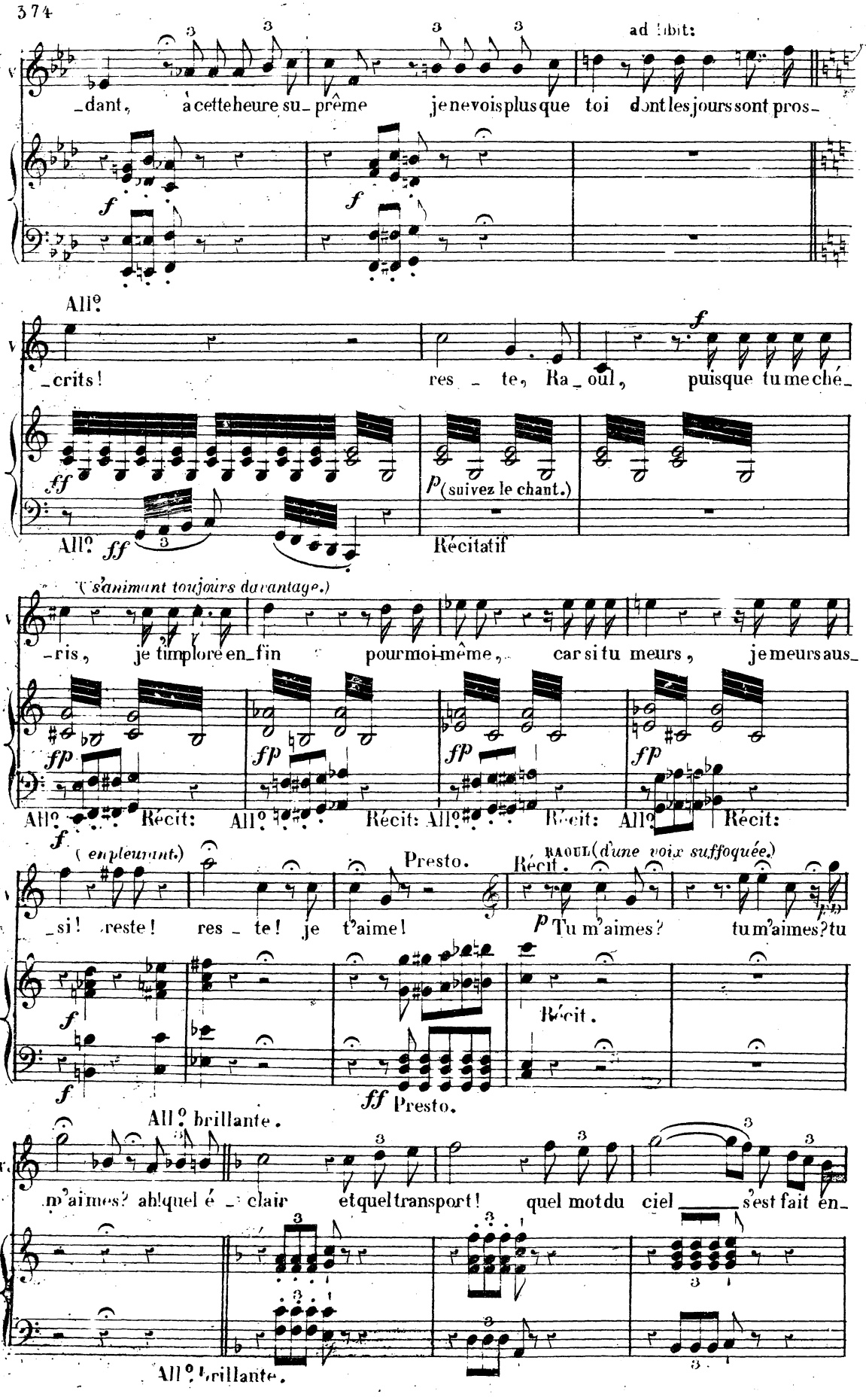

V.
c'est chercher la mort mè_me!
Ra.
dois!
ff
et rester c'est tra_
ff
Ra.
_hir l'honneur et l'a_mi_tié! jamais! jamais! non!
(long)
All.o Mod.to
All.o Mod.to
p
con espressione
p
RAOUL (d'une voix lugubre
pp
Le danger pres_se et le tems vo_le.
f
doux
p
laisse-moi, laisse-moi, lais_
p
pp
fp
fp

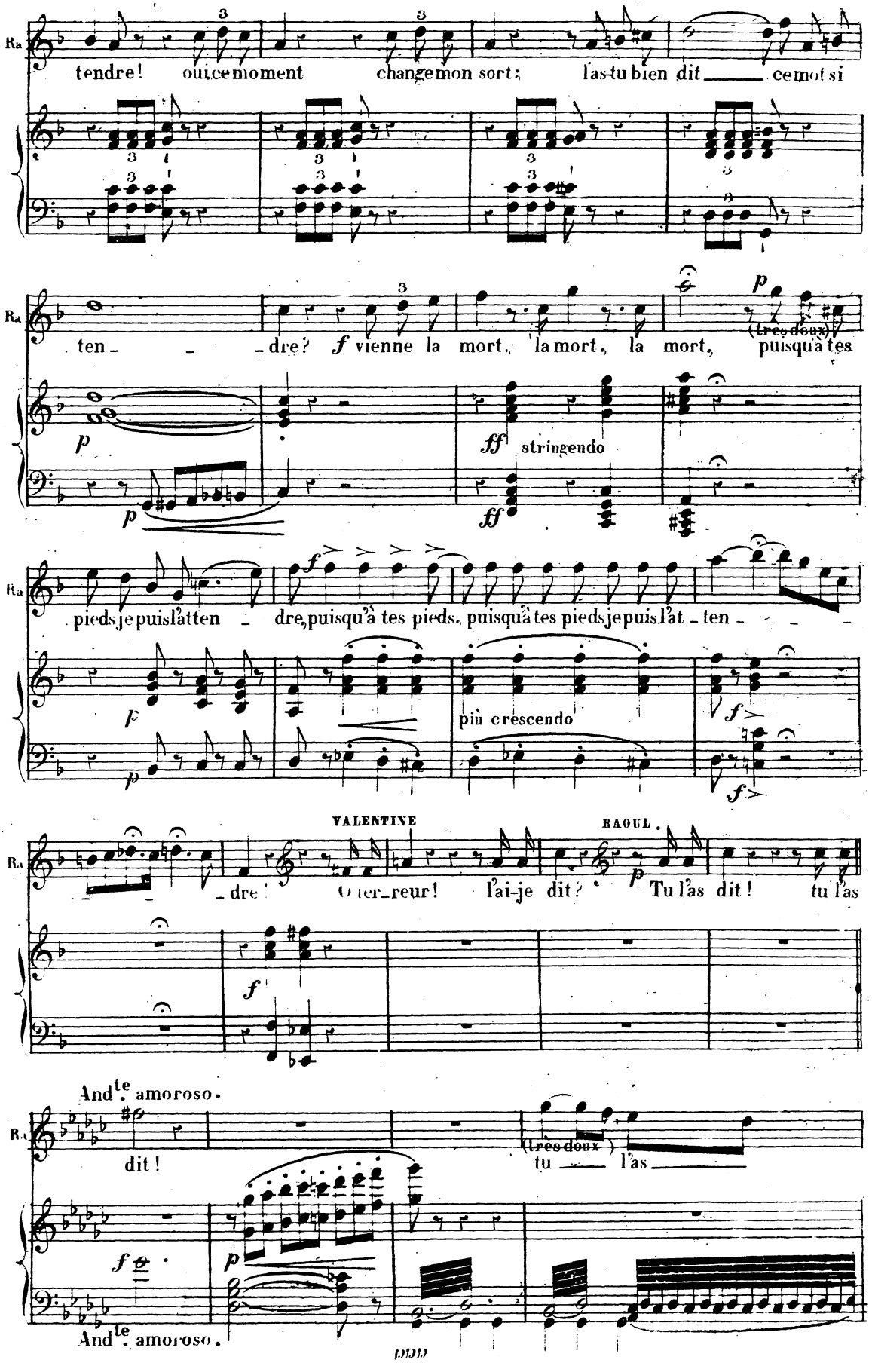

VALENTINE
Ra
_ _se moi par_tir!
Mais sans dé_fen_se on vous im_mo_le,
p
p
pp
pp
f
gardez-vous, gardez-vous gar_dez-vous de fuir!
Ra_oul!
f
doux
VALENTINE.
doux
toi mon seul bien, toi mon i_do_le!
RAOUL.
hé_las!
ce sont mes fre_res qu'on im_
p legato
p
crescendo
V
et te lais_se serait mou_rir!
oui, je sau
R.
_mo_le!
ah! laisse-moi partir d'i_ci!

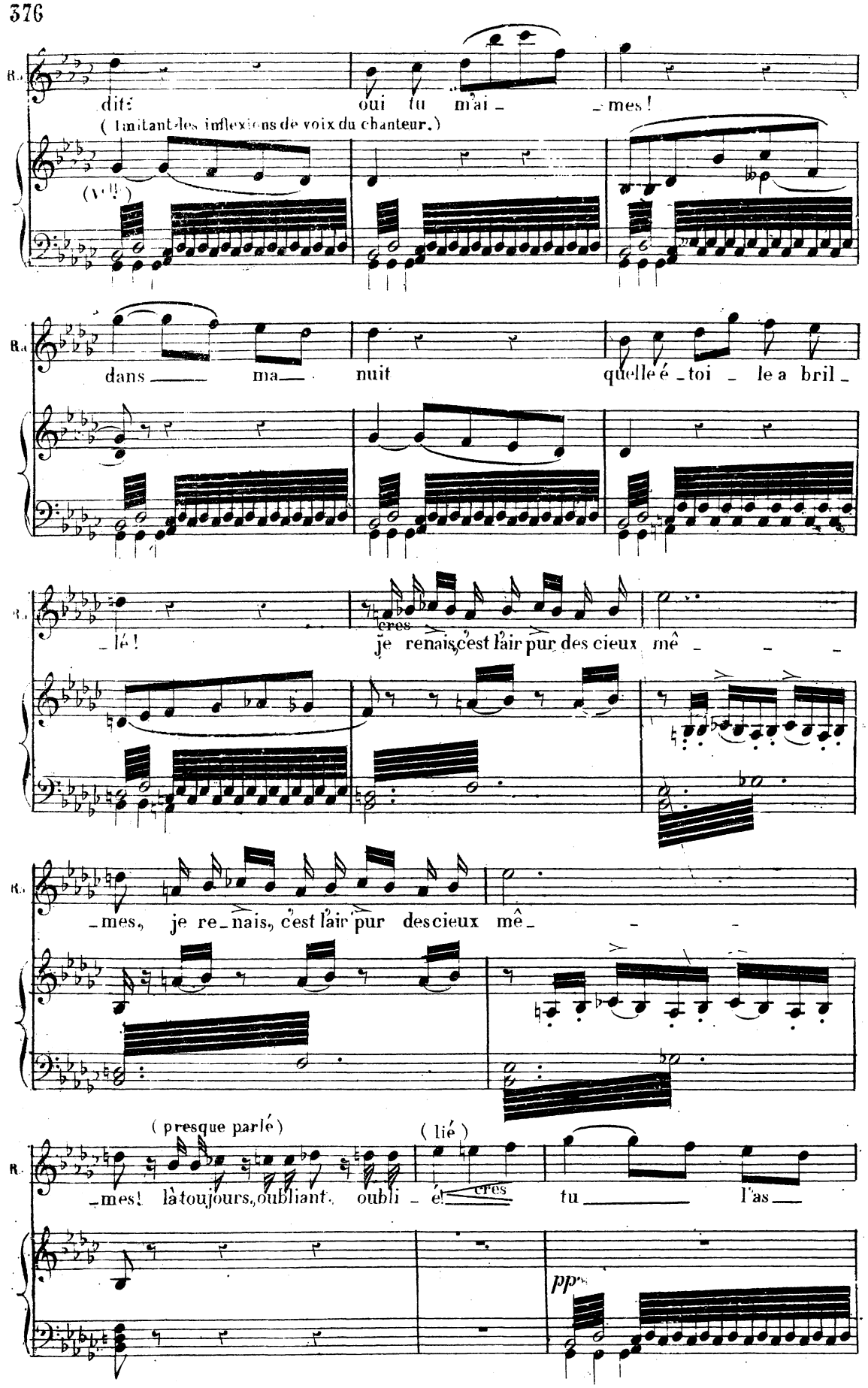

molto crescendo.
V
Ra
-rai te rete-nir, te rete-nir, ah! par pitié entends ma voix;
l'honneur le veut, je dois te fuir, ah! laisse-moi, ah! laisse-
crescendo
f
entends ma voix, toi mon seul bien, oui, je saurai
-moi, l'honneur le veut, je dois te fuir, ah! lais se-
fz
fz
sfz
-moi par-tir, je dois te fuir!
f
f

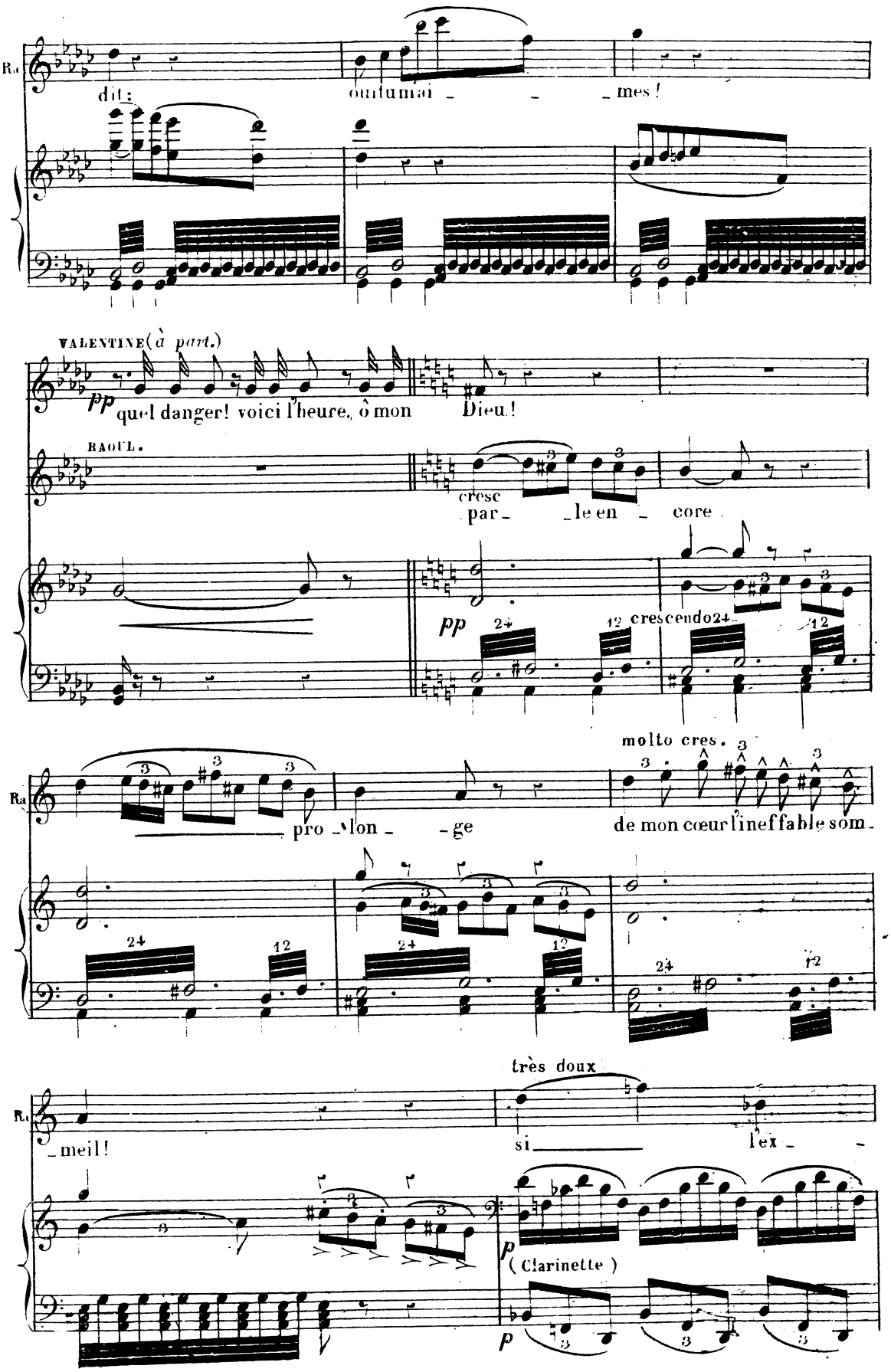

a Tempo.
te re te nir! f oui, je sau rai te re te
ad libitum
f l'honneur le veut, je dois te fuir,
ff
p
ff a Tempo.
nir toi mon seul bien, ah! par pi tié, entends ma voix,
ah! lais se, lais se-moi par tir, l'honneur le
(Valentine cherche à retenir Raoul qui veut s'enfuir.)
entends ma voix. non. non. je dois vous
veut. je dois te fuir, l'honneur le veut. je
8
ff
ff

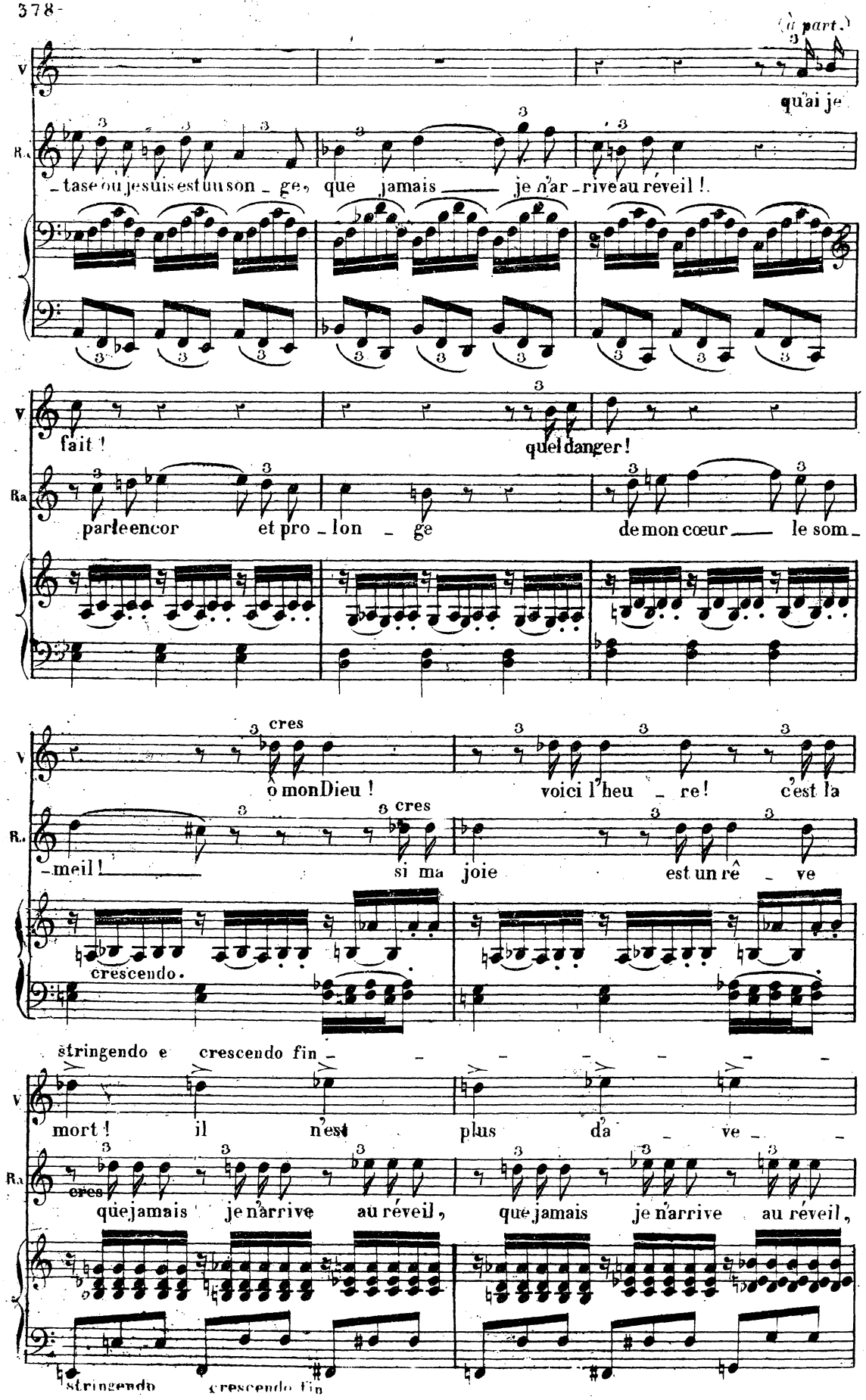

V
re - - - - - le - nir
R.
dois, je dois te fuir!
8
VALENTINE
loco
f non, par vous ce seuil re-dou-ta-ble ne se-
p
Récitatif.
-ra pas fran-chi! je m'at-ta-che à vos pas!
RAOUL.
en t'écou
Récitatif.
p
fp
p
fp
(avec égarement.)
3
3
All°
3
en t'écou-tant ne le suis-je donc pas? je le fais cepen
-tant je suis coupable!
(à lui)
f
All°

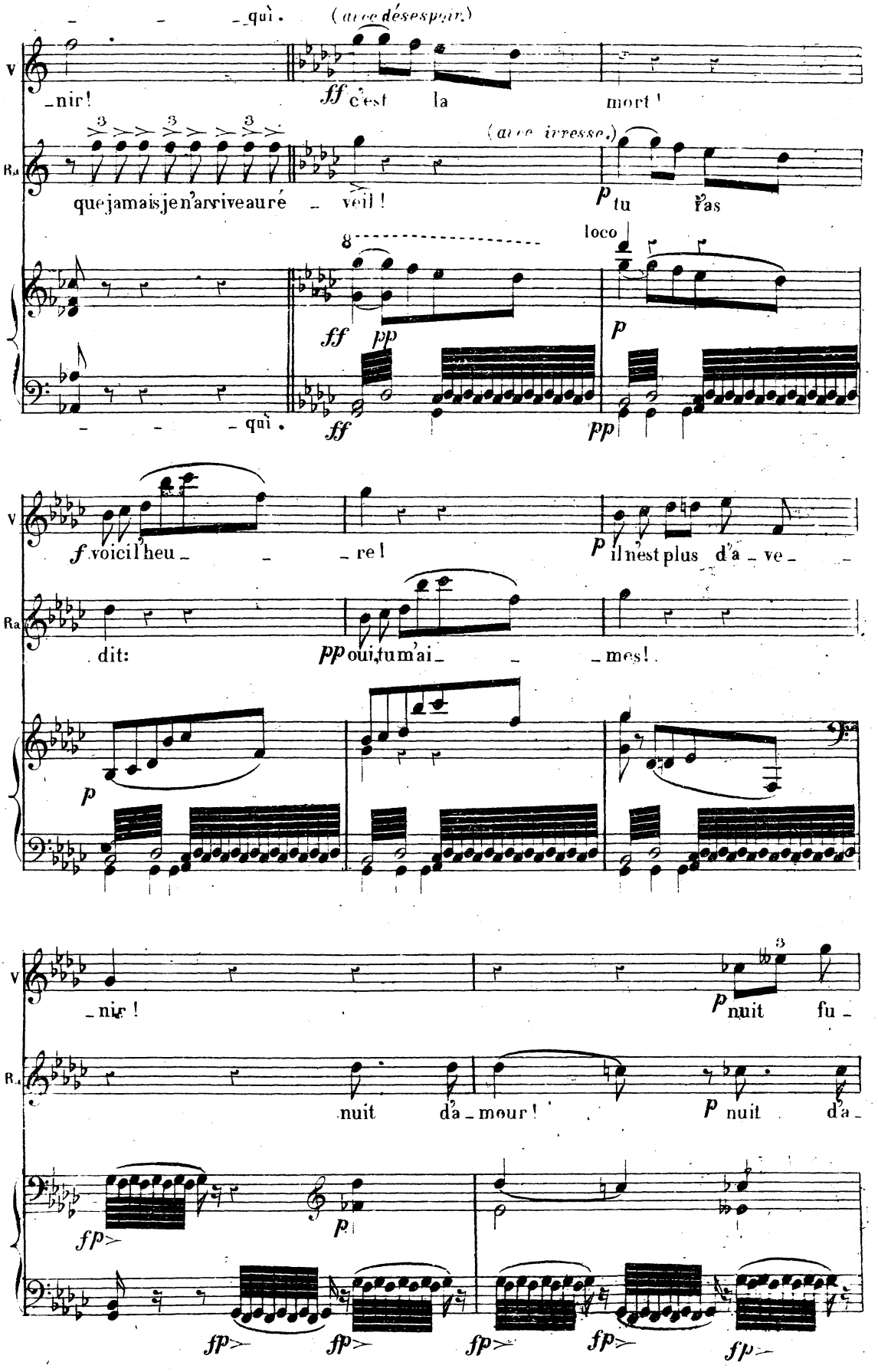

ad libit:
_dant, à cette heure su_prême je ne vois plus que toi dont les jours sont pros_
All°
_crits! res_te, Ra_oul, puisque tu me ché_
(suivez le chant.)
All° ff
Récitatif
(s'animant toujours davantage.)
_ris, je t'implore en_fin pour moi-même, car si tu meurs, je meurs aus_
All° Récit: All° Récit: All° Récit: All° Récit:
(en pleurant.)
Presto.
RAOUL (d'une voix suffoquée.)
_si! reste! res_te! je t'aime!
Tu m'aimes? tu m'aimes? tu
Récit.
All° brillante.
Presto.
m'aimes? ah! quel é_clair et quel transport! quel mot du ciel s'est fait en_
All° brillante.

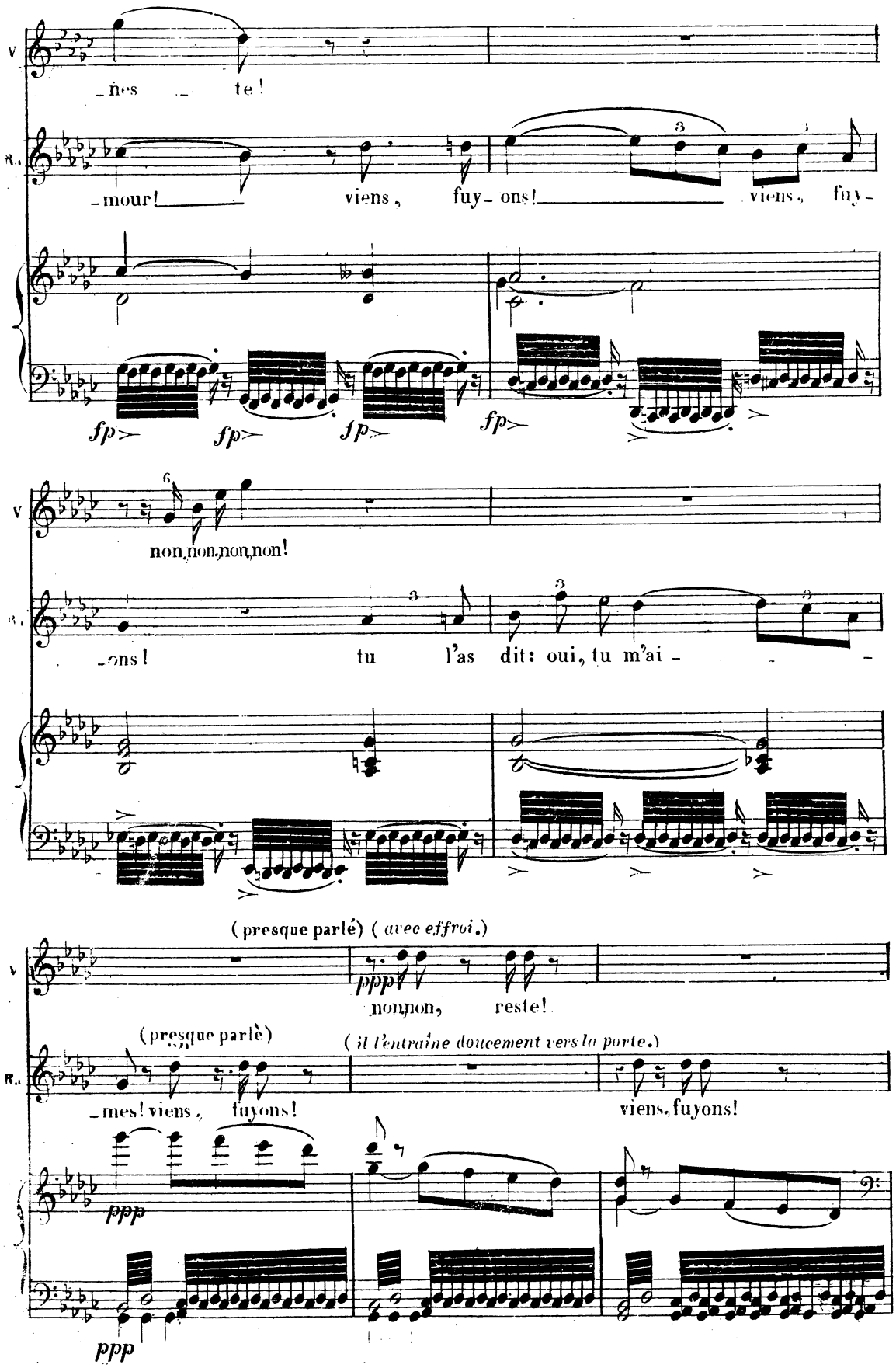

Ra
tendre! ou ce moment change mon sort; l'as-tu bien dit ce mot si
Ra
ten - dre? f vienne la mort, la mort, la mort, puisqu'à tes
(très doux)
p
ff stringendo
Ra
pieds je puis l'atten - dre, puisqu'à tes pieds, puisqu'à tes pieds je puis l'at - ten -
più crescendo
VALENTINE
RAOUL.
Ra
- dre! O ter - reur! l'ai-je dit? Tu l'as dit! tu l'as
And^te amoroso.
Ra
dit!
(très doux)
tu l'as
And^te amoroso.

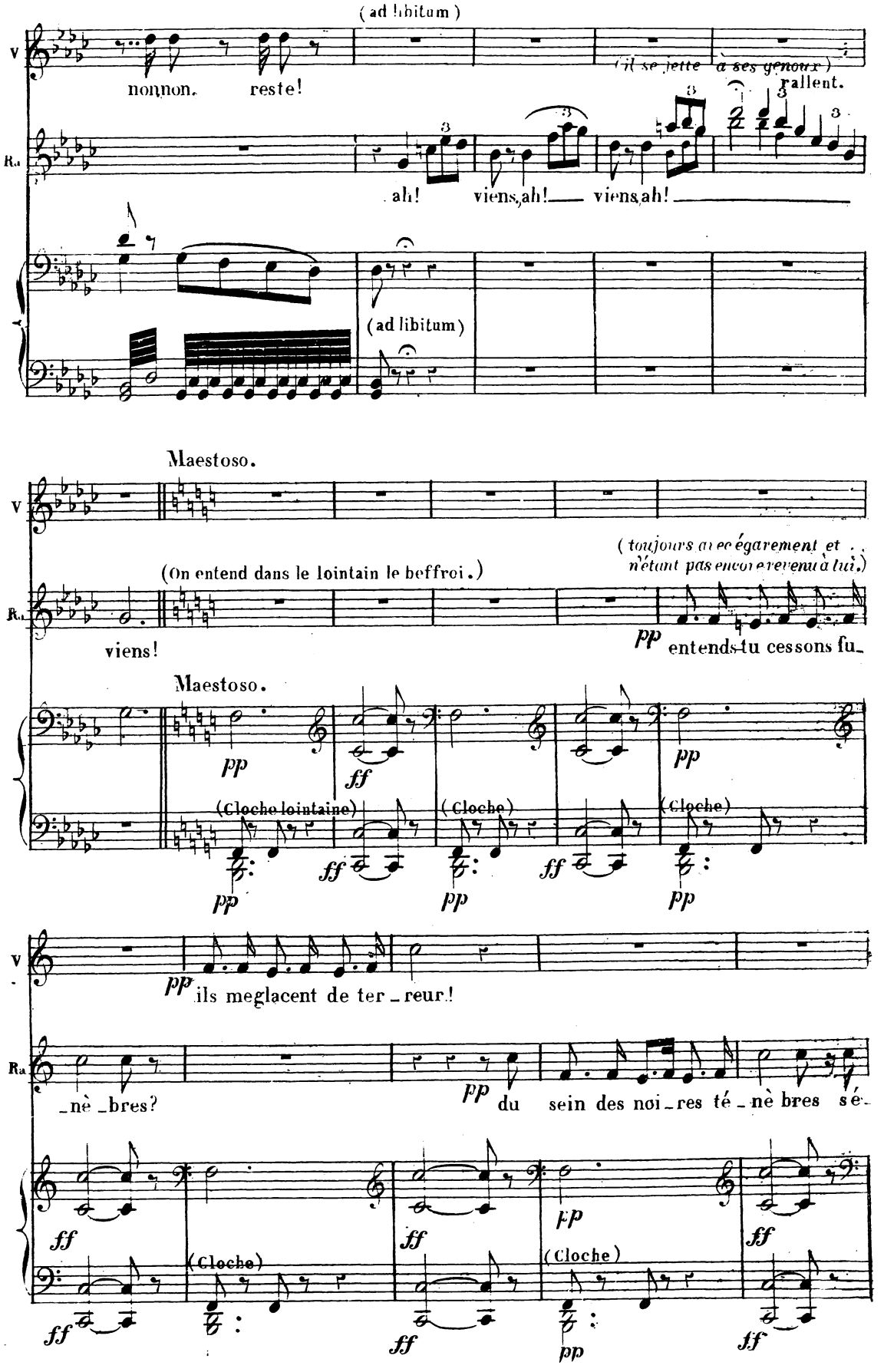

R.
dit: oui tu m'ai - mes!
(imitant les inflexions de voix du chanteur.)
(v.)
dans ma nuit quelle é - toi - le a bril -
- lé!
cres
je renais, c'est l'air pur des cieux mê - - -
- mes, je re - nais, c'est l'air pur des cieux mê - - -
(presque parlé)
(lié)
- mes! là toujours, oubliant oubli - é!
cres
tu l'as
pp

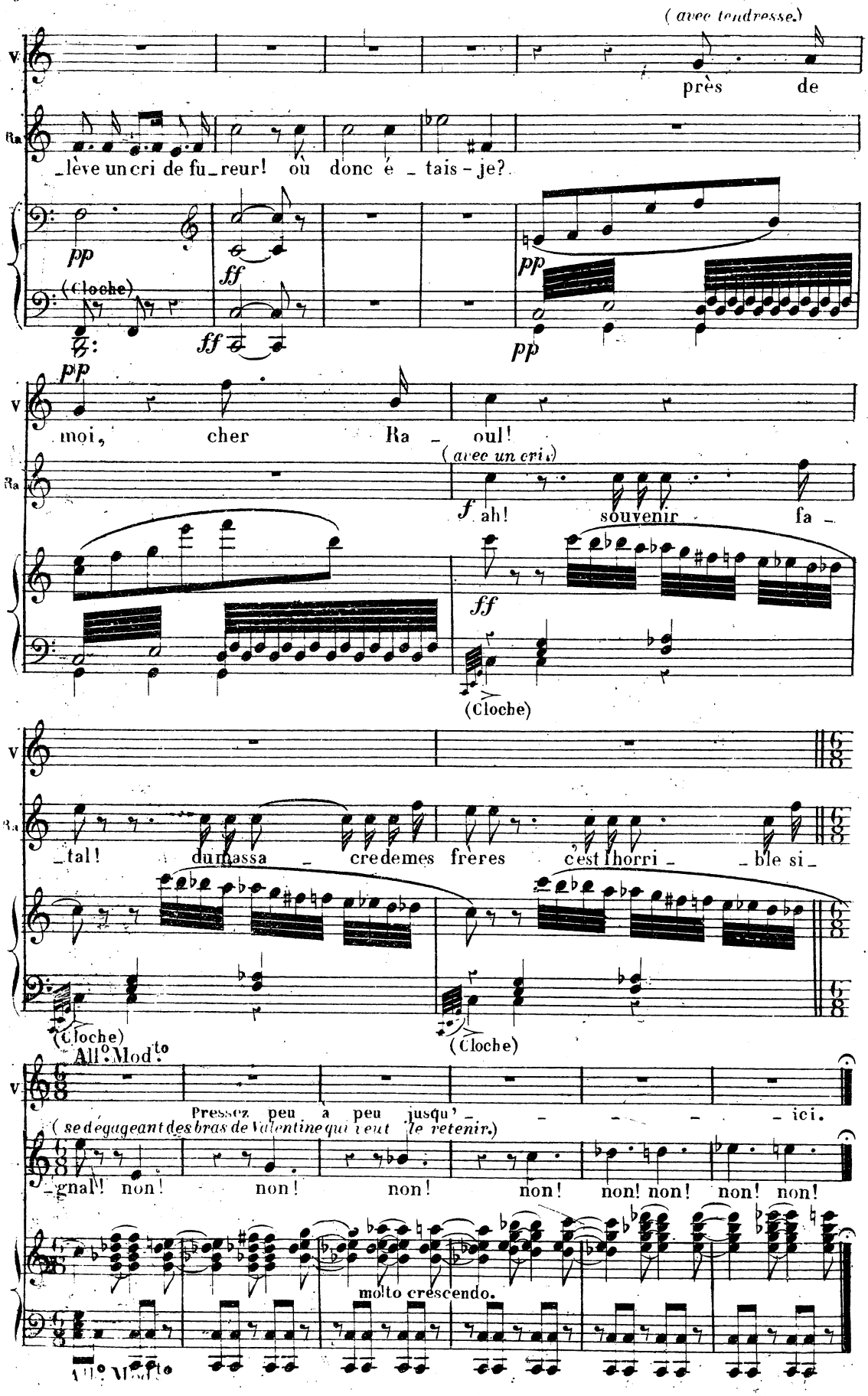

Ra
dit:
ou tu mai _ _ _ mes!
VALENTINE (à part.)
pp quel danger! voici l'heure, ô mon Dieu!
RAOUL.
cresc
par _ _ le en _ core
pp
12 crescendo 24
molto cres.
Ra
pro _ lon _ _ ge
de mon cœur l'ineffable som _
_ meil!
très doux
si _ _ _ _ _ l'ex _ _
p
(Clarinette)
p

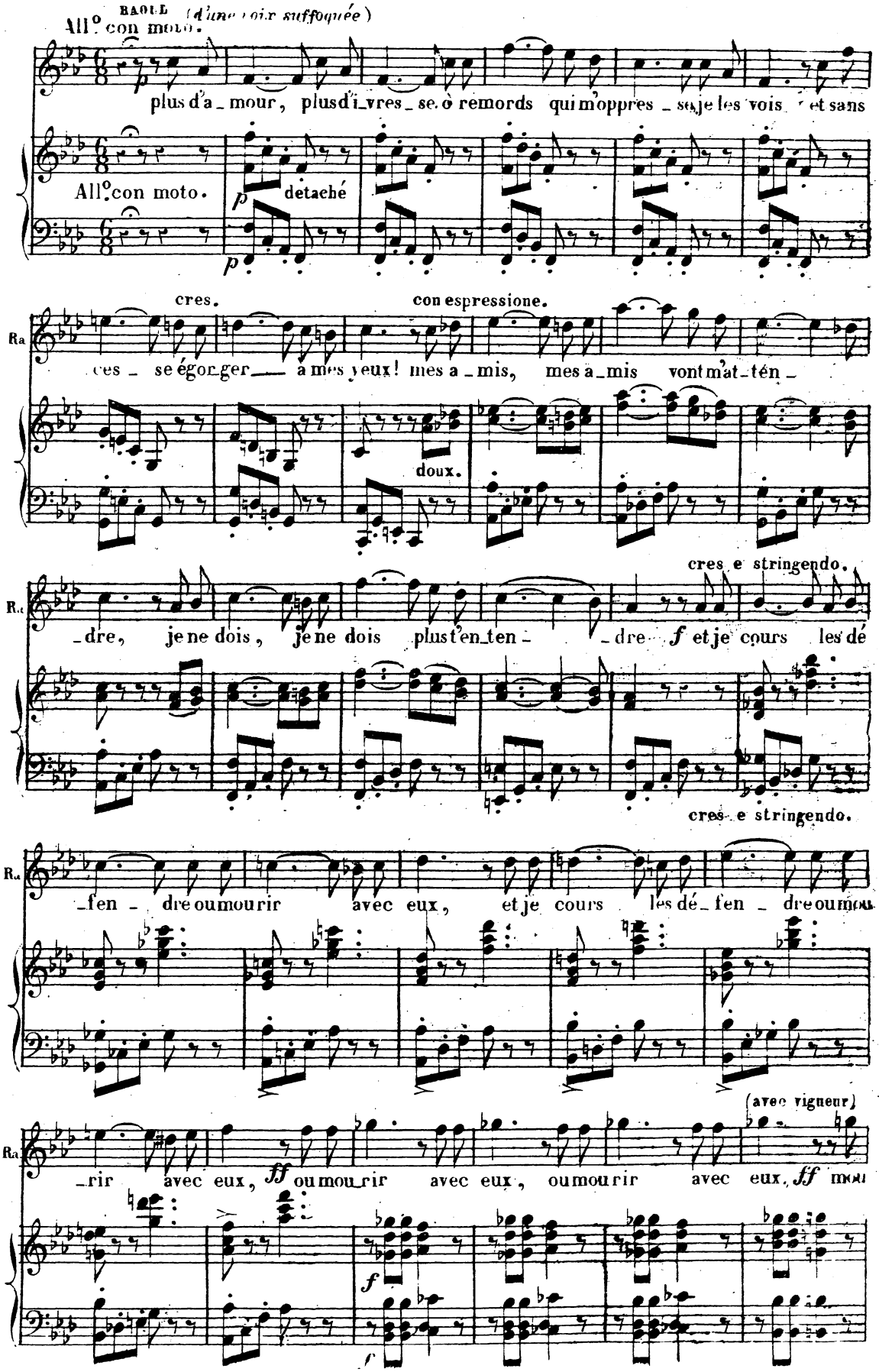

(à part.)
V
qu'ai je
R.
-tase où je suis est un son - ge, que jamais je n'ar - rive au réveil !
fait !
quel danger !
Ra
parle encor et pro - lon - ge de mon cœur le som -
cres
ô mon Dieu !
voici l'heu - re ! c'est la
-meil !
si ma joie est un rê - ve
crescendo.
stringendo e crescendo fin - - - - - - - -
mort ! il n'est plus da - ve - - -
cres
que jamais je n'arrive au réveil, que jamais je n'arrive au réveil,
stringendo
crescendo fin

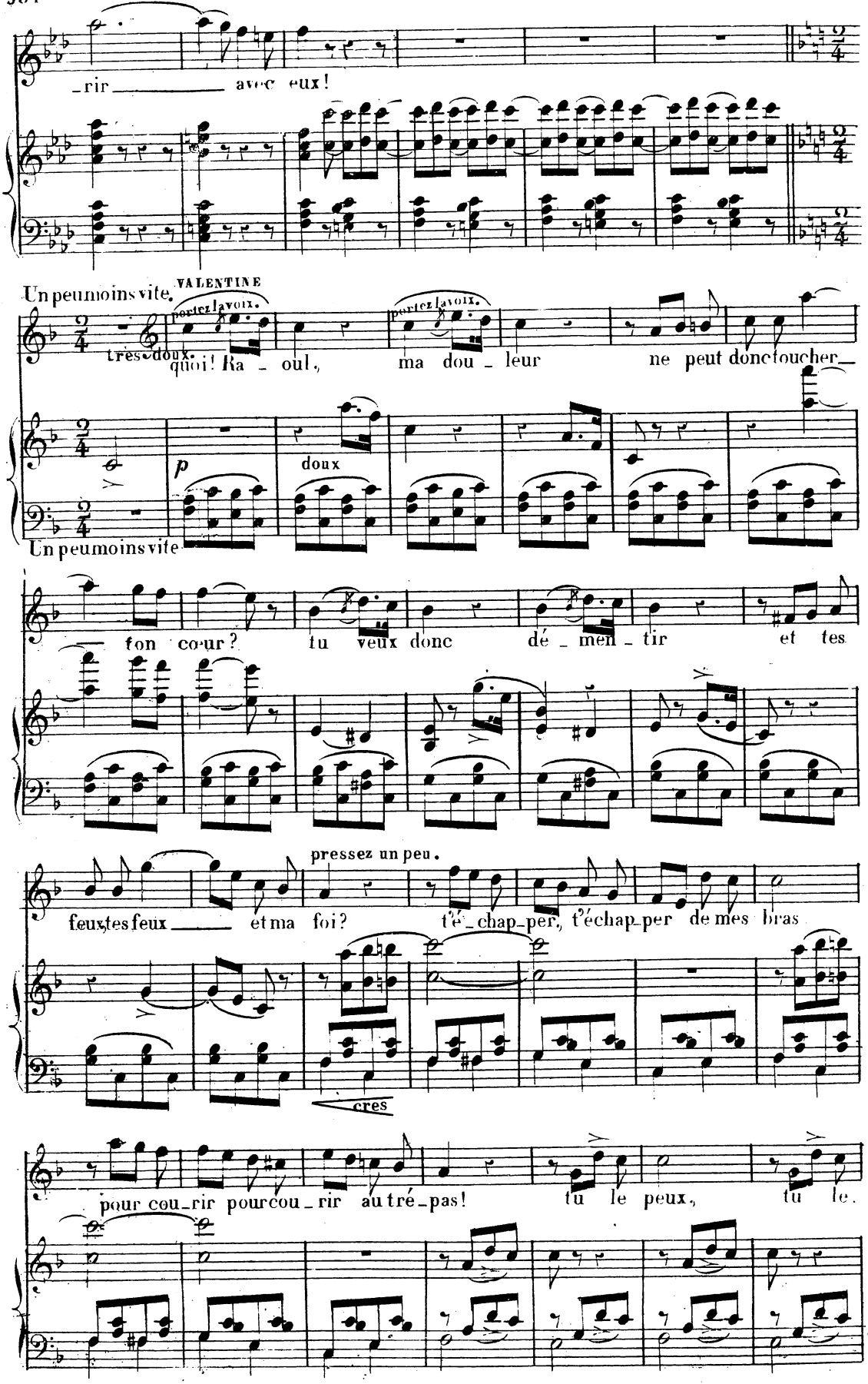

V
Ra
qui.
(avec désespoir)
nir!
ff c'est la mort!
que jamais je n'arriverai au ré - veil!
(avec ivresse)
p tu t'as
loco
ff pp
p
ff
pp
qui.
f voici l'heu - re!
p il n'est plus d'a - ve -
dit:
pp oui, tu m'ai - mes!
p
nir!
p nuit fu -
nuit da - mour!
p nuit d'a -
fp
p
fp
fp
fp
fp
fp


V
R.
_nes te!
_mour! viens, fuy_ons! viens, fuy_
fp fp fp fp
non,non,non,non!
ons! tu l'as dit: oui, tu m'ai
(presque parlé) (avec effroi.)
ppp
non,non, reste!
(presque parlé)
(il l'entraîne doucement vers la porte.)
_mes! viens, fuyons!
viens, fuyons!
ppp
ppp


(ad libitum)
V
non non. reste!
(il se jette à ses genoux)
rallent.
Ra
ah! viens, ah! viens, ah!
(ad libitum)
Maestoso.
(On entend dans le lointain le beffroi.)
(toujours avec égarement et n'étant pas encore revenu à lui.)
viens!
pp entends-tu cessons fu_
(Cloche lointaine)
(Cloche)
(Cloche)
pp ils meglacent de ter_reur!
_nè_bres?
pp du sein des noi_res té_nè bres sé_
(Cloche)
(Cloche)


(avec tendresse.)
près de
lève un cri de fu_reur! où donc é_tais-je?
(Cloche)
moi, cher Ra_oul!
(avec un cri.)
ah! souvenir fa_
(Cloche)
_tal! dumassa_credemes freres c'est l'horri_ble si_
(Cloche)
(Cloche)
All.o Mod.to
Pressez peu à peu jusqu'_ici.
(se dégageant des bras de Valentine qui veut le retenir.)
_gnal! non! non! non! non! non! non! non! non!
molto crescendo.
All.o Mod.to


All.o con moto. RAOUL (d'une voix suffoquée)
plus d'a_mour, plus d'i_vres_se. ô remords qui m'oppres_se, je les vois et sans
All.o con moto.
p détaché
cres.
con espressione.
Ra
ces_ se égor_ger_ à mes yeux! mes a_mis, mes a_mis vont m'at_tén_
doux.
cres_e stringendo.
Ra
_dre, je ne dois, je ne dois plus t'en_ten_ _dre f et je cours les dé
cres_e stringendo.
Ra
fen dre ou mourir avec eux, et je cours les dé_fen_ dre ou mou
(avec vigueur)
Ra
_rir avec eux, ff ou mou_rir avec eux, ou mourir avec eux, ff mou
f
f


rir avec eux!
Un peu moins vite.
VALENTINE
portez la voix.
très doux.
quoi! Ra - oul, ma dou - leur ne peut donc toucher
p
doux
Un peu moins vite
fon cœur? tu veux donc dé - men - tir et tes
pressez un peu.
feux, tes feux et ma foi? t'é - chap - per, t'échap - per de mes bras
cres
pour cou - rir pour cou - rir au tré - pas! tu le peux, tu le.

(*En pleurant,*)

a Tempo.

RAOUL.

V. peux en pas_sant sur mon corps, sur mon corps ex_pi_rant! Plus d'a_

Suivez le chant

a Tempo.

p

VALENTINE.

Eh quoi! dans ton i_vres_se Repos_

R. _mour, plus di_vres_se! O remords qui m'oppres_se

1º Tempo.

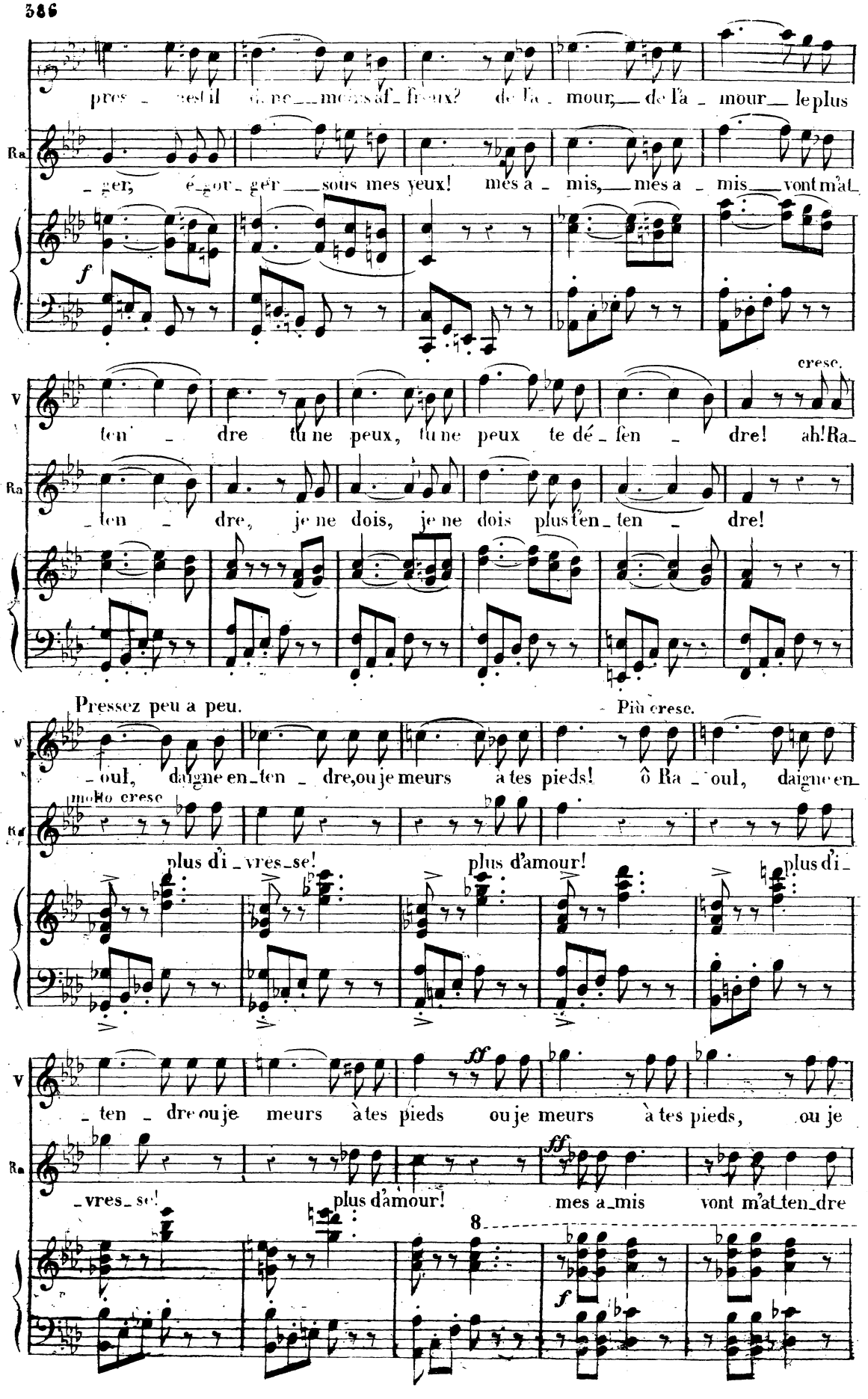
V. _ser ma tendres_se? hé_las! hé_las!.. et pour_

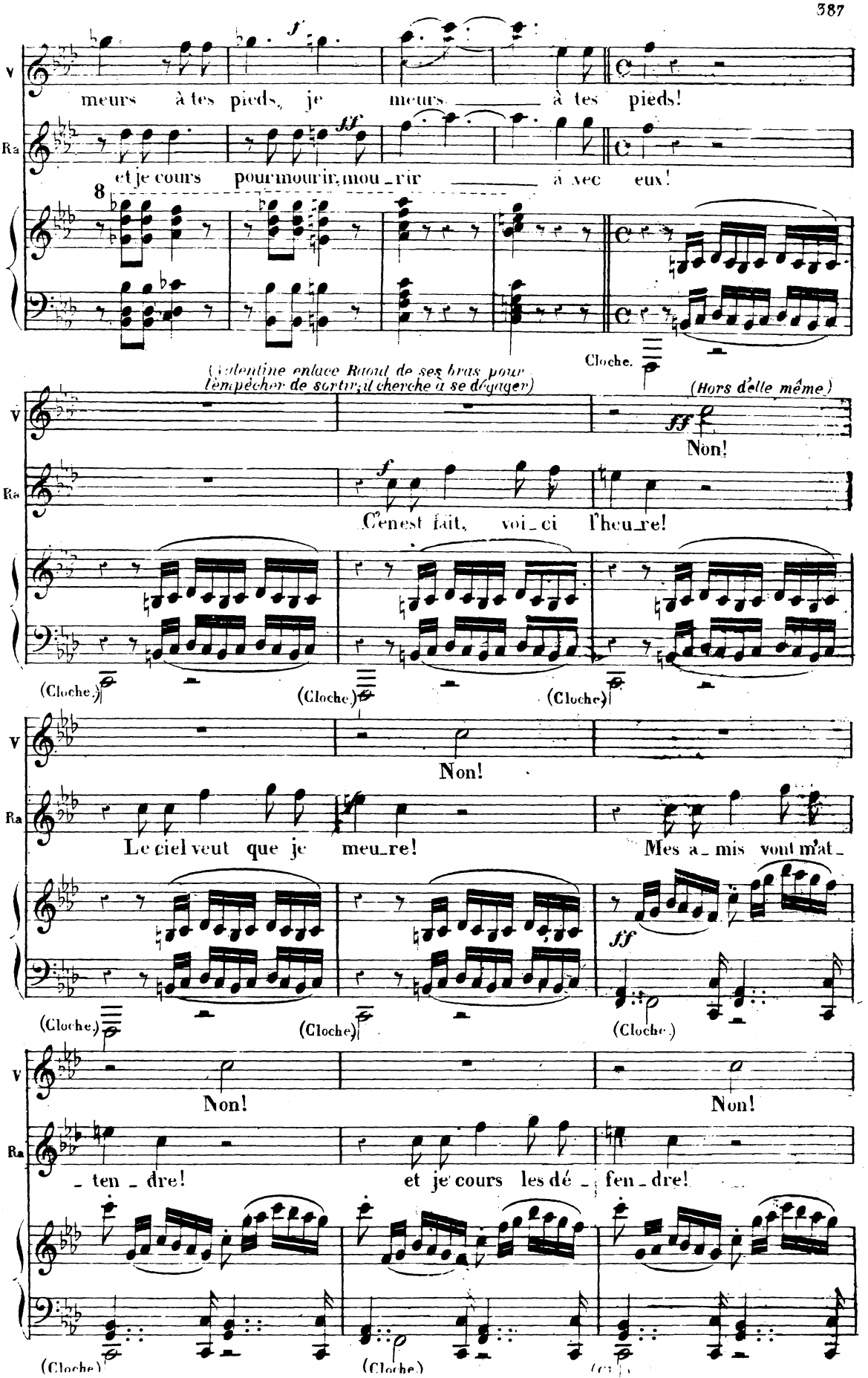
_quoi, et pourquoi repos_ser ma ten_dres_se? le re_mords qui m'op_

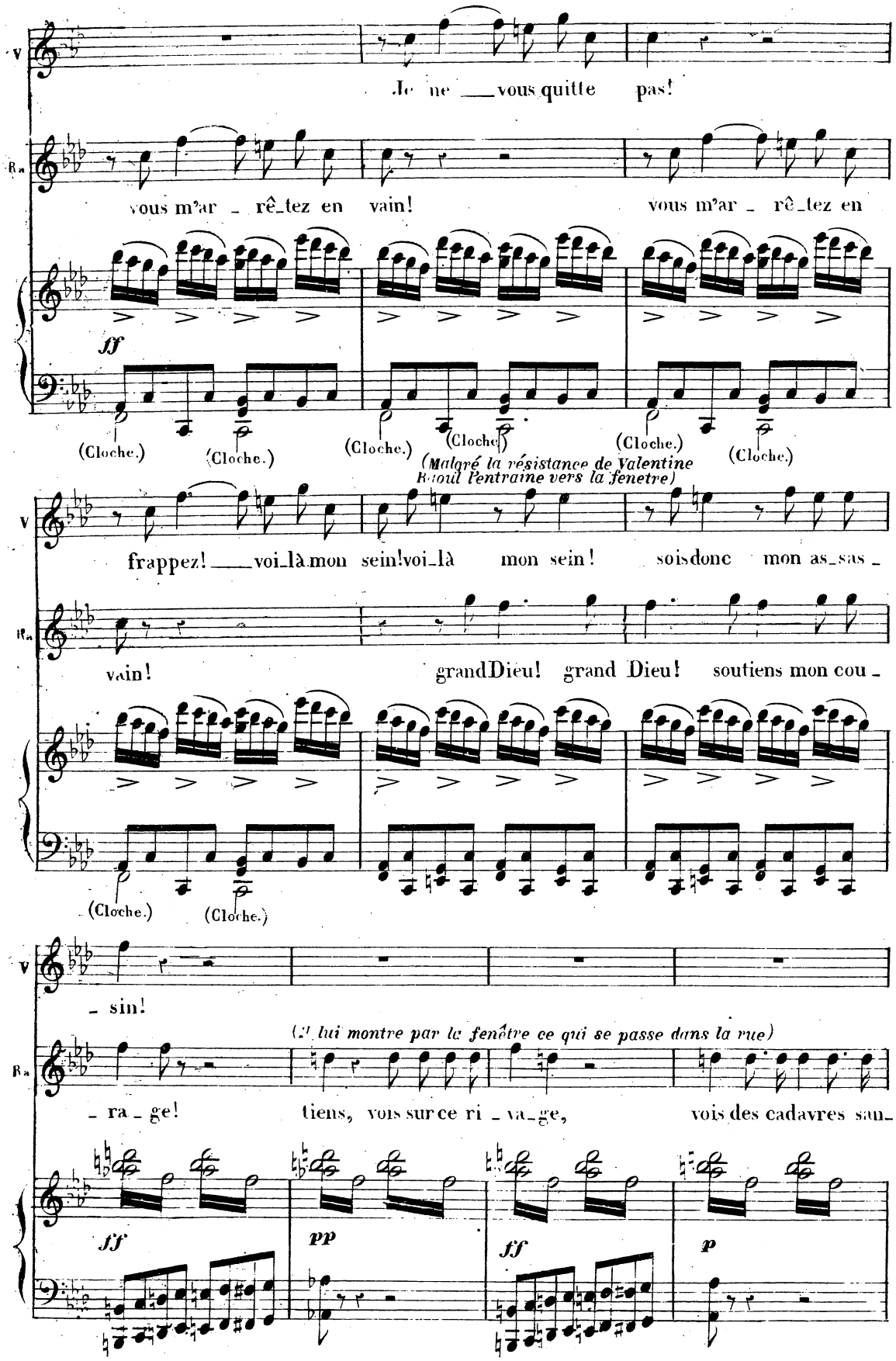
RAOUL.

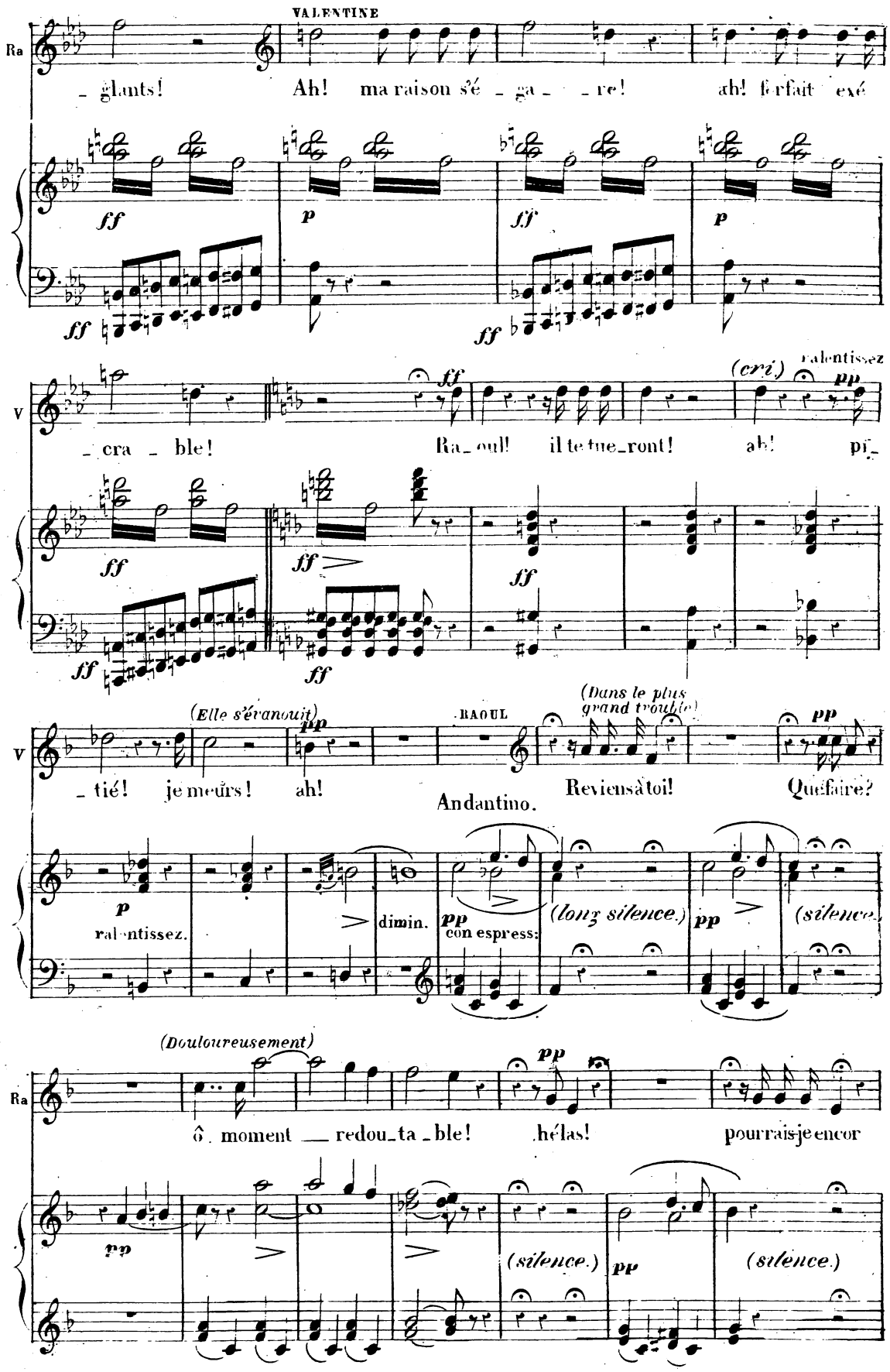
je les vois et sans ces_se é_gor_

p


pres - que il n'y ne me sera fu - neux? de l'a - mour, de l'a - mour le plus
Ra
- ger, é - cor - ger sous mes yeux! mes a - mis, mes a - mis vont m'at
f
V
ten - dre tu ne peux, tu ne peux te dé - fen - dre! ah! Ra
cresc.
Ra
- ten - dre, je ne dois, je ne dois plus ten - ten - dre!
Pressez peu a peu.
Più cresc.
V
- oul, daigne en - ten - dre, ou je meurs à tes pieds! ô Ra - oul, daigne en
molto cresc
Ra
plus di - vres - se! plus d'amour! plus di -
V
- ten - dre ou je meurs à tes pieds ou je meurs à tes pieds, ou je
ff
Ra
- vres - se! plus d'amour! mes a - mis vont m'at - ten - dre
ff
8
f


V
Ra
meurs à tes pieds, je meurs à tes pieds!
et je cours pourmourir, mou_rir à vec eux!
8
Cloche.
(Valentine enlace Raoul de ses bras pour l'empêcher de sortir; il cherche à se dégager)
(Hors d'elle même)
Non!
Ce n'est fait, voi_ci l'heu_re!
(Cloche.)
(Cloche.)
(Cloche.)
Non!
Le ciel veut que je meu_re!
Mes a_mis veut m'at_
ten_dre!
et je cours les dé_fen_dre!
Non!
Non!


V
Je ne ___ vous quitte pas!
Ra
vous m'ar - rê-tez en vain!
vous m'ar - rê-tez en
ff
(Cloche.)
(Cloche.)
(Cloche.)
(Cloche.)
(Cloche.)
(Cloche.)
(Malgré la résistance de Valentine
Raoul l'entraine vers la fenetre)
V
frappez! ___ voi-là mon sein! voi-là mon sein! soisdonc mon as-sas -
Ra
vain!
grandDieu! grand Dieu! soutiens mon cou -
(Cloche.)
(Cloche.)
V
- sin!
(Il lui montre par la fenêtre ce qui se passe dans la rue)
Ra
- ra - ge!
tiens, vois sur ce ri - va - ge,
vois des cadavres san-
ff
pp
ff
p


VALENTINE
Ra
glants! Ah! ma raison s'é ga re! ah! l'effet exé
ff p ff p
ff ff
V
cra ble! Ra oul! il te tue ront! ah! pi
(crié) ralentissez
ff ff ff
ff ff
(Elle s'évanouit)
pp
tié! je meurs! ah!
RAOUL
(Dans le plus grand trouble)
Andantino.
Reviens à toi! Que faire?
pp
p
ralentissez.
dimin.
pp
con espress:
(long silence.)
pp
(silence.)
(Douloureusement)
Ra
ô moment redou ta ble! hélas! pourrais-je encor
pp
pp
(silence.)
pp
(silence.)

(On regarde de nouveau le Beffroi.)

p Allegro. *(Avec un cri de désespoir)* *f* *f*

Ra

resister à ses pleurs! non! fuy_ons! fuyons! fuy_

pp (*silence.*) *p* Allegro.

(Cloche.) (Cloche.)

Ra

_ons!

Ped. cresc.

(Regardant Valentine qui commence à revenir à elle) *(Il s'élance du balcon et disparaît Valentine pousse un cri et s'évanouit)*

Ra

ff

Dieu, veille sur ses jours! Dieu ___ secou _ ra _ ble!

a tempo

suivez le chant.

ff

dimin.

p

morendo.

ff

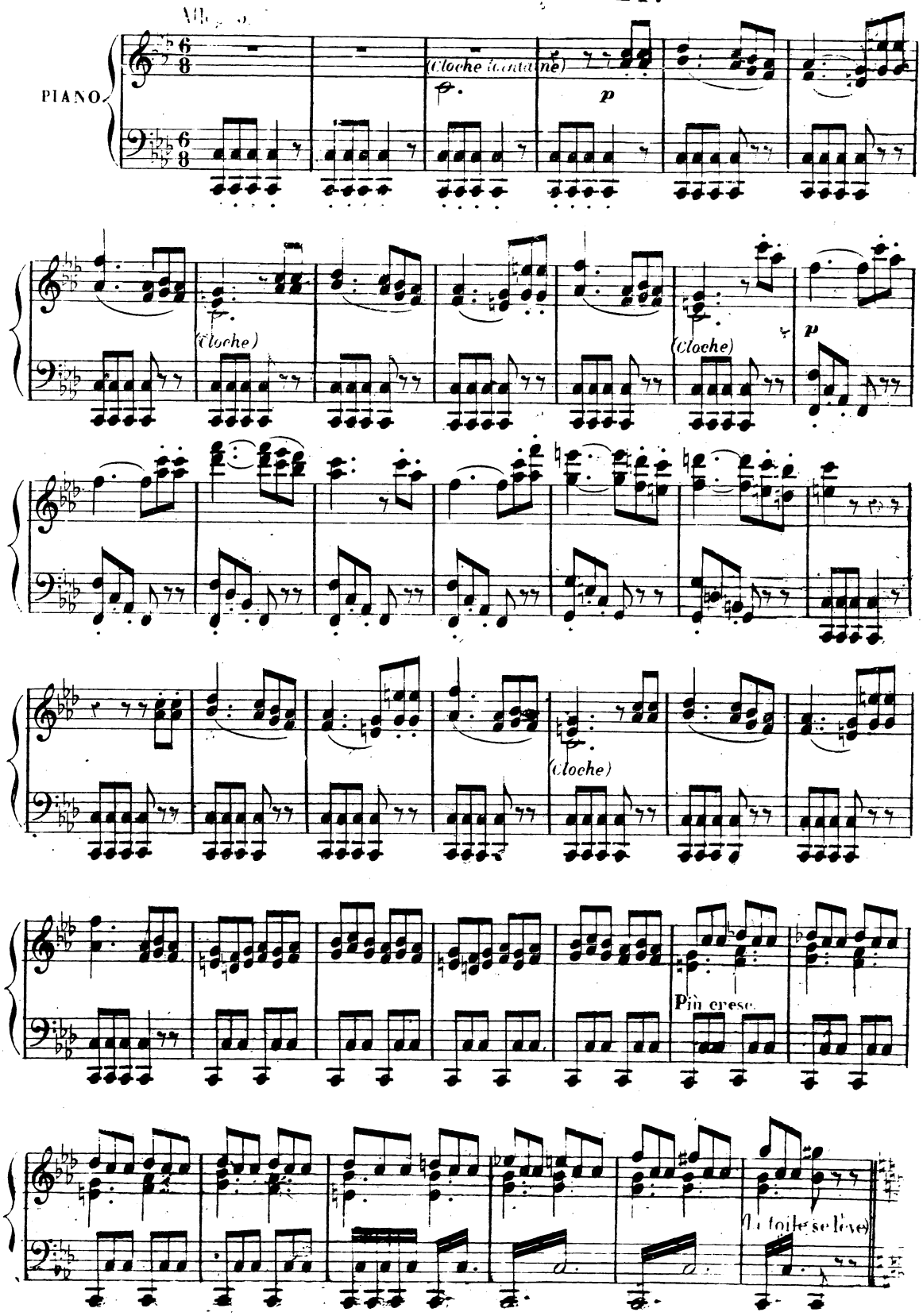
Ped.

FIN DU 4me ACTE

ACTE V

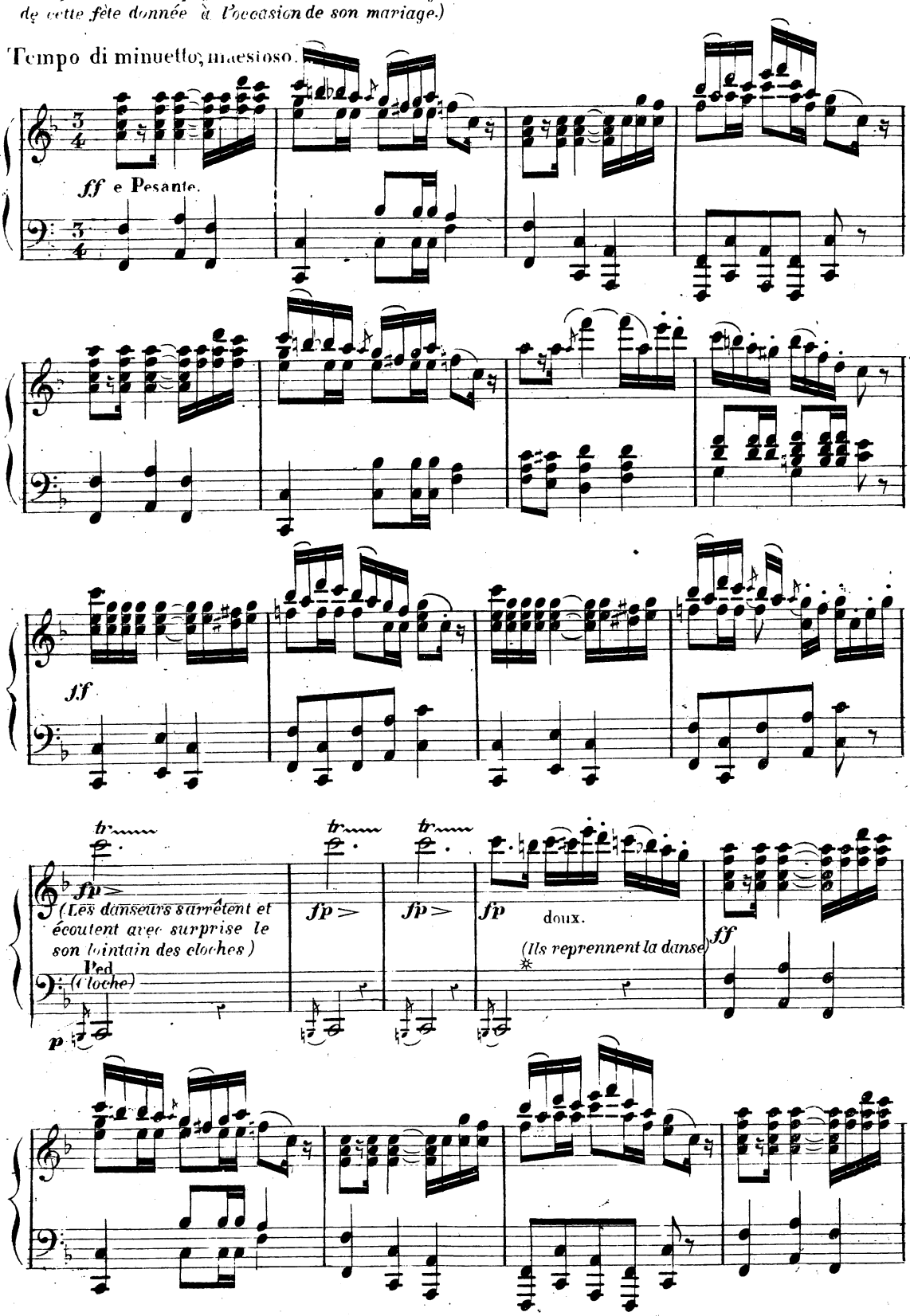
N°. 25.

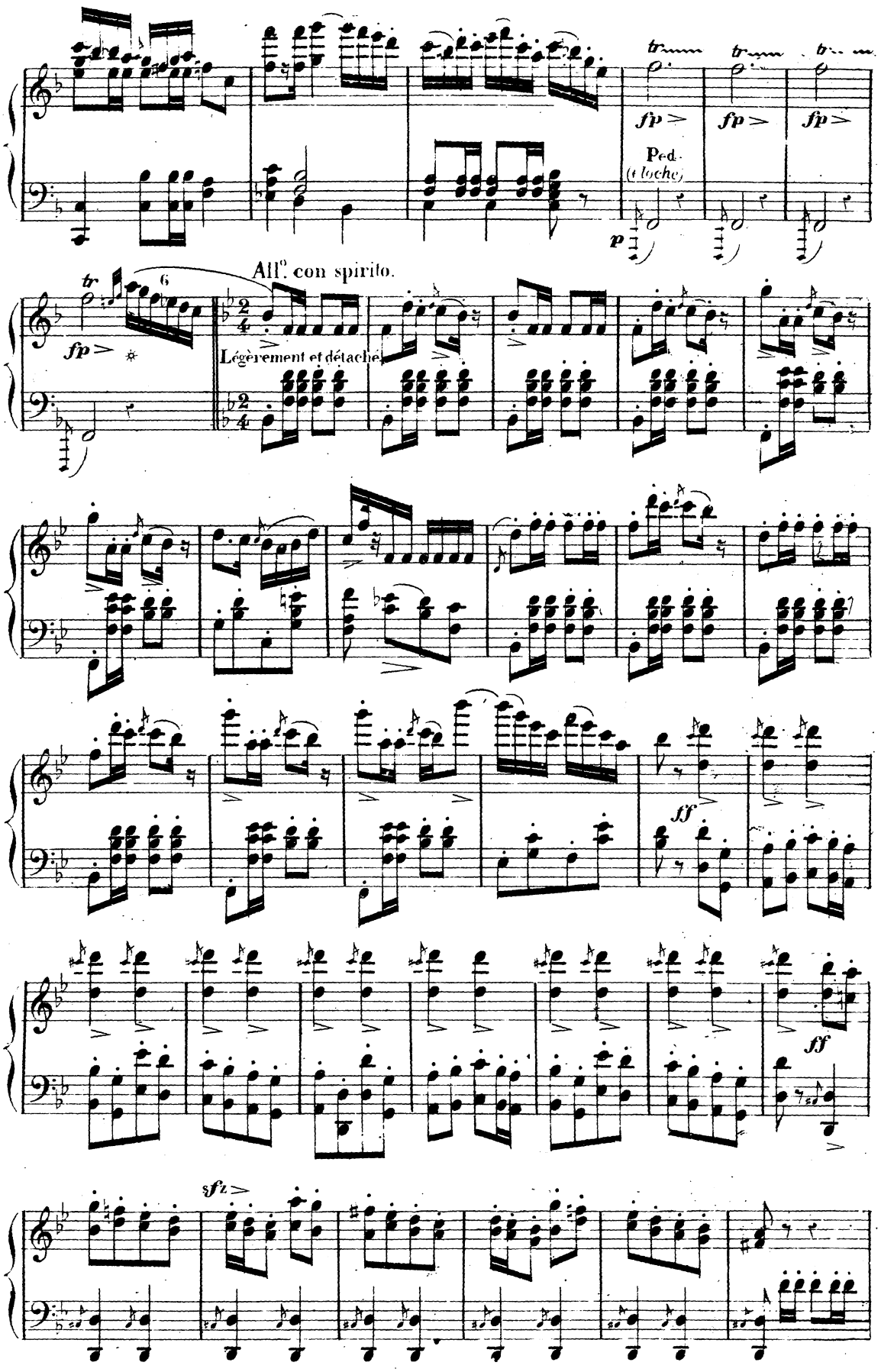
ENTR'ACTE et BALLET.

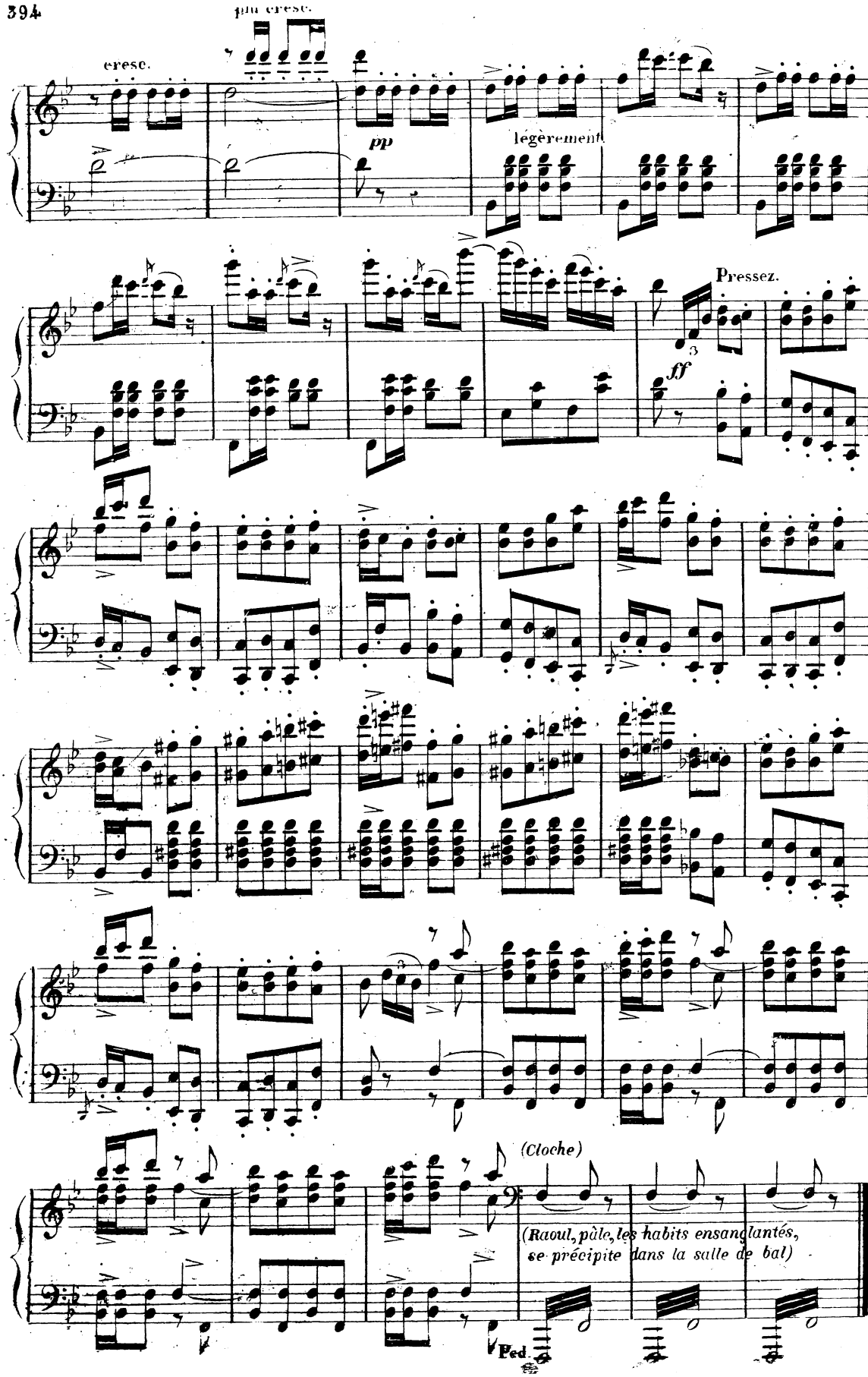


BALLET

Le théâtre représente la salle de bal de l'hôtel de Nesle; tous les principaux personnages y sont réunis; danse générale des dames et seigneurs de la cour. Paraît au fond la reine Marguerite, avec Henri de Navarre son mari, suivie de son page Urbain. Les dames et seigneurs vont au-devant de la reine, et lui font les honneurs de cette fête donnée à l'occasion de son mariage.)

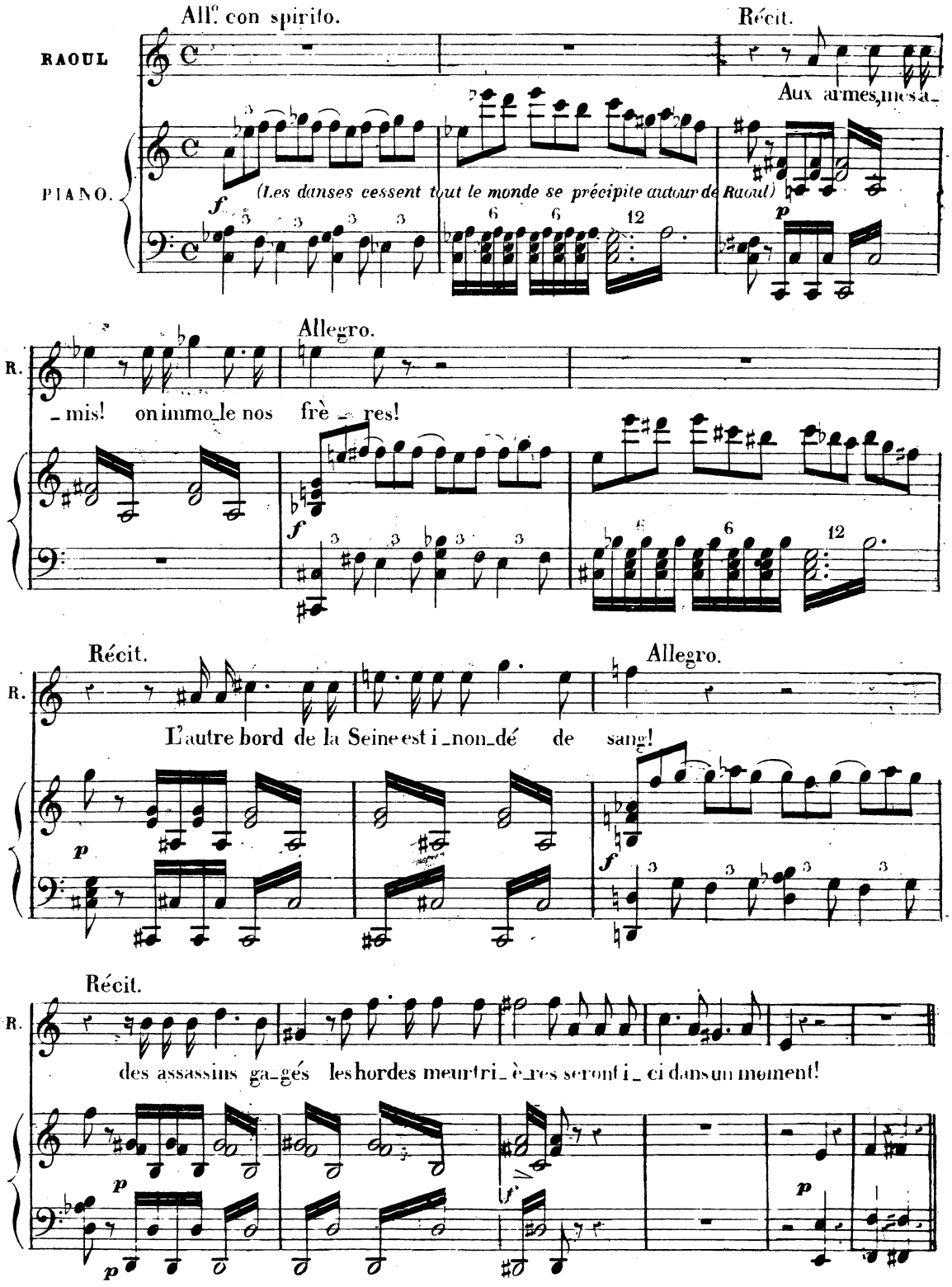



fp
Ped.
(à loche)
p
All.o con spirito.
Légèrement et détaché
ff
ff
sfz

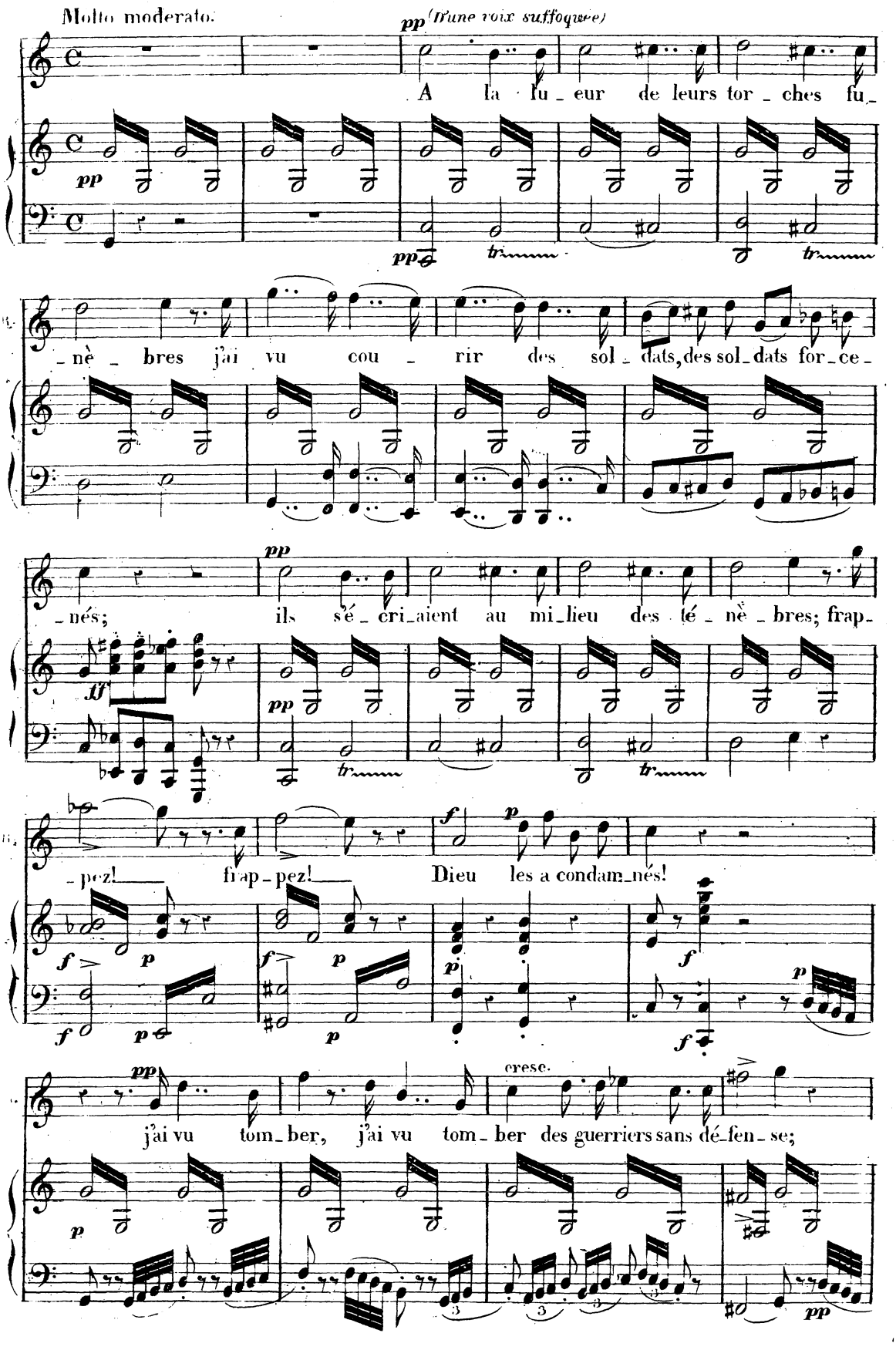

cresc.
plu cresc.
pp
légèrement
Pressez.
ff
(Cloche)
(Raoul, pâle, les habits ensanglantés, se précipite dans la salle de bal)
Ped.

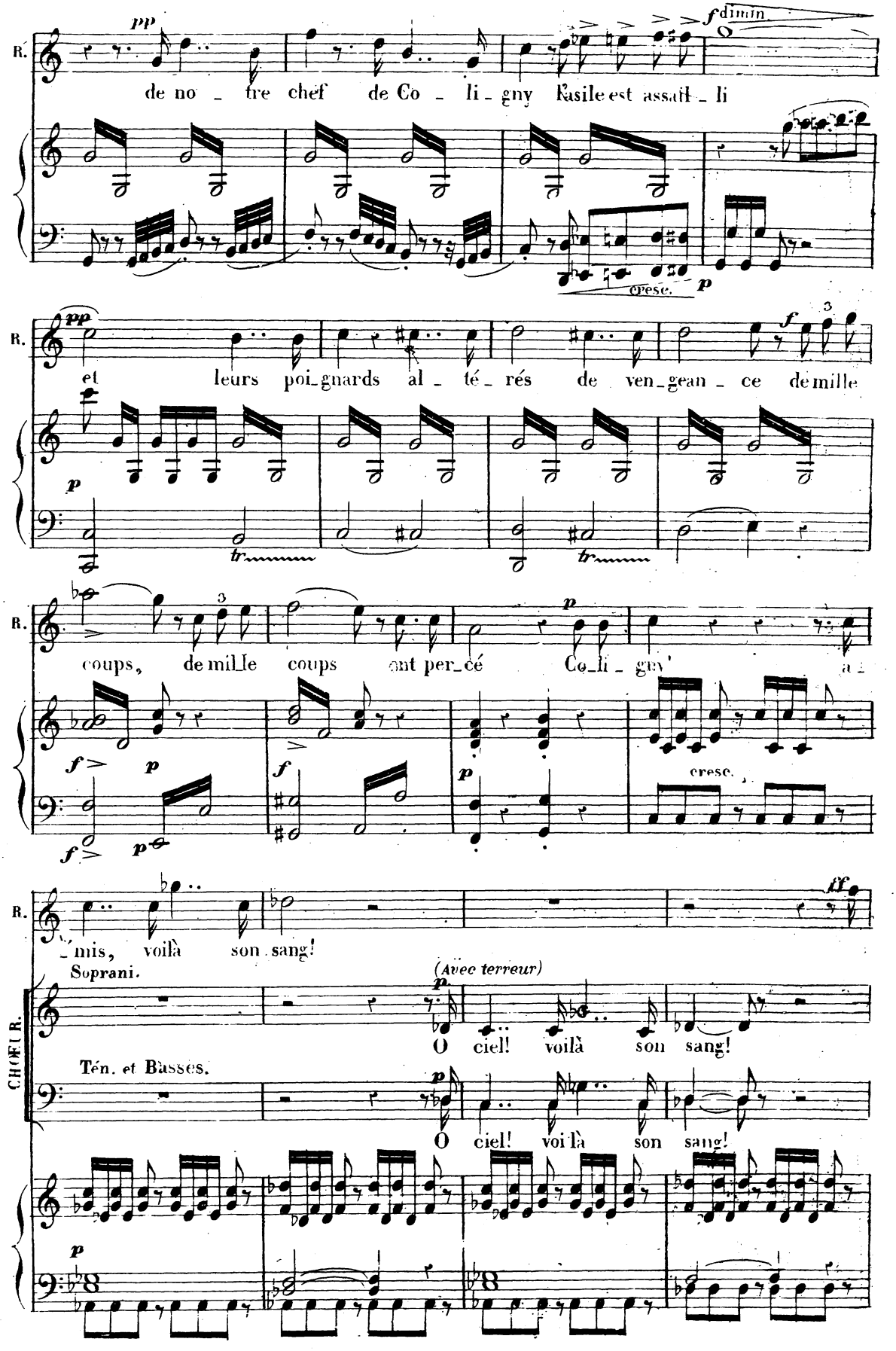
N.° 26.

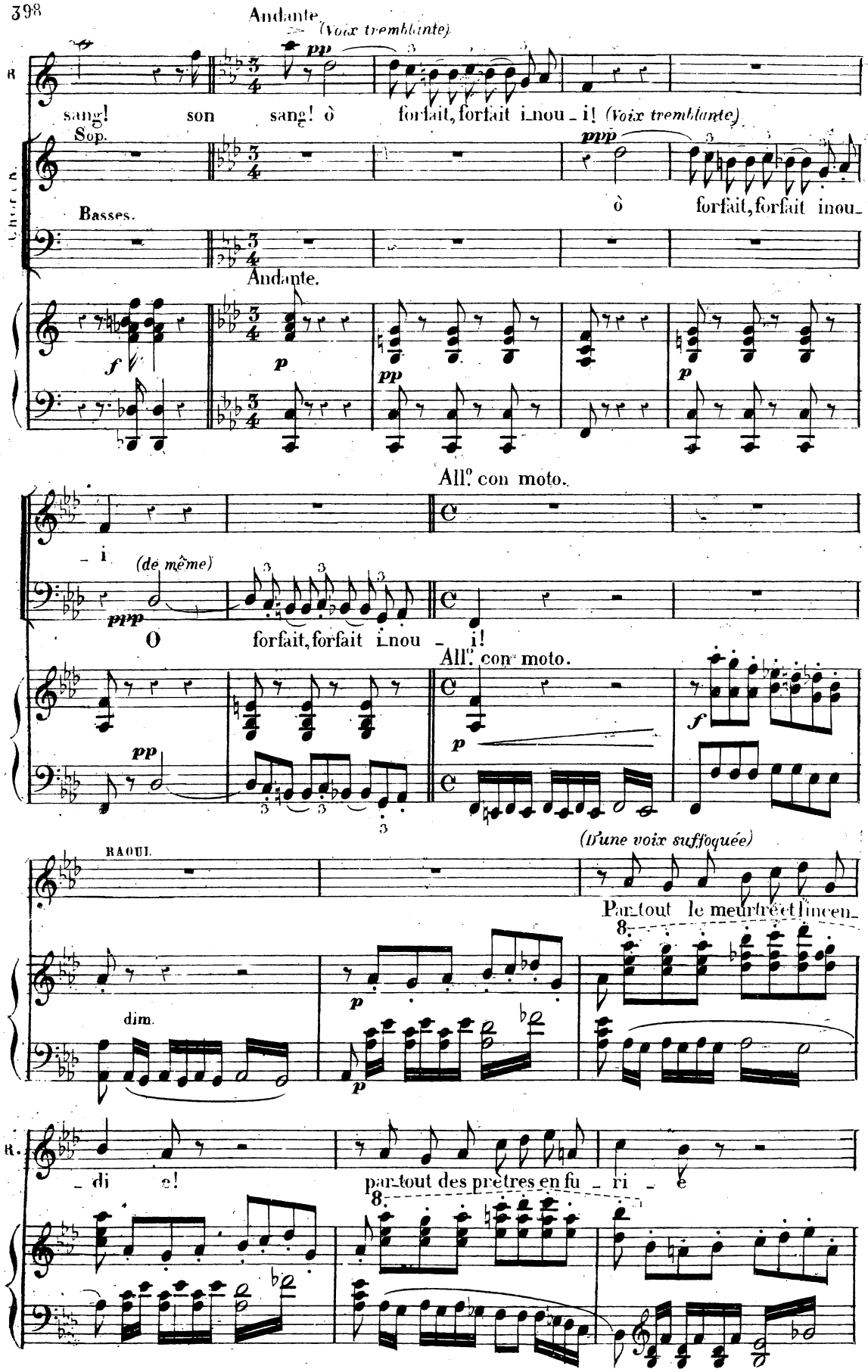
RÉCITATIF et AIR.

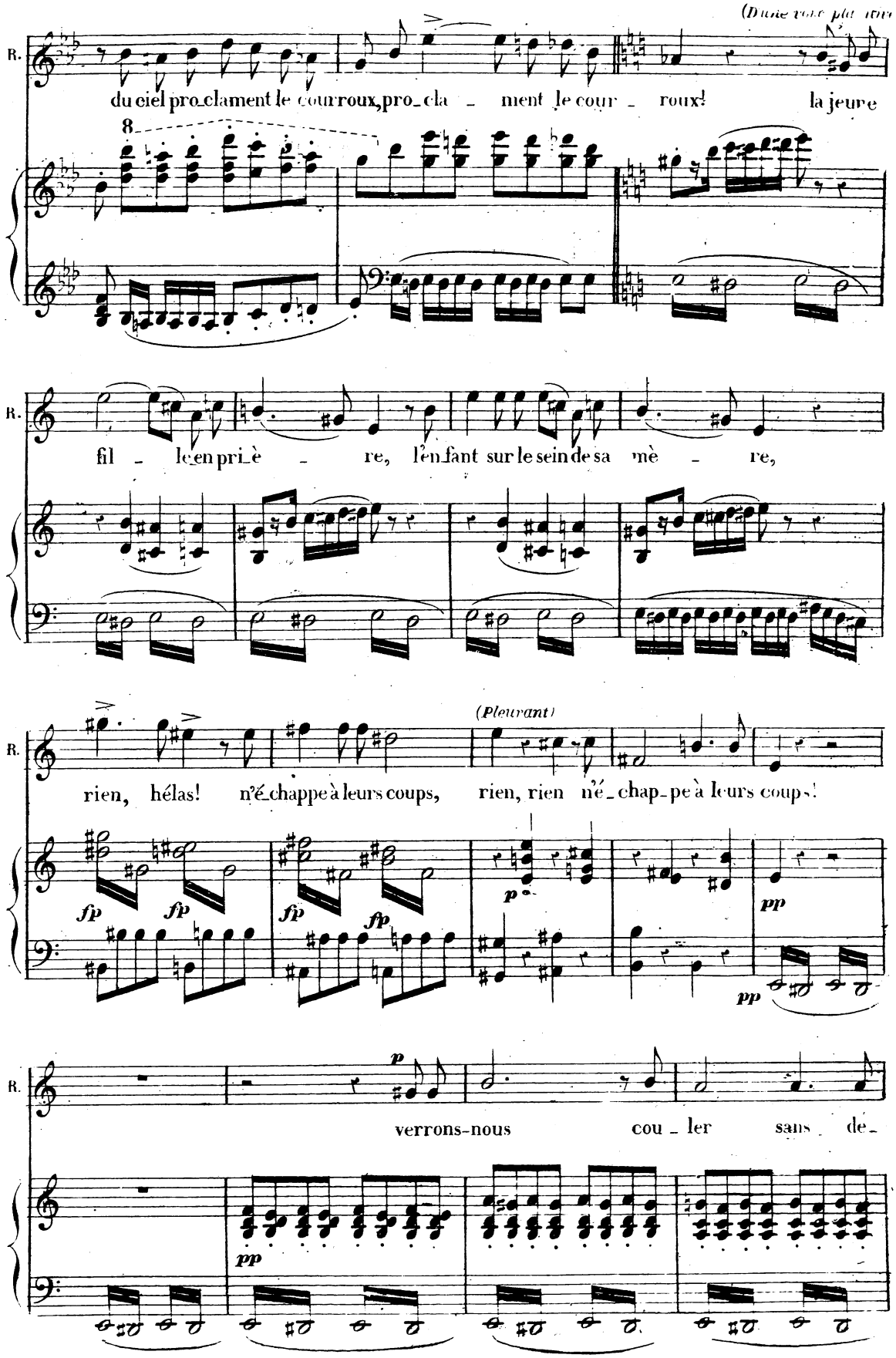


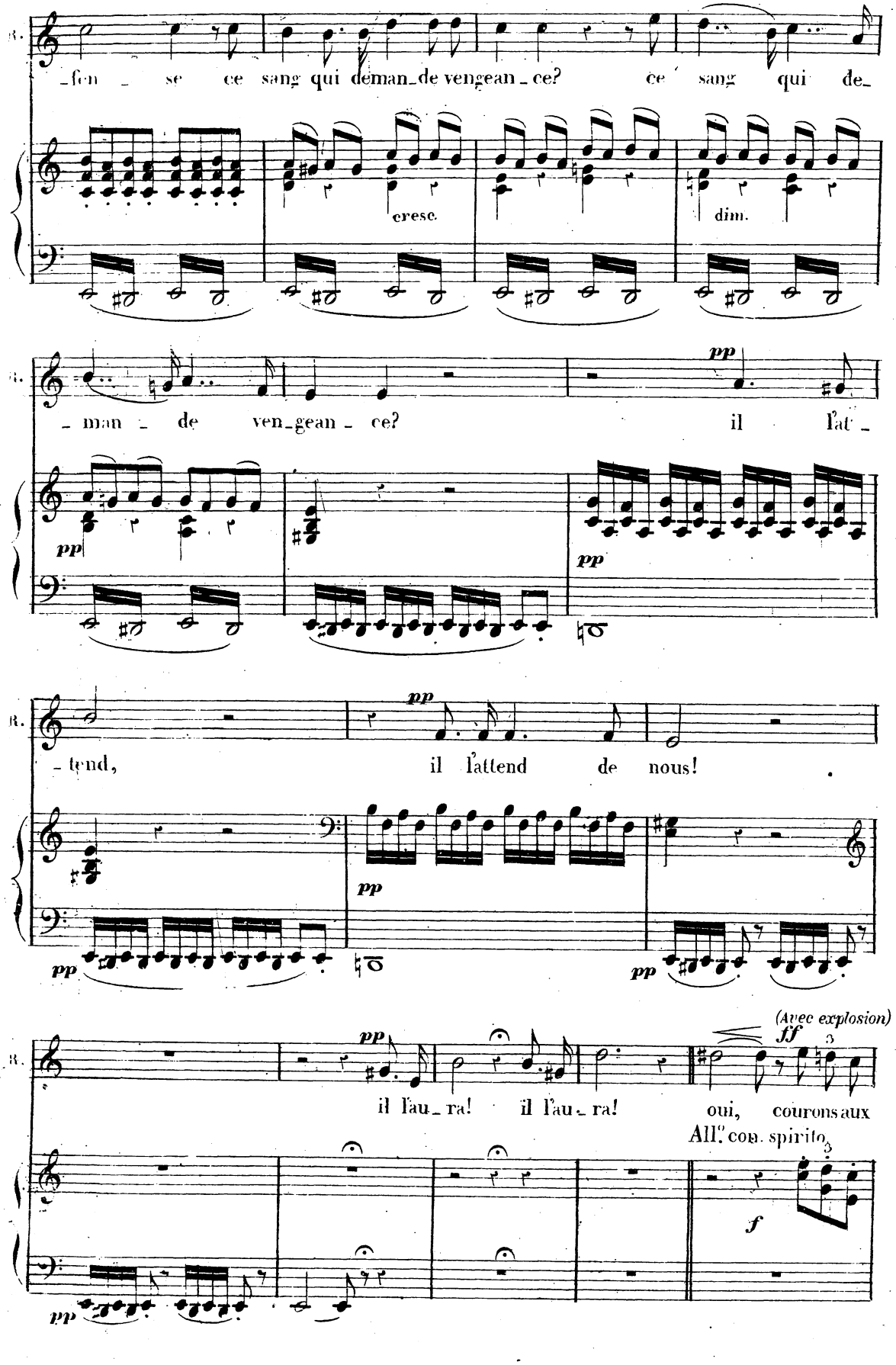
AIR.

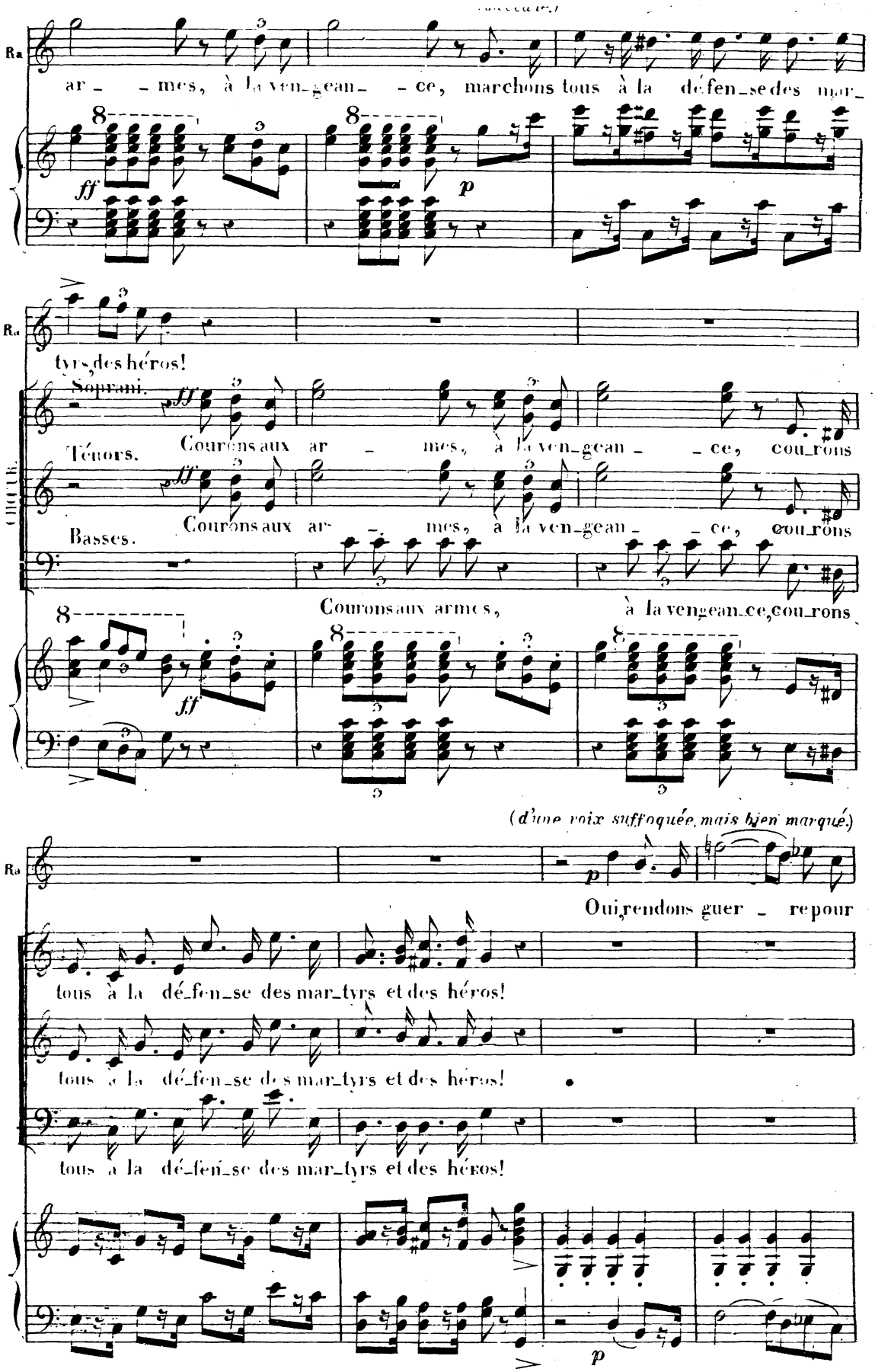

Molto moderato.
pp (D'une voix suffoquée)
A la lu_eur de leurs tor_ches fu_
pp
pp
tr
tr
_nè_bres j'ai vu cou_rir des sol_dats, des sol_dats for_ce_
pp
_nés; ils s'é_cri_aient au mi_lieu des té_nè_bres; frap_
tr
tr
ff
pp
_pez! frap_pez! Dieu les a condam_nés!
f
p
f
p
f
p
f
p
p
f
f
p
cresc.
pp
j'ai vu tom_ber, j'ai vu tom_ber des guerriers sans dé_fen_se;
p
3
3
3
pp

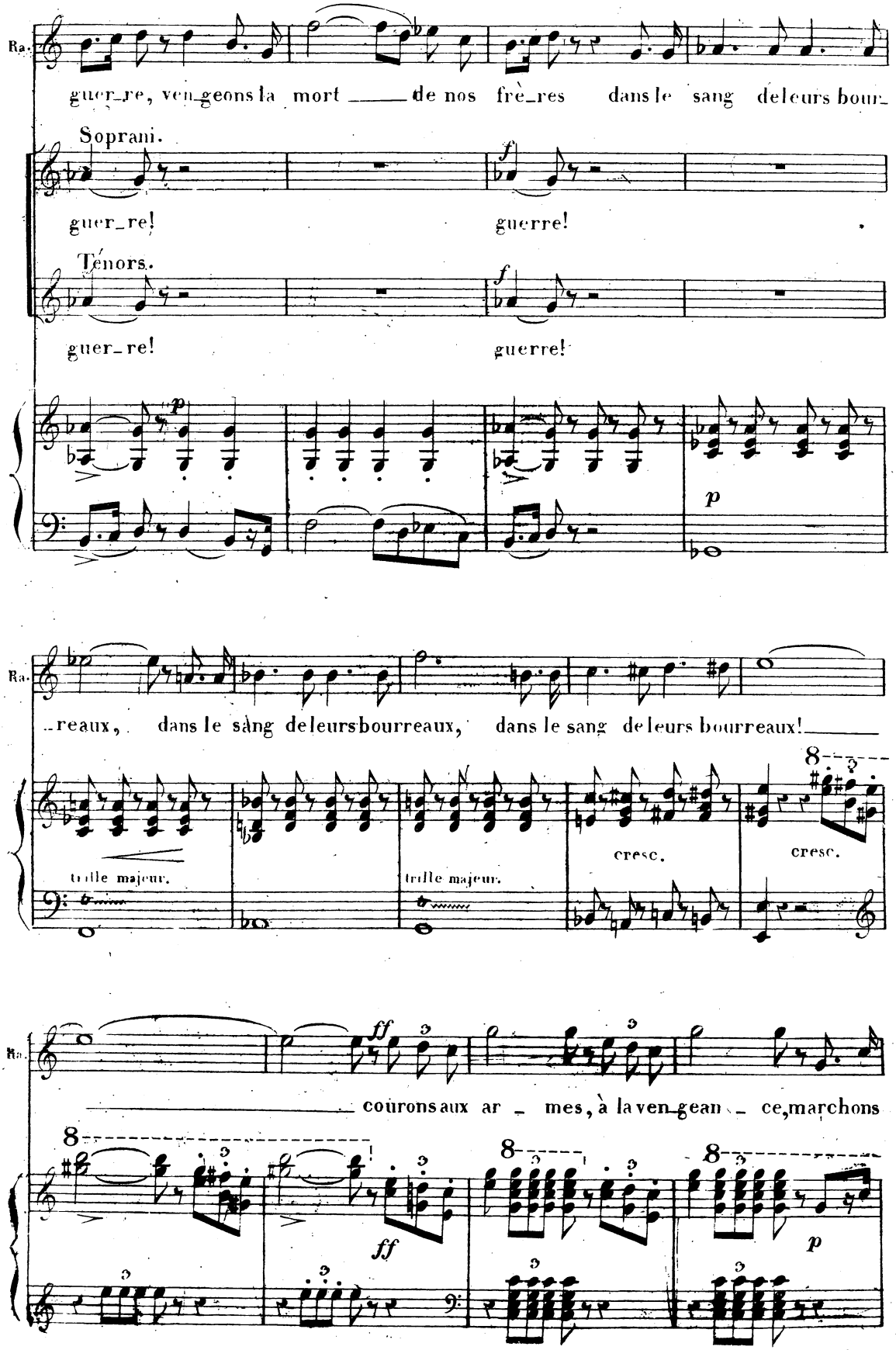

R.
pp
f dimin.
de no - tre chef de Co - li - gny Basile est assail - li
cresc.
p
R.
pp
f
et leurs poi-gnards al - té - rés de ven-gean - ce de mille
p
tr
R.
coups, de mille coups ont per-cé Co-li - gny' a -
p
f
cresc.
R.
ff
-mis, voilà son sang!
CHOEUR.
Soprani.
(Avec terreur)
p
O ciel! voilà son sang!
Tén. et Basses.
p
O ciel! voilà son sang!
p

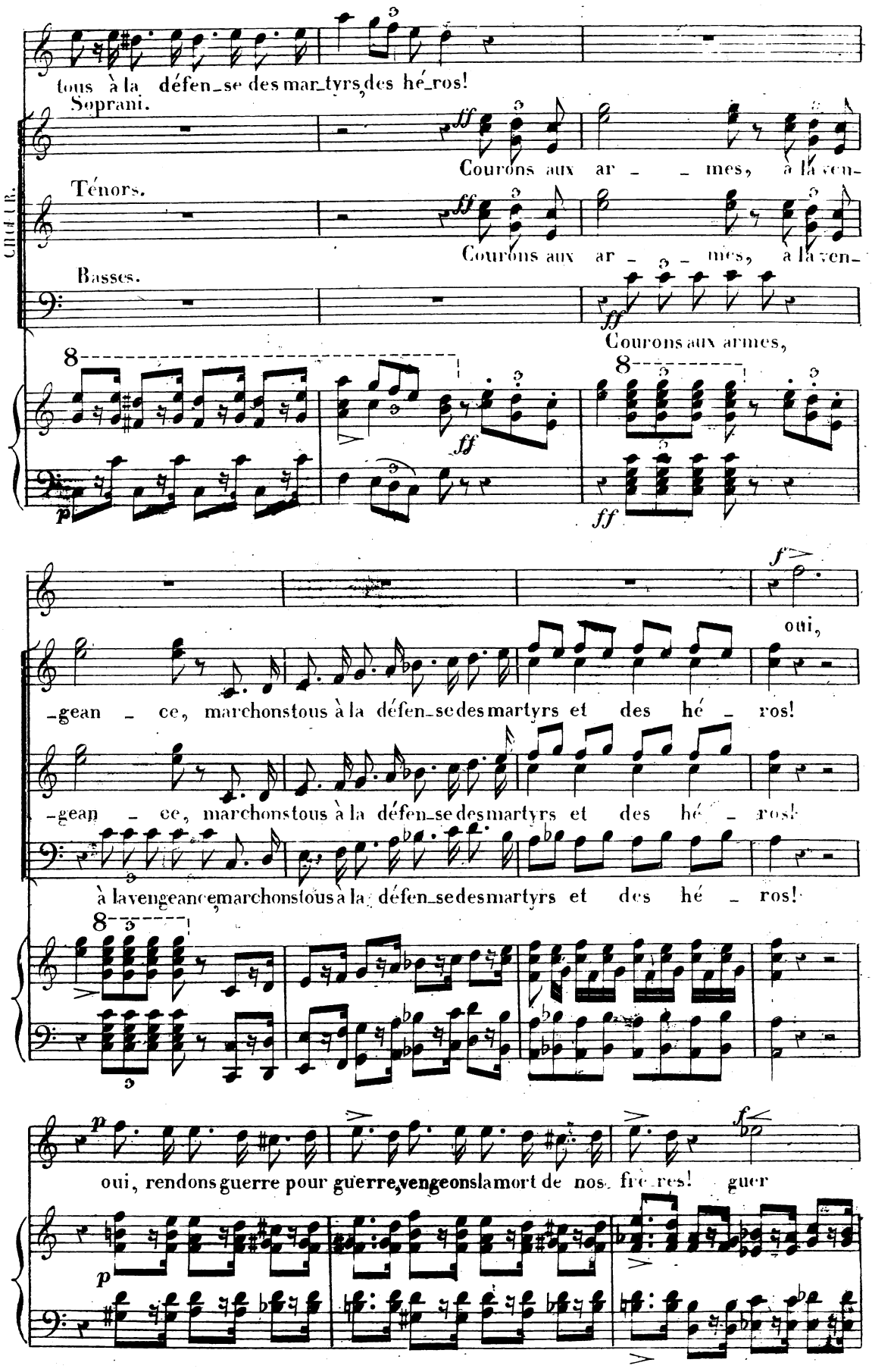

Andante.
(Voix tremblante)
R
sang! son sang! ô forfait, forfait inou_i! (Voix tremblante)
Sop.
Basses.
ô forfait, forfait inou_
Andante.
All.o con moto.
(de même)
O forfait, forfait inou_i!
All.o con moto.
RAOUL.
(D'une voix suffoquée)
Par_tout le meurtre et l'incen_
dim.
R.
_di e!
par_tout des prêtres en fu_ri_e

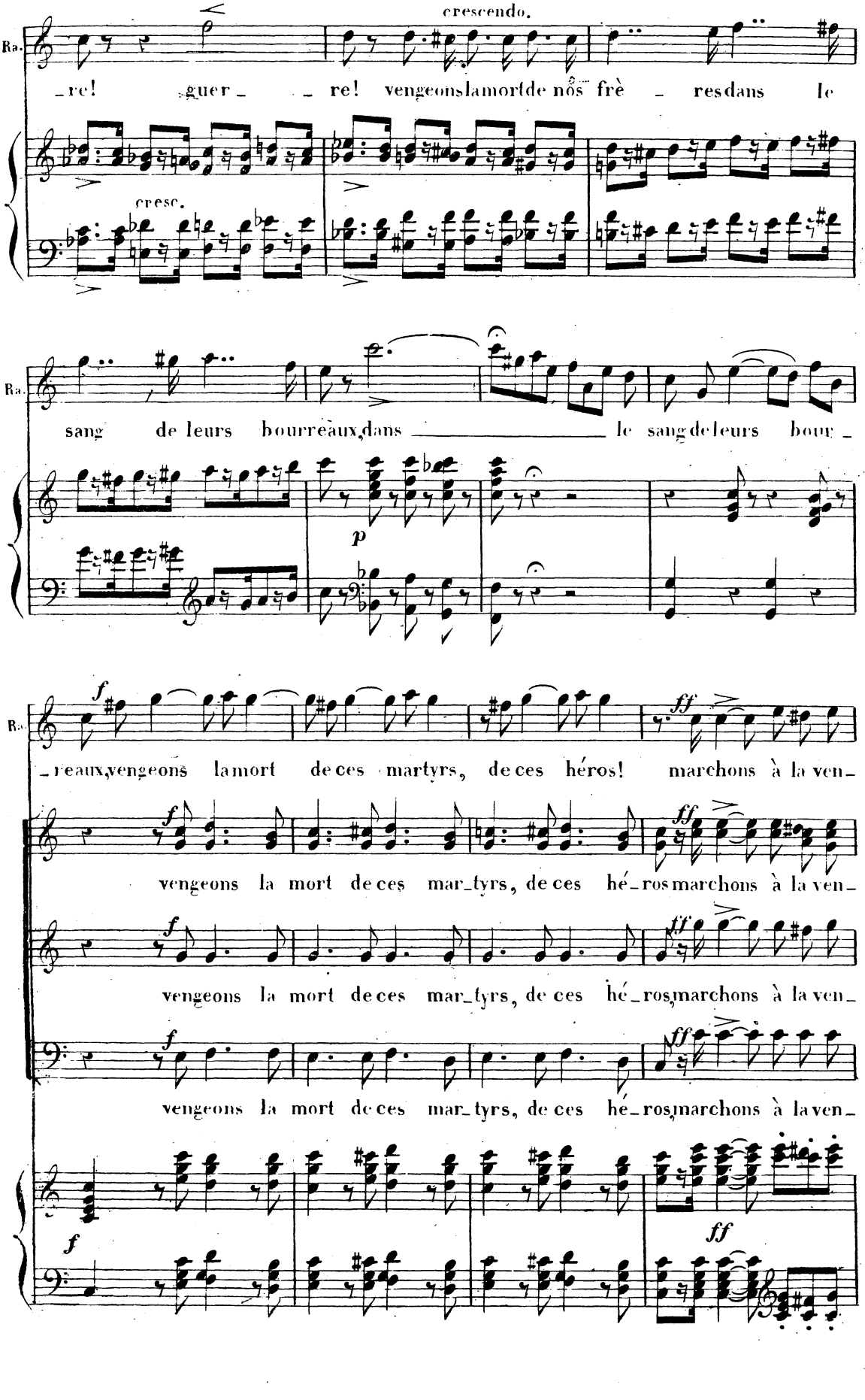

(Divise voix plus aiguë)
R.
du ciel pro_clament le courroux, pro_cla _ ment le cour _ roux! la jeune
8
R.
fil _ le en pri_è _ re, l'enfant sur le sein de sa mè _ re,
(Pleurant)
R.
rien, hélas! n'é_chappe à leurs coups, rien, rien n'é_chap_pe à leurs coups!
fp fp fp fp p pp pp
R.
verrons-nous cou _ ler sans de_
pp

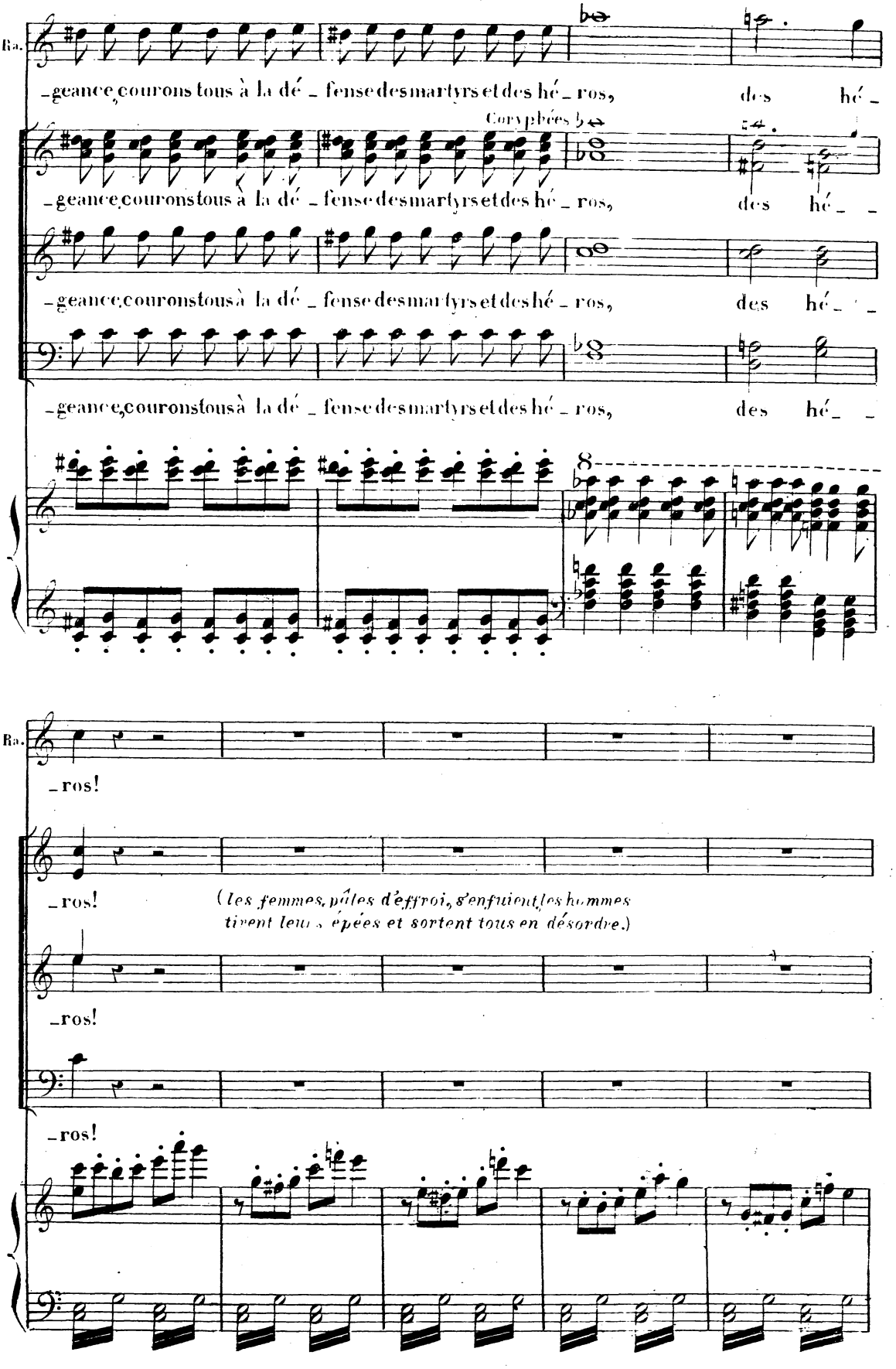

B.
_fen _ se ce sang qui deman_de vengean_ce? ce sang qui de_
cresc.
dim.
B.
_man _ de ven_gean _ ce? il l'at _
pp
pp
pp
B.
_tend, il l'attend de nous!
pp
pp
pp
(Avec explosion)
ff
B.
il l'au_ra! il l'au_ra! oui, courons aux
All.o con spirito
f
pp

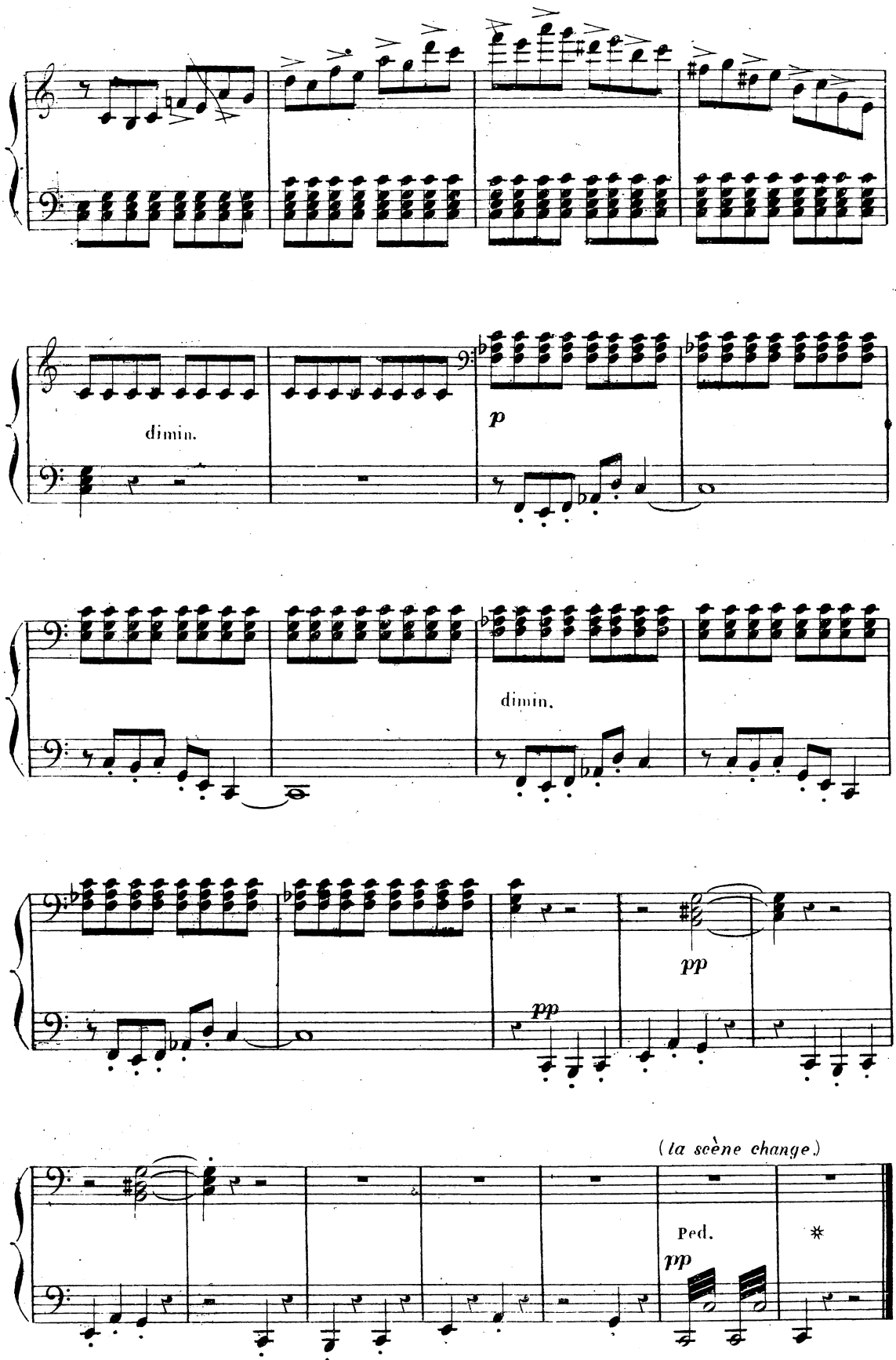

Ra
ar - mes, à la ven-gean- ce, marchons tous à la dé-fen-se des mar-
ff
p
Ra
tyrs, des héros!
CHŒUR.
Soprani.
ff
Courons aux ar - mes, à la ven-gean - ce, cou-rons
Ténors.
ff
Courons aux ar - mes, à la ven-gean - ce, cou-rons
Basses.
Courons aux armes, à la vengean-ce, cou-rons
ff
(d'une voix suffoquée, mais bien marqué.)
Ra
p
Oui, rendons guer - re pour
tous à la dé-fen-se des mar-tyrs et des héros!
tous à la dé-fen-se des mar-tyrs et des héros!
tous à la dé-fen-se des mar-tyrs et des héros!
p


Ra.
guer_re, ven_geons la mort ___ de nos frè_res dans le sang de leurs bour_
Soprani.
guer_re! guerre!
Ténors.
guer_re! guerre!
p
f
_reaux, dans le sang de leurs bourreaux, dans le sang de leurs bourreaux!___
trille majeur.
cresc.
ff
___ courons aux ar _ mes, à la ven_gean _ ce, marchons
8


tous à la défen_se des mar_tyrs, des hé_ros!
CHŒUR.
Soprani.
Courons aux ar_mes, à la ven_
Ténors.
Courons aux ar_mes, à la ven_
Basses.
Courons aux armes,
oui,
_gean_ce, marchons tous à la défen_se des martyrs et des hé_ros!
_gean_ce, marchons tous à la défen_se des martyrs et des hé_ros!
à la vengeance, marchons tous à la défen_se des martyrs et des hé_ros!
oui, rendons guerre pour guerre, vengeons la mort de nos fre_res! guer


Ra.
crescendo.
re! guer _ re! vengeons la mort de nôs frè _ res dans le
cresc.
Ra.
sang de leurs bourreaux, dans _____ le sang de leurs bour_
p
Ra.
reaux, vengeons la mort de ces martyrs, de ces héros! marchons à la ven
vengeons la mort de ces mar_tyrs, de ces hé_ros marchons à la ven_
vengeons la mort de ces mar_tyrs, de ces hé_ros, marchons à la ven_
vengeons la mort de ces mar_tyrs, de ces hé_ros, marchons à la ven_


Ra.
-geance, courons tous à la dé - fense des martyrs et des hé - ros, des hé -
Coryphées
-geance, courons tous à la dé - fense des martyrs et des hé - ros, des hé -
-geance, courons tous à la dé - fense des martyrs et des hé - ros, des hé -
-geance, courons tous à la dé - fense des martyrs et des hé - ros, des hé -
8
Ra.
-ros!
-ros!
(les femmes, pâles d'effroi, s'enfuient, les hommes tirent leurs épées et sortent tous en désordre.)
-ros!
-ros!


dimin.
p
dimin.
pp
pp
(la scène change.)
Ped.
pp
*

N°. 27.

SCENE ET GRAND TRIO.

(Le théâtre représente un cimetière. Au fond un temple protestant: on voit par les vitreaux dans les tribunes supérieures de l'église. A gauche une petite porte qui conduit dans l'intérieur de l'église, à droite une grille qui donne sur un carrefour.)

Allegro.

PIANO.

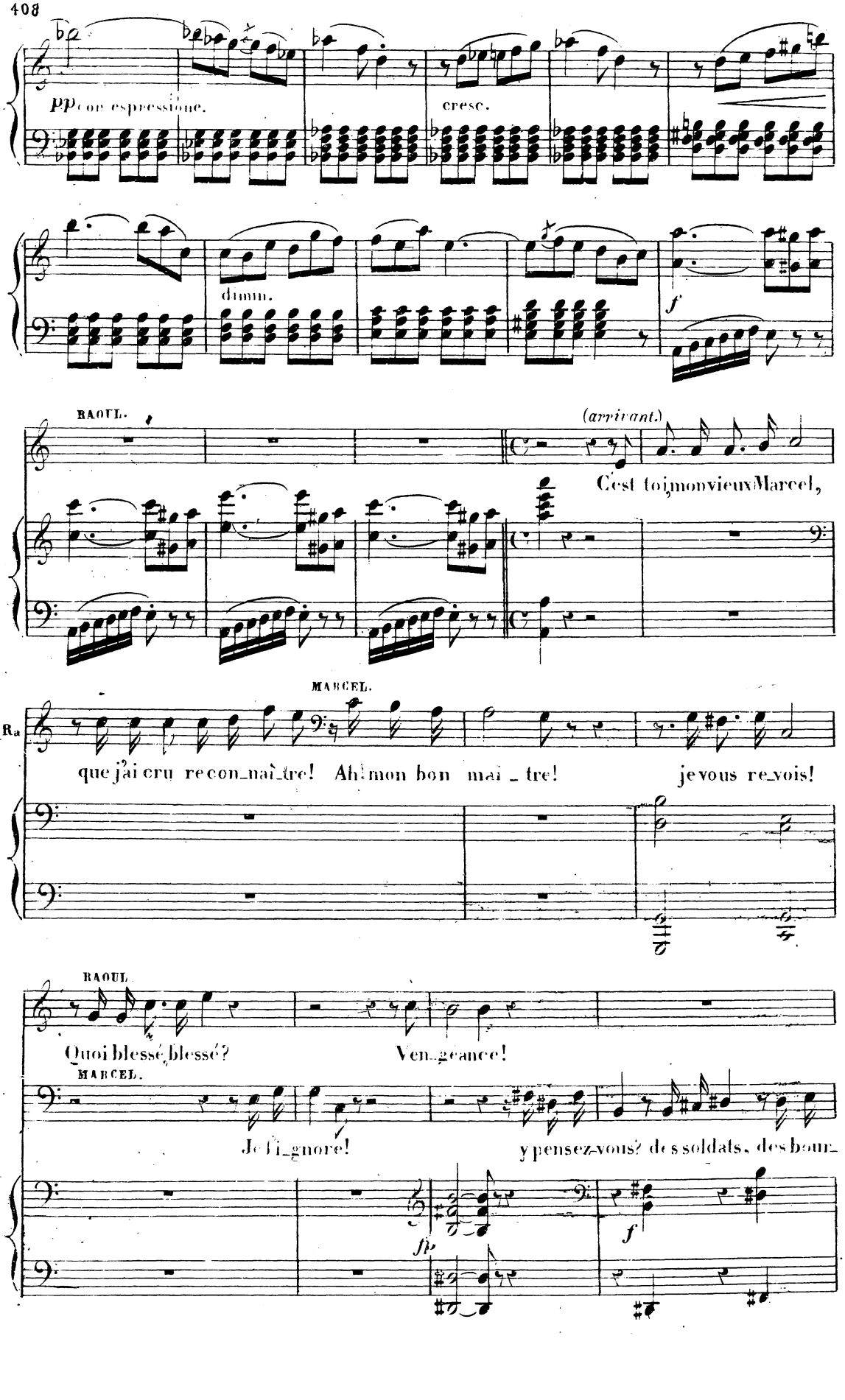
ff *(Des hommes protestants construisent des barricades pour garantir le cimetière. Marcel travaille avec eux.)*

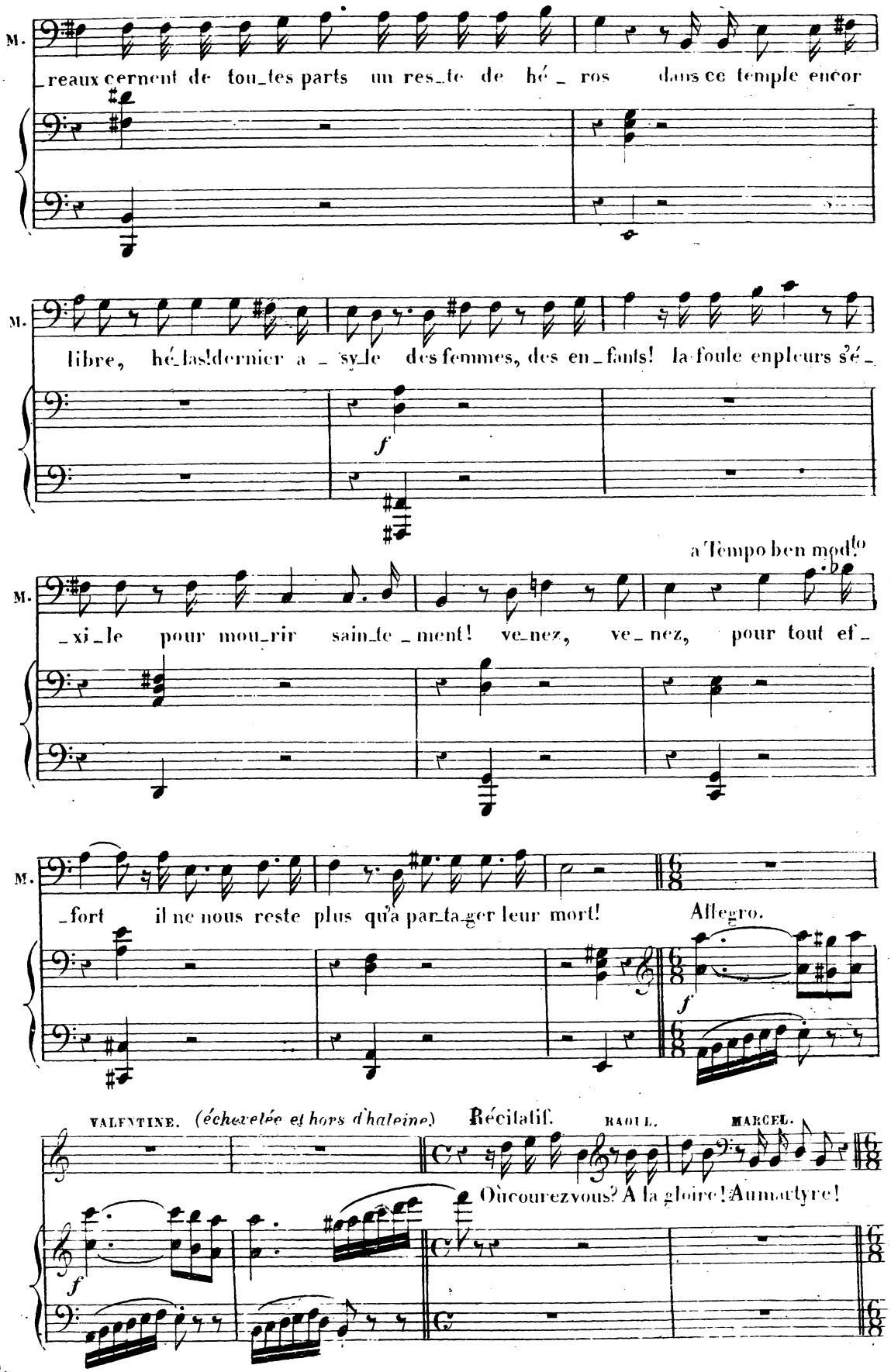
ff

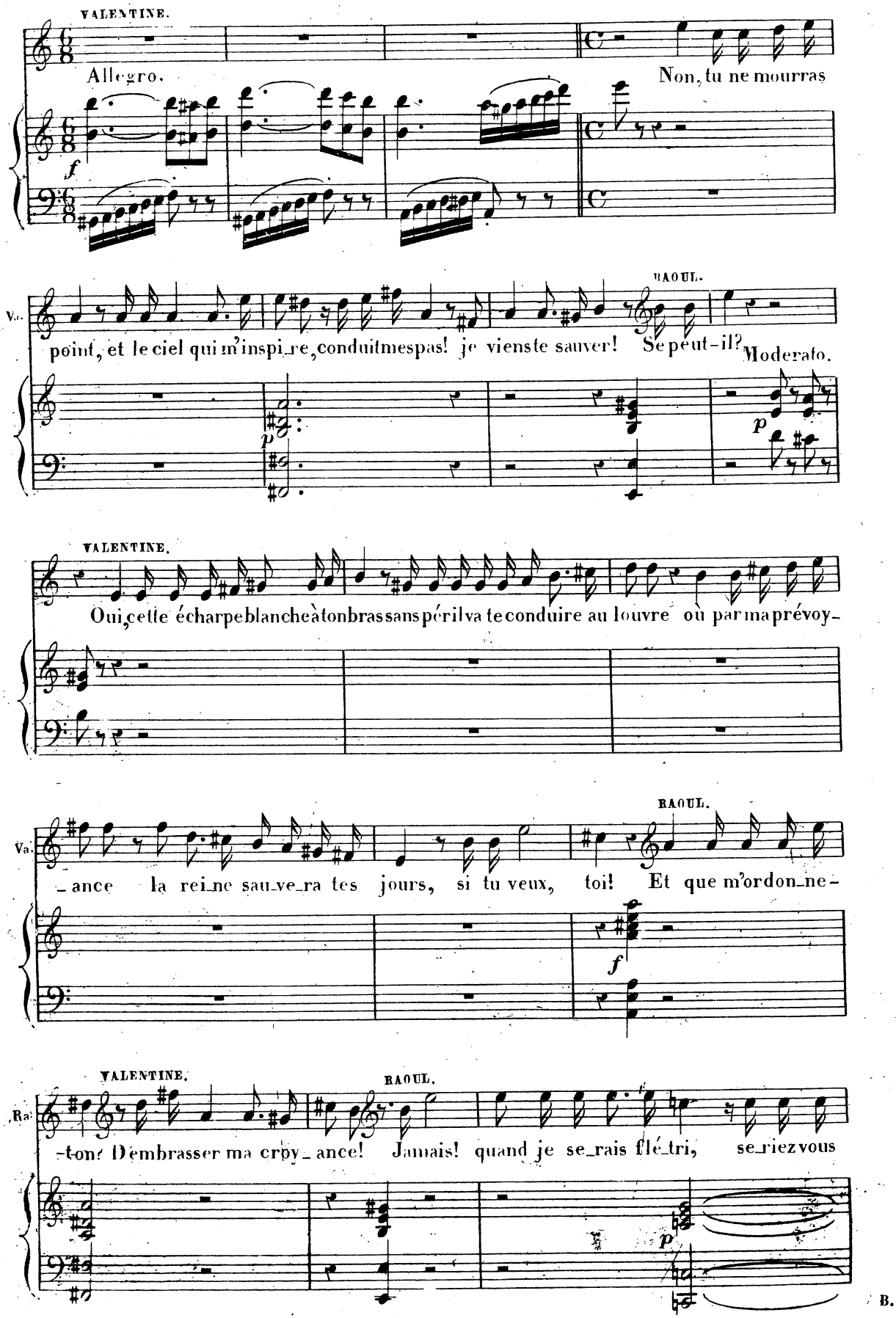
dolce.

(des femmes protestantes, conduisant leurs enfants, leurs mères, portant les infirmes, traversent le théâtre en fuyant: on leur indique l'église où elles vont se réfugier.)

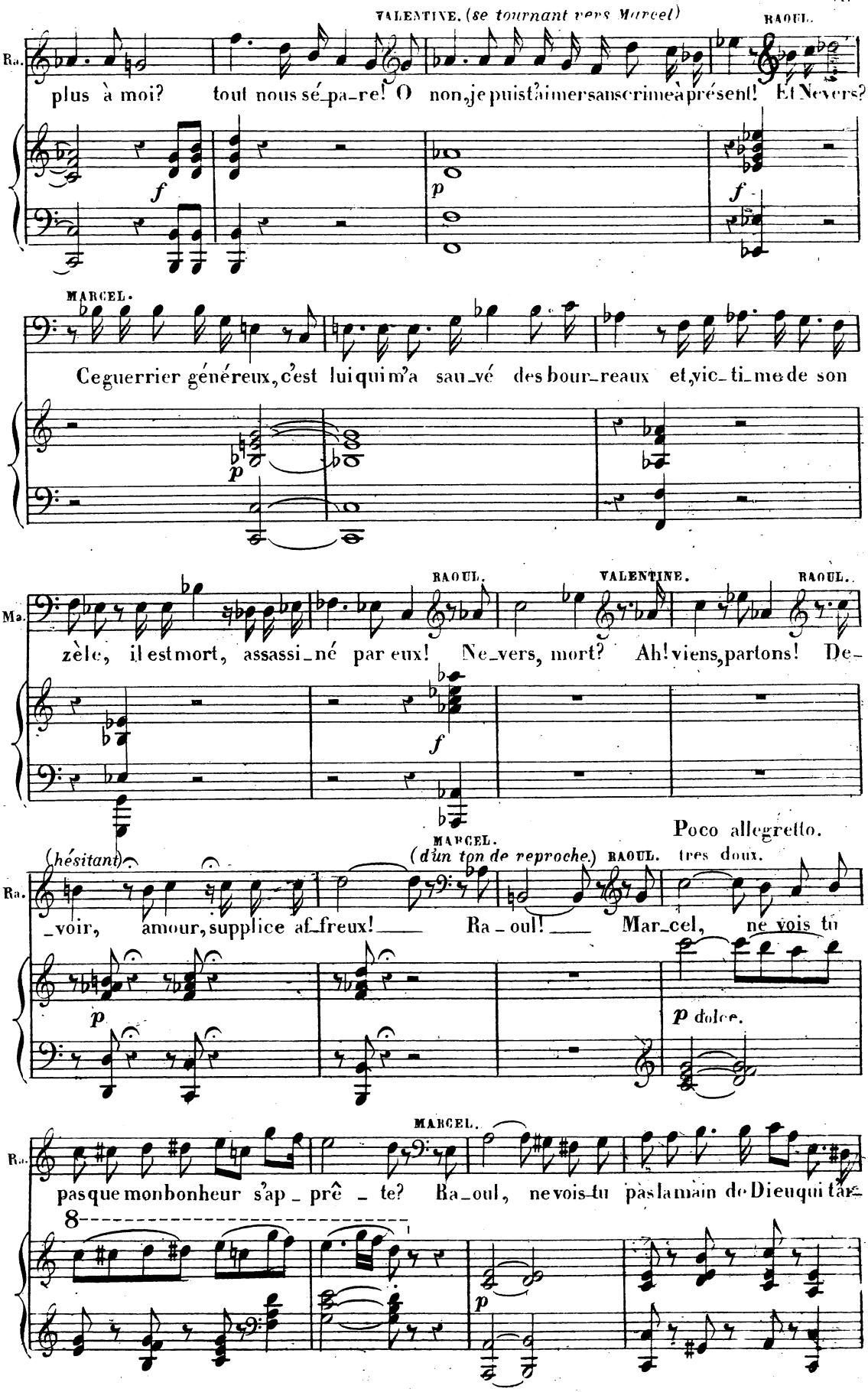
p

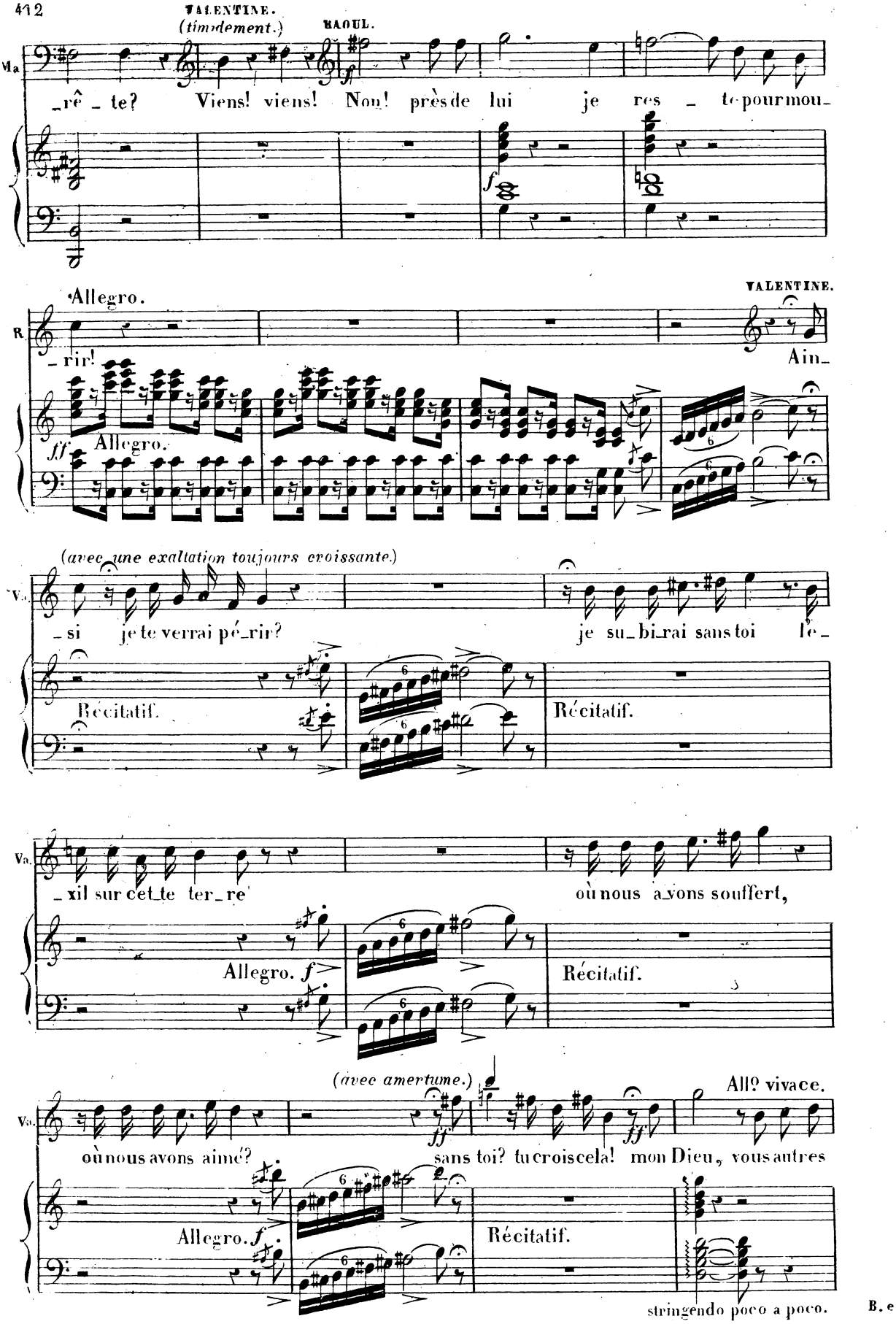

pp con espressione.
cresc.
dimin.
f
RAOUL.
(arrivant.)
C'est toi, mon vieux Marcel,
MARCEL.
Ra
que j'ai cru reconnaître! Ah! mon bon maître! je vous revois!
RAOUL.
Quoi blessé, blessé? Vengeance!
MARCEL.
Je l'ignore! y pensez-vous? des soldats, des bour-
fp
f


M.
reaux cernent de tou_tes parts un res_te de hé_ros dans ce temple encor
M.
libre, hé_las! dernier a_sy_le des femmes, des en_fants! la foule en pleurs s'é_
f
a Tempo ben mod.to
M.
_xi_le pour mou_rir sain_te_ment! ve_nez, ve_nez, pour tout ef_
M.
_fort il ne nous reste plus qu'à par_ta_ger leur mort!
Allegro.
f
VALENTINE. (échevelée et hors d'haleine)
Récitatif.
RAOUL.
MARCEL.
Où courez vous? A la gloire! Au martyre!
f

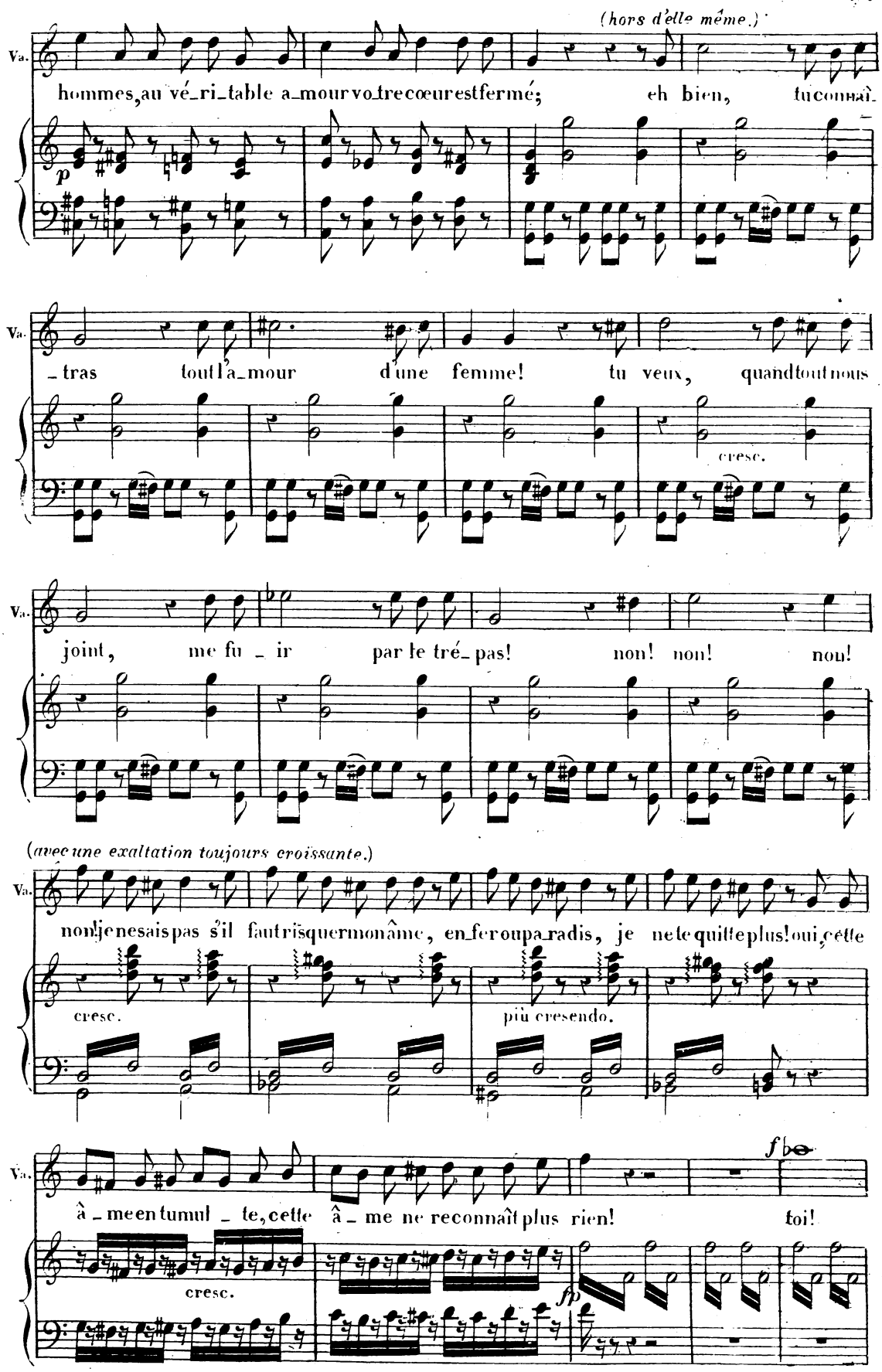

VALENTINE.
Allegro.
Non, tu ne mourras
f
Va.
RAOUL.
point, et le ciel qui m'inspire, conduit mes pas! je viens te sauver! Se peut-il?
Moderato.
p
VALENTINE.
Oui, cette écharpe blanche à ton bras sans péril va te conduire au louvre où par ma prévoy-
Va.
RAOUL.
-ance la reine sauvera tes jours, si tu veux, toi! Et que m'ordonne-
f
Ra.
VALENTINE.
RAOUL.
-ton? D'embrasser ma croyance! Jamais! quand je serais flétri, seriez vous
p

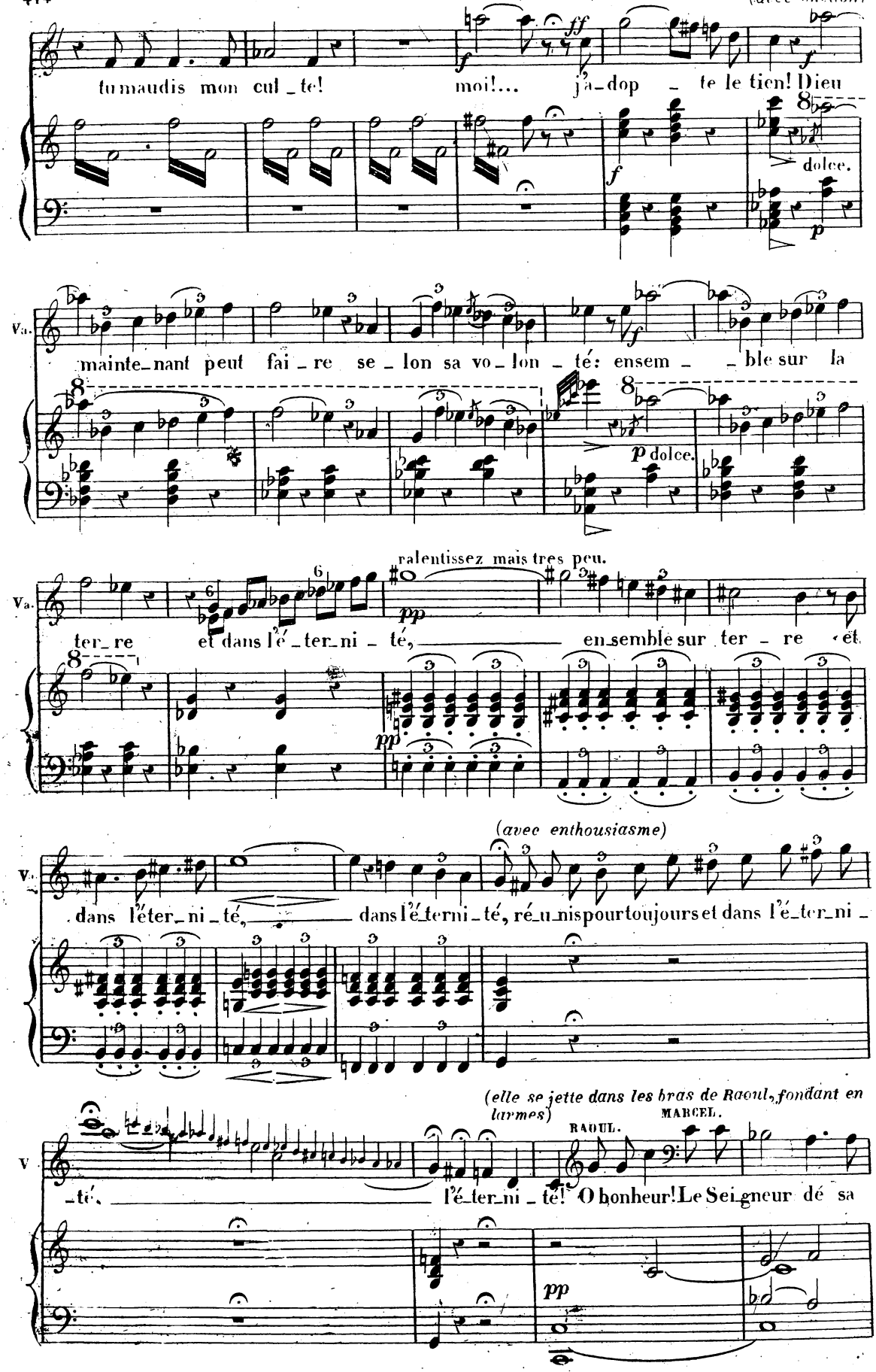
B.


VALENTINE. (se tournant vers Marcel)
RAOUL.
Ra.
plus à moi? tout nous sé-pa-re! O non, je puis t'aimer sans crime à présent! Et Nevers?
f
p
f
MARCEL.
Ce guerrier généreux, c'est lui qui m'a sau-vé des bour-reaux et, vic-ti-me de son
p
RAOUL.
VALENTINE.
RAOUL.
Ma.
zèle, il est mort, assassi-né par eux! Ne-vers, mort? Ah! viens, partons! De-
f
Poco allegretto.
(hésitant)
MARCEL.
(d'un ton de reproche.)
RAOUL.
très doux.
Ra.
-voir, amour, supplice af-freux! Ra-oul! Mar-cel, ne vois tu
p
p dolce.
MARCEL.
Ra.
pas que mon bonheur s'ap-prê-te? Ra-oul, ne vois-tu pas la main de Dieu qui tâ-
8
p


VALENTINE.
(timidement.)
RAOUL.
Ma
_rê _ te? Viens! viens! Non! près de lui je res _ te pour mou_
Allegro.
VALENTINE.
R.
_ rir!
Ain_
ff
Allegro.
(avec une exaltation toujours croissante.)
Va.
_ si je te verrai pé_rir?
je su_bi_rai sans toi le_
Récitatif.
Récitatif.
Va.
_ xil sur cet_te ter_re
où nous a_vons souffert,
Allegro. f
Récitatif.
(avec amertume.)
All° vivace.
Va.
où nous avons aimé?
sans toi? tu crois cela! mon Dieu, vous autres
Allegro. f
Récitatif.
stringendo poco a poco.

B. e


(hors d'elle même.)
Va.
hommes, au vé_ri_table a_mour vo_tre cœur est fermé; eh bien, tu connaî_
p
Va.
_tras tout l'a_mour d'une femme! tu veux, quand tout nous
cresc.
Va.
joint, me fu _ ir par le tré_pas! non! non! non!
(avec une exaltation toujours croissante.)
Va.
non je ne sais pas s'il faut risquer mon âme, en_fer ou pa_radis, je ne te quitte plus! oui, cette
cresc.
più cresendo.
Va.
fb
â _ me en tumul _ te, cette â _ me ne reconnaît plus rien! toi!
cresc.
fp


(avec onction)
tu maudis mon cul_te! moi!... j'a_dop_te le tien! Dieu
dolce.
Va.
mainte_nant peut fai_re se_lon sa vo_lon_té: ensem_ble sur la
p dolce.
ralentissez mais très peu.
ter_re et dans l'é_ter_ni_té, en semble sur ter_re et
(avec enthousiasme)
dans l'éter_ni_té, dans l'é_terni_té, ré_u_nis pour toujours et dans l'é_ter_ni_
(elle se jette dans les bras de Raoul, fondant en larmes)
RAOUL. MARCEL.
_té. l'é_ter_ni_té! O bonheur! Le Sei_gneur dé sa
pp

Récitatif.

VALENTINE.

Ma. flamme et l'é_chauffe et l'é_clai_re! Mon Dieu, ma croyance c'est toi! mais ils me maudi_

Récitatif.

Va. _ront! mon bon Marcel, mon pè_re, bénissez nous tous deux dans ma nouvelle foi!

RAOUL.

Nul mi_nis_tre de Dieu n'est a_vec nous, j'espère en toi seul pour bé_nir notre u_ni_

MARCEL.

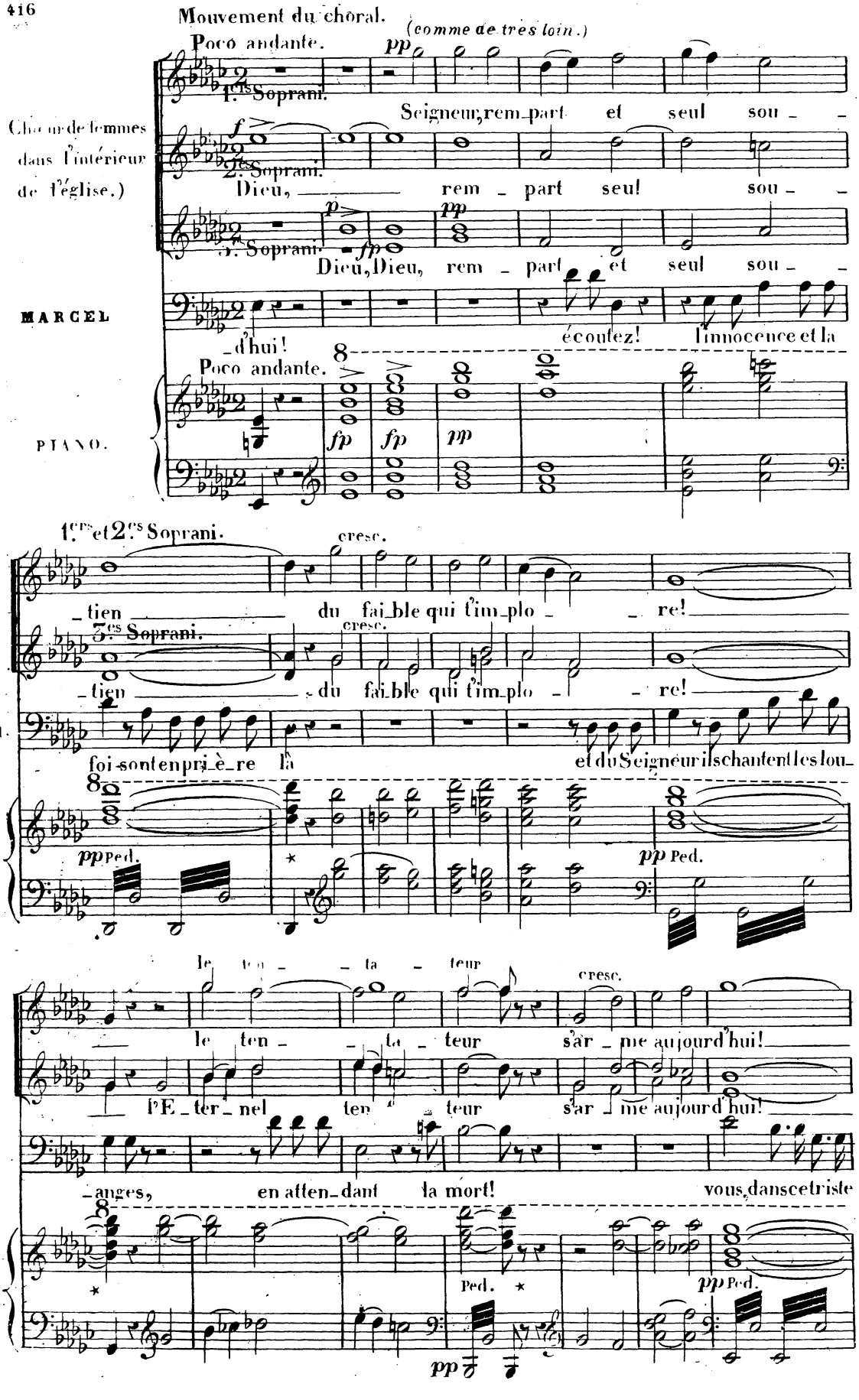
Ra. _on! Oui! j'accepte avec trans_port ce di_vin mi_nis_tè_re!

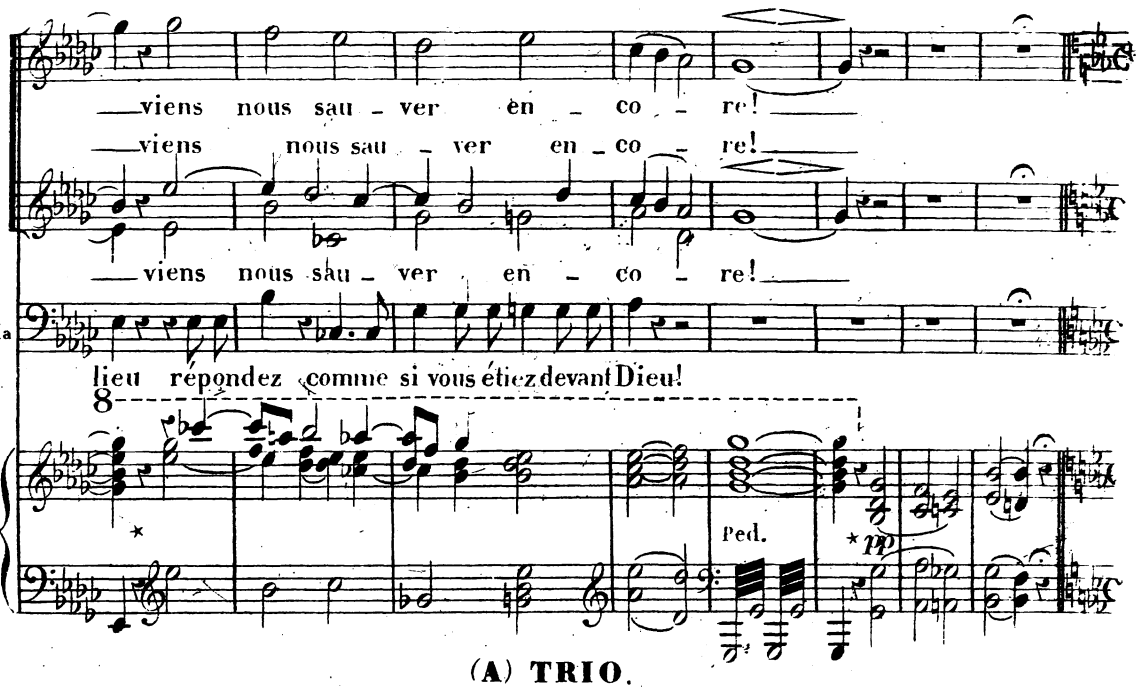
f Allegro. *p*

(avec solennité)

Ma. Poco andante. Que ton vieux ser_vi_teur soit ton prê_tre, ton prê_tre au jour_

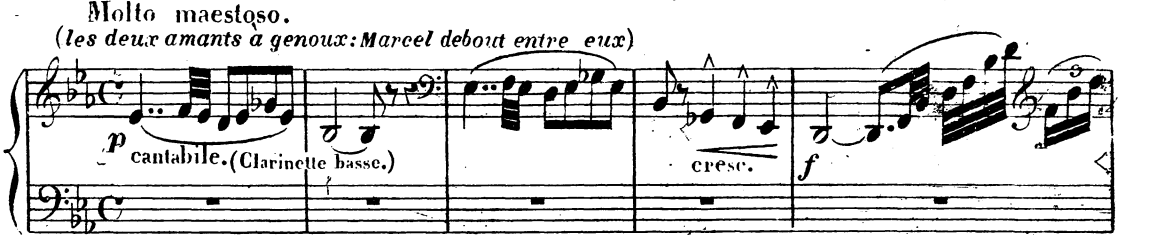
pp

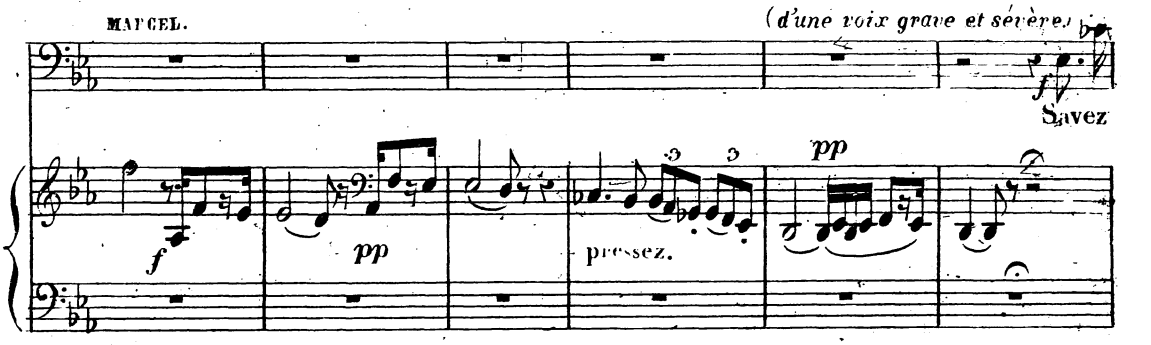

Mouvement du choral.
Poco andante.
(comme de très loin.)
Chœur de femmes dans l'intérieur de l'église.)
1.er Soprani.
2.es Soprani.
3.es Soprani.
Seigneur, rem_part et seul sou_ _
Dieu, _____ rem _ part seul! sou_ _
Dieu, Dieu, rem _ part et seul sou_ _
MARCEL
_d'hui!
écoutez! l'innocence et la
PIANO.
Poco andante.
1.ers et 2.es Soprani.
cresc.
_tien _____ du faible qui t'implo_ _re!
foi sont en prière là et du Seigneur ils chantent les lou_
pp Ped.
le ten_ _ta_teur
cresc.
le ten_ _ta_teur s'ar_me aujourd'hui!
l'Eter_nel ten_teur s'ar_me aujourd'hui!
_anges, en atten_dant la mort! vous, dans ce triste
Ped. *
pp

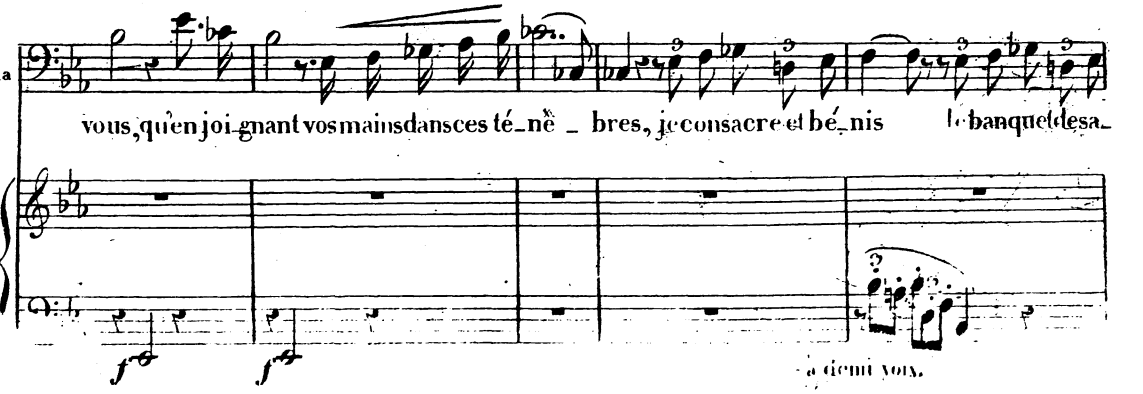


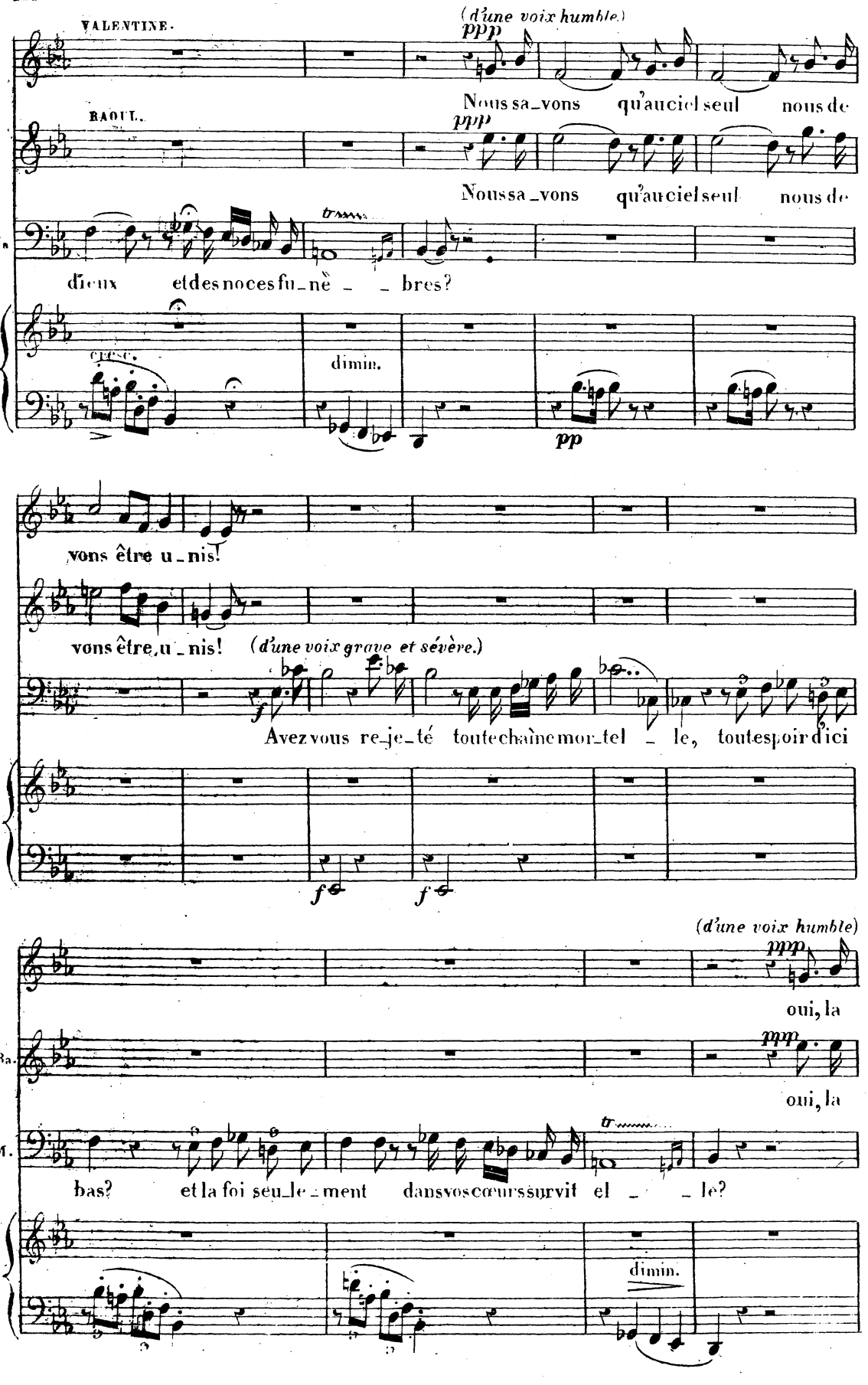
(A) TRIO.

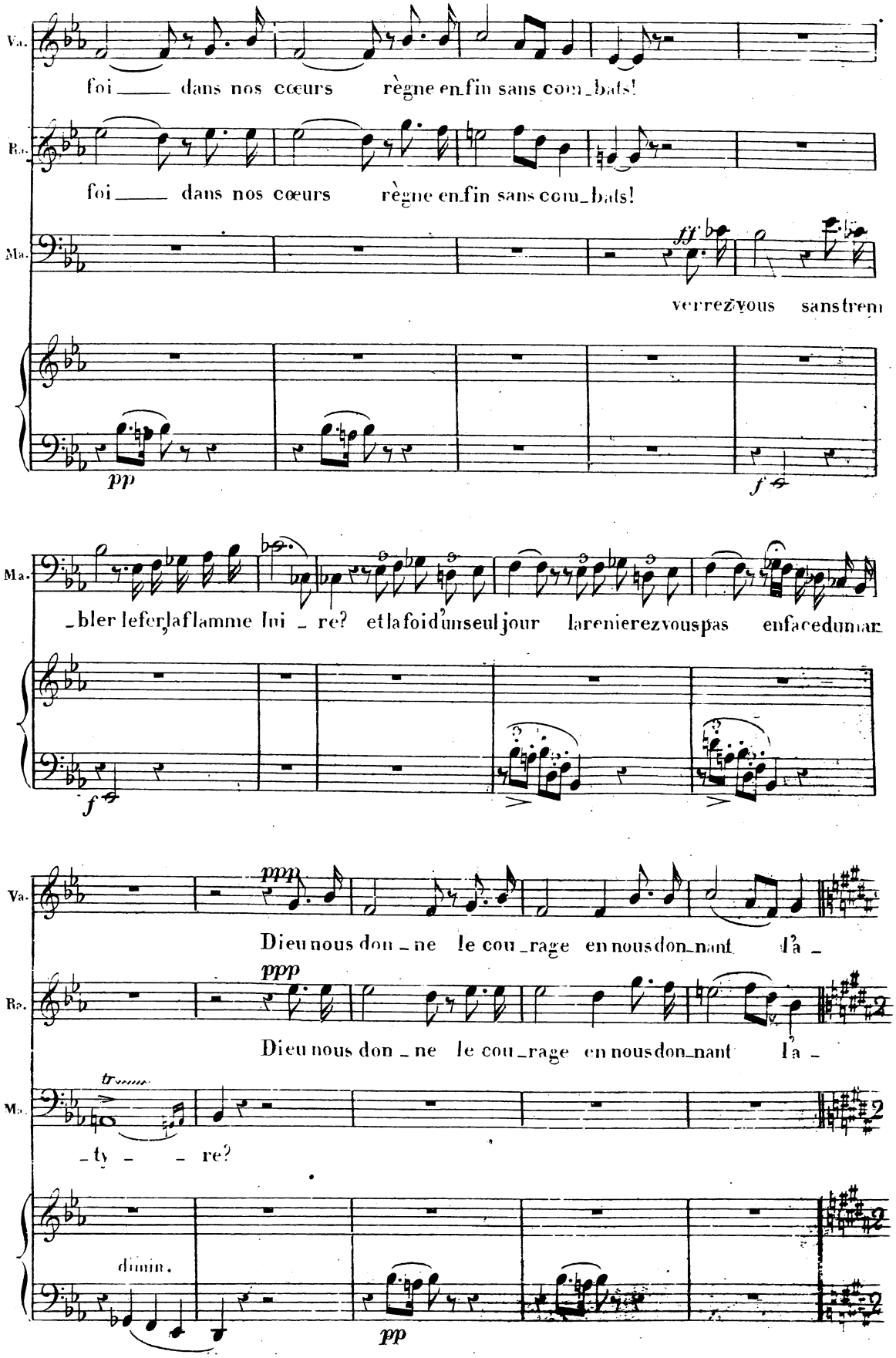
INTERROGATOIRE.








VALENTINE.
(d'une voix humble.)
ppp
Nous sa_vons qu'au ciel seul nous de
RAOUL.
ppp
Nous sa_vons qu'au ciel seul nous de
dieux et des noces fu_nè_ _ bres?
cresc.
dimin.
pp
vons être u_nis!
vons être u_nis! (d'une voix grave et sévère.)
f
Avez vous re_je_té toute chaîne mor_tel _ le, toute espoir d'ici
f
f
(d'une voix humble)
ppp
oui, la
ppp
oui, la
bas? et la foi seu_le_ment dans vos cœurs survit el _ _ le?
dimin.


Va.
foi dans nos cœurs règne enfin sans com_bats!
Ba.
foi dans nos cœurs règne enfin sans com_bats!
Ma.
verrez vous sans trem
pp
f
Ma.
_bler le fer, la flamme lui _ re? et la foi d'un seul jour la renierez vous pas en face du mar
f
Va.
ppp
Dieu nous don _ ne le cou _ rage en nous don_nant la _
Ba.
ppp
Dieu nous don _ ne le cou _ rage en nous don_nant la _
Ma.
tr
_ty _ _ re?
dimin.
pp

Mouvement du Choral. *(Marcel bénit les amants: tous trois se prosternent.)*

Chœur de femmes. *(dans l'église)*

Sei - gneur, rem - part et seul sou- -

VALENTINE.

- mour!

RAOUL.

- mour!

MARCEL.

ah!

pp

pp

- tien du fai - ble qui t'im -

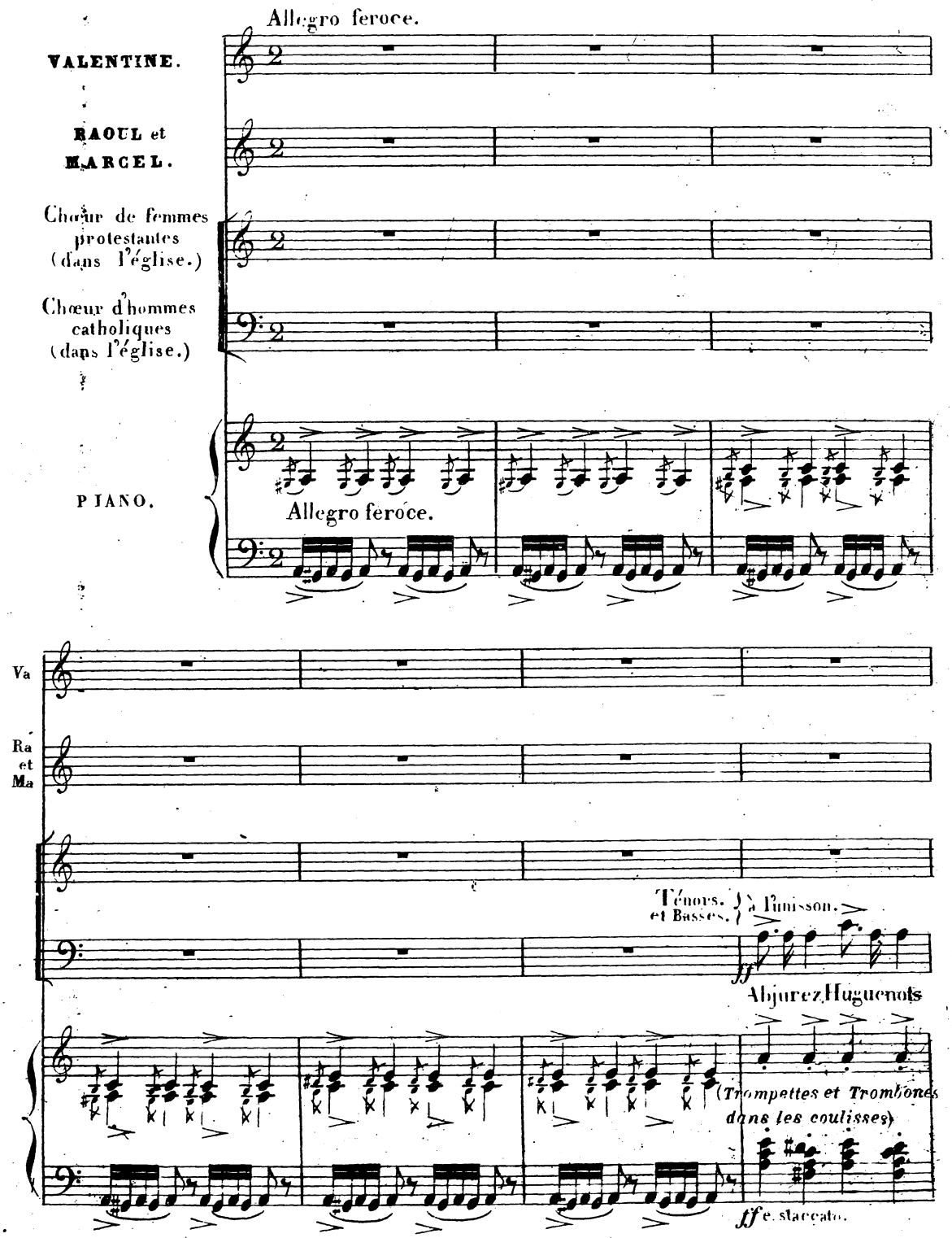
Va

Ra

Ma

(Ici le chant est interrompu brusquement par un grand bruit d'armes et des cris menaçants dans l'intérieur du Temple. A travers les vitraux on voit briller des torches et le fer des lances. Les meurtriers viennent de pénétrer dans l'église dont ils ont brisé les vitraux.)

(B) CHŒUR DES MEURTRIERS.



(elle regarde par les vitraux ce qui se passe dans l'église)

Ces en_

(avec fermeté)

Soprani. Unis.

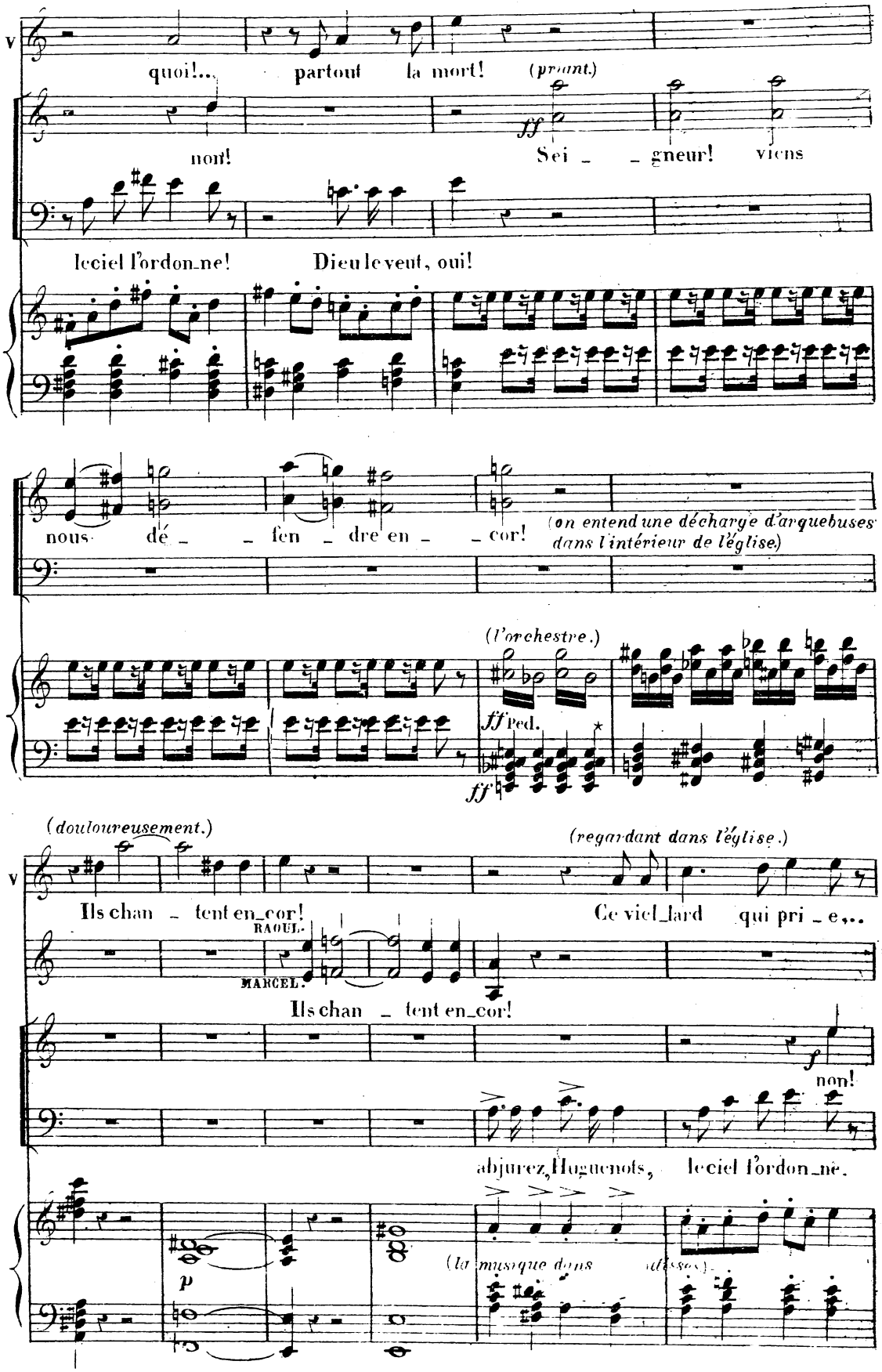
non! non!

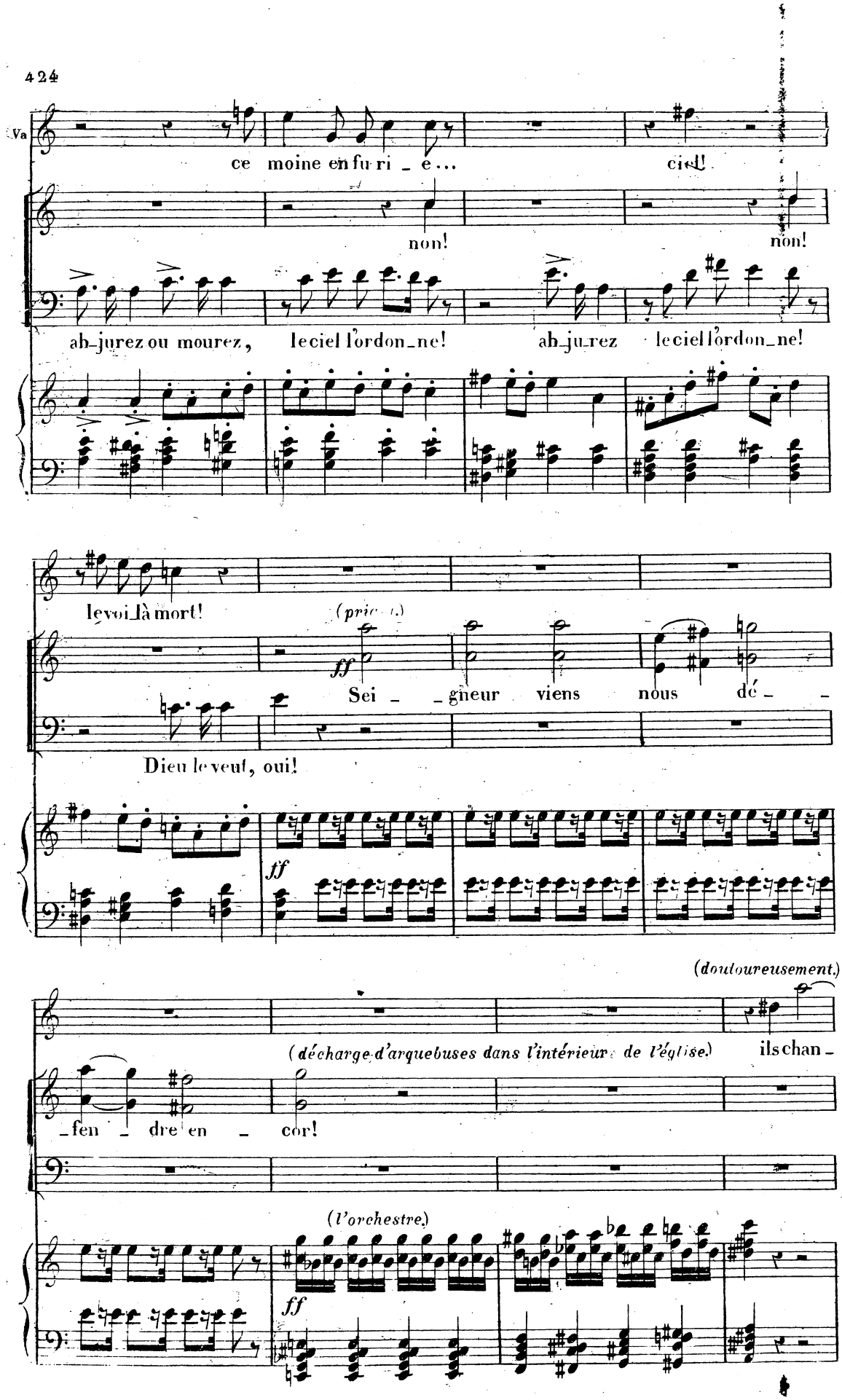
le ciel l'ordon ne! ab_jurez ou mourez, le ciel l'ordon_ne! Ré_négats, grâce ou mort!

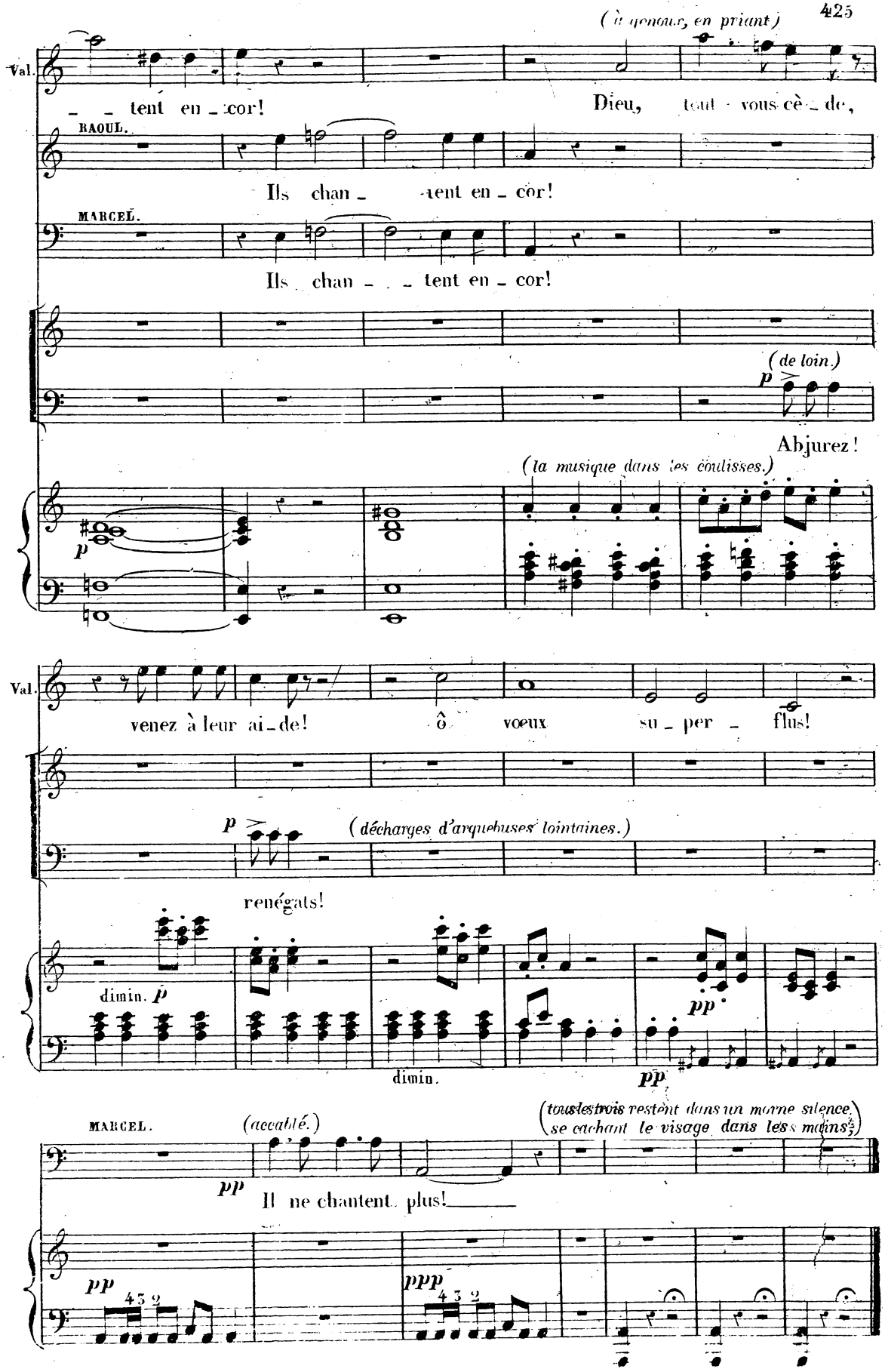
_fants... ces femmes... ar_rê_tez... in_fâ_mes!..

non! non!

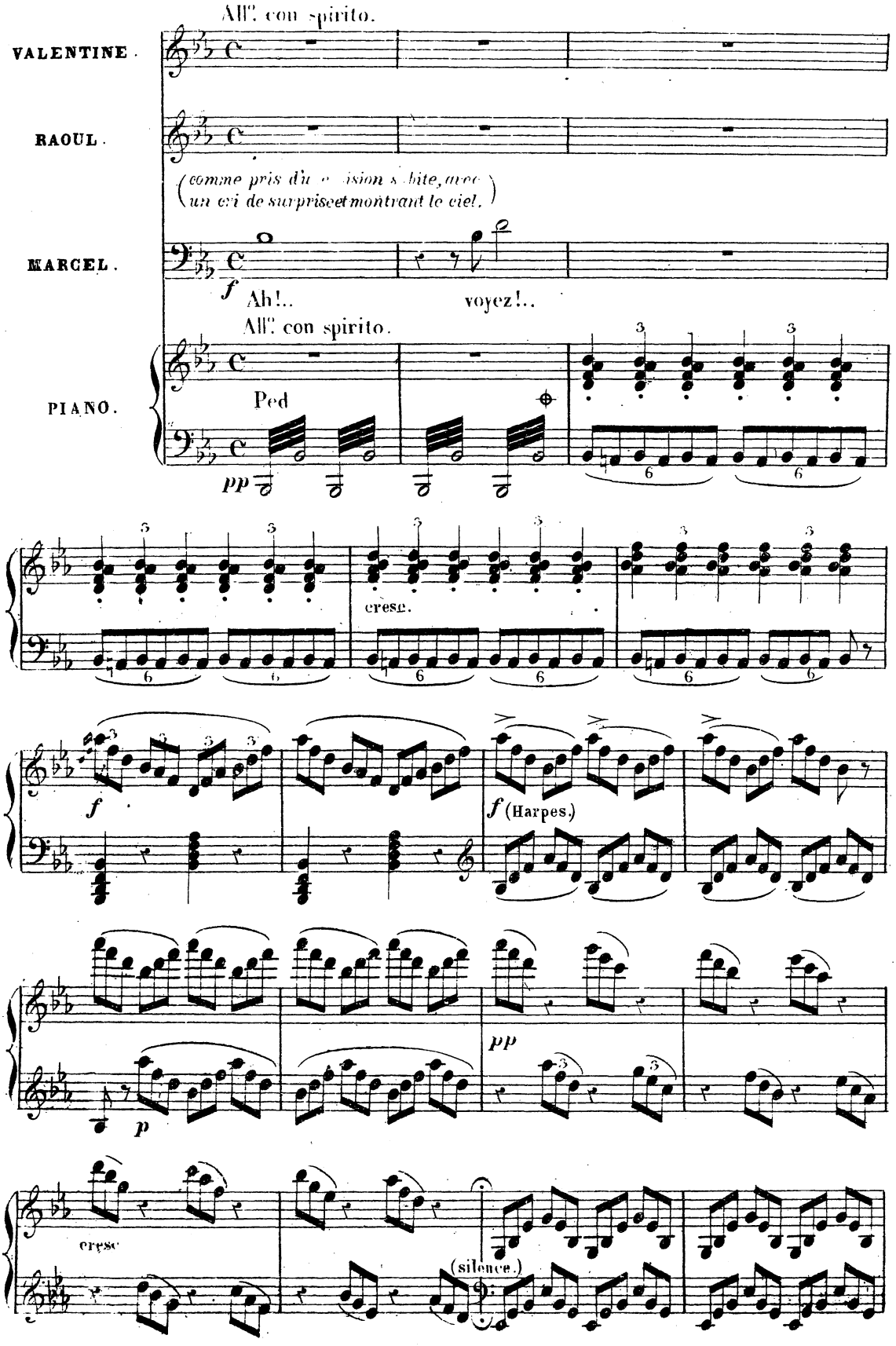
votre heure son_ne! ab_ju_rez ou mourez, le ciel l'or_don_ne! ab_jurez!

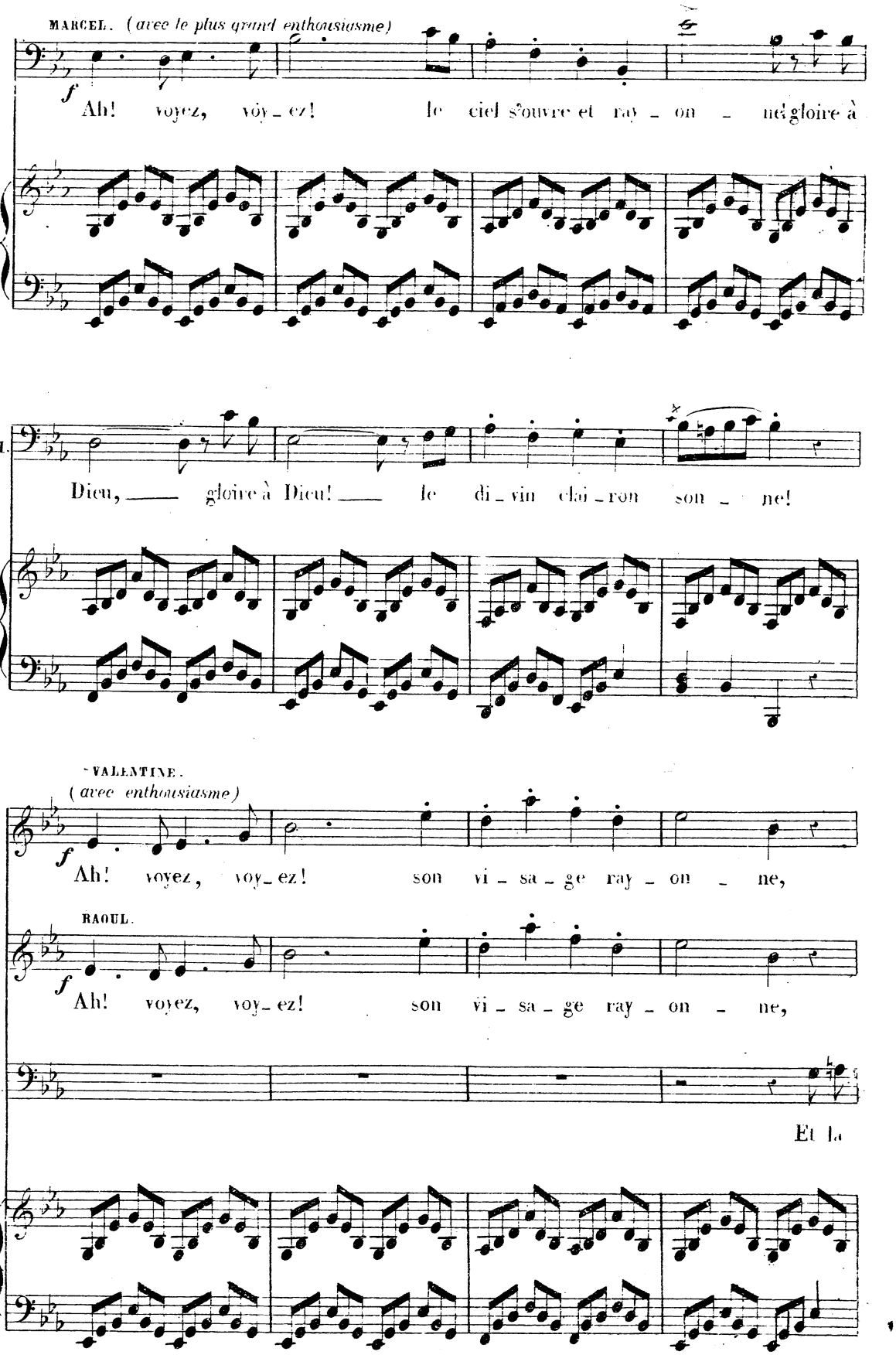

V
quoi!... partout la mort! (pleurant.)
non! Sei _ _ gneur! viens
le ciel l'ordon_ne! Dieu le veut, oui!
nous dé _ _ fen _ dre en _ _ cor!
(on entend une décharge d'arquebuses dans l'intérieur de l'église)
(l'orchestre.)
ff Ped.
ff
(douloureusement.)
(regardant dans l'église.)
V
Ils chan _ tent en_cor!
Ce viel_lard qui pri _ e...
RAOUL.
MARCEL.
Ils chan _ tent en_cor!
f
non!
abjurez, Huguenots, le ciel l'ordon_ne.
p
(la musique dans

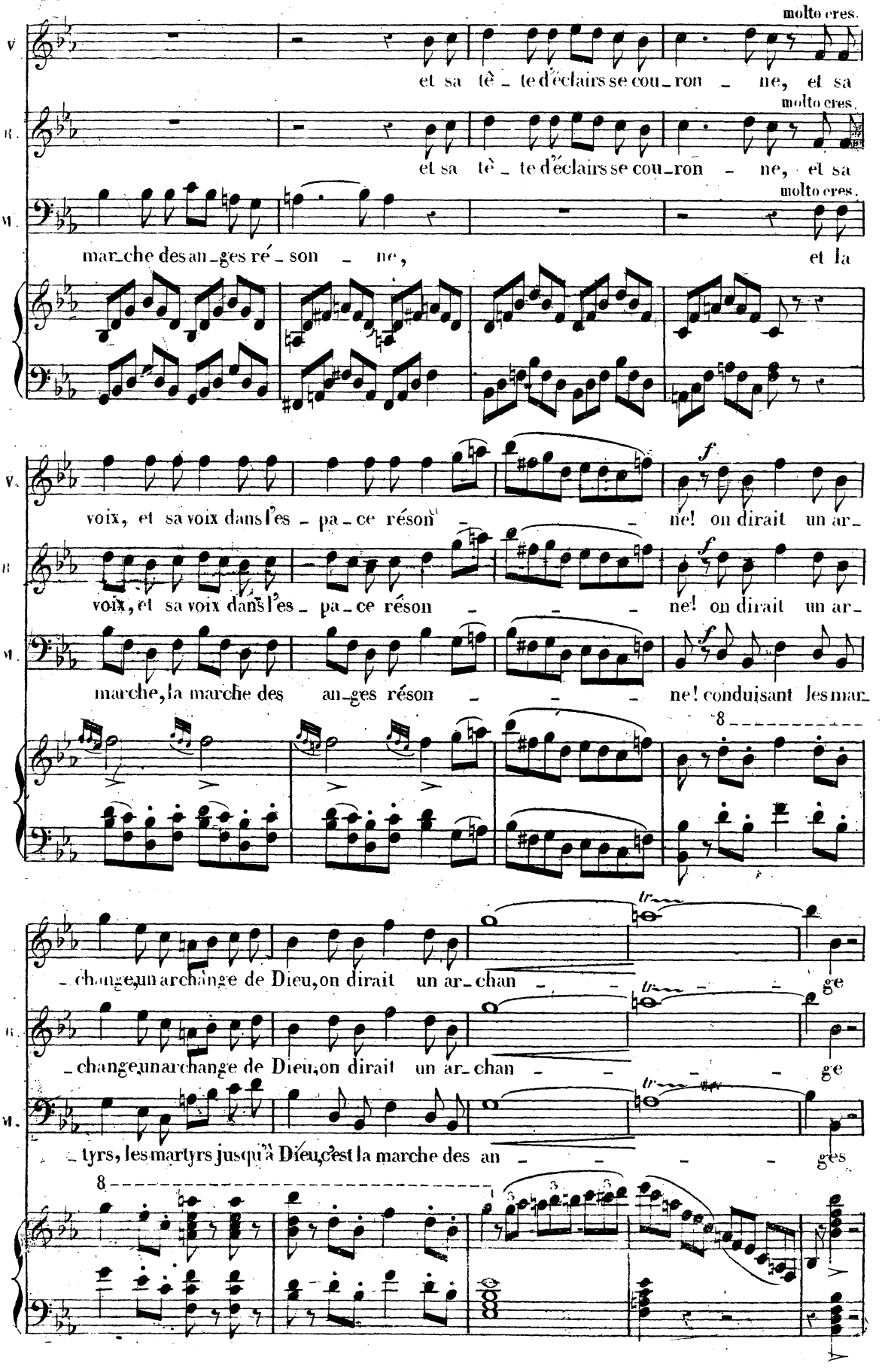

Va
ce moine en fu ri _ e ...
ciel!
non!
non!
ab_jurez ou mourez, le ciel l'ordon_ne!
ab_jurez le ciel l'ordon_ne!
le voi_là mort!
(pric...)
ff
Sei _ _ gneur viens nous dé _ _
Dieu le veut, oui!
ff
(douloureusement.)
(décharge d'arquebuses dans l'intérieur de l'église.)
ils chan _
_fen _ dre en _ cor!
(l'orchestre.)
ff


(à genoux, en priant)
Val.
tent en - cor!
Dieu, tout - vous cè - de,
RAOUL.
Ils chan - - tent en - cor!
MARCEL.
Ils chan - - - tent en - cor!
(de loin.)
p
Abjurez!
(la musique dans les coulisses.)
p
Val.
venez à leur ai - de!
ô vœux su - per - flus!
p
(décharges d'arquebuses lointaines.)
renégats!
dimin. p
dimin.
pp
pp
MARCEL.
(accablé.)
(tous les trois restent dans un morne silence, se cachant le visage dans les mains.)
pp
Il ne chantent plus!
pp
ppp

(C) VISION.


All°. con spirito.
VALENTINE.
RAOUL.
(comme pris d'une vision subite, avec un cri de surprise et montrant le ciel.)
MARCEL.
f Ah!.. voyez!..
All°. con spirito.
PIANO.
Ped
pp
cresc.
f
f (Harpes.)
pp
p
cresc
(silence.)


MARCEL. (avec le plus grand enthousiasme)
f
Ah! voyez, voy_ez! le ciel s'ouvre et ray_on_ne gloire à
M.
Dieu, ___ gloire à Dieu! ___ le di_vin clai_ron son_ne!
VALENTINE.
(avec enthousiasme)
f
Ah! voyez, voy_ez! son vi_sa_ge ray_on_ne,
RAOUL.
f
Ah! voyez, voy_ez! son vi_sa_ge ray_on_ne,
M.
Et la


molto cres.
V.
et sa tê_te d'éclairs se cou_ron_ne, et sa
molto cres.
R.
et sa tê_te d'éclairs se cou_ron_ne, et sa
molto cres.
M.
mar_che des an_ges ré_son_ne, et la
f
V.
voix, et sa voix dans l'es_pa_ce réson_ne! on dirait un ar_
f
R.
voix, et sa voix dans l'es_pa_ce réson_ne! on dirait un ar_
f
M.
marche, la marche des an_ges réson_ne! conduisant les mar_
8
_change, un archange de Dieu, on dirait un ar_chan_ge
tr
R.
_change, un archange de Dieu, on dirait un ar_chan_ge
tr
M.
_tyrs, les martyrs jusqu'à Dieu, c'est la marche des an_ges
8

regardant Marcel.

V. *pp* j'ad-mi-re, j'é-cou-te!

R. *pp* j'ad-mi-re, j'é-cou-te!

(prêtant l'oreille comme s'il entendait une musique céleste.)

M. *pp* ces har-pes, j'é-cou-te, *p* m'in-diquent la

pp

V. *p* il montre la rou-te, j'y vo-le

R. *p* il montre la rou-te, j'y vo-le

M. route, j'y vo-le moi-

cres. più cres.

cres. *p*

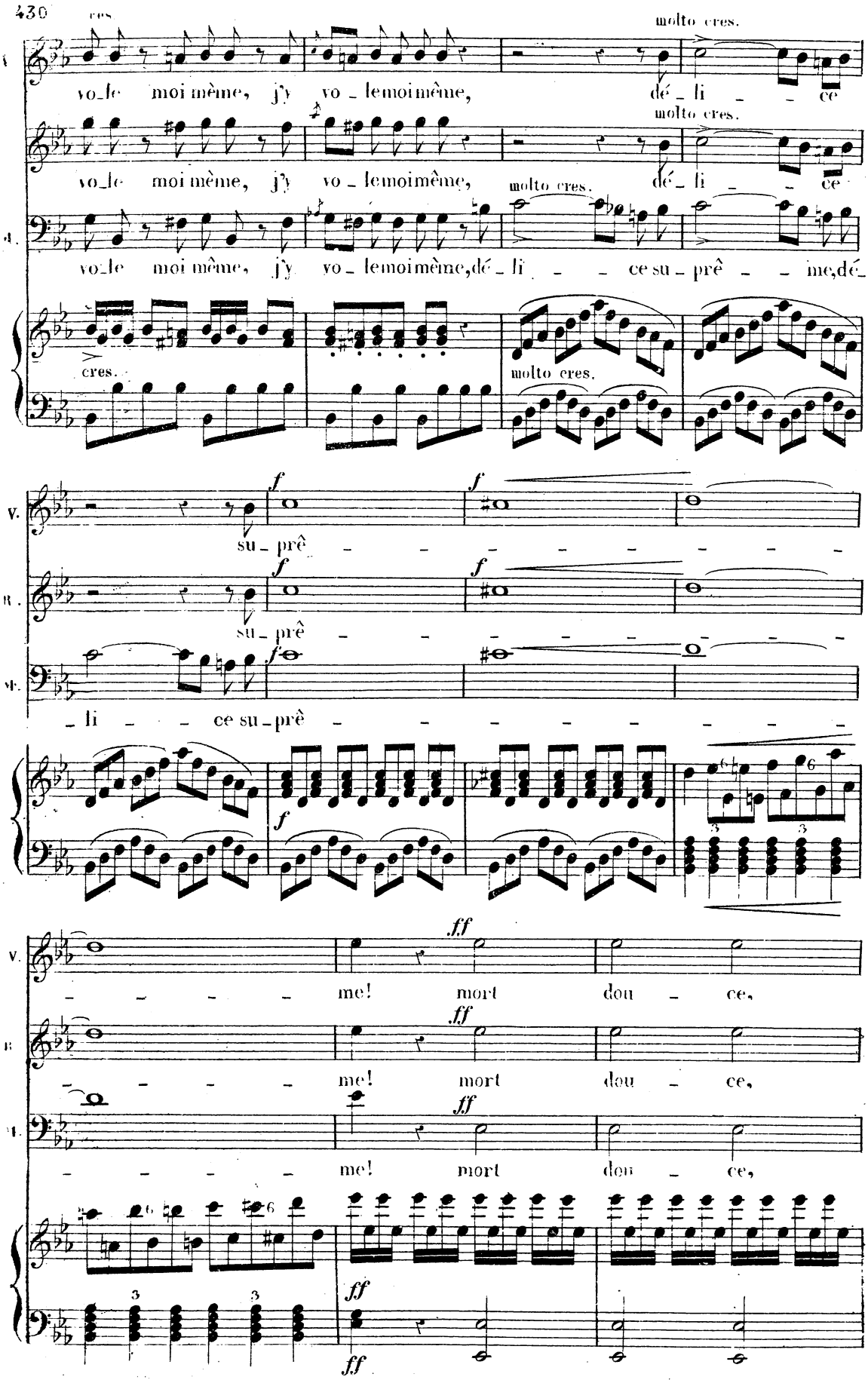
V moi-mê-me, j'ad-mire, j'écou-te, il montre la route, j'y

cres. *p*

R. moi-mê-me, j'ad-mire, j'écou-te, il montre la route, j'y

M. mê-me, ah! oui, ces harpes, j'écou-te, m'in-di-quent la route, j'y

p


cres.
molto cres.
vo_le moi même, j'y vo_le moi même, dé_li_ce
molto cres.
vo_le moi même, j'y vo_le moi même, molto cres. dé_li_ce
vo_le moi même, j'y vo_le moi même, dé_li_ce su_prê_me, dé_
cres.
molto cres.
f
su_prê
_li_ce su_prê
ff
me! mort dou_ce,

très doux.

V. que je t'ai - - - me! ô

R. que je t'ai - - - me! ô

M. que je t'ai - - - me! ô

p *p* *p*

V. ter - re, a - dieu, ô ter - re, a - dieu!

R. ter - re, a - dieu, ô ter - re, a - dieu!

M. ter - re, a - dieu, ô ter - re, a - dieu!

pp *ff*

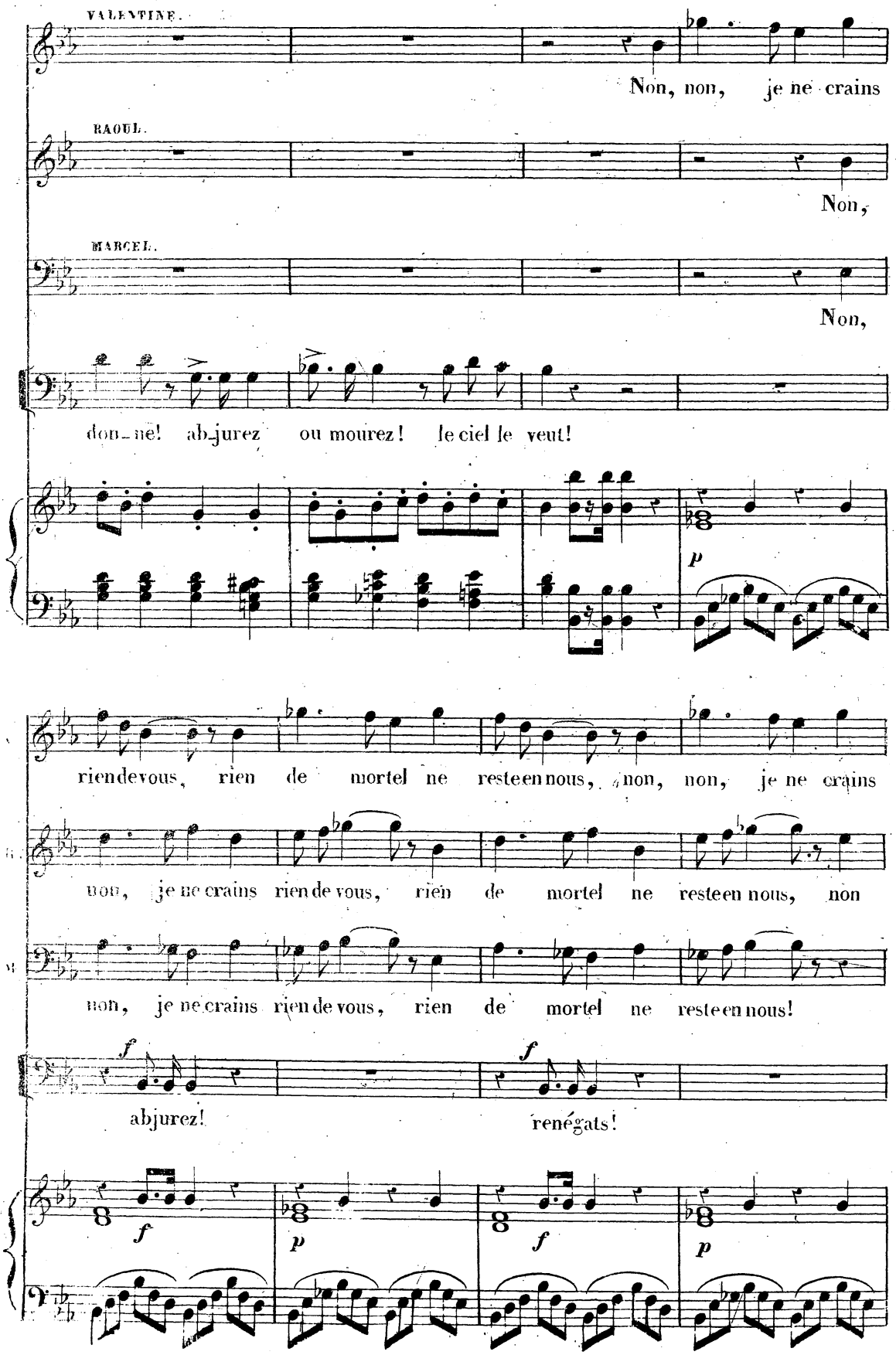
la grille est ouverte de force par les meurtriers qui se précipitent sur la scène

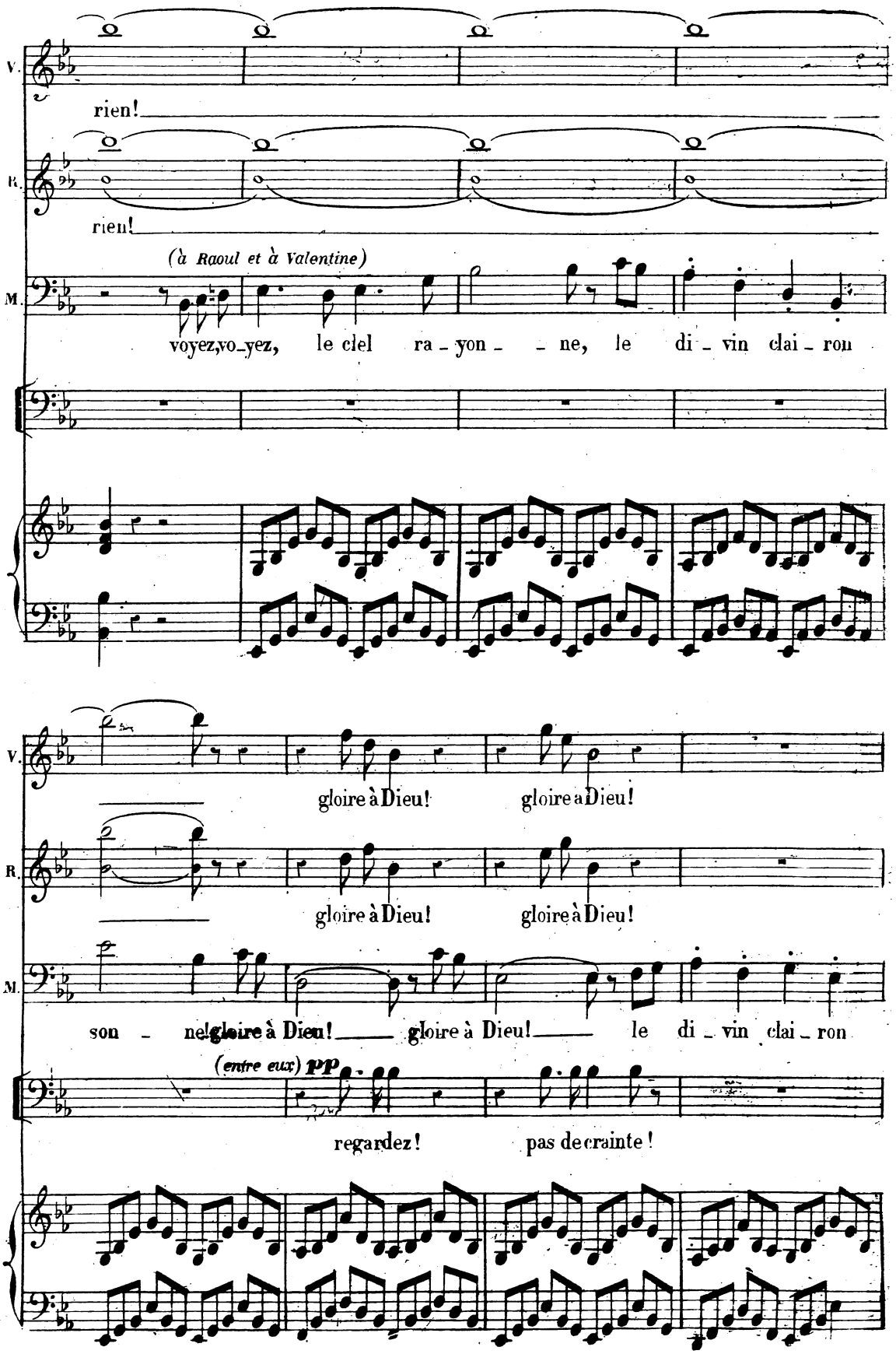
ff

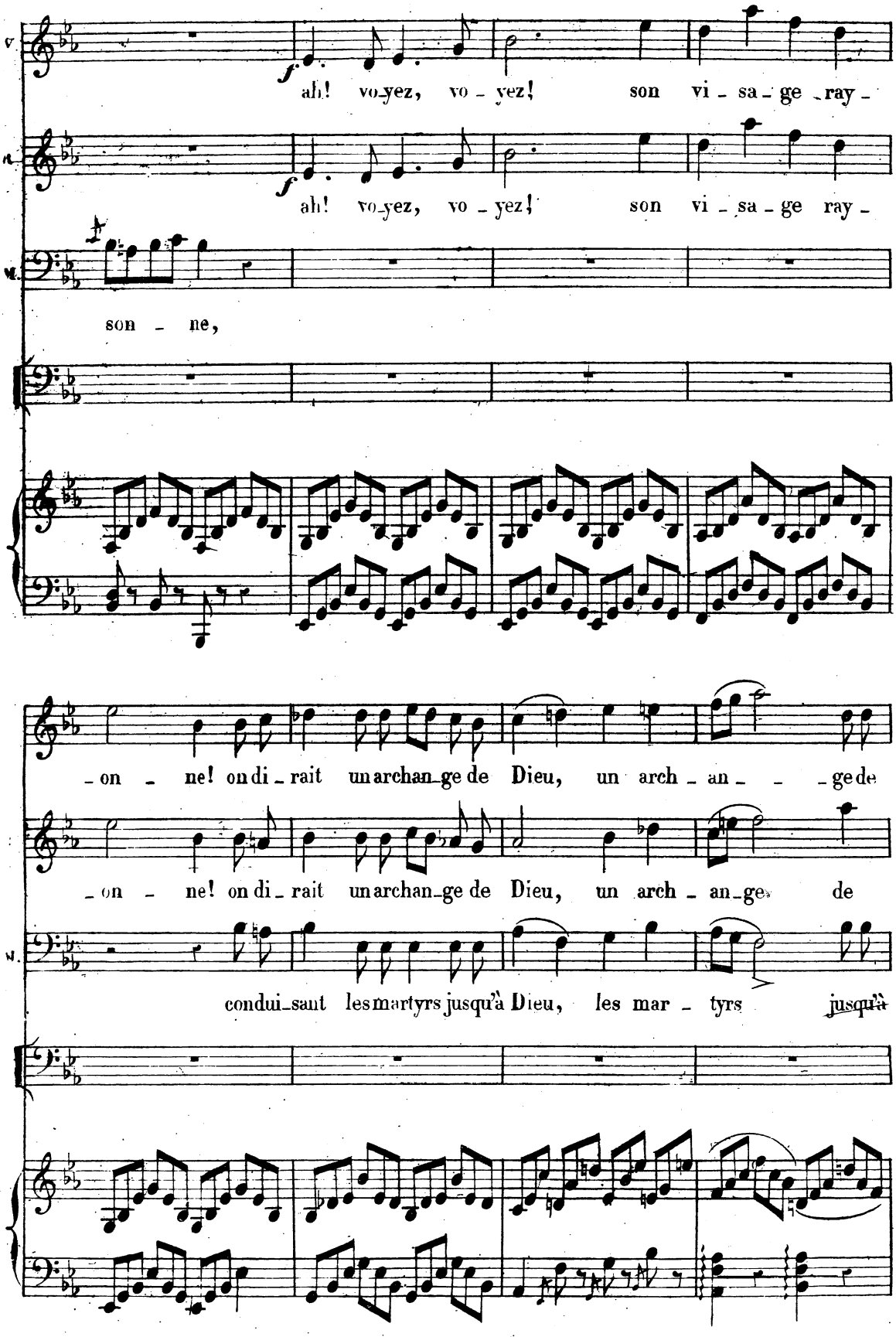
CHŒUR des Meurtriers. Ténors et Basses. à l'unisson

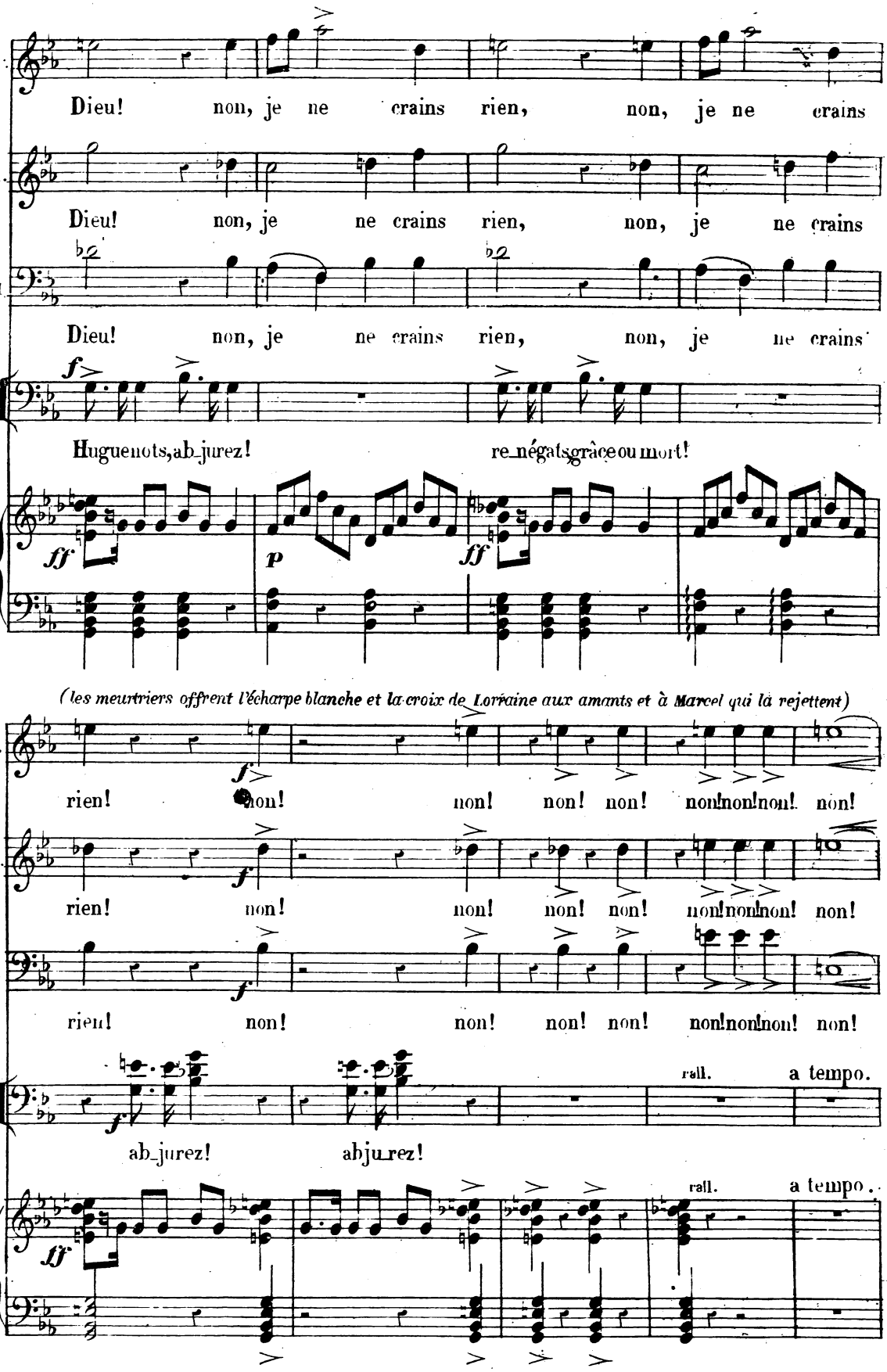
ff Ab - ju - rez, hu - guenots! le ciel l'or -

ff e staccato.

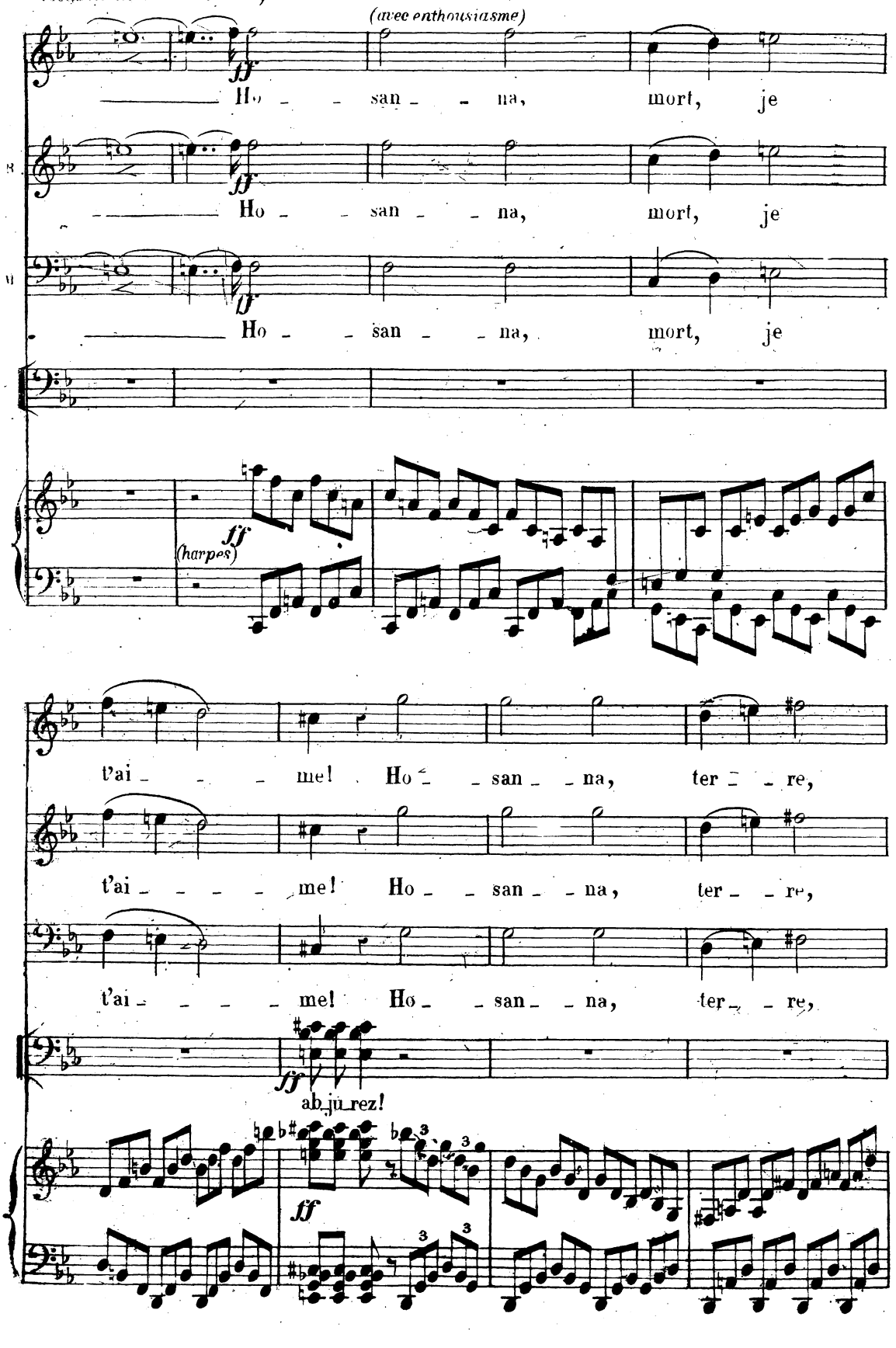

VALENTINE.
Non, non, je ne crains
RAOUL.
Non,
MARCEL.
Non,
don_ne! ab_jurez ou mourez! le ciel le veut!
p
rien de vous, rien de mortel ne reste en nous, non, non, je ne crains
non, je ne crains rien de vous, rien de mortel ne reste en nous, non
non, je ne crains rien de vous, rien de mortel ne reste en nous!
f
abjurez!
f
renégats!
f
p
f
p

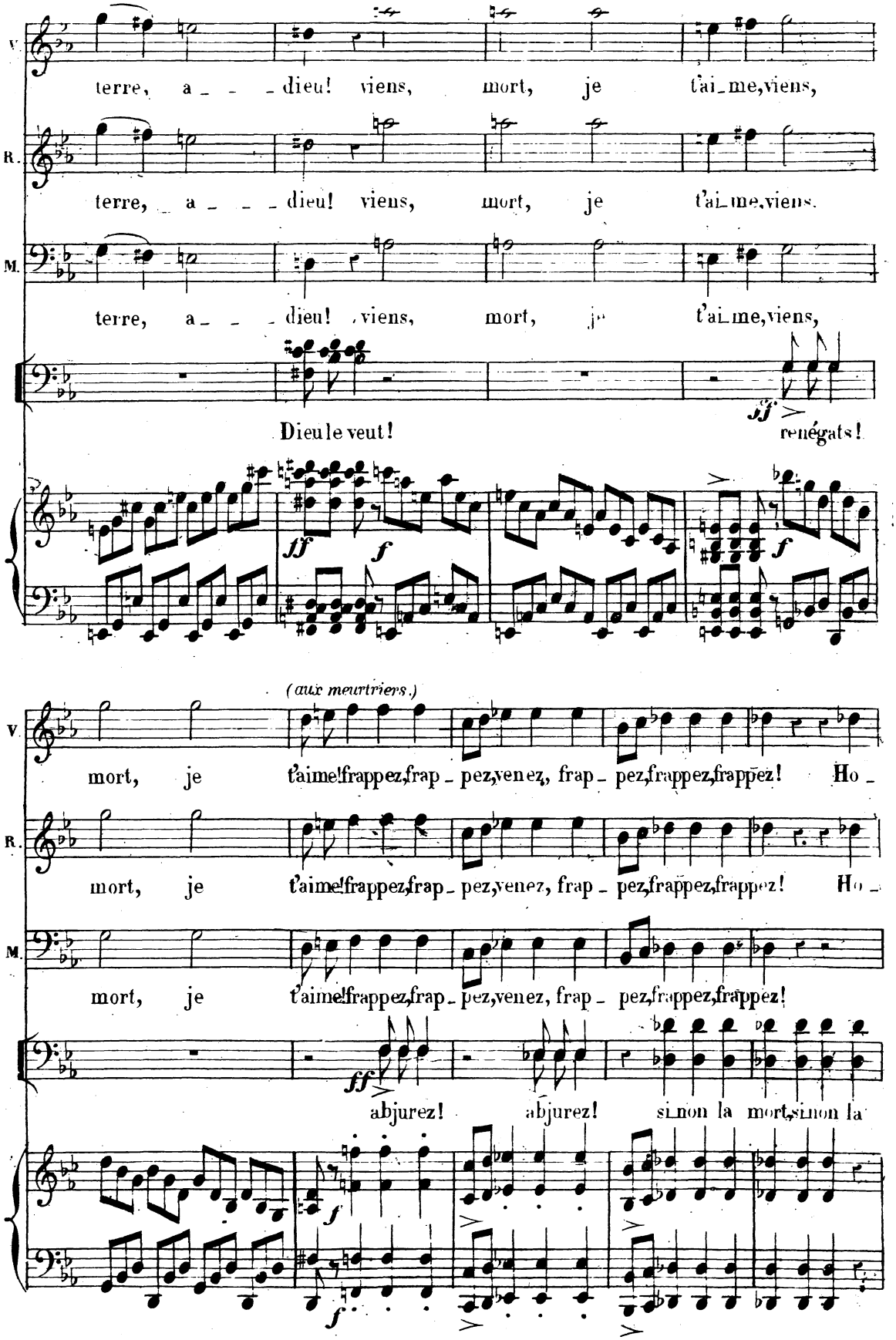

V.
rien!
R.
rien!
(à Raoul et à Valentine)
M.
voyez,vo_yez, le ciel ra_yon_ _ne, le di_vin clai_ron
V.
gloire à Dieu! gloire à Dieu!
R.
gloire à Dieu! gloire à Dieu!
M.
son_ ne! gloire à Dieu! _ gloire à Dieu! _ le di_vin clai_ron
(entre eux) pp
regardez! pas de crainte!

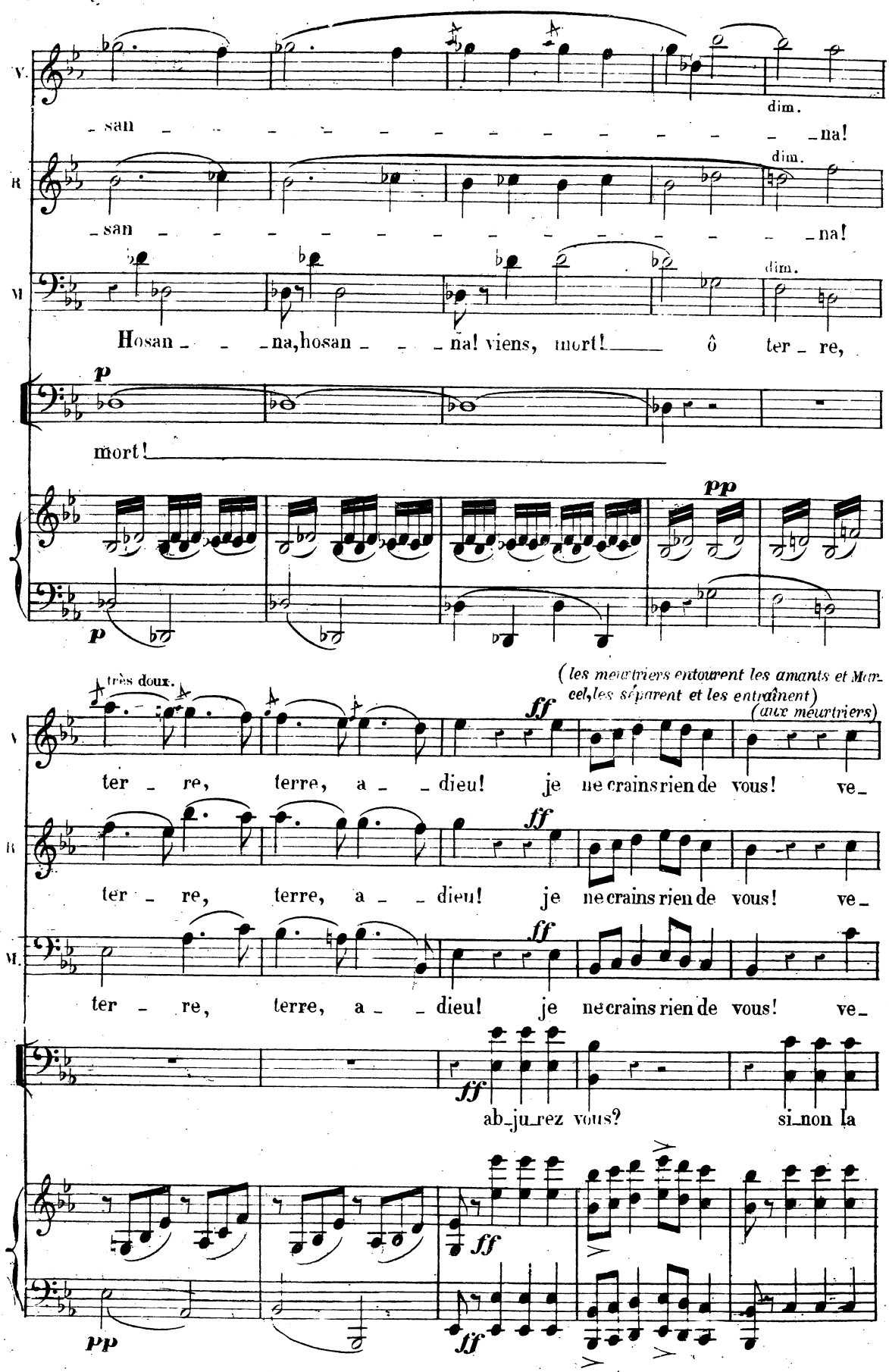

V.
f
ah! voyez, voyez! son visage rayonne,
A.
f
ah! voyez, voyez! son visage rayonne,
M.
son - ne,
onne! on dirait un archange de Dieu, un archange de
onne! on dirait un archange de Dieu, un archange de
M.
conduisant les martyrs jusqu'à Dieu, les martyrs jusqu'à

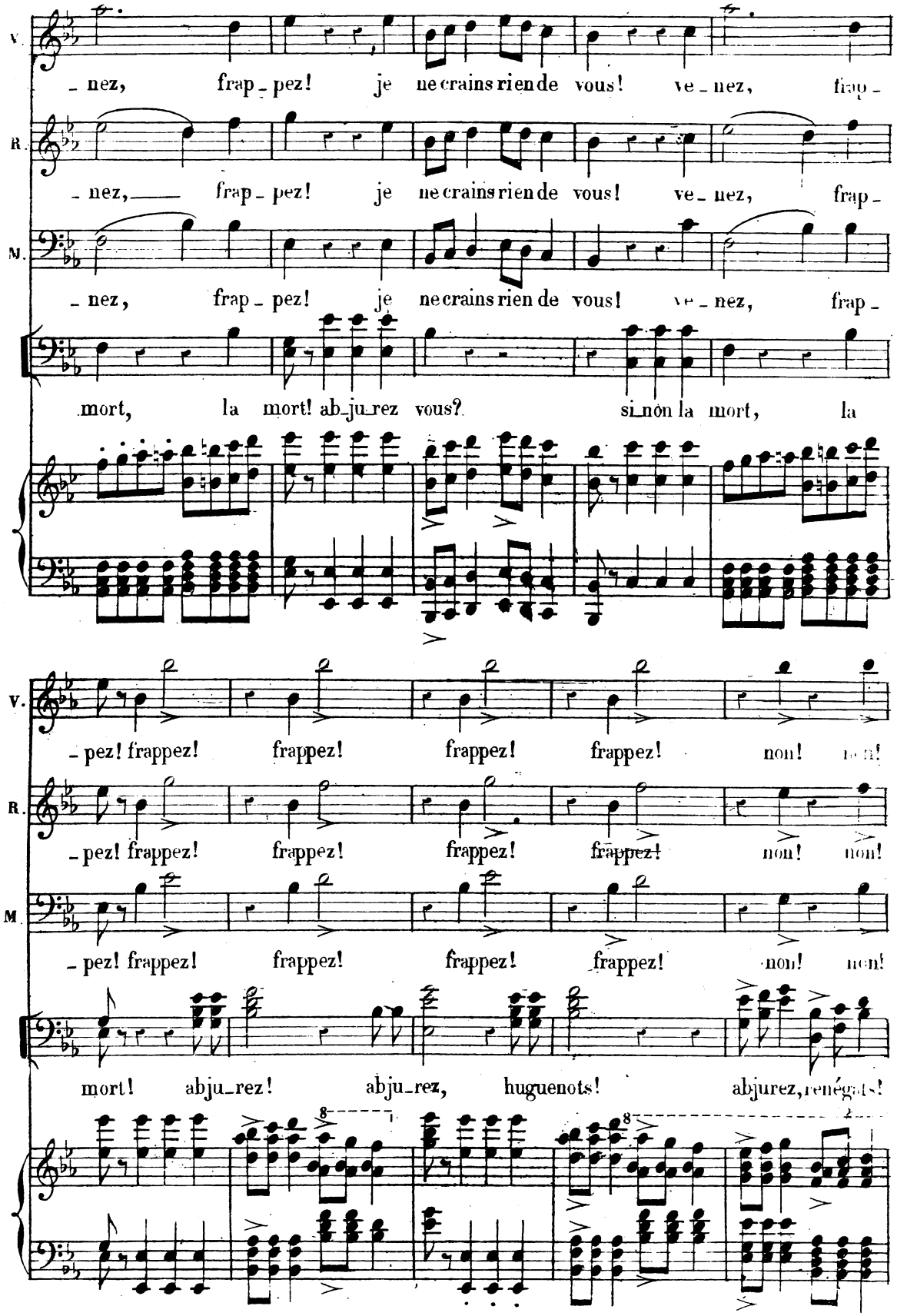

V.
Dieu! non, je ne crains rien, non, je ne crains
R.
Dieu! non, je ne crains rien, non, je ne crains
M.
Dieu! non, je ne crains rien, non, je ne crains
f
Huguenots, abjurez! renégats grâce ou mort!
ff
p
ff
(les meurtriers offrent l'écharpe blanche et la croix de Lorraine aux amants et à Marcel qui la rejettent)
V.
f
rien! non! non! non! non! non! non! non! non!
R.
f
rien! non! non! non! non! non! non! non! non!
M.
f
rien! non! non! non! non! non! non! non! non!
f
rall.
a tempo.
abjurez! abjurez!
ff
rall.
a tempo.

436 (*Ils s'entrelacent tous trois de leurs bras, découvrant leurs poitrines aux meurtriers, et marchent vers eux; ceux-ci reculent involontairement.*)




V.
terre, a - - - dieu! viens, mort, je t'ai-me, viens,
R.
terre, a - - - dieu! viens, mort, je t'ai-me, viens.
M.
terre, a - - - dieu! viens, mort, je t'ai-me, viens,
Dieu le veut!
sf
renégats!
ff
f
(aux meurtriers.)
V.
mort, je t'aime! frappez, frap-pez, venez, frap-pez, frappez, frappez! Ho-
R.
mort, je t'aime! frappez, frap-pez, venez, frap-pez, frappez, frappez! Ho-
M.
mort, je t'aime! frappez, frap-pez, venez, frap-pez, frappez, frappez!
ff
abjurez! abjurez! si non la mort, si non la
f
f


V.
R
M
dim.
san na!
Hosan na, hosan ña! viens, mort! ô ter re,
p
mort!
pp
très doux.
(les meurtriers entourent les amants et Marcel, les sépare et les entraînent)
(aux meurtriers)
ff
ter re, terre, a dieu! je ne crains rien de vous! ve
ab ju rez vous? si non la
pp


V.
R.
M.
- nez, frap - pez! je ne crains rien de vous! ve - nez, frap -
- nez, frap - pez! je ne crains rien de vous! ve - nez, frap -
- nez, frap - pez! je ne crains rien de vous! ve - nez, frap -
mort, la mort! abju-rez vous? si non la mort, la
- pez! frappez! frappez! frappez! frappez! non!
- pez! frappez! frappez! frappez! frappez! non! non!
- pez! frappez! frappez! frappez! frappez! non! non!
mort! abju-rez! abju-rez, huguenots! abjurez, renégats!

(*les amants réussissent à s'arracher des mains des meurtriers, et courent s'embrasser; mais les meurtriers les séparent de nouveau et les entraînent.*)

non! non! non! non! non! ter - re,

non! non! non! non! non! ter - re,

non! non! non! non! non! ter - re,

abjurez ou mourez, abjurez ou mourez, ou mourez, re-négats,

terre, a-dieu! (*tous disparaissent par le carrefour à droite et au même moment on entend au dehors et du même côté plusieurs coups de feu.*)

terre, a-dieu!

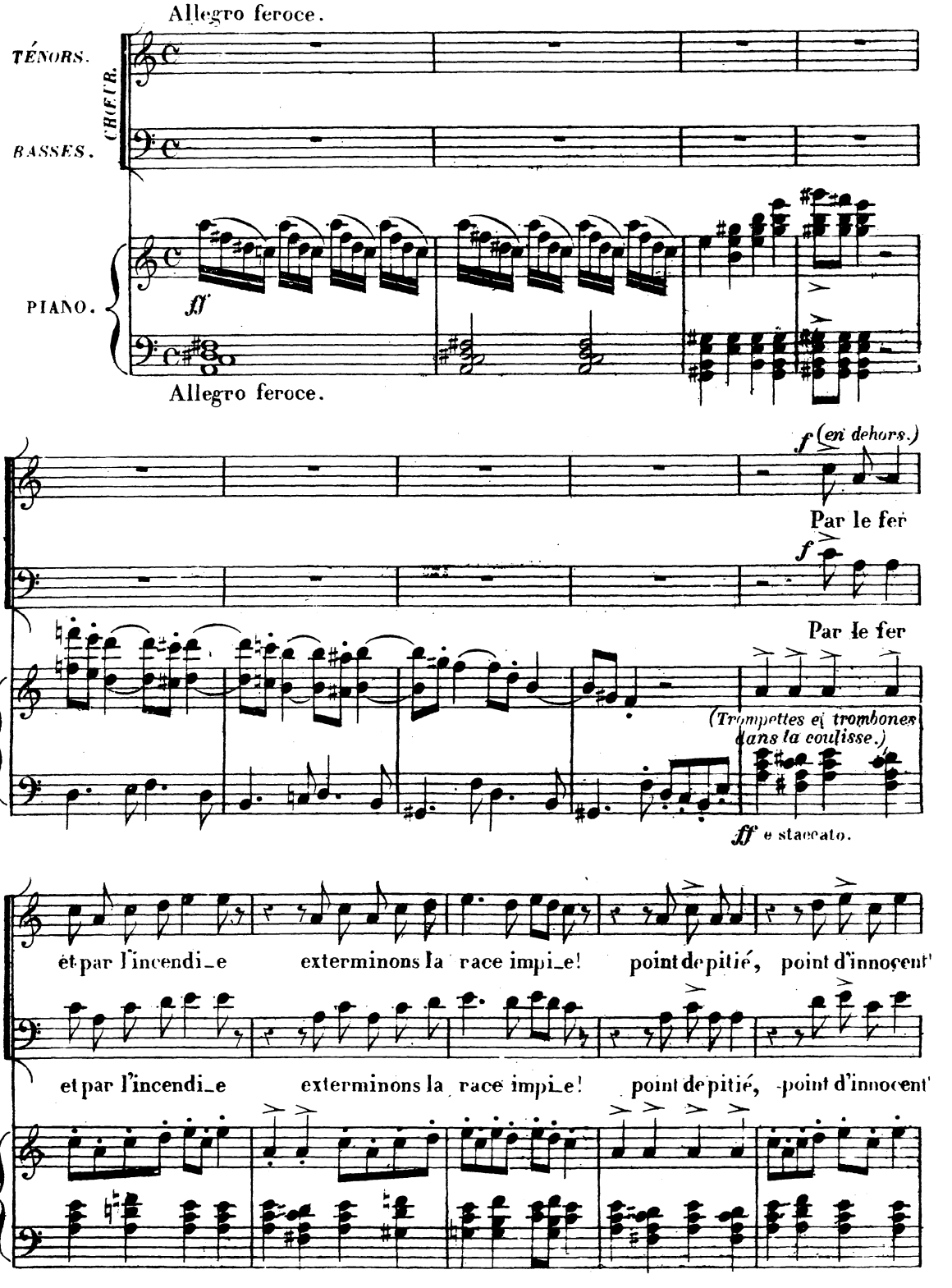
terre, a-dieu!

ou mourez, oui!

(*la scène change.*)

N° 28
SCENE FINALE

(Le théâtre représente la rue des quais de Paris en 1572. Nuit étoilée)



(On voit paraître à la droite du théâtre Raoul blessé mortellement. Valentine et Marcel le conduisent et lui prodiguent des secours.)

soldats de la · foi catho_li_que, frappons, poursui_vons l'héré_ti_que!

soldats de la foi catho_li_que, frappons, poursui_vons l'héré_ti_que!

Dieu le veut! Dieu veut le sang, oui, Dieu veut le sang!

Dieu le veut! Dieu veut le sang, oui, Dieu veut le sang!

(Raoul cherche à soulever sa tête mourante. Valentine lui met la main sur la bouche pour l'empêcher de répondre.)

VALENTINE

Ah! de grâ_ce, de grâ_ce, tais-

(St Bris à la tête d'une compagnie d'arquebusiers arrive par la gauche.)

St BRIS.

Qui vi_ve?

p

(Les soldats font feu sur le groupe; Valentine tombe blessée à mort.)

Va

toi! nous aussi! Ciel...mon père!

RAOUL. *(il fait un effort et s'élance)*

Huguenot!

(aux soldats.)

St BRIS. *(se précipitant vers elle.)*

frappez! au nom du roi! ah! que

MARCEL.

nous aussi!

ff Ped.

VALENTINE *(se soulevant avec peine.)*

S^t B

vois-je! ma fil-le! Oui, c'est moi, moi qui vais pri-er pour

Andante.

pp

(elle expire.) URBAIN *(en dehors.)*

Va.

vous, moi, qui vais pri-er pour vous! Place à la reine!

pp

(En ce moment paraît au milieu du théâtre la litière de la reine Marguerite qui sont du bal pour rentrer au Louvre. A l'aspect de Valentine expirante elle jette un cri d'effroi, et de la main elle arrête les soldats catholiques.)

Ténors. *f*

Par le fer et par l'incendi_e exter_minons la race impi_e!

Basses. *f*

Par le fer et par l'incendi_e exter_minons la race impi_e!

ff Tempo primo.

ff

frappons, poursui_vons l'héréti_que! Dieu le veut! Dieu veut le sang,

frappons, poursui_vons l'héréti_que! Dieu le veut! Dieu veut le sang,

(la toile tombe.)

oui, Dieu veut le sang!

oui, Dieu veut le sang!

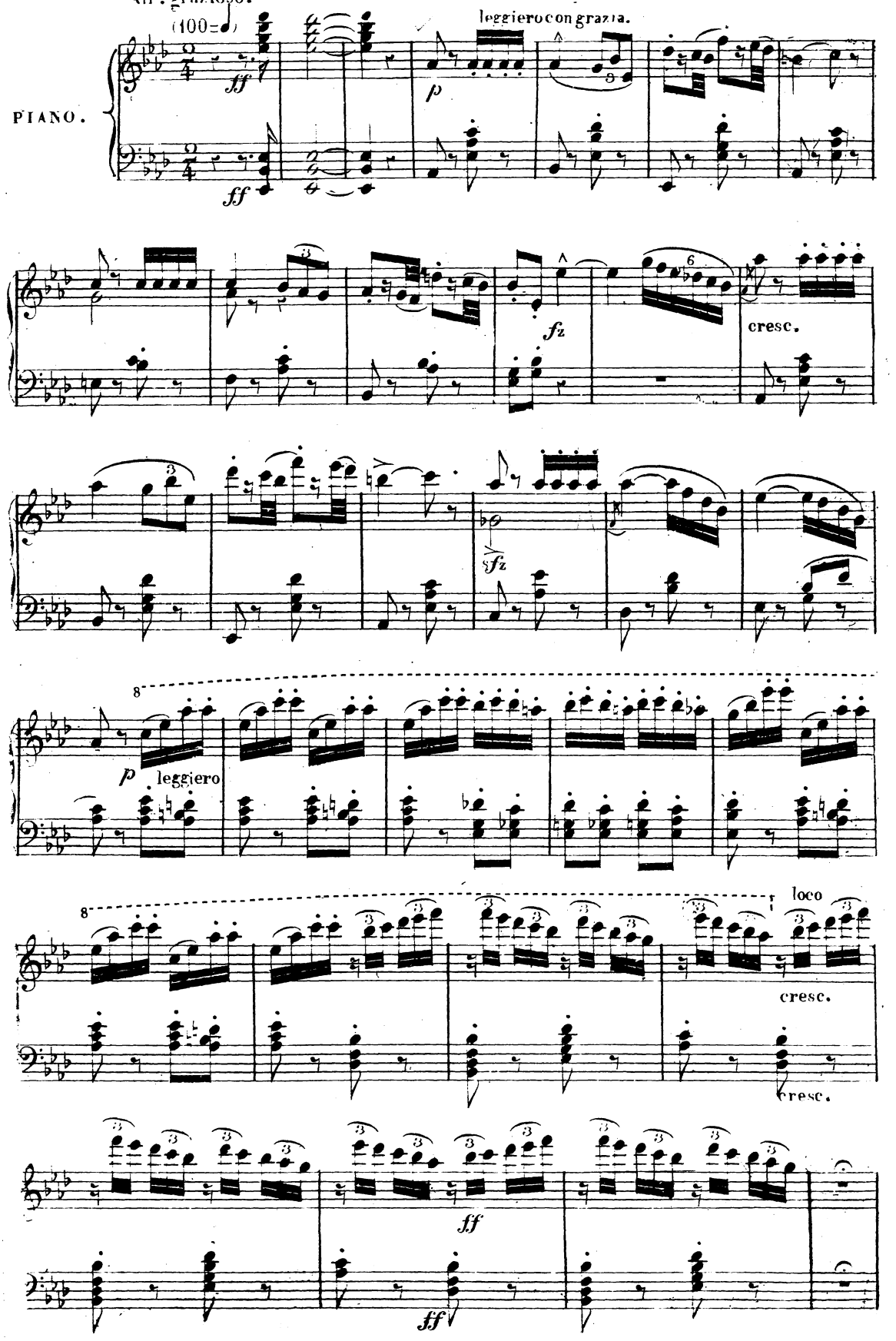
Ped.

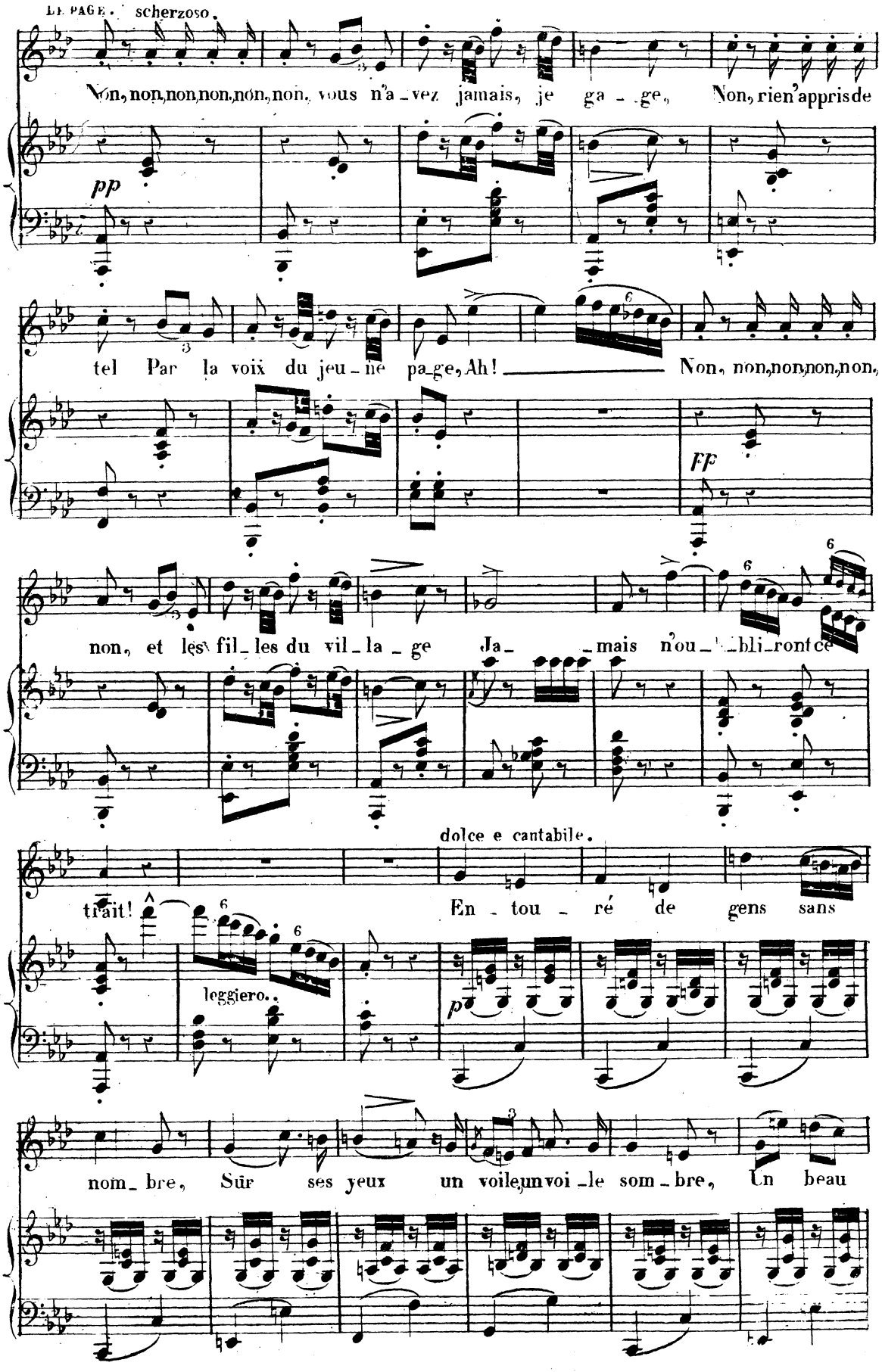
Ped.

RONDEAU composé pour Mlle **ALBONI**.

All.tto grazioso. (100=♩)

PIANO.




LE PAGE. scherzoso.
Non, non, non, non, non, non, vous n'a - vez jamais, je ga - ge, Non, rien appris de
pp
tel Par la voix du jeu - ne pa - ge, Ah! Non, non, non, non, non,
ff
non, et les fil - les du vil - la - ge Ja - mais n'ou - bli - ront ce
dolce e cantabile.
trait! En - tou - ré de gens sans
leggiero.
p
nom - bre, Sur ses yeux un voile un voi - le som - bre, Un beau

légèrement.

ca - va - lier pa - raît; Glissant comme une ombre il passe, il

espress.

pas - se Et d'un pied lé - ger fran - chit les - pace: Et jeunes et vieux

p

Le suivant des yeux Disant quel est-il? Et puis où va-t-il: Et que cherche

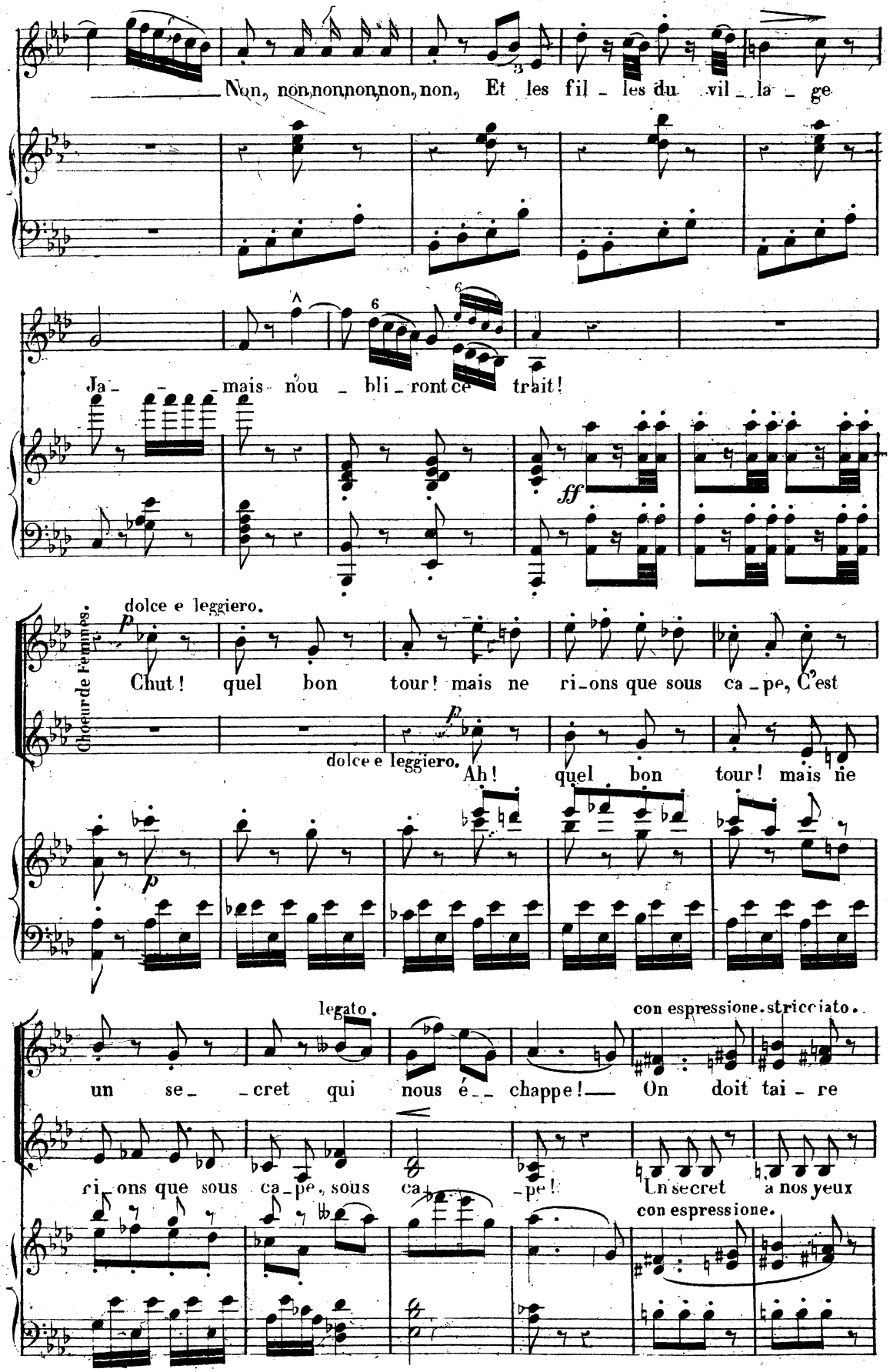
pp *p*

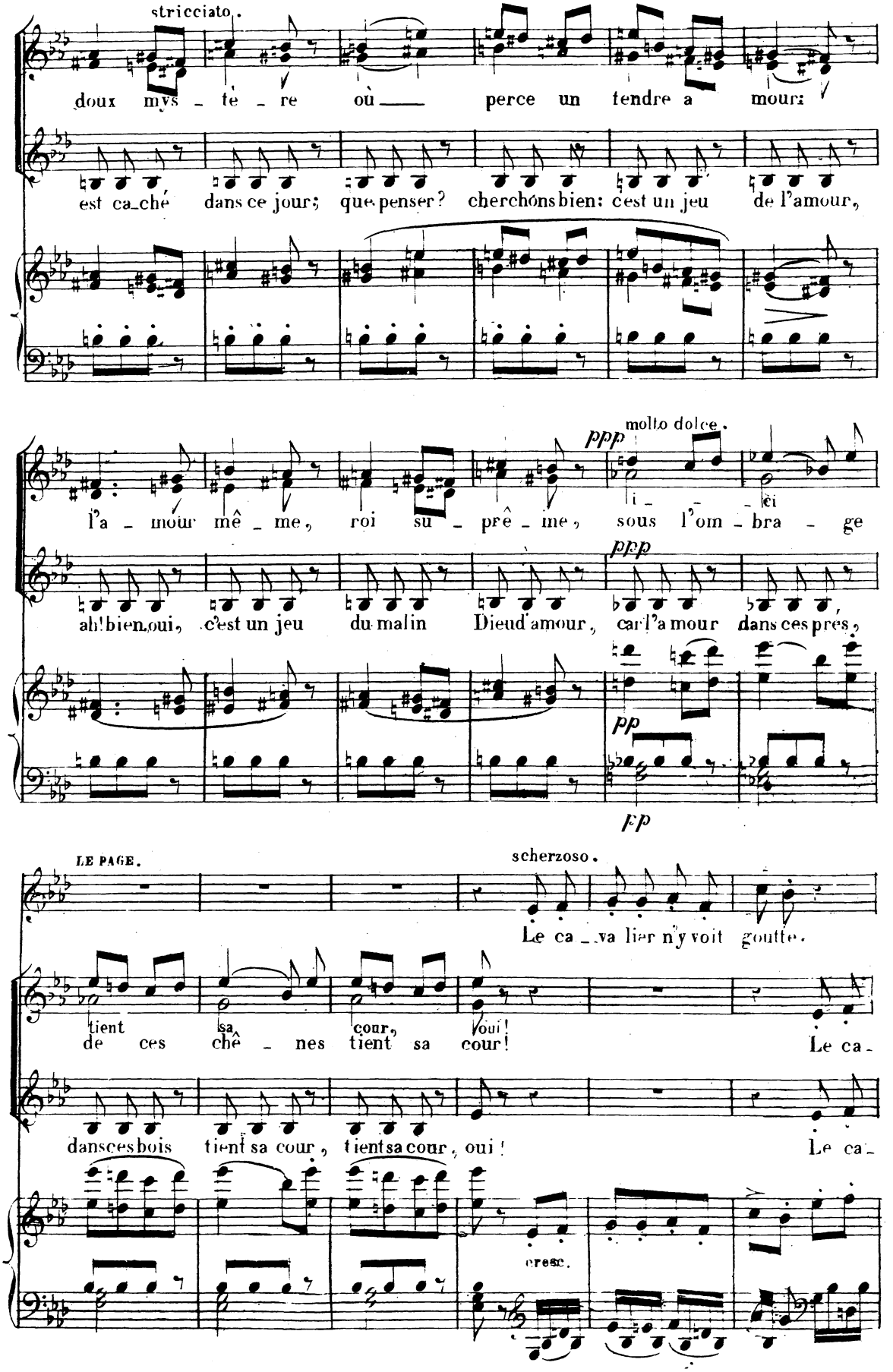
-t-il? C'est un grand ba - bil! Non, non, non, non, non, vous n'a - vez ja - mais, je

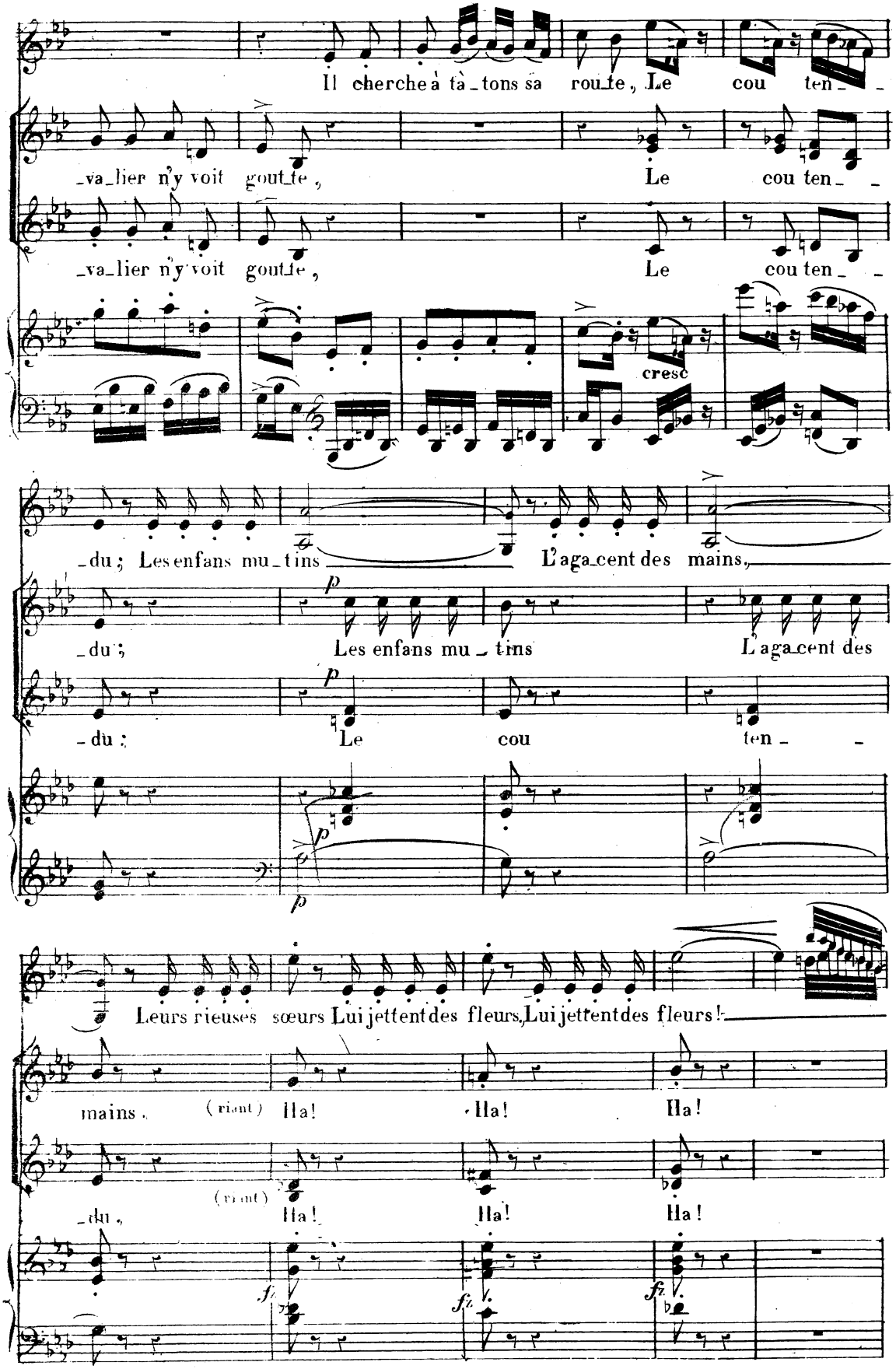
pp

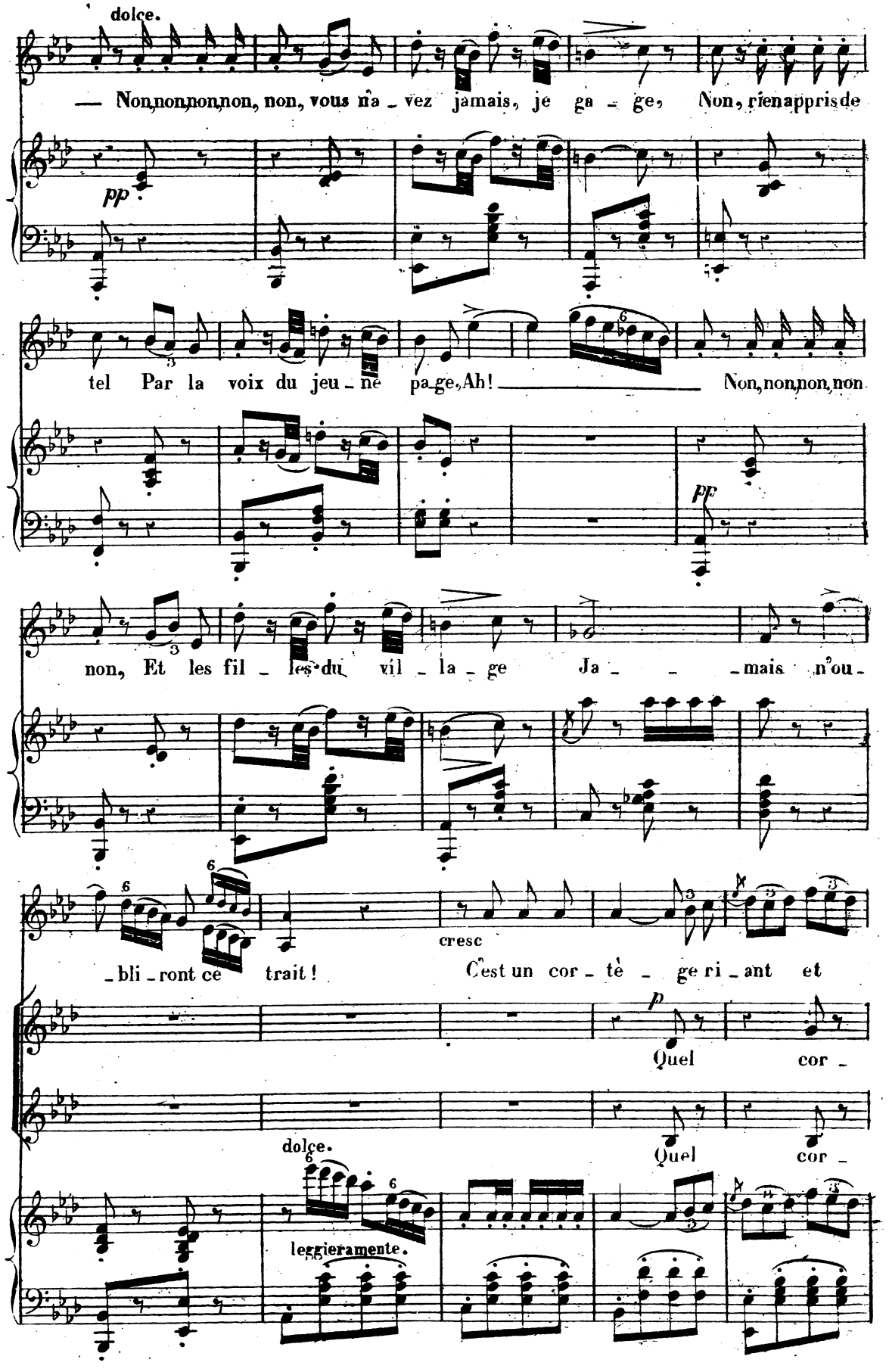
ga - ge. Non, rien appris de tel Par la voix du jeu - ne pa - ge. Ah!

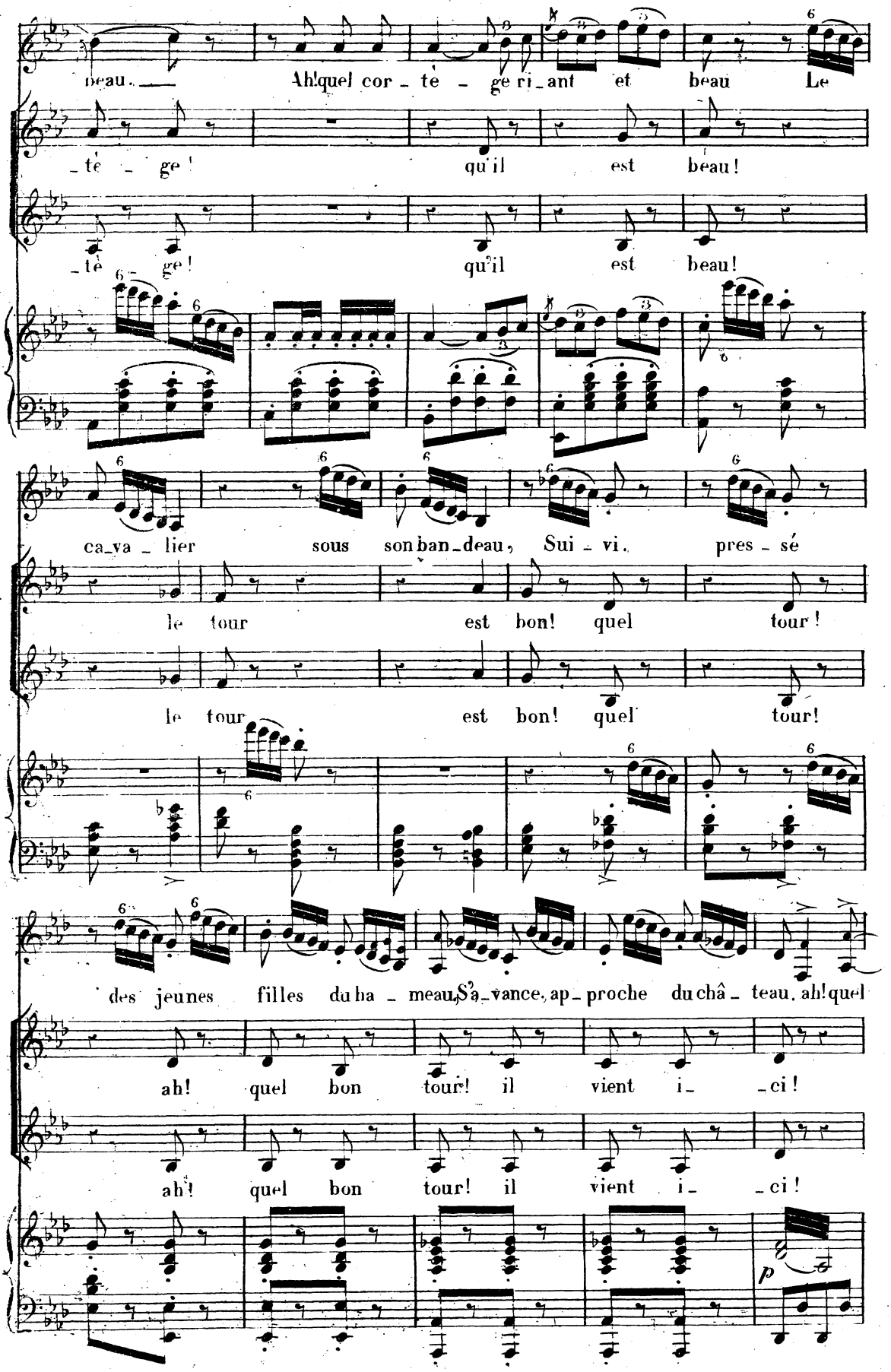
pp

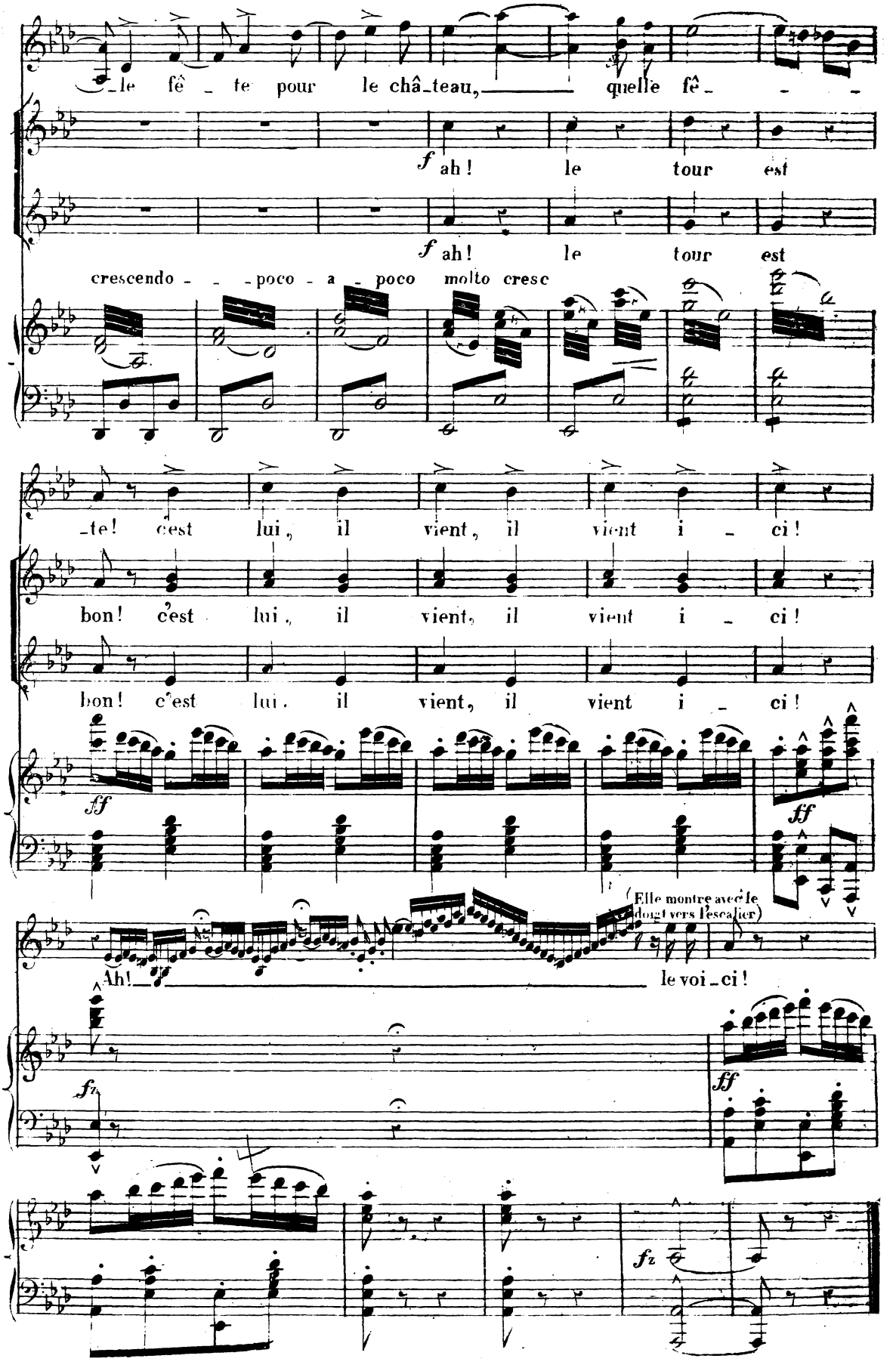

Non, non, non, non, non, non, Et les fil - les du vil - la - ge
Ja - - - mais nou - bli - ront ce trait!
ff
dolce e leggiero.
Chœur de Femmes.
Chut! quel bon tour! mais ne ri-ons que sous ca - pe, C'est
dolce e leggiero.
Ah! quel bon tour! mais ne
legato.
con espressione. stricciato.
un se - - cret qui nous é - - chappe! — On doit tai - re
ri - ons que sous ca - pe, sous ca - - pe!
Un secret a nos yeux
con espressione.


stricciato.
doux mys - tè - re où perce un tendre a mour:
est ca-ché dans ce jour; que penser? cherchons bien: c'est un jeu de l'amour,
molto dolce.
ppp
l'a - mour mê - me, roi su - prê - me, sous l'om - bra - ge
ah! bien oui, c'est un jeu du malin Dieu d'amour, car l'a mour dans ces prés,
ppp
pp
fp
LE PAGE.
scherzoso.
Le ca - va lier n'y voit goutte.
tient sa cour, oui!
de ces chê - nes tient sa cour! Le ca-
dans ces bois tient sa cour, tient sa cour, oui! Le ca-
cresc.


Il cherche à tâ_tons sa rou_te, Le cou ten_ _
_va_lier n'y voit gout_te, Le cou ten_ _
_va_lier n'y voit gout_te, Le cou ten_ _
cresc
_du; Les enfans mu_tins L'aga_cent des mains,
_du; Les enfans mu_tins L'aga_cent des
du; Le cou ten _
Leurs rieuses sœurs Lui jettent des fleurs, Lui jettent des fleurs!
mains. (riant) Ha! Ha! Ha!
_du. (riant) Ha! Ha! Ha!


dolce.
— Non,non,non,non, non, vous n'a - vez jamais, je ga - ge, Non, rien appris de
pp
tel Par la voix du jeu - ne pa - ge, Ah! Non, non, non, non
pp
non, Et les fil - les du vil - la - ge Ja - - - mais n'ou -
- bli - ront ce trait! cresc C'est un cor - tè - ge ri - ant et
p
Quel cor -
dolce.
Quel cor -
leggieramente.


beau. Ah! quel cor - te - ge ri - ant et beau Le
- te - ge ! qu'il est beau !
- te - ge ! qu'il est beau !
ca - va - lier sous son ban - deau, Sui - vi, pres - sé
le tour est bon ! quel tour !
le tour est bon ! quel tour !
des jeunes filles du ha - meau, S'a - vance, ap - proche du châ - teau, ah ! quel
ah ! quel bon tour ! il vient i - ci !
ah ! quel bon tour ! il vient i - ci !
p


le fê - te pour le châ-teau, quelle fê- - -
f ah! le tour est
f ah! le tour est
crescendo - - - poco - a - poco molto cresc
-te! c'est lui, il vient, il vient i - ci!
bon! c'est lui, il vient, il vient i - ci!
bon! c'est lui, il vient, il vient i - ci!
ff
ff
(Elle montre avec le doigt vers l'escalier)
Ah! le voi-ci!
fz
ff
fz

DATE DUE

		FEB 0 4 Recd
NOV 17	1964	
		JAN 2 6 Recd
		JAN 3 0 Recd
		FEB 3 Recd
		MAR 5 Recd
		OCT 1 4 Recd
		FEB 0 1 Recd

3 9015 00791 1582